

2017 **F-150** Manual del Propietario



ford.mx

Enero 2017
Segunda Edición
Manual del Propietario
F-150
Litografiado en EE. UU.



HL3J 19A321 CB



2017 **F-150** Manual del Propietario



La información contenida en esta publicación es correcta al momento de ser enviada a impresión. En interés del desarrollo continuo, nos reservamos el derecho a cambiar las especificaciones, el diseño o el equipo en cualquier momento, sin previo aviso y sin ninguna obligación. Ninguna parte de esta publicación puede ser reproducida, transmitida, almacenada en cualquier sistema de recuperación de información o traducida en cualquier idioma, forma o medio, sin una autorización por escrito. Se exceptúan errores y omisiones.

© Ford Motor Company 2016

Todos los derechos reservados.

Número de parte: 201611 20161130230751

Índice

Introducción

Acerca de este manual.....	7
Glosario de símbolos.....	7
Retención de datos.....	9
Recomendación de partes de repuesto.....	11
Notas especiales.....	12
Equipo móvil de comunicaciones.....	13

Seguridad de los niños

Información general.....	14
Instalación de los sistemas de seguridad para niños.....	16
Asientos elevados.....	26
Posicionamiento del sistema de seguridad para niños.....	29
Seguros a prueba de niños.....	30

Cinturones de seguridad

Funcionamiento.....	32
Sujeción de los cinturones de seguridad.....	33
Ajuste de altura de los cinturones de seguridad.....	38
Luz de advertencia e indicación sonora del cinturón de seguridad.....	39
Recordatorio del cinturón de seguridad.....	39
Mantenimiento del sistema de seguridad para niños y el cinturón de seguridad.....	41
Extensión del cinturón.....	42

Personal Safety System™

Personal Safety System™.....	43

Sistema de seguridad complementaria

Funcionamiento.....	44
Bolsas de aire del conductor y del pasajero.....	45

Sistema de detección del pasajero delantero.....	47
Bolsas de aire laterales.....	49
Safety Canopy™.....	50
Sensores de choque e indicador de bolsas de aire.....	52
Disposición de una bolsa de aire.....	53

Llaves y controles remotos

Información general sobre las frecuencias de radio.....	54
Transmisor remoto.....	55
Reemplazo de una llave extraviada o un transmisor remoto.....	60

MyKey™

Funcionamiento.....	61
Creación de MyKey.....	62
Borrado de toda la información de MyKeys.....	63
Comprobación del estado del sistema MyKey.....	64
Uso de MyKey con un Sistema de Arranque Remoto.....	65
Detección de problemas de MyKey.....	65

Puertas y bloqueos

Asegurar y desasegurar.....	67
Entrada sin llave.....	70

Compuerta trasera

Cerradura de la compuerta trasera.....	72
Compuerta manual.....	72
Compuerta electrónica.....	72
Retiro de la compuerta trasera.....	73
Escalón de la compuerta trasera.....	74
Extensor de la plataforma.....	75

Seguridad

Sistema pasivo antirrobo.....	78
Alarma antirrobo.....	81

Índice

Paneles de uso de energía

Uso de los paneles de uso de energía.....	83

Volante de la dirección

Ajuste del volante de la dirección.....	85
Control de audio.....	86
Control de voz.....	87
Control de cruce.....	87
Control de la pantalla de información.....	88

Pedales

Ajuste de los pedales.....	89

Limpiadores y lavadores

Limpiaparabrisas.....	90
Limpiadores automáticos.....	90
Lavaparabrisas.....	91

Iluminación

Control de iluminación.....	92
Encendido automático de faros principales.....	92
Atenuador de iluminación del tablero de instrumentos.....	93
Faros de operación diurna.....	94
Control automático de faros principales.....	94
Faros de niebla delanteros.....	96
Indicadores de luces direccionales.....	96
Faros.....	96
Iluminación interior.....	97
Luz ambiental.....	99

Ventanas y espejos retrovisores

Ventanas eléctricas.....	100
Espejos retrovisores exteriores.....	101
Espejo retrovisor interior.....	105

Ventanas deslizantes.....	105
Viseras.....	106
Techo solar.....	106

Tablero de instrumentos

Indicadores.....	108
Indicadores y luces de advertencia.....	111
Advertencias e indicadores audibles.....	115

Pantallas de información

Información general.....	117
Mensajes de información.....	135

Control de clima

Control de clima manual.....	153
Control automático de clima.....	155
Consejos para el control del clima interior	157
Ventanas y espejos retrovisores calentados.....	159
Filtro de aire para la cabina	160
Arranque a control remoto.....	160

Asientos

Modo correcto de sentarse.....	161
Cabeceras.....	161
Asientos manuales.....	163
Asientos eléctricos.....	164
Función de memoria.....	167
Asientos traseros.....	168
Asientos calentados.....	169
Asientos con control de aire acondicionado y calefacción.....	170
Descansabrazos del asiento delantero.....	172
Descansabrazos del asiento trasero.....	172

Abridor universal de cochera

Abridor universal de cochera.....	173

Índice

Tomas de energía auxiliares

Tomas auxiliares de corriente.....	177

Compartimientos para almacenaje

Consola central.....	179
Consola del toldo.....	180

Arranque y paro del motor

Información general.....	181
Interruptor de encendido.....	181
Arranque sin llave.....	182
Bloqueo del volante de dirección - Vehículos sin: Encendido con botón de contacto.....	182
Bloqueo del volante de dirección - Vehículos con: Encendido con botón de contacto.....	182
Arranque de un motor de gasolina	183
Calentador del bloque del motor.....	186

Características únicas de manejo

Auto-Start-Stop.....	188

Combustible y llenado

Precauciones de seguridad.....	191
Calidad del combustible - Combustible flexible (FF).....	192
Calidad del combustible - Gasolina.....	193
Ubicación del embudo de llenado de combustible - Cabina regular.....	194
Ubicación del embudo de llenado de combustible - SuperCab/ SuperCrew.....	194
Funcionamiento sin combustible.....	194
Llenado	196
Consumo de combustible.....	198
Sistema de control de emisiones	199

Caja de velocidades

Transmisión automática.....	203

Doble tracción

Uso de la tracción en las cuatro ruedas	211

Eje trasero

Diferencial de bloqueo electrónico.....	221

Frenos

Información general.....	223
Consejos para conducir con frenos antibloqueo.....	223
Freno de estacionamiento.....	224
Freno de estacionamiento electrónico.....	224
Asistencia de arranque en pendientes.....	227

Control de tracción

Funcionamiento.....	229
Uso del control de tracción.....	229

Control de estabilidad

Funcionamiento.....	230
Uso del control de estabilidad.....	231

Control de descenso en pendientes

Funcionamiento.....	233
Uso del control de descenso.....	233

Ayudas de estacionamiento

Funcionamiento.....	235
Asistencia de estacionamiento trasera.....	236
Asistencia activa para estacionarse.....	236
Cámara de vista trasera	241
Cámara de 360 grados.....	244

Índice

Control de crucero

Funcionamiento.....	247
Uso del control de crucero.....	247
Uso del control de crucero adaptivo.....	248

Ayudas de conducción

Alerta del conductor.....	256
Sistema de mantenimiento del carril	257
Sistema de información del punto ciego.....	260
Alerta tráfico cruzado.....	266
Dirección	269
Sistema de advertencia de colisión	270
Control de manejo.....	272

Transporte de carga

Accesorios de retención de carga.....	273
Límite de carga.....	274
Acceso a la plataforma.....	279
Rampas de la plataforma.....	280

Remolque

Conducción con remolque.....	283
Asistencias de reversa del remolque.....	284
Control de bamboleo del remolque.....	295
Pesos de remolque recomendados.....	295
Comprobaciones esenciales de remolque.....	303
Remolque del vehículo en cuatro ruedas.....	312

Indicaciones de conducción

Rodaje.....	315
Conducción económica.....	315
Conducción por el agua.....	316
Tapetes del piso.....	316
Barrido de nieve.....	317

Emergencias en el camino

Luces intermitentes de emergencia.....	322
Interruptor de corte de combustible	322
Arranque con puente del vehículo.....	323
Sistema de alerta posterior a un choque.....	325
Transporte del vehículo.....	325
Puntos de remolque.....	326

Fusibles

Tabla de especificaciones de fusibles.....	328
Cambio de fusibles.....	338

Mantenimiento

Información general.....	340
Apertura y cierre del cofre.....	340
Revisión del compartimiento del motor - 2.7L EcoBoost™.....	342
Revisión del compartimiento del motor - 3.5L.....	343
Revisión del compartimiento del motor - 3.5L EcoBoost™.....	344
Revisión del compartimiento del motor - 5.0L.....	345
Varilla indicadora de nivel de aceite del motor.....	346
Comprobación del aceite de motor.....	346
Restablecimiento del indicador del cambio de aceite.....	348
Comprobación del refrigerante de motor.....	348
Verificación del fluido de la transmisión automática.....	353
Revisión del líquido de la caja de transferencia.....	353
Verificación del fluido de frenos.....	354
Comprobación del fluido de la dirección hidráulica.....	354
Comprobación del fluido del lavador.....	354
Filtro de combustible	355

Índice

Cambio de la batería de 12V	355
Comprobación de las hojas del limpiador.....	357
Cambio de las hojas del limpiador.....	357
Ajuste de los faros principales.....	358
Cambio de focos.....	359
Tabla de especificaciones de los focos.....	364
Cambio del filtro de aire del motor	366

Cuidado del vehículo

Información general.....	367
Productos de limpieza.....	367
Limpieza del exterior.....	367
Encerado.....	368
Limpieza del motor.....	369
Limpieza de las ventanas y las hojas de los limpiadores.....	369
Limpieza del interior.....	370
Limpieza del panel de instrumentos y cristal del tablero.....	370
Limpieza de asientos de piel.....	371
Reparación de daños menores en la pintura.....	372
Limpieza de las ruedas.....	372
Almacenamiento del vehículo.....	373

Ruedas y llantas

Información general.....	376
Cuidado de las llantas.....	378
Uso de cadenas para nieve.....	391
Sistema de monitoreo de presión de las llantas.....	392
Cambio de una rueda de repuesto.....	399
Especificaciones técnicas.....	407

Capacidades y especificaciones

Especificaciones del motor - 2.7L EcoBoost™.....	409
Especificaciones del motor - 3.5L.....	409

Especificaciones del motor - 3.5L EcoBoost™.....	410
Especificaciones del motor - 5.0L.....	411
Repuestos de Motorcraft - 2.7L EcoBoost™.....	411
Repuestos de Motorcraft - 3.5L.....	412
Repuestos de Motorcraft - 3.5L EcoBoost™.....	413
Repuestos de Motorcraft - 5.0L.....	413
Número de identificación del vehículo.....	414
Etiqueta de certificación del vehículo.....	415
Código de la transmisión.....	416
Capacidades y especificaciones - 2.7L EcoBoost™.....	417
Capacidades y especificaciones - 3.5L.....	421
Capacidades y especificaciones - 3.5L EcoBoost™.....	425
Capacidades y especificaciones - 5.0L.....	429

Sistema de audio

Información general.....	434
Unidad de audio - Vehículos con: AM/ FM.....	435
Puerto USB.....	438

SYNC™

Información general.....	439
Uso del reconocimiento de voz	441
Uso de SYNC™ con el teléfono.....	445
Aplicaciones y servicios SYNC™.....	459
Uso de SYNC™ con el reproductor multimedia.....	463
Diagnóstico de fallas SYNC™.....	472

SYNC™ 3

Información general.....	483
Pantalla de inicio.....	493
Uso del reconocimiento de voz	494

Índice

Entretenimiento.....	501
Climatización.....	505
Teléfono.....	508
Navegación.....	515
Aplicaciones.....	523
Configuración.....	524
Diagnóstico de fallas SYNC™ 3.....	538

Ford Protect

Ford Protect.....	552

Apéndices

Acuerdo de Licencia del Usuario.....	554
Aprobaciones.....	582

Introducción

ACERCA DE ESTE MANUAL

Gracias por escoger un Ford. Le recomendamos que invierta parte de su tiempo en leer este manual, así conocerá mejor su vehículo. Mientras más conozca su vehículo, obtendrá mayor seguridad y placer al manejarlo.

ALERTA



Conducir mientras está distraído puede tener como consecuencia la pérdida de control del vehículo, un choque y lesiones. Le recomendamos enfáticamente que tenga extrema precaución cuando utilice cualquier dispositivo que pudiera distraerlo mientras conduce. Su principal responsabilidad es conducir el vehículo de forma segura. No recomendamos el uso de dispositivos portátiles mientras maneja y se sugiere el uso de sistemas operados por voz cuando sea posible. Asegúrese de estar al tanto de todas las leyes locales correspondientes que puedan afectar el uso de dispositivos electrónicos mientras maneja.

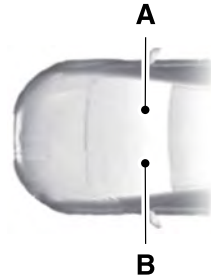
Nota: Este manual describe las características y opciones disponibles del producto en toda la gama de modelos disponibles, algunas veces incluso antes de que estén disponibles en forma general. Puede describir opciones que no están equipadas en el vehículo que ha adquirido.

Nota: Algunas ilustraciones de este manual pueden mostrar funciones con la apariencia que muestran en diferentes modelos, por lo que algunas pueden verse diferentes en su vehículo.

Nota: Siempre utilice y opere su vehículo de acuerdo a las leyes y regulaciones aplicables.

Nota: Deje este manual en el vehículo cuando lo venda. Es una parte integral de su vehículo.

Es posible que en este manual se clasifiquen las ubicaciones de los componentes como del lado izquierdo o del lado derecho. El lado correspondiente se indica teniendo en cuenta que el asiento está orientado hacia adelante.



E154903

- A Lado derecho.
- B Lado izquierdo.

GLOSARIO DE SÍMBOLOS

Estos son algunos de los símbolos que puede ver en su vehículo.



Sistema de aire acondicionado



Tipo de lubricante del sistema de aire acondicionado



Sistema de frenos antibloqueo



Evitar fumar, producir llamas o chispas



Batería



Ácido de batería

Introducción



Líquido de frenos, no derivado del petróleo



Sistema de frenos



Filtro de aire de la cabina



Revisar tapón de combustible



Cierre y apertura de las puertas de seguridad para niños



Anclaje inferior del asiento para niños



Anclaje para las correas de sujeción del asiento para niños



Control de crucero



No abrir cuando esté caliente



Filtro de aire del motor



Refrigerante del motor



Temperatura del anticongelante para motor



Aceite del motor



Gas explosivo



Advertencia del ventilador



Abrochar cinturón de seguridad



Inflamable



Bolsa de aire delantera



Faros para niebla delanteros



Restablecimiento de la bomba de combustible



Compartimiento de fusibles



Luces intermitentes de emergencia



Medallón calentado



Parabrisa calentado



Liberación interior del compartimiento de equipaje



Gato



Mantenga las llaves fuera del alcance de los niños



Control de iluminación



Advertencia de presión de llanta desinflada



Mantener el nivel de líquido correcto

Introducción



Observe las instrucciones de operación



Alarma de pánico



Asistencia de estacionamiento



Freno de estacionamiento



Fluido de la dirección hidráulica



Ventanas eléctricas delanteras y traseras



Bloqueo de las ventanas eléctricas



Requiere técnico registrado



Alerta de seguridad



Consulte el Manual del propietario



Consulte el Manual de servicio



Revisión del motor a la brevedad



Bolsa de aire lateral



Protección para los ojos



Control de estabilidad



Limpia y lavaparabrisa

RETENCIÓN DE DATOS

Grabación de datos de servicio

Las grabadoras de datos de servicio de su vehículo son capaces de recopilar y almacenar información de diagnóstico sobre su vehículo. Esto incluye información sobre el rendimiento o el estado de los diversos sistemas y módulos del vehículo, como el motor, el acelerador, el sistema de frenos o de dirección. Para diagnosticar y reparar su vehículo de forma adecuada, Ford Motor Company (Ford of Canada en Canadá) y los talleres de servicio y reparación pueden acceder o compartir entre ellos información de diagnóstico del vehículo recibida a través de una conexión directa con su vehículo cuando se le realiza un diagnóstico o servicio. Además, Ford Motor Company (Ford of Canada en Canadá) puede, donde la ley lo permita, usar la información de diagnóstico del vehículo para mejorar el vehículo u otra información que tengamos sobre usted (por ej., su información de contacto) para ofrecerle productos o servicios que puedan interesarle. Los datos pueden entregarse a nuestros proveedores de servicios como proveedores de piezas que pueden ayudar a diagnosticar fallas, y quienes tienen la misma obligación de proteger los datos. Conservamos estos datos solo el tiempo necesario para ejecutar estas funciones o cumplir con la ley. Podemos entregar información cuando sea necesario en respuesta a solicitudes oficiales de la policía u otras autoridades gubernamentales o terceros que actúen con autoridad legal o mandato judicial, y dicha información puede utilizarse en procedimientos legales. Para EE. UU. solamente (si está equipado), si decide utilizar aplicaciones y servicios con

Introducción

conexión, como el reporte de condición vehicular SYNC o la aplicación MyFord Mobile, usted acepta que Ford Motor Company y los establecimientos de servicio autorizado de Ford también podrán obtener acceso electrónico a cierta información de diagnóstico, y que dicha información podrá usarse para prestarle servicios, personalizar su experiencia, solucionar problemas, mejorar los productos y servicios y ofrecerle productos y servicios que puedan interesarle, donde lo permita la ley. Para Canadá solamente, si necesita más información, consulte la política de privacidad de Ford of Canada en www.ford.ca, incluidos el almacenamiento de datos de EE. UU. y el uso de proveedores de servicio en otras jurisdicciones que pueden estar sujetos a los requisitos legales en Canadá, Estados Unidos y otros países correspondientes, por ejemplo, requisitos legales para divulgar información personal a autoridades gubernamentales en esos países. Ver **SYNC™** (página 439).

Grabación de datos de eventos

Este vehículo está equipado con una grabadora de datos de eventos. El propósito principal de una grabadora de datos de eventos es grabar datos en ciertas situaciones de choque o casi choque, como cuando se despliega una bolsa de aire o se golpea un obstáculo en el camino. Estos datos permiten saber cómo estaban funcionando los sistemas del vehículo. La grabadora de datos de eventos está diseñada para grabar datos relacionados con la dinámica y los sistemas de seguridad del vehículo durante un lapso breve, por lo general de 30 segundos o menos.

La grabadora de datos de eventos de este vehículo está diseñada para grabar información como la que se detalla a continuación:

- **Cómo estaban funcionando los diversos sistemas del vehículo.**
- **Si el conductor y el pasajero llevaban abrochados o no los cinturones de seguridad.**
- **Qué tan fuerte estaba pisando el conductor (si lo estaba pisando) el pedal del acelerador o el freno.**
- **A qué velocidad se desplazaba el vehículo.**
- **En qué posición llevaba el conductor el volante de dirección.**

Estos datos permiten conocer mejor las circunstancias en que ocurren choques y lesiones.

Nota: *La información de la grabadora de datos de eventos es registrada por el vehículo únicamente si ocurre una situación de choque importante; la grabadora no registra datos en condiciones de manejo normales y tampoco registra datos o información personal, por ejemplo, nombre, sexo, edad y ubicación del choque (consulte las limitaciones de privacidad de Asistencia 911, tráfico, indicaciones e información, que se detallan más adelante). Sin embargo, algunas personas, como autoridades policiales, pueden combinar los datos de la grabadora con los datos de identificación personal recopilados durante la investigación de un choque.*

Para leer los datos registrados por una grabadora de datos de eventos se necesita equipo especial y acceso al vehículo o a la grabadora. Además del fabricante del vehículo, otras personas que tienen este equipo especial, como las autoridades policiales, pueden leer la información si tienen acceso al

Introducción

vehículo o a la grabadora de datos de eventos. Ford Motor Company y Ford of Canada no acceden a la información de la grabadora de datos de eventos sin su consentimiento, a menos que se cumpla con una orden judicial o si lo requiere la ley, autoridades gubernamentales u otras terceras partes que actúen como autoridad legal. Otras terceras partes pueden solicitar acceso a la información en forma independiente de Ford Motor Company y Ford of Canada.

Nota: *En la medida en que cualquier ley relacionada con las grabadoras de datos de eventos sea aplicable al sistema SYNC o sus funciones, tenga en cuenta lo siguiente: una vez que se habilita (se pone en encendido) la Asistencia 911 (si está equipada), esta puede, a través de cualquier teléfono celular vinculado y conectado, informar a los servicios de emergencia que el vehículo estuvo involucrado en un choque que provocó el despliegue de una bolsa de aire o, en ciertos vehículos, la activación del corte de la bomba de combustible. Algunas versiones o actualizaciones de Asistencia 911 se pueden utilizar para proporcionar a los operadores del servicio 911, de manera verbal o electrónica, la ubicación geográfica del vehículo (latitud y longitud), u otros detalles acerca del vehículo o el choque, e incluso datos personales de los ocupantes, para ayudar a los operadores del servicio 911 a proporcionar los servicios de emergencia más apropiados. Si no desea que se divulgue esta información, no active el sistema de Asistencia 911. Ver SYNC™ (página 439).*

Además, cuando usted se conecta a Tráfico, indicaciones e información (si está equipado, solo en EE. UU.), el servicio utiliza tecnología de GPS y los sensores avanzados del vehículo para recopilar información sobre la

ubicación actual del vehículo, su dirección y velocidad de viaje (“información de viaje del vehículo”) únicamente para poder proporcionarle las indicaciones, los informes de tránsito o las búsquedas de negocios que usted solicite. Si no desea que Ford ni sus proveedores reciban esta información, no active el servicio. Para obtener más detalles, consulte los términos y las condiciones del servicio de Tráfico, indicaciones e información. Ver SYNC™ (página 439).

RECOMENDACIÓN DE PARTES DE REPUESTO

Hemos fabricado su vehículo con los más altos estándares y usando piezas de alta calidad. Recomendamos que exija el uso de piezas Ford y Motorcraft originales cada vez que su vehículo requiera mantenimiento programado o una reparación. Las piezas Ford y Motorcraft originales se pueden identificar claramente mediante las marcas Ford, FoMoCo y Motorcraft en las piezas o en el embalaje.

Mantenimiento programado y reparaciones mecánicas

Una de las mejores maneras de asegurarse de que su vehículo funcione durante años es realizar los mantenimientos recomendados y usar piezas que cumplan con las especificaciones detalladas en este Manual del propietario. Las piezas Ford y Motorcraft originales cumplen o exceden estas especificaciones.

Reparaciones de choques

Esperamos que jamás sufra una colisión, pero los accidentes suceden. Las piezas Ford originales para casos de choques cumplen con nuestros estrictos requisitos de ajuste, acabado, integridad estructural, protección anticorrosiva y resistencia a

Introducción

abolladuras. Durante la fabricación del vehículo comprobamos que dichas piezas proporcionen el nivel de protección previsto como un sistema integral. Una excelente manera de asegurarse de obtener este nivel de protección es utilizar piezas Ford originales para casos de choque.

Garantía de las piezas de repuesto

Las piezas Ford y Motorcraft originales son las únicas piezas de repuesto que cuentan con la garantía de Ford. Es posible que la Garantía de Ford no cubra el daño causado a su vehículo como resultado de fallas relacionadas con piezas que no son Ford. Para obtener más información, consulte los términos y condiciones de la Garantía de Ford.

NOTAS ESPECIALES

Garantía limitada de vehículo nuevo

Para obtener una descripción detallada de los aspectos que contempla y que no contempla la Garantía limitada para vehículos nuevos de su vehículo, consulte el **Manual de garantía** que se entrega junto con el Manual del propietario.

Instrucciones especiales

Para su seguridad, su vehículo cuenta con controles electrónicos sofisticados.

AVISOS



Corre el riesgo de lesiones graves y hasta mortales, y pone en riesgo a otros, si no cumple las instrucciones resaltadas por el símbolo de advertencia. Si no se siguen las advertencias e instrucciones específicas se podrían producir lesiones personales.

AVISOS



Nunca coloque asientos para niños o bebés orientados hacia atrás y montados en el asiento delantero frente a una bolsa de aire del pasajero activa.

Conector de enlace de datos de diagnóstico a bordo

ALERTA



El uso de dispositivos conectados en el conector de enlace de datos (DLC) de OBD puede permitir que terceros no autorizados obtengan acceso a los sistemas y datos del vehículo, lo que podría perjudicar el funcionamiento de varios sistemas del vehículo, incluidos los sistemas relacionados con la seguridad. El DLC solo se debe usar en una instalación de reparaciones que opere de acuerdo con las instrucciones de mantenimiento y reparación de Ford.

Su vehículo tiene un conector de enlace de datos (DLC) de OBD que se usa en conjunto con una herramienta de exploración de diagnóstico para los servicios de diagnóstico, reparación y reprogramación de los vehículos. La instalación de un dispositivo de postventa que use el DLC durante la conducción normal, con propósitos tales como el control remoto de una compañía de seguros, la transmisión de datos del vehículo a otros dispositivos o entidades, o la alteración del rendimiento del vehículo, puede causar interferencia o incluso daño a los sistemas del vehículo. No recomendamos ni respaldamos el uso de ningún dispositivo conectado de postventa, a menos que cuente con la aprobación de Ford. La Garantía del vehículo no cubre los daños causados por un dispositivo conectado de postventa.

Introducción

Aviso para los propietarios de camiones y camionetas pickup y vehículos utilitarios

ALERTA



Los vehículos utilitarios se vuelcan con frecuencia significativamente mayor que otros tipos de vehículos.

Antes de conducir el vehículo, lea atentamente este Manual del propietario. Su vehículo no es un automóvil de pasajeros. Al igual que con otros vehículos de este tipo, si no se hace funcionar correctamente, se puede producir la pérdida del control del vehículo, la volcadura de este, lesiones personales o la muerte.

Uso del vehículo con un barredor de nieve

Ver **Barrido de nieve** (página 317).

Uso del vehículo como ambulancia

No utilice este vehículo como ambulancia. Su vehículo no está equipado con el paquete de preparación de ambulancia Ford.

EQUIPO MÓVIL DE COMUNICACIONES

ALERTA



Manejar mientras está distraído puede tener como consecuencia la pérdida de control del vehículo, un choque y lesiones. Le recomendamos enfáticamente que tenga extrema precaución cuando utilice cualquier dispositivo que pudiera distraerlo mientras conduce. Su responsabilidad principal es la operación segura de su vehículo. No recomendamos el uso de dispositivos portátiles mientras maneja y se sugiere el uso de sistemas operados por voz cuando sea posible. Asegúrese de estar al tanto de todas las leyes locales correspondientes que puedan afectar el uso de dispositivos electrónicos mientras maneja.

El uso de equipos móviles de comunicación es cada vez más importante en la atención de negocios y asuntos personales. Sin embargo, no debe arriesgar su seguridad ni la de otros al usar dichos equipos. La comunicación móvil puede mejorar la seguridad personal cuando se emplea en forma correcta, especialmente en situaciones de emergencia. Para evitar anular los beneficios de estos equipos de comunicación móvil, la seguridad debe ser lo principal al momento de utilizarlos. Los equipos de comunicación móvil incluyen, entre otros, teléfonos celulares, localizadores, dispositivos de correo electrónico portátiles, dispositivos de mensajería de texto y radios portátiles de transmisión y recepción.

Seguridad de los niños

INFORMACIÓN GENERAL

Vea las siguientes secciones para obtener instrucciones sobre cómo utilizar los sistemas de seguridad para niños en forma correcta.

AVISOS



Siempre asegúrese de que el niño esté correctamente asegurado en un dispositivo apropiado para su estatura, edad y peso. Los sistemas de seguridad para niños deben comprarse en forma separada del vehículo. Si no se siguen estas instrucciones y pautas, aumenta el riesgo de que el niño sufra lesiones graves o incluso la muerte.



Todos los niños tienen tallas diferentes. La Administración Nacional de Seguridad del Tránsito en las Carreteras y otras organizaciones de seguridad basan sus recomendaciones para los sistemas de seguridad para niños en límites de altura, edad y peso probables del niño o en los requisitos mínimos de la ley. Le recomendamos consultar con un técnico en seguridad de pasajeros infantiles certificado (CPST) de la NHTSA para asegurarse de que el sistema de

AVISOS

seguridad para niños de su vehículo esté correctamente instalado y con su pediatra para asegurarse de que su asiento para niños sea adecuado para su hijo. Para ubicar una estación de ajuste de sistemas de seguridad para niños y un CPST, comuníquese con el número de llamada sin cargo de la NHTSA 1-888-327-4236 o visite www.nhtsa.dot.gov. En Canadá, comuníquese con el número de llamada sin cargo de Transport Canada 1-800-333-0371 o visite www.tc.gc.ca para encontrar un taller de asientos de automóviles para niños en su área. Si no sienta a los niños en sistemas de seguridad para niños fabricados especialmente para su estatura, edad y peso, puede aumentar el riesgo de que sufran lesiones graves o incluso la muerte.



En días calurosos, la temperatura en el interior del vehículo puede subir con mucha rapidez. La exposición de personas o animales a estas altas temperaturas incluso por un período breve, puede causar la muerte o lesiones graves provocadas por el calor, incluido el daño cerebral. Los niños pequeños están especialmente en riesgo.

Seguridad de los niños

Recomendaciones para sistemas de seguridad para niños

Niño	Tamaño, estatura, peso o edad del niño	Tipo de sistema de seguridad recomendado
Bebés o niños muy pequeños	Niños que pesan 18 kg o menos (por lo general de cuatro años o menos).	Use un asiento de seguridad para niños (a veces llamado carro para bebé, asiento convertible o asiento infantil).
Niños pequeños	Niños que han crecido o que ya no caben en un asiento de seguridad para niños (por lo general, niños de al menos 4 pies 9 pulgadas (1.45 m) de estatura, entre cuatro y 12 años de edad, y entre 18 kg y 36 kg de peso y hasta 45 kg, si lo recomienda el fabricante del sistema de seguridad para niños).	Use un asiento auxiliar.
Niños más grandes	Niños que han crecido o que ya no caben en un asiento auxiliar para posicionamiento del cinturón de seguridad (por lo general, niños de al menos 4 pies 9 pulgadas (1.45 m) de estatura o de más de 36 kg o 45 kg de peso, si lo recomienda el fabricante del sistema de seguridad para niños).	Use un cinturón de seguridad del vehículo con la correa pélvica bien ajustada y baja a través de la parte inferior de las caderas, la correa del hombro centrada entre el hombro y el pecho, y el respaldo en posición vertical.

Seguridad de los niños

- La ley en Estados Unidos y Canadá exige el uso de asientos de seguridad para infantes y bebés.
- Muchos estados, provincias y municipios exigen que los niños pequeños usen asientos auxiliares aprobados hasta que tengan ocho años de edad, 4 pies 9 pulgadas de estatura (1.45 metros) o 36 kg de peso. Consulte las leyes locales y estatales o provinciales en busca de requisitos específicos sobre la seguridad de los niños en su vehículo.
- Siempre que sea posible, siente a los niños menores de 12 años en sistemas de seguridad y ubíquelos en el asiento trasero del vehículo. Las estadísticas de accidentes demuestran que los niños están más seguros cuando viajan en el asiento trasero, con los sistemas de seguridad ajustados correctamente, que cuando viajan en el asiento delantero. Ver **Sistema de detección del pasajero delantero** (página 47).

INSTALACIÓN DE LOS SISTEMAS DE SEGURIDAD PARA NIÑOS

Asientos para niños



E142594

Use un sistema de seguridad para niños (a veces llamado carro para bebé, asiento convertible o asiento infantil) para los bebés o niños que pesen 18 kg o menos (generalmente de cuatro años o menos).

Uso de cinturones de cadera y hombro

AVISOS



Las bolsas de aire pueden causar la muerte o lesionar a un niño que se encuentre en un sistema de seguridad para niños. Nunca coloque un sistema de seguridad para niños orientado hacia atrás frente a una bolsa de aire activa. Si debe usar un sistema de seguridad para niños orientado hacia delante en el asiento delantero, desplace completamente hacia atrás el asiento en el que se instalará el asiento para niños.



Las bolsas de aire pueden causar la muerte o lesionar a un niño que se encuentre en un sistema de seguridad para niños. Asegure adecuadamente a los niños de hasta 12 años en el asiento trasero cada vez que sea posible.



Dependiendo del lugar al que se fije el sistema de seguridad para niños y del diseño del sistema, el sistema podría obstruir el acceso a algunos conjuntos de hebillas del cinturón de seguridad y/o anclajes LATCH inferiores e inutilizar potencialmente dichos componentes. Para evitar el riesgo de lesiones, asegúrese de que los ocupantes utilicen solo las posiciones de asiento donde ellos puedan estar correctamente asegurados.

Seguridad de los niños

Al instalar asientos de seguridad para niños con cinturones de seguridad combinados de cadera y hombro:

- Utilice la hebilla del cinturón de seguridad correcta para esa posición de asiento.
- Inserte la lengüeta del cinturón de seguridad en su hebilla correspondiente hasta que se escuche un chasquido y sienta que se engancha. Compruebe que la lengüeta esté firmemente sujeta en la hebilla.
- Mantenga el botón de apertura de la hebilla del cinturón de seguridad orientado hacia arriba y en dirección contraria al asiento de seguridad, con la lengüeta entre el sistema de seguridad para niños y el botón de apertura, a fin de prevenir que el cinturón se desabroche accidentalmente.
- Coloque en posición vertical el asiento sobre el cual se instalará el sistema de seguridad para niños.
- Este vehículo no requiere el uso de un clip de fijación.

Siga estos pasos cuando instale el sistema de seguridad para niños con cinturones combinados de cadera y hombro:

Nota: A pesar de que el sistema de seguridad para niños que aparece en la imagen es del tipo orientado hacia adelante, los pasos son los mismos para la instalación de sistemas de seguridad del tipo orientados hacia atrás.



E142528

1. Coloque en posición el asiento de seguridad para niños en un asiento provisto de cinturón de seguridad combinado de cadera y hombro.



E142529

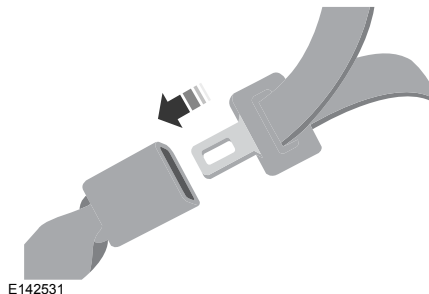
2. Tire hacia abajo el cinturón de hombro y después sujete con la mano el cinturón de cadera y el cinturón de hombro.



E142530

Seguridad de los niños

3. Mientras sostiene juntas las dos correas, pase la lengüeta a través del sistema de seguridad para niños de acuerdo con las instrucciones del fabricante. Asegúrese de que el tejido del cinturón no esté torcido.



4. Inserte la lengüeta del cinturón en la hebilla correspondiente (la hebilla más cercana a la dirección desde la que proviene la lengüeta) a esa posición de asiento, hasta que escuche un chasquido y sienta que enganchó. Tire la lengüeta para asegurarse de que esté firmemente enganchada.



5. Para poner el retractor en el modo de bloqueo automático, agarre con la mano el cinturón de hombro y tire hacia abajo hasta extraer todo el cinturón.

Nota: El modo de bloqueo automático está disponible en los asientos del pasajero delantero y en los asientos traseros. Este vehículo no requiere el uso de un clip de fijación.

6. Deje que el cinturón se retraiga para eliminar la longitud excesiva. El cinturón emite chasquidos a medida que se retrae para indicar que se encuentra en el modo de bloqueo automático.
7. Intente extraer el cinturón del retractor a fin de comprobar que el retractor esté en el modo de bloqueo automático (debería ser imposible sacar más el cinturón). Si el retractor no está bloqueado, desabroche el cinturón y repita los pasos 5 y 6.



8. Elimine la longitud excesiva restante del cinturón. Fuerce el asiento hacia abajo con peso adicional (por ejemplo, puede oprimir o empujar hacia abajo con las rodillas el sistema de seguridad para niños) mientras tira hacia arriba el cinturón de hombro para eliminar la holgura del cinturón. Esto es necesario para eliminar la holgura restante que se creará al apoyar el peso del niño en el sistema de seguridad para niños. También ayuda a lograr el ajuste

Seguridad de los niños

adecuado del sistema de seguridad para niños en su vehículo. En ocasiones, una leve inclinación hacia la hebilla le dará una ayuda adicional para eliminar la holgura restante del cinturón.

- Enganche la correa de sujeción (si el sistema de seguridad para niños está instalado).



E142534

- Antes de poner al niño en el asiento, intente inclinar con fuerza el asiento hacia delante y hacia atrás a fin de asegurarse de que esté firmemente asegurado.

Para comprobar lo anterior, tome el asiento en el trayecto del cinturón e intente moverlo de lado a lado y de adelante hacia atrás. Si está bien instalado, no debe moverse más de 2,5 cm.

Le recomendamos verificar con un técnico en seguridad de pasajeros infantiles certificado de la NHTSA para cerciorarse de que el sistema de seguridad para niños esté correctamente instalado. En Canadá, consulte a Transport Canada para solicitar información sobre un taller de asientos de automóviles para niños.

Uso de cinturones de cadera y hombro (posición central delantera del asiento)

AVISOS



Las bolsas de aire pueden causar la muerte o lesionar a un niño que se encuentre en un sistema de seguridad para niños. Nunca coloque un sistema de seguridad para niños orientado hacia atrás frente a una bolsa de aire activa. Si debe usar un sistema de seguridad para niños orientado hacia delante en el asiento delantero, desplace completamente hacia atrás el asiento en el que se instalará el asiento para niños.



Utilice siempre el cinturón de seguridad combinado de cadera y hombro en la posición central del asiento.

El tejido del cinturón debajo de la lengüeta es la sección de la cadera del cinturón de seguridad combinado de cadera y hombro. El tejido del cinturón encima de la lengüeta es la sección del hombro del cinturón de seguridad combinado de cadera y hombro.



E142528

- Coloque el asiento de seguridad para niños en el asiento delantero central.

Seguridad de los niños



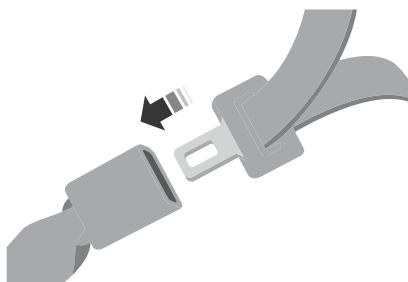
E162708

2. Deslice la lengüeta hacia arriba por el tejido del cinturón.



E142530

3. Mientras sostiene las secciones de tejido de los dos cinturones próximas a la lengüeta, haga pasar la lengüeta y el tejido de los cinturones a través del sistema de seguridad para niños, de acuerdo con las instrucciones del fabricante. Asegúrese de que el tejido de los cinturones no esté torcido.



E142531

4. Inserte la lengüeta del cinturón en la hebilla correspondiente (la hebilla más cercana a la dirección desde la que proviene la lengüeta) a esa posición de asiento, hasta que escuche un chasquido y sienta que enganchó. Tire la lengüeta para asegurarse de que esté firmemente enganchada.

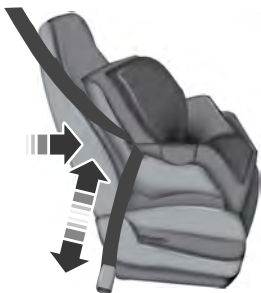


E142533

5. Mientras hace presión hacia abajo con la rodilla sobre el sistema de seguridad para niños, tire hacia arriba el cinturón del hombro a fin de ajustar la sección de la cadera del cinturón de seguridad combinado de cadera y hombro.
6. Deje que el cinturón de seguridad se retraiga y elimine toda la holgura restante a fin de sujetar bien el asiento de seguridad para niños al vehículo.

Seguridad de los niños

- Enganche la correa de sujeción (si el sistema de seguridad para niños está instalado).



E142534

- Antes de poner al niño en el asiento, intente inclinar con fuerza el asiento hacia delante y hacia atrás a fin de asegurarse de que esté firmemente asegurado. Para comprobar lo anterior, tome el asiento en el trayecto del cinturón e intente moverlo de lado a lado y de adelante hacia atrás. Si está bien instalado, no debe moverse más de 2,5 cm.
- Inspeccione de vez en cuando a fin de comprobar que no haya holgura excesiva en el cinturón de cadera ni en el cinturón de hombro. El cinturón de hombro debe estar ajustado a fin de mantener bien apretado el cinturón de cadera al producirse una colisión.

Le recomendamos verificar con un técnico en seguridad de pasajeros infantiles certificado de la NHTSA para cerciorarse de que el sistema de seguridad para niños esté correctamente instalado. En Canadá, consulte a Transport Canada para solicitar información sobre un taller de asientos de automóviles para niños.

Uso de anclajes inferiores y correas para niños (LATCH)

AVISOS



No fije dos asientos de seguridad para niños en el mismo anclaje. En caso de colisión, es posible que un solo anclaje no sea lo suficientemente fuerte para sostener dos conexiones de sistemas de seguridad para niños, y podría romperse y provocar lesiones graves y hasta mortales.



Dependiendo del lugar al que se fije el sistema de seguridad para niños y del diseño del sistema, el sistema podría obstruir el acceso a algunos conjuntos de hebillas del cinturón de seguridad y/o anclajes LATCH inferiores e inutilizar potencialmente dichos componentes. Para evitar el riesgo de lesiones, asegúrese de que los ocupantes utilicen solo las posiciones de asiento donde ellos puedan estar correctamente asegurados.

El sistema LATCH se compone de tres puntos de anclaje del vehículo: dos anclajes inferiores donde se junta el respaldo del vehículo con el cojín del asiento (llamado recodo del asiento) y un anclaje de correa superior detrás de dicha posición de asiento.

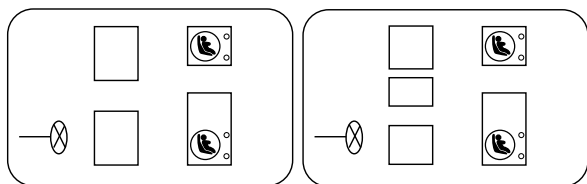
Los asientos de seguridad para niños compatibles con LATCH tienen dos conexiones de material rígido o tejido, que se conectan a los dos anclajes inferiores que se encuentran en las posiciones de asiento del vehículo provistas del sistema LATCH. Este método de conexión elimina la necesidad de utilizar los cinturones de seguridad para fijar los sistemas de seguridad para niños. Sin embargo, puede seguir utilizando el cinturón de seguridad para sujetar el sistema de seguridad para niños si no se usan los anclajes inferiores.

Seguridad de los niños

En el caso de sistemas de seguridad para niños orientados hacia adelante, también debe enganchar la correa de sujeción superior en el anclaje superior para correas si el sistema de seguridad para niños cuenta con correa de sujeción superior.

Crew Cab y Super Cab

Su vehículo cuenta con anclajes inferiores LATCH para la instalación de sistemas de seguridad para niños en las siguientes ubicaciones (LATCH no está disponible en el modelo F-150 Regular Cab):



E166694



E166695

Los anclajes LATCH inferiores están ubicados en la sección posterior del asiento trasero, entre el cojín y el respaldo. Siga las instrucciones del fabricante del asiento para niños para instalar correctamente un asiento para niños con conexiones LATCH.

Siga las instrucciones proporcionadas más adelante en este capítulo sobre cómo fijar los asientos de seguridad para niños con las correas de sujeción.

Una solamente las conexiones inferiores LATCH del asiento para niños a los anclajes que se muestran.

Uso de anclajes inferiores interiores de los asientos laterales (uso del asiento central)

ALERTA



El espacio estándar para los anclajes inferiores LATCH es de 280 mm de centro a centro. No use anclajes inferiores LATCH para la posición de asiento central, a menos que las instrucciones del fabricante del asiento para niños lo permitan, y a menos que especifiquen el uso de anclajes separados al menos con la separación de los incluidos en este vehículo.

Seguridad de los niños

Los anclajes inferiores del asiento trasero central de la segunda fila tienen una separación de 65 cm. El espacio estándar para los anclajes inferiores LATCH es de 28 cm de centro a centro. No puede instalar un sistema de seguridad para niños con conexiones LATCH rígidas en la posición central de asiento.

Solo puede usar sistemas de seguridad para niños compatibles con LATCH (con conexiones en la correa del cinturón) en esta posición de asiento, siempre y cuando las instrucciones del fabricante del sistema de seguridad para niños permitan el uso con el espacio de anclajes indicado. No fije un sistema de seguridad para niños en cualquier anclaje inferior si hay otro sistema de seguridad para niños contiguo fijado a ese anclaje.

Cada vez que use los asientos de seguridad, compruebe que el o los asientos estén correctamente sujetos a los anclajes inferiores y al anclaje para correas de sujeción. Intente sacudir el sistema de seguridad para niños hacia adelante y atrás y de lado a lado en los puntos en los que esté fijo al vehículo. Si está bien instalado, el asiento no debería moverse más de 2,5 cm.

Si el asiento de seguridad no está correctamente anclado, el riesgo de que un niño resulte lesionado en una colisión aumenta considerablemente.

Combinación de cinturones de seguridad y anclajes inferiores LATCH para la sujeción de asientos de seguridad para niños

Cuando se utilizan en combinación, los cinturones de seguridad o los anclajes inferiores LATCH, cualquiera de los dos puede conectarse primero, siempre y cuando se logre una instalación correcta. Enganche la correa de sujeción después, si se incluye con el sistema de seguridad para niños.

Uso de correas de sujeción

Muchos asientos de seguridad para niños del tipo orientado hacia delante incluyen una correa de sujeción que se extiende desde la parte posterior del asiento de seguridad para niños y que se engancha en un punto de anclaje denominado anclaje superior para correas de sujeción. Las correas de sujeción están disponibles como accesorio para muchos modelos antiguos de asientos de seguridad. Comuníquese con el fabricante del sistema de seguridad para niños a fin de solicitar una correa de sujeción o para obtener una más larga si la de su asiento de seguridad no logra alcanzar el anclaje superior para correas de sujeción adecuado en el vehículo.

Los asientos del pasajero del vehículo pueden estar provistos de anclajes para correas de sujeción, ubicados detrás de los asientos, como se indica a continuación.

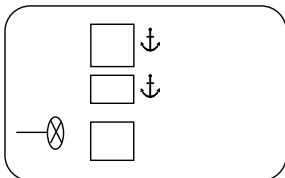
Los anclajes de correa de sujeción del vehículo pueden ser anillos de correa sobre el respaldo o una abrazadera de anclaje detrás del asiento en el borde trasero del cojín del asiento.

El asiento trasero de los modelos Crew Cab y Super Cab tiene tres correas a lo largo de la parte superior del respaldo del asiento, que funcionan como anillos guía para las correas de sujeción y como anillos de anclaje.

Los anclajes para correas de sujeción de su vehículo se encuentran en las siguientes posiciones (vistas desde arriba):

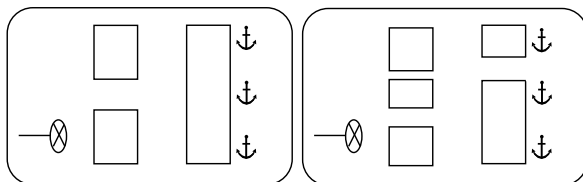
Seguridad de los niños

Regular Cab



E166696

Crew Cab y Super Cab



E166697

Enganche la correa de sujeción solamente en el anclaje correspondiente, como se muestra en la figura. El funcionamiento de las correas de sujeción podría no ser el correcto si se enganchan en lugares distintos del anclaje correspondiente.

Una vez que se haya instalado el asiento de seguridad para niños usando el cinturón de seguridad, puede proceder a enganchar la correa superior de sujeción.

Conexión de la correa de sujeción del asiento delantero (Regular Cab)

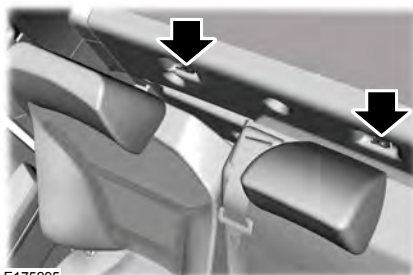
1. Pase la correa de sujeción del asiento de seguridad para niños por la parte posterior del asiento y debajo de la cabecera.

Nota: Para los vehículos con cabeceras ajustables, pase la correa de sujeción debajo de la cabecera y entre las columnas de esta; de lo contrario, pase dicha correa sobre la parte superior del respaldo.

2. Encuentre el anclaje correcto para la posición de asiento seleccionada. Es posible que deba tirar el respaldo hacia adelante a fin de tener acceso a los anclajes de las correas de sujeción. Asegúrese de que el respaldo del asiento esté bloqueado en la posición de erguido antes de instalar el sistema de seguridad para niños.
3. Enganche la correa de sujeción al anclaje como se ilustra.

Seguridad de los niños

Asientos centrales y del pasajero de Regular Cab (en el panel posterior)



E175295

Si la correa de sujeción no está correctamente enganchada, el asiento de seguridad para niños podría no mantenerse sujeto correctamente al ocurrir una colisión.

4. Ajuste la correa de sujeción del asiento de seguridad para niños según las instrucciones del fabricante.

Si el asiento de seguridad no está correctamente anclado, el riesgo de que un niño resulte lesionado en una colisión aumenta considerablemente.

Si el sistema de seguridad para niños tiene una correa de sujeción y el fabricante del sistema de seguridad para niños recomienda su uso, nosotros también lo hacemos.

Conexión de la correa de sujeción del asiento trasero (Crew Cab y Super Cab)



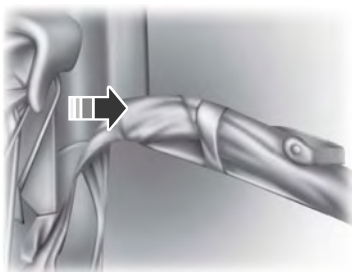
E167009

Hay tres anillos de correa justo encima del respaldo del asiento trasero (a lo largo del extremo inferior de la ventana trasera). Estos anillos se deben utilizar como anillos guía y de anclaje para hasta tres correas de sujeción del asiento de seguridad para niños.

Por ejemplo, puede usar el anillo central como un anillo guía para un asiento de seguridad para niños ubicado en el asiento trasero central y como un anillo de anclaje para los sistemas de seguridad para niños instalados en los asientos laterales traseros.

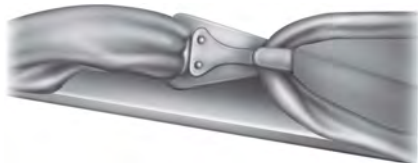
No se pueden apretar muchas correas de sujeción si la correa de sujeción está enganchada al anillo que se encuentra directamente detrás del sistema de seguridad para niños. Para que una correa de sujeción quede apretada:

Seguridad de los niños



E162714

1. Pase la correa de sujeción debajo de la cabecera y a través del anillo que se encuentra directamente detrás del sistema de seguridad para niños.



E162715

2. Guíe la correa de sujeción detrás de los soportes de la cabecera hacia un anillo detrás de un asiento adyacente y coloque el gancho de la correa en el anillo. Si utiliza el lado del conductor, pase la correa detrás del montaje del cinturón de hombro para el asiento central. Pase siempre la correa de sujeción a través del anillo guía. La columna de soporte de la cabecera mantendrá firme el sistema de seguridad para niños, pero esta no es lo suficientemente resistente para sostener el sistema de seguridad para niños durante una colisión.

3. Apriete la correa de sujeción de acuerdo con las instrucciones del fabricante del sistema de seguridad para niños.

Si el asiento de seguridad no está correctamente anclado, el riesgo de que un niño resulte lesionado en una colisión aumenta considerablemente.

Si el sistema de seguridad para niños tiene una correa de sujeción y el fabricante del sistema de seguridad para niños recomienda su uso, nosotros también lo hacemos.

ASIENTOS ELEVADOS

ALERTA



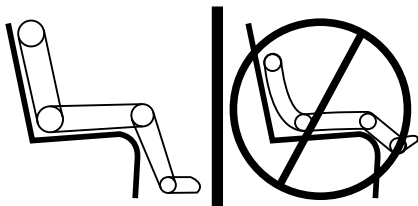
Nunca coloque la correa del hombro debajo del brazo ni detrás de la espalda del niño, ni permita que el niño lo haga, porque eso reduce la protección de la parte superior del cuerpo y puede aumentar el riesgo de sufrir lesiones o incluso la muerte en un choque.

Nota: Algunas guías del cinturón de seguridad del asiento auxiliar podrían no adaptarse a la parte del hombro del cinturón de seguridad inflable.

Utilice un asiento auxiliar para colocación del cinturón en el caso de niños que han crecido o que ya no caben adecuadamente en el asiento de seguridad (por lo general, niños de menos de 4 pies 9 pulg. (1.45 m) de estatura, entre cuatro (4) y doce (12) años de edad, y entre 40 y 80 lb (18 y 36 kg) de peso, y hasta 100 lb (45 kg), si lo recomienda el fabricante del sistema de sujeción para niños). Muchas leyes estatales, provinciales y municipales exigen que los niños usen asientos auxiliares aprobados hasta la edad de ocho años, una estatura de 4 pies 9 pulg. (1.45 m), o 80 lb (36 kg).

Seguridad de los niños

Los asientos auxiliares se deben usar hasta que usted pueda responder que **SÍ** a **TODAS** estas preguntas al sentar al niño sin el asiento auxiliar:



E142595

- ¿El niño se puede sentar con la espalda totalmente apoyada en su respaldo del asiento del vehículo y con las rodillas cómodamente flexionadas en el borde del asiento?
- ¿El niño se puede sentar sin encorvarse?
- ¿La correa pélvica del cinturón descansa en un punto bajo, apoyada en las caderas?
- ¿La correa del hombro está bien centrada en el hombro y en el pecho?
- ¿El niño puede permanecer sentado de esa manera durante todo el viaje?

Utilice siempre los asientos auxiliares junto con el cinturón pélvico y de hombros de su vehículo.

Tipos de asientos auxiliares



E68924

- Asientos auxiliares sin respaldo

Si el asiento auxiliar sin respaldo tiene una cubierta removible, retírela. Si una posición de asiento del vehículo tiene un respaldo bajo y no tiene cabecera, un asiento auxiliar sin respaldo puede ubicar la cabeza del niño (medido en la parte superior de las orejas) sobre la parte superior del asiento. En este caso, mueva el asiento auxiliar sin respaldo a otra posición de asiento con un respaldo más alto o equipado con cabecera y cinturón pélvico y de hombros combinado, o utilice un asiento auxiliar con respaldo alto.



E70710

- Asientos auxiliares con respaldo alto

Seguridad de los niños

Si no encuentra un asiento en que pueda apoyar de manera adecuada la cabeza del niño cuando utilice un asiento auxiliar sin respaldo, su mejor alternativa será un asiento auxiliar con respaldo alto.

La forma y el tamaño de los niños y de los asientos auxiliares varía considerablemente. Seleccione un asiento auxiliar que mantenga la correa pélvica en un punto bajo, bien ajustada sobre las caderas, y nunca sobre el vientre del niño,

y que le permita ajustar la correa del hombro de tal modo que cruce sobre el pecho del niño y descance holgadamente cerca del centro del hombro. En los siguientes dibujos se compara el ajuste ideal (centro) con una correa del hombro incómodamente cercana al cuello y una correa del hombro que pudiera deslizarse fuera del hombro. Además, se muestra cómo ajustar correctamente la correa pélvica del cinturón, en un punto bajo y bien ajustada sobre las caderas del niño.



E142596



E142597



Seguridad de los niños

Si el asiento auxiliar se desliza en el asiento del vehículo sobre el cual se usa, colocar bajo el asiento auxiliar una malla ahulada (se vende como plataforma o como base para tapetes) esto puede resolver el problema. No introduzca ningún elemento más grueso que éste bajo el asiento auxiliar. Revise las instrucciones del fabricante del asiento auxiliar.

POSICIONAMIENTO DEL SISTEMA DE SEGURIDAD PARA NIÑOS

AVISOS



Las bolsas de aire pueden causar la muerte o lesionar a un niño que se encuentre en un asiento para niños.

Nunca coloque un asiento para niños orientado hacia atrás frente a una bolsa de aire activa. Si debe usar un asiento para niños orientado hacia delante en el asiento delantero, mueva el asiento donde se instalará al niño completamente hacia atrás. Siempre que sea posible, los niños de 12 años y menos deben ir correctamente asegurados en el asiento trasero. Si no le es posible sentar y asegurar correctamente a todos los niños en el asiento trasero, asegure correctamente al niño más grande en el asiento delantero.



Siempre siga atentamente las instrucciones y advertencias proporcionadas por el fabricante de cualquier sistema de seguridad para niños con el fin de determinar si el dispositivo de sujeción es adecuado para el tamaño, la estatura, el peso o la edad del niño. Siga las instrucciones y advertencias del fabricante del sistema de seguridad para

AVISOS

niños proporcionadas para la instalación y uso en conjunto con las instrucciones y advertencias entregadas por el fabricante de su vehículo. Un asiento de seguridad mal instalado o mal utilizado, que no sea apropiado para la estatura, la edad o el peso del niño o que no se ajuste correctamente al niño podría implicar un mayor riesgo de sufrir lesiones graves o incluso la muerte.



Nunca deje que un pasajero lleve a un niño en su regazo mientras el vehículo esté en movimiento. Este no podrá proteger al niño en caso de un choque, lo que puede significar lesiones graves o incluso la muerte del menor.



Nunca use almohadas, libros ni toallas para sentar al niño a mayor altura sobre el asiento. Esos objetos pueden deslizarse y aumentar la probabilidad de que el niño sufra lesiones e incluso la muerte en caso de un choque.



Asegure siempre los asientos para niños o los asientos auxiliares cuando no estén ocupados. Estos objetos podrían transformarse en proyectiles en un choque o frenada repentina, lo cual podría aumentar el riesgo de sufrir lesiones graves.



Nunca coloque la correa del hombro debajo del brazo ni detrás de la espalda del niño, ni permita que el niño lo haga, porque eso reduce la protección de la parte superior del cuerpo y puede aumentar el riesgo de sufrir lesiones o incluso la muerte en un choque.



Para evitar el riesgo de lesión, no deje a niños o mascotas sin vigilancia en su vehículo.

Seguridad de los niños

Recomendaciones para colocar sistemas de seguridad para niños

Tipo de sistema de protección	Peso combinado del niño y del asiento para niños	Use cualquier método de sujeción según lo indica la X a continuación				
		LATCH (anclajes inferiores y anclaje superior para correas de sujeción)	LATCH (solo anclajes inferiores)	Cinturón de seguridad y anclaje superior para correas de sujeción	Cinturón de seguridad y anclaje LATCH (anclajes inferiores y anclaje superior para correas de sujeción)	Solo cinturón de seguridad
Asiento para niños orientado hacia atrás	Hasta 29,5 kg		X			X
Asiento para niños orientado hacia atrás	Sobre 29,5 kg					X
Asiento para niños orientado hacia adelante	Hasta 29,5 kg	X		X	X	
Asiento para niños orientado hacia adelante	Sobre 29,5 kg			X	X	

Nota: El asiento de seguridad para niños debe estar firmemente ajustado en el asiento del vehículo donde se instalará. Puede ser necesario levantar o quitar el apoyacabezas. Ver **Asientos** (página 161).

SEGUROS A PRUEBA DE NIÑOS (Si está equipado)

Al colocar estos seguros, las puertas traseras no se pueden abrir desde el interior.

Seguridad de los niños



E112197

Los seguros a prueba de niños están ubicados en el borde trasero de cada puerta trasera y deben colocarse por separado para cada puerta.

Lado izquierdo

Gire hacia la izquierda para bloquear y hacia la derecha para desbloquear.

Lado derecho

Gire hacia la derecha para bloquear y hacia la izquierda para desbloquear.

Cinturones de seguridad

FUNCIONAMIENTO

AVISOS



Maneje y viaje siempre con el respaldo en posición vertical y con la correa pélvica del cinturón bien ajustada, lo más baja posible y apoyada sobre los huesos de las caderas.



Para reducir el riesgo de lesiones, asegúrese de sentar a los niños donde estén bien asegurados.



Nunca deje que un pasajero lleve a un niño en su regazo mientras el vehículo esté en movimiento. Este no podrá proteger al niño en caso de un choque, lo que puede significar lesiones graves o incluso la muerte del menor.



Todos los ocupantes del vehículo, incluido el conductor, deben usar siempre los cinturones de seguridad en forma apropiada, incluso si se cuenta con un sistema suplementario de restricción de bolsa de aire. Si no usa correctamente el cinturón de seguridad, podría aumentarse seriamente el riesgo de lesiones o muerte.



Es extremadamente peligroso viajar en la zona de carga de un vehículo, ya sea exterior o interior. En una colisión, las personas que viajan en estas áreas son las más propensas a sufrir heridas graves o mortales. No permita que ninguna persona viaje en zonas de su vehículo que no estén provistas de asientos y sus respectivos cinturones de seguridad. Asegúrese de que todos los pasajeros del vehículo estén en un asiento y de que lleven abrochados correctamente los cinturones de seguridad.



En una colisión con vuelco, la probabilidad de muerte es mucho mayor para una persona que no lleva cinturón de seguridad, que para una que sí lo lleva.

AVISOS



Todas las posiciones de asiento de su vehículo cuentan con un cinturón de seguridad específico, que consta de una hebilla y una lengüeta diseñadas para trabajar juntas. 1) Utilice el cinturón del hombro solo en el hombro del lado de afuera. Nunca pase la correa del hombro por debajo de su brazo. 2) Nunca pase el cinturón de seguridad alrededor del cuello, por encima del hombro del lado interno. 3) Nunca utilice un cinturón de seguridad para más de una persona.



Siempre que sea posible, todos los niños de hasta 12 años de edad deben ir correctamente sujetos en un asiento trasero. Si no sigue estas indicaciones podría aumentarse en gran medida el riesgo de lesiones o la muerte.



En vehículos que hayan permanecido cerrados en condiciones climáticas de altas temperaturas, los cinturones de seguridad y los asientos pueden calentarse lo suficiente para causar quemaduras a niños pequeños. Inspeccione las cubiertas de los asientos y las hebillas antes de poner a un niño en algún lugar cercano a ellas.



Los pasajeros de los asientos delantero y trasero, incluidas las mujeres embarazadas, deben llevar puestos los cinturones de seguridad a fin de tener una protección óptima en caso de accidente.

Todos los asientos de este vehículo cuentan con cinturones de cadera y hombro. Todos los ocupantes del vehículo deben usar siempre los cinturones de seguridad en forma apropiada, incluso si se cuenta con un sistema suplementario de restricción de bolsa de aire.

Cinturones de seguridad

El sistema de cinturones de seguridad consta de:

- Cinturones de seguridad de cadera y hombro.
- Cinturón de seguridad de hombros con modo de bloqueo automático (a excepción del cinturón de seguridad del conductor).
- Ajustador de altura en los asientos delanteros laterales.
- Pretensor del cinturón de seguridad en los asientos delanteros laterales.



- Luz y campanilla de advertencia del sistema de cinturones de seguridad.



- Sensores de colisión y sistema de monitoreo con indicador de disposición.

Los pretensores del cinturón de seguridad en los asientos delanteros están diseñados para ajustar firmemente los cinturones de seguridad cuando se activan. En colisiones frontales o cuasifrontales, los pretensores de los cinturones de seguridad se podrían activar por sí solos, o si la colisión es lo suficientemente grave se podrían activar junto con las bolsas de aire delanteras. En colisiones laterales y volcaduras, los pretensores se activarán cuando se active el sistema Safety Canopy.

SUJECCIÓN DE LOS CINTURONES DE SEGURIDAD

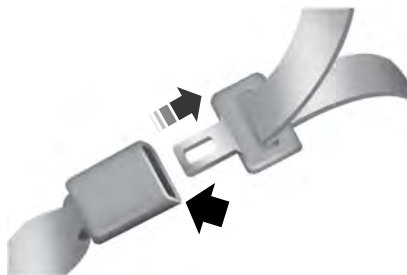
Se muestran los cinturones estándar; los cinturones inflables son similares

Los dispositivos de seguridad de las posiciones de asiento delanteras adyacentes a las puertas y de las posiciones de asiento traseras del vehículo son cinturones combinados pélvicos y de hombro.



E142587

1. Inserte la lengüeta del cinturón en la hebilla correspondiente (la hebilla más cercana a la dirección desde la que proviene la lengüeta) a esa posición de asiento, hasta que se escuche un chasquido y sienta que enganchó. Compruebe que la lengüeta esté firmemente sujeta en la hebilla.



E142588

2. Para desabrochar el cinturón, presione el botón de apertura y quite la lengüeta de la hebilla.

Cinturones de seguridad

Uso del cinturón de seguridad con lengüeta de ajuste (asiento delantero central)

La lengüeta de ajuste se desliza hacia arriba y abajo del tejido del cinturón de seguridad al guardar o ponerse los cinturones de seguridad. Cuando abrocha los cinturones de seguridad de cadera y hombro, la lengüeta de ajuste le permite acortar el cinturón de cadera, pero se engancha en el tejido a fin de evitar que el cinturón de hombro se pueda alargar. Las lengüetas de ajuste están diseñadas para que se deslicen al ocurrir una colisión, de modo que los ocupantes del vehículo siempre deben llevar puesto correctamente el cinturón de hombro y evitar toda longitud excesiva tanto en el cinturón de cadera como en el cinturón de hombro.

Antes de que pueda enganchar la lengüeta de ajuste de un cinturón de seguridad combinado de cadera y hombro, es posible que tenga que alargar la parte que sujeta la cadera.



E162708

1. Para alargar el cinturón de cadera, extraiga un segmento de tejido del cinturón de seguridad fuera del retractor del cinturón de hombro.

2. Mientras sostiene el tejido debajo de la lengüeta, tome la punta (parte metálica) de la lengüeta con la mano, de modo que quede paralela al tejido, y deslice la lengüeta hacia arriba.
3. Dé suficiente longitud al cinturón de cadera para que la lengüeta pueda alcanzar la hebilla.

Abrochado de las lengüetas de ajuste

ALERTA



Maneje y viaje siempre con el respaldo en posición vertical y con la correa pélvica del cinturón bien ajustada, lo más baja posible y apoyada sobre los huesos de las caderas.

1. Extraiga del retractor el cinturón combinado de cadera y hombro de modo que el cinturón de hombro cruce sobre su hombro y pecho.
2. Asegúrese de que el tejido del cinturón no esté torcido. Elimine toda torcedura del tejido de los cinturones.
3. Inserte la lengüeta del cinturón en la hebilla correspondiente al asiento, hasta que se escuche un chasquido y sienta que enganchó.
4. Tire de la lengüeta a fin de comprobar que haya quedado abrochada firmemente a la hebilla.

Mientras usted tiene abrochado el cinturón de seguridad combinado de cadera y hombro provisto de lengüeta de ajuste, el cinturón se adapta a sus movimientos. Sin embargo, en caso de frenados y giros bruscos, y también si el vehículo recibe un impacto de 8 km/h o más, el cinturón de seguridad se bloqueará y ayudará a reducir el movimiento hacia adelante.

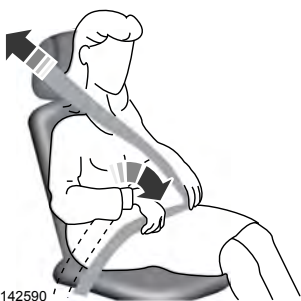
Cinturones de seguridad

Uso de los cinturones de seguridad durante el embarazo

ALERTA



Mantenga erguido el respaldo de su asiento y abroche correctamente su cinturón de seguridad. La parte de la cadera del cinturón de seguridad se debe ceñir bien sobre los huesos de las caderas. Coloque la parte del hombro del cinturón de seguridad del hombro atravesada sobre el pecho. Las mujeres embarazadas también deben utilizarlo de esa forma. Vea la ilustración a continuación.



E142590

Las mujeres embarazadas siempre deben utilizar el cinturón de seguridad. El cinturón de cadera de los cinturones combinados de cadera y hombro debe quedar lo más abajo posible sobre la cadera, y debe pasar por debajo del abdomen, lo más ceñido posible sin causar incomodidades. El cinturón de seguridad del hombro se debe colocar de tal modo que pase sobre la parte media del hombro y por el centro del pecho.

Modos de bloqueo del cinturón de seguridad

ALERTA



Después de una colisión, solicite a un técnico calificado que revise los cinturones de seguridad para asegurarse de que la función del retractor de bloqueo automático del sistema de seguridad para niños siga funcionando correctamente. Recomendamos el reemplazo de los sistemas dañados o que no funcionen correctamente. Si no lo hace, se podrían producir lesiones personales o la muerte en caso de un frenado repentino u otra colisión.

Todos los dispositivos de seguridad del vehículo son cinturones combinados pélvicos y de hombro. El cinturón de seguridad del conductor solo dispone del primer tipo de modo de bloqueo, mientras que los cinturones del asiento próximo a la puerta del pasajero delantero y de los asientos traseros disponen de los dos modos de bloqueo que se describen a continuación:

Modo sensible al vehículo

Este es el modo normal del retractor que permite el libre ajuste de la longitud del cinturón de hombro, según los movimientos del pasajero y el bloqueo según el movimiento del vehículo. Por ejemplo, si el conductor frena repentinamente, hace un viraje muy cerrado o el vehículo recibe un impacto de aproximadamente 8 km/h o más, los cinturones de seguridad combinados se bloquean para ayudar a reducir el movimiento hacia delante del conductor y de los pasajeros.

Cinturones de seguridad

Además, el retractor está diseñado para bloquearse cuando se tira hacia afuera el tejido demasiado rápido. Si esto ocurre, deje que el cinturón se retraiga levemente y tire otra vez hacia fuera el tejido del cinturón de manera lenta y controlada.

Modo de bloqueo automático

En este modo, el cinturón del hombro se bloquea previamente en forma automática. El cinturón aún se retraerá para eliminar la longitud excesiva del cinturón del hombro. El modo de bloqueo automático no está disponible en el cinturón de seguridad del conductor.

Cuándo se debe utilizar el modo de bloqueo automático

Utilice este modo en toda oportunidad que se instale un asiento de seguridad para niños en el asiento del pasajero delantero lateral en un modelo Regular Cab, SuperCab, SuperCrew o en cualquier posición del asiento trasero de un modelo SuperCab o SuperCrew. El cinturón de seguridad opcional del asiento delantero central tiene un mecanismo de sujeción. Los niños de hasta 12 años de edad deben ir correctamente sujetos en el asiento trasero en toda oportunidad que sea posible. Ver **Seguridad de los niños** (página 14).

Uso del modo de bloqueo automático

Cinturones de seguridad no inflables



E142591

1. Abroche el cinturón combinado de cadera y hombro.
2. Sujete la correa del hombro y tirela hacia abajo hasta extraer todo el cinturón.
3. Deje que el cinturón se retraiga. Al retraerse el cinturón se escuchará un chasquido. Ese sonido indica que el cinturón de seguridad está ahora en el modo de bloqueo automático.

Cinturones de seguridad inflables de las posiciones traseras de asiento adyacentes a las puertas (solo la segunda fila de asientos— si están equipados)



E146363

1. Abroche el cinturón combinado de cadera y hombro.

Cinturones de seguridad

2. Tome con la mano el cinturón de cadera y tírelo hacia arriba hasta extraer todo el tejido del cinturón.
3. Deje que el cinturón se retraiga. Al retraerse el cinturón se escuchará un chasquido. Ese sonido indica que el cinturón de seguridad está ahora en el modo de bloqueo automático.

Desactivación del modo de bloqueo automático

Desabroche el cinturón combinado pélvico y de hombro y deje que se retraiga por completo, con el fin de desactivar el modo de bloqueo automático y activar el modo de bloqueo sensible al vehículo (modo de emergencia).

Cinturón de seguridad inflable (si está equipado)

ALERTA



No intente dar servicio, reparar ni modificar los cinturones de seguridad inflables traseros.

Los cinturones de seguridad inflables traseros están en la parte del hombro de los cinturones de seguridad de los asientos laterales de la segunda fila de asientos.

Nota: Los cinturones de seguridad inflables traseros son compatibles con la mayoría de los asientos de seguridad para bebés y niños y con los asientos elevadores cuando se instalan correctamente. Esto se debe a que están diseñados para inflarse con un gas frío a una presión más baja y a una velocidad más lenta que las bolsas de aire tradicionales. Después del inflado, el cinturón de hombro del cinturón de seguridad permanece frío al tacto.

Los cinturones de seguridad inflables traseros constan de lo siguiente:

- Una bolsa inflable en la correa del cinturón de seguridad.
- Una correa del cinturón de seguridad de cadera provista del modo de bloqueo automático.
- La misma luz de advertencia, control electrónico y unidad de diagnóstico que se utilizan en los cinturones de seguridad delanteros.
- Sensores de impacto en diversas partes del vehículo.

Funcionamiento del sistema de cinturones de seguridad inflables traseros

ALERTA



Si se ha desplegado el cinturón de seguridad inflable trasero, ya no volverá a funcionar y se debe reemplazar de inmediato. Si no reemplaza el cinturón de seguridad, el área sin reparar aumentará el riesgo de lesiones en caso de una colisión.

En el uso cotidiano, los cinturones de seguridad inflables traseros funcionan del mismo modo que los sistemas de seguridad estándar.



E146364

Cinturones de seguridad

Al producirse una colisión de la magnitud suficiente el cinturón inflable se infla desde el interior del tejido.



E146365

El incremento en el diámetro del cinturón al estar totalmente inflado sostiene al ocupante con mayor eficacia en la posición correspondiente de asiento y dispersa el impacto de la colisión en una superficie mayor del cuerpo en comparación con los cinturones de seguridad convencionales. Eso contribuye a reducir la presión sobre el pecho y a controlar el movimiento de la cabeza y del cuello de los pasajeros.

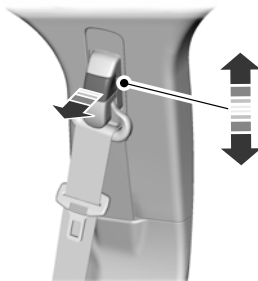
Los cinturones de seguridad inflables traseros están diseñados para inflarse en colisiones frontales o cuasifrontales y volcaduras, y también en algunos tipos de colisiones de impacto lateral. El hecho de que no se haya inflado un cinturón de seguridad inflable trasero al ocurrir una colisión no quiere decir que haya un problema en el sistema. Más bien significa que la magnitud del impacto no fue lo suficientemente grande como para producir la activación.

AJUSTE DE ALTURA DE LOS CINTURONES DE SEGURIDAD

ALERTA



Ubique el ajustador de altura de la correa del hombro de tal modo que esta se apoye en la parte media de su hombro. Si el cinturón de seguridad no se ajusta adecuadamente, se puede reducir su eficacia y aumentar el riesgo de lesiones en un accidente.



E145664

Ajuste la altura de la correa del hombro de tal manera que ésta se apoye en la parte media de su hombro.

Para ajustar la altura del cinturón de hombros:

1. Jale el botón y deslice el ajustador de altura hacia arriba o hacia abajo.
2. Suelte el botón y jale el ajustador de altura hacia abajo para asegurarse de que quede bloqueado en su lugar.

Cinturones de seguridad

LUZ DE ADVERTENCIA E INDICACIÓN SONORA DEL CINTURÓN DE SEGURIDAD



Esta luz se ilumina y se escuchará una advertencia audible si el cinturón de seguridad del conductor no ha sido abrochado cuando se enciende la ignición.

Condiciones de funcionamiento

Si...	Entonces...
El cinturón de seguridad del conductor no se abrocha antes de activar el encendido...	La luz de advertencia del cinturón de seguridad se ilumina entre 1 y 2 minutos y la campanilla de advertencia suena entre 4 y 8 segundos.
El cinturón de seguridad del conductor se abrocha mientras la luz indicadora está encendida y la campanilla de advertencia está sonando...	La luz de advertencia del cinturón de seguridad y la campanilla de advertencia se apagan.
El cinturón de seguridad del conductor se abrocha antes de que el interruptor de encendido se coloque en la posición de activado...	La luz de advertencia del cinturón de seguridad y la campanilla indicadora permanecen apagadas.

RECORDATORIO DEL CINTURÓN DE SEGURIDAD

Sistema Belt-Minder™

Esta característica complementa la función de advertencia del cinturón de seguridad al proporcionar recordatorios que emiten un repique intermitente y encienden de una luz de advertencia de cinturón de seguridad cuando está en el asiento del conductor o si tiene un pasajero en el asiento delantero y hay un cinturón de seguridad desabrochado.

El sistema utiliza información del sistema de detección de pasajero delantero a fin de determinar si hay un ocupante en el asiento delantero, que podría necesitar ser advertido. Para evitar que se active la característica Belt-Minder para objetos que coloca en el asiento del pasajero delantero, solo los pasajeros del asiento delantero reciben advertencias, según lo determine el sistema de sensores del pasajero delantero.

Si las advertencias de Belt-Minder finalizan (duran aproximadamente cinco minutos) para un pasajero (conductor o pasajero delantero), el otro pasajero aún puede activar la característica Belt-Minder.

Cinturones de seguridad

Si...	Entonces...
Usted y el pasajero del asiento delantero abrochan los cinturones de seguridad antes de activar el encendido en o menos que 1 a 2 minutos después de activado el encendido...	La función Belt-Minder no se activará.
Usted o el pasajero del asiento delantero no se abrochan los cinturones de seguridad antes de que el vehículo alcance al menos 6 mph (9.7 km/h) y 1 a 2 minutos después de activado el encendido...	Cuando la función Belt-Minder se activa, se enciende la luz de advertencia de cinturón de seguridad y suena un tono de advertencia durante 6 segundos cada 25 segundos, que se repite durante aproximadamente 5 minutos o hasta que usted y el pasajero del asiento delantero se abrochen los cinturones de seguridad.
El cinturón de seguridad del conductor o del pasajero delantero se desabrocha por aproximadamente 1 minuto mientras el vehículo viaja al menos a 6 mph (9.7 km/h) y pasan más de 1 a 2 minutos después de la activación del encendido...	Cuando la función Belt-Minder se activa, se enciende la luz de advertencia de cinturón de seguridad y suena un tono de advertencia durante 6 segundos cada 25 segundos, que se repite durante aproximadamente 5 minutos o hasta que usted y el pasajero del asiento delantero se abrochen los cinturones de seguridad.

Desactivación y activación de la función Belt-Minder

ALERTA



Si bien el sistema le permite desactivar la función, esta está diseñada para aumentar sus probabilidades de sobrevivir a un accidente cuando tiene el cinturón abrochado. Recomendamos que deje la función activada para usted y otros que puedan utilizar el vehículo.

Nota: Las advertencias del conductor y del pasajero delantero se activan y desactivan de modo independiente. Cuando realice este procedimiento para una posición de asiento, no abroche la otra posición, ya que esto terminará el proceso.

Nota: Si está utilizando una llave MyKey, no podrá desactivar la función Belt-Minder. Además, si la función Belt-Minder fue desactivada con anterioridad, se volverá a activar al utilizar MyKey. Ver **MyKey™** (página 61).

Lea detalladamente los pasos 1 al 4 antes de continuar con el procedimiento de programación.

Antes de efectuar el procedimiento, asegúrese de que:

- El freno de estacionamiento esté puesto.
- La transmisión esté en Estacionamiento (P).
- El encendido esté desactivado.
- El cinturón de seguridad del conductor y del pasajero delantero esté desabrochado.

Cinturones de seguridad

1. Active el encendido. No arranque el motor.
2. Espere hasta que la luz de advertencia de cinturón de seguridad se apague (aproximadamente un minuto). Después del paso 2, espere unos 5 segundos más, antes de continuar con el paso 3. Una vez que inicia el Paso 3, debe completar el procedimiento en menos de 30 segundos.
3. Para la posición de asiento que se está desactivando, abroche y luego desabroche el cinturón de seguridad tres veces, a velocidad moderada, finalizando con el cinturón desabrochado. Después del paso 3, la luz de advertencia de cinturón de seguridad se encenderá.
4. Con la luz de advertencia encendida del cinturón de seguridad, abroche y después desabroche el cinturón de seguridad. Después del paso 4, la luz de advertencia de cinturón de seguridad destellará a modo de confirmación.
 - Esto desactivará la característica para ese asiento si se encuentra actualmente activada.
 - Esto activará la característica para ese asiento si se encuentra actualmente desactivada.

MANTENIMIENTO DEL SISTEMA DE SEGURIDAD PARA NIÑOS Y EL CINTURÓN DE SEGURIDAD

Revise los cinturones de seguridad del vehículo y los sistemas de asientos de seguridad para niños en forma periódica para asegurarse de que funcionen correctamente y que no estén dañados. Revise los cinturones de seguridad del vehículo y de los asientos para niños para

asegurarse de que no haya roturas, rasgaduras o cortes. Reemplácelas si es necesario. Después de un choque se deben inspeccionar todos los conjuntos de cinturón de seguridad, lo que incluye retractores, hebillas, mecanismos de la hebilla del cinturón de seguridad del asiento delantero, mecanismos de soporte de la hebilla (barra de deslizamiento, si está equipada), ajustadores de altura del cinturón del hombro (si está equipado), guía de la correa del hombro en el respaldo (si está equipado), anclajes para correas de sujeción y sistema LATCH de los asientos de seguridad para niños, y accesorios de fijación. Lea las instrucciones del fabricante del sistema de sujeción para niños para conocer sus recomendaciones específicas de inspección y mantenimiento.

Ford Motor Company recomienda reemplazar todos los conjuntos de cinturones de seguridad que hayan estado en uso en los vehículos involucrados en un choque. Sin embargo, si el choque fue leve y un distribuidor autorizado considera que los cinturones no presentan daños y siguen funcionando correctamente, no es necesario reemplazarlos. Los conjuntos de cinturón de seguridad que no hayan estado en uso al producirse un choque, también deberán ser revisados y reemplazados si se detectan daños o fallas en su funcionamiento.

Cuide adecuadamente los cinturones de seguridad. Ver **Cuidado del vehículo** (página 367).

Cinturones de seguridad

EXTENSIÓN DEL CINTURÓN

AVISOS



Las personas a las que se adapta el cinturón de seguridad del vehículo no deben usar extensiones. El uso innecesario puede tener como consecuencia lesiones personales si se produce una colisión.



Use solamente extensiones proporcionadas sin costo por los distribuidores de Ford Motor Company. El distribuidor le proporcionará una extensión diseñada especialmente para este vehículo, año del modelo y posición para sentarse. Si usa cualquier extensión diseñada para otro vehículo, año del modelo o posición para sentarse, es posible que esta no le proporcione la protección completa del sistema de restricción del cinturón de seguridad del vehículo.



Nunca use extensiones del cinturón de seguridad para instalar sistemas de sujeción para niños.



No utilice extensiones de cinturones de seguridad inflables.



No utilice extensiones para cambiar el ajuste del cinturón de hombro sobre el torso, sobre la falda o para alcanzar más fácilmente la hebilla del cinturón de seguridad.

cinturones de seguridad Ford fabricadas por el fabricante original del equipo con los cinturones de seguridad Ford. Pregunte a su distribuidor autorizado si su extensión es compatible con su sistema de protección Ford.

En el caso de que, debido al tamaño del cuerpo o a la posición al conducir, no le sea posible abrochar el cinturón de seguridad sobre su cadera y hombro, contamos con extensiones compatibles con el cinturón de seguridad, sin cargo, en nuestros distribuidores de Ford Motor Company. Solo se deben utilizar extensiones de

El sistema de seguridad personal proporciona un mejor nivel total de protección de choques frontales a los ocupantes de los asientos delanteros y está diseñado para ayudar a reducir aún más el riesgo de lesiones relacionadas con la bolsa de aire. El sistema tiene la capacidad de analizar las diferentes condiciones de los ocupantes y la gravedad del choque antes de activar los dispositivos de seguridad correctos para proteger mejor a una variedad de ocupantes, en diversas situaciones, durante un choque frontal.

El sistema de seguridad personal del vehículo consta de:

- Dispositivos de sujeción suplementarios de bolsas de aire de etapa dual para el conductor y el pasajero.
- Cinturones de seguridad de los asientos exteriores delanteros con pretensores, retractores de administración de energía y sensores de uso del cinturón de seguridad.
- Sensor de posición del asiento del conductor.
- Sistema de sensores del pasajero delantero.
- Luz indicadora de bolsa de aire del pasajero activa e inactiva.
- Sensores de gravedad de choque frontal.
- Módulo de control de sistemas de seguridad con sensores de impacto y seguridad.

- Luz de advertencia y campanilla de respaldo del sistema de sujeción.
- El cableado eléctrico de las bolsas de aire, sensores de choque, pretensores del cinturón de seguridad, sensores de uso del cinturón de seguridad delantero, sensor de posición del asiento del conductor, sistema de sensores del pasajero delantero y luces indicadoras.

¿Cómo funciona el sistema de seguridad personal?

El Sistema de seguridad personal puede adaptar la estrategia de despliegue de los dispositivos de seguridad según la gravedad del choque y las condiciones de los ocupantes. Todos los sensores de choque y de los ocupantes proporcionan información acerca del módulo de control de los sistemas de seguridad. En un choque, el módulo de control de seguridad puede desplegar los pretensores del cinturón de seguridad y uno o ambos estados del sistema de bolsas de aire de doble etapa según la gravedad del choque y la condición de los ocupantes.

Sistema de seguridad complementaria

FUNCIONAMIENTO

AVISOS



Las bolsas de aire no se inflan lenta y suavemente, y el riesgo de sufrir lesiones provocadas por el despliegue de una bolsa de aire es mayor cerca de la vestidura que cubre el módulo de la bolsa de aire.



Todos los ocupantes del vehículo, incluido el conductor, deben utilizar siempre los cinturones de seguridad de forma adecuada, incluso si se cuenta con un sistema de sujeción suplementario de bolsas de aire. Si no usa correctamente el cinturón de seguridad podría aumentarse seriamente el riesgo de lesiones o muerte.



Todos los niños de hasta 12 años deberán viajar siempre en el asiento trasero y utilizar en todo momento sistemas de seguridad apropiados para niños. De lo contrario podría aumentar en gran medida el riesgo de lesiones, que pudieran ser mortales.



Nunca coloque el brazo sobre el módulo de la bolsa de aire, ya que ésta puede provocar graves fracturas a los brazos u otras lesiones al inflarse.



Las bolsas de aire pueden causar la muerte o lesionar a un niño que se encuentre en un asiento para niños. Nunca coloque asientos para niños del tipo orientado hacia atrás frente a bolsas de aire habilitadas. Si debe usar un asiento para niños orientado hacia delante en el asiento delantero, mueva el asiento donde se instalará al niño completamente hacia atrás.

AVISOS



No intente revisar, reparar ni modificar los sistemas de sujeción suplementarios de restricción de bolsa de aire ni sus fusibles, ya que podría lesionarse gravemente o matarse. Comuníquese de inmediato con su concesionario autorizado.



Después del inflado, se calientan varios componentes del sistema de bolsa de aire. A fin de evitar el riesgo de lesiones, evite tocar los componentes del sistema de bolsa de aire después del despliegue de la bolsa.



Si la bolsa de aire se ha inflado, ya no volverá a funcionar y se debe reemplazar de inmediato. Si no reemplaza la bolsa de aire, el área sin reparar aumentará el riesgo de lesiones en caso de un choque.

Las bolsas de aire son un sistema de sujeción suplementario y están diseñadas para funcionar junto con los cinturones de seguridad, para proteger al conductor y al pasajero delantero de algunas lesiones en la parte superior del cuerpo. Las bolsas de aire no se inflan lentamente; existe el riesgo de que al inflarse, provoquen lesiones.

Nota: Si se despliega una bolsa de aire, escuchará un fuerte sonido y verá una nube de residuos de polvo inofensivo. Esto es normal.

Las bolsas de aire se inflan y desinflan rápidamente al activarse. Después de que la bolsa de aire se infla, es normal observar residuos de polvo, similares al humo, u oler el propelente quemado. Esto puede consistir en fécula de maíz, polvos de talco (para lubricar la bolsa) o compuestos de

Sistema de seguridad complementaria

sodio (por ejemplo, bicarbonato de sodio), producidos por el proceso de combustión que infla la bolsa de aire. Es posible que haya pequeñas cantidades de hidróxido de sodio que pueden irritar la piel y los ojos, pero ninguno de los residuos es tóxico.

Si bien el sistema está diseñado para ayudar a reducir lesiones graves, el contacto con una bolsa de aire que se infla también podría causar abrasiones o hinchazones. La pérdida temporal de la audición es también una posibilidad como resultado del ruido asociado al inflado de una bolsa de aire. Debido a que las bolsas de aire se deben inflar rápidamente y con una fuerza considerable, existe el riesgo de muerte o de lesiones graves tales como fracturas, lesiones faciales y oculares o lesiones internas, particularmente para los ocupantes que no cumplen con las medidas de seguridad o están mal sentados en el momento en que la bolsa de aire se infla. Por lo tanto, es extremadamente importante que los ocupantes estén correctamente sujetos y lo más lejos posible del módulo de la bolsa de aire, sin dejar de mantener el control del vehículo.

Las bolsas de aire no requieren mantenimiento de rutina.

BOLSAS DE AIRE DEL CONDUCTOR Y DEL PASAJERO

AVISOS

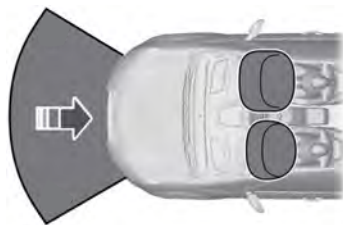


Nunca coloque el brazo ni ningún objeto sobre un módulo de bolsa de aire. Tener un brazo sobre una bolsa de aire que se despliega puede provocar graves fracturas a los brazos y otras lesiones. Colocar objetos sobre bolsas de aire o encima de la zona de inflado de bolsas de aire podría hacer que dichos objetos sean lanzados por la bolsa de aire hacia su rostro y torso, y causarle graves lesiones.

AVISOS



Las bolsas de aire pueden causar la muerte o lesionar a niños que se encuentren en asientos de seguridad para niños. Nunca coloque asientos para niños del tipo orientado hacia atrás frente a bolsas de aire habilitadas. Si debe usar un asiento para niños orientado hacia delante en el asiento delantero, mueva el asiento donde se instalará al niño completamente hacia atrás.



E151127

Las bolsas de aire del conductor y el pasajero delantero se desplegarán durante choques frontales o cuasifrontales importantes.

El sistema de bolsas de aire del conductor y del pasajero delantero consta de:

- módulos de bolsas de aire del conductor y el pasajero
- sistema de sensores del pasajero delantero



• sensores de choque y sistema de monitoreo con indicador de disposición. Ver **Sensores de choque e indicador de bolsas de aire** (página 52).

Sistema de seguridad complementaria

Ajuste correcto de los asientos del conductor y del pasajero delantero

ALERTA



La Administración Nacional de Seguridad del Tránsito en Carreteras estadounidense (NHTSA)

recomienda una distancia mínima de al menos 25 centímetros (10 pulgadas) entre el pecho del ocupante y el módulo de bolsa de aire del conductor.

Para colocarse a una distancia correcta de la bolsa de aire:

- Mueva su asiento hacia atrás lo más posible, sin dejar de alcanzar cómodamente los pedales.
- Recline levemente el respaldo del asiento (uno o dos grados) desde la posición vertical.

Una vez que todos los pasajeros hayan ajustado sus asientos y puesto los cinturones de seguridad, es muy importante que mantengan su posición vertical. La posición correcta de sentado es erguido, recostado sobre el respaldo del asiento y en el centro del cojín, con los pies cómodamente extendidos sobre el suelo del vehículo. Sentarse de manera incorrecta puede aumentar la probabilidad de lesiones en el caso de una colisión. Por ejemplo, si un ocupante viaja en una posición desgarbada, echado hacia adelante, volteado hacia un lado, sentado en el extremo del asiento, inclinado hacia adelante o hacia un lado, o levanta uno o ambos pies, aumentará en gran medida la probabilidad de sufrir lesiones en una colisión.

Los niños y las bolsas de aire

ALERTA



Las bolsas de aire pueden causar la muerte o lesionar a niños que se encuentren en asientos de seguridad para niños. Nunca coloque asientos para niños del tipo orientado hacia atrás frente a bolsas de aire habilitadas. Si debe usar un asiento para niños orientado hacia adelante en el asiento delantero, mueva el asiento completamente hacia atrás.



E142846

Los niños siempre deben estar sujetos correctamente. Las estadísticas de accidentes sugieren que los niños están más seguros cuando viajan en el asiento trasero, con los sistemas de seguridad ajustados correctamente, que cuando viajan en el asiento delantero. Si no se siguen estas instrucciones, puede aumentar el riesgo de lesiones en caso de choque.

Si dos adultos y un niño ocupan el asiento de un vehículo modelo Regular Cab, asegure correctamente al niño en la posición central delantera, a menos que al hacerlo interfiera con el manejo del vehículo. Lo anterior asegura la protección con los cinturones de cadera y hombro a todos los ocupantes, además de la

Sistema de seguridad complementaria

protección de las bolsas de aire para los adultos. Un niño o bebé correctamente sujeto en la posición central delantera del asiento no debería presentar riesgos ni lesiones derivadas del despliegue de las bolsas de aire.

SISTEMA DE DETECCIÓN DEL PASAJERO DELANTERO

AVISOS



Incluso con sistemas de seguridad avanzados, los niños de hasta 12 años deben ser asegurados adecuadamente en el asiento trasero. Si no sigue estas indicaciones, el riesgo de lesiones o muerte puede aumentar significativamente.



Si se sienta de manera incorrecta fuera de posición con el respaldo muy reclinado hacia atrás, se puede levantar el peso del cojín del asiento y afectar la decisión del sistema de detección del pasajero, lo que puede ocasionar lesiones graves o la muerte en un choque. Siéntese siempre derecho contra el respaldo, con los pies en el piso.



Cualquier cambio o modificación en el asiento del pasajero delantero puede afectar el funcionamiento del sistema de detección del pasajero delantero, lo que podría aumentar seriamente el riesgo de lesiones o muerte.

El sistema de detección de pasajero delantero utiliza un indicador de estado de la bolsa de aire del pasajero que se iluminará para indicar que dicha bolsa de aire frontal está ON (activado) u OFF (inactivado). La luz indicadora se ubica en el área central del panel de instrumentos.

Nota: Cuando se activa por primera vez el encendido, los indicadores ON y OFF de la bolsa de aire del pasajero delantero se encenderán durante un breve período de tiempo, a fin de comprobar su correcto funcionamiento.

El sistema de detección del pasajero delantero está diseñado para desactivar (no inflar) la bolsa de aire delantera del pasajero delantero en ciertas situaciones:

- Si el asiento del pasajero delantero está vacío.
- Si el sistema determina la presencia de un niño pequeño en un sistema de protección para niños.
- Si un pasajero levanta su peso del asiento por un momento.
- Si hay un problema con el sistema de bolsa de aire o el sistema de detección del pasajero.

Incluso con esta tecnología, se recomienda **enfáticamente** a los padres que sujeten siempre en forma adecuada a los niños en el asiento trasero.



E181984

Sistema de seguridad complementaria

- Cuando el sistema de detección del pasajero delantero desactive (no inflará) la bolsa de aire frontal del pasajero delantero, el indicador de estado de la bolsa de aire encenderá permanentemente la luz OFF para recordarle que la bolsa de aire frontal del pasajero delantero está desactivada.
- Si se instala un sistema de sujeción para niños y la luz indicadora de estado ON de la bolsa de aire del pasajero está encendida, apague el vehículo, retire el sistema de sujeción para niños y vuelva a instalarlo siguiendo las instrucciones del fabricante de dicho sistema.

El sistema de detección del pasajero delantero funciona con sensores que son parte del asiento y del cinturón de seguridad del pasajero delantero. Los sensores están diseñados para detectar la presencia de un ocupante correctamente sentado y para determinar si la bolsa de aire delantera del pasajero delantero debe activarse.

- Cuando el sistema de detección del pasajero delantero activa la bolsa de aire frontal del pasajero delantero (se puede inflar), el indicador de estado de la bolsa de aire del pasajero iluminará permanentemente la luz ON.

Si una persona de tamaño adulto está sentada en el asiento del pasajero delantero, pero la luz indicadora de estado OFF de la bolsa de aire permanece encendida, es posible que la persona no esté correctamente sentada. Si eso sucede:

- Apague el vehículo y pídale a la persona que ponga el respaldo en posición completamente vertical.
- Haga que la persona se siente derecha y en el centro del cojín del asiento con las piernas cómodamente extendidas.

- Vuelva a arrancar el vehículo y pídale a la persona que mantenga la posición durante dos minutos más o menos. Esto le permitirá al sistema detectar a la persona y activar la bolsa de aire frontal del pasajero.
- Si la luz indicadora OFF permanece encendida después de este paso, recomiende al pasajero que ocupe el asiento trasero.

Nota: Cuando la luz indicadora de estado OFF de la bolsa de aire del pasajero está iluminada, es posible desactivar la bolsa de aire del pasajero (instalada en el asiento) para evitar el riesgo de problemas de despliegue de la bolsa de aire.

Una vez que todos los pasajeros hayan ajustado sus asientos y se hayan puesto los cinturones de seguridad, es muy importante que mantengan su posición vertical. Un ocupante sentado correctamente se sienta siempre derecho contra el respaldo y en el centro del cojín, con los pies extendidos cómodamente. Sentarse de manera incorrecta puede aumentar la probabilidad de sufrir lesiones en el caso de una colisión. Por ejemplo, si un ocupante viaja en una posición desgarbada, echado hacia adelante, volteado hacia un lado, sentado en el extremo del asiento, inclinado hacia adelante o hacia un lado, o levanta uno o ambos pies, aumentará en gran medida la probabilidad de sufrir lesiones en una colisión.

Si cree que el estado de la luz indicadora de estado de la bolsa de aire del pasajero no es el correcto, compruebe lo siguiente:

- Que no haya objetos almacenados debajo del asiento.
- Que no haya objetos entre el cojín del asiento y la consola central.
- Que no haya objetos que cuelgan del respaldo del asiento.

Sistema de seguridad complementaria

- Que no haya objetos guardados en el bolsillo del mapa en el respaldo del asiento.
- Que no haya objetos en el regazo del ocupante.
- Que no haya artículos de carga que interfieran con el asiento
- Que no haya otros pasajeros que hagan presión sobre el asiento o tiren de él.
- Que los pies y las rodillas de los pasajeros traseros no estén apoyados ni hagan presión sobre el asiento delantero.
- El conductor o los pasajeros adultos deben revisar si hay objetos que pudieran estar almacenados debajo del asiento del pasajero delantero o alguna carga que interfiera con el asiento.
- Retire las obstrucciones, de haberlas.
- Vuelva a arrancar el vehículo.
- Espere al menos dos minutos y verifique que la luz de disponibilidad de bolsa de aire en el tablero de instrumentos ya no esté encendida.
- Si la luz de disponibilidad de la bolsa de aire en el tablero de instrumentos permanece encendida, esto puede ser o no ser un problema debido al sistema de detección de pasajero delantero.

Las condiciones antes mencionadas podrían causar que el peso de un ocupante correctamente sentado sea interpretado erróneamente por el sistema de detección de pasajero delantero. La persona ubicada en el asiento del pasajero delantero puede parecer más pesada o más liviana debido a las condiciones que se describen en la lista antes mencionada.



Cerciérese de que el sistema de detección del pasajero delantero funciona adecuadamente. Ver

Sensores de choque e indicador de bolsas de aire (página 52).

Si la luz de disponibilidad de la bolsa de aire está encendida, haga lo siguiente:

El conductor y los pasajeros adultos deben inspeccionar en busca de objetos atorados debajo del asiento del pasajero delantero, y en busca de artículos de carga que interfieran con el asiento.

Si hay objetos guardados o existe carga que interfiera con el asiento, siga estos pasos para eliminar la obstrucción:

- Estacione el vehículo.
- Apague el vehículo.

No intente revisar ni reparar el sistema. Lleve su vehículo de inmediato a un distribuidor autorizado.

Si es necesario modificar un sistema de bolsas de aire frontal avanzado para transportar a una persona discapacitada, comuníquese con el Centro de Relación con Clientes de Ford.

BOLSAS DE AIRE LATERALES

AVISOS



No coloque objetos ni instale equipos sobre o cerca de la cubierta de la bolsa de aire, en el costado de los respaldos (de los asientos delanteros) o en las áreas de los asientos delanteros que puedan entrar en contacto con una bolsa de aire que se infla. Si no se siguen estas instrucciones, el riesgo de lesiones puede aumentar en caso de un choque.



No utilice cubiertas adicionales en los asientos. El uso de cubiertas adicionales en los asientos puede impedir que las bolsas de aire laterales se inflen y aumentar el riesgo de lesiones en un accidente.

Sistema de seguridad complementaria

AVISOS



No apoye su cabeza contra la puerta. La bolsa de aire lateral puede lesionarlo, ya que se infla desde el lado del respaldo.



No intente revisar, reparar ni modificar la bolsa de aire, sus fusibles ni la cubierta de un asiento que contenga una bolsa de aire, ya que podría lesionarse gravemente o matarse. Comuníquese de inmediato con su distribuidor autorizado.



Si se ha inflado, la bolsa de aire lateral no volverá a funcionar. El sistema de bolsas de aire laterales (incluido el asiento) debe ser inspeccionado y reparado por un distribuidor autorizado. Si no reemplaza la bolsa de aire, el área sin reparar aumentará el riesgo de lesiones en caso de un choque.

Las bolsas de aire laterales se encuentran en el costado exterior de los respaldos de los asientos delanteros. En algunos choques laterales, se inflará la bolsa de aire lateral afectada por el choque. La bolsa de aire se diseñó para inflarse entre el tablero de la puerta y el ocupante, para mejorar la protección proporcionada a los ocupantes en los choques de impacto lateral.



E152533

El sistema consta de lo siguiente:

- Una etiqueta o panel lateral grabado en relieve que indica que el vehículo dispone de bolsas de aire laterales.
- Bolsas de aire laterales ubicadas dentro del respaldo de los asientos del conductor y del pasajero delantero.
- Sistema de sensores del pasajero delantero.



- Sensores de colisión y sistema de monitoreo con indicador de disposición. Ver **Sensores de choque e indicador de bolsas de aire** (página 52).

Nota: El sistema de sensores del pasajero desactivará la bolsa lateral de aire instalada en el asiento del pasajero si detecta un asiento del pasajero vacío.

El diseño y el desarrollo del sistema de bolsas de aire laterales incluyeron procedimientos de prueba recomendados, los que fueron desarrollados por un grupo de expertos en seguridad automotriz conocidos como el Grupo de trabajo técnico de airbags laterales. Estos procedimientos de prueba recomendados ayudan a reducir el riesgo de lesiones relacionadas con el despliegue de las bolsas de aire laterales.

SAFETY CANOPY™

AVISOS



No coloque objetos ni monte equipos sobre o cerca del cielo, en la barandilla lateral, que puedan entrar en contacto con una bolsa de aire de cortina que se infla. Si no se siguen estas instrucciones, el riesgo de lesiones puede aumentar en caso de un choque.

Sistema de seguridad complementaria

AVISOS



No apoye su cabeza contra la puerta. Las bolsas de aire de cortina pueden lesionarlo al inflarse desde el cielo.



No intente dar mantenimiento, reparar ni modificar el sistema suplementario de restricción de bolsa de aire de cortina, sus fusibles, la vestidura de los pilares A, B o C, ni el cielo en un vehículo con bolsas de aire de cortina ya que esto podría causarle heridas graves o la muerte. Comuníquese de inmediato con su distribuidor autorizado.



Todos los ocupantes del vehículo, incluido el conductor, siempre deben tener abrochados los cinturones de seguridad en la forma correcta, incluso si el vehículo está provisto de un sistema suplementario de restricción de bolsa de aire. Si no usa correctamente el cinturón de seguridad podría aumentar seriamente el riesgo de lesiones o muerte.



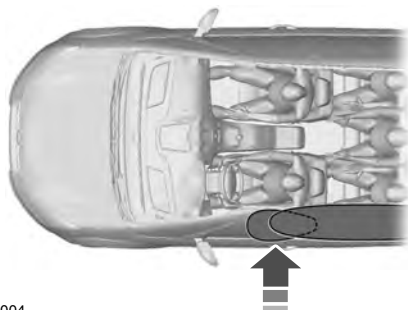
Para reducir el riesgo de lesiones, no obstruya ni coloque objetos en el espacio donde se despliega la bolsa de aire.



Si las bolsas de aire de cortina se han activado, ya no volverán a funcionar. Las bolsas de aire de cortina (incluidos el cielo y la vestidura de los pilares A, B y C) se deben inspeccionar y recibir mantenimiento a la brevedad posible. Si no reemplaza la bolsa de aire de cortina, el área sin reparar aumentará el riesgo de lesiones en caso de un choque.

El sistema Safety Canopy se activa durante choques laterales importantes o cuando el sensor de volcadura detecte cierta probabilidad de volcadura. El sistema Safety Canopy está instalado en la lámina metálica del riel lateral del techo, detrás del cielo y sobre cada fila de asientos. En ciertos choques laterales o eventos de volcadura, el sistema Safety Canopy se

activará, sin considerar qué asientos están ocupados. El sistema Safety Canopy está diseñado para inflarse entre el área de las ventanas laterales y los pasajeros con el fin de aumentar la protección proporcionada en caso de choques laterales y eventos de volcadura.



E75004

El sistema consta de lo siguiente:

- Bolsas de aire de cortina de Safety Canopy ubicadas sobre los paneles de vestidura que se encuentran sobre las ventanas laterales delanteras y traseras, identificadas con una etiqueta o inscripción en el cielo o en la vestidura del pilar del techo.
- Un cielo flexible que se abre sobre las puertas laterales y permite que la cortina de aire se infle.



• Sensores de colisión y sistema de monitoreo con un indicador de disponibilidad. Ver **Sensores de choque e indicador de bolsas de aire** (página 52).

Sistema de seguridad complementaria

Los niños de hasta 12 años de edad deben ir correctamente sujetos en los asientos traseros. El sistema Safety Canopy no interferirá con los niños que estén asegurados en un asiento para niños o un asiento auxiliar correctamente instalado, ya que está diseñado para inflarse hacia abajo, desde el cielo, sobre las puertas a lo largo de las aberturas de ventanas laterales.

El diseño y el desarrollo del sistema Safety Canopy incluyeron procedimientos de prueba recomendados, los que fueron desarrollados por un grupo de expertos en seguridad automotriz conocidos como el Grupo de trabajo técnico de bolsas de aire laterales. Estos procedimientos de prueba recomendados ayudan a reducir el riesgo de lesiones relacionadas con el despliegue de las bolsas laterales de aire (incluido el sistema Safety Canopy).

SENSORES DE CHOQUE E INDICADOR DE BOLSAS DE AIRE

ALERTA



Modificar o agregar equipos al extremo delantero del vehículo (incluido el bastidor, la defensa, la estructura de la carrocería del extremo delantero y los ganchos de remolque) podría afectar el desempeño del sistema de bolsas de aire, y aumentar el riesgo de lesiones. No modifique el extremo delantero del vehículo.

Su vehículo cuenta con un conjunto numeroso de sensores de colisión y de detección de ocupantes, que suministran información al módulo de control del sistema de protección, que es el encargado de desplegar (activar) los pretensores de los cinturones de seguridad delanteros, los cinturones de seguridad inflables

opcionales traseros, la bolsa de aire del conductor, la bolsa de aire del pasajero delantero, las bolsas de aire laterales incorporadas a los asientos y el sistema Safety Canopy®. Con base en el tipo de colisión (impacto frontal, impacto lateral o volcadura), el módulo de control del sistema de protección desplegará los dispositivos de seguridad pertinentes.

El módulo de control del sistema de protección también monitorea la disponibilidad de los dispositivos de seguridad antes mencionados, así como los sensores de colisión y de detección de ocupantes. La disponibilidad del sistema de protección se indica mediante una luz indicadora de advertencia en el tablero de instrumentos o mediante un tono sonoro de respaldo en caso de fallas de la luz de advertencia. Ver **Tablero de instrumentos** (página 108). Las bolsas de aire no requieren de mantenimiento de rutina.

La presencia de una o más de las siguientes situaciones indica que hay problemas en el sistema:



La luz de disponibilidad no se enciende inmediatamente después de llevar activar el encendido.

- La luz de disponibilidad destella o permanece encendida.
- Se escucha una serie de cinco pitidos. El tono sonoro de respaldo se repite de manera periódica hasta que se repara el problema, la luz o ambos según corresponda.

Si sucede alguna de estas cosas, aunque en forma intermitente, un distribuidor autorizado debe revisar inmediatamente el sistema de sujeción suplementario. A menos que se hagan las reparaciones necesarias, es posible que el sistema no funcione correctamente en caso de una colisión.

El hecho de que no se activen los pretensores de los cinturones de seguridad o las bolsas de aire delanteras de ambos ocupantes de los asientos delanteros al ocurrir una colisión no significa que haya un problema en el sistema. Más bien significa que el módulo de control del sistema de protección determinó que las características del accidente (gravedad del choque, uso de los cinturones de seguridad) no eran las correspondientes para la activación de los dispositivos de seguridad antes mencionados.

- El diseño de las bolsas delanteras de aire les permite activarse solo en choques frontales y semifrontales (no en volcaduras, impactos laterales ni impactos traseros, a menos que el choque provoque una desaceleración frontal suficiente).
- El diseño de los pretensores de los cinturones de seguridad y de los cinturones de seguridad inflables traseros opcionales está pensado para que se activen en choques frontales, cuasifrontales y laterales, y en volcaduras.
- El diseño de las bolsas laterales de aire está pensado para inflarse en determinados choques de impacto lateral. Las bolsas de aire laterales podrían activarse en otros tipos de colisiones si el vehículo se ve sometido a movimientos laterales o a deformaciones de la magnitud suficiente.
- El diseño del sistema Safety Canopy está pensado para inflarse en determinados choques de impacto lateral o volcaduras. El sistema Safety Canopy podría activarse en otros tipos de colisiones si el vehículo se ve sometido a movimientos laterales o a deformaciones de la magnitud suficiente, y en caso de que haya una probabilidad cierta de volcadura.

DISPOSICIÓN DE UNA BOLSA DE AIRE

Comuníquese de inmediato con su distribuidor autorizado. Las bolsas de aire deben ser eliminadas por personal calificado.

Llaves y controles remotos

INFORMACIÓN GENERAL SOBRE LAS FRECUENCIAS DE RADIO

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Normas de la FCC y con los estándares RSS exentos de licencia de Industry Canada. La operación está sujeta a estas dos condiciones: (1) Este dispositivo no debe causar interferencia dañina y (2) Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia que reciba, incluso interferencias que pudieran causar un funcionamiento no deseado.

Nota: *Los cambios o modificaciones que no sean aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento normativo pueden invalidar la autoridad del usuario para operar el equipo. El término **IC** antepuesto al número de certificación de radio solo significa que se cumplen las especificaciones técnicas de Industry Canada.*

El alcance normal del transmisor es de 33 pies (10 metros) aproximadamente. Los vehículos con la característica de arranque a control remoto tendrán un mayor alcance. Una de las siguientes situaciones podría disminuir el alcance funcional:

- condiciones climáticas,
- torres de antenas de radio en las proximidades,
- estructuras en torno al vehículo,
- otros vehículos estacionados cerca del suyo.

Otros transmisores de radio de corta distancia, como radios de aficionados, equipos médicos, audífonos inalámbricos, controles remotos y sistemas de alarma, pueden funcionar en la misma frecuencia que su control remoto. Si otros transmisores funcionan en estas frecuencias, es posible que no pueda usar su control remoto. El uso de su control

remoto cerca de algunos tipos de equipos electrónicos, como todos los dispositivos USB, computadoras o teléfonos celulares, puede interferir con la operación remota. La operación de su control remoto cerca de metal o bolsos, bolsas o ropa con terminaciones metálicas, puede interferir con la operación remota. Puede bloquear y desbloquear las puertas con la llave.

Nota: *Asegúrese de bloquear el vehículo antes de dejarlo sin vigilancia.*

Nota: *Si está dentro del alcance, el control remoto operará si oprime algún botón involuntariamente.*

Acceso inteligente

El sistema utiliza una señal de radiofrecuencia para comunicarse con el vehículo y autoriza que el vehículo se desbloquee cuando se cumple con una de las siguientes condiciones:

- Al tocar el interior de la manija exterior de puerta delantera a una distancia de 1 m de una llave de acceso inteligente.
- Presione el botón de liberación de la compuerta trasera.
- Presione un botón del transmisor.

Si hay interferencia excesiva de radiofrecuencia en el área o si la batería del transmisor está baja, puede ser necesario desbloquear la puerta mecánicamente. Puede utilizar la hoja de llave mecánica de la llave de acceso inteligente para abrir la puerta del conductor en esta situación. Ver **Transmisor remoto** (página 55).

Llaves y controles remotos

TRANSMISOR REMOTO

Transmisores integrados a la llave

(Si está equipado)

Utilice la hoja de la llave para arrancar el vehículo y para retirar o poner el seguro de la puerta del conductor desde fuera del vehículo. La parte del transmisor funciona como control remoto.



E191532

Oprima el botón para sacar la llave. Mantenga oprimido el botón para plegar nuevamente la llave cuando no se utilice.



E191575

Nota: Las llaves de su vehículo vienen acompañadas de una etiqueta de seguridad que suministra información importante acerca del corte de la llave del vehículo. Mantenga dicha etiqueta en un lugar seguro para referencia futura.

Llave de acceso inteligente (Si está equipado)

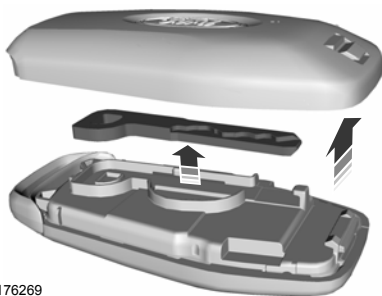


E191531

Las llaves de acceso inteligente de su vehículo accionan los seguros eléctricos y el sistema de arranque remoto. La llave debe estar en el interior del vehículo para poder activar el sistema de arranque con botón.

Hoja extraíble de llave

La llave de acceso inteligente también contiene una hoja extraíble de llave mecánica, que se puede usar para quitar el seguro de la puerta del conductor.



E176269

Deslice el mecanismo de extracción en la parte posterior del control remoto y gire la cubierta para retirarla y tener acceso a la hoja de llave.

Llaves y controles remotos



E151795

Nota: Las llaves de repuesto de su vehículo vienen acompañadas de una etiqueta de seguridad que suministra información importante acerca del corte de la llave del vehículo. Mantenga dicha etiqueta en un lugar seguro para referencia futura.

Reemplazo de la batería

Nota: Refiérase a las normas locales para desechar correctamente las baterías de los transmisores.

Nota: No limpie la grasa presente en los terminales de la batería ni en la superficie trasera de la tarjeta de circuitos.

Nota: El reemplazo de la batería no provoca que el transmisor se desvincule del vehículo. El transmisor debe funcionar normalmente.

Cuando la batería del control remoto está baja, aparece un mensaje en la pantalla de información. Ver **Información general** (página 117).

Transmisor integrado a la cabeza de la llave

El control remoto utiliza una batería de litio de tres voltios tipo moneda, CR2032 o una equivalente.

Oprima el botón para sacar la llave antes de iniciar el procedimiento.



E191533

1. Inserte un destornillador en la posición mostrada y presione suavemente el gancho.
2. Presione el gancho hacia abajo y retire la cubierta de la batería.



E151799

3. Retire cuidadosamente la cubierta.



E151800

Llaves y controles remotos

Nota: Evite tocar con el destornillador los contactos de la batería y la tarjeta de circuito impreso.

4. Para extraer la batería, inserte un destornillador como se muestra.



E151801

5. Extraiga la batería.
6. Instale una batería nueva, con el signo + hacia arriba.
7. Vuelva a colocar la cubierta de la batería.

Transmisor de acceso inteligente

El control remoto utiliza dos baterías de litio de 3 voltios tipo moneda, CR2025 o una equivalente.



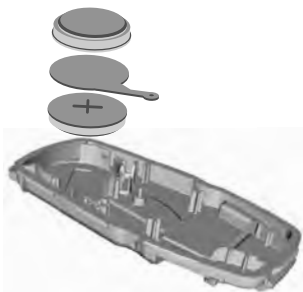
E151796

1. Deslice el mecanismo de extracción en la parte posterior del control remoto y gire la cubierta para retirarla.



E153890

2. Inserte una moneda en la ranura y gírela para separar la carcasa.



E176226

3. Extraiga las baterías.
4. Instale baterías nuevas, con los signos + frente a frente.

Nota: Asegúrese de volver a colocar la etiqueta entre las dos baterías.

5. Vuelva a instalar la carcasa y la cubierta.

Función de memoria (Si está equipado)

Puede usar el control remoto para recuperar las posiciones de memoria.

Llaves y controles remotos

Presione el botón de liberación de los seguros en un control remoto vinculado para recuperar las posiciones de memoria. Si la función de entrada y salida fácil está habilitada, el asiento se desplazará hasta la posición de entrada fácil. El asiento del conductor se desplazará hacia la posición almacenada en la memoria cuando coloque la llave en el encendido.

Vinculación de una posición preprogramada con su control remoto o la llave de acceso inteligente

Ver **Función de memoria** (página 167).

Localizador del automóvil



Presione el botón dos veces en menos de tres segundos. El claxon sonará y los indicadores de dirección destellarán. Se recomienda usar este método para localizar el vehículo, en lugar de utilizar la alarma de emergencia.

Activación de la alarma de emergencia

Nota: La alarma de emergencia solo funciona cuando el encendido está desactivado.



Presione el botón para activar la alarma. Para desactivar la alarma, vuelva a oprimir el botón o active el encendido.

Encendido remoto (Si está equipado)

ALERTA



Con el fin de evitar los gases de escape, no utilice el encendido remoto si el vehículo está estacionado en un recinto cerrado o en un lugar con poca ventilación.

Nota: No utilice el encendido remoto si su vehículo tiene poco combustible.



El botón de encendido remoto está en el transmisor.

Esta función le permite arrancar el vehículo desde fuera del vehículo. El transmisor tiene un amplio alcance operativo.

Si su vehículo tiene control automático de clima, puede configurarlo para que se active el control automático de clima al arrancar el vehículo de manera remota. Ver **Control automático de clima** (página 155). Un sistema de control de clima manual funcionará en la configuración que tenía al apagar el vehículo.

Muchos estados y provincias restringen el uso del encendido remoto. Verifique el reglamento de tránsito de su municipio, estado o provincia a fin de conocer los requisitos específicos con respecto a los sistemas de encendido remoto.

El sistema de encendido remoto no funciona si:

- El encendido está activado.
- Se dispara el sistema de alarma.
- Usted deshabilita el sistema.
- El cofre está abierto.
- la transmisión no está en **P**.
- El nivel de voltaje de la batería del vehículo está demasiado bajo.
- La luz de servicio del motor está encendida.

Información acerca del control remoto

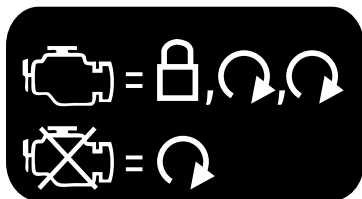
El control remoto posee una luz LED que proporciona información sobre el estado de los comandos de arranque y parada.

Llaves y controles remotos

LED	Estado
Verde, continuo	Encendido remoto o extensión realizado correctamente
Rojo, continuo	La parada a control remoto se realizó correctamente; vehículo apagado.
Rojo, parpadeante	El encendido remoto o la parada remota no se realizó correctamente.
Verde, parpadeante	A la espera de la actualización del estado

Arranque a control remoto del vehículo

Nota: Se debe oprimir los botones de la secuencia uno después del otro, antes de que transcurran tres segundos entre un botón y el siguiente. El vehículo se encenderá de forma remota solo si se sigue correctamente la secuencia.



E138626

En la etiqueta que se proporciona junto con su transmisor se indican detalles acerca del procedimiento de arranque.

Para encender de forma remota el vehículo:

1. Presione el botón de bloqueo.

2. Oprima dos veces el botón de encendido remoto. Las luces exteriores destellan dos veces.

El claxon suena si el sistema no arranca, a menos que esté activada la función de arranque silencioso. El arranque silencioso hace funcionar el ventilador del soplador a una velocidad más lenta, a fin de disminuir el ruido. Puede activarlo o desactivarlo en la pantalla de información. Ver **Información general** (página 117).

Nota: Si arranca el vehículo de manera remota con un transmisor integrado a la llave, debe activar el encendido antes de conducir su vehículo. Si se utiliza un transmisor de acceso inteligente, se debe oprimir el pedal del freno antes de conducir el vehículo.

Las ventanas eléctricas no funcionan durante el encendido remoto y el radio no se enciende automáticamente.

Las luces de estacionamiento permanecen encendidas y el motor queda en funcionamiento durante 5, 10 o 15 minutos (dependiendo de la configuración).

Extensión del lapso de funcionamiento del motor

Para extender por un período adicional el funcionamiento del motor después del encendido remoto, repita los pasos 1 y 2 con el motor todavía en funcionamiento. Si configuró el período a 10 minutos, el segundo lapso de 10 minutos comenzará al finalizar el tiempo restante del primer lapso de funcionamiento. Por ejemplo, si el vehículo estuvo en funcionamiento durante cinco minutos en el primer arranque remoto, este continúa en funcionamiento hasta completar un total de 20 minutos. Se puede extender el tiempo de funcionamiento después del encendido remoto hasta un total de 35 minutos.

Llaves y controles remotos

Espere al menos cinco segundos después de haber apagado el vehículo para realizar un encendido remoto.

Apagado del vehículo después de haberlo encendido en forma remota



Oprima una vez el botón. Se apagan las luces de estacionamiento.

Es posible que tenga que estar más cerca del vehículo que al arrancarlo, debido al reflejo de la señal contra el suelo y al ruido agregado del motor en funcionamiento.

Se puede habilitar y deshabilitar el sistema de encendido remoto mediante la pantalla de información. Ver **Información general** (página 117).

REEMPLAZO DE UNA LLAVE EXTRAVIADA O UN TRANSMISOR REMOTO

Puede adquirir llaves o controles remotos de reemplazo en un distribuidor autorizado. Los distribuidores autorizados pueden programar los controles remotos para su vehículo. Ver **Sistema pasivo antirrobo** (página 78).

FUNCIONAMIENTO

La función MyKey le permite programar llaves con modos de conducción restringidos para promover buenos hábitos de manejo. Puede programar las restricciones para todas las llaves, excepto una. Cualquier llave que no haya programado es una llave de administrador.

Puede usarlas para:

- Crear una MyKey con ciertas restricciones para el vehículo.
- Programar ciertos ajustes de MyKey.
- Borrar todas las restricciones de MyKey.

Después de programar una MyKey, puede ver la siguiente información en la pantalla:

- La cantidad total de llaves de administrador y MyKeys para su vehículo.
- La distancia total del recorrido del vehículo con una llave MyKey.

Nota: Cada MyKey recibe las mismas restricciones y ajustes. No puede programarlas individualmente.

Nota: En el caso de vehículos que vienen equipados con un interruptor de arranque de botón: cuando hay tanto una MyKey como una llave de administrador al arrancar el vehículo, el sistema reconoce únicamente la llave de administrador.

Configuraciones estándar

No todos los vehículos incluyen las características que se mencionan a continuación. Si su vehículo tiene este equipo, no podrá cambiar los siguientes ajustes cuando use una MyKey:

- Recordatorio de cinturones de seguridad o Belt Minder™. MyKey silencia el sistema de audio hasta que el conductor y, en algunos casos, los pasajeros, se abrochen el cinturón de seguridad.
- Advertencia anticipada de bajo nivel del combustible. La advertencia de nivel bajo de combustible se activa antes para conductores que utilizan MyKey, lo que les da más tiempo para reabastecerse.
- Algunas alertas de conducción, sistemas de estabilidad o asistencias de estacionamiento se encienden automáticamente cuando usa el sistema MyKey. Por ejemplo, el sistema de información de puntos ciegos (BLIS), la alerta de tráfico cruzado, la advertencia de cambio de carril o la advertencia de colisión frontal.
- Operación de la pantalla táctil restringida en algunos mercados. Por ejemplo, es posible que MyKey evite el ingreso del destino en navegación manual mientras el vehículo está en cualquier marcha diferente a estacionamiento (P) o cuando el vehículo alcanza cierta velocidad.
- Restricciones de contenido adulto en la radio satelital, si esta característica está disponible en su mercado.

Nota: Los conductores de MyKey pueden desactivar la característica de advertencia de cambio de carril, pero esta vuelve a activarse automáticamente con cada nuevo ciclo de la llave.

Nota: Los conductores de MyKey pueden activar la advertencia de colisión frontal cuando se la desactivó con una llave de administrador.

Nota: Si su vehículo incluye una radio AM/FM o un sistema de audio muy básico, es posible que la radio no se silencie.

Configuraciones opcionales

Puede configurar ciertas características del vehículo cuando crea por primera vez una MyKey. También puede cambiar la configuración después con una llave de administrador.

Nota: No todas las características se aplican a todos los vehículos en todos los mercados. Cuando están disponibles para su vehículo, aparecerán en su pantalla de información y le brindarán opciones para activar o desactivar, o para seleccionar un ajuste más específico.

- Varios límites de velocidad del vehículo, para que el conductor MyKey no pueda exceder ciertas velocidades. La pantalla de información muestra las advertencias seguidas de un tono audible cuando el conductor MyKey alcanza dicha velocidad. No puede anular la velocidad establecida al presionar por completo el pedal del acelerador.

- Varios recordatorios de velocidad del vehículo, para que los conductores MyKey sepan cuándo la velocidad del vehículo se aproxima al límite. La advertencia aparece en su pantalla de información y suena un tono cuando el conductor MyKey excede la velocidad del vehículo establecida.
- El volumen máximo del sistema de audio se limita a 45 % para que los conductores MyKey se puedan concentrar en el camino. Aparecerá un mensaje en la pantalla de información cuando los conductores MyKey intenten exceder el límite de volumen. MyKey también desactiva el control de volumen automático.
- Siempre activado. Este ajuste obliga que ciertas características permanezcan activadas para los conductores MyKey. Por ejemplo, las características E911 o asistencia de emergencia y no molestar permanecen encendidas aunque el conductor MyKey use el control de estas para desactivarlas.

Nota: Si su vehículo incluye una radio AM/FM o un sistema de audio muy básico, es posible que la radio no se silencie.

CREACIÓN DE MYKEY

Uso de la pantalla de información para crear llaves MyKey.

Para crear una llave MyKey:

1. Coloque la llave en el encendido o, si su vehículo está equipado con sistema de arranque sin llave, coloque el transmisor en la posición de respaldo. Encontrará la ubicación de la posición de respaldo en otro capítulo. Ver **Arranque de un motor de gasolina** (página 183).
2. Active el encendido.

ALERTA



No establezca el límite de velocidad máxima de MyKey en un límite que evite que el conductor mantenga una velocidad segura según los límites de velocidad establecidos y las condiciones predominantes del camino. El conductor siempre es el responsable de conducir según las leyes locales y las condiciones predominantes. Si no lo hace, se podrán producir accidentes o lesiones.

3. Acceda al menú principal con los controles del lado izquierdo del volante de dirección.
4. Según las opciones de la pantalla, seleccione **Ajustes** o **Ajustes avanzados**, luego **MyKey** y finalmente **Crear MyKey**.
5. Cuando en el menú aparezca **Sost. OK para crear MyKey**, mantenga presionado el botón **OK** para programar una llave MyKey.
6. Luego, la pantalla le solicitará programar los ajustes configurables.

Puede programar las funciones ajustables ahora o en cualquier momento. Puede avanzar por los ajustes sin programarlos al presionar el botón **OK**. En este caso, MyKey conservará todos los ajustes predeterminados.

Cuando termine de programar su llave MyKey, la pantalla de información tipo 3 agregará una pantalla de confirmación, **MyKey nueva se ha creado**.

Programación y modificación de los ajustes configurables

Utilice la pantalla de información para programar y modificar los ajustes configurables de las llaves MyKey.

1. Coloque la llave de administrador en el encendido o, si su vehículo está equipado con sistema de arranque sin llave, coloque el transmisor de administrador en la posición de respaldo. Encontrará la ubicación de la posición de respaldo en otro capítulo. Ver **Arranque de un motor de gasolina** (página 183).
2. Según las opciones de la pantalla, seleccione **Ajustes** o **Ajustes avanzados**, luego **MyKey** y finalmente a varias funciones ajustables.
3. Desplácese hacia abajo por las opciones y luego resalte la función que desea configurar.

Nota: Puede borrar o cambiar sus ajustes de MyKey en cualquier momento durante el mismo ciclo de llave que cuando las creó con MyKey. Una vez que haya apagado el motor, necesitará todavía una llave de administrador para cambiar o borrar sus ajustes de MyKey.

BORRADO DE TODA LA INFORMACIÓN DE MYKEYS

Puede borrar todas las MyKeys dentro del mismo ciclo de llave que cuando creó la MyKey. Si desactiva el encendido, sin embargo, tendrá que usar una llave de administrador para borrar todas sus MyKeys.

Nota: Cuando borra sus MyKeys, elimina todas las restricciones y devuelve todas las MyKeys a su estado de llave de administrador original al mismo tiempo.

Para borrar todas las llaves MyKeys de todos los ajustes de MyKey, use la pantalla de información y los controles del lado izquierdo del volante de dirección:

1. Acceda al menú principal y seleccione **Ajustes**, luego **MyKey** y finalmente **Borrar MyKeys**.
2. Mantenga oprimido **OK**.
3. Cuando termine de eliminar todas las llaves MyKey, la pantalla de información tipo 3 agregará una

pantalla de confirmación, **MyKey borrado**.

COMPROBACIÓN DEL ESTADO DEL SISTEMA MYKEY

A través del control de la pantalla de información en el volante de dirección puede encontrar información acerca de las llaves MyKey. Ver **Pantallas de información** (página 117).

Para buscar información en las llaves MyKey programadas, presione la flecha hacia la izquierda para obtener acceso al menú principal y desplácese a:

Mensaje	Designación
Ajustes	Oprima el botón OK .
MyKey	Oprima el botón OK .
Seleccione una de las siguientes opciones:	
Recorr. MyKey	Rastrea la distancia cuando los conductores usan una MyKey. La única manera de borrar la distancia acumulada es usar una llave de administrador para borrar sus MyKeys. Si la distancia no se acumula como se espera, entonces el usuario autorizado no está utilizando la llave MyKey o un usuario de llave de administrador borró y luego recreó una MyKey.
{0} MyKeys	Indica el número de MyKeys programadas para su vehículo. Use esta característica para detectar cuántas MyKeys tiene para su vehículo y determine cuándo se ha borrado una MyKey.
{0} llaves admin.	Indica cuántas llaves de administrador hay programadas para su vehículo. Use esta característica para determinar cuántas llaves sin restricción tiene para su vehículo y detectar si se ha programado una MyKey adicional.

USO DE MYKEY CON UN SISTEMA DE ARRANQUE REMOTO

El sistema MyKey no es compatible con sistemas de arranque remoto del mercado

de posventa no aprobados por Ford. Si usted quiere instalar un sistema de arranque remoto en su vehículo visite un concesionario autorizado para adquirir un sistema de arranque remoto aprobado por Ford.

DETECCIÓN DE PROBLEMAS DE MYKEY

Condición	Causas posibles
No se puede crear una llave MyKey.	- La llave o el transmisor usado para arrancar el vehículo no tiene privilegios de administración. - La llave o el transmisor usado para arrancar el vehículo es la única llave de administración (siempre debe haber al menos una llave de administración). - Vehículos con arranque sin llave: el transmisor de arranque sin llave no está en la posición de respaldo. Ver Arranque de un motor de gasolina (página 183). - El sistema antirrobo pasivo SecuriLock está deshabilitado o en modo ilimitado.
No se pueden programar los ajustes configurables.	- La llave o el transmisor usados para arrancar el vehículo no tienen privilegios de administración. - No se crearon MyKeys. Ver Creación de MyKey (página 62).
No puedo borrar las llaves MyKey.	- La llave o el transmisor usados para arrancar el vehículo no tienen privilegios de administración. - No se crearon MyKeys. Ver Creación de MyKey (página 62).
Se perdió la única llave de administrador.	Adquiera una llave nueva de un distribuidor autorizado.

MyKey™ (Si está equipado)

Condición	Causas posibles
Se perdió una llave.	Programa una llave de repuesto. Ver Sistema pasivo antirrobo (página 78).
No se acumula el recorrido correspondiente a una llave MyKey.	• El usuario de la llave MyKey no está usando la llave. • Un usuario de llave de administrador borró las llaves MyKey y creó nuevas llaves MyKey. • El sistema de llave se restableció.
Ninguna MyKey funciona con el transmisor de arranque sin llave.	• Hay un transmisor de administración presente al arrancar el vehículo. • No se crearon MyKeys. Ver Creación de MyKey (página 62).

Puertas y bloqueos

ASEGURAR Y DESASEGURAR

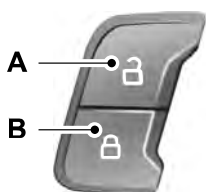
Para poner y quitar los seguros eléctricos de las puertas del vehículo se puede usar el control de los seguros eléctricos de las puertas o el control remoto.

Ver **Compuerta electrónica** (página 72).

Seguros eléctricos de las puertas

(Si está equipado)

Los controles de los seguros eléctricos de las puertas están ubicados en los paneles de las puertas del conductor y del pasajero delantero.



E138628

- A Desbloquear.
- B Bloquear.

Control remoto (Si está equipado)

Puede utilizar el control remoto en cualquier momento en que el vehículo no esté en marcha.

Desbloqueo del vehículo (desbloqueo en dos pasos)



Presione el botón para quitar el seguro de la puerta del conductor. Presione nuevamente el botón antes de que transcurran tres segundos para quitar los seguros de todas las puertas. Los indicadores de dirección parpadean.

Para desactivar o activar el desbloqueo en dos pasos, mantenga presionados simultáneamente durante cuatro segundos los botones de puesta y retiro de los seguros del control remoto. La desactivación del desbloqueo en dos pasos permite desbloquear las puertas de todo el vehículo con solo presionar el botón. Los indicadores de dirección destellan dos veces para indicar que se cambió el modo del retiro de los seguros. El modo de desbloqueo seleccionado se aplica al control remoto y al teclado del sistema de acceso sin llave.

El acceso inteligente en la puerta del conductor desbloqueará las puertas de todo el vehículo cuando desactive el desbloqueo en dos pasos.

Bloqueo del vehículo



Oprima el botón para bloquear todas las puertas. Los indicadores de dirección parpadean.

Presione nuevamente el botón antes de que transcurran tres segundos para confirmar que todas las puertas estén cerradas. Las puertas se vuelven a bloquear, el claxon suena y los indicadores de dirección destella si todas las puertas están cerradas.

Bloqueo incorrecto

Si una puerta está abierta, o si el cofre está abierto (en vehículos provistos de alarma antirrobo o de arranque remoto), el claxon sonará dos veces y las luces direccionales no destellarán.

Activación del acceso inteligente

(Si está equipado)

La llave de acceso inteligente debe estar a 1 m de la puerta o de la compuerta trasera que desea bloquear o desbloquear.

Puertas y bloqueos

En las puertas delanteras

Jale de la manija exterior de una puerta para desbloquearla y abrirla. El sensor de desbloqueo se encuentra en la parte posterior de la manija. Asegúrese de no tocar el área del sensor de bloqueo en la parte delantera de la manija.



E190690

Mantenga presionada el área del sensor de bloqueo durante aproximadamente un segundo para bloquear el vehículo. Para evitar desbloquear la puerta accidentalmente, asegúrese de tocar solamente el sensor de bloqueo y no otras áreas de la manija de la puerta.

Después de bloquear las puertas con el sensor de bloqueo, habrá una breve demora antes de que pueda desbloquear el vehículo. Esta demora le permite jalar de la manija para cerciorarse de que la puerta está bloqueada.

Nota: Mantenga limpia la superficie de la manija de la puerta a fin de evitar problemas de funcionamiento.

En la compuerta trasera electrónica



E187693

Presione el botón de apertura exterior de la compuerta trasera en el interior de la manija de la compuerta trasera. La compuerta trasera se desbloqueará y se abrirá. Ver **Compuerta electrónica** (página 72).

Desbloqueo inteligente (Si está equipado)

Esta función ayuda a evitar que deje la llave de acceso inteligente en el interior del compartimiento de pasajeros del vehículo o en la zona trasera de carga.

Si deja las llaves en el encendido, cuando abra la puerta del conductor y bloquee el vehículo con el control de los seguros eléctricos de las puertas, las puertas se bloquearán y luego se desbloquearán.

Aún cuando deje las llaves en el encendido, podrá bloquear el vehículo de la siguiente manera:

- Con el bloqueo manual en el lado interior de la puerta.
- Si bloquea la puerta del conductor con una llave.
- Usando el teclado de entrada sin llave.
- Si usa el botón de bloqueo del control remoto.

Puertas y bloqueos

Desbloques inteligentes para llaves de acceso inteligente (si está

equipado)

Esta función ayuda a evitar que deje la llave de acceso inteligente en el interior del compartimiento de pasajeros del vehículo o en la zona trasera de carga.

Cuando asegura su vehículo con el control de seguros eléctricos de las puertas del conductor o el pasajero (con la puerta abierta, la transmisión en "P" y el encendido desactivado), el vehículo buscará una llave de acceso inteligente en el compartimiento de pasajeros después de cerrar la puerta. Si el vehículo encuentra una llave, se desbloquearán todas las puertas de inmediato.

Con el fin de neutralizar la característica de apertura inteligente y bloquear intencionalmente el vehículo con la llave de acceso inteligente en el interior, puede bloquear el vehículo después de cerrar todas las puertas utilizando el teclado de entrada sin llave, oprimiendo el botón de bloqueo de otra llave de acceso inteligente o tocando el área de bloqueo de la manija con otra llave de acceso inteligente en la mano.

Cuando abre una de las puertas delanteras y bloquea el vehículo con el control de cierre eléctrico de las puertas, todas las puertas se bloquearán y luego se desbloquearán si el encendido está activado.

Bloqueo y desbloqueo automáticos (si está equipado)

La función de bloqueo automático bloquea todas las puertas cuando están cerradas, el encendido está activado y el vehículo alcanza una velocidad mayor a 20 km/h.

Cuando las puertas se bloquean automáticamente mientras maneja, al detener el vehículo, apagar el encendido o cambiarlo a la posición de accesorios y abrir la puerta del conductor, volverán a desbloquearse. Esta función de desbloqueo automático permanece activa durante 10 minutos después de la detención.

Nota: Las puertas no se desbloquean automáticamente si están bloqueadas electrónicamente antes de que se abra la puerta del conductor.

Activación o desactivación

Puede activar o desactivar estas funciones en forma independiente una de la otra a través de la pantalla de información. Un distribuidor autorizado también puede ayudarle a activar o desactivar estas funciones. Ver **Información general** (página 117).

Entrada iluminada

Las luces interiores y algunas luces exteriores se encenderán cuando se utilice el sistema de acceso a control remoto para quitar los seguros de las puertas.

El sistema de entrada iluminada apaga las luces si:

- El encendido está activado.
- Presiona el botón de puesta de los seguros en el control remoto.
- Después de haber estado encendidas durante 25 segundos.

La luz de techo no se enciende si el control está en la posición DESACTIVADA.

Las luces no se apagan si sucede lo siguiente:

- Las enciende con el control atenuador.
- Una puerta está abierta.

Puertas y bloqueos

Ahorrador de batería

El ahorrador de batería apaga las luces interiores 30 minutos después de apagar el interruptor del encendido si está abierta una puerta y el interruptor de la luz de techo está en la posición de luz encendida. El ahorrador de batería apaga las luces interiores después de 10 minutos si el interruptor de la luz de techo está en posición de luz apagada.

Ahorrador de batería del modo de accesorios para llaves de acceso inteligente (si está equipado)

Si deja el encendido activado luego de abandonar el vehículo, este se apagará 15 minutos después de que se hayan cerrado todas las puertas.

ENTRADA SIN LLAVE (Si está equipado)

TECLADO SECURICODE™ DE ACCESO SIN LLAVE

El teclado se encuentra junto a la ventana del conductor y se ilumina cuando lo toca.

Nota: Si ingresa su código de acceso muy rápido en el teclado, es posible que la función de desbloqueo no funcione. Vuelva a ingresar su código de acceso más lento.



E190936

Puede usar el teclado para:

- Bloquear o desbloquear remotamente los seguros de las puertas y la compuerta levadiza del vehículo.
- Programar y borrar códigos de usuario.
- Activar y desactivar la alarma antirobo.

Usted puede operar el teclado con el código de entrada de cinco dígitos programado de fábrica. Dicho código se indica en la tarjeta de billetera del propietario que se encuentra en la guantera del vehículo; también se puede obtener en un distribuidor autorizado. También puede crear hasta cinco códigos de entrada personales de cinco dígitos.

Programación de un código de entrada personal

Para crear su código de entrada personal:

1. Ingrese el código programado de fábrica.
2. En un lapso de cinco segundos, oprima **1-2** en el teclado.
3. Ingrese su código personal de cinco dígitos. Debe ingresar cada número en un lapso de cinco segundos.
4. Presione la tecla **1-2** en el teclado para guardar el código personal uno.

Las puertas se bloquearán y desbloquearán para confirmar que la programación ha sido exitosa.

Para programar más códigos de entrada personales, repita los Pasos 1-3 y luego para el Paso 4:

- Presione **3-4** para guardar el código personal dos.
- Presione **5-6** para guardar el código personal tres.

Puertas y bloqueos

- Presione **7-8** para guardar el código personal cuatro.
- Presione **9-0** para guardar el código personal cinco.

Consejos:

- No programe códigos de cinco números iguales.
- No programe códigos de cinco números en orden secuencial.
- El código programado en fábrica seguirá funcionando, aunque haya programado códigos personales.

Eliminación de códigos personales

1. Ingrese el código de cinco dígitos programado de fábrica.
2. En un lapso de cinco segundos, presione y suelte **1-2** en el teclado.
3. Mantenga presionado **1-2** durante dos segundos. Esto se debe hacer en un lapso de cinco segundos después del paso 2.

Todos los códigos personales se eliminarán y sólo funcionará el código de cinco dígitos programado de fábrica.

Recuperación de las posiciones de memoria (si está equipado)

los códigos de acceso programados recuperarán las posiciones en memoria del conductor, de la siguiente manera:

- El código de acceso uno recuperará las posiciones en memoria asignadas al botón 1.
- El código de acceso dos recuperará las posiciones en memoria asignadas al botón 2.
- El código de acceso tres recuperará las posiciones en memoria asignadas al botón 3.

Nota: Los códigos de entrada cuatro y cinco no recordarán las posiciones de memoria.

Función de antiexploración

Si ingresa un código incorrecto siete veces (35 presiones consecutivas de los botones), el teclado entra en un modo antiexploración. Este modo desactiva el teclado durante un minuto y la luz del teclado destella.

La función de antiexploración se apagará después de:

- Un minuto de inactividad del teclado.
- Oprimir el botón de desbloqueo en el control remoto.
- Activar el encendido.
- Desbloquear los seguros del vehículo con el sistema de acceso inteligente.

Bloqueo y desbloqueo de las puertas

Para desbloquear la puerta del conductor

Ingrese el código de cinco dígitos programado de fábrica o su código personal. Debe presionar cada número en un lapso de cinco segundos. Se iluminan las luces interiores.

Nota: Todas las puertas se desbloquearán al desactivar la función de apertura en dos etapas. Ver **Información general** (página 117).

Para desbloquear todas las puertas

Ingrese el código programado de fábrica, luego presione el control **3-4** en menos de cinco segundos.

Para bloquear todas las puertas

Mantenga presionado **7-8** y **9-0** al mismo tiempo con la puerta del conductor cerrada. No es necesario ingresar primero el código del teclado.

Compuerta trasera

CERRADURA DE LA COMPUERTA TRASERA

El seguro de la compuerta trasera está diseñado para ayudar a evitar el robo de la compuerta.



COMPUERTA MANUAL (Si está equipado)



E187692

1. Desbloquee la compuerta trasera.
2. Jale la manija manual de la compuerta trasera para liberarla.

COMPUERTA ELECTRÓNICA

(Si está equipado)

ALERTA



Es extremadamente peligroso viajar en la zona de carga de un vehículo, ya sea exterior o interior. En una colisión, las personas que viajan en estas áreas son las más propensas a sufrir heridas graves o mortales. No permita que ninguna persona viaje en zonas de su vehículo que no estén provistas de asientos y sus respectivos cinturones de seguridad. Asegúrese de que todos los pasajeros de su vehículo estén en un asiento y usen correctamente el cinturón de seguridad. De no seguir esta advertencia, se podrían producir lesiones personales graves o la muerte.

Compuerta trasera

La liberación electrónica de la puerta trasera no funcionará cuando:

- El voltaje de la batería del vehículo se encuentra por debajo del voltaje operativo mínimo.
- La velocidad del vehículo es de o superior a 5 km/h.

Con el control remoto



Presione el botón del control remoto dos veces en menos de tres segundos.

Con el botón de control exterior

1. Desbloquee el seguro del vehículo con el control remoto o el control de seguros eléctricos de las puertas. Si el transmisor de acceso inteligente está a menos de 1 m de la compuerta trasera, el seguro de esta se desbloqueará al oprimir su botón de apertura.



E187693

2. Presione el botón de la parte superior de la manija de la compuerta trasera.
3. Empuje la compuerta trasera hacia arriba para cerrarla.

Nota: La compuerta trasera electrónica no es neumática. El uso de una cubierta con sensor u otros accesorios de posventa, así como condiciones de congelamiento o estacionarse en pendiente pueden evitar que la compuerta trasera se abra de manera automática una vez desbloqueada. Es posible que deba jalar la manija para abrir la compuerta trasera si no se baja de manera automática una vez desbloqueada.

RETIRO DE LA COMPUERTA TRASERA

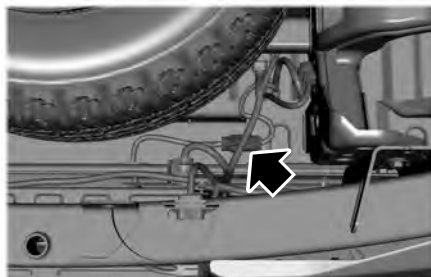
ALERTA



Siempre asegure apropiadamente la carga para prevenir que la carga se mueva o se caiga del vehículo, lo que podría afectar negativamente la estabilidad del vehículo y causar lesiones personales graves a los ocupantes del vehículo o a terceros.

La compuerta trasera es desmontable para permitir más espacio para la carga.

Nota: Vaya al paso 4 si su vehículo no tiene una cámara trasera.

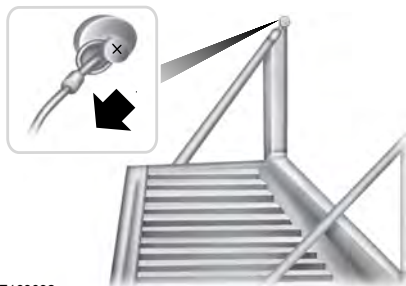


E189556

1. Encuentre y desconecte el conector en línea de la cámara trasera. Se encuentra debajo de la plataforma de la camioneta, al lado derecho del vehículo cerca de la llanta de repuesto.

Compuerta trasera

2. Existe una tapa protectora en la guantera. Instálela en el conector en línea que permanece debajo de la plataforma.
3. Baje parcialmente la compuerta trasera. Haga pasar el arnés de cables hacia arriba a través del espacio entre la plataforma y la defensa, y apártelo a un lado debajo de la plataforma.
4. Baje la compuerta trasera.



E163092

5. Con un destornillador, haga palanca en el clip del resorte (en cada conector) para que pase por encima de la cabeza del tornillo de soporte. Desconecte el cable.
6. Desconecte el otro cable.
7. Levante la compuerta trasera a 45° de la posición horizontal.
8. Levante el lado derecho para sacarlo de su bisagra.
9. Levante la compuerta trasera a 80° de la posición horizontal.
10. Extraiga la compuerta trasera de la bisagra izquierda deslizándola a la derecha.

Invierta los pasos para reinstalar la compuerta trasera.

ESCALÓN DE LA COMPUERTA TRASERA (Si está equipado)

Utilice el escalón para facilitar el acceso a la plataforma.

Para reducir el riesgo de caídas:

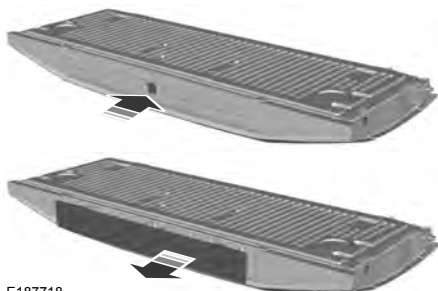
- Utilice el escalón solo cuando el vehículo esté sobre una superficie horizontal.
- Utilice el escalón solo en áreas con suficiente luz.
- Siempre abra el panel del escalón para ensanchar el escalón.
- Siempre use la manija de agarre al subirse al escalón.
- No coloque pies descalzos sobre el escalón.
- Asegúrese de que el escalón esté limpio antes de utilizarlo.
- Mantenga la carga sobre el escalón por debajo de las 159 kg.

Apertura del escalón

Nota: Asegúrese de cerrar y asegurar completamente el escalón antes de poner el vehículo en movimiento. Nunca maneje con el escalón ni su manija de agarre abiertos.

1. Baje la compuerta trasera.
2. Presione el botón en el centro de la moldura del escalón. El peldaño sobresaldrá ligeramente.

Compuerta trasera



E187718

3. Saque completamente el escalón. Baje el escalón a su posición más baja.



E189557

4. Jale el tope de la manija amarilla hacia atrás y sáquela de la compuerta trasera.
5. Gire la manija hacia arriba, desde horizontal al vertical, hasta que escuche un clic. La manija está bloqueada en su lugar.

Nota: No arrastre remolques con la manija de agarre ni con el escalón.

Reemplace la tira antideslizamiento o la moldura de la manija de agarre si presenta desgaste o daños.

Cierre del escalón

1. Presione el botón de la manija 1 para bajar la extensión telescópica de la manija y luego presione el botón 2 para liberar la manija. Gire la manija hacia abajo, desde vertical a horizontal.
2. Empuje la manija de vuelta a la compuerta trasera.
3. Gire el escalón hasta que quede horizontal, luego empújelo de vuelta a la compuerta trasera hasta que el escalón quede asegurado.

EXTENSOR DE LA PLATAFORMA (Si está equipado)

Nota: No utilice el extensor de la plataforma al conducir fuera de la carretera.

Nota: Asegúrese de acoplar los pasadores de bloqueo y las perillas antes de conducir el vehículo.

Nota: Cerciórese de que toda la carga esté sujeta.

Nota: No sobrepase la medida de 68 kg en la compuerta trasera cuando el vehículo esté en movimiento.

Nota: No mantenga el extensor de la plataforma en el modo de compuerta trasera cuando no la esté utilizando para sujetar carga. Mantenga siempre el extensor de la plataforma en el modo de mercancía o almacenado, con la compuerta trasera cerrada.

Compuerta trasera

Modo de compuerta trasera



E163095

1. Jale el pasador de bloqueo hacia el centro del vehículo.



E163096

2. Abra los pestillos para liberar los paneles.



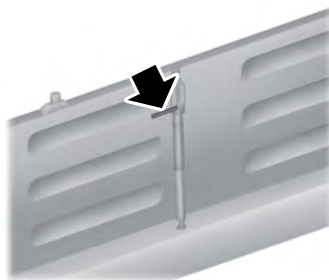
E163097

3. Gire los paneles hacia la compuerta trasera. Repita los pasos del 1 al 3 en el otro lado del vehículo.



E163098

4. Conecte los dos paneles. Haga girar ambas perillas un cuarto de vuelta a la derecha para fijar los paneles.



E163099

5. Asegúrese de insertar la varilla del pestillo en el orificio de la compuerta trasera. Asegúrese de enganchar ambos lados de los pasadores de bloqueo en sus orificios en la plataforma.

Realice los pasos a la inversa para guardar el extensor de la plataforma.

Compuerta trasera

Modo de mercancía



E163100

Realice los pasos del 1 al 4 de las instrucciones para el **Modo de compuerta trasera** al girar los paneles en dirección contraria a la compuerta trasera. Cierre la compuerta trasera.

SISTEMA PASIVO ANTIRROBO

(Si está equipado)

Nota: El sistema no es compatible con sistemas de arranque a control remoto de postventa que no son de Ford. El uso de dichos sistemas podría provocar problemas en el arranque del vehículo, y afectar negativamente la protección de seguridad.

Nota: La presencia de objetos metálicos, dispositivos electrónicos o de una segunda llave codificada en el mismo llavero podría causar problemas en el arranque del vehículo si dichos artículos están demasiado cerca de la llave al intentar poner en marcha el motor. Evite que dichos artículos entren en contacto con la llave codificada al intentar poner en marcha el motor. Si se produce un problema, desactive el encendido, aleje de la llave codificada todos los objetos del llavero y vuelva a arrancar el motor.

Nota: Nunca deje duplicados de llaves codificadas en el interior del vehículo. Al dejar su vehículo, lleve siempre con usted todas sus llaves y ponga los seguros de todas las puertas.

SecuriLock™

El sistema es un sistema de inmovilización del motor. Contribuye a evitar el arranque del motor, dado que exige que se utilice una llave codificada previamente programada en el vehículo. Si se intenta utilizar una llave incorrecta, el sistema podría impedir el arranque del motor. También podría mostrarse un mensaje en la pantalla de información.

Si no es posible arrancar el motor con una llave codificada correcta, esto indica que el sistema anda mal. También podría mostrarse un mensaje en la pantalla de información.

Activación automática

El vehículo habilita el sistema SecuriLock inmediatamente después de apagar el encendido.

Desactivación automática

Cuando se activa el encendido con una llave codificada, se deshabilita el sistema SecuriLock.

Llaves de reemplazo

Nota: Su vehículo podría estar provisto de dos transmisores integrados a la cabeza de llaves.

Los transmisores integrados a la cabeza de llaves funcionan como llaves de encendido programadas. Accionan todos los seguros, arrancan el motor y funcionan como controles remotos.

Si pierde o le roban un transmisor programado o una llave codificada SecuriLock estándar programada, y usted no tiene una llave codificada adicional, deberá remolcar el vehículo hasta un concesionario autorizado. Debe borrar del vehículo los códigos de llave y programar nuevas llaves codificadas.

Guarde una llave programada adicional en un lugar seguro distinto del vehículo, a fin de evitar inconvenientes. Póngase en contacto con un concesionario autorizado para adquirir duplicados de llaves o llaves de reemplazo adicionales.

Programación de duplicados de transmisores integrados a la llave

Nota: en su vehículo se puede programar un máximo de ocho llaves codificadas. Las ocho pueden ser transmisores integrados a la cabeza de la llave.

Usted puede programar en su vehículo sus propios transmisores integrados a la cabeza de la llave o llaves codificadas SecuriLock estándar. Este procedimiento programará el código de llave inmovilizador del motor y la parte del transmisor de entrada a control remoto del control remoto de su vehículo.

Utilice solamente transmisores integrados a la llave o llaves SecuriLock estándar.

Debe tener a mano dos llaves codificadas previamente programadas y las nuevas llaves sin programar. Póngase en contacto con un concesionario autorizado para programar la llave de repuesto si usted no tiene disponibles dos llaves codificadas de acceso inteligente previamente programadas.

Antes de comenzar, asegúrese de leer y entender todo el procedimiento.

1. Inserte en el encendido la primera llave codificada previamente programada.
2. Lleve el encendido de la posición apagado a encendido. Mantenga el encendido activado por al menos tres segundos, pero no más de 10.
3. Desactive el encendido y quite la primera llave codificada del encendido.
4. Después de transcurridos tres segundos de haber apagado el encendido, pero no más de 10, inserte en el encendido la segunda llave codificada previamente programada.
5. Lleve el encendido de la posición apagado a encendido. Mantenga el encendido activado por al menos tres segundos, pero no más de 10.
6. Desactive el encendido y quite la segunda llave codificada previamente programada del encendido.

7. Luego de tres segundos, pero antes de 10 segundos después de desactivar el encendido y quitar la llave codificada previamente programada, inserte en el encendido la nueva llave no programada.
8. Lleve el encendido de la posición apagado a encendido. Mantenga el encendido activado durante al menos seis segundos hasta que escuche el ciclo del seguro de la puerta.
9. Extraiga del encendido la llave codificada recién programada.

Si la programación se realizó correctamente, la llave arrancará el motor. Si la llave nueva es un transmisor integrado a la cabeza de la llave, se puede utilizar para accionar el sistema de acceso a control remoto.

Si la programación no se realizó correctamente, espere 20 segundos y repita los pasos del 1 al 8. Si después de repetir el procedimiento, no se pudo programar correctamente la llave, lleve su vehículo a un concesionario autorizado.

Programación de llaves de acceso inteligente de repuesto

Nota: Puede programar un máximo de cuatro llaves de acceso inteligente para el vehículo.

Nota: Si perdió o le robaron los transmisores programados y no tiene un duplicado de la llave codificada, deberá remolcar el vehículo hasta un concesionario autorizado. Debe borrar del vehículo los códigos de llave y programar nuevas llaves codificadas. Guarde una llave programada adicional en un lugar seguro distinto del vehículo, a fin de evitar inconvenientes. Póngase en contacto con un concesionario autorizado para adquirir duplicados de llaves o llaves de reemplazo adicionales.

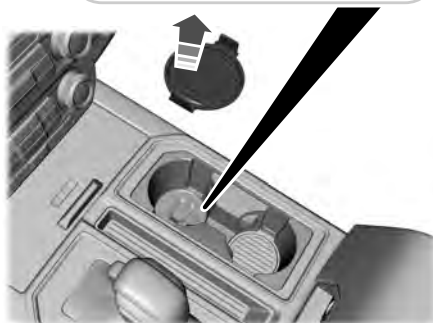
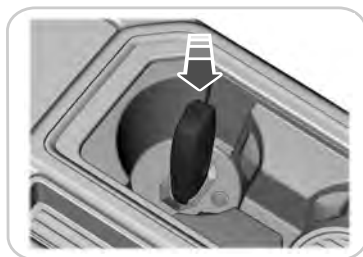
Seguridad

Debe haber en el interior del vehículo dos llaves de acceso inteligente previamente programadas, y las nuevas llaves de acceso inteligente no programadas deben estar a la mano. Póngase en contacto con un distribuidor autorizado para programar la llave de repuesto si usted no tiene disponibles dos llaves de acceso inteligente previamente programadas.

Antes de realizar este procedimiento, asegúrese de que el vehículo esté apagado. Antes de comenzar, asegúrese de que todas las puertas estén cerradas y de que permanezcan cerradas durante todo el procedimiento. Realice todos los pasos dentro de los siguientes 30 segundos a partir del inicio de la secuencia. Deténgase y espere al menos un minuto antes de comenzar de nuevo si realiza algún paso fuera de secuencia.

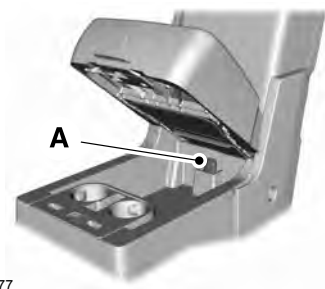
Antes de comenzar, asegúrese de leer y entender todo el procedimiento.

Tipo uno



E244507

Tipo dos



E187577

1. Coloque la primera llave programada en la ranura de respaldo (A) en la consola del centro y oprima el interruptor de encendido del botón de presión. Inserte en el encendido la primera llave codificada previamente programada.
2. Espere cinco segundos y luego presione el interruptor de encendido del botón de presión nuevamente. Lleve el encendido de la posición apagado a encendido. Mantenga el encendido activado por al menos tres segundos, pero no más de 10.
3. Quite la llave de acceso inteligente. Desactive el encendido y quite la primera llave codificada del encendido.
4. Dentro de los 10 segundos, coloque una segunda llave de acceso inteligente programada en la ranura de respaldo. Presione el botón del interruptor de encendido. Después de transcurridos tres segundos de haber apagado el encendido, pero no más de 10, inserte en el encendido la segunda llave codificada previamente programada.
5. Espere cinco segundos y luego presione el interruptor de encendido del botón de presión nuevamente. Lleve el encendido de la posición apagado a encendido. Mantenga el encendido activado por al menos tres segundos, pero no más de 10.
6. Quite la llave de acceso inteligente. Desactive el encendido y quite la segunda llave codificada previamente programada del encendido.
7. Coloque la llave de acceso inteligente que no está programada en la ranura de respaldo y presione el interruptor de encendido del botón de presión. Luego de tres segundos, pero antes de 10 segundos después de desactivar el encendido y quitar la llave codificada previamente programada, inserte en el encendido la nueva llave no programada.

La programación habrá finalizado. Compruebe el correcto funcionamiento de las funciones del control remoto y que su vehículo arranque con la llave de acceso inteligente recién programada.

Si la programación no se realizó correctamente, espere 10 segundos y repita los pasos del 1 al 7. Si después de repetir el procedimiento, no se pudo programar correctamente la llave, lleve su vehículo a un concesionario autorizado.

ALARMA ANTIRROBO (Si está equipado)

El sistema antirrobo activo está diseñado para advertirle en caso de una entrada sin autorización al vehículo y también está diseñado para evitar un remolque no deseado de su vehículo. Puede elegir qué es lo que se monitorea al armar el sistema de maneras diferentes. Ver **Pantallas de información** (página 117).

Los indicadores direccionales destellan y suena el claxon si el sistema se dispara estando habilitada la alarma.

Lleve todos los controles remoto a un concesionario autorizado si existe algún posible problema con la alarma de su vehículo.

Protección reducida (Si está equipado)

Para monitorear lo siguiente:

- Puertas.
- Cofre.
- Compuerta trasera.

Bloquee su vehículo con la llave en el cilindro del seguro de la puerta del conductor.

Protección completa (Si está equipado)

Para monitorear lo siguiente:

- Puertas.
- Cofre.
- Compuerta trasera.
- Movimiento en el interior de su vehículo.
- Cambios en la inclinación del vehículo, por ejemplo, por un remolque no deseado.

Bloquee el vehículo con el control remoto o el control de cierre eléctrico de las puertas, con la puerta del acompañante abierta, y luego cierre todas las puertas.

Nota: No elija el modo de monitoreo completo si es probable que se produzcan movimientos dentro del vehículo o cuando el vehículo está en transporte.

Nota: Para que el sistema de detección de movimiento en el interior funcione correctamente, asegúrese de que todas las ventanas estén cerradas antes de armar el sistema. Esto ayuda a evitar la activación accidental de la alarma debido a influencias externas y a asegurar la detección correcta del movimiento en el interior. Además, el sistema de sensor del movimiento en el interior ni se armará si alguna puerta está entreabierta.

Habilitación de la alarma

La alarma está lista para habilitarse cuando no hay una llave en el encendido. Coloque los seguros del vehículo para habilitar la alarma.

Los indicadores direccionales destellarán una vez después de poner los seguros del vehículo. Eso indica que la alarma se encuentra en el modo de pre-habilitación. Se arma completamente después de 20 segundos.

Deshabilitación de la alarma

Deshabilite la alarma mediante cualquiera de las siguientes acciones:

- Presione el botón de retiro de los seguros eléctricos de las puertas dentro del lapso de 20 segundos entre la pre-habilitación y la habilitación de la alarma.
- Retire los seguros de las puertas con el uso del control remoto o del teclado de acceso sin llave.
- Active el encendido o arranque el vehículo.
- Utilice una llave en el cilindro del seguro de la puerta del conductor para desbloquear el vehículo y active el encendido antes de que transcurran 12 segundos.

Nota: Presionar el botón de emergencia en el control remoto detendrá el destello de los indicadores direccionales y el sonido del claxon, pero no deshabilitará el sistema.

Paneles de uso de energía (Si está equipado)

USO DE LOS PANELES DE USO DE ENERGÍA

AVISOS



En climas extremos, puede producirse una acumulación excesiva de hielo y eso provoca que no se desplieguen los estribos. Asegúrese de que los estribos se hayan desplegado y haya finalizado el movimiento antes de intentar apoyarse en ellos. Los estribos reanudarán su función habitual una vez que se haya despejado el bloqueo.



Desactive los estribos antes de colocar un gato o ubicar cualquier objeto debajo del vehículo. Nunca coloque la mano entre el estribo extendido y el vehículo. Un estribo en movimiento puede causar lesiones.

Nota: No use los estribos, los conjuntos de bisagra delanteros y traseros, los motores de los estribos o los montajes de la parte inferior de la carrocería de los estribos para levantar el vehículo cuando se apoya el vehículo. Siempre use los puntos de apoyo para el gato adecuados.

Nota: Los estribos pueden funcionar con más lentitud en temperaturas frías.

Nota: El mecanismo del estribo puede atrapar suciedad, como lodo, barro, nieve, hielo y sal. Esto puede provocar un ruido no deseado. Si esto sucede, ajuste manualmente los estribos en la posición de desplegados. Luego, lave el sistema, en especial los brazos de bisagra delanteros y traseros, con un aparato de lavado comercial de alta presión.

Despliegue eléctrico automático



E166682

Los estribos se extienden automáticamente hacia abajo y hacia afuera cuando se abre la puerta. Esto ayuda a que pueda ingresar y salir del vehículo.

Cierre eléctrico automático

Cuando cierre las puertas, los estribos volverán a la posición de plegados con una demora de dos segundos.

Despliegue eléctrico manual

Puede hacer funcionar los estribos en forma manual en la pantalla de información. Ver **Información general** (página 117).

Ajuste los estribos en la posición de desplegados para acceder al techo.

Los estribos volverán a la posición de plegados e ingresarán en el modo automático cuando la velocidad del vehículo supere las 5 km/h.

Activación y desactivación

Puede activar y desactivar la función de los estribos eléctricos en la pantalla de información. Ver **Información general** (página 117).

Paneles de uso de energía (Si está equipado)

- Cuando estén desactivados (**OFF**), los estribos se moverán hacia la posición de plegados, independientemente de la posición de la puerta.
- Cuando estén activados (**AUTO**), los estribos volverán a las posiciones correctas según la posición de la puerta.

Rebote

El estribo realizará un movimiento en sentido inverso hacia el final del recorrido si encuentra un objeto mientras se mueve.

Volante de la dirección

AJUSTE DEL VOLANTE DE LA DIRECCIÓN

ALERTA



No ajuste el volante de dirección cuando el vehículo esté en movimiento.

Nota: Cerciórese de que esté sentado en la posición correcta. Ver **Modo correcto de sentarse** (página 161).



E180482

1. Desbloquee la columna de la dirección.
2. Ajuste el volante de dirección en la posición deseada.



E180534

3. Asegure la columna de la dirección.

Columna de la dirección inclinable y telescópica eléctrica (Si está equipado)

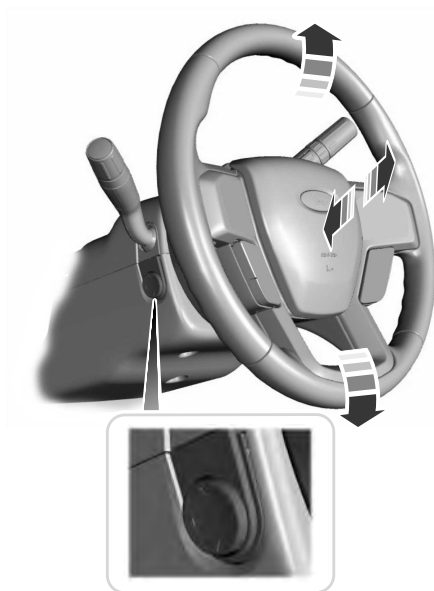
ALERTA



No ajuste el volante de dirección cuando el vehículo esté en movimiento.

Nota: Cerciórese de que esté sentado en la posición correcta. Ver **Modo correcto de sentarse** (página 161).

Volante de la dirección



E180535

Utilice el control del lateral de la columna de la dirección para ajustar la posición.

Para ajustar:

- la inclinación: presione la parte superior o inferior del control, y
- el sistema telescópico: presione la parte delantera o trasera del control.

Función de memoria

Puede guardar y recuperar la posición de la columna de la dirección con la función de memoria. Ver **Función de memoria** (página 167).

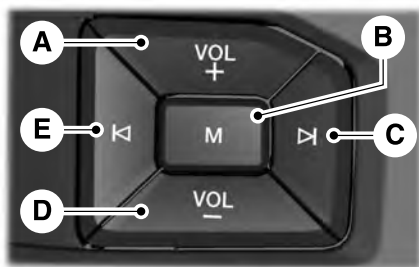
Si se presiona el control de ajuste durante la recuperación de la memoria, esta última operación se cancelará. La columna responde al control de ajuste.

Función de entrada y salida fácil

La columna se mueve a la posición totalmente hacia adentro y hacia arriba cuando apaga el interruptor de encendido. Volverá a su posición anterior al llevar el encendido a la posición de encendido. Esa función se puede activar o desactivar en la pantalla de información.

CONTROL DE AUDIO (Si está equipado)

Con el control, puede accionar las siguientes funciones:



E191327

- A Subir volumen.
- B Medios.
- C Buscar hacia arriba o siguiente.
- D Bajar volumen.
- E Buscar hacia abajo o anterior.

Medios

Presione repetidamente este botón para desplazarse a través de las opciones disponibles del audio.

Volante de la dirección

Buscar, siguiente o anterior

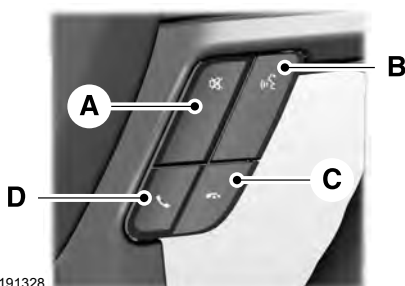
Presione el botón buscar para:

- Sintonizar la radio en la estación preseleccionada siguiente o anterior.
- Reproducir la pista siguiente o anterior.

Mantenga presionado el botón de búsqueda para:

- Sintonizar la radio en la siguiente estación hacia arriba o hacia abajo en la banda de frecuencias.
- Avanzar o retroceder rápidamente en una pista.

CONTROL DE VOZ



E191328

- A Silencio.
- B Reconocimiento de voz.
- C Finalización de llamada.
- D Responder una llamada.

Consulte la información de SYNC.

CONTROL DE CRUCERO (Si está equipado)

Tipo 1



E191329

Tipo 2



E191337

Ver **Control de cruce** (página 247).

CONTROL DE LA PANTALLA DE INFORMACIÓN



E191336

Ver **Pantallas de información** (página 117).

Pedales

AJUSTE DE LOS PEDALES (Siesta

equipado)

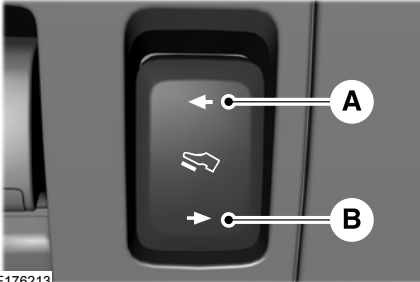
Nota: Nunca utilice los controles si tiene los pies sobre los pedales del acelerador y del freno, en especial si el vehículo está en movimiento.

Nota: Ajuste los pedales solo si el vehículo se encuentra en la posición estacionamiento (P).

Según el vehículo y el nivel de equipamiento del mismo, la forma y la ubicación del control del pedal ajustable variarán.

- Si el control es vertical, estará ubicado sobre el tablero de instrumentos, a la izquierda de la columna de la dirección.
- Si el control es horizontal, estará ubicado a la izquierda de la columna de la dirección.

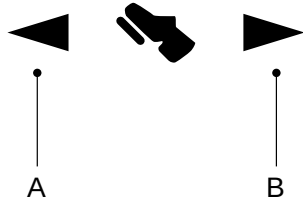
Control vertical



E176213

- A. Más lejos.
- B. Más cerca.

Control horizontal



E162916

- A. Más lejos.
- B. Más cerca.

El control horizontal y el vertical funcionan de la misma manera:

1. Mantenga presionada la A para alejar los pedales de usted.
2. Mantenga presionada la B para acercar los pedales hacia usted.

Las posiciones de los pedales se pueden guardar y recuperar mediante la función de memoria. Ver **Función de memoria** (página 167).

Limpiadores y lavadores

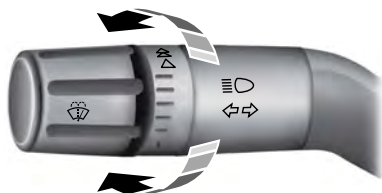
LIMPIAPARABRISAS

Nota: Desempañe completamente el parabrisa antes de activar el limpiaparabrisa.

Nota: Asegúrese de desactivar el limpiaparabrisa antes de ingresar a un sistema de lavado automático de automóviles.

Nota: Limpie el parabrisa y las hojas de limpiador si comienzan a dejar estelas o manchas. Si eso no resuelve el problema, reemplace las hojas del limpiador.

Nota: No haga funcionar los limpiadores si el parabrisa está seco. Podría rayar el vidrio, dañar las hojas del limpiador o quemar el motor del limpiacristales. Active siempre los lavaparabrisas para limpiar parabrisas secos.



E172816

Haga girar el extremo del control:

- Para aumentar la velocidad del limpiador, empuje la palanca para alejarla de su posición.
- Para disminuir la velocidad del limpiador, empuje la palanca para acercarla a su posición.

Limpiadores dependientes de la velocidad (si está equipado)

Cuando aumenta la velocidad del vehículo, se reduce el lapso entre barridas de los limpiaparabrisas.

LIMPIADORES AUTOMÁTICOS

(Si está equipado)

Nota: Asegúrese de desactivar los limpiadores antes de ingresar a un sistema de lavado automático de automóviles.

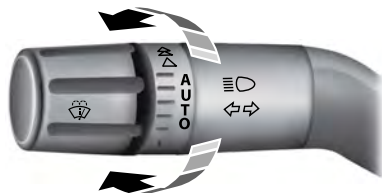
Nota: En condiciones húmedas o invernales de manejo, con presencia de hielo, nieve o rocío salino de las vías, el desempeño del limpiaparabrisa podría no ser uniforme (posible presencia de manchas en el parabrisa) y su operación automática podría ser anómala.

En dichas condiciones, usted puede hacer lo indicado a continuación para contribuir a mantener limpio el parabrisa:

- Disminuya la sensibilidad del limpiaparabrisa.
- Cambie la velocidad de los limpiadores a normal o alta, según sea necesario.
- Desactive la operación automática del limpiaparabrisa.

El limpiaparabrisa automático emplea un sensor de lluvia, ubicado en el área alrededor del espejo interior. El sensor de lluvia monitorea la cantidad de humedad en el parabrisa y activa automáticamente el limpiaparabrisa. Ajustará la velocidad del limpiador de acuerdo con la cantidad de humedad que el sensor detecte en el parabrisa. Esa función se puede activar o desactivar en la pantalla de información. Ver **Pantallas de información** (página 117).

Limpiadores y lavadores



E172817

Utilice el control giratorio para ajustar la sensibilidad del sensor de lluvia. En sensibilidad baja, el limpiaparabrisa se pone en operación cuando el sensor detecta una gran cantidad de humedad sobre el parabrisa. En sensibilidad alta, el limpiaparabrisa se pone en operación cuando el sensor detecta una pequeña cantidad de humedad sobre el parabrisa. Ajuste el control giratorio hacia el parabrisa para aumentar la sensibilidad del sensor de humedad.

Mantenga limpia la parte exterior del parabrisa porque el sensor de lluvia es muy sensible. Si el área alrededor del espejo interior está sucia, es posible que se activen los limpiadores, por ejemplo, cuando el parabrisa entre en contacto con suciedad, bruma o insectos.

La función del limpiador de cortesía se activa al utilizar el lavaparabrisa para quitar cualquier exceso de líquido lavaparabrisa y residuos.

Nota: Se puede ajustar la configuración del limpiador de cortesía en el tablero de instrumentos. Ver **Pantallas de información** (página 117).

LAVAPARABRISAS

Nota: No haga funcionar los limpiadores si el parabrisa está seco. Podría rayar el vidrio, dañar las hojas del limpiador o quemar el motor del limpiacristales. Active siempre el lavaparabrisa al limpiar un parabrisa seco.

Nota: No haga funcionar los lavaparabrisas si está vacío el depósito del lavador. Podría causar que se sobrecaliente la bomba del lavador.



E172818

- Una breve presión hará un barrido sin líquido lavaparabrisa.
- Una presión breve y sostenida hará que los limpiaparabrisas barran tres veces, con líquido lavaparabrisa.
- Si se mantiene presionado, se encenderán los limpiaparabrisas y el líquido lavaparabrisa durante un lapso de hasta 10 segundos.

Se llevará a cabo un barrido unos pocos segundos después del lavado, a fin de eliminar todo residuo de líquido lavaparabrisa. Esa función se puede activar o desactivar en la pantalla de información. Ver **Pantallas de información** (página 117).

Iluminación

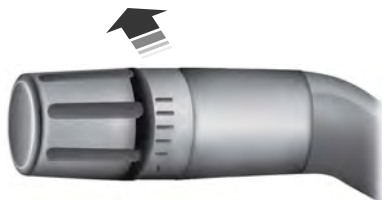
CONTROL DE ILUMINACIÓN



E142449

- A Desactivado.
- B Luces de estacionamiento, luces del panel de instrumentos, luces del portaplaques y luces traseras.
- C Faros.

Luces altas

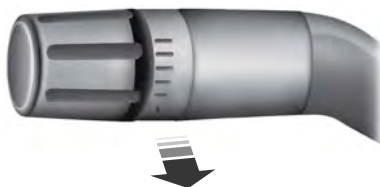


E167827

Empuje la palanca lejos de usted para encender la luz alta.

Empuje otra vez la palanca hacia adelante o jálela hacia usted para apagar las luces altas.

Destello manual de los faros



E163268

Jale la palanca levemente hacia usted y suéltela para hacer destellar los faros.

ENCENDIDO AUTOMÁTICO DE FAROS PRINCIPALES (Si está

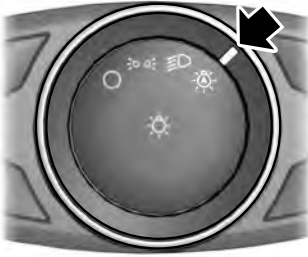
equipado)

ALERTA



Es posible que la posición del interruptor en encendido automático de faros principales no active los faros en todas las condiciones de visibilidad baja, como niebla diurna. Siempre asegúrese de que los faros principales se enciendan automáticamente o estén encendidos, según corresponda, durante todas las condiciones de visibilidad baja. Si no lo hace, se podría producir un choque.

Iluminación



E142451

Cuando el control de luces está en la posición de encendido automático de faros principales, los faros se encenderán automáticamente en situaciones de escasa iluminación o cuando se activen los limpiadores.

Cuando el control de luces esté en la posición de encendido automático de faros principales, puede activar lo siguiente en la pantalla de información:

- Luces de conducción diurna configurables.
- Control automáticos de luces altas.
- Control de faros adaptable.

Los faros permanecen encendidos por un período de tiempo después de desactivar el encendido. Use los controles de la pantalla de información para ajustar el período de tiempo en que los faros permanecen encendidos.

Nota: si activa el encendido automático de faros principales, no podrá encender las luces altas hasta que el sistema de encendido automático de faros principales encienda los faros de luz baja.

Faros activados por el limpiaparabrisas

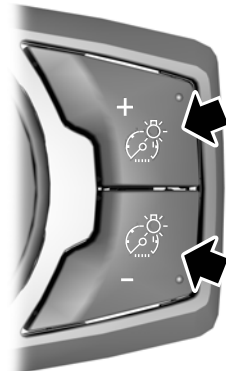
Nota: si activa el encendido automático de faros principales y el limpiador automático, los faros se encienden automáticamente cuando los limpiaparabrisas funcionan de forma continua.

Cuando activa las luces automáticas, los faros activados por el limpiaparabrisas se encienden dentro de los 10 segundos después de que haya activado los limpiadores. Se apagarán aproximadamente 60 segundos después de que haya desactivado los limpiaparabrisas.

Los faros no activan los limpiadores:

- Durante un solo barrido.
- Cuando usa el lavaparabrisas.
- Si los limpiadores están en modo intermitente.

ATENUADOR DE ILUMINACIÓN DEL TABLERO DE INSTRUMENTOS



E231828

FAROS DE OPERACIÓN DIURNA (Si está equipado)

ALERTA



El sistema de luces de conducción diurna no activa las luces traseras y es posible que no proporcione una iluminación adecuada durante las condiciones de manejo de baja visibilidad. Además, es posible que la posición del interruptor en encendido automático de faros no active los faros delanteros en todas las condiciones de visibilidad baja, como niebla diurna. Asegúrese de que los faros delanteros se enciendan automáticamente o estén encendidos, según corresponda, durante todas las condiciones de visibilidad baja. Si no lo hace, se podría producir un choque.

Tipo 1: Convencional (no configurable)

Las luces de conducción diurna se encienden cuando:

1. Activa el encendido.
2. La transmisión no está en estacionamiento (P) en vehículos con transmisión automática o el freno de estacionamiento se libera en vehículos con transmisión manual.
3. El control de luces se encuentra en la posición de apagado, luces de estacionamiento o encendido automático de faros principales.
4. Los faros delanteros están apagados.

Tipo 2: Configurable

Encienda o apague las luces de conducción diurna desde la pantalla de información. Ver **Pantallas de información** (página 117).

Las luces de conducción diurna se encienden cuando:

1. Enciende las luces desde la pantalla de información.
2. Activa el encendido.
3. La transmisión no está en estacionamiento (P) en vehículos con transmisión automática o el freno de estacionamiento se libera en vehículos con transmisión manual.
4. El control de luces se encuentra en la posición de encendido automático de faros principales.
5. Los faros delanteros están apagados.

Las otras posiciones del interruptor de control de iluminación no activan las luces de conducción diurna.

Cuando apaga las luces de conducción diurna en la pantalla de información, las luces permanecen apagadas en todas las posiciones del interruptor.

CONTROL AUTOMÁTICO DE FAROS PRINCIPALES (Si está

equipado)

El sistema encenderá automáticamente las luces altas si el ambiente está lo suficientemente oscuro y no hay tráfico. El sistema apagará las luces altas cuando detecte las luces de los faros de un vehículo que se aproxima, las luces traseras de un vehículo que va adelante o las luces del alumbrado público, antes de que puedan molestar a otros conductores. Las luces bajas permanecerán encendidas.

Iluminación

Nota: Si ve que el control de luces altas automáticas no funciona correctamente, inspeccione la parte del parabrisas ubicada frente a la cámara a fin de comprobar que no haya obstrucciones. Es necesaria una visión despejada del camino para que el sistema funcione correctamente. Se debe reparar todo daño en el parabrisas dentro del campo de visión de la cámara.

Nota: Si el sistema detecta una obstrucción, por ejemplo, excrementos de pájaros, salpicaduras de insectos, nieve o hielo, el sistema pasará al modo de luces bajas hasta que se elimine la obstrucción. También podría aparecer un mensaje en la pantalla del tablero de instrumentos que señala la obstrucción en la cámara delantera.

Nota: El polvo, la suciedad y las manchas de agua típicas del camino no afectarán el desempeño del sistema de luces altas automáticas. No obstante, en climas fríos y en condiciones meteorológicas inclementes, puede que advierta una reducción de la disponibilidad del sistema de luces altas automáticas, especialmente en el arranque. Si quiere cambiar el estado de las luces de los faros independientemente del sistema de luces altas automáticas, puede encender y apagar las luces altas usando el interruptor de funciones múltiples. El control automático se restablecerá cuando las condiciones sean las correctas.

Nota: La modificación de la altura de viaje del vehículo, como al utilizar llantas mucho más grandes, podría disminuir el desempeño de esta función.

Un sensor de cámara instalado detrás del parabrisas del vehículo, en el centro, monitorea las condiciones de manera continua a fin de determinar cuándo se deben apagar y encender las luces altas.

Una vez que el sistema se haya activado, el sistema encenderá las luces altas si:

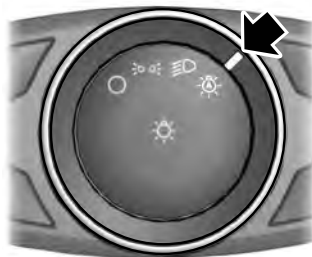
- el nivel de luz ambiental es lo suficientemente bajo
- no hay otros vehículos delante del suyo
- la velocidad del vehículo es superior a 52 km/h aproximadamente.

Las luces altas se apagarán si:

- el sistema detecta las luces de los faros delanteros de un vehículo que se aproxima o las luces traseras de un vehículo que va adelante
- la velocidad del vehículo disminuye a menos de 44 km/h aproximadamente
- el nivel de la luz ambiental es lo suficientemente alto para que no sean necesarias las luces altas
- el sistema detecta lluvia, nieve o niebla de gran intensidad
- la cámara está obstruida.

Activación del sistema

Active el sistema mediante la pantalla de información. Ver **Pantallas de información** (página 117). Encienda las luces automáticas. Ver **Encendido automático de faros principales** (página 92).



E142451

Anulación manual del sistema



E169254

Cuando el control automático haya activado las luces altas, empujar o jalar la palanca permite anular temporalmente el control automático y pasar a luces bajas.

Utilice el menú de la pantalla de información para desactivar el sistema de forma permanente, o gire el interruptor de control de las luces desde la posición de encendido automático de faros principales a la posición de faros delanteros.

FAROS DE NIEBLA DELANTEROS (Si está equipado)



E142453

Presione el control para encender o apagar los faros para niebla.

Puede encender los faros para niebla cuando el control de luces se encuentra en cualquier posición, excepto cuando esta en apagado y las luces altas están apagadas.

INDICADORES DE LUCES DIRECCIONALES



E163272

- Para activar el indicador de dirección izquierdo, mueva la palanca hacia abajo hasta que se detenga.
- Para activar el indicador de dirección derecho, mueva la palanca hacia arriba hasta que se detenga.

Nota: levante o baje la palanca para hacer que los indicadores de dirección destellen tres veces.

FAROS (Si está equipado)

Los focos están ubicados en el lado anterior de los espejos exteriores. Cuando las luces de estacionamiento están encendidas debido a que el interruptor de control de luces se encuentra en la posición de luces de estacionamiento, faros o encendido automático de faros principales, presione los botones ubicados arriba del interruptor de control de luces para activar los focos laterales del lado izquierdo o derecho.

Iluminación



E176842

Una vez encendidos, los focos iluminan el área que está al frente y al lado del vehículo.

Mueva la posición de los espejos exteriores para ajustar la dirección de los focos.

En el caso de espejos de plegado manual, ajuste la dirección de los focos plegando el espejo exterior hacia dentro o afuera de la ventana. En el caso de espejos plegables eléctricos, utilice el interruptor ubicado en la puerta del lado del conductor. Ver **Espejos retrovisores exteriores** (página 101).

Nota: Los focos se apagan automáticamente cuando se alcanza una velocidad de 10 km/h.

Luces de conexión de carga y remolque

Las luces del área de carga están ubicadas en la tercera luz de freno central y a cada lado del compartimiento de carga.

La luz de conexión de remolque se encuentra ubicada en la compuerta trasera junto a la manija.



Al presionar el botón ubicado en el panel de control de luces o el botón ubicado en el compartimiento de carga junto a los interruptores de luces en cada una de estas.



E190880

Cuando están encendidas, estas luces iluminan el área de carga del vehículo y el enganche del remolque.

Nota: Las luces de conexión de carga y remolque se apagan automáticamente cuando se alcanza la velocidad de 5 km/h. También se apagan automáticamente después de 10 minutos, atenuándose gradualmente hasta apagarse.

ILUMINACIÓN INTERIOR

Las siguientes luces se encienden cuando:

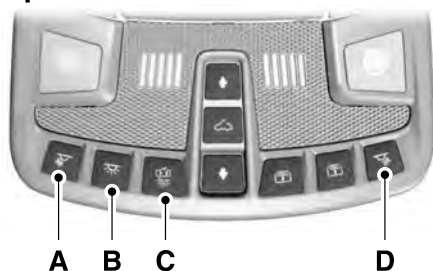
- Se abra alguna puerta.
- Se presione algún botón del control remoto.

Luces interiores delanteras

Nota: los interruptores de las luces interiores delanteras se encuentran en la consola del toldo. La ubicación exacta de cada interruptor en la consola del toldo depende de cuáles son las funciones del techo, del quemacocos y de la cortinilla de la ventana que están equipadas en el vehículo.

Nota: Toque el interruptor necesario para apagar la función de la puerta al abrir cualquier puerta. Cuando la función de puerta esté desactivada y usted abra una puerta, las luces de cortesía y de la puerta permanecerán apagadas. Toque el interruptor nuevamente para volver a encender la función de la puerta. Cuando la función de la puerta esté encendida y usted abra una puerta, las luces de cortesía y de la puerta permanecerán encendidas.

Tipo 1



E230569

- A. Interruptor de luz de mapa del lado izquierdo.
- B. Interruptor de encendido de todas las luces.
- C. Interruptor de función de la puerta.
- D. Interruptor de luz de mapa del lado derecho.

Tipo 2



E192153

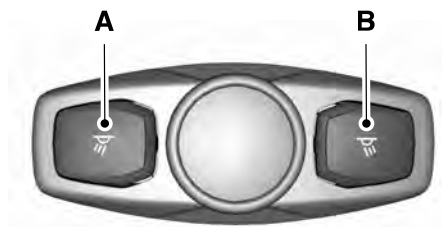
- A. Interruptor de encendido de todas las luces.
- B. Interruptor de función de la puerta.
- C. Interruptor de apagado de todas las luces.
- D. Interruptores de la luz de mapa.

Iluminación



E187342

- A. Interruptor de encendido de todas las luces.
- B. Interruptor de función de la puerta.



E182517

- A. Interruptor de luz de mapa del lado izquierdo.
- B. Interruptor de luz de mapa del lado derecho.

Luces interiores traseras (Si está equipado)



E187343

Puede activar individualmente las luces presionando el botón.



E187345

Puede activar individualmente las luces presionando el botón.

LUZ AMBIENTAL (Si está equipado)

Ajuste la luz ambiental con la pantalla táctil. Consulte la información de SYNC.

Ventanas y espejos retrovisores

VENTANAS ELÉCTRICAS (Si está equipado)

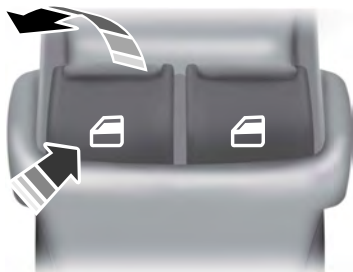
AVISOS



No deje a los niños solos en el vehículo ni les permita jugar con las ventanas eléctricas. Podrían sufrir lesiones graves.



Al cerrar las ventanas eléctricas, debe verificar que estén libres de obstrucciones y asegurarse de que los niños o mascotas no estén cerca de las aberturas de la ventana.



E176215

Presione el control para abrir la ventana.

Levante el control para cerrar la ventana.

Nota: es posible que se escuche un sonido pulsante cuando solo una ventana está abierta. Baje levemente la ventana contraria para reducir dicho sonido.

Ascenso/descenso de un solo toque (Si está equipado)

Presione o levante completamente el interruptor y suéltelo. Presiónelo o levántelo nuevamente para detener la ventana.

Nota: si se abre y cierra repetidamente una ventana eléctrica, la ventana podría quedar deshabilitada durante y hasta cinco minutos. Lo anterior contribuye a evitar daños al motor. Se restablecerá el funcionamiento normal después de que se haya enfriado el motor de apertura y cierre de la ventana.

Restablecimiento de la función Ascenso/descenso de un solo toque

Si la carga de la batería está baja, podría deshabilitarse la función de un solo toque.

Para restablecer la función después de que se recargue la batería:

1. Tire del interruptor totalmente hacia arriba.
2. Manténgalo hasta que se interrumpa el movimiento del cristal y durante dos segundos más.
3. Presione el interruptor y accione la ventana hasta que esté totalmente abierta. La función de ascenso de un solo toque puede utilizarse sin problemas.

Nota: realice la calibración del ascenso de un solo toque con la puerta cerrada. Si la calibración se realiza con la puerta abierta, la ventana botará continuamente al ascender.

Función de rebote (Si está equipado)

La ventana se detiene automáticamente y volverá un poco si encuentra un obstáculo mientras se cierra.

Anulación de la función de rebote

ALERTA



Cuando se anula la función de rebote, la ventana no retrocederá si detecta un obstáculo. Tenga cuidado al cerrar las ventanas a fin de evitar lesiones personales o daños al vehículo.

Ventanas y espejos retrovisores

Tire hacia arriba del interruptor de la ventana y manténgalo así durante dos segundos después de que la ventana llegue a la posición de rebote. La ventana se desplazará hacia arriba sin la protección de rebote. La ventana se detendrá si suelta el interruptor antes de que esta se cierre por completo.

Bloqueo de las ventanas (Si está equipado)



E176216

Presione el control para bloquear o desbloquear los controles de las ventanas traseras.

Retardo de accesorios (Si está equipado)

Los interruptores de la ventana permanecerán operacionales durante varios minutos después de desactivar el encendido o hasta que se abra cualquiera de las puertas delanteras.

ESPEJOS RETROVISORES EXTERIORES

Espejos retrovisores exteriores eléctricos (Si está equipado)

ALERTA



No ajuste los espejos cuando el vehículo esté en movimiento.



E144073

- A Espejo del lado izquierdo.
- B Control de ajuste.
- C Espejo del lado derecho.

Para ajustar los espejos, asegúrese de encender el vehículo (con el encendido en modo accesorio o el motor funcionando) y luego:

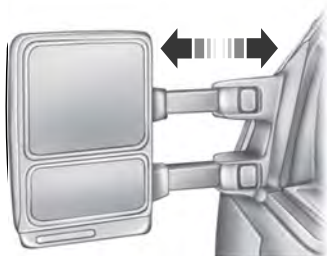
1. Seleccione el espejo que desea ajustar. El control se ilumina.
2. Utilice el control de ajuste para ajustar la posición del espejo.
3. Presione nuevamente el control del espejo. La luz del control se apagará.

Espejos retrovisores exteriores plegables

Mueva el espejo hacia el cristal de la ventana. Asegúrese de enganchar completamente el espejo en su soporte al volverlo a colocar en su posición original.

Ventanas y espejos retrovisores

Espejos telescópicos (Si está equipado)



E163061

Esta función permite extender los espejos unos 75 mm. Es útil al arrastrar remolques. Se puede ajustar manualmente la extensión de los espejos hasta llevarlos a la posición deseada.

Espejos plegables eléctricos (Si está equipado)



E176218

Para plegar ambos espejos, encienda el vehículo (con el encendido en modo accesorio o el motor funcionando) y luego:

1. Presione el control.
2. Oprima nuevamente el control para desplegar los espejos.

Nota: No detenga los espejos a medio camino de su movimiento. Espere hasta que los espejos dejen de moverse y oprima el control nuevamente.

Los espejos del lado izquierdo y del lado derecho se mueven a velocidades diferentes. Por ejemplo, un espejo puede detenerse mientras que el otro sigue moviéndose. Esto es normal. Si mueve los espejos 10 o más veces en un minuto o los pliega y despliega repetidamente a la vez que acciona el control durante un recorrido completo, es posible que el sistema no proteja los motores del sobrecalentamiento. Espere aproximadamente tres minutos con el vehículo en marcha y hasta 10 minutos con el vehículo apagado para que el sistema se restablezca y el funcionamiento regrese a la normalidad.

Espejo suelto

Si pliega manualmente los espejos plegables eléctricos, pueden no funcionar adecuadamente incluso después de reposicionarlos. Deberá reiniciarlos si:

- Los espejos vibran cuando conduce.
- Los espejos parecen estar sueltos.
- Los espejos no permanecen plegados o desplegados.
- Uno de los espejos no está en la posición de conducción normal.

Para reiniciar la función de plegado eléctrico, utilice el control de plegado eléctrico de los espejos. Probablemente escuchará un ruido fuerte cuando reinicie los espejos de plegado eléctrico. Este sonido es normal. Repita este proceso según sea necesario cada vez que pliegue los espejos manualmente.

Espejos telescópicos PowerScope™ eléctricos (si están equipados) (Si está equipado)

Esta función permite ajustar simultáneamente la posición de ambos espejos.

Ventanas y espejos retrovisores



E176218

Para ajustar los espejos, asegúrese de encender el vehículo (con el encendido en modo accesorio o el motor funcionando) y luego:

1. Presione y suelte el control. Se enciende.
2. Oprima el control de ajuste para posicionar los espejos.
 - Presione la flecha hacia la izquierda para extender los espejos hacia afuera. Presione la flecha hacia la derecha para retraer los espejos.
 - Presione la flecha hacia arriba o hacia abajo para plegar los espejos hacia el cristal de la ventana. Presione la flecha hacia arriba o hacia abajo de nuevo para plegar los espejos hacia afuera.

Nota: Si mueve los espejos 10 o más veces en un minuto o los pliega y despliega repetidamente a la vez que acciona el control durante un recorrido completo, es posible que el sistema no proteja los motores del sobrecalentamiento. Espere aproximadamente tres minutos con el vehículo en marcha y hasta 10 minutos con el vehículo apagado para que el sistema se restablezca y el funcionamiento regrese a la normalidad.

Espejos retrovisores exteriores calentados (Si está equipado)

Ver **Ventanas y espejos retrovisores calentados** (página 159).

Espejos con memoria (Si está equipado)

Se pueden guardar y recuperar las posiciones de los espejos mediante la función de memoria. Ver **Función de memoria** (página 167).

Función de atenuación automática (Si está equipado)

El espejo exterior del lado del conductor se atenúa automáticamente cuando se activa el retrovisor de atenuación automática.

Espejos indicadores de dirección (Si está equipado)

Mientras el vehículo está en funcionamiento, la parte orientada hacia delante del espejo correspondiente parpadeará cuando se active el indicador de dirección.

Luces de estribo (Si está equipado)

Las luces de la parte inferior de las carcasas de los espejos se encienden al utilizar el transmisor para desbloquear las puertas o cuando abre una puerta.

Luces de separación (Si está equipado)

La porción inferior exterior de las carcasas de los espejos se enciende al encender los faros principales o las luces de estacionamiento.

Ventanas y espejos retrovisores

Faros (Si está equipado)

Las luces de área se encuentran en la parte orientada hacia delante de la carcasa del espejo. Se pueden activar y desactivar usando los controles ubicados en el panel de instrumentos. Ver **Iluminación** (página 92).

Cámara de 360 grados (Si está equipado)

Cada espejo incluye una cámara. Ver **Cámara de 360 grados** (página 244).

Espejo para puntos ciegos integrados (Si está equipado)

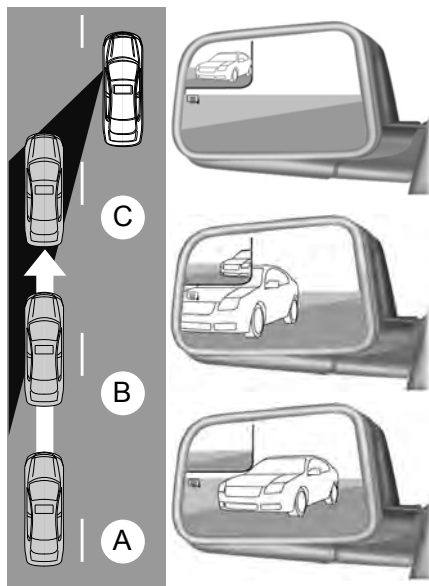
ALERTA



Los objetos en el espejo para puntos ciegos se ven más cerca de lo que están en realidad.

Los espejos para puntos ciegos tienen un espejo convexo integrado en la esquina superior externa de los espejos retrovisores exteriores. Pueden ayudarlo al incrementar la visibilidad a los lados del vehículo. Solo el espejo exterior del conductor es espejo para puntos ciegos.

Revise primero el espejo principal antes de cambiar de carril y luego el espejo para puntos ciegos. Si no se ve ningún vehículo en el espejo para puntos ciegos y el tránsito en el carril adyacente está a una distancia segura, ponga la luz direccional para indicar que va a cambiar de carril. Mire brevemente por encima del hombro para verificar que no haya tráfico y cambie de carril con cuidado.



E138665

La imagen del vehículo que se aproxima se ve pequeña y cerca del borde interno del espejo principal cuando está a una determinada distancia. La imagen se hace más grande y comienza a moverse hacia fuera del espejo principal conforme el vehículo se acerca (A). La imagen sale del espejo principal y comienza a aparecer en el espejo para puntos ciegos, conforme el vehículo se acerca (B). El vehículo pasa a su zona de visión periférica conforme salga del espejo para puntos ciegos (C).

Sistema de información de puntos ciegos (Si está equipado)

Ver **Sistema de información del punto ciego** (página 260).

Ventanas y espejos retrovisores

ESPEJO RETROVISOR INTERIOR

ALERTA



No ajuste el espejo cuando el vehículo esté en movimiento.

Nota: No limpie el alojamiento ni los vidrios de ningún espejo con abrasivos, combustibles u otros productos de limpieza fuertes a base de petróleo o amoníaco.

Puede ajustar el espejo interior según su preferencia. Algunos espejos también tienen un segundo punto de pivote. Esto le permite mover el espejo hacia arriba o abajo y de lado a lado.

Tire la lengüeta debajo del espejo hacia usted para reducir el reflejo por la noche.

Espejo de atenuación automática

(Si está equipado)

Nota: No bloquee los sensores en la parte delantera y trasera del espejo. El desempeño del espejo podría verse afectado. Asimismo, la presencia de un pasajero o una cabeza elevada en el asiento trasero central puede impedir que la luz llegue al sensor.

El espejo se atenuará de manera automática para reducir el reflejo cuando se detecten luces brillantes desde detrás del vehículo. Volverá automáticamente al reflejo normal cuando seleccione reversa para asegurarse de que tiene una visión clara al retroceder.

VENTANAS DESLIZANTES (si está equipado)

Ventana trasera eléctrica deslizante (si está equipado)

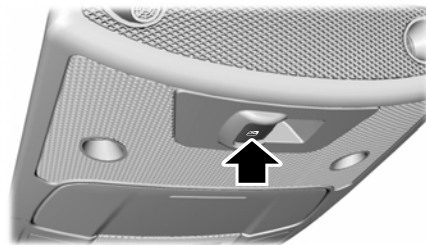
AVISOS



Al utilizar la ventana trasera eléctrica deslizante, debe asegurarse de que todos los ocupantes del asiento trasero y la carga estén lejos de la ventana trasera.



No deje a los niños solos en su vehículo ni les permita jugar con la ventana trasera eléctrica deslizante. Podrían sufrir lesiones graves.



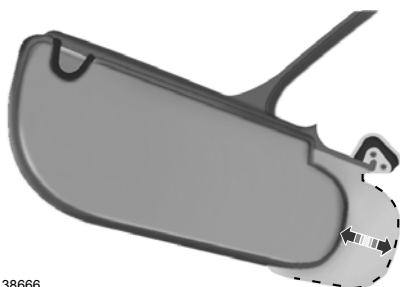
E176217

El control está en la consola del toldo.

Mantenga el control presionado para abrir la ventana. Tire del control y manténgalo presionado para cerrar la ventana.

Ventanas y espejos retrovisores

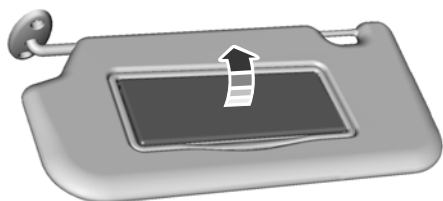
VISERAS



E138666

Gire la visera hacia la ventana lateral y extiéndala hacia atrás para obtener más sombra.

Espejo de la visera iluminado (Si está equipado)



E162197

Levante la cubierta para encender la luz.

TECHO SOLAR (Si está equipado)

AVISOS



No deje que los niños jueguen con el toldo corredizo ni los deje solos en el vehículo. Podrían hacerse daños graves.

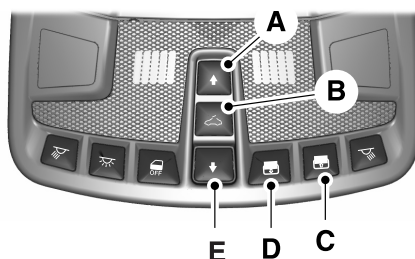
AVISOS



Al cerrar el toldo corredizo, debe verificar que esté libre de obstrucciones y asegurarse de que no haya niños ni mascotas cerca de la abertura del toldo.

Los controles del toldo corredizo se encuentran en la consola de toldo y cuentan con una función de apertura y cierre de un solo toque. Para detener su movimiento durante la operación de un solo toque, presione el control por segunda vez.

Apertura y cierre del toldo corredizo



E191272

- A Apertura del toldo corredizo.
- B Ventilación del toldo corredizo.
- C Apertura del parasol.
- D Cierre del parasol.
- E Cierre del toldo corredizo.

Apertura del toldo corredizo.

Presione y suelte para abrir el toldo corredizo.

Ventanas y espejos retrovisores

Nota: El toldo corredizo evita la posición completamente abierta para reducir el ruido del viento o ruido sordo que se puede producir con el toldo corredizo totalmente abierto. Presione y suelte el control nuevamente para abrir el toldo corredizo por completo.

Ventilación del toldo corredizo

Presione y suelte para colocar el toldo corredizo en la posición de ventilación.

Apertura del parasol

Presione y suelte para abrir el parasol. El parasol se abre automáticamente con el toldo corredizo. También puede abrir el parasol con el toldo corredizo cerrado.

Nota: El parasol se detiene poco antes de su posición totalmente abierta para comodidad de los pasajeros del asiento trasero. Para abrir el parasol completamente, presione de nuevo el control.

Cierre del parasol

Presione y suelte para cerrar el parasol.

Cierre del toldo corredizo

Presione y suelte para cerrar el toldo corredizo desde la posición de abertura o ventilación.

Función de rebote

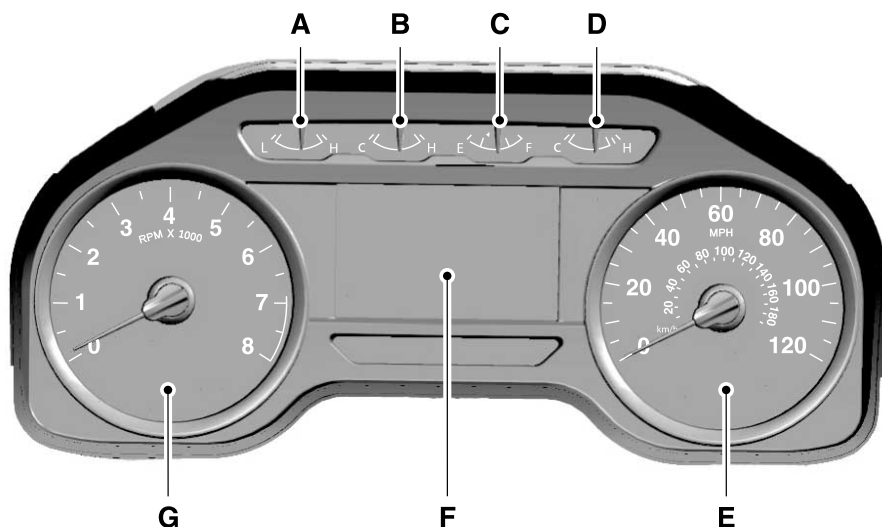
El toldo corredizo invertirá automáticamente la dirección del movimiento si detecta un obstáculo en el camino mientras se cierra.

Para omitir esta característica, mantenga presionado (E) dentro de dos segundos después de que el toldo se detenga luego de un evento de rebote.

Tablero de instrumentos

INDICADORES

Tipo 1 y 2

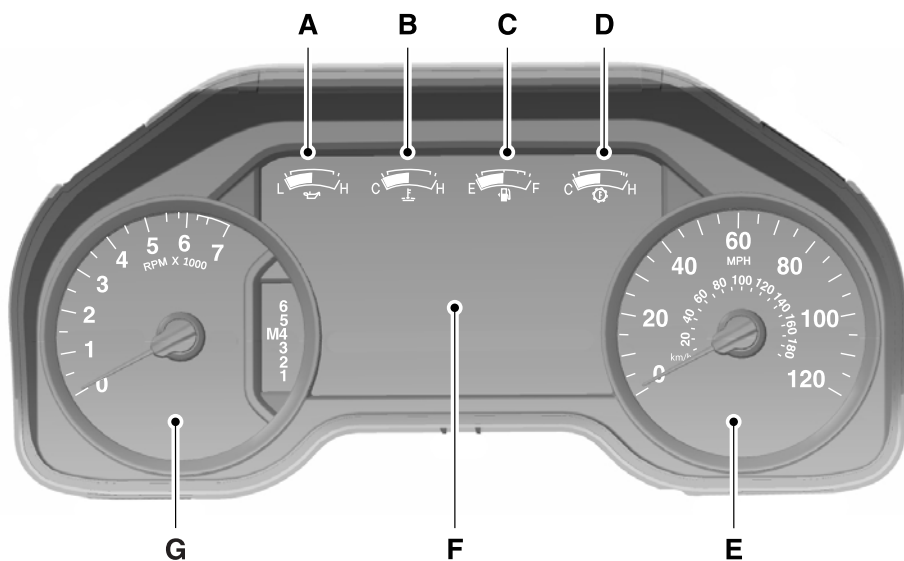


E176090

- A Indicador de la presión del aceite del motor
- B Indicador de temperatura del refrigerante de motor
- C Indicador de combustible
- D Indicador de la temperatura del fluido de la transmisión
- E Velocímetro.
- F Pantalla de información Ver **Información general** (página 117).
- G Tacómetro

Tablero de instrumentos

Tipo 3



E176091

- A Indicador de la presión del aceite del motor
- B Indicador de temperatura del refrigerante de motor
- C Indicador de combustible
- D Sensor de temperatura del líquido de transmisión o indicador del refuerzo turbo (solo motor Ecoboost)
- E Velocímetro.
- F Pantalla de información Ver **Información general** (página 117).
- G Tacómetro

Tablero de instrumentos

Indicador de la presión del aceite del motor

Indica la presión del aceite del motor. La aguja debe permanecer en el rango normal de operación (entre L y H). Si la aguja sale fuera del rango normal, detenga su vehículo, apague el motor e inspeccione el nivel del aceite del motor. Agregue aceite de ser necesario. Si aceite está a un nivel correcto, vaya a su concesionario autorizado para que inspeccione el vehículo.

Indicador de temperatura del refrigerante de motor

ALERTA



Nunca quite el tapón del depósito de refrigerante estando el motor en funcionamiento o caliente.

Indica la temperatura del refrigerante del motor. A temperaturas de operación normales, el indicador de nivel estará en el rango normal. Si la temperatura del refrigerante del motor excede el límite normal, detenga el vehículo tan pronto como pueda hacerlo de manera segura, apague el motor y permita que el motor se enfríe.

Indicador de combustible

Nota: la lectura del indicador de combustible puede variar levemente cuando el vehículo está en movimiento o se desplaza por pendientes.

Active el encendido. El indicador de combustible muestra la cantidad aproximada de combustible que queda en el tanque de combustible. La flecha adyacente al símbolo de la bomba de combustible indica en qué lado del vehículo está ubicada la puerta de la toma de combustible.

La aguja debería moverse hacia la posición F cuando recargue su vehículo. Si la aguja apunta a E después de agregar combustible, esto indica que el vehículo pronto requerirá mantenimiento.

Después de recargar combustible, es normal que varíe la posición de la aguja:

- Puede tomar algo de tiempo que la aguja alcance la posición F tras salir de la estación de servicio. Esto es normal y depende de la pendiente del pavimento en la estación de servicio.
- La cantidad de combustible introducida en el tanque es un poco menos o un poco más de lo que señala el indicador. Esto es normal y depende de la pendiente del pavimento en la estación de servicio.
- Si la boquilla de la estación de servicio se cierra antes de que se llene el tanque, intente con la boquilla de una bomba de gasolina diferente.

Advertencia de bajo nivel de combustible

Se activará un recordatorio de bajo nivel de combustible aproximadamente a 80 km de autonomía.

Indicador de la temperatura del líquido de la transmisión

Indica la temperatura del líquido de la transmisión. A temperaturas de operación normales, el indicador de nivel estará en el rango normal. Si la temperatura del líquido de la transmisión excede el límite normal, detenga el vehículo tan pronto como pueda hacerlo con seguridad y compruebe que no haya nieve ni otros residuos que obstruyan la rejilla y limiten el flujo de aire. Además, el aumento en la temperatura de operación puede ser provocado por condiciones de funcionamiento especiales (por ejemplo, uso con barredores de nieve, arrastre de

Tablero de instrumentos

remolque y uso fuera de la carretera). Consulte "Condiciones especiales de operación" en la información de mantenimiento programado a fin de conocer instrucciones adicionales. La operación de la transmisión durante períodos prolongados con el indicador en la zona de temperatura superior a la normal podría causar daños internos en la transmisión. Deberá reducir la intensidad de sus condiciones de operación a fin de llevar la temperatura del líquido de la transmisión al rango normal. Si el indicador sigue mostrando temperaturas altas, consulte a un concesionario autorizado.

Pantalla de información

Odómetro

Se encuentra en la parte inferior de la pantalla de información. Registra el recorrido acumulado que ha realizado el vehículo.

Brújula

Muestra la dirección hacia donde se dirige el vehículo.

Computadora de viaje

Ver **Información general** (página 117).

Configuraciones y personalización del vehículo

Ver **Información general** (página 117).

INDICADORES Y LUCES DE ADVERTENCIA

Las siguientes luces e indicadores de advertencia lo alertarán sobre irregularidades en el vehículo que podrían llegar a ser graves. Al arrancar el vehículo, se encenderán algunas luces a fin de comprobar su correcto funcionamiento. Si alguna de las luces permanece encendida después de arrancar el vehículo, observe la luz de advertencia del sistema correspondiente para obtener información adicional.

Nota: *algunos indicadores de advertencia se muestran en la pantalla de información y funcionan del mismo modo que las luces de advertencia, pero no se muestran al arrancar el vehículo.*

Piloto automático adaptable. (Siestá equipado)



La luz indicadora del sistema de control de velocidad cambia de color para indicar en qué modo está el sistema: Ver **Uso del control de crucero adaptivo** (página 248).

Sistema de frenos antibloqueo (ABS)



Si se enciende estando el vehículo en operación, esto es señal de una falla. Seguirá teniendo el sistema de frenos normal (sin sistema de frenos antibloqueo), a menos que se ilumine también la luz de advertencia del sistema de frenos. Haga que su concesionario autorizado revise el sistema.

Tablero de instrumentos

Luz alta automática (Si está equipado)



Se enciende cuando esta función está activada. Ver **Control automático de faros principales** (página 94).

Arranque y paro automáticos (Si está equipado)



Se encenderá para informarle cuando se apague el motor o en conjunto con un mensaje.

Batería



Si se enciende mientras maneja el vehículo, esto es señal de una falla. Apague todo equipo eléctrico no indispensable y haga que un concesionario autorizado inspeccione el sistema de inmediato.

Monitor de puntos ciegos (Si está equipado)



Se encenderá al apagar esta función o en conjunto con un mensaje. Ver **Sistema de información del punto ciego** (página 260).

Sistema de frenos



Se encenderá cuando aplique el freno de estacionamiento estando el encendido activado.

Si se ilumina al conducir, compruebe que no esté aplicado el freno de estacionamiento. Si el freno de estacionamiento no está aplicado, es señal de que está bajo el nivel del líquido de frenos o de que hay una falla en el sistema de frenos. Solicite a su concesionario autorizado que revise de inmediato el sistema.

ALERTA



Es peligroso conducir el vehículo estando encendida la luz de advertencia. Se podría producir una disminución importante en el desempeño de los frenos. Le tomará más tiempo y distancia detener el vehículo. Vaya de inmediato a su concesionario autorizado para inspeccionar el vehículo. Manejar grandes distancias con el freno de mano accionado puede hacer que los frenos fallen, con el riesgo de sufrir lesiones personales.

Revisar 4x4 (Si está equipado)



Se enciende con el mensaje REVISAR 4x4 cuando hay una falla en la tracción en las cuatro ruedas. Ver **Uso de la tracción en las cuatro ruedas** (página 211).

Piloto automático (Si está equipado)



Se ilumina en gris o verde cuando se activa esta función. Ver **Uso del control de crucero** (página 247).

Indicador de dirección



Se enciende cuando se activan las luces indicadoras de dirección izquierdas o derechas, y también cuando se activan las luces intermitentes de advertencia de emergencia. Si el indicador permanece encendido o destella más rápidamente, inspeccione en busca de bulbos fundidos.

Puerta entreabierta



Se muestra cuando alguna puerta está abierta o mal cerrada y el encendido está activado.

Tablero de instrumentos

Diferencial de bloqueo electrónico



Se enciende cuando se usa el diferencial de bloqueo electrónico.

Freno de estacionamiento eléctrico (Si está equipado)



Se encenderá o destellará cuando haya una falla en el freno de estacionamiento eléctrico. Ver **Freno de estacionamiento electrónico** (página 224).

Temperatura del líquido refrigerante del motor



Se enciende cuando la temperatura del líquido refrigerante del motor es alta. Detenga el vehículo lo antes posible, apague el motor y deje que se enfríe. Ver **Comprobación del refrigerante de motor** (página 348).

Aceite del motor



Si se enciende estando el motor en marcha o el vehículo en operación, es señal de una falla. Detenga el vehículo tan pronto como sea seguro hacerlo y apague el motor. Revise el nivel del aceite del motor. Ver **Comprobación del aceite de motor** (página 346).

Nota: no reanude su viaje si está encendido este indicador, aunque el nivel del aceite sea correcto. Vaya de inmediato a su concesionario autorizado para que inspeccione el sistema.

Abróchese el cinturón de seguridad



Se encenderá y también sonará una campanilla como recordatorio de abrocharse el cinturón de seguridad.

Indicadores de tracción en las cuatro ruedas (Si está equipado)

Nota: Es posible que algunos indicadores luzcan diferentes dependiendo de las opciones del vehículo.

4x2

2H

Se enciende por un instante cuando selecciona la tracción en dos ruedas.

4A

Se enciende cuando se activa el sistema automático de tracción en las cuatro ruedas.

4L

Se enciende cuando se activa la tracción en las cuatro ruedas en el rango bajo de la transmisión.

4H

Se enciende cuando se activa la tracción en las cuatro ruedas en el rango alto de la transmisión.

Bolsa de aire delantera



Si no se enciende al arrancar el vehículo, continúa destellando o permanece encendida, es señal de falla. Haga que su concesionario autorizado revise el sistema.

Tablero de instrumentos

Luces de niebla delanteras (Si está equipado)



Se enciende al encender los faros de niebla delanteros.

Luces altas



Se enciende al encender las Luces altas de los faros delanteros. Destella cuando se usa el destellador del faro.

Descenso en pendientes (Si está equipado)



Se enciende cuando está activa la función de descenso en pendientes.

Bajo nivel del combustible



Se enciende cuando el nivel de combustible está bajo y cuando el tanque de combustible está casi vacío. Recargue combustible tan pronto como sea posible.

Advertencia de llanta con baja presión



Se enciende cuando la presión de una o varias llantas es baja. Si la luz permanece encendida con el motor en marcha o estando el vehículo en operación, inspeccione la presión de las llantas lo antes posible.

También se encenderá momentáneamente al activar el encendido, a fin de comprobar el correcto funcionamiento de la luz. Si no se enciende al activar el encendido o destella en cualquier otro momento, haga que su concesionario autorizado inspeccione el sistema.

Luces de estacionamiento



Se enciende al encender las luces de estacionamiento.

Falla del tren motriz/Potencia reducida/Control del acelerador electrónico



Se ilumina cuando el sistema detecta una falla en el tren motriz o en la tracción total.

Comuníquese de inmediato con un concesionario autorizado.

Servicio al motor a la brevedad posible



Si la luz indicadora de servicio del motor a la brevedad permanece encendida luego de que enciende el motor, indica que el sistema de Diagnóstico a bordo (OBD) ha detectado una falla del sistema de control de emisiones del vehículo. Consulte la sección "Diagnóstico a bordo (OBD)" en el capítulo "Combustible y reabastecimiento" para obtener más información acerca del servicio a su vehículo. Ver **Sistema de control de emisiones** (página 199).

Si la luz destella, es señal de que se está produciendo una falla de encendido del motor que podría dañar el convertidor catalítico. Conduzca de manera moderada (evite aceleraciones y deceleraciones bruscas) y lleve su vehículo de inmediato para que se le dé servicio.

Tablero de instrumentos

ALERTA



En condiciones de falla de encendido del motor, las temperaturas excesivas de escape podrían dañar el convertidor catalítico, el sistema de combustible, las cubiertas del piso interior u otros componentes del vehículo, pudiendo provocar un incendio. Solicite a un concesionario autorizado que revise su vehículo de inmediato.

Cuando activa por primera vez el encendido, antes de arrancar el motor, la luz indicadora de servicio del motor se enciende a la brevedad para revisar el bulbo y para indicar si el vehículo está listo para pruebas de mantenimiento de inspección.

Por lo general el indicador de servicio al motor a la brevedad posible permanecerá encendido hasta que el motor gire y luego se apagará por sí solo si no hay fallas presentes. No obstante, si después de 15 segundos la luz de servicio al motor a la brevedad posible destella ocho veces, es señal de que su vehículo no está listo para pruebas de inspección y mantenimiento. Ver **Sistema de control de emisiones** (página 199).

Modo deportivo



Se enciende cuando activa el modo deportivo.

Control de la tracción y de la estabilidad



Se enciende cuando el sistema de control de la estabilidad está activo. Si permanece encendido o no se enciende al activar el encendido, es señal de una falla. Al producirse una falla el sistema se desactivará. Solicite a un concesionario autorizado que revise de inmediato el sistema. Ver **Uso del control de estabilidad** (página 231).

Control de la tracción y de la estabilidad apagado



Se enciende cuando se desactiva el sistema de control de la estabilidad. Se apagará cuando se vuelva a activar el sistema o cuando se desactive el encendido. Ver **Uso del control de estabilidad** (página 231).

Transmisión, remolque/arrastre (si está equipado)



Se enciende cuando se activa la función de remolque/arrastre. Si la luz indicadora destella continuamente, vaya de inmediato a su concesionario autorizado para que le dé servicio al sistema dado que la transmisión podría sufrir daños. Ver **Transmisión automática** (página 203).

ADVERTENCIAS E INDICADORES AUDIBLES

Advertencia secundaria de bolsa de aire

Suena si hay una falla en la luz de advertencia del cinturón de seguridad y una falla en el sistema de restricción complementario.

Advertencia de Beltminder

Emite un sonido cuando se desabroche un cinturón de seguridad en un asiento ocupado mientras el vehículo está en movimiento.

Advertencia de puerta entreabierta

Emite un sonido cuando cualquier puerta no está completamente cerrada y su vehículo excede las 5 km/h.

Tablero de instrumentos

Advertencia de faros encendidos

Suena cuando quita la llave del encendido y se abre la puerta del conductor, con los faros o las luces de estacionamiento encendidos.

Advertencia de llave en el encendido

Suena cuando se abre la puerta del conductor y la llave ha quedado en el encendido.

Alerta de advertencia de sistema de acceso sin llave (Si está equipado)

Hace que el claxon suene dos veces al salir del vehículo con la llave de acceso inteligente después de que se cierre la última puerta mientras que su vehículo esté en posición RUN, lo cual indica que el vehículo todavía está encendido.

Advertencia de asistente para estacionamiento trasero

Una advertencia de detección suena cuando hay obstáculos dentro de cierto rango del área de la defensa. El sistema se activa automáticamente cada vez que activa el encendido.

Advertencia de freno de estacionamiento aplicado

Suena cuando dejó aplicado el freno de estacionamiento y conduce el vehículo. Si la campanilla de advertencia permanece activada después de liberar el freno de estacionamiento, vaya de inmediato a su distribuidor autorizado para que inspeccione el sistema.

Advertencia de servicio AdvanceTrac

Suena cuando hay una falla en el Control electrónico de estabilidad (ESC) o el sistema de Control de estabilidad antivuelco (RSC).

Pantallas de información

INFORMACIÓN GENERAL

ALERTA



Manejar mientras está distraído puede tener como consecuencia la pérdida de control del vehículo, colisiones y lesiones. Le recomendamos enfáticamente que tenga extrema precaución cuando utilice cualquier dispositivo que pudiera distraerlo mientras maneja. Su principal responsabilidad es manejar el vehículo de forma segura. No recomendamos el uso de dispositivos portátiles mientras maneja y se sugiere el uso de sistemas operados por voz cuando sea posible. Asegúrese de estar al tanto de todas las leyes locales correspondientes que puedan afectar el uso de dispositivos electrónicos mientras maneja.

Varios sistemas del vehículo se pueden controlar mediante los controles de la pantalla de información que se encuentran en el volante de dirección. La información correspondiente aparece en la pantalla de información.

Nota: Es posible que algunas opciones tengan una apariencia distinta o que no se muestren si se trata de elementos opcionales.

Nota: Las opciones de remolque no están disponibles si la velocidad de su vehículo es mayor que 5 km/h.

Nota: Algunas opciones del menú MyKey solo aparecen si la llave MyKey está activada y hay al menos una llave MyKey programada.



Este ícono le ofrece la posibilidad de activar o desactivar una función. Una marca en la casilla indica que la función está activada; si no está seleccionada, indica que la función está desactivada.

Controles de la pantalla de información (Tipo 1 y 2)



E176092

- Presione los botones de flecha hacia arriba y abajo para recorrer y resaltar las opciones de los menús.
- Presione el botón de flecha derecha para ingresar a los submenús.
- Presione el botón de flecha izquierda para salir de los menús.
- Presione el botón **OK** para seleccionar y confirmar un ajuste o mensajes.

Menú principal (Tipo 1)

- Viaje 1 y 2
- Econ. combust.
- Asist. conduc.
- Ajustes

Pantallas de información

Viaje 1 y 2

Nota: Permite usar los botones de flecha para seleccionar entre las siguientes opciones de viaje.

Viaje 1 y 2
Velocímetro digital: OK = km/h
Odómetro de viaje
Tiempo viaje
Autonomía
Combustible promedio

- Velocímetro digital: muestra una vista digital de la velocidad del vehículo.
- Odómetro de viaje: lleva el registro del recorrido de viajes individuales.
- Tiempo viaje: registra el tiempo de cada viaje individual.
- Autonomía: indica la distancia aproximada que el vehículo puede recorrer antes de quedarse sin combustible.
- Combustible promedio: muestra el rendimiento promedio del combustible en un viaje determinado.

Nota: Mantenga presionado **OK** para restablecer la información de viaje que aparece actualmente.

Econ. combust.

Nota: Permite usar la flecha izquierda y la flecha derecha para elegir la visualización deseada del valor de la economía de combustible.

Pantallas de información

Econ. combust.
Autonomía
Economía de combustible instantánea
Economía de combustible promedio
Estado de arranque/paro automático

- Autonomía: indica la distancia aproximada que el vehículo puede recorrer antes de quedarse sin combustible.
- Economía de combustible instantánea: muestra el uso de combustible instantáneo.
- Economía de combustible promedio: muestra el rendimiento promedio del combustible en base al tiempo. Mantenga presionado el botón OK para restablecer este valor.
- Estado de arranque/paro automático: muestra el estado actual del sistema de arranque/paro automático.

Nota: Se puede restablecer el ahorro de combustible promedio al mantener presionado el botón **OK** en los controles izquierdo del volante de dirección.

Asistencia para el conductor

Nota: Use los botones de flecha para configurar distintas opciones de configuración para el conductor.

Asist. conduc.		
Asist. conduc.	H. motor enc.	H. motor enc.
		H motor inact
	Selección de rango progresiva	Muestra la velocidad actual en la que está la transmisión y el rango configurado.
	Pres. neumá.	Gráfico del vehículo con presión de las llantas. Ver Sistema de monitoreo de presión de las llantas (página 392).
	Asis. est tras	
	Tipo de freno	Seleccione su configuración
	Ctrl. remolq.	

Pantallas de información

Ajustes

Ajustes			
Vehículo	Cal. dist. vacío	Seleccione su configuración	
	Luces	Ret. a. faros	Seleccione su configuración
		Luz circ. diur.	
	Cerraduras	Cierre autom.	
		Apert. autom.	
		Volv. abrir	Seleccione su configuración
	Rei. v. aceite	V. rest. aceite: Sost. OK p/ reinic.	
	Encend remoto	Ctrl. de temp.	Seleccione su configuración
		Duración	
		Sistema	
	Limp p.brisas	Dsp. lavado	
MyKey	Info MyKey	Administrar llaves y MyKeys	
		Millas MyKey	
	Crear MyKey	Sostenga OK p/ crear MyKey	
	Asisten. 911	Seleccione su configuración	
	No molestar		
	AdvanceTrac		
	Veloc. máx.		
	Alerta veloc.		
	Límit. vol.		
	Borr. MyKeys	Borrar MyKeys: Sost. OK para borrar MyKeys	
Ajustes pant.	Distancia	Seleccione su configuración	

Pantallas de información

Ajustes		
	Temperatura	
	Pres. neumá.	
	Idioma	

Menú principal (Tipo 2)

- Modo pantalla
- Viaje/Combustible
- Remolque
- Fuera de carretera
- Ajustes

Modo pantalla

Nota: Utilice los botones de flecha para escoger entre las siguientes opciones de pantalla.

Modo pantalla
Autonomía
Temperat. transmisión
Presión neum.
Velocímetro digital: OK = km/h
Información del motor: Vida restante aceite, Hs. motor encend., Hs. motor inactiv.: Sost. OK p/ reiniciar vida de aceite
Info MyKey: administrar llaves y recorrido MyKey

- Autonomía: indica la distancia aproximada que el vehículo puede recorrer antes de quedarse sin combustible.
- Temperat. transmisión: muestra el valor del temp. aceite transm.
- Presión de las llantas: muestra la presión de las llantas en psi. Ver **Sistema de monitoreo de presión de las llantas** (página 392).
- Información del motor: muestra información del motor.
- Info MyKey: muestra el estado de MyKeys.

Viaje/Combustible

Nota: Permite utilizar los botones de flecha para seleccionar entre las siguientes opciones de viaje y combustible.

Pantallas de información

Viaje/Combust	
Viaje 1 o 2	
Econ. de combust.	
Historial comb.	
Brújula	Seleccione su configuración
Estado de arranque/paro automático	

Viaje 1 o 2

- Tiempo viaje: registra el tiempo de cada viaje individual.
- Autonomía: indica la distancia aproximada que el vehículo puede recorrer antes de quedarse sin combustible.
- Mi: registra el recorrido de viajes individuales.
- Mpg prom: muestra el rendimiento promedio del combustible en un viaje determinado.

Combustible

- Ahorro de combustible: muestra el uso del combustible instantáneo como una barra en un gráfico y mpg promedio.
- Historial del combustible: muestra su consumo de combustible en función del tiempo. El gráfico se actualiza cada minuto con el valor de la economía de combustible alcanzada durante el lapso más reciente de 30 minutos de conducción.
- Estado de arranque/paro automático: muestra el estado actual del sistema de arranque/paro automático.

Nota: Mantenga presionado **OK** para restablecer la información que aparece actualmente.

Remolque

Nota: Utilice los botones de flecha para configurar distintas opciones de configuración para el remolque.

Nota: Cuando se selecciona un remolque, permanece activo hasta que cambie este ajuste. Un remolque activo sigue acumulando millas, aunque lo desconecte físicamente del vehículo.

Remolque	
Estado del remolque	Estado de conexión del remolque
	BLIS con remolque Listo/No disponible/no configurado/Apagado
	Pro Trailer Backup Assist: Listo o No configurado o No calibrado
	Nombre del remolque en uso o el remolque por omisión
	Millas acumuladas por el remolque

Pantallas de información

Remolque			
	Sensibilidad de frenos de remolque		
	Salida		
Opciones de remolque	Control remolque		
	Seleccionar remolque	Sin remolque activo	
		Remolques programados	
		Remolque predet.	
	Cambiar ajustes remolque	Renombrar remolque	Lista de remolques con nombre, sin remolques guardados: presione OK para renombrar
		Reiniciar distancia recorrida	Lista de remolques con nombre o predeterminados: presione OK para renombrar
		Cambiar medición de BLIS	Lista de remolques con nombre o predeterminados: presione OK para renombrar
		Agregar medición de BLIS	Lista de remolques con nombre o predeterminados: presione OK para renombrar
		Cambiar etiqueta Pro Trailer	Nombre de remolque de Pro Trailer Backup Assist almacenado
			No hay remolques de Pro Backup almacenados: presione OK para seleccionar

Pantallas de información

Remolque

		Agregar Pro Trailer Backup	Nombre de remolque convencional almacenado
			No hay remolque convencional almacenado: presione OK para seleccionar
		Cambiar tipo de freno	Seleccione su configuración
		Cambiar fuerza frenado	
		Borrar remolque	Lista de remolques con nombre, sin remolques guardados: presione OK para seleccionar
		Cambiar ajuste remolque	Lista de remolques con nombre o predeterminados: presione OK para seleccionar
	Agregar remolque	Nuevo remolque: presione OK para seleccionar	
		Tipo de freno remolque	Seleccione su configuración
		Fuerza frenado remolq.	
		Camb. ajuste remolque	Seleccione su configuración
			Pro Trailer Backup Assist solo admite remolques con enganches convencionales. Presione OK para salir.

Pantallas de información

Remolque	
Lista verif. conexión	Convencional (predeterm.)
	Quinta rueda
	Cuello de cisne

Fuera de carretera

Nota: Utilice los botones de flecha para configurar distintas opciones todo terreno.

Fuera carret.
Inclinación, ángulo de dirección y rodadura
Distribución de energía

Ajustes

Ajustes				
Punto ciego				
Alerta tráfico cruz.				
Asist. estacionam. trasero				
BLIS de remolque				
Cálculo dist. p/ vacío		Seleccione su configuración		
	Ajustes de vehículo	Ent. / Sal. fácil		
		Luces	Tempo- rizad. auto. faros	Seleccione su configuración
				Luz circ. diurna
		Cerraduras	Cierre autom.	
			Apert. autom.	
			Volv. abrir	Seleccione su configuración
		Encend remoto	Climatiza- ción	

Pantallas de información

Ajustes				
Ajustes avanzados			Asientos	
			Duración	
			Sistema	
		Limpia para-brisas	Dspués lavado	
			Sensor lluvia	
	MyKey	Crear MyKey	Sostenga OK p/ crear MyKey	
		Asistencia 911	Seleccione su configuración	
		No molestar		
		AdvanceTrac		
		Velocidad máx.		
		Alerta velo-cidad		
		Límit. volumen		
		Borrar MyKeys	Sost. OK para borrar MyKeys	
	Ajuste de pantalla	Unidades de medida	Seleccione su configuración	
		Temperatura		
		Presión neum.		
		Idioma		

Pantallas de información

Controles de la pantalla de información (Tipo 3) (Si está equipado)



E176093

- Presione los botones de flecha hacia arriba y abajo para recorrer y resaltar las opciones de los menús.
- Presione el botón de flecha derecha para ingresar a los submenús.

- Presione el botón de flecha izquierda para salir de los menús.
- Presione el botón **OK** para seleccionar y confirmar un ajuste o mensajes.

Menú principal

Puede acceder a los menús mediante el control de la pantalla de información.



Mi vista



Viaje/Combustible



Información camión



Remolque



Fuera de carretera



Ajustes

Mi vista



Utilice los botones de flecha para escoger entre las opciones Mi vista a continuación.

MyView				
Configurar MyView	Agregar/eliminar pantallas	Pantallas viaje/combustible	Viaje 1	
			Viaje 2	
			Econ. de combust.	
			Historial comb.	
			Navegación/Brújula	
			Auto StartStop	

Pantallas de información

MyView			
		Pantallas info de camión	Selección de medidor
			Presión neumático
			Velocímetro digital
			Información del motor
			Info MyKey
		Pantallas de remolque	Estado del remolque
			Información del remolque
			Revisión luces de remolque
		Pantallas fuera de carretera	Estado fuera carretera
			Distribución de energía
	Reordenar pantallas	Selección de pantallas 1 a la 7	Arriba/abajo mueven la selección en la lista
		Presione OK para seleccionar	

Viaje/Combustible



Permite utilizar los botones de flecha para seleccionar entre las siguientes opciones de viaje y combustible.

Viaje/Combust
Viaje 1 o 2
Econ. de combust.
Historial comb.
Navegación

Pantallas de información

Viaje/Combust	
Brújula	Seleccione su configuración
Estado de arranque/paro automático	

Viaje 1 o 2

- Tiempo viaje: registra el tiempo de cada viaje individual.
- Autonomía: indica la distancia aproximada que el vehículo puede recorrer antes de quedarse sin combustible.
- Mi: registra el recorrido de viajes individuales.
- Mpg prom: muestra el rendimiento promedio del combustible en un viaje determinado.

Combustible

- Ahorro de combustible: muestra el uso del combustible instantáneo como una barra en un gráfico y mpg promedio.
- Historial del combustible: muestra su consumo de combustible en función del tiempo. El gráfico se actualiza cada minuto con el valor de la economía de combustible alcanzada durante el lapso más reciente de 30 minutos de conducción.
- Navegación: muestra la navegación por turno (se muestra la brújula cuando no se establece una ruta en Navegación).
- Estado de arranque/paro automático: muestra el estado actual del sistema de arranque/paro automático.

Nota: Mantenga presionado **OK** para restablecer la información que aparece actualmente.

Información camión



En este modo está disponible, en forma de gráficos, la información de uso a campo traviesa.

Nota: Utilice los botones de flecha para escoger entre las siguientes opciones de pantalla.

Info. camión
Selección de medidor
Presión neumático
Velocímetro digital: OK = km/h

Pantallas de información

Info. camión

Información del motor: Vida restante aceite, Hs. motor encend., Hs. motor inactiv.: Sost. OK p/ reiniciar vida de aceite

Info MyKey: administrar llaves, MyKeys y recorrido MyKey

- Vista indicador: muestra el valor de indicador del refuerzo turbo o temperatura de la transmisión.
- Presión de las llantas: muestra la presión de las llantas en psi. Ver **Sistema de monitoreo de presión de las llantas** (página 392).
- Velocímetro digital: muestra una vista digital de la velocidad del vehículo.
- Información del motor: muestra información del motor.
- Info MyKey: muestra el estado de MyKeys.

Remolque



Permite usar los botones de flecha para seleccionar entre las siguientes opciones de remolque.

Nota: Cuando se selecciona un remolque, permanece activo hasta que cambie este ajuste. Un remolque activo sigue acumulando millas, aunque lo desconecte físicamente del vehículo.

Remolque

Estado del remolque	% de inclinación, ángulo de dirección, pantalla de ganancia y salida	
Información de remolque	Nombre del remolque, millas acumuladas, estado de Pro Trailer Backup Assist Status y estado de BLIS de remolque: presione OK para las opciones del remolque	
Revisión luces de remolque	Estado de las luces de marcha, freno y direccionales sin remolque detectado	
Ajustes del remolque	Control remolque	
	Selecc. remolque	Sin remolque activo
		Remolques programados
		Remolque predet.

Pantallas de información

Remolque			
	Cambiar configuración de remolque	Renombrar remolque	Lista de remolques con nombre, sin remolques guardados: presione OK para renombrar
		Reinic. distancia recorrida	Lista de remolques con nombre o predeterminados: presione OK para renombrar
		Cambiar medición de BLIS	Lista de remolques con nombre o predeterminados: presione OK para renombrar
		Agregar medición de BLIS	Lista de remolques con nombre o predeterminados: presione OK para renombrar
		Cambiar etiqueta Pro Trailer	Nombre de remolque de Pro Trailer Backup Assist almacenado
			No hay remolques de Pro Backup almacenados: presione OK para seleccionar
		Agregar Pro Trailer Backup	Nombre de remolque convencional almacenado
			No hay remolque convencional almacenado: presione OK para seleccionar
		Modo freno remolque	Seleccione su configuración

Pantallas de información

Remolque			
		Fuerza de frenado del remolque	
		Borrar remolque	Lista de remolques con nombre, sin remolques guardados: presione OK para seleccionar
		Cambiar ajustes del remolque	Convencional, quinta rueda o cuello de ganso
	Agregar remolque	Nuevo remolque: presione OK para seleccionar	
		Modo freno remolque	Seleccione su configuración
		Fuerza de frenado del remolque	
		Configuración de Pro Trailer Backup Assist™	Seleccione su configuración
			Pro Trailer Backup Assist solo admite remolques con enganches convencionales. Presione OK para salir.
Lista verif. conexión	Convencional (predeterminado)		
	Quinta rueda		
	Cuello de cisne		

Fuera de carretera



Permite usar los botones de flecha para seleccionar entre las siguientes opciones a campo traviesa.

Pantallas de información

Fuera carret.

Inclinación, ángulo de dirección, rodadura, bloqueo electrónico y 4x4

Distribución de energía

Ajustes



Use los botones de flecha para configurar distintas opciones de configuración para el conductor.

Ajustes

Luz alta automática

Punto ciego

Alerta de tráfico cruzado

Aviso conductor

Asistente de estacionam. trasero

BLIS de remolque

Advertencia colisión

Sensibilidad de alerta

Seleccione su configuración

Alerta

Piloto automático

Seleccione su configuración

Sistema de mantenim. de carril

Modo

Seleccione su configuración

Sensibilidad

Intensidad

Cálculo de distancia a vacío

Seleccione su configuración

Vehículo

Apagado automático del motor

Entrada/Salida fácil

Luces

Retraso de faros automáticos

Seleccione su configuración

Pantallas de información

Ajustes			
Ajustes avanzados			Luces de circulación diurna
		Cerraduras	Cierre automático
			Apertura automática
			Volver a abrir
			Selecione su configuración
		Alarma	Selecione su configuración
			Consultar al salir
		Estribo eléctrico	Selecione su configuración
		Encendido remoto	Climatización
			Asientos y volante o asientos
			Duración
			Selecione su configuración
		Limpia para-brisas	Sistema
			Dspués lavado
			Detección lluvia
	MyKey	Crear MyKey	Sost. OK p/ crear MyKey
		Asistencia 911	Selecione su configuración
		No molestar	
		AdvanceTrac	
		Velocidad máxima	
		Alerta velocidad	
		Límite volumen	
	Ajustes de pantalla	Borrar MyKeys	Sostenga OK para borrar todos MyKeys
		Unidades medida	Selecione su configuración

Pantallas de información

Ajustes			
		Temperatura	
		Presión neumático	
		Idioma	

MENSAJES DE INFORMACIÓN

Nota: Según las opciones con que cuente el vehículo y el tipo de tablero de instrumentos, no todos los mensajes aparecerán o estarán disponibles. La pantalla de información puede abreviar o acortar ciertos mensajes.



E184451

Presione el botón **OK** para confirmar que desea eliminar algunos mensajes de la pantalla de información. La pantalla de información eliminará automáticamente otros mensajes después de cierto tiempo.

Debe confirmar ciertos mensajes para poder ingresar a los menús.

Asistencia activa de estacionamiento

Mensaje	Acción
Falla del asistente estacionamiento activo	El sistema requiere servicio debido a una falla. Haga que su distribuidor autorizado revise el sistema.

Pantallas de información

Control de cruceo adaptable

Mensaje	Acción
Error en piloto automático adaptable	Una falla del radar no permite que se active el control de cruceo adaptable. Ver Uso del control de cruceo adaptable (página 248).
Piloto automático adaptable no disponible	Existe una condición que no permite el funcionamiento correcto del control de cruceo adaptable. Ver Uso del control de cruceo adaptable (página 248).
Piloto automático Sensor bloqueado Ver manual	Tiene un sensor bloqueado debido al mal tiempo, hielo, lodo o agua delante del sensor del radar. Generalmente la falla se soluciona si limpia el sensor. Ver Uso del control de cruceo adaptable (página 248).
Piloto autom. activo Frenado automático apagado	El sistema desactivó el frenado automático.
Sensor delantero no alineado	Una falla del radar no permite que se active el control de cruceo adaptable.
Piloto automático adaptable. El piloto recupera el control	El control de cruceo adaptable ha restituido el control al conductor.
Piloto automático adaptable. Velocidad muy baja para activar	La velocidad del vehículo es muy lenta para activar el control de cruceo adaptable.
Piloto automático adaptable. Reducir	El cruceo adaptable ajusta la distancia de separación en forma automática y debe cambiar la transmisión a una marcha inferior.

AdvanceTrac y control de tracción

Mensaje	Acción
Servicio AdvanceTrac	El sistema detecta una situación que requiere de servicio. Comuníquese de inmediato con un distribuidor autorizado.
AdvanceTrac apagado	Estado del sistema AdvanceTrac después de desactivarlo.
AdvanceTrac encendido	Estado del sistema AdvanceTrac después de activarlo.

Pantallas de información

Mensaje	Acción
AdvanceTrac Modo deportivo	Estado del modo deportivo AdvanceTrac después de activarlo.
Control de tracción apagado	Estado del sistema de control de tracción después de desactivarlo. Ver Uso del control de tracción (página 229).
Control tracción encendido	Estado del sistema de control de tracción después de activarlo. Ver Uso del control de tracción (página 229).

Bolsa de aire

Mensaje	Acción
Sensor ocupante BLOQUEADO Retire objetos en asiento pasajero	Aparece cuando el sistema detecta una falla debida al bloqueo de un sensor.

Alarma y seguridad

Mensaje	Acción
Alarma vehículo Para desactivar alarma encienda el vehículo	Alarma activada debido a un acceso no autorizado. Ver Alarma antirrobo (página 81).

Pantallas de información

Batería y sistema de carga

Mensaje	Acción
Revisar el sistema de carga	El sistema de carga necesita servicio. Si la advertencia permanece encendida o se apaga y se enciende repetidamente, comuníquese con un distribuidor autorizado lo más pronto posible.
Batería baja Funciones temporalm. desactivadas	El sistema de administración de la batería detecta una condición prolongada de bajo voltaje. El vehículo deshabilitará diversas funciones para conservar la batería. Apague lo antes posible la mayor cantidad de cargas eléctricas a fin de mejorar el nivel de voltaje del sistema. Una vez que se haya recuperado el nivel de voltaje del sistema, los sistemas y las funciones que fueron desactivados volverán a funcionar de manera normal.
Apagar para ahorrar batería	El sistema de administración de la batería determina que el estado de carga de la batería es bajo. Apague el encendido tan pronto como sea posible para proteger la batería. Este mensaje se borrará después de arrancar el vehículo, y de que se haya recuperado el estado de carga de la batería. Si se desactivan las cargas eléctricas innecesarias, se recuperará más rápido el estado de carga de la batería.
Sistema de carga Servicio pronto	El sistema de carga necesita servicio. Si la advertencia permanece encendida o se apaga y se enciende repetidamente, comuníquese con un distribuidor autorizado lo más pronto posible.
Sistema de carga Servicio inmediato	El sistema de carga necesita servicio. Comuníquese de inmediato con un distribuidor autorizado.
Batería Estado de carga bajo	El sistema de administración de la batería determina que el estado de carga de la batería es bajo. Apague el encendido tan pronto como sea posible para proteger la batería. Este mensaje se borra después de arrancar el vehículo, y de que se haya recuperado el estado de carga de la batería.

Pantallas de información

Sistema de información de puntos ciegos y de alerta de tráfico cruzado

Mensaje	Acción
Falla sistema punto ciego	Ha ocurrido una falla en el sistema. Comuníquese de inmediato con un distribuidor autorizado.
Punto ciego no disponible Sensor bloqueado Ver manual	Los sensores del sistema están bloqueados. Ver Sistema de información del punto ciego (página 260).
Tráfico cruzado Vehículo por la X	El sistema detecta un vehículo. Ver Sistema de información del punto ciego (página 260).
Tráfico cruzado no disponible Sensor bloqueado Ver manual	Los sensores del sistema de información de puntos ciegos y de alerta de tráfico cruzado están bloqueados. Ver Sistema de información del punto ciego (página 260).
Tráfico cruzado averiado	Ha ocurrido una falla en el sistema. Comuníquese de inmediato con un distribuidor autorizado.
Alerta tráfico cruzado desactivada Modo remolque	El sistema se apaga automáticamente y muestra este mensaje cuando conecta un remolque en el vehículo que no cuenta con un sistema de información de puntos ciegos del remolque o cuando desactiva el sistema de información de puntos ciegos del remolque mediante la pantalla de información. Ver Sistema de información del punto ciego (página 260).
Alerta sistema punto ciego desactivada Modo remolque	El sistema se apaga automáticamente y muestra este mensaje cuando conecta un remolque en el vehículo que no cuenta con un sistema de información de puntos ciegos del remolque o cuando desactiva el sistema de información de puntos ciegos del remolque mediante la pantalla de información. Ver Sistema de información del punto ciego (página 260).
Punto ciego remolque no disponible debido a remolque incorrecto	Aparece cuando el remolque conectado tiene una quinta rueda o cuello de ganso, o cuando el ancho del remolque supera los 2,7 m o su longitud es mayor que 10 m.

Pantallas de información

Sistema de advertencia de colisiones

Mensaje	Acción
Alerta colisión averiada	Ha ocurrido una falla en el sistema. Comuníquese de inmediato con un distribuidor autorizado.
Alerta colisión no disponible Sensor bloqueado Ver manual	Tiene un sensor bloqueado debido al mal tiempo, hielo, lodo o agua delante del sensor del radar. Generalmente la falla se soluciona si limpia el sensor. Ver Sistema de advertencia de colisión (página 270).
Alerta colisión no disponible	Ha ocurrido una falla en el sistema. Comuníquese de inmediato con un distribuidor autorizado.

Puertas y seguros

Mensaje	Acción
Puerta X abierta	Las puertas indicadas no están cerradas completamente.
Puerta trasera abierta	La compuerta trasera no está completamente cerrada.

Alerta al conductor

Mensaje	Acción
Driver Alert Descanse ahora	Detenga el vehículo y descanse tan pronto como sea seguro hacerlo.
Driver Alert Descanso sugerido	Tome un descanso pronto.

Pantallas de información

Tren motriz

Mensaje	Acción
Para activar el bloqueo de diferencial Disminuir a XX mph/km/h	El diferencial de bloqueo electrónico solicita un requerimiento particular de velocidad para activarse.
Para activar el bloqueo de diferencial Soltar acelerador	El diferencial de bloqueo electrónico solicita que se libere el pedal del acelerador para acoplarse.
Verificar bloqueo diferencial	Se produjo una falla en el sistema del diferencial de bloqueo electrónico (ELD). Comuníquese de inmediato con un distribuidor autorizado.
Remolque neutral activado Deje transmisión en neutral	La caja de transferencia está en la posición neutra. Este mensaje indica que su vehículo puede remolcarse sin riesgos con las cuatro ruedas sobre la tierra.
Remolque neutral desactivado	La caja de transferencia NO está en la posición neutra. Este mensaje indica que su vehículo NO puede remolcarse sin riesgos con las cuatro ruedas sobre la tierra.

Motor

Mensaje	Acción
Potencia reducida para disminuir temperatura del motor	El motor ha reducido la potencia para ayudar a reducir la alta temperatura del motor.

Combustible

Mensaje	Acción
Nivel de combustible bajo	Recordatorio previo a una condición de combustible bajo.
Revisar la entrada llenado combustible	La entrada de llenado de combustible no está bien cerrada.

Pantallas de información

Llaves y acceso inteligente

Mensaje	Acción
Pise el freno para ARRANCAR	Recordatorio de pisar el freno mientras arranca el motor.
Llave no detectada	El sistema no detecta una llave en el vehículo. Ver Arranque sin llave (página 182).
Reencienda ahora o se necesita llave	Oprimió el botón StartStop para apagar el motor y el vehículo no detecta la llave de acceso inteligente dentro del vehículo.
Modo de accesorios activo	El vehículo está en el estado de marcha del encendido.
Falla sistema de arranque	Hay un problema en el sistema de arranque del vehículo. Visite a un distribuidor autorizado para solicitar servicio.
Llave programada con éxito	Ha programado correctamente una llave de acceso inteligente en el sistema.
Falla al programar llave	No ha podido programar una llave de acceso inteligente en el sistema.
Número máximo llaves programadas	Ha programado correctamente el número máximo de llaves en el sistema.
No hay suficientes llaves programadas	No ha programado suficientes llaves en el sistema.
Batería de llave baja. Reemplace pronto	La batería de la llave está baja. Reemplace la batería lo antes posible.
Motor encendido	Le informa que sale del vehículo y el motor sigue encendido.

Pantallas de información

Sistema de mantenimiento en el carril

Mensaje	Acción
Sistema para mantener carril, averiado Requiere servicio	El sistema presenta una falla. Comuníquese de inmediato con un distribuidor autorizado.
Cámara delantera no disponible temporalmente	El sistema detectó una situación que hace que el sistema no esté disponible temporalmente.
Cámara delant. Baja visibilidad Limpie cubierta	El sistema ha detectado una condición que requiere que limpie el parabrisa para que este funcione correctamente.
Cámara delant. averiada Requiere servicio	El sistema presenta una falla. Comuníquese de inmediato con un distribuidor autorizado.
Mantener manos en volante	El sistema le solicita que mantenga sus manos en el volante de dirección.

Mantenimiento

Mensaje	Acción
Presión de aceite del motor baja	Detenga el vehículo tan pronto como sea posible hacerlo con seguridad y apague el motor. Revise el nivel del aceite. Si la advertencia permanece encendida o se apaga y se enciende repetidamente con el motor en marcha, comuníquese con un distribuidor autorizado lo más pronto posible.
Cambiar aceite de motor pronto	La vida útil del aceite del motor restante es 10 % o menos. Ver Comprobación del aceite de motor (página 346).
Se necesita cambiar el aceite	La vida útil restante del aceite es del 0 %. Ver Comprobación del aceite de motor (página 346).
Nivel de líquido de frenos bajo	El nivel del líquido de frenos es bajo, inspeccione el sistema de frenos de inmediato. Ver Verificación del fluido de frenos (página 354).

Pantallas de información

Mensaje	Acción
Revisar sistema de frenos	El sistema de frenos necesita servicio. Detenga el vehículo en un lugar seguro. Comuníquese con un distribuidor autorizado.
Modo de transporte/fábrica Contacte concesionario	El vehículo aún se encuentra en el modo de transporte o de fábrica. Es posible que esto no permita el funcionamiento correcto de algunas funciones. Consulte con un distribuidor autorizado.
Ver manual	El tren motriz necesita servicio debido a una falla.

MyKey

Mensaje	Acción
MyKey no ha sido creada	No puede programar una MyKey.
MyKey activa Conducir con cuidado	MyKey está activa.
Velocidad limitada a XX MPH/km/h	Al arrancar el vehículo y con MyKey en uso, muestra que el límite de velocidad MyKey está activo.
Vehículo cercano a la velocidad máxima	Si usa una MyKey, el límite de velocidad de MyKey está activo y la velocidad del vehículo se acerca a 130 km/h.
MyKey Vehículo a velocidad máxima	Alcanzó el límite de velocidad establecido para su MyKey.
Verifique velocidad Conduzca con cuidado	Tiene una MyKey activa con un límite de velocidad establecido programado.
Abrochar cinturón para activar audio	Belt-Minder se activa con una MyKey en uso.
MyKey AdvanceTrac encendido	Con una MyKey en uso, se activa AdvanceTrac.
MyKey Control de tracción encendido	Con una MyKey en uso, se activa el control de tracción.
MyKey Asist. estacionamiento no puede desactivado	Con una MyKey en uso, la ayuda de estacionamiento siempre está activada.
Alerta para mantener carril activado Ajuste MyKey	Con una MyKey en uso, se activa la alerta de mantenimiento en el carril.

Pantallas de información

Fuera de carretera

Mensaje	Acción
Control de descenso pendientes activo	El modo de control de descenso en una pendiente está activo.
Control de descenso pendientes apagado	El modo de control de descenso en una pendiente está inactivo.
Para descenso de pendiente reducir a XX MPH/km/h	No se ha satisfecho el requisito de velocidad del vehículo para el modo a campo traviesa.
Seleccione velocidad para descenso de pendiente	Debe seleccionar una posición de la transmisión para el modo de descenso en pendientes.
Descenso pendiente Conductor recupere control	Se desactiva el modo de descenso en una pendiente y debe retomar el control.
Falla en control descenso en pendiente	Se produjo una falla en el sistema de descenso en pendientes.
Control descenso pendiente apagado Sistema de enfriando	El sistema de descenso en pendientes se está enfriando debido a su uso en exceso.
Control de descenso pendientes listo	El sistema de control de descenso en una pendiente está listo.

Ayuda de estacionamiento

Mensaje	Acción
Revisar asist. para estacionar frontal	El sistema detectó una situación que requiere de servicio. Comuníquese con un distribuidor autorizado. Ver Funcionamiento (página 235).
Revisar asist. estacionar trasera	El sistema detectó una situación que requiere de servicio. Comuníquese con un distribuidor autorizado. Ver Funcionamiento (página 235).
Asist. estac. frontal Encendido Apagado	Muestra el estado de la ayuda de estacionamiento.
Asist. estac. trasero Encendido Apagado	Muestra el estado de la ayuda de estacionamiento.

Pantallas de información

Freno de estacionamiento

Mensaje	Acción
Para liberar: Pisar el freno y mando	El freno de estacionamiento eléctrico está aplicado y se intenta una liberación manual sin presionar el pedal del freno.
Freno de mano Accione mando para soltar	El freno de estacionamiento eléctrico está aplicado y se intenta una liberación automática, pero no se puede realizar. Realice una liberación manual.
Suelte el freno de mano	El freno de estacionamiento eléctrico está aplicado y la velocidad de su vehículo excede las 5 km/h. Libere el freno de estacionamiento antes de continuar manejando.
Freno de mano no activado	No se aplicó completamente el freno de estacionamiento eléctrico.
No se soltó el freno de mano	No se liberó completamente el freno de estacionamiento eléctrico.
Freno de mano en modo mantenimiento	El sistema de frenos de estacionamiento eléctrico se puso en un modo especial que se usa para permitir dar servicio a los frenos traseros. Comuníquese con un distribuidor autorizado.
Freno de mano función limitada Requiere servicio	El sistema del freno de estacionamiento eléctrico detectó una situación que requiere servicio. Algunas funciones pueden estar disponibles todavía. Comuníquese con un distribuidor autorizado.
Freno de mano averiado Servicio inmediato	El sistema del freno de estacionamiento eléctrico detectó una situación que requiere servicio. Comuníquese con un distribuidor autorizado.

Pantallas de información

Dirección hidráulica

Mensaje	Acción
Dirección averiada Servicio inmediato	Aparece cuando el sistema de dirección hidráulica detecta una condición que requiere servicio. Consulte con un distribuidor autorizado.
Pérdida de dirección Pare con cuidado	El sistema de dirección hidráulica no funciona. Detenga el vehículo en un lugar seguro. Comuníquese con un distribuidor autorizado.
Falla asistencia de la dirección Requiere servicio	El sistema de dirección hidráulica detectó una condición que requiere servicio en el sistema de dirección hidráulica o en el sistema de acceso y arranque pasivo. Comuníquese con un distribuidor autorizado.
Dirección averiada Serv. inmediato	Se muestra cuando el sistema de bloqueo de la dirección detecta una situación que requiere servicio. Consulte con un distribuidor autorizado.

Pro Trailer Backup Assist

Mensaje	Acción
Pro Trailer Backup Assist™ No activo Detener vehículo para activar	Pro Trailer Backup Assist puede ser activado solamente cuando su vehículo está detenido.
Pro Trailer Backup Assist™ Localizando etiqueta Por favor, espere... Presione perilla para salir	El sistema de cámara está localizando el autoadhesivo. Espere hasta que el autoadhesivo sea encontrado antes de intentar utilizar Pro Trailer Backup Assist.
Pro Trailer Backup Assist™ Detenga ahora Ángulo máx. del remolque Pres. perilla para salir	Deténgase ahora. Pro Trailer Backup Assist alcanzó un ángulo de remolque máximo.
Pro Trailer Backup Assist™ Detenga ahora Tome el control del volante	Deténgase ahora. Pro Trailer Backup Assist ya no controla la dirección.
Pro Trailer Backup Assist™ Reduzca velocidad Gire perilla para dirigir Presione perilla para salir	Disminuya la velocidad del vehículo. El vehículo se está acercando a la velocidad de salida para la función Pro Trailer Backup Assist.

Pantallas de información

Mensaje	Acción
Pro Trailer Backup Assist™ Sistema no disponible	No se cumplen las condiciones para el funcionamiento de Pro Trailer Backup Assist. Ver Asistencias de reversa del remolque (página 284).
Pro Trailer Backup Assist™ Retire las manos del volante para activar Presione perilla para salir	Pro Trailer Backup Assist no puede operar con las manos en el volante. Retire las manos para activar el sistema.
Pro Trailer Backup Assist™ Cancelado por conductor Tome el control del volante	Se ha presionado la perilla de Pro Trailer Backup Assist para desactivar el sistema.
Pro Trailer Backup Assist™ Cambie a reversa para activar Presione perilla para salir	La operación de Pro Trailer Backup Assist solo está disponible en reversa. Pase el selector de marcha a reversa para activar el sistema.
Pro Trailer Backup Assist™ Etiqueta no encontrada Cambiar a Park Presione perilla para salir	El sistema de cámara no puede localizar el autoadhesivo. Cambie a estacionamiento.
Pro Trailer Backup Assist™ Etiqueta no encontrada Consul. Manual propiet. Presione perilla para salir	El sistema de cámara no puede localizar el autoadhesivo. Ver Asistencias de reversa del remolque (página 284).
Pro Trailer Backup Assist™ Avance para calibrar Presione perilla para salir	Conduzca entre 6–39 km/h derecho hacia delante para calibrar Pro Trailer Backup Assist.
Pro Trailer Backup Assist™ Calibración completa Detener vehículo	El sistema ha completado la calibración. Detenga el vehículo para usar la función Pro Trailer Backup Assist.

Arranque remoto

Mensaje	Acción
Para conducir: Presione el botón de arranque	Un recordatorio para presionar el botón de arranque para conducir el vehículo después de un arranque remoto.

Pantallas de información

Asientos

Mensaje	Acción
No se permite la recuper. memor. al conducir	Recordatorio que indica que los asientos con memoria no se encuentran disponibles mientras maneja.
Memoria {0} guardada	Muestra dónde guardó el ajuste de memoria.

Vientos laterales

Mensaje	Acción
Estabilización de viento lateral Activa	Este mensaje aparece cuando el sistema de vientos laterales se enciende ante la presencia de vientos fuertes. Ver Funcionamiento (página 230).

Sistema de arranque

Mensaje	Acción
Pise el freno para ARRANCAR	Recordatorio de pisar el freno al arrancar el vehículo.
Tiempo arranque excedido	El motor de arranque excedió el tiempo de giro al intentar arrancar el vehículo.
Arranque motor pendiente Espere	El motor de arranque está intentando arrancar el vehículo.
Arranque motor cancelado	El sistema canceló el arranque pendiente.

Pantallas de información

Sistema de monitoreo de presión de las llantas

Mensaje	Acción
Presión neum. baja	Una o más llantas del vehículo tienen baja presión. Ver Sistema de monitoreo de presión de las llantas (página 392).
Falla en monitor presión neumáticos	El sistema de monitoreo de presión de las llantas está fallando. Si la advertencia permanece encendida o se apaga y se enciende repetidamente, comuníquese con un distribuidor autorizado. Ver Sistema de monitoreo de presión de las llantas (página 392).
Falla en sensor de presión de neumáticos	Un sensor de presión de las llantas no funciona correctamente, o la llanta de refacción está en uso. Ver Sistema de monitoreo de presión de las llantas (página 392). Si la advertencia permanece encendida o se apaga y se enciende repetidamente, comuníquese con un distribuidor autorizado lo más pronto posible.

Remolque

Mensaje	Acción
Freno remolque Ganancia: {trailer gain value:#0.0}	La configuración actual de la sensibilidad de los frenos del remolque.
Freno remolque Ganancia: {trailer gain value:#0.0} Sin remolque	La configuración actual de la sensibilidad de los frenos del remolque sin haber un remolque conectado.
Falla en módulo de freno de remolque	Fallas detectadas en el módulo de control del freno de remolque seguidas de una sola campanilla. Ver Conducción con remolque (página 283).
Remolque enganchado	Se detectó un enganche correcto de un remolque durante un ciclo de encendido dado.
Remolque desenganchado	Se detecta la interrupción de la conexión a un remolque, ya sea de forma intencional o casual, durante un ciclo de encendido dado.
Vaivén del remolque Reduzca velocidad	El control de la oscilación de remolques detecta oscilaciones del remolque.

Pantallas de información

Mensaje	Acción
Falla cableado en remolque	Hay ciertos tipos de fallas en el cableado de su vehículo o en el cableado o en el sistema de frenos del remolque. Ver Conducción con remolque (página 283).
Falla en luz direcc. izquierda de remolque Revise luces	Hay una falla en la luz direccional del remolque. Verifique la luz.
Falla en luz direcc. derecha de remolque Revise luces	Hay una falla en la luz direccional del remolque. Verifique la luz.
Sin cargar batería remolque Ver manual	Hay una falla en la batería del remolque. Ver Conducción con remolque (página 283).
Falla en módulo luz de remolque Ver manual	Hay una falla en el módulo de iluminación del remolque del vehículo. Ver Conducción con remolque (página 283).

4WD

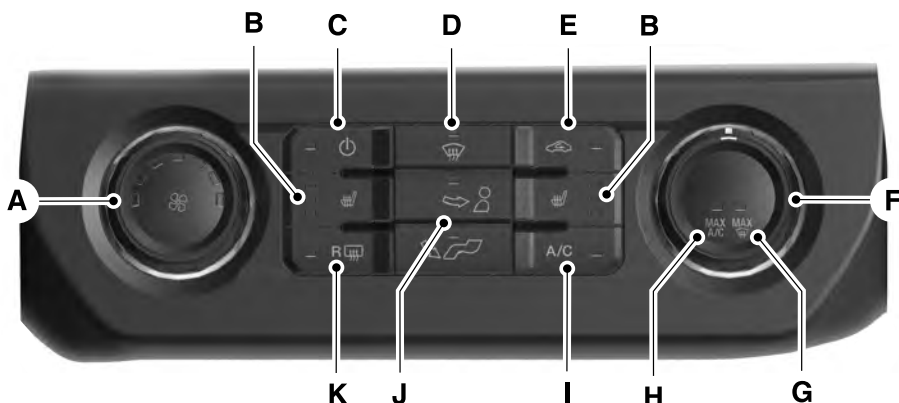
Mensaje	Acción
Revisar 4x4	Hay una falla en el sistema 4x4. Comuníquese de inmediato con un distribuidor autorizado.
Cambio a 4x4 en proceso	Su sistema 4x4 está haciendo un cambio.
Para 4x4 BAJO Cambiar a N	Aparece cuando intenta cambiar a 4X4 EN EL RANGO BAJO y no cambia la transmisión a neutra (N).
Para 4x4 BAJO Disminuir a 3 mph	Aparece cuando intenta cambiar a 4X4 EN EL RANGO BAJO y la velocidad del vehículo es mayor que 5 km/h.
Para salir de 4x4 BAJO Cambiar a N	Aparece cuando intenta cambiar desde 4X4 EN EL RANGO BAJO y no cambia la transmisión a neutra (N).
Para salir 4x4 bajo Disminuir a 3 mph	Aparece cuando intenta cambiar desde 4X4 EN EL RANGO BAJO y la velocidad del vehículo es mayor que 5 km/h.
Cambio demorado Avanzar	Puede aparecer cuando hay una velocidad bloqueada de la caja de transferencia mientras se cambia desde o hacia 4L, o a un estado neutro.

Pantallas de información

Mensaje	Acción
4x4 desactivado temporalmente	Aparece cuando el sistema desactiva el embrague debido a un esfuerzo excesivo. El sistema activa automáticamente el embrague después de que se enfría.
4x4 reactivado	Aparece cuando el sistema 4X4 se restablece al ajuste 4A.
4x4 bloqueado temporalmente	Aparece cuando el sistema 4X4 activa temporalmente 4H desde 4A después de detectar condiciones de manejo que requieren un mayor desempeño 4X4. El sistema regresa automáticamente a 4A una vez que ya no detecta estas condiciones de manejo.

Control de clima

CONTROL DE CLIMA MANUAL



E217932

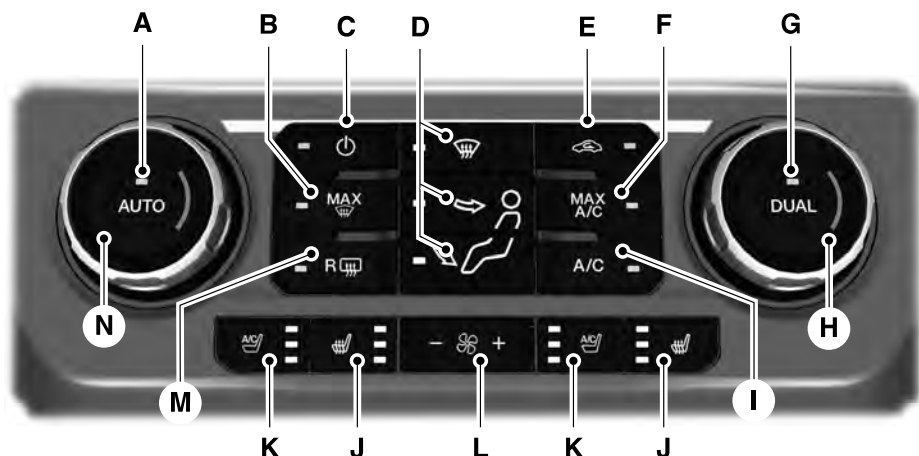
- A **Control de velocidad del ventilador:** ajusta el volumen de aire que circula en el vehículo.
- B **Asientos calentados:** presione el interruptor para activar y desactivar los asientos calentados. Ver **Asientos calentados** (página 169).
- C **Botón de encender/apagar:** presione para encender y apagar el sistema. Cuando el sistema está desactivado, se evita que el aire exterior ingrese al vehículo.
- D **Desempañador:** seleccione para distribuir el aire a través de las ventilas del parabrisas. Se interrumpe la distribución de aire al panel de instrumentos y la salida de aire del espacio para los pies. También puede usar esta configuración para desempañar y eliminar capas delgadas de hielo sobre el parabrisas.
- E **Botón de aire recirculado:** presione para alternar entre aire del exterior y aire recirculado. El aire que se encuentra actualmente en el compartimento de pasajeros vuelve a circular. Esto puede reducir el tiempo necesario para enfriar el interior y evitar que ingresen al vehículo olores indeseados.

Control de clima

- F **Control de temperatura:** permite controlar la temperatura del aire que fluye en el vehículo.
- G **Desempañador MAX:** ajuste para activar el desempañador. El aire externo fluye a través de las ventilas del parabrisas, el aire acondicionado se activa automáticamente. También puede usar esta configuración para desempañar y eliminar capas delgadas de hielo sobre el parabrisas.
- Nota:** para evitar el empañamiento de las ventanas, no seleccione aire recirculado cuando el desempañador máximo esté encendido.
- H **MAX A/C:** ajuste para lograr el enfriamiento máximo. El aire recirculado fluye a través de las ventilas del panel de instrumentos y el aire acondicionado se activa automáticamente.
- I **A/C:** presione para activar o desactivar el aire acondicionado. El aire acondicionado enfría el vehículo usando el aire exterior. para mejorar el tiempo que se necesita para alcanzar una temperatura cómoda durante climas calurosos, maneje con las ventanas completamente abiertas hasta que sienta el aire frío a través de las ventilas de aire.
- Nota:** en ciertas condiciones (por ejemplo, al usar el desempañador máximo), puede que el aire acondicionado continúe funcionando aunque este se haya apagado.
- J **Control de distribución del aire:** presione para encender o apagar el flujo de aire del parabrisas, el panel de instrumentos o las salidas de aire del espacio para los pies. Puede distribuir aire mediante cualquier tipo de combinación de estas ventilas.
- Nota:** al menos uno de estos botones permanece activado mientras el sistema está activado.
- K **Medallón calentado:** presione para activar o desactivar el medallón calentado. Ver **Ventanas y espejos retrovisores calentados** (página 159).

Control de clima

CONTROL AUTOMÁTICO DE CLIMA



E217905

- A **AUTO:** presione este interruptor para activar el funcionamiento totalmente automático del sistema. Se utiliza para seleccionar la temperatura deseada. La velocidad del ventilador, la distribución del aire, el funcionamiento del aire acondicionado y el aire recirculado o exterior se ajustan automáticamente para calefaccionar o enfriar el vehículo con el fin de mantener la temperatura deseada. También puede apagar el modo de dos zonas si lo mantiene presionado por más de dos segundos.
- B **Desempañador MAX:** presiónelo para activar el desempañador. El aire externo fluye a través de las ventilas del parabrisas, el aire acondicionado se activa automáticamente y el ventilador se ajusta automáticamente a la velocidad más alta. También puede usar esta configuración para desempañar y eliminar capas delgadas de hielo sobre el parabrisas. El medallón calentado también se activa automáticamente al seleccionar el desempañador máximo.
- Nota:** para evitar el empañamiento de las ventanas, no seleccione aire recirculado cuando el desempañador máximo esté encendido.
- C **Botón de encender/apagar:** presione para encender y apagar el sistema. Cuando el sistema está desactivado, se evita que el aire exterior ingrese al vehículo.

Control de clima

- D **Control de distribución del aire:** presione para encender o apagar el flujo de aire del parabrisas, el panel de instrumentos o las salidas de aire del espacio para los pies. Puede distribuir aire mediante cualquier tipo de combinación de estas ventilas.
- E **Botón de aire recirculado:** presione para alternar entre aire del exterior y aire recirculado. El aire que se encuentra actualmente en el compartimento de pasajeros vuelve a circular. Esto puede reducir el tiempo necesario para enfriar el interior y evitar que ingresen al vehículo olores indeseados.
- Nota:** para lograr un mejor enfriamiento en condiciones de mucho calor, el aire recirculado también se puede activar y desactivar automáticamente cuando está en los modos de flujo de aire en el panel de instrumentos o panel de instrumentos y piso.
- F **MAX A/C:** presione para lograr el enfriamiento máximo. El aire recirculado fluye a través de las ventilas del panel de instrumentos, el aire acondicionado se activa automáticamente y el ventilador se ajusta automáticamente en la velocidad más alta.
- G **DUAL:** oprima para encender y apagar el control separado de temperatura del lado del pasajero. Cuando la zona doble está apagada, el ajuste de temperatura del pasajero permanece igual a la del conductor.
- H **Control de temperatura del pasajero:** ajusta la configuración de temperatura del lado del pasajero.
- I **A/C:** presione para activar o desactivar el aire acondicionado. El aire acondicionado enfría el vehículo usando el aire exterior. para mejorar el tiempo que se necesita para alcanzar una temperatura cómoda durante climas calurosos, maneje con las ventanas completamente abiertas hasta que sienta el aire frío a través de las ventilas de aire.
- Nota:** en ciertas condiciones (por ejemplo, al usar el desempañador máximo), puede que el aire acondicionado continúe funcionando aunque este se haya apagado.
- J **Asientos calentados:** presione el interruptor para activar y desactivar los asientos calentados. Ver **Asientos calentados** (página 169).
- K **Asientos con control de clima:** presione para encender y apagar los asientos con control de clima. Ver **Asientos con control de aire acondicionado y calefacción** (página 170).
- L **Control de velocidad del ventilador:** ajusta el volumen de aire que circula en el vehículo.
- M **Medallón calentado:** presione para activar o desactivar el medallón calentado. Ver **Ventanas y espejos retrovisores calentados** (página 159).
- N **Control de temperatura del conductor:** ajuste la configuración de temperatura del lado del conductor.

CONSEJOS PARA EL CONTROL DEL CLIMA INTERIOR

Consejos generales

ALERTA



El uso prolongado del aire recirculado podría causar que las ventanas se empañen. Si las ventanas se empañan, siga las configuraciones para desempañar el parabrisas.

Nota: usted podría sentir una pequeña cantidad de aire proveniente de las ventilas de aire del piso, independientemente del ajuste de la distribución de aire.

Nota: para reducir la humedad acumulada dentro del vehículo, no maneje con el sistema desactivado ni con el aire recirculado siempre activado.

Nota: no coloque objetos debajo de los asientos delanteros, ya que pueden interferir con el flujo de aire hacia los asientos traseros.

Nota: retire toda acumulación de nieve, hielo u hojas de la zona de la admisión de aire en la parte inferior del parabrisa.

Nota: para mejorar el tiempo que se necesita para alcanzar una temperatura cómoda durante climas calurosos, maneje con las ventanas completamente abiertas hasta que sienta el aire frío a través de las ventilas de aire.

Control de clima manual

Nota: para reducir el empañamiento del parabrisa en climas húmedos, ajuste el control de distribución de aire a la posición de ventilas del parabrisa.

Control de clima automático

Nota: no es necesario ajustar la configuración cuando el interior del vehículo está extremadamente caliente o frío. El sistema se ajusta automáticamente para calentar o enfriar el interior a la temperatura seleccionada lo más pronto posible. Para que el sistema funcione eficientemente las ventilas del tablero de instrumentos y las laterales deben estar completamente abiertas.

Nota: si selecciona **AUTO** cuando las temperaturas exteriores son frías, el sistema dirige el flujo de aire a las ventilas del parabrisa y de la ventana lateral. Además, es posible que el ventilador funcione más lentamente hasta que el motor se caliente.

Nota: si selecciona el modo **AUTO** cuando las temperaturas son altas o cuando dentro del vehículo son altas, el sistema usa automáticamente el aire recirculado para maximizar el enfriamiento interior. Cuando el interior alcanza la temperatura seleccionada, el sistema automáticamente cambia y utiliza aire exterior.

Control de clima

Calefacción rápida del interior

	Vehículo con control manual de clima	Vehículo con control automático de clima
1	Ajuste la velocidad del ventilador a la posición más alta.	Presione AUTO .
2	Ajuste el control de temperatura en la posición de máximo calor.	Ajuste el control de la temperatura a la configuración deseada.
3	Dirija el aire al piso mediante los botones de distribución de aire.	

Configuración recomendada de la calefacción

	Vehículo con control manual de clima	Vehículo con control automático de clima
1	Ajuste la velocidad del ventilador a la posición central.	Presione AUTO .
2	Ajuste el control de temperatura al punto medio de la configuración caliente.	Ajuste el control de la temperatura a la configuración deseada. Use 22°C como punto de inicio y luego haga los ajustes necesarios.
3	Dirija el aire al piso mediante los botones de distribución de aire.	

Enfriamiento rápido del interior

	Vehículo con control manual de clima	Vehículo con control automático de clima
1	Presione MAX A/C .	Presione MAX A/C .
2	Maneje con las ventanas abiertas hasta que sienta el aire frío a través de las ventilas de aire.	

Control de clima

Configuración recomendada para el enfriamiento

	Vehículo con control manual de clima	Vehículo con control automático de clima
1	Ajuste la velocidad del ventilador a la posición central.	Presione AUTO .
2	Ajuste el control de temperatura al punto medio de la zona de frío.	Ajuste el control de la temperatura a la configuración deseada. Use 22°C como punto de inicio y luego haga los ajustes necesarios.
3	Dirija el aire al panel de instrumentos mediante los botones de distribución de aire.	

Desempañado de las ventanas laterales en clima frío

	Vehículo con control manual de clima	Vehículo con control automático de clima
1	Dirija el aire al parabrisas mediante los botones de distribución de aire.	Oprima el botón del desempañador.
2	Presione A/C .	Ajuste el control de la temperatura a la configuración deseada. Use 22°C como punto de inicio y luego haga los ajustes necesarios.
3	Ajuste el control de la temperatura a la configuración deseada.	
4	Ajuste la velocidad del ventilador a la posición más alta.	

VENTANAS Y ESPEJOS RETROVISORES CALENTADOS

Medallón calentado

Nota: Asegúrese de que el motor esté en marcha antes de activar las ventanas calentadas.



Presione el botón para eliminar el hielo y desempañar el medallón calentado. El medallón calentado se apagará automáticamente después de un breve lapso.

Nota: No utilice hojas de afeitar u otros objetos afilados para limpiar o quitar calcomanías desde el interior del medallón calentado. La garantía del vehículo no cubre daños ocasionados a las líneas térmicas del medallón calentado.

Control de clima

Espejos exteriores calentados

Cuando enciende el medallón calentado, los espejos exteriores calentado se encienden automáticamente.

Nota: No quite el hielo de los espejos con un raspador ni ajuste el vidrio del espejo mientras está congelado.

Nota: No limpie el alojamiento ni los vidrios de los espejos con abrasivos, combustibles u otros productos de limpieza fuertes a base de petróleo.

FILTRO DE AIRE PARA LA CABINA

Su vehículo está equipado con un filtro de aire de la cabina, que le entrega a los pasajeros y usted los siguientes beneficios:

- Mejora la comodidad de manejo del usuario, ya que reduce la concentración de partículas.
- Ayuda a mantener la limpieza del compartimiento interior.
- Protege a los componentes del control de aire acondicionado y calefacción del depósito de partículas.

Puede ubicar el filtro de aire de la cabina detrás de la guantera.

Nota: asegúrese de tener un filtro de aire de la cabina instalado en todo momento. Esto evita que objetos extraños ingresen al sistema. Si se hace funcionar el sistema sin un filtro, podría deteriorar o dañar el sistema.

Reemplace el filtro en intervalos periódicos.

Para obtener información adicional sobre el filtro de aire de la cabina o para reemplazar el filtro, consulte con un distribuidor autorizado.

ARRANQUE A CONTROL REMOTO (Si está equipado)

A través de la pantalla de información, puede activar o desactivar esta función y también ajustar la configuración.

El sistema ajusta la temperatura interior, según el ajuste seleccionado, durante el arranque remoto.

No puede ajustar la configuración del sistema de control de clima durante la operación del encendido remoto. Cuando active el encendido, el sistema de control de clima regresa al ajuste anterior. Ahora puede hacer ajustes.

Tiene que activar ciertas características que dependen del vehículo, como:

- Asientos calentados.
- Asientos enfriados.
- Volante de dirección calentado.
- Espejos calentados.
- Medallón calentado.

Ajustes automáticos

En climas calurosos, el sistema se ajusta en 22°C. Los asientos enfriados están configurados en alto (si está disponible y si la función está seleccionada en **AUTO** en la pantalla de información).

En climas moderados, el sistema proporciona calefacción o enfriamiento (según la configuración anterior). El desempañador trasero, los espejos calentados o los asientos calentados o enfriados no se activan automáticamente.

En climas fríos, el sistema se ajusta en 22°C. Los asientos calentados se ajustan al nivel alto (si están disponibles y seleccionados en **AUTO** en la pantalla de información). El medallón calentado y los espejos calentados se activan automáticamente.

MODO CORRECTO DE SENTARSE

AVISOS



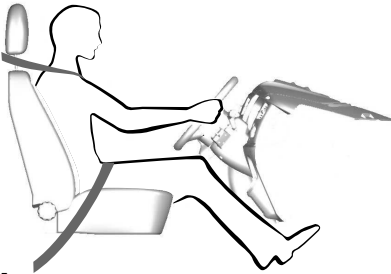
Sentarse de manera incorrecta, fuera de posición o con el respaldo muy reclinado hacia atrás puede levantar el peso del cojín del asiento y afectar la decisión del sistema de sensores del pasajero, lo que puede ocasionar lesiones graves o la muerte en caso de un choque. Siéntese siempre derecho contra el respaldo, con los pies en el piso.



No recline el respaldo, ya que esto podría causar que el ocupante se deslice por debajo del cinturón de seguridad, lo que le provocaría graves lesiones en caso de un choque.



No coloque objetos cuya altura supere la del respaldo para reducir el riesgo de lesiones graves en caso de choque o durante una frenada brusca.



E68595

Cuando se los usa correctamente, el asiento, la cabecera, el cinturón de seguridad y las bolsas de aire proporcionan protección óptima en el caso de un choque.

Recomendamos que siga estas pautas:

- Siéntese derecho con la base de la columna lo más atrás posible.
- No recline el respaldo más de 30 grados.
- Ajuste la cabecera para que la parte superior se nivele con la parte superior de su cabeza y lo más adelante como sea posible. Asegúrese de permanecer cómodo.
- Mantenga suficiente distancia entre sí y el volante. Recomendamos un mínimo de 25 cm entre el esternón y la cubierta de la bolsa de aire.
- Sostenga el volante con los brazos levemente doblados.
- Doble las piernas ligeramente para que pueda presionar los pedales por completo.
- Coloque la correa de hombro del cinturón de seguridad sobre el centro de su hombro y la correa de pelvis apretada alrededor de sus caderas.

Asegúrese de que la posición de conducción le sea cómoda y que puede mantener total control del vehículo.

CABECERAS

AVISOS



Ajuste por completo la cabecera antes de manejar el vehículo. Esto ayudará a minimizar el riesgo de lesiones en el cuello en caso de una colisión. No ajuste la cabecera cuando el vehículo esté en movimiento.



Las cabeceras son dispositivos de seguridad. Cuando sea posible, debe instalarse y ajustarse correctamente mientras el asiento está ocupado. Una cabecera ajustada incorrectamente podría no proteger de manera adecuada al ocupante del asiento al producirse un impacto trasero.

Asientos

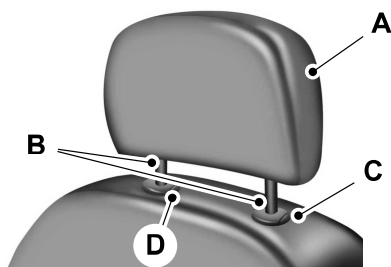
AVISOS



Instale la cabecera correctamente para ayudar a minimizar el riesgo de lesiones en el cuello en caso de una colisión.

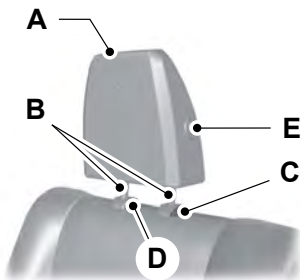
Nota: ajuste el respaldo en posición de conducción vertical antes de ajustar la cabecera. Ajuste la cabecera de modo que la parte superior quede a nivel con la parte superior de su cabeza y tan adelante como sea posible. Las posiciones correctas del respaldo y de la cabecera no deberían causarle incomodidades. Si usted es muy alto, ajuste la cabecera a su posición más alta.

Cabeceras de los asientos delanteros



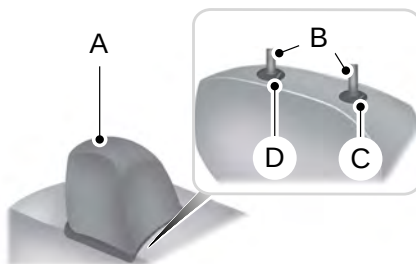
E138642

Cabeceras de los asientos traseros externos



E166700

Cabecera del asiento trasero central



E166701

Las cabeceras constan de lo siguiente:

- A Una cabecera con funciones de absorción de energía
- B Dos vástagos de acero
- C Un botón de ajuste y desenganche de la manga de guía
- D Un botón de desenganche y desmontaje de la manga de guía
- E Un botón de plegado (solo en el asiento trasero lateral)

Ajuste de las cabeceras

Elevación de las cabeceras

Hale la cabecera hacia arriba.

Descenso de la cabecera

1. Mantenga presionado el botón C.
2. Presione la cabecera hacia abajo.

Desmontaje de la cabecera

1. Hale la cabecera hacia arriba hasta que alcance la posición de ajuste más alta.
2. Mantenga presionados los botones C y D.
3. Hale la cabecera hacia arriba.

Asientos

Nota: Para los asientos traseros laterales, puede plegar la cabecera hacia adelante para facilitar la remoción.

Instalación de la cabecera

Alinee los vástagos de acero en las mangas de guía y haga presión hacia abajo sobre la cabecera hasta que enganche.

Plegado de la cabecera

Nota: Las cabeceras de los asientos traseros laterales se pliegan hacia adelante para mejorar la visibilidad.

1. Mantenga presionado el botón E.
2. Vuelva a halarla para restablecerla a su lugar.

Cabecera del asiento delantero central

Su vehículo podría estar equipado con una cabecera central en la fila delantera que no se puede ajustar ni quitar.

Cabeceras reclinables (si están equipadas)

Las cabeceras de los asientos delanteros se inclinan para brindar mayor comodidad. Para inclinar las cabeceras, haga lo siguiente:



E144727

1. Ajuste el respaldo en posición de conducción vertical o de ocupación.
2. Incline la cabecera hacia delante (hacia su cabeza) hasta la posición deseada.

Una vez que la cabecera llegue a su límite de inclinación hacia delante, gírela otra vez hacia delante para liberarla hasta la posición no inclinada posterior.

Nota: No fuerce la cabecera hacia atrás después de haberla inclinado. En cambio, continúe inclinandola hacia adelante hasta que la cabecera se libere y se desplace hasta su posición vertical.

ASIENTOS MANUALES (Si está equipado)

ALERTA



No ajuste el asiento del conductor ni su respaldo estando el vehículo en movimiento.

Movimiento del asiento hacia atrás y hacia delante



E175314

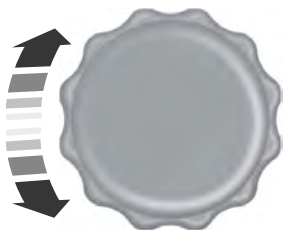
Asientos

Ajuste de la inclinación



E175315

Apoyo lumbar manual (Si está equipado)



E166702

El control del apoyo lumbar se encuentra en el lado exterior del asiento. Gire el control para ajustar el apoyo lumbar.

ASIENTOS ELÉCTRICOS (Si está equipado)

AVISOS



No ajuste el asiento del conductor ni el respaldo cuando el vehículo esté en movimiento. Esto puede provocar un movimiento repentino del asiento, lo cual causaría la pérdida de control del vehículo.



No coloque carga ni ningún objeto detrás del respaldo antes de devolverlo a su posición original.

Asientos



E176038

Apoyo lumbar eléctrico (Si está equipado)



E176039



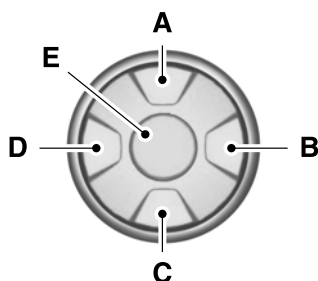
Asientos delanteros de contorno múltiple con Active Motion (Si está equipado)

Nota: el sistema de masajes se apaga después de 20 minutos.

Nota: Para activar los asientos, el motor debe estar en funcionamiento o el vehículo debe estar en modo de accesorios.

Nota: Espere algunos segundos para que se activen las selecciones realizadas. Cuando tanto el respaldo como el cojín estén activados, el masaje alternará entre ambas zonas

Asientos



E156301

	Modo masajes	Modo lumbar y de protector de rodillas
A	Ajuste de la intensidad de los masajes del respaldo	Lumbar superior
B	Reducción de la intensidad de los masajes y apagado*	Reducción lumbar
C	Ajuste de la intensidad de los masajes del cojín	Lumbar inferior**
D	Aumento de la intensidad de los masajes	Aumento lumbar
E	Encendido y apagado	-

*Con el ajuste de intensidad de los masajes del respaldo, la función de masajes regresa de manera predeterminada al modo masaje alterno. La función lumbar y protector para rodillas regresa de manera predeterminada al modo lumbar medio.

**Presione C por segunda vez para ajustar el protector para rodillas del respaldo. Presione C por tercera vez para ajustar el protector para rodillas del cojín.

También puede ajustar esta función a través de la pantalla táctil. Cuando se activa, el sistema muestra instrucciones para ajustar la configuración lumbar del asiento o para programar la función de masajes. Para acceder y hacer ajustes a la configuración lumbar:

1. Presione el ícono Configuración del menú > Vehículo > Asiento de contorno múltiple.
2. Elija el asiento que desea ajustar.
3. Presione + o - para ajustar la intensidad lumbar.

Para acceder y hacer ajustes a la configuración de masajes:

1. Presione el ícono Configuración del menú > Vehículo > Asiento de contorno múltiple.
2. Elija el asiento que desea ajustar.
3. Presione Apagado, Baja o Alta.

FUNCIÓN DE MEMORIA (Si está equipado)

AVISOS



Antes de activar la memoria del asiento, asegúrese de que la zona que rodea al asiento esté despejada y que todos los ocupantes estén alejados de las piezas móviles.



No use la función de memoria cuando el vehículo esté en movimiento.

Esta función recordará automáticamente la posición de las siguientes características:

- Asiento del conductor.
- Espejos eléctricos.
- Columna de la dirección hidráulica opcional.
- Pedales ajustables eléctricos opcionales.

El control de la memoria se encuentra en la puerta del conductor.



Almacenamiento de posiciones en memoria

1. Active el encendido.
2. Ajuste el asiento, los espejos retrovisores exteriores, los pedales ajustables eléctricos y la columna de la dirección hidráulica en la posición deseada.
3. Mantenga presionado el botón de preprogramación deseado hasta escuchar un tono.

Nota: En la pantalla de información aparecerá una confirmación de que guardó una posición de memoria.

Se pueden almacenar hasta tres posiciones de memoria preprogramadas. El almacenamiento de posiciones preprogramadas se puede hacer en cualquier momento.

Recuperación de posiciones de memoria

Presione y suelte el botón de preprogramación asociado a la posición de manejo deseada. El asiento, los espejos, los pedales y la columna de la dirección se mueven a la posición almacenada que se configuró previamente.

Nota: Solo podrá recuperar una posición de memoria preprogramada cuando el encendido esté desactivado o cuando la transmisión se cambie a la posición Estacionamiento (P) o Neutra (N) si el encendido está activado.

Nota: Presione cualquier interruptor de ajuste del asiento o espejos (o cualquier botón de memoria) durante la recuperación de la memoria para cancelar la operación.

También puede recuperar una posición de memoria preprogramada al:

- Presionar el botón de desbloqueo del control remoto de acceso inteligente si está vinculado a una posición preprogramada.
- Desbloquear la manija inteligente de la puerta del conductor si hay un control remoto de acceso vinculado.
- Ingresar un código de ingreso personal en el teclado SecuriCode. Ver **Entrada sin llave** (página 70).

Nota: Si usa un control remoto de acceso vinculado para recuperar sus posiciones de memoria mientras el encendido esté apagado, el asiento y la columna de la dirección se moverán hacia la posición de entrada fácil.

Vinculación de una posición preprogramada con su control remoto o la llave de acceso inteligente

Su vehículo puede guardar las posiciones de memoria preprogramadas para un máximo de tres controles remotos o llaves de acceso inteligente (IA).

1. Con el encendido activado, mueva las funciones de memoria a la posición deseada.
2. Mantenga presionado el botón de preprogramación deseado durante unos cinco segundos. Suena un tono después de unos dos segundos. Continúe presionando hasta que se escuche un segundo tono.
3. Dentro de tres segundos, presione el botón de bloqueo en el control remoto que está vinculando.

Para desvincular un control remoto, siga el mismo procedimiento – excepto en el paso 3, presione el botón de desbloqueo en el control remoto.

Función de entrada y salida fácil

Si activa la función de entrada y salida fácil, la posición del asiento del conductor se moverá hacia atrás automáticamente hasta dos pulgadas (cinco centímetros) cuando desactive el encendido. El asiento del conductor regresará a la posición anterior cuando active el encendido.

Esa función se puede activar o desactivar en la pantalla de información. Ver **Pantallas de información** (página 117).

ASIENTOS TRASEROS

Plegado hacia arriba del cojín del asiento trasero

El asiento trasero tiene un cojín separado de 60/40. Puede subir el cojín del asiento hasta la posición vertical de almacenamiento.



E181250

Mueva el cojín del asiento hacia arriba hasta que enganche en la posición vertical de almacenamiento.

Asientos

Despliegue del asiento hasta su posición normal

ALERTA



Asegúrese de que no se encuentre ninguna carga ni ningún objeto debajo del cojín del asiento antes de volverlo a su posición original, y asegúrese también de que el cojín del asiento vuelva totalmente hacia abajo. En caso contrario, es posible que el asiento no funcione correctamente en caso de una colisión, lo que podría aumentar el riesgo de sufrir lesiones graves.



E166704

Tire el control que se encuentra en la parte inferior del cojín del asiento para desenganchar el cojín del asiento de la posición de almacenamiento.

ASIENTOS CALENTADOS (Si está equipado)

ALERTA



Las personas que no tienen mucha sensibilidad en la piel debido a edad avanzada, enfermedad crónica, diabetes, lesión en la columna, medicamentos, consumo de alcohol, cansancio u otra condición física deben tener cuidado al utilizar el asiento calentado. Los asientos calentados podrían causar quemaduras incluso a bajas temperaturas, especialmente si se utilizan por períodos prolongados. No coloque nada en el asiento que aisle el calor, como una frazada o un cojín. Hacerlo podría provocar el sobrecalentamiento del asiento calentado. No pinche el asiento con alfileres, agujas u otros objetos puntiagudos. Esto podría causar daños al elemento de calefacción y generar un sobrecalentamiento del asiento calentado. Un asiento sobrecalentado podría provocar serias lesiones.

Evite hacer lo siguiente:

- Colocar objetos pesados sobre el asiento.
- Activar el asiento calentado si se derramó agua u otro líquido sobre el asiento. Deje que el asiento se seque completamente.

Nota: El motor debe estar en marcha para poder utilizar esta función.



E146322

Presione el símbolo del asiento calentado para recorrer las diversas configuraciones de calor y apagado. Más luces indicadoras significa una configuración más tibia.

Nota: Los asientos calentados pueden permanecer encendidos después del arranque remoto del vehículo, según la configuración de arranque remoto que haya realizado. Además, es posible que los asientos calentados se enciendan cuando arranque el vehículo, si es que estaban encendidos cuando apagó el vehículo.

Asientos traseros calentados (Si está equipado)

ALERTA



Las personas que no tienen mucha sensibilidad en la piel debido a edad avanzada, enfermedad crónica, diabetes, lesión en la columna, medicamentos, consumo de alcohol, cansancio u otra condición física deben tener cuidado al utilizar el asiento calentado. Los asientos calentados podrían causar quemaduras incluso a bajas temperaturas, especialmente si se utilizan por períodos prolongados. No coloque nada en el asiento que aisle el calor, como una frazada o un cojín. Hacerlo podría provocar el sobrecalentamiento del asiento calentado. No pinche el asiento con alfileres, agujas u otros objetos puntiagudos. Esto podría causar daños al elemento de calefacción y generar un sobrecalentamiento del asiento calentado. Un asiento sobrecalentado podría provocar serias lesiones.

Evite hacer lo siguiente:

- Colocar objetos pesados sobre el asiento.
- Activar el asiento calentado si se derramó agua u otro líquido sobre el asiento. Deje que el asiento se seque completamente.

Nota: El motor debe estar en marcha para poder utilizar esta función.

Los controles de calefacción de los asientos traseros se encuentran en la parte trasera de la consola central.



E146322

Presione el símbolo del asiento calentado para recorrer las diversas configuraciones de calor y apagado. Más luces indicadoras significa una configuración más tibia.

El módulo del asiento calentado se restablece con cada ciclo de marcha del encendido. Cuando el encendido esté activado, presione el interruptor del asiento calentado para activar el modo de calefacción. Si se encuentran activados, se apagan en forma automática cuando apague el motor.

ASIENTOS CON CONTROL DE AIRE ACONDICIONADO Y CALEFACCIÓN (Si está equipado)

Asientos calentados

Asientos

ALERTA



Las personas que no tengan mucha sensibilidad en la piel debido a edad avanzada, enfermedades crónicas, diabetes, lesiones en la columna, medicamentos, consumo de alcohol, agotamiento u otra afección de la salud deben ser cuidadosos al utilizar la calefacción del asiento. La calefacción del asiento puede provocar quemaduras incluso a bajas temperaturas, especialmente si se utiliza por períodos prolongados de tiempo. No coloque nada sobre el asiento que aisle el calor, como una frazada o un cojín, dado que podría provocar el sobrecalentamiento del asiento calentado. No pinche el asiento con alfileres, agujas ni otros objetos puntiagudos, dado que podría causar daños al elemento de calefacción y generar un sobrecalentamiento del asiento calentado. Un asiento sobrecalentado podría provocar serias lesiones.

Nota: No haga lo siguiente:

- Colocar objetos pesados sobre el asiento.
- Active la calefacción del asiento si se derramó agua u otro líquido sobre este. Deje que el asiento se seque completamente.
- Operar los asientos calentados cuando el motor no esté en marcha. Hacerlo podría provocar que la batería pierda carga.



E146322

Toque el símbolo del asiento calentado para recorrer las diversas configuraciones de calor y apagado. Más luces indicadoras significa una configuración más tibia.

Asientos enfriados

Los asientos enfriados solo funcionan cuando el motor está en marcha.



E146309

Para hacer funcionar los asientos enfriados:

Toque el símbolo del asiento enfriado para recorrer las diversas configuraciones de enfriamiento y apagado. Más luces indicadoras significa una configuración más fría.

Si el motor baja de las 350 RPM mientras los asientos enfriados están activados, la función se desactiva automáticamente. Deberá reactivarla.

Reemplazo del filtro de aire del asiento con control de clima.

Su vehículo está provisto de filtros de aire integrados a los asientos, para toda la vida del vehículo. No es necesario reemplazar dichos filtros ni darles mantenimiento periódico.

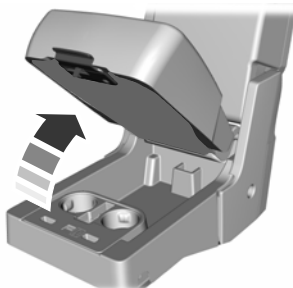
Asientos

DESCANSABRAZOS DEL ASIENTO DELANTERO (Si está equipado)



E175382

Presione el control de liberación para mover el descansabrazos del asiento delantero hacia arriba o hacia abajo.



E184821

Levante el pestillo para abrir la tapa y acceder al compartimiento de almacenamiento opcional que está debajo del cojín del asiento central.

El portavasos está ubicado dentro del descansabrazos del asiento delantero. También se puede voltear el portavasos de manera que apunte hacia delante. Ver **Consola central** (página 179).

DESCANSABRAZOS DEL ASIENTO TRASERO (Si está equipado)



E181222

Jale la correa que está en el respaldo del asiento central para tener acceso al descansabrazos y al portavasos.

Los portavasos están dentro del descansabrazos del asiento trasero.

Para abrir los portavasos:

1. Empuje suavemente el centro del panel de plástico que se encuentra en el borde delantero del descansabrazos. Los portavasos se abrirán parcialmente.
2. Jale el portavasos para abrirlo completamente antes de usarlo.

Abridor universal de cochera (Si está equipado)

Sistema de control inalámbrico HomeLink

AVISOS



Asegúrese de que la puerta del garaje y el dispositivo de seguridad estén libres de obstáculos cuando esté programando el sistema. No programe el sistema con el vehículo estacionado en el garaje.



No use el sistema con ningún sistema para abrir puertas de garaje que no cuente con la característica de seguridad de paro y reversa que exigen las Normas Federales de Seguridad de Estados Unidos (esto incluye cualquier modelo de sistema para abrir puertas de garaje fabricado antes del 1 de abril de 1982). Un sistema para abrir puertas de garajes que no pueda detectar un objeto y enviar una señal a la puerta para que se detenga y dé marcha atrás, no cumple con las actuales normas federales de seguridad. Usar un sistema para abrir puertas de garaje sin estas características aumenta el riesgo de lesión grave o muerte.

Nota: Asegúrese de conservar el transmisor de control remoto original para usarlo en otros vehículos y también para futuros procedimientos de programación del sistema.

Nota: Recomendamos que al vender o devolver el vehículo en arrendamiento directo, borre los botones de función programados por motivos de seguridad. Consulte los **Códigos de borrado de los botones función** más adelante en esta sección.

Nota: Puede programar un máximo de tres dispositivos. Para cambiar o reemplazar cualquiera de los tres dispositivos después de realizar la programación, primero debe borrar los ajustes actuales. Consulte **Borrado de los códigos de los botones de funciones**.



E188211

El sistema universal para abrir puertas de garaje reemplaza al sistema portátil común con un transmisor de tres botones integrado en la visera del conductor.

El sistema incluye dos funciones principales: un sistema para abrir puertas de garaje y una plataforma para la activación remota de dispositivos dentro del hogar. Puede programar los sistemas para abrir puertas de garaje así como operadores de portones de entrada, sistemas de seguridad, seguros de puertas de entrada y luces de hogares o de oficinas.

Puede encontrar información adicional acerca de este sistema en línea en www.homelink.com, www.youtube.com/user/HomeLinkGentex o llamando a la línea gratuita de ayuda, al 1-800-355-3515.

Programación en el vehículo

Este proceso es para programar el botón de función HomeLink del vehículo con el transmisor portátil.

Abridor universal de cochera (Si está equipado)

Nota: Los pasos de programación a continuación suponen que programará un HomeLink que no se programó anteriormente. Si HomeLink se programó anteriormente, es posible que deba borrar los botones HomeLink. Consulte **Borrado de los códigos de los botones de funciones**.

Nota: Coloque una batería nueva en el transmisor portátil. Permite asegurar una capacitación más rápida y una transmisión precisa de la señal de radiofrecuencia.



E188212

1. Con el vehículo estacionado fuera del garaje, gire el encendido a la posición **on**, pero sin arrancar el vehículo.
2. Presione y suelte el botón de función que desearía programar.
3. Mantenga el transmisor de puerta del garaje portátil a 2–8 cm del botón HomeLink que desea programar.
4. Mantenga presionado el botón del transmisor portátil que desea programar mientras observa el indicador que se enciende en HomeLink. Continúe presionado el botón portátil hasta que la luz indicadora de HomeLink parpadee rápidamente o se mantenga encendida.

Nota: Puede que deba usar un método diferente si vive en Canadá o si tiene dificultades para programar su operador de puerta o su sistema de apertura de la puerta del garaje. Consulte **Operador de puerta/programación canadiense**

5. Mantenga oprimido el botón HomeLink que programó durante dos segundos y suelte. Es posible que deba hacer esto dos veces para activar la puerta. Si la puerta del garaje no funciona, observe la luz indicadora de HomeLink.

Si la luz indicadora permanece encendida, la programación está completa. El dispositivo debería activarse cuando el botón HomeLink se presiona y se suelta.

Si la luz indicadora parpadea rápidamente, mantenga presionado algunos segundos y luego suelte el botón HomeLink programado. Repita la secuencia "presionar/mantener/soltar" hasta tres veces para completar el proceso de programación. Si el dispositivo no funciona, debe programar la puerta del garaje. Consulte **Programación del motor del sistema para abrir puertas de garaje**.

Para programar más botones, repita los pasos del 1 al 4.

Si tiene alguna consulta o comentario, contáctese con HomeLink en el sitio www.homelink.com, www.youtube.com/user/HomeLinkGentex llamando a la línea de discado gratuito al 1-800-355-3515.

Programación del motor del sistema para abrir puertas de garaje

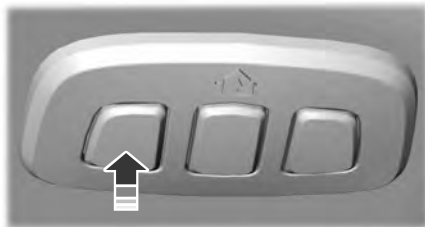
Nota: Es posible que necesite una escalera para llegar hasta donde está la unidad y tenga que retirar la cubierta o la lente lentes de la luz de dicho sistema.

Abridor universal de cochera (Si está equipado)



E142659

1. Presione el botón de aprendizaje del motor del sistema para abrir puertas de garaje y luego tendrá 30 segundos para completar los siguientes dos pasos.
2. Vuelva a su vehículo.



E188212

3. Mantenga oprimido el botón de función que desea programar durante 2 segundos y suelte. Repita este paso. Según la marca del sistema, es posible que deba repetir esta secuencia una tercera vez.

Operador de puerta/programación canadiense

Las leyes canadienses sobre radiofrecuencias, requieren que las señales de los transmisores tengan un tiempo de "inactividad" (o que dejen de funcionar) después de varios segundos de transmisión, lo que puede no ser suficiente

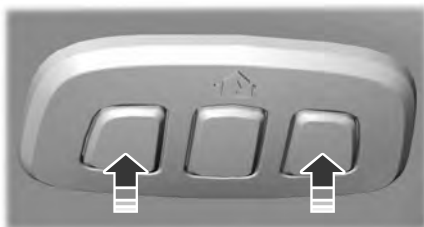
para que HomeLink detecte la señal durante la programación. De manera similar a esta ley canadiense, algunos operadores de puerta estadounidenses están diseñados para "interrumpirse" de la misma manera.

Nota: Si programa un sistema para abrir puertas de garajes o un operador de puerta, le aconsejamos desenchufar el dispositivo durante el proceso de "ciclado", para evitar posibles sobrecalentamientos.

1. Presione y suelte, **cada dos segundos**, el transmisor manual, hasta que la luz del indicador HomeLink cambie a una luz que parpadea rápidamente o se mantiene encendida.
2. Suelte el botón del transmisor manual.
3. Siga programando HomeLink. Consulte **Programación en el vehículo, Paso 4.**

Borrado de los códigos de los botones de funciones

Nota: No puede borrar botones individuales.



E188213

1. Mantenga presionados los dos botones de función externos al mismo tiempo durante unos 10 segundos, hasta que la luz indicadora sobre los botones parpadee rápidamente.

Abridor universal de cochera (Si está equipado)

2. Suelte los botones cuando la luz indicadora parpadee. Eliminó los códigos de todos los botones.

Reprogramación de un botón único

Para programar un dispositivo de acuerdo con un botón ya entrenado, siga estos pasos:

1. Presione el botón deseado y manténgalo presionado. NO suelte el botón.
2. La luz indicadora comienza a parpadear después de 20 segundos. Sin soltar el botón, siga el paso 1 de la sección de Programación.

Si tiene alguna consulta o comentario, contáctese con HomeLink en el sitio www.homelink.com, www.youtube.com/user/HomeLinkGentex llamando a la línea de discado gratuito al 1-800-355-3515.

Homologado por la FCC y por la norma RSS-210 de Industry Canada

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Normas de la FCC (Federal Communications Commission) y con la norma RSS-210 de Industry Canada. La operación está sujeta a estas dos condiciones: (1) este dispositivo no debiera causar interferencia dañina y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia que reciba, incluso, interferencias que pudieran causar un funcionamiento no deseado.

Nota: *Los cambios o modificaciones al dispositivo que no estén expresamente aprobados por la parte responsable del cumplimiento pueden invalidar la autoridad del usuario para operar el equipo.*

Este equipo cumple con los límites de exposición a la radiación de la FCC establecidos para un entorno sin control. Los usuarios finales deben seguir las instrucciones de operación específicas para satisfacer el cumplimiento de la exposición RF. Este transmisor debe estar al menos a 20 cm del usuario y no debe colocarse ni operarse junto con ninguna otra antena o equipo de transmisión.

El término "IC:" antepuesto al número de certificación/registro solo significa que se cumplen las especificaciones técnicas de Industry Canada.

Tomas de energía auxiliares

TOMAS AUXILIARES DE CORRIENTE

Tomacorriente de 12 voltios CC

ALERTA



No conecte accesorios eléctricos opcionales en el conector del encendedor. El uso incorrecto del encendedor puede causar daños no cubiertos por la garantía del vehículo y provocar un incendio o lesiones graves.

Nota: Cuando activa el encendido, puede usar el tomacorriente para conectar dispositivos de 12 voltios con una corriente nominal máxima de 20 amperios.

Nota: No conecte ningún dispositivo que suministre alimentación al vehículo a través de los tomacorrientes, esto podría ocasionar daños a los sistemas del vehículo.

Nota: No cuelgue ningún tipo de accesorio del enchufe de accesorio.

Nota: No use el tomacorriente con más capacidad que la del vehículo de 12 voltios CC o 240 vatios, de lo contrario, se podría fundir un fusible.

Nota: Mantenga siempre cerradas las tapas de los tomacorrientes cuando no estén en uso.

No inserte objetos distintos a un enchufe de accesorios en el tomacorriente. Esto dañará el tomacorriente y podría fundir el fusible.

Para poder utilizar el tomacorriente a su total capacidad, haga funcionar el vehículo.

Para evitar que la batería se descargue:

- Evite utilizar el tomacorriente por más tiempo del necesario si el vehículo no está en marcha.
- No deje dispositivos conectados durante la noche o cuando el vehículo esté estacionado durante períodos prolongados.

Ubicaciones

Nota: Los tomacorrientes con tiempo permanecen encendidos durante 30 minutos si el vehículo está en el modo de accesorios. Si apaga el vehículo, los tomacorrientes con tiempo permanecen encendidos durante 75 minutos.

Los tomacorrientes podrían estar en los siguientes lugares:

- En el panel de instrumentos.
- En el interior de la consola central.
- En la parte posterior de la consola central.
- En el interior del compartimiento de almacenaje debajo del asiento delantero.

Tomacorriente CA de 110 voltios y 400 vatios de capacidad

ALERTA



No deje dispositivos eléctricos conectados en los tomacorrientes si no los está utilizando. No utilice cables de extensión en el tomacorriente de 110 V de CA, ya que inhabilitará el diseño de protección de seguridad. Si lo hace, el tomacorriente podría sobrecargarse si la alimentación eléctrica de múltiples dispositivos supera el límite de carga de 400 vatios, lo que podría provocar un incendio o heridas graves.

Nota: Esta característica solo funciona cuando el vehículo está en marcha.

Tomas de energía auxiliares

Nota: Esta característica tiene una salida máxima de 400 vatios cuando el vehículo está en estacionamiento (P).

Nota: En manejo (D), la salida máxima del tomacorriente es de 300 vatios.

Nota: El vehículo deberá estar en marcha cuando conecte dispositivos eléctricos de más de 10 vatios en vehículos con un sistema de arranque sin llave. No permite cambiar apagar el encendido ni colocarlo en el modo de accesorios.



E191617

Cuando la luz indicadora del tomacorriente esté:

- Encendida: el tomacorriente está funcionando, el encendido está activado y hay un dispositivo enchufado.
- Apagada: el tomacorriente no funciona, el encendido está desactivado y no hay un dispositivo enchufado.
- Parpadeando: el tomacorriente está en el modo de falla.

El tomacorriente temporalmente desconecta la energía, cuando está en modo de falla, si el dispositivo sobrepasa el límite de 400 vatios. Desconecte el dispositivo y apague el encendido. Active nuevamente el encendido, pero no vuelva

a conectar el dispositivo. Permita que el sistema se enfríe y posteriormente apague el encendido para restablecer el modo de falla. Active nuevamente el encendido y asegúrese de que el indicador permanezca encendido.

Puede usar el tomacorriente de 400 vatios para los siguientes tipos de dispositivos eléctricos:

- Perforadores eléctricos.
- Herramientas eléctricas recargables.
- Videojuegos.
- Computadoras portátiles.
- Televisores.

No utilice el tomacorriente para ciertos dispositivos eléctricos, tales como:

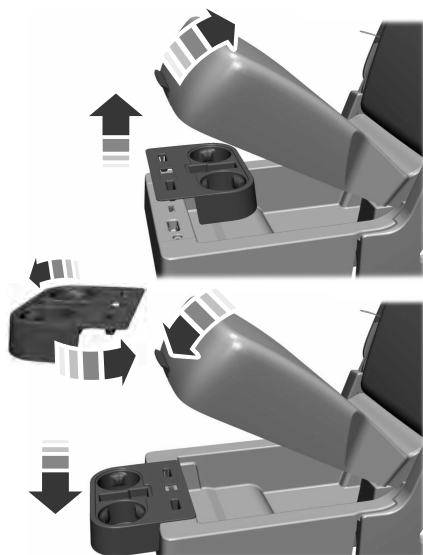
- Televisores de tubo de rayos catódicos.
- Cargas motrices, como aspiradoras, sierras eléctricas y otras herramientas eléctricas o refrigeradores accionados por compresor.
- Dispositivos de medición, que procesan datos precisos, como equipos médicos o equipos de medición.
- Otros aparatos que requieren una alimentación de poder extremadamente estable, como mantas eléctricas controladas por microcomputadora o luces sensibles al tacto.

Compartimientos para almacenaje

CONSOLA CENTRAL (Si está equipado)

Guarde artículos en el portavasos con precaución, ya que pueden soltarse en un frenado brusco, aceleración o choques, incluidas las bebidas calientes, que pueden derramarse.

En vehículos con asiento de banco separado de 40-20-40, los portavasos se encuentran dentro de la consola plegable.

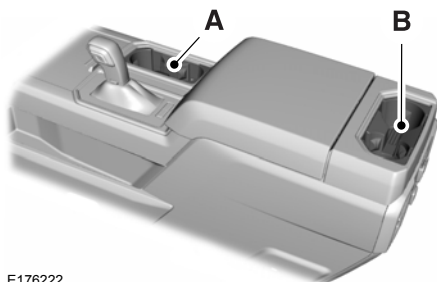


E185121

Para utilizar los portavasos:

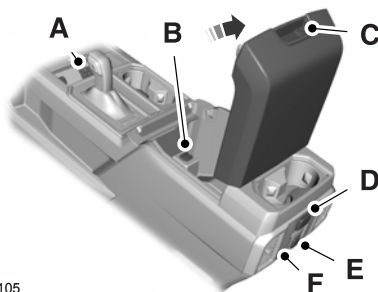
1. Levante la tapa de la consola para abrirla.
2. Levante los portavasos y gírelos hacia fuera.
3. Cierre la consola.

En los vehículos con la palanca de cambios montada en la consola, los portavasos se encuentran dentro de la consola.



E176222

- A. Portavasos delanteros.
- B. Portavasos traseros.



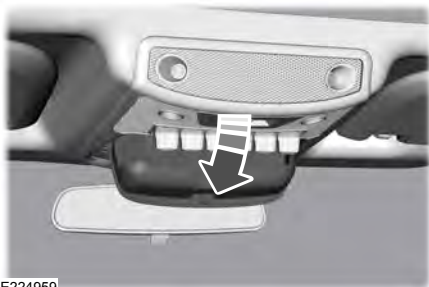
E244105

Las características disponibles de la consola incluyen:

- A. Una de las siguientes:
 - Puertos USB.
 - Enchufe de entrada de audio.
- B. Tomacorriente auxiliar.
- C. Compartimento de almacenamiento con cerradura y soportes para colgar carpetas de archivo y espacio para computadora portátil.
- D. Tomacorriente de CA.
- E. Tomacorriente auxiliar.
- F. Puerto USB.

Compartimientos para almacenaje

CONSOLA DEL TOLDO (Si está equipado)



E224959

Presione cerca del borde trasero de la puerta para abrirlo.

Arranque y paro del motor

INFORMACIÓN GENERAL

AVISOS



El ralentí prolongado a altas velocidades del motor puede producir temperaturas muy altas en el motor y en el sistema de escape, lo que significa riesgo de incendio y otros daños.



No estacione, ni deje en ralentí ni conduzca el vehículo sobre pasto seco u otras superficies secas. El sistema de emisión de gases calienta el compartimiento del motor y el sistema de escape, lo cual crea riesgo de incendio.



No arranque el motor en un garaje cerrado ni en otras áreas encerradas. Los gases de escape pueden ser tóxicos. Siempre abra la puerta del garaje antes de arrancar el motor.



Las fugas del escape pueden provocar el ingreso de gases dañinos y potencialmente letales al compartimiento de pasajeros. Si huele a gases de escape dentro de su vehículo, solicite la inspección inmediata de su vehículo. No maneje si percibe olor de gases de escape.

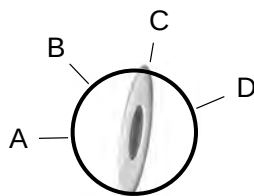
Si desconecta la batería, el vehículo puede exhibir características de manejo fuera de lo común por aproximadamente 8 km después de volver a conectarlo. Esto se debe a que el sistema de administración del motor se debe realinear con el motor. Puede descartar cualquier característica de manejo poco común durante este período.

El sistema de control del tren motriz cumple con todos los requisitos de las normas canadienses para equipos que provocan interferencias, que regulan la potencia del impulso del campo eléctrico de la interferencia de radio.

Al arrancar el motor, evite pisar el acelerador antes y durante la operación. Use el acelerador solo cuando tenga dificultad para arrancar el motor.

INTERRUPTOR DE ENCENDIDO

(Si está equipado)



E163165

A (apagado) - El encendido está en posición de apagado.

Nota: Cuando gire el encendido a OFF y salga del vehículo, no deje la llave puesta en encendido. Esto podría hacer que la batería del vehículo se descargue.

B (accesorios) - Permite el uso de accesorios eléctricos, como el radio, aunque el motor no esté en marcha.

Nota: No deje la llave de encendido en esta posición demasiado tiempo. Esto podría hacer que la batería del vehículo se descargue.

C (encendido) - Todos los circuitos eléctricos están operacionales y se encienden las luces y los indicadores de advertencia.

D (arranque) - Hace girar el motor con el arranque.

Arranque y paro del motor

ARRANQUE SIN LLAVE (Si está equipado)

Nota: Es posible que el sistema de arranque sin llave no funcione si la llave está cerca de objetos metálicos o de dispositivos electrónicos como teléfonos celulares.

Nota: Debe haber una llave válida en el interior del vehículo para poder llevar el encendido a ON y arrancar el motor.

Modos del encendido



E144447

El sistema de arranque sin llave cuenta con tres modos:

Apagado: desactiva el encendido.

- Sin pisar el pedal del freno, oprima el botón una vez y libérello estando el encendido en el modo ON, o estando el motor en marcha pero el vehículo no esté en movimiento.

Encendido: todos los circuitos eléctricos funcionan y las luces y los indicadores de advertencia se encienden.

- Sin pisar el pedal del freno, presione el botón una vez y suéltelo.

Arrancar: arranca el vehículo. El motor no podría no arrancar cuando el vehículo arranca.

- Pise el pedal del freno y después oprima el botón "ENGINE START STOP" por un lapso de tiempo. Se encenderá la luz indicadora del botón después que el motor haya arrancado, estando el encendido en ON.

BLOQUEO DEL VOLANTE DE DIRECCIÓN - VEHÍCULOS SIN: ENCENDIDO CON BOTÓN DE CONTACTO (Si está equipado)

ALERTA



Revise siempre que la dirección se encuentre desactivada antes de intentar mover el vehículo.

Para bloquear el volante de dirección:

1. Quite la llave del encendido.
2. Gire el volante de dirección 180° desde la posición recta hacia adelante para activar el bloqueo.

Para desbloquear el volante de dirección:

1. Introduzca la llave en el encendido.
2. Gire la llave a la posición de encendido.

Nota: Es posible que deba girar ligeramente el volante de dirección para ayudar al desbloqueo si hay una carga aplicada al volante de dirección.

BLOQUEO DEL VOLANTE DE DIRECCIÓN - VEHÍCULOS CON: ENCENDIDO CON BOTÓN DE CONTACTO (Si está equipado)

Su vehículo tiene un bloqueo de volante de dirección que está controlado electrónicamente que funciona de modo automático.

Arranque y paro del motor

El sistema bloqueará el volante de dirección se activará un momento después de que haya estacionado el vehículo y la llave pasiva esté fuera del vehículo, o cuando ponga los seguros de las puertas del vehículo.

Nota: *El sistema no bloqueará el volante de dirección cuando el vehículo esté encendido o en movimiento.*

Desbloqueo del volante

Active el encendido para desbloquear el volante de dirección.

Nota: *Es posible que deba girar ligeramente el volante de dirección para ayudar al desbloqueo.*

ARRANQUE DE UN MOTOR DE GASOLINA

Cuando arranca el motor, la velocidad en marcha lenta aumenta. Esto ayuda a calentar el motor. Si la velocidad lenta del motor no disminuye automáticamente, lleve el vehículo a un distribuidor autorizado para que lo revisen.

Nota: *Puede girar el motor durante un total de 60 segundos (sin arrancarlo) antes de que se desactive temporalmente el sistema de arranque. No es necesario que los 60 segundos transcurran de una sola vez. Por ejemplo, si gira el motor tres veces durante 20 segundos cada vez, sin arrancarlo, habrá alcanzado el límite de tiempo de 60 segundos. En la pantalla de información aparece un mensaje que indica que ha superado el tiempo de giro. No debe intentar arrancar el motor durante al menos 15 minutos. Después de 15 minutos, tendrá un límite de tiempo de giro del motor de 15 segundos. Debe aguardar 60 minutos antes de poder girar el motor por 60 segundos nuevamente.*

Antes de arrancar el motor, inspeccione lo siguiente:

- Asegúrese de que todos los ocupantes tengan los cinturones de seguridad abrochados.
- Asegúrese de que los faros y los accesorios eléctricos estén apagados.
- Asegúrese de que esté puesto el freno de estacionamiento.
- Mueva la palanca selectora de la transmisión a la posición **P**.
- Gire la llave de encendido a ON. Si el vehículo está provisto de un sistema de encendido sin llave, vea las instrucciones a continuación.

Vehículos con llave de encendido

Nota: *No toque el pedal del acelerador.*

1. Pise a fondo el pedal del freno.
2. Gire la llave a la posición de arranque para encender el motor. Suelte la llave cuando el motor haya arrancado.

Nota: *el motor puede continuar girando durante unos 15 segundos o hasta que el vehículo arranque.*

Nota: *si no puede arrancar el motor en el primer intento, espere un breve período y vuelva a intentarlo.*

Vehículos provistos de arranque sin llave

Nota: *No toque el pedal del acelerador.*

Nota: *debe tener su llave de acceso inteligente en el vehículo a fin de sacar la transmisión de la posición **P**.*

1. Pise a fondo el pedal del freno.
2. Oprima el botón.

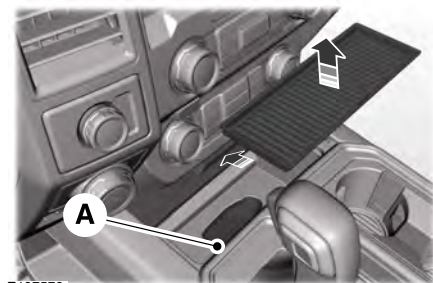
Arranque y paro del motor

El sistema no funciona si sucede lo siguiente:

- Las frecuencias de la llave están atascadas.
- La batería de la llave no tiene carga.

Si no es posible arrancar el motor, coloque la ranura de respaldo (A) en una de estas dos posiciones:

Tipo uno



Tipo dos



1. Si el vehículo está provisto del tipo uno, asegúrese de colocar correctamente la llave en la ranura de respaldo.
2. Si el vehículo está provisto del tipo dos, asegúrese de que los botones estén orientados hacia la parte de atrás del vehículo y el llavero hacia arriba. Coloque la llave en la ranura de respaldo.

3. Estando la llave en esa posición, pise el pedal del freno y después el botón de arranque para poner en marcha el motor.

Rearranque rápido

La función de rearranque rápido le permite volver a arrancar el motor antes de que transcurran 20 segundos después de haberlo apagado, aunque no haya una llave válida presente.

Dentro de los 20 segundos siguientes a haber apagado el motor, pise el freno y oprima el botón de arranque. Una vez transcurridos los 20 segundos ya no podrá volver a arrancar el vehículo sin una llave en el interior del vehículo.

Una vez arrancado el motor, este permanecerá en funcionamiento hasta que se oprima el botón de arranque, incluso si el sistema no detecta una llave válida. Si abre y cierra una puerta mientras el motor está en funcionamiento, el sistema buscará una llave válida. No se puede rearranque el motor si el sistema no detecta una llave válida antes de que transcurran 20 segundos.

El motor no arranca

Si no puede arrancar el motor después de tres intentos, espere 10 segundos y siga este procedimiento:

1. Pise a fondo el pedal del freno.
2. Mueva la palanca selectora de la transmisión a la posición **P**.
3. Pise a fondo el pedal del acelerador y manténgalo así.
4. Encienda el motor.

Arranque y paro del motor

Apagado automático del motor

Si su vehículo está equipado con un encendido sin llave, tiene una función que apaga automáticamente el motor si este ha estado en marcha lenta durante un período extendido. El encendido también pasa a OFF a fin de ahorrar carga de la batería. Antes de que se apague el motor, la función muestra un temporizador en la pantalla de información, que comienza a contar en orden descendente a partir de 30 segundos. Si usted no interviene dentro de dicho lapso de 30 segundos, el motor se apagará. En la pantalla de información se muestra otro mensaje para informarle que se apagó el motor para ahorrar combustible. Encienda el vehículo como lo hace normalmente.

Cancelación del apagado automático del motor

Nota: *no se puede deshabilitar permanentemente la función de apagado automático del motor. Cuando se apaga temporalmente, se enciende en el siguiente ciclo de encendido.*

Puede detener el apagado del motor o restablecer el temporizador en cualquier momento antes de que la cuenta regresiva de 30 segundos haya transcurrido al realizar alguno de los siguientes procedimientos:

- Puede restablecer el temporizador al interactuar con el vehículo (como oprimir el pedal del freno o del acelerador).
- Se puede deshabilitar temporalmente la función de apagado automático en todo momento siempre que el encendido esté en ON (solo para el ciclo de encendido en curso). Para ello se utiliza la pantalla de información. Ver **Pantallas de información** (página 117).
- Durante la cuenta regresiva antes del apagado del motor, se le indica que debe presionar OK o RESTABLECER (según su tipo de pantalla de información) para desactivar temporalmente la función (para el ciclo de encendido actual únicamente).

Apagar el motor cuando el vehículo está inmóvil

Vehículos con llave de encendido

1. Mueva la palanca selectora de la transmisión a la posición **P**.
2. Gire la llave a la posición de apagado.
3. Aplique el freno de estacionamiento.

Vehículos provistos de arranque sin llave

1. Mueva la palanca selectora de la transmisión a la posición **P**.
2. Oprima una vez el botón.
3. Aplique el freno de estacionamiento.

Nota: *Lo anterior apagará el encendido y también todos los circuitos eléctricos y las luces e indicadores de advertencia.*

Nota: *Si el motor está en velocidad lenta durante 30 minutos, el encendido y el motor se apagarán automáticamente.*

Arranque y paro del motor

Apagado del motor con el vehículo en movimiento

ALERTA



Si apaga el motor cuando el vehículo todavía está en movimiento, causará la pérdida de asistencia para los frenos y la dirección. La dirección no se trabará, pero se necesitará un mayor esfuerzo para moverlo. Al apagar el encendido, algunos circuitos eléctricos, incluidos los indicadores y luces de bolsas de aire y de advertencia, también podrían apagarse. Si el encendido se apagó accidentalmente, puede cambiar a neutral (N) y reiniciar el motor.

Protección contra los gases de escape

ALERTA



Las fugas del escape pueden provocar el ingreso de gases dañinos y potencialmente letales al compartimiento de pasajeros. Si huele a gases de escape dentro de su vehículo, solicite la inspección inmediata de su vehículo. No maneje el vehículo si percibe olor de gases de escape.

Información importante acerca de la ventilación

Si detiene el vehículo y luego deja el motor en marcha lenta durante largos períodos, le recomendamos que realice una de las siguientes acciones:

- Abra las ventanas al menos 2,5 cm.
- Fije el sistema de control de temperatura en aire externo.

Vehículos con llave de encendido

1. Mueva la palanca selectora de la transmisión a la posición **N** y use los frenos para detener el vehículo por completo.
2. Cuando el vehículo se haya detenido, mueva la palanca selectora de la transmisión a la posición **P** y gire la llave a la posición de apagado.
3. Aplique el freno de estacionamiento.

Vehículos provistos de arranque sin llave

1. Mueva la palanca selectora de la transmisión a la posición **N** y use los frenos para detener el vehículo por completo.
2. Una vez que el vehículo se haya detenido, mueva la palanca selectora de la transmisión a la posición **P**.
3. Mantenga presionado el botón durante un segundo o presiónelo tres veces en un lapso de dos segundos.
4. Aplique el freno de estacionamiento.

CALENTADOR DEL BLOQUE DEL MOTOR (Si está equipado)

AVISOS



No seguir las instrucciones del calentador del monoblock del motor puede provocar daños a la propiedad o lesiones personales graves.



No use la calefacción con sistemas eléctricos sin conexión a tierra o adaptadores de dos puntas. Existe riesgo de descarga eléctrica.



No cierre completamente el cofre ni permita que caiga por su propio peso al usar el calentador del monoblock del motor. Esto puede provocar daños en el cable de alimentación y un cortocircuito que puede tener como resultado un incendio, lesiones y daños a la propiedad.

Arranque y paro del motor

Nota: La calefacción es más eficaz si la temperatura exterior no supera los 0 °F (-18 °C).

La calefacción actúa como ayuda de arranque al calentar el refrigerante del motor. Esto permite que el sistema de control de clima responda rápidamente. El equipo incluye un elemento de la calefacción (instalado en el bloque del motor) y un mazo de cables. No puede conectar el sistema a una fuente eléctrica de 120 voltios CA.

Recomendamos que haga lo siguiente para una operación segura y correcta:

- Use un cable de extensión para exteriores calibre 16 certificado por Underwriter's Laboratory (UL) o Canadian Standards Association (CSA). Este cable de extensión debe poder usarse en exteriores, bajas temperaturas y estar claramente marcado "Apropiado para usarse en aparatos exteriores". No use un cable de extensión para interiores en el exterior. Esto podría generar una descarga eléctrica o peligro de incendio.
- Procure que sea lo más corto posible.
- No utilice varios cables de extensión.
- Cuando esté en funcionamiento, asegúrese de que las conexiones del enchufe del cable de extensión/enchufe del cable de la calefacción no tengan agua. Esto podría ocasionar una descarga eléctrica o peligro de incendio.
- Asegúrese de que el vehículo esté estacionado en un área limpia, libre de combustibles.
- Asegúrese de que la calefacción, el cable de la calefacción y el cable de extensión estén bien conectados.

- Compruebe si hay calor en la conexión eléctrica cuando el sistema haya funcionado durante aproximadamente 30 minutos.
- Asegúrese de que el sistema esté desconectado y correctamente guardado antes arrancar y conducir el vehículo. Asegúrese de que la tapa protectora selle las puntas del enchufe del cable del calentador del monoblock cuando no esté en uso.
- Asegúrese de que se compruebe el funcionamiento correcto del sistema de calefacción antes del invierno.

Uso del calentador del monoblock del motor

Asegúrese de que los terminales del tomacorriente estén limpios y secos antes de utilizarlos. Límpielos con un paño seco si es necesario.

La calefacción usa 0.4 a 1.0 kilovatios-hora de energía por hora de uso. El sistema no tiene termostato. Alcanza la temperatura máxima después de aproximadamente tres horas de operación. Usar la calefacción por más de tres horas no mejora el rendimiento del sistema y utiliza electricidad de manera innecesaria.

Características únicas de manejo

AUTO-START-STOP (Si está equipado)

El sistema contribuye a reducir el consumo de combustible mediante el paro y re arranque automáticos del motor cuando el vehículo está detenido. El motor se reinicia automáticamente cuando suelta el pedal del freno.

En algunas circunstancias, su vehículo podría volver a arrancar automáticamente, entre ellas:

- Para mantener la comodidad en el interior.
- Para recargar la batería.

Nota: La dirección hidráulica se desactiva cuando el motor está apagado.

AVISOS



El motor podría volver a arrancar automáticamente si el sistema lo requiere.



Gire el encendido a OFF antes de abrir el cofre y de realizar toda tarea de mantenimiento. De lo contrario se podrían ocasionar lesiones graves debido al re arranque automático del motor.



Siempre gire el encendido a OFF antes de dejar el vehículo, dado que el sistema podría haber parado el motor, pero el encendido aún estaría en ON y se podría producir el re arranque automático.

El estado del sistema Auto StartStop se encuentra disponible a la vista en la pantalla de información. Ver **Pantallas de información** (página 117).

Activación del sistema Auto StartStop

El sistema se activa automáticamente cada vez que arranca su vehículo si:

- No presiona el botón de Auto StartStop (no está iluminado).
- El vehículo supera una velocidad inicial de 5 km/h luego de arrancar inicialmente el vehículo.
- Detuvo el vehículo.
- El pie está sobre el pedal del freno.
- La transmisión está en manejo (D) o en modo deportivo (habilita presionando el botón Auto StartStop).
- La puerta del conductor está cerrada.
- El vacío del sistema de frenos es adecuado.
- El compartimiento interior se ha enfriado o calentado a un nivel aceptable.
- El desempañador del parabrisas delantero está desactivado.
- No giró el volante de dirección con rapidez o no está en un ángulo pronunciado.
- El vehículo no está sobre una pendiente pronunciada.
- Las condiciones de funcionamiento de la batería son las óptimas (el estado de carga y la temperatura de la batería están en el rango correcto).
- El líquido refrigerante del motor está a la temperatura de operación.
- La altitud es menor que unos 10,000 pies (3,048 metros).
- La temperatura ambiente es moderada.
- Seleccionó 4x2 o modo automático.
- Si está equipado con modo de adaptación al terreno y selecciona solo el modo automático para nieve/hielo.
- El remolque no está conectado.
- No ha seleccionado remolque/arrastre.
- No ha seleccionado el modo Manual.

Características únicas de manejo

Nota: El sistema permite varios eventos sucesivos Auto StartStop, pero podría no funcionar en situaciones de tráfico pesado o en operación a baja velocidad durante períodos prolongados.



Cuando se produce el paro automático del motor, se enciende la luz indicadora de color verde del sistema Auto StartStop en el tablero de instrumentos.



Si el tablero de instrumentos está equipado con una luz gris indicadora de Auto StartStop, esta se enciende cuando la función de detención automática del motor no se encuentra disponible debido a que no se haya cumplido una de las condiciones mencionadas anteriormente.

Rearranque automático del motor

Cualquiera de las siguientes condiciones provocará el rearranque automático del motor:

- No ha quitado el pie del pedal del freno.
- Se presiona el pedal del acelerador.
- Se presiona a la vez el pedal del acelerador y el pedal del freno.
- Se desabrocha el cinturón de seguridad del conductor o la puerta del conductor está abierta o mal cerrada.
- Cambió la transmisión desde manejo (D) a cualquier velocidad excepto estacionamiento (P).
- El vehículo está en movimiento.
- El compartimiento interior no cumple con el ajuste de comodidad del usuario cuando el aire acondicionado o la calefacción están encendidos.
- Se podrían empañar las ventanas y el aire acondicionado está encendido.
- Las condiciones de operación de la batería no son las óptimas.

- Excedió el tiempo máximo de apagado del motor.
- Cuando se presiona el botón de Auto StartStop con el motor parado automáticamente.
- El desempañador delantero se cambia al ajuste máximo.

Cualquiera de las condiciones indicadas a continuación podría provocar el rearranque automático del motor:

- Se aumenta la velocidad del ventilador del soplador o se cambia la temperatura en el sistema de control de clima.
- Hay un accesorio eléctrico encendido o enchufado.

Nota: Puede notar que el ventilador de control de clima del asiento fluctúa durante un rearranque automático.

Desactivación del sistema Auto StartStop



E181352

Presione el botón Auto StartStop ubicado en la consola central para apagar el sistema. Se encenderá la luz indicadora del botón. Esto solo desactivará el sistema para el ciclo de encendido actual. Presione nuevamente el botón para restablecer la función de Auto StartStop.

Nota: *El re arranque automático no estará disponible si se muestra el mensaje "Cambiar a estacionar y reencender el motor" y la luz indicadora de color ámbar del sistema Auto StartStop está parpadeando. Debe volver a arrancar el vehículo manualmente. Ver **Pantallas de información** (página 117).*

Si el vehículo está en un estado Auto StartStop de motor apagado y cambia la transmisión a reversa (R) mientras no tiene presionado el pedal del freno, aparecerá el mensaje Auto StartStop, pisar el freno para arrancar el motor. Debe presionar el pedal del freno dentro de 10 segundos o deberá cambiar a estacionamiento (P) y ejecutar un re arranque manual.

Combustible y llenado

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

AVISOS



No llene en exceso el tanque de combustible. La presión en un tanque excesivamente lleno puede causar fugas y aumentar las probabilidades de derrame de combustible e incendio.



El sistema de combustible puede estar bajo presión. Si escucha un silbido cerca de la puerta de llenado de combustible, no cargue combustible hasta que el sonido se detenga. De lo contrario, se podría derramar combustible, pudiendo ocasionar graves lesiones personales.



Los combustibles para automóviles pueden causar serias heridas o la muerte si se usan o se manejan de modo indebido.



El flujo de combustible a través de una boquilla de bomba de combustible puede producir electricidad estática. Esto puede causar un incendio si está llenando un contenedor de combustible no conectado a tierra.



El combustible puede contener benceno, que es un agente cancerígeno.



Al abastecerse de combustible, apague siempre el motor y nunca permita la presencia de chispas ni llamas cerca de la válvula de llenado del tanque de combustible. Nunca fume ni use el teléfono celular mientras carga combustible. El vapor del combustible es extremadamente peligroso en ciertas condiciones. Evite inhalar gases en exceso.

Observe las siguientes recomendaciones al manipular combustible para automóviles:

- Apague cualquier artículo de tabaquería y/o llama al descubierto antes de abastecer de combustible el vehículo.
- Siempre apague el vehículo antes de abastecerlo de combustible.
- Los combustibles para automóviles son tóxicos y pueden ser mortales si son ingeridos. La gasolina es muy tóxica y si se ingiere, puede causar la muerte o lesiones permanentes. Si ingiere combustible, llame a un médico cuanto antes, incluso si no se presentan síntomas inmediatos. Los efectos tóxicos del combustible pueden tardar horas en hacerse notorios.
- Evite inhalar los vapores del combustible. Inhalar demasiado vapor de combustible de cualquier tipo, puede provocar irritación a los ojos y a las vías respiratorias. En casos graves, la respiración excesiva o prolongada de vapor de combustible puede causar enfermedades graves y lesiones permanentes.
- Evite el contacto del combustible con los ojos. Si se salpica combustible en los ojos, quítese los lentes de contacto (si los usa), lávese con agua abundante durante 15 minutos y busque atención médica. Si no busca atención médica adecuada puede sufrir lesiones permanentes.

Combustible y llenado

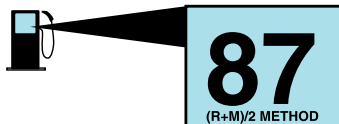
- Los combustibles también pueden ser dañinos si se absorben a través de la piel. Si se salpica combustible en la piel, la ropa o en ambos, quítese de inmediato la ropa contaminada y lávese minuciosamente la piel con agua y jabón. El contacto reiterado o prolongado de la piel con combustibles o sus vapores produce irritación de la piel.
- Tenga especial cuidado si está tomando Antabuse u otras formas de Disulfiram para el tratamiento del alcoholismo. Inhalar vapores de gasolina puede causar una reacción adversa, lesiones personales o enfermedades graves. Si se salpica combustible en la piel, lave las áreas afectadas de forma inmediata con mucha agua y jabón. Consulte de inmediato a un médico si sufre cualquier reacción adversa.

CALIDAD DEL COMBUSTIBLE - COMBUSTIBLE FLEXIBLE (FF)

Cómo elegir el combustible adecuado - vehículos con Flex Fuel

Los vehículos que utilizan combustible flexible tienen uno de los siguientes identificadores:

- Un tapón de llenado de combustible amarillo.
- Un marco amarillo alrededor del orificio de llenado de combustible.
- Una carcasa de llenado de combustible amarillo.
- Una etiqueta amarilla E85 en la puerta de llenado del tanque de combustible.



E161513

Su vehículo está diseñado para funcionar con gasolina sin plomo normal con un octanaje de 87 (R+M)/2 de bombeo mínimo o gasolina sin plomo normal mezclada con un máximo de 85 % etanol (E85).

Algunas estaciones de combustible, en especial aquellas en áreas de mucha altura, ofrecen combustibles publicados como gasolina sin plomo normal con un octanaje bajo 87. No recomendamos estos combustibles.

Para obtener un mejor rendimiento general del vehículo y del motor, se recomienda utilizar combustible premium con un octanaje de 91 o mayor. El rendimiento obtenido al utilizar combustible premium se percibe mejor en climas calurosos al igual que otras condiciones, por ejemplo, al arrastrar un remolque. Ver **Remolque** (página 283).

No use ningún otro combustible que no sea el recomendado, ya que podría producir daño al motor, el cual no estará cubierto por la garantía del vehículo.

Nota: *El uso de cualquier otro combustible que no sea el recomendado podría afectar negativamente el sistema de control de emisiones y ocasionar una pérdida de rendimiento del vehículo.*

No use:

- Combustible Diesel.
- Combustibles que contengan queroseno o parafina.

Combustible y llenado

- Combustible que contengan más del 85 % de etanol ni combustible E100.
- Combustibles que contengan metanol.
- Combustibles que contengan aditivos metálicos, incluidos los compuestos con base de manganeso.
- Combustibles que contengan aditivos con elevador de octanos, tricarbonilo metilciclopentadienil de manganeso (MMT).
- Combustible con plomo (el uso de este combustible está prohibido por la ley).

El uso de combustibles con compuestos metálicos, como metilciclopentadienil tricarbonil manganeso (comúnmente conocido como MMT), que es un aditivo de combustible en base a manganeso, afectará negativamente el rendimiento del motor y afectará el sistema de control de emisiones.

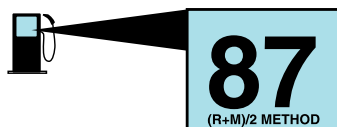
No se preocupe si a veces el motor tiene leves detonaciones. Sin embargo, si el motor presenta detonaciones fuertes cuando utiliza combustible del octanaje recomendado, comuníquese con un distribuidor autorizado a fin de prevenir daños en el motor.

Cambio entre E85 y gasolina

No recomendamos cambiar repetidamente entre E85 y gasolina. Si cambia de E85 a gasolina o viceversa, agregue tanto combustible como sea posible, al menos medio tanque. Maneje inmediatamente el vehículo por un mínimo de 8 km para permitir que se adapte al cambio en la concentración de etanol. Si solo usa E85, le recomendamos llenar el tanque de combustible con gasolina sin plomo normal en cada cambio de aceite programado.

CALIDAD DEL COMBUSTIBLE - GASOLINA

Selección del combustible correcto



E161513

Su vehículo está diseñado para funcionar con gasolina sin plomo del tipo normal con un octanaje mínimo $(R+M)/2$ de 87.

Algunas estaciones de combustible, en especial aquellas en áreas de mucha altura, ofrecen combustibles publicados como gasolina sin plomo normal con un octanaje bajo 87. No recomendamos estos combustibles.

Para obtener un mejor rendimiento general del vehículo y del motor, se recomienda utilizar combustible premium con un octanaje de 91 o mayor. El rendimiento obtenido al utilizar combustible premium se percibe mejor en climas calurosos al igual que otras condiciones, por ejemplo, al arrastrar un remolque. Ver **Remolque** (página 283).

No use ningún otro combustible que no sea el recomendado, ya que podría producir daño al motor, el cual no estará cubierto por la garantía del vehículo.

Nota: *El uso de cualquier otro combustible que no sea el recomendado podría afectar negativamente el sistema de control de emisiones y ocasionar una pérdida de rendimiento del vehículo.*

Combustible y llenado

No use:

- Combustible Diesel.
- Combustibles que contengan queroseno o parafina.
- Combustibles que contengan más del 15 % de etanol ni combustible E85.
- Combustibles que contengan metanol.
- Combustibles que contengan aditivos metálicos, incluidos los compuestos con base de manganeso.
- Combustibles que contengan aditivos con elevador de octanos, tricarbonilo metilciclopentadienil de manganeso (MMT).
- Combustible con plomo (el uso de este combustible está prohibido por la ley).

El uso de combustibles con compuestos metálicos, como tricarbonilo metilciclopentadienil de manganeso (comúnmente conocido como MMT), que es un aditivo de combustible en base a manganeso, afectará negativamente el rendimiento del motor y afectará el sistema de control de emisiones.

No se preocupe si a veces el motor tiene leves detonaciones. Sin embargo, si el motor presenta detonaciones fuertes cuando utiliza combustible del octanaje recomendado, comuníquese con un distribuidor autorizado a fin de evitar daños en el motor.

UBICACIÓN DEL EMBUDO DE LLENADO DE COMBUSTIBLE - CABINA REGULAR

El embudo de la toma de combustible está detrás del asiento delantero del lado derecho.

UBICACIÓN DEL EMBUDO DE LLENADO DE COMBUSTIBLE - SUPERCAB/SUPERCREW

El embudo de la toma de combustible está debajo del asiento trasero de la segunda fila del lado derecho.

FUNCIONAMIENTO SIN COMBUSTIBLE

Quedarse sin combustible puede provocar daños que la garantía del vehículo no cubre.

Si el vehículo se queda sin combustible:

- Agregue un mínimo de 5 L de combustible para volver a arrancar el motor. Si el vehículo se queda sin combustible en una pendiente pronunciada, podría requerirse más combustible.
- Es posible que deba alternar de desactivado a activado varias veces después de agregar combustible, para permitir que el sistema bombee el combustible desde el tanque hasta el motor. Cuando vuelva a arrancar, el tiempo de giro del motor toma unos segundos más que lo normal.

Combustible y llenado

Carga un recipiente de combustible portátil

Siga las pautas a continuación a fin de evitar la acumulación de cargas electroestáticas, las que pueden producir chispas, al rellenar recipientes de combustible no conectados a tierra:

- Use solamente un recipiente de combustible aprobado para transferir combustible al vehículo. Coloque el contenedor en el suelo durante la recarga.
- No llene un recipiente de combustible cuando este se encuentre dentro del vehículo (incluida el área de carga).
- Mantenga la boquilla de la bomba de combustible en contacto con el recipiente mientras lo llena.
- No use un dispositivo que mantenga la palanca de la boquilla de la bomba de combustible en la posición de llenado.

Recargar combustible desde un recipiente portátil

AVISOS



No inserte ni la boquilla de un recipiente de combustible ni embudos de posventa en el cuello de llenado del sistema de combustible. Esto puede dañar el cuello de llenado del sistema de combustible o su sello y provocar que fluya combustible al suelo.



No intente abrir por la fuerza el sistema de combustible sin tapón con objetos extraños. Esto podría dañar el sistema de combustible y su sello, y provocar lesiones a usted o a otros.



No elimine el combustible en el sistema de desecho doméstico o el alcantarillado público. Use una instalación de desecho de desperdicios autorizados.

Cuando recargue el tanque de combustible del vehículo desde un recipiente de combustible, utilice el embudo de llenado de combustible que se incluye con el vehículo. Ver **Ubicación del embudo de llenado de combustible** (página 194).

Nota: No use embudos de posventa, ya que no funcionarán con el sistema de combustible sin tapón y pueden dañarlo.

Al rellenar el tanque de combustible del vehículo desde un contenedor de combustible, haga lo siguiente:

1. Abra completamente la puerta de llenado del tanque de combustible hasta que se enganche.
2. Inserte completamente el embudo de llenado de combustible en la abertura del tubo de llenado del tanque de combustible.



E157452

3. Agregue combustible a su vehículo desde el contenedor de combustible.
4. Retire el embudo de llenado de combustible de la abertura del tubo de llenado del tanque de combustible.
5. Cierre completamente la puerta de llenado del tanque de combustible.

Combustible y llenado

6. Limpie el embudo de llenado de combustible y guárdelo en el vehículo o deséchelo adecuadamente.

Nota: Puede adquirir embudos adicionales en un distribuidor autorizado si decide eliminar el embudo.

LLENADO

AVISOS

 Al abastecerse de combustible, apague siempre el motor y nunca permita la presencia de chispas ni llamas cerca de la válvula de llenado del tanque de combustible. Nunca fume ni use el teléfono celular mientras carga combustible. El vapor del combustible es extremadamente peligroso en ciertas condiciones. Evite inhalar gases en exceso.

 El sistema de combustible podría estar bajo presión. Si se escucha un silbido cerca de la puerta de la toma de combustible, espere a que el sonido se detenga para abastecer combustible. De lo contrario, se podría derramar combustible, pudiendo ocasionar lesiones personales graves.

 No extraiga la boquilla de la bomba de combustible de su posición de totalmente insertada durante la recarga de combustible.

 No llene en exceso el tanque de combustible. La presión en un tanque excesivamente lleno puede causar fugas y aumentar las probabilidades de derrame de combustible e incendio.

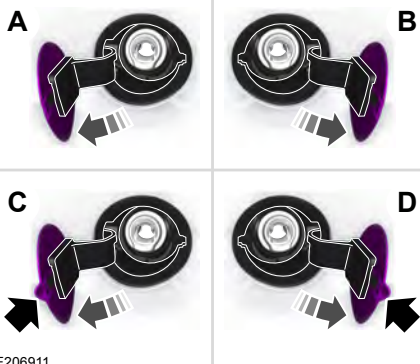
 Deje de recargar combustible cuando la boquilla de la bomba de combustible se cierre por primera vez. Si no se sigue estas indicaciones, se llenará el espacio de expansión en el tanque de combustible y podría ocasionarse sobre flujo de combustible.

AVISOS

 Espere al menos 10 segundos antes de quitar la boquilla de la bomba de combustible para que el combustible residual se drene al tanque de combustible.

 No intente abrir por la fuerza el sistema de combustible sin tapón con objetos extraños. Esto podría dañar el sistema de combustible y su sello, y provocar lesiones a usted o a otros.

Nota: Es posible que el vehículo no tenga tapón de llenado de combustible.



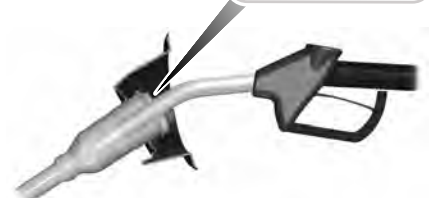
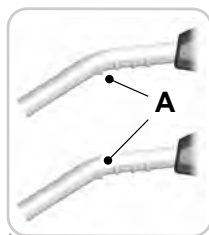
E206911

- A Lado izquierdo. Para abrir la puerta de la toma de combustible, oprima el centro del borde trasero de la puerta de la toma de combustible y luego suéltelo.
- B Lado derecho. Para abrir la puerta de la toma de combustible, oprima el centro del borde trasero de la puerta de la toma de combustible y luego suéltelo.

Combustible y llenado

- C Lado izquierdo. Jale la parte posterior de la puerta de llenado del tanque de combustible para abrirla.
- D Lado derecho. Jale la parte posterior de la puerta de llenado del tanque de combustible para abrirla.

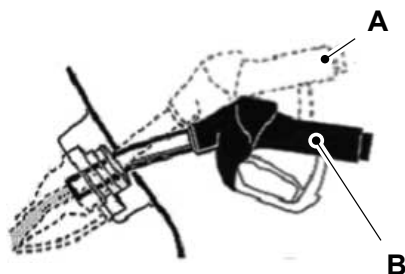
1. Abra completamente la puerta de llenado del tanque de combustible hasta que se enganche.



E139202

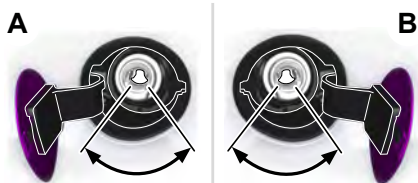
Nota: Cuando se inserta una boquilla de la bomba de combustible del tamaño correcto se abrirá un inhibidor cargado por resorte.

2. Inserte la boquilla de la bomba de combustible hasta la primera muesca de la boquilla A. Manténgala apoyada sobre la cubierta de la abertura del tubo de llenado del tanque de combustible.



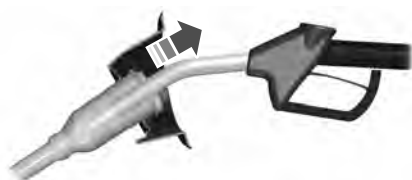
E139203

3. Sostenga la boquilla de la bomba de combustible en la posición B al recargar combustible. Si sostiene la boquilla de combustible en la posición A durante la recarga de combustible podría verse afectado el flujo de combustible, y la boquilla podría detenerse antes de que el tanque de combustible esté lleno.



E206912

4. Accione la boquilla de la bomba de combustible dentro de la zona mostrada.



E119081

Combustible y llenado

5. Eleve ligeramente la boquilla de la bomba de combustible y, luego, extráigala lentamente.
6. Cierre completamente la puerta de llenado del tanque de combustible.

Nota: No intente arrancar el motor si cargó el tanque de combustible con el combustible incorrecto. El uso incorrecto del combustible puede provocar daños que la garantía del vehículo no cubre. Haga que revisen el vehículo inmediatamente.

Advertencias del sistema (Si está equipado)

Si la entrada de la toma de combustible no se cierra completamente, aparecerá un mensaje en la pantalla de información.

1. Detenga su vehículo tan pronto como sea posible hacerlo con seguridad y cambie la transmisión a la posición de estacionamiento (P) o neutral (N).
2. Accione el freno de estacionamiento y desconecte el encendido.
3. Abra completamente la puerta de llenado del tanque de combustible hasta que se enganche.
4. Revise la entrada de la toma de combustible y el área a su alrededor para ver si hay elementos o residuos que pudieran estar obstruyendo su movimiento.
5. Inserte una boquilla de la bomba de combustible o el embudo de la toma de combustible proporcionado con su vehículo en la abertura del tubo de llenado del tanque de combustible. Esta acción debería quitar todo residuo que esté evitando el cierre correcto de la entrada de la toma de combustible.

Nota: Aunque esta acción corrija el problema, el mensaje podría no desaparecer de inmediato. Si no desaparece el mensaje y aparece la luz de advertencia de servicio del motor a la brevedad en la pantalla de información, haga revisar el vehículo lo más pronto posible.

CONSUMO DE COMBUSTIBLE

La capacidad anunciada es la cantidad máxima de combustible que se puede colocar en el tanque de combustible después de que este se acaba. En la capacidad anunciada se incluye una reserva de vacío. La reserva de vacío es una cantidad de combustible que no se especifica y que queda en el tanque de combustible cuando el indicador de combustible señala vacío.

Nota: La cantidad de combustible en la reserva de vacío varía y no se puede confiar en ella para aumentar la autonomía de manejo.

Llenado del tanque de combustible

Para obtener resultados concretos al recargar combustible:

- Apague el encendido antes de llenar con combustible; se obtendrá una lectura inadecuada si el motor queda funcionando.
- Use la misma velocidad de llenado (baja - media - alta) cada vez que llene el tanque.
- No permita más de un corte automáticos cuando recargue combustible.

Los resultados son más precisos cuando el método de llenado es constante.

Combustible y llenado

Cálculo de la economía de combustible

No mida el rendimiento de combustible durante los primeros 1.600 km de manejo (este es el período de asentamiento del motor). Se obtendrá una medida más precisa después de 3.200 km a 4.800 km. Además, el gasto en combustible, la frecuencia de llenado o las lecturas del indicador de combustible no son buenas maneras para medir la economía de combustible.

1. Llene el tanque por completo y anote la lectura inicial del odómetro.
2. Cada vez que llene el tanque de combustible, anote la cantidad de gasolina agregada.
3. Después de llenar al menos tres veces el tanque de combustible, llénelo y registre la lectura actual del odómetro.
4. Reste la lectura inicial del odómetro de la lectura actual.

Para calcular el consumo de combustible L/100 km (litros por 100 kilómetros), multiplique los litros utilizados por 100 y luego divídalos por los kilómetros recorridos. Para calcular el consumo de combustible MPG (millas por galón), divida las millas recorridas por los galones utilizados.

Mantenga un registro durante al menos un mes y anote el tipo de conducción (ciudad o carretera). Esto proporciona una estimación precisa de la economía de combustible del vehículo en las condiciones actuales de conducción. Mantener registros durante el verano y el invierno mostrará la forma en que la temperatura afecta la economía de combustible.

Condiciones

- Cargar demasiado el vehículo reduce el ahorro de combustible.
- El transporte de peso innecesario en el vehículo puede reducir la economía del combustible.
- Si agrega determinados accesorios a su vehículo, como deflectores de insectos, barras de volcadura o de luces, estribos y portaesquíes, puede reducirse el ahorro de combustible.
- El uso de combustible mezclado con alcohol puede reducir la economía de combustible.
- La economía del combustible puede disminuir con temperaturas más bajas.
- La economía del combustible puede disminuir al conducir distancias cortas.
- Obtendrá una mejor economía del combustible al conducir en terrenos planos en lugar de hacerlo en terrenos con subidas y bajadas.

SISTEMA DE CONTROL DE EMISIONES

AVISOS



No estacione, no deje en marcha lenta ni maneje el vehículo sobre pasto seco u otras superficies secas. El sistema de emisión de gases calienta el compartimiento del motor y el sistema de escape, lo cual crea riesgo de incendio.



Las fugas del escape pueden provocar el ingreso de gases dañinos y potencialmente letales al compartimiento de pasajeros. Si huele a gases de escape dentro de su vehículo, solicite la inspección inmediata de su vehículo. No maneje si percibe olor de gases de escape.

Combustible y llenado

Su vehículo está equipado con diversos componentes de control de emisiones y un convertidor catalítico que permite que cumpla con las normas de emisiones de escape aplicables.

Para asegurarse de que el convertidor catalítico y los demás componentes de control de emisión de gases sigan funcionando correctamente:

- Use solo el combustible especificado.
- Evite quedarse sin combustible.
- No apague el encendido mientras su vehículo está en movimiento, especialmente a altas velocidades.
- Lleve a cabo los puntos mencionados en la información de mantenimiento programado de acuerdo con el programa especificado.

Las indicaciones de mantenimiento programado mencionados en la información de mantenimiento programado son esenciales para la vida útil y el rendimiento de su vehículo y de su sistema de emisión de gases.

Si usa piezas que no sean Ford, Motorcraft o autorizadas por Ford para los reemplazos de mantenimiento o para el servicio de componentes que afecten el control de emisión de gases, dichas piezas que no son Ford deben ser equivalentes a las piezas de Ford Motor Company originales en cuanto a rendimiento y durabilidad.

El encendido del indicador de servicio del motor a la brevedad, la luz de advertencia del sistema de carga o la luz de advertencia de temperatura, las fugas de líquido, los olores extraños, el humo o la pérdida de potencia del motor, podrían indicar que el sistema de control de emisión de gases no está funcionando correctamente.

Un sistema de escape dañado o con fallas puede permitir que los gases de escape ingresen al vehículo. Lleve a inspeccionar y a reparar de inmediato el sistema de escape dañado o con fallas.

No efectúe cambios no autorizados en el vehículo o en el motor. Por ley, los propietarios de vehículos y las personas que fabriquen, reparen, revisen, vendan, renten, comercialicen o supervisen una flotilla de vehículos, no están autorizados para quitar intencionalmente un dispositivo de control de emisión de gases ni para impedir su funcionamiento. En la etiqueta de información sobre el control de emisión de gases del vehículo, que se encuentra en el motor o cerca de este, está la información acerca del sistema de emisión de gases de su vehículo. Esta etiqueta también incluye la cilindrada del motor.

Consulte la información sobre la garantía para obtener más detalles.

Diagnóstico a bordo (OBD-II)

Su vehículo tiene una computadora conocida como sistema de diagnóstico a bordo (OBD-II) que monitorea el sistema de control de emisión de gases del motor. Este sistema protege el medioambiente, asegurando que su vehículo siga cumpliendo con las normas gubernamentales de emisiones de gases. El sistema OBD-II además ayuda a un técnico de servicio a prestar la asistencia adecuada a su vehículo.



Cuando el indicador de servicio del motor a la brevedad se enciende, el sistema OBD-II ha detectado un desperfecto. Los desperfectos temporales pueden causar que el indicador de servicio del motor a la brevedad se ilumine. Por ejemplo:

Combustible y llenado

1. El vehículo se quedó sin combustible—el motor puede presentar una falla de encendido o funcionar de forma deficiente.
2. El combustible es de mala calidad o contiene agua—el motor puede presentar una falla de encendido o funcionar de forma deficiente.
3. Es posible que el orificio de llenado de combustible no se haya cerrado correctamente. Ver **Llenado** (página 196).
4. Manejar en agua profunda—el sistema eléctrico podría estar húmedo.

Usted puede corregir estos desperfectos temporales llenando el tanque de combustible con combustible de alta calidad, cerrando firmemente el orificio de llenado de combustible o permitiendo que el sistema eléctrico se seque. Después de tres ciclos de manejo sin que se presenten estos u otros desperfectos temporales, el indicador de servicio del motor a la brevedad debe permanecer apagado la próxima vez que arranque el motor. Un ciclo de manejo consta de un encendido del motor frío seguido de un manejo combinado en la carretera o en la ciudad. No se requiere un servicio adicional del vehículo.

Si el indicador de servicio del motor a la brevedad permanece encendido, haga revisar su vehículo lo antes posible. A pesar de que algunos desperfectos detectados por el OBD-II pueden no tener síntomas claros, si continúa manejando con el indicador Servicio del motor a la brevedad encendido puede generar aumentos de emisiones, reducir el rendimiento del combustible, disminuir la suavidad de funcionamiento del motor y de la transmisión, y ocasionar reparaciones más costosas.

Disponibilidad para prueba de inspección y mantenimiento (I/M)

Algunos gobiernos estatales, provinciales y locales tienen programas de Inspección/Mantenimiento (I/M) para revisar el equipo de control de emisiones del vehículo. No aprobar esta inspección puede impedir que obtenga un registro del vehículo.



Si el indicador Servicio del motor a la brevedad está encendido o si el foco no funciona, es posible que el vehículo necesite revisión. Consulte Diagnóstico a bordo

Es posible que el vehículo no pase la prueba de I/M si el indicador de servicio del motor a la brevedad está encendido o no funciona correctamente (el bulbo está fundido) o si el sistema OBD-II determina que algunos de los sistemas de control de emisiones no se han supervisado adecuadamente. En este caso, el vehículo no está listo para la prueba de I/M.

Si el motor o la transmisión del vehículo acaban de ser revisados o si la batería se ha descargado o se ha reemplazado recientemente, es posible que el sistema OBD-II indique que el vehículo no está listo para la prueba de I/M. Para determinar si el vehículo está listo para la prueba de I/M, gire la llave de encendido a la posición de activado durante 15 segundos sin arrancar el motor. Si el indicador Servicio del motor a la brevedad destella ocho veces, significa que el vehículo no está listo para la prueba de I/M; si el indicador Servicio del motor a la brevedad permanece encendido, significa que el vehículo está listo para la prueba de I/M.

El sistema OBD-II verifica el sistema de control de emisiones durante manejo normal. Una revisión completa puede tardar varios días.

Combustible y llenado

Si el vehículo no está listo para la prueba de I/M, puede realizar el siguiente ciclo de manejo que consta de un manejo combinado en carretera y ciudad:

1. 15 minutos de manejo sin paradas en una autopista o carretera, seguidos de 20 minutos de manejo con frenadas y arranques con al menos cuatro períodos en neutral de 30 segundos.
2. Permita que el vehículo se asiente por al menos ocho horas con el encendido desactivado. Luego, arranque el vehículo y complete el ciclo de manejo anterior. El vehículo debe calentarse a su temperatura normal de funcionamiento. Una vez que arranque, no apague el vehículo hasta que el ciclo de manejo anterior esté completo.

Si el vehículo aún no está listo para la prueba de I/M, necesita repetir el ciclo de manejo anterior.

Caja de velocidades

TRANSMISIÓN AUTOMÁTICA

AVISOS



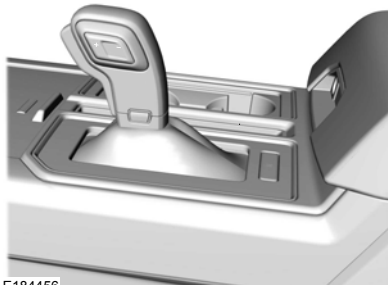
Siempre aplique por completo el freno de estacionamiento y asegúrese de colocar la palanca de cambios en estacionamiento (P). Apague el encendido y saque la llave cada vez que baje del vehículo.



No use el sistema de remolque/arrastre cuando maneje sobre superficies con hielo o resbaladizas, ya que el excesivo frenado del motor puede hacer que las ruedas traseras patinen y el vehículo se desestabilice, con la posibilidad de perder el control.

Detalles sobre las posiciones de las marchas de la transmisión automática

Cambiador de piso



E184456

Cambiador de columna (si está equipado)



E184457

Cómo poner y quitar una velocidad:

1. Pise el pedal del freno a fondo.
2. Mueva la palanca de cambios a la velocidad deseada.
3. Deténgase completamente.
4. Mueva la palanca de cambios y asegúrela firmemente en estacionamiento (P).

Estacionamiento (P)

Esta posición bloquea la transmisión e impide que giren las ruedas traseras.

Reversa (R)

Con la palanca de cambios en reversa (R), el vehículo se mueve hacia atrás. Siempre detenga completamente el vehículo antes de cambiar hacia y desde reversa (R).

Neutra (N)

Con la palanca de cambios en neutra (N), su vehículo puede arrancar y desplazarse libremente. Mantenga presionado el pedal del freno mientras esté en esta posición.

Caja de velocidades

Manejo (D)

Manejo (D) es la posición normal de conducción para lograr el máximo rendimiento del combustible. La función de sobremarcha permite hacer cambios ascendentes y descendentes automáticos entre todas las velocidades disponibles.

Manual (M) con cambiador de piso

Con la palanca de cambio de velocidades en manual (M), el conductor puede realizar cambios ascendentes o descendentes como lo desee. Si mueve la palanca de cambio de velocidades de la posición manejo (D) a manual (M), podrá seleccionar las velocidades que desee utilizando los botones de la palanca de cambios. Consulte Cómo funciona la transmisión SelectShift Automatic™ más adelante en esta sección.

Para regresar a la posición manejo (D), mueva la palanca de cambio de velocidades nuevamente de manual (M) a manejo (D).

La transmisión funcionará en todas las velocidades disponibles.

Tercera (3) con cambiador de columna (6 velocidades)

La transmisión funciona solamente en tercera (3) velocidad. Use la tercera (3) velocidad para mejorar la tracción sobre caminos resbalosos.

Segunda (2) (6 velocidades)

La transmisión funciona solamente en la segunda (2) velocidad. Use la segunda (2) velocidad para arrancar en caminos resbalosos.

Primera (1) (6 velocidades)

- La transmisión funciona solamente en primera (1) velocidad.
- Suministra frenado máximo del motor.

- Permite hacer cambios ascendentes moviendo la palanca de cambios.
- No cambiará a primera (1) velocidad a altas velocidades; permite la primera (1) velocidad cuando el vehículo alcanza velocidades menores.

Modo remolque/arrastre



Para activar el sistema de remolque/arrastre, presione una vez el botón que está en la palanca de cambios. La luz indicadora TOW HAUL se encenderá en el tablero de instrumentos.

La función de remolque/arrastre:

- Hace cambios ascendentes a regímenes del motor más altos para reducir la frecuencia de cambios de la transmisión.
- Proporciona frenado del motor en todas las marchas hacia adelante, lo que reducirá la velocidad del vehículo y le ayudará a controlarlo al descender una pendiente.
- Dependiendo de las condiciones de manejo y de carga, la transmisión podría hacer cambios descendentes, reducir y controlar la velocidad del vehículo cuando baja una colina, sin presionar el pedal del acelerador. La magnitud del frenado mediante cambios descendentes suministrada variará según la fuerza con la que se pise el pedal del freno.

El sistema de remolque/arrastre mejora el funcionamiento de la transmisión cuando se arrastran remolques o se transportan cargas pesadas. Todas las velocidades de la transmisión están disponibles cuando se usa el sistema de remolque/arrastre.

Caja de velocidades

Para desactivar el sistema de remolque/arrastre y volver al modo de manejo normal, presione dos veces el botón del extremo de la palanca de cambios. La luz TOW HAUL se apagará. El sistema de remolque/arrastre también se desactiva si apaga el vehículo.

Modo deportivo (si está equipado)



Para activar el modo deportivo, presione dos veces el botón de la palanca de cambios (si está equipado) o acceda a la configuración a través de la pantalla. La luz indicadora SPORT o **S** se enciende en la pantalla de instrumentos.

La función de modo deportivo:

- Proporciona mayor frenado (con motor) en pendientes y prolonga el funcionamiento en relaciones de transmisión inferiores para mejorar el rendimiento al subir cuestas en terrenos con colinas y áreas montañosas. Esto aumentará las RPM del motor durante el frenado con el motor.
- Proporciona mayor funcionamiento en relaciones de transmisión inferiores a través de la estrategia de cambios de la transmisión automática.
- Selecciona marchas más rápidamente y a regímenes del motor más altos.

Para desactivar el modo deportivo y volver al modo de manejo normal, presione una vez el botón del extremo de la palanca de cambios. La luz indicadora SPORT o **S** se apagará. La función de modo deportivo también se desactivará si apaga el vehículo.

Aprendizaje adaptable de la transmisión automática

Esta característica aumenta la durabilidad y proporciona una sensación uniforme de los cambios durante la vida útil del vehículo. Un vehículo o una transmisión nueva puede tener cambios firmes, suaves y ambos. Esta operación se considera normal y no afecta la función ni la durabilidad de la transmisión. Con el tiempo, el proceso de aprendizaje adaptable actualizará por completo el funcionamiento de la transmisión.

Cambios descendentes forzados

- Se permiten en manejo (D) con la función de remolque/arrastre activada o desactivada.
- Presione a fondo el acelerador.
- Permite que la transmisión seleccione una velocidad adecuada.

Cómo funciona la transmisión automática SelectShift™ (Si está equipado)

Este vehículo cuenta con una palanca de cambios de transmisión automática SelectShift. La transmisión automática SelectShift le permite realizar velocidades ascendentes o descendentes (sin embrague) según desee.

Con el fin de evitar que las RPM del motor sean demasiado lentas, lo cual podría hacer que este se cale, SelectShift seguirá realizando automáticamente algunos cambios descendentes si ha determinado que usted no lo ha hecho a tiempo. Aunque SelectShift realizará ciertos cambios descendentes, usted de todos modos tendrá la posibilidad de efectuar cambios descendentes en cualquier momento, siempre que SelectShift determine que el motor no se dañará con la revolución excesiva.

Caja de velocidades

SelectShift no realizará cambios ascendentes en forma automática, incluso si el motor se está aproximando al límite de RPM. Los cambios se deben realizar manualmente presionando el botón +.

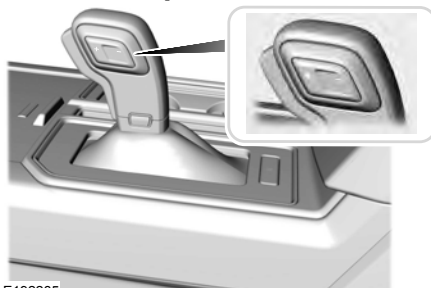
Nota: El motor se puede dañar si mantiene una revolución excesiva del motor sin pasar a otro cambio.

La función de transmisión automática SelectShift tiene dos modos: PRS y M.

Manual (M) con cambiador de piso

Mover la palanca de cambios a la posición manual (M) le permitirá seleccionar manualmente el engrane que desee. Únicamente se mostrará la velocidad actual. Use los botones de la palanca de cambios o el volante de dirección para seleccionar las velocidades de forma manual. Presione el botón + para hacer cambios ascendentes o el botón - para hacer cambios descendentes. Para desactivar el control manual, devuelva la transmisión a una posición de cambio de velocidades distinta.

Cambiador de piso



E192285

Volante de dirección (si está equipado)



E144821

Realice los cambios ascendentes a las velocidades que se recomiendan en la tabla siguiente:

6 velocidades

Cambios ascendentes al acelerar (se recomiendan para lograr el máximo ahorro de combustible)	
Cambio de:	
1 – 2	24 km/h
2 – 3	40 km/h
3 – 4	64 km/h
4 – 5	72 km/h
5 – 6	80 km/h

Caja de velocidades

10 velocidades

Cambios ascendentes al acelerar (se recomiendan para lograr el máximo ahorro de combustible)

Cambio de:	
1 – 2	24 km/h
2 – 3	32 km/h
3 – 4	43 km/h
4 – 5	51 km/h
5 – 6	60 km/h
6 – 7	68 km/h
7 – 8	77 km/h
8 – 9	84 km/h
9 – 10	97 km/h

Selección de rango progresiva

La selección de rango progresiva le ofrece la posibilidad de bloquear velocidades del rango de cambios automáticos. Esto puede proporcionarle una experiencia de manejo mejorada (por ejemplo, en terrenos resbalosos o al abordar una pendiente pronunciada).

- Con la palanca de cambios en manejo (D), presione el botón **—** para activar la PRS. Todas las velocidades disponibles se mostrarán con la velocidad actual indicada.
- Presione nuevamente el botón **—** para bloquear velocidades comenzando con la velocidad más alta.

- Únicamente se mostrarán las velocidades disponibles y la transmisión cambiará automáticamente entre las velocidades disponibles.
- Presione el botón **+** para desbloquear las velocidades a fin de que la transmisión pueda pasar a velocidades más altas. La transmisión cambiará automáticamente dentro del rango de velocidades que seleccione.

Interbloqueo de la palanca de cambios

AVISOS



No maneje el vehículo mientras no verifique que las luces de freno funcionan.

Caja de velocidades

AVISOS



Cuando realice este procedimiento, deberá sacar la transmisión de estacionamiento (P), lo que significa que su vehículo puede moverse con libertad. Para evitar un desplazamiento no deseado del vehículo, siempre aplique completamente el freno de estacionamiento antes de llevar a cabo este procedimiento. De ser necesario, use cuñas.



Si libera completamente el freno de estacionamiento, pero la luz de advertencia de los frenos permanece encendida, es posible que los frenos no estén funcionando correctamente. Haga que revisen el vehículo lo antes posible.

Su vehículo cuenta con una característica de interbloqueo del cambio de velocidades y el freno, que impide el movimiento de la palanca de cambios desde la posición de estacionamiento (P) cuando el encendido está activado y no se presiona el pedal del freno.

Si no puede mover la palanca de cambios de estacionamiento (P) con el encendido activado y el pedal del freno presionado, puede haber ocurrido un mal funcionamiento. Es posible que se haya fundido un fusible o que las luces de freno del vehículo no estén funcionando correctamente. Ver **Tabla de especificaciones de fusibles** (página 328).

Si el fusible no está quemado y las luces de freno funcionan correctamente, el siguiente procedimiento le permitirá sacar la palanca de cambios fuera de la posición de estacionamiento (P):

Cambiador de columna

1. Aplique el freno de estacionamiento y apague el vehículo.

2. Mueva la columna de la dirección a la posición de totalmente hacia abajo y hacia atrás (hacia el asiento del conductor).
3. Retire la bota de palanca de cambios.
4. Introduzca los dedos en el orificio de la bota de palanca de cambios y tire la mitad superior de la cubierta hacia arriba para separarla de la mitad inferior. El borde delantero de la mitad superior tiene una bisagra. Enrolle la mitad superior de la cubierta hacia arriba en el punto de pivote para crear espacio libre alrededor del botón de la luz de emergencia, luego tire hacia atrás en línea recta hacia el asiento del conductor para quitarla.
5. Quite la mitad superior de la cubierta.
6. Quite los tres sujetadores debajo de la columna que aseguran la mitad inferior de la cubierta a la columna.



E163185

7. Tire la palanca de bloqueo hacia la posición de totalmente desbloqueada y haga pasar la manija de la palanca por la ranura de la cubierta para quitar la tapa inferior de la cubierta.

Caja de velocidades



E163186

8. Aplique el freno, tire el disco blanco y luego mueva el cambiador a neutra (N).
9. Arranque el vehículo.

Realice los pasos del 4 al 8 en orden inverso, y asegúrese de acoplar los pivotes de la bisagra entre las mitades superior e inferior de la cubierta. Aplique una leve presión en la dirección hacia adelante cuando las mitades roten juntas.

Cambiador de piso

1. Aplique el freno de estacionamiento y apague el vehículo.
2. Quite el tapete de goma entre el cambiador y el portavasos. Con la ayuda de un destornillador (o una herramienta similar), levante cuidadosamente el panel de acceso de los puntos de conexión y desconéctelo de la consola para exponer el interior del cambio de velocidades.



E182464

3. Encuentre la palanca blanca del interbloqueo de cambios del freno en el lado del pasajero del conjunto del cambiador.



E183128

4. Aplique el pedal del freno. Con la ayuda de un ligero movimiento de presión con un dedo, mueva la palanca blanca hacia adelante mientras tira la palanca de cambios fuera de la posición de estacionamiento (P) hacia la posición neutra (N).
5. Instale el panel de acceso y el tapete de goma.
6. Aplique el pedal del freno, arranque el vehículo y libere el freno de estacionamiento. Cuando utilice este procedimiento, consulte a su distribuidor autorizado lo antes posible.

Si el vehículo se atasca en lodo o nieve

Nota: *No balancee el vehículo si el motor no está a la temperatura de operación normal, de lo contrario, es posible que se dañe la transmisión.*

Nota: *No balancee el vehículo durante más de un minuto, ya que se pueden producir daños en la transmisión y en las llantas o se puede sobrecalentar el motor.*

Si el vehículo queda atascado en el lodo o la nieve, puede balancearlo para sacarlo si cambia entre marcha hacia adelante y engrane de reversa y hace una pausa entre los cambios con un patrón constante. Pise levemente el acelerador en cada velocidad.

USO DE LA TRACCIÓN EN LAS CUATRO RUEDAS

ALERTA



Para obtener información importante acerca del funcionamiento seguro de este tipo de vehículo, consulte Información general en el capítulo Ruedas y llantas.

Nota: No utilice el modo 4H o 4L sobre carreteras de superficie seca y dura. Si lo hace, se puede producir ruido excesivo, mayor desgaste de las llantas, y además puede provocar un posible daño en los componentes de la transmisión. El modo 4H o 4L solo está diseñado para uso sobre superficies uniformemente resbalosas o sueltas. El uso del modo 4L en estas superficies pueden producir algún ruido (como sonidos metálicos ocasionales), pero no dañará los componentes de conducción.

Nota: Si se selecciona 4L mientras el vehículo se mueve a más de 5 km/h, el sistema 4WD no realizará un cambio. Esto es normal y no es motivo para preocuparse. Consulte Cambio hacia o desde 4L (4X4 en el rango bajo) para conocer la operación correcta.

Nota: El diferencial de bloqueo electrónico se activa al tirar el control 4WD (vehículos 4WD) o girar el control del diferencial de bloqueo electrónico (vehículos 2WD). Ver **Diferencial de bloqueo electrónico** (página 221).

Luces indicadoras del sistema 4WD

Nota: Cuando hay una falla en el sistema 4x4, el sistema por lo general permanecerá en el modo 4x4 que estaba seleccionado antes de que se produjera la condición de falla. No pasará por omisión a 4X2 en todas las circunstancias. Cuando se muestra esta advertencia, lleve el vehículo a un distribuidor autorizado para que lo revisen.

4X2



Se enciende momentáneamente cuando se selecciona 2H.

4x4 automático



Se ilumina continuamente cuando se selecciona 4A (solo en vehículos 4WD automáticos de 2 velocidades).

4X4 EN EL RANGO ALTO



Se ilumina continuamente cuando se selecciona 4H.

4X4 EN EL RANGO BAJO



Se ilumina continuamente cuando se selecciona 4L.

REVISAR 4X4



Se muestra cuando hay una falla en el sistema 4X4.

Doble tracción (Si está equipado)

Uso del sistema 4WD de cambio electrónico en movimiento rápido

(Si está equipado)



2H (4X2)

Para manejo de tipo general sobre vías pavimentadas. Envía potencia únicamente a las ruedas traseras y se debe utilizar para manejo en calles y autopistas. Proporciona calidad de conducción y economía de combustible óptimos a altas velocidades.

4H (4X4 EN EL RANGO ALTO)

Proporciona potencia de tracción en las cuatro ruedas bloqueadas mecánicamente a las ruedas delanteras y traseras para uso a campo traviesa o en condiciones de invierno, como nieve profunda, arena o lodo. Este modo no es para utilizarse sobre pavimento seco.

4L (4X4 EN EL RANGO BAJO)

Proporciona potencia de tracción en las cuatro ruedas bloqueadas mecánicamente a las ruedas delanteras y traseras para uso en superficies de baja tracción, pero lo hace con engranaje adicional para aumentar la torsión. Solo se debe usar en aplicaciones fuera de la carretera, tales como arena profunda y pendientes empinadas o para tirar objetos pesados.

El modo 4L (4X4 en el rango bajo) no se engranará mientras el vehículo se mueva a más de 5 km/h; esto es normal por lo que no es motivo de preocupación. Consulte Cambio hacia o desde 4L (4X4 en el rango bajo) para conocer la operación correcta.

Cambio entre los distintos modos del sistema

Nota: Si libera momentáneamente el pedal del acelerador mientras aparece un mensaje de cambio en proceso, el desempeño de embrague/desembrague mejorará.

Nota: No realice esta operación si las ruedas traseras se deslizan o mientras aplica el pedal del acelerador.

Nota: Puede que escuche algunos ruidos mientras el sistema realiza cambios o engrana; esto es normal.

Puede mover el control de 2H a 4H al detenerse o mientras maneja. La pantalla de información podría mostrar un mensaje que indique que está en curso un cambio del sistema 4X4. Una vez finalizado el cambio, el centro de mensajes mostrará el modo seleccionado en el sistema.

Cambio hacia o desde 4L (4x4 en el rango bajo)

Nota: Puede que escuche algunos ruidos mientras el sistema realiza cambios o engrana; esto es normal.

1. Maneje su vehículo a una velocidad de 5 km/h o menos.
2. Ponga la transmisión en neutra (N).
3. Mueva el control de la 4WD a la posición deseada.

Doble tracción (Si está equipado)

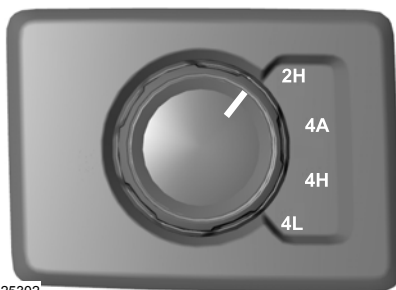
La pantalla de información mostrará un mensaje que indica que está en curso un cambio del sistema 4X4. La pantalla de información mostrará el modo seleccionado. Si no se presenta alguna de las condiciones de cambio anteriores, el cambio no se producirá y en la pantalla de información aparecerán instrucciones de los procedimientos correctos de cambio.

Si se muestra **Cambio demorado Avanzar** en la pantalla de información, se observa un bloqueo en los dientes de los engranes de la caja de transferencia. Para corregir esta condición, ponga la transmisión en marcha hacia adelante, mueva el vehículo hacia adelante aproximadamente 1,5 m y regrese la transmisión a neutra (N) para permitir que la caja de transferencia complete el cambio de rango.

Uso del sistema 4WD automático de 2 velocidades (Si está equipado)

Este sistema incluye una caja de transferencia controlada electrónicamente con un embrague de gran capacidad. El sistema interactúa con la carretera, controla y ajusta la entrega de potencia en forma constante a las ruedas delanteras y traseras para optimizar la tracción.

Nota: El sistema AdvanceTrac tiene la capacidad de tomar el control del embrague de la caja de transferencia en el modo 4A y se desactiva durante las maniobras de conducción cuando sea necesario.



E225302

2H (4X2)

Para conducción en carretera, este modo proporciona calidad de conducción y economía de combustible a altas velocidades. Envía potencia únicamente a las ruedas traseras.

4A (4X4 AUTOMÁTICO)

Proporciona tracción en las cuatro ruedas con control electrónico con la potencia entregada a las ruedas delanteras y traseras para más tracción, según sea necesario. Esto es adecuado para todas las condiciones de conducción en vías pavimentadas, incluso en superficies secas, pero es especialmente útil en vías pavimentadas húmedas, nieve, suciedad o grava.

4H (4X4 EN EL RANGO ALTO)

Proporciona potencia de tracción en las cuatro ruedas bloqueadas electrónicamente a las ruedas delanteras y traseras para uso a campo traviesa o en condiciones de invierno, como nieve profunda, arena o lodo. Este modo no es para utilizarse sobre pavimento seco.

Doble tracción (Si está equipado)

4L (4X4 EN EL RANGO BAJO)

Proporciona potencia de tracción en las cuatro ruedas bloqueadas electrónicamente a las ruedas delanteras y traseras para uso en superficies de baja tracción, pero lo hace con engranaje adicional para aumentar la torsión. Solo se debe usar en aplicaciones fuera de la carretera, tales como arena profunda y pendientes empinadas o para tirar objetos pesados. El modo 4L (4X4 en el rango bajo) no se engranará mientras el vehículo se mueva a más de 5 km/h; esto es normal por lo que no es motivo de preocupación. Consulte Cambio hacia o desde 4L (4X4 en el rango bajo) para conocer la operación correcta.

Cambio entre los distintos modos del sistema

Nota: Si libera momentáneamente el pedal del acelerador mientras aparece un mensaje de cambio en proceso, el desempeño de embrague/desembrague mejorará.

Nota: No realice esta operación si las ruedas traseras se deslizan o mientras aplica el pedal del acelerador.

Nota: Puede que escuche algunos ruidos mientras el sistema realiza cambios o engrana; esto es normal.

Puede mover el control de 2H a 4A o a 4H al detenerse o mientras maneja. La pantalla de información podría mostrar un mensaje que indique que está en curso un cambio del sistema 4X4. Una vez finalizado el cambio, el centro de mensajes mostrará el modo seleccionado en el sistema.

Cambio hacia o desde 4L (4x4 en el rango bajo)

Nota: Puede que escuche algunos ruidos mientras el sistema realiza cambios o engrana; esto es normal.

1. Maneje su vehículo a una velocidad de 5 km/h o menos.
2. Ponga la transmisión en neutra (N).
3. Mueva el control de la 4WD a la posición deseada.

La pantalla de información mostrará un mensaje que indica que está en curso un cambio del sistema 4X4. La pantalla de información mostrará el modo seleccionado. Si no se presenta alguna de las condiciones de cambio anteriores, el cambio no se producirá y en la pantalla de información aparecerán instrucciones de los procedimientos correctos de cambio.

Si se muestra **Cambio demorado Avanzar** en la pantalla de información, se observa un bloqueo en los dientes de los engranes de la caja de transferencia. Para corregir esta condición, ponga la transmisión en marcha hacia adelante, mueva el vehículo hacia adelante aproximadamente 1,5 m y regrese la transmisión a neutra (N) para permitir que la caja de transferencia complete el cambio de rango.

Doble tracción (Si está equipado)

En qué se diferencia su vehículo de los demás

ALERTA



Los vehículos con un centro de gravedad más alto, como los utilitarios y los vehículos con tracción en las cuatro ruedas, se maniobran distinto a los vehículos con un centro de gravedad más bajo. Los vehículos utilitarios y los que cuentan con tracción en las cuatro ruedas no están diseñados para efectuar giros a velocidades tan altas como los automóviles de pasajeros, así como tampoco los vehículos deportivos bajos están diseñados para desempeñarse satisfactoriamente en condiciones fuera de la carretera. Evite los virajes cerrados, el exceso de velocidad y las maniobras bruscas en estos vehículos. No conducir con cuidado puede aumentar el riesgo de pérdida de control del vehículo, volcaduras, lesiones personales y muerte.

Los camiones, las camionetas y los vehículos utilitarios pueden ser diferentes de otros vehículos. Es posible que su vehículo sea más alto para poder viajar en terreno irregular sin que se golpeen o dañen los componentes de la parte inferior de la carrocería.

Las diferencias que hacen que su vehículo sea tan versátil también provocan que se maniobre en forma diferente a otros vehículos comunes de pasajeros.

Mantenga el control del volante de dirección en todo momento, especialmente en terreno irregular. Dado que los cambios repentinos en el terreno pueden producir un movimiento abrupto del volante de dirección, asegúrese de sujetarlo desde la parte exterior. No lo sujete de los rayos.

Maneje cuidadosamente para evitar que el vehículo se dañe con objetos ocultos, como rocas y troncos.

Es recomendable conocer el terreno o examinar los mapas del área antes de manejar en ella. Trace su ruta antes de manejar en el área. Para mantener el control de la dirección y el frenado de su vehículo, debe tener todas las ruedas sobre la tierra rodando y no patinando o girando en vacío.

Manejo fuera de la carretera con camiones, camionetas y vehículos utilitarios

Nota: En algunos modelos, el cambio inicial de tracción en las dos ruedas a tracción en las cuatro ruedas mientras su vehículo está en movimiento, puede causar sonidos metálicos momentáneos o sonidos de trinquete. Esto se debe a que el mecanismo de transmisión delantero está cobrando velocidad y los seguros de tracción delantera automáticos se están engranando; por lo tanto, no hay que preocuparse.

Nota: Es posible que su vehículo esté equipado con deflector de aire (o faldón) delantero y este puede dañarse (debido a la poca distancia entre la tierra y el vehículo) si maneja fuera de la carretera. El deflector delantero se puede desmontar quitando ocho pernos.

Nota: Los vehículos equipados con motores 2.7L Ecoboost, 3.5L Ecoboost y 3.5L TiVCT cuentan con un protector para la transmisión de la parte inferior de la carrocería y soportes que se pueden dañar (debido a la poca distancia entre la tierra y el vehículo) si maneja fuera de la carretera. Quite el protector desabrochando los sujetadores en cada esquina del protector. A continuación, quite los soportes traseros del protector desmontando los tornillos del soporte al bastidor.

Doble tracción (Si está equipado)

Los vehículos con tracción en las cuatro ruedas están especialmente equipados para manejo en arena, nieve, lodo y terreno irregular, y tienen características de operación distintas a las de los vehículos convencionales, tanto en la carretera como afuera de esta.

La caja de transferencia suministra alimentación a las cuatro ruedas. En vehículos con tracción en las cuatro ruedas, la caja de transferencia le permite seleccionar modos 4WD diferentes cuando sea necesario. Puede encontrar la información acerca del funcionamiento de la caja de transferencia y los procedimientos de cambio de velocidades en este capítulo. Puede encontrar información sobre el mantenimiento de la caja de transferencia en el capítulo Mantenimiento. Debe familiarizarse completamente con esta información antes de hacer funcionar su vehículo.

El sistema de tracción en las cuatro ruedas (cuando usted selecciona un modo 4WD), usa las cuatro ruedas para impulsar su vehículo. Esto aumenta la tracción y permite manejar sobre terrenos y caminos en condiciones que los vehículos convencionales con tracción en dos ruedas no pueden recorrer.

Principios básicos de funcionamiento

- Maneje a velocidades más bajas si hay vientos fuertes de costado, ya que estos pueden afectar el manejo normal del vehículo.
- Cuando conduzca sobre superficies resbalosas a causa de arena suelta, agua, grava, nieve o hielo, hágalo con cuidado.
- No utilice el modo de tracción en las cuatro ruedas en vías de superficies secas y duras. Si lo hace, se producirá un ruido excesivo, aumentará el desgaste de las llantas y es posible que se dañen los componentes de la transmisión. Los modos de tracción en las cuatro ruedas solo son para superficies uniformemente resbalosas o sueltas.

Si el vehículo sale de la carretera

Si el vehículo sale de la carretera, reduzca la velocidad del vehículo y evite frenar bruscamente. Cuando la velocidad del vehículo disminuya, vuelva a la carretera. No gire el volante de dirección con brusquedad cuando vuelva a la carretera.

Puede ser más seguro permanecer en el acotamiento y disminuir en forma gradual la velocidad antes de volver a la carretera. Puede perder el control si no disminuye la velocidad o si gira demasiado el volante de dirección o lo hace de forma abrupta.

A menudo, puede ser menos riesgoso golpear pequeños objetos, como reflectores de carreteras, que ocasionarían daños menores a su vehículo, que intentar volver repentinamente a la carretera, ya que esto puede hacer que el vehículo resbale de lado y pierda el control o se vuelque. Recuerde, su seguridad y la de los demás debe ser su principal preocupación.

Doble tracción (Si está equipado)

Maniobras de emergencia

En una situación de emergencia inevitable en la que es necesario hacer un viraje brusco, recuerde evitar las maniobras excesivas con su vehículo (es decir, gire el volante de dirección solo con la rapidez y la cantidad de veces necesarias para evitar producir una situación de emergencia). Hacer movimientos excesivos con la dirección puede resultar en la pérdida del control del vehículo. Aplique una presión suave al pedal del acelerador o al pedal del freno cuando sea necesario realizar cambios en la velocidad del vehículo. Evite los cambios de velocidad, las aceleraciones y los frenados bruscos. Esto puede resultar en aumento del riesgo de volcadura, pérdida del control del vehículo y lesiones personales. Use todas las superficies de la carretera disponibles para devolver el vehículo a una dirección segura de viaje.

En caso de frenadas de emergencia, evite que las llantas derrapen y no haga ningún movimiento brusco del volante de dirección.

Si el vehículo pasa de una superficie a otra (es decir, de concreto a grava), habrá un cambio en la forma en que el vehículo responde a una maniobra (es decir, dirección, aceleración o frenado).

Arena

Al manejar sobre arena, intente mantener las cuatro ruedas en la zona más sólida de la vía. No reduzca las presiones de las llantas, pero cambie a un engrane inferior y maneje uniformemente por el terreno. Presione lentamente el acelerador y evite el deslizamiento excesivo de las ruedas.

Al manejar a velocidad reducida en arena profunda con temperaturas exteriores altas, utilice un engrane bajo siempre que sea posible. El funcionamiento en un engrane bajo aumentará al máximo la capacidad de enfriamiento del motor y de la transmisión.

Evite conducir a velocidades excesivas, esto causará que el impulso del vehículo opere en contra y haga que el vehículo se atasque, al punto que requiera de la ayuda de otro vehículo. Recuerde, usted podría ser capaz de salir en reversa por donde entró si procede con cuidado.

Lodo y agua

Lodo

Cuando maneje sobre lodo, sea precavido respecto a cambios bruscos en la dirección o en la velocidad del vehículo. Incluso los vehículos con tracción en las cuatro ruedas pueden perder tracción en lodo resbaladizo. Si su vehículo se desliza, vire en la dirección del deslizamiento hasta que recobre el control de su vehículo.

Después de manejar a través de lodo, limpie los residuos adheridos a las flechas de mando y a las llantas. El exceso de lodo adherido a las llantas y a las flechas de mando giratorias puede producir un desequilibrio que puede dañar los componentes de la transmisión.

Agua

Si debe manejar a través de superficies cubiertas de agua, hágalo lentamente. La tracción y la capacidad de frenado podrían verse limitadas.

Al manejar por agua, determine la profundidad y evite un nivel de agua superior al de la parte inferior de los cubos de las ruedas. Si el sistema de encendido se moja, es posible que su vehículo se pare.

Doble tracción (Si está equipado)

Tras pasar por agua, aplique los frenos para comprobar su correcto funcionamiento. Los frenos mojados no detienen el vehículo con la eficacia de los frenos secos. El secado mejora si pisa levemente el pedal del freno mientras avanza lentamente.

Nota: La conducción por agua profunda puede dañar la transmisión. Si el eje delantero o el eje trasero se sumergen en agua, el lubricante del eje y el lubricante de la unidad de transferencia de potencia se deben revisar y cambiar si es necesario.

Manejo en terrenos montañosos o empinados

Aunque los obstáculos naturales podrían obligar a manejar transversalmente al subir y bajar colinas o pendientes empinadas, siempre debe intentar manejar en forma recta al subir y al bajar.

Nota: Evite realizar virajes en cuestas o pendientes pronunciadas. Existe un peligro en perder tracción, resbalar de lado y posiblemente volcar. Cuando maneje sobre terreno montañoso, determine de antemano la ruta que va a usar. No maneje sobre la cima de colinas sin ver cuáles son las condiciones del otro lado. No maneje en reversa sobre colinas sin la ayuda de alguien que lo guíe.

Al subir una montaña o cuesta empinada, comience en un engrane más bajo en lugar de efectuar un cambio descendente desde un engrane más alto luego de iniciado el ascenso. Esto reduce la tensión del motor y la posibilidad de que el motor se cale.

Si su vehículo se detiene, no intente dar la vuelta, ya que esto podría provocar que vuelque. Es mejor intentar retroceder hasta un lugar seguro.

Aplique a las ruedas tan solo la potencia necesaria para subir la pendiente. Usar demasiada potencia puede hacer que las llantas resbalen, giren en vacío o pierdan tracción, resultando en la pérdida del control del vehículo.



E143949

Descienda la cuesta en el mismo engrane que usaría para subirla, con el fin de evitar el uso excesivo de los frenos y el sobrecalentamiento de estos. No descienda en posición neutra. Desactive la sobremarcha o mueva la palanca selectora de la transmisión a un engrane inferior. Al descender cuestas empinadas, evite frenadas bruscas ya que podría perder el control del vehículo. Las ruedas delanteras tienen que girar para poder maniobrar el vehículo.

Si su vehículo tiene frenos antibloqueo, aplíquelos uniformemente. No bombee los frenos.

Doble tracción (Si está equipado)

Manejo sobre hielo y nieve

ALERTA



Si conduce en condiciones resbaladizas que requieran el uso de cables o cadenas para llantas, es vital que conduzca con cuidado. Mantenga velocidades bajas, deje una mayor distancia para detenerse y evite mover el volante con agresividad para reducir las posibilidades de perder el control del vehículo, lo que podría dar lugar a lesiones graves o incluso la muerte. Si el extremo posterior de su vehículo patina al tomar una curva, gire el volante en la dirección del deslizamiento hasta que retome el control del vehículo.

Nota: *El deslizamiento excesivo de las llantas puede dañar la transmisión.*

Los vehículos con tracción en las cuatro ruedas tienen ventajas sobre los vehículos con tracción en dos ruedas en la nieve y el hielo, pero pueden resbalar como cualquier otro vehículo. Si el vehículo comienza a deslizarse al manejar sobre caminos cubiertos de nieve o hielo, gire el volante de dirección en la dirección del deslizamiento hasta que retome el control.

Evite las aplicaciones súbitas de potencia y los cambios rápidos de dirección al conducir sobre hielo y nieve. Pise el acelerador en forma lenta y uniforme al poner en movimiento el vehículo después de haberse detenido por completo.

Evite el frenado brusco. A pesar de que los vehículos con tracción en las cuatro ruedas pueden acelerar mejor que los de tracción en dos ruedas sobre hielo y nieve, estos no frenan más rápido, ya que al igual que en otros vehículos, el frenado se produce en las cuatro llantas. No se confíe en exceso de las condiciones del camino.

Asegúrese de conservar entre usted y los demás vehículos una distancia suficiente para detenerse. Maneje más lento de lo normal y considere el uso de uno de los engranes inferiores. En situaciones de frenadas de emergencia, presione el freno en forma sostenida. No bombee el pedal del freno. Ver **Consejos para conducir con frenos antibloqueo** (página 223).

Si el vehículo se atasca en lodo o nieve

ALERTA



Evite hacer girar las ruedas en vacío a velocidades mayores de 56 km/h. Las llantas podrían sufrir daños y lesionar a pasajeros y a personas en las cercanías.

Si el vehículo queda atascado en el lodo o la nieve, puede balancearlo para sacarlo si cambia entre marcha hacia adelante y engrane de reversa y hace una pausa entre los cambios con un patrón constante. Pise levemente el acelerador en cada velocidad.

Nota: *No balancee el vehículo si el motor no está a la temperatura de operación normal; en caso contrario, es posible que se dañe la transmisión.*

Nota: *No balancee el vehículo por más de un minuto; en caso contrario, es posible que se dañen la transmisión y las llantas, o bien, que se sobrecaliente el motor.*

Estacionamiento

AVISOS



Si libera completamente el freno de estacionamiento, pero la luz de advertencia de los frenos permanece encendida, es posible que los frenos no estén funcionando correctamente. Consulte a su distribuidor autorizado.

Doble tracción (Si está equipado)

AVISOS



Aplique siempre el freno de estacionamiento a fondo y compruebe que el cambio de velocidades esté en la posición de estacionamiento (P). Desactive el encendido y saque la llave cada vez que baje de su vehículo.

Si no mantiene su vehículo adecuadamente, se podría anular la garantía, aumentar el costo de reparación, disminuir el rendimiento y las capacidades operativas del vehículo, y afectar en forma adversa su seguridad y la de sus pasajeros. Recomendamos que inspeccione con frecuencia las partes del chasis de su vehículo si está sujeto a uso fuera de la carretera.

En algunos vehículos con tracción en las cuatro ruedas, cuando la caja de transferencia está en neutra (N), el motor y la transmisión se desconectan del resto del eje propulsor. Por lo tanto, su vehículo puede rodar libremente aún si la transmisión automática está en estacionamiento (P) o la transmisión manual está engranada. Esté atento a su vehículo cuando la caja de transferencia esté en la posición neutra (N). Coloque siempre el freno de estacionamiento completamente y apague el encendido cuando salga del vehículo.

Mantenimiento y modificaciones

Los sistemas de suspensión y dirección de su vehículo se diseñaron y probaron para proporcionar un rendimiento predecible, ya sea con carga o vacío. Por este motivo, recomendamos no efectuar modificaciones tales como agregar o quitar piezas (por ejemplo, equipos elevadores o barras estabilizadoras) ni usar refacciones no equivalentes a los equipos originales de fábrica.

Recomendamos que tenga precaución cuando su vehículo tenga una carga o un dispositivo alto (tales como una escalera o un portaequipaje). Cualquier modificación al vehículo que eleve el centro de gravedad puede provocar que el vehículo vuelque si se pierde el control de este.

DIFERENCIAL DE BLOQUEO ELECTRÓNICO (Si está equipado)

Nota: *El diferencial de bloqueo electrónico es para uso todo terreno solamente y no para usar en pavimento seco. El uso del diferencial de bloqueo electrónico en pavimento seco tendrá como resultado un aumento en el desgaste de las llantas, el ruido y la vibración.*

El diferencial de bloqueo electrónico es un dispositivo alojado en el eje trasero que permite que ambas ruedas traseras giren a la misma velocidad. El diferencial de bloqueo electrónico puede proporcionar tracción adicional en caso de que el vehículo se atasque. Puede activar el diferencial electrónicamente y puede cambiar en movimiento dentro del rango de velocidad en que opera el diferencial. El diferencial está diseñado para ser utilizado en lodo, rocas, arena o cualquier condición de todo terreno, donde requiere máxima tracción. No está diseñado para su uso en pavimento seco.

Las siguientes condiciones afectarán al diferencial de bloqueo electrónico:

- El diferencial de bloqueo electrónico no se acoplará si la velocidad del vehículo es mayor que 32 km/h en modos de 4x2, 4x4 automático o 4x4 en el rango alto.
- El diferencial de bloqueo electrónico no se acoplará si la velocidad del vehículo es mayor que 90 km/h en modos de 4x4 en el rango bajo.
- El diferencial de bloqueo electrónico puede no acoplarse si presiona el pedal del acelerador durante un intento de acople. Puede aparecer un mensaje en la pantalla de instrumentos que guíe la liberación del pedal del acelerador.

- En modos de 4x2, 4x4 automático y 4x4 en el rango alto, el diferencial de bloqueo electrónico se desacoplará automáticamente a velocidades mayores que 41 km/h y se volverá a acoplar automáticamente a velocidades menores que 32 km/h.
- En 4L (4x4 en el rango bajo), el diferencial de bloqueo electrónico se desacoplará automáticamente a velocidades mayores que 100 km/h y se volverá a acoplar automáticamente a velocidades menores que 90 km/h.
- El sistema AdvanceTrac tiene la capacidad de tomar el control del diferencial de bloqueo electrónico y se desactiva durante las maniobras de conducción cuando es necesario.

Cuando encienda el sistema, si no cumple con las condiciones requeridas para la activación del diferencial de bloqueo electrónico, el tablero de instrumentos mostrará la información adecuada que lo guiará por el proceso de activación adecuado.

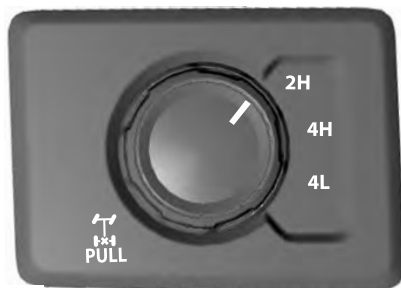
Activación del diferencial de bloqueo electrónico

Nota: *No utilice el diferencial de bloqueo electrónico en rutas de superficie seca y dura. Si lo hace, producirá un exceso de ruido, vibración y aumentará el desgaste de las llantas.*

Nota: *Si el diferencial de bloqueo electrónico tiene problemas para desengancharse, libere el pedal del acelerador y gire el volante de dirección en el sentido contrario al avanzar.*

Eje trasero

Para vehículos 4WD

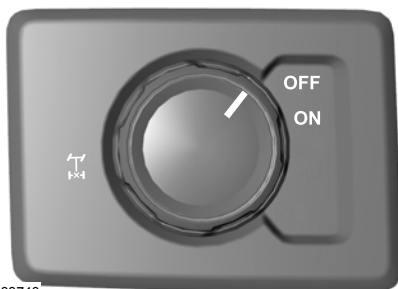


E227398

Hale la perilla del control de 4WD hacia usted.

- La velocidad del vehículo es demasiado alta.
- La diferencia de velocidades entre la rueda trasera izquierda y derecha era demasiado grande durante el intento de engranaje.
- El sistema ha fallado y aparece REVISE BLOQUEO DIFERENCIAL en la pantalla de información. Para obtener asistencia, vea a su concesionario Ford autorizado.

Para vehículos 2WD



E183740

Gire el control a la posición ON.



Una vez que la luz indicadora se encienda en la pantalla de información, ambos ejes de las ruedas traseras se bloquearán y proporcionarán tracción adicional.

Si el indicador no funciona o se apaga mientras conduce, se ha producido uno de los siguientes problemas:

INFORMACIÓN GENERAL

Nota: Los ruidos ocasionales de los frenos son normales. Si durante el frenado se produce un sonido de contacto metal-metal, de chirrido o rechinado continuo, es posible que las balatas estén desgastadas. Haga que su distribuidor autorizado revise el sistema. Si el vehículo presenta vibraciones o trepidaciones continuas en el volante de dirección durante el frenado, debe ser revisado por un distribuidor autorizado.

Nota: Se puede acumular polvo de frenos sobre las ruedas, incluso en condiciones normales de operación. La acumulación de polvo de frenos es inevitable a medida que estos se desgastan, y no contribuye a que tengan ruido. Ver **Limpieza de las ruedas** (página 372).



Ver **Indicadores y luces de advertencia** (página 111).

Los frenos húmedos reducen la eficiencia del frenado. Presione suavemente el pedal del freno unas veces al conducir al salir de un lavado de autos y al pasar por acumulaciones de agua sobre el camino, a fin de secar los frenos.

Frenado sobre aceleración

En el caso de que el pedal del acelerador se quedara pegado o atrapado, aplique una presión constante y firme al pedal de freno para bajar la velocidad del vehículo y reducir la potencia del motor. Si experimenta esta condición, aplique los frenos y detenga el vehículo por completo. Mueva la transmisión a estacionamiento (P), apague el motor y aplique el freno de estacionamiento. Inspeccione el pedal del acelerador en busca de interferencias. Si no encuentra ninguna y la condición persiste, haga que se remolque su vehículo al distribuidor autorizado más cercano.

Asistencia de los frenos

El sistema de asistencia de los frenos detecta cuando se frena rápidamente, al medir la velocidad con la que se presiona el pedal del freno. Proporciona máxima eficiencia de frenado mientras presiona el pedal, y puede reducir las distancias de detención en situaciones críticas.

Sistema de frenos antibloqueo

Este sistema ayuda a mantener el control de la dirección durante frenadas de emergencia al impedir el bloqueo de los frenos.



Esta luz se enciende momentáneamente cuando se activa el encendido. Si la luz no se enciende durante el arranque, si permanece encendida o destella, es posible que el sistema esté desactivado. Haga que su distribuidor autorizado revise el sistema. Si el sistema de frenos antibloqueo está desactivado, el frenado normal sigue siendo eficaz.



Si al liberar el freno de estacionamiento la luz de advertencia de freno permanece encendida, lleve el vehículo a un distribuidor autorizado para que revisen el sistema.

CONSEJOS PARA CONDUCIR CON FRENOS ANTIBLOQUEO

Nota: Cuando el sistema está operativo, el pedal del freno se podría pulsar y avanzar más allá. Mantenga presión en el pedal de freno. También es posible que escuche un ruido proveniente del sistema. Esto es normal.

Frenos

El sistema de frenos antibloqueo no eliminará los riesgos cuando:

- Conduzca demasiado cerca del vehículo delante de usted.
- El vehículo esté en hidroplaneando.
- Tome las esquinas demasiado rápido.
- La superficie del camino no esté en buenas condiciones.

FRENO DE ESTACIONAMIENTO

ALERTA



Siempre aplique totalmente el freno de estacionamiento y compruebe que la transmisión se bloquee en estacionamiento (P). Si no activa correctamente el freno de estacionamiento y cambia a Estacionamiento, puede que el vehículo ruede, provoque daños a la propiedad o se lesione.

Para poner el freno de estacionamiento, presione el pedal del freno de estacionamiento a fondo. La luz de advertencia de frenos del grupo de instrumentos se enciende y permanece encendida hasta que se libere el freno de estacionamiento.

Para liberar el freno de estacionamiento, vuelva a presionar el pedal del freno de estacionamiento.

Si estaciona su vehículo en una pendiente o con un remolque, presione y mantenga presionado el pedal de freno antes de aplicar el freno de estacionamiento. Se puede producir un pequeño movimiento del vehículo, ya que el freno de estacionamiento se ajusta para sostener el peso del vehículo. Esto es normal y no es motivo para preocuparse. Si es necesario, mantenga pisado el pedal del freno, luego trate de volver a aplicar el

freno de estacionamiento. Ponga cuñas a las ruedas si es necesario. Si el freno de estacionamiento no puede contener el peso del vehículo podría ser necesario revisar el freno de estacionamiento, y es posible que el vehículo esté sobrecargado.

FRENO DE ESTACIONAMIENTO ELECTRÓNICO (Si está equipado)

El freno de estacionamiento eléctrico sustituye al freno de estacionamiento convencional de pie. El interruptor de funcionamiento está ubicado en el tablero de instrumentos, a la izquierda del volante de dirección.

ALERTA



Siempre ajuste el freno de estacionamiento y deje el vehículo con la transmisión en estacionamiento (P).

Nota: Cuando se aplica el freno de estacionamiento eléctrico en ciertas condiciones, por ejemplo, en pendientes pronunciadas, el freno de estacionamiento eléctrico podría volver a aplicar los frenos en los siguientes diez minutos.

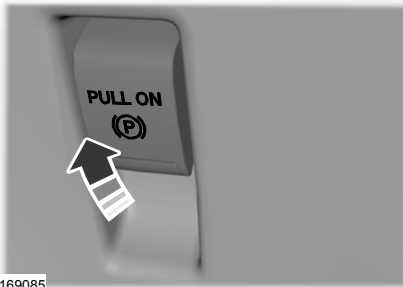
Nota: Es posible que se escuchen ruidos al aplicar y al liberar el freno eléctrico de estacionamiento. Esto es normal y no es motivo para preocuparse.

Activación del freno de estacionamiento eléctrico

ALERTA



La luz de advertencia del sistema de frenos destellará al aplicar el freno de estacionamiento eléctrico. Si la luz de advertencia del sistema de frenos continúa destellando, podría haber un problema en el freno de estacionamiento eléctrico. Haga que revisen su vehículo lo antes posible.



Jale el interruptor hacia arriba para aplicar el freno de estacionamiento eléctrico.

La luz de advertencia del sistema de frenos parpadeará durante unos dos segundos y luego se encenderá para confirmar que se haya aplicado el freno de estacionamiento eléctrico. Ver **Pantallas de información** (página 117).

Nota: La luz de advertencia del sistema de frenos permanece encendida durante aproximadamente diez segundos si apaga el encendido con el freno de estacionamiento activado, o si aplica el freno de estacionamiento mientras el encendido está apagado.

Nota: El freno eléctrico de estacionamiento no se aplica automáticamente. Debe activar el freno de estacionamiento eléctrico mediante el interruptor del freno de estacionamiento eléctrico.

Uso del freno de estacionamiento eléctrico en caso de emergencia

AVISOS



Activar el freno de estacionamiento eléctrico mientras el vehículo está en movimiento activará el sistema de frenos antibloqueo. No utilice el sistema de frenos de estacionamiento eléctrico mientras el vehículo esté en movimiento, a menos que el sistema de frenos normal no pueda detener el vehículo.



A menos que se presenten condiciones de emergencia (por ejemplo, el pedal del freno está dañado o bloqueado), no aplique el freno de estacionamiento eléctrico mientras el vehículo esté en movimiento. En curvas, o en superficies en malas condiciones o en condiciones climáticas adversas, el frenado de emergencia puede provocar que el vehículo derrape fuera de control o salga fuera del camino.

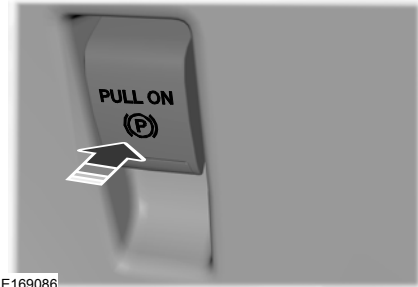
Nota: El uso repetido del freno de estacionamiento eléctrico para disminuir la velocidad del vehículo en movimiento puede dañar el sistema de frenos.

Si aplica el freno de estacionamiento eléctrico cuando el vehículo está en movimiento, se encenderán las luces del freno trasero y la luz de advertencia del sistema de frenos y sonará una campanilla de advertencia. Ver **Pantallas de información** (página 117).

Frenos

Si la velocidad del vehículo es superior a las 6 km/h, se aplicará la fuerza del frenado siempre que jale el interruptor. Libere o presione el interruptor, o presione el pedal del acelerador, para detener la fuerza de frenado.

Liberación del freno de estacionamiento eléctrico



El freno de estacionamiento eléctrico puede liberarse ya sea manualmente al oprimir el interruptor o automáticamente.

Liberación manual

ALERTA



Si la luz de advertencia del sistema de frenos continúa encendida o destella durante más de cuatro segundos después de haber liberado el freno de estacionamiento eléctrico, podría haber un problema en el sistema de frenos. Haga que revisen su vehículo lo antes posible.

Puede soltar manualmente el freno de estacionamiento eléctrico al:

- activar el encendido;
- oprimir el pedal del freno;
- oprimir el interruptor del freno de estacionamiento eléctrico.

Cuando suelte el freno de estacionamiento eléctrico, se apagará la luz de advertencia del sistema de frenos.

Conducción con remolques

El vehículo y el remolque podrían desplazarse levemente hacia atrás cuando se comienza a subir una pendiente, dependiendo de la inclinación de la pendiente y del peso del remolque.

Para evitar que esto suceda, realice lo siguiente:

1. Jale el interruptor hacia arriba y manténgalo elevado.
2. Conduzca el vehículo y suelte el interruptor cuando vea que el motor haya desarrollado la fuerza de propulsión suficiente.

Liberación automática: liberación de inicio del desplazamiento

El vehículo liberará automáticamente el freno de estacionamiento en los siguientes casos:

- la puerta del conductor está cerrada;
- la transmisión está enganchada en marcha hacia adelante o en reversa;
- el vehículo está acelerado;
- no se detectan fallas en el sistema del freno de estacionamiento.

La luz de advertencia del sistema de frenos se apagará para confirmar que soltó el freno de estacionamiento eléctrico.

Nota: Si la luz del freno de estacionamiento eléctrico permanece encendida, el freno eléctrico de estacionamiento no se liberará automáticamente. Debe soltar el freno de estacionamiento eléctrico mediante el interruptor del freno de estacionamiento eléctrico.

Nota: El sistema de liberación automática del freno de estacionamiento eléctrico facilita subir una pendiente. Esta función liberará automáticamente el freno de estacionamiento cuando el vehículo haya desarrollado la fuerza de propulsión suficiente para subir la pendiente.

Batería sin carga

ALERTA



No podrá presionar ni soltar el freno de estacionamiento eléctrico si la batería tiene una carga baja o no tiene carga.

Si la batería tiene una carga baja o no tiene carga, utilice los cables puente y una batería auxiliar.

ASISTENCIA DE ARRANQUE EN PENDIENTES

AVISOS



El sistema no sustituye al freno de estacionamiento. Cuando deje el vehículo, siempre aplique el freno de estacionamiento. Si no estaciona el vehículo con seguridad, podría producirse un choque o una lesión. Ver **Freno de estacionamiento** (página 224).



Debe permanecer en el vehículo cuando se active el sistema. En todo momento, usted es responsable de controlar el vehículo, de supervisar el sistema y de intervenir si fuera necesario. Si no lo hace, podría provocar la pérdida de control del vehículo, lesiones personales graves o la muerte.



El sistema se apagará si hay una falla aparente o si revoluciona el motor de manera excesiva. Si no lo hace, podría provocar la pérdida de control del vehículo, lesiones personales graves o la muerte.

Este sistema permite mover el vehículo con mayor facilidad cuando se encuentra en una pendiente pronunciada sin necesidad de utilizar el freno de estacionamiento.

Cuando el sistema esté activo, el vehículo permanecerá inmóvil en la pendiente durante dos a tres segundos después de soltar el pedal del freno. Esto le permite tener tiempo de mover el pie del freno al pedal del acelerador. El sistema libera los frenos automáticamente una vez que el motor desarrolle torque suficiente para evitar que el vehículo se vaya hacia abajo en la pendiente. Esta es una ventaja al salir de una pendiente, por ejemplo, de una rampa de estacionamiento, en un semáforo o al conducir en reversa en una pendiente ascendente en un lugar de estacionamiento.

Nota: El sistema solo funciona cuando el vehículo se encuentra completamente detenido en un engrane de subida (por ejemplo, cuando se está en dirección de subida de la pendiente (D) o en reversa (R) cuando está orientado para bajar la pendiente).

Nota: No hay una luz de advertencia que indique que el sistema está encendido o apagado.

Uso del sistema de arranque asistido en pendientes

1. Presione el pedal del freno para detener el vehículo por completo. Mantenga presionado el pedal del freno.
2. Si los sensores detectan que el vehículo está en una pendiente, el sistema se activará automáticamente.

3. Cuando usted retire el pie del pedal del freno, el vehículo se mantendrá en la pendiente, sin irse hacia abajo, durante aproximadamente dos a tres segundos. El tiempo de asistencia se prolongará de modo automático si usted está en el proceso de poner el vehículo en movimiento.
4. Ponga el vehículo en movimiento de la manera normal. El sistema liberará los frenos automáticamente.

Nota: Cuando retire el pie del pedal del freno y presione el pedal de nuevo cuando el sistema esté activo, experimentará un viaje del pedal del freno significativamente menor. Esto es normal.

Activación y desactivación del sistema

Vehículos con transmisión manual

Esa función se puede habilitar o deshabilitar en la pantalla de información. El sistema recuerda el último ajuste cuando arranca el vehículo.

Vehículos con transmisión automática

No es posible activar ni desactivar el sistema. Cuando activa el encendido, el sistema se activa automáticamente.

Control de tracción

FUNCIONAMIENTO

El sistema de control de tracción ayuda a evitar que las ruedas de tracción patinen y pierdan tracción.

Si el vehículo comienza a deslizarse, el sistema aplica los frenos a ruedas individuales y, cuando se necesita, reduce la potencia del motor al mismo tiempo. Si las ruedas giran al acelerar en superficies resbalosas o sueltas, el sistema reduce la potencia del motor para aumentar la tracción.

USO DEL CONTROL DE TRACCIÓN

ALERTA



La luz de control de estabilidad y tracción se enciende continuamente si el sistema detecta una falla.

Asegúrese de no desactivar en forma manual el sistema de control de tracción mediante el interruptor. Si la luz del control de estabilidad y tracción sigue encendida continuamente, lleve inmediatamente el vehículo a un distribuidor autorizado para que revisen el sistema. Conducir con el control de tracción desactivado podría implicar un mayor riesgo de pérdida de control del vehículo, volcaduras, lesiones personales e incluso la muerte.

El sistema se activa automáticamente cada vez que activa el encendido.

Si el vehículo está atorado en lodo o nieve, puede ser útil desactivar el control de tracción ya que esto permite el giro de las ruedas.

Nota: cuando desactiva el control de tracción, el control de estabilidad permanece totalmente activo.

Apagado del sistema



E166706

El interruptor del sistema de control de estabilidad y tracción se encuentra ubicado en el panel de instrumentos.

Cuando apaga el sistema, aparecerá un mensaje y un icono iluminado en el tablero de instrumentos.

Use nuevamente el interruptor para volver el control de tracción al modo de operación normal.

Puede que su vehículo posea restricciones de MyKey respecto a esta función. Ver **Funcionamiento** (página 61).

Mensajes y luces indicadoras del sistema



La luz del control de estabilidad y tracción se enciende temporalmente al arrancar el motor y parpadea:

- Cuando una condición de manejo activa alguno de los sistemas.
- Si se produce un problema en alguno de los sistemas.



La luz de apagado del control de estabilidad y tracción se enciende temporalmente al arrancar el motor y permanece encendida:

- Cuando desactiva el sistema de control de tracción.
- Cuando selecciona un modo de control de estabilidad alternativo.

Control de estabilidad

FUNCIONAMIENTO

AVISOS



Las modificaciones al vehículo que incluyen sistema de frenos, parrillas de equipaje de refacción, suspensión, sistema de dirección, fabricación de llantas y tamaño de la rueda/llanta pueden cambiar las características de manejo del vehículo y podrían afectar adversamente el rendimiento del sistema de control de estabilidad electrónico. Además, la instalación de altavoces estéreo podría afectar adversamente el sistema de control de estabilidad electrónico. Instale cualquier altavoz estéreo de posventa a la mayor distancia posible de la consola central delantera, del túnel y de los asientos delanteros, con el fin de reducir el riesgo de interferencia con los sensores del control de estabilidad electrónico. La reducción de la eficacia del sistema de control de estabilidad electrónico podría producir un mayor riesgo de pérdida del control del vehículo, de volcaduras y de lesiones personales que podrían ser mortales.



Recuerde que ni siquiera la tecnología avanzada puede desafiar las leyes de la física. Siempre existe la posibilidad de perder el control del vehículo debido a acciones del conductor, que no sean las apropiadas para las condiciones existentes. El manejo agresivo, sin importar las condiciones del camino, puede hacer que se pierda el control del vehículo lo que aumenta el riesgo de lesiones personales y de daños materiales. La activación del sistema de control de estabilidad electrónico es una indicación de que al menos una de las llantas excedió su capacidad de agarre; eso podría reducir

AVISOS

la capacidad del conductor de controlar el vehículo, y podría causar la pérdida de control del vehículo, volcaduras y lesiones personales que podrían ser mortales. Si se activa el sistema de control de estabilidad electrónico, REDUZCA LA VELOCIDAD.

El sistema se activa automáticamente cada vez que activa el encendido.

Si ocurre una falla en el sistema de control de estabilidad o el control de tracción, es posible que experimente lo siguiente:

- La luz del control de estabilidad y el control de tracción se encenderá sin parpadear.
- Los sistemas de control de estabilidad y control de tracción no mejoran la capacidad de su vehículo para mantener la tracción de las ruedas.

Si una condición de manejo activa el sistema de control de estabilidad o de control de tracción, es posible que experimente lo siguiente:

- Parpadeo de la luz de control de estabilidad y tracción.
- Disminución de la velocidad del vehículo.
- Potencia del motor reducida.
- Vibración en el pedal del freno.
- Mayor rigidez que la usual en el pedal del freno.
- Si la condición de manejo es intensa y su pie no está en el freno, el pedal del freno puede moverse a medida que el sistema aplica una mayor fuerza de frenado.

El sistema de control de estabilidad tiene varias funciones diseñadas para ayudarlo a mantener el control del vehículo:

Control de estabilidad

Control de estabilidad electrónico

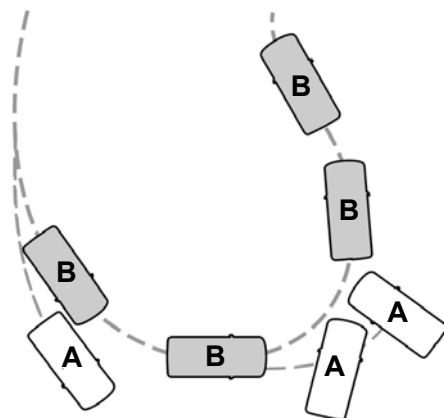
El sistema mejora la capacidad del vehículo para evitar derrapes o deslizamientos laterales al aplicar los frenos a una o más ruedas individualmente y, si es necesario, reduce la potencia del motor.

Control de estabilidad antivuelco

El sistema mejora la capacidad del vehículo para evitar volcaduras al detectar el movimiento de balanceo del vehículo y la tasa a la cual cambia mediante la aplicación de los frenos a una o más ruedas individualmente.

Control de tracción

El sistema mejora la capacidad del vehículo para mantener la tracción en las ruedas al detectar y controlar el giro de las ruedas. Ver **Uso del control de tracción** (página 229).



E72903

- A Vehículo sin control de estabilidad que se desliza fuera de la trayectoria prevista.
- B Vehículo con control de estabilidad que mantiene el control sobre una superficie resbaladiza.

USO DEL CONTROL DE ESTABILIDAD

AdvanceTrac™ con Roll Stability Control™ (RSC™)

El sistema se activa automáticamente cada vez que activa el encendido.

Puede activar y desactivar los sistemas de control de estabilidad electrónica.

Cuando se cambia la transmisión a reversa (R), los sistemas se desactivan.

Puede activar o desactivar el sistema de control de tracción de manera independiente. Ver **Uso del control de tracción** (página 229).

Control de estabilidad

AdvanceTrac con funciones RSC				
Funciones del botón	Indicador apagado del control de la estabilidad	Control de la estabilidad antivolcaduras	Control de estabilidad electrónico	Sistema de control de tracción
Predeterminado al arranque	Encendido durante la revisión del foco	Activado	Activado	Activado
Botón presionado en forma momentánea	Encendido	Activado	Activado	Desactivado
Mantenga presionado el botón por más de 5 segundos	Encendido	Activado	Desactivado	Desactivado
Presione dos veces ¹ Modo deportivo	Encendido	Activado	Activado con objetivo de umbral más alto	Activado con objetivo de umbral más alto
Botón presionado nuevamente luego de la desactivación	Apagado	Activado	Activado	Activado
Caja de transferencia en 4WD en el rango bajo	Encendido	Desactivado	Desactivado	Desactivado

¹En modelos Raptor, la función de presionar dos veces para colocar el vehículo en modo deportivo no está disponible. Es posible acceder al modo deportivo a través del sistema de adaptación al terreno. Consulte **Ayuda al conducir** en el **suplemento de Raptor**.

Control de descenso en pendientes

FUNCIONAMIENTO

AVISOS



El control de descenso en una pendiente no puede controlar el descenso en todas las condiciones y circunstancias de tracción del camino, como hielo o pendientes extremadamente empinadas. El control de descenso en una pendiente es un sistema de asistencia para el conductor y no puede reemplazar el buen criterio del conductor. Si no lo hace, podría perder el control del vehículo, chocar o sufrir lesiones graves.



El control de descenso en una pendiente no mantiene el vehículo inmóvil en pendientes a cero millas por hora (0 kilómetros por hora). Al detenerse, debe aplicar el freno de estacionamiento o colocar el vehículo en **P** (estacionamiento), o podría rodar hacia abajo.

El control de descenso en una pendiente le permite ajustar y mantener la velocidad del vehículo mientras desciende pendientes pronunciadas en diversas condiciones de la superficie.

El control de descenso en una pendiente puede mantener velocidades del vehículo en pendientes descendentes entre 2 mph (3 km/h) y 12 mph (20 km/h). Si la velocidad es mayor de 20 mph (32 km/h), el sistema permanece activado, pero no puede usar el sistema ni mantener la velocidad de descenso.

El sistema de control de descenso en una pendiente requiere un intervalo de enfriamiento después de un período de uso continuo. El tiempo que el sistema puede permanecer activo antes de requerir enfriamiento varía con las condiciones. El sistema proporciona una advertencia en

el centro de mensajes y suena un tono cuando está a punto de desactivarse para comenzar el enfriamiento. En este momento, aplique los frenos según sea necesario para mantener la velocidad de descenso.

USO DEL CONTROL DE DESCENSO



Presione y libere el botón de descenso en pendientes del panel de instrumentos. Se enciende una luz en el tablero y suena un tono al activar la función.

Para aumentar la velocidad de descenso, presione el pedal del acelerador hasta alcanzar la velocidad deseada. Para disminuir la velocidad de descenso, presione el pedal del freno hasta alcanzar la velocidad deseada.

Al acelerar o desacelerar, una vez que alcance la velocidad deseada de descenso, quite el pie de los pedales y el control de descenso en una pendiente mantiene la velocidad del vehículo seleccionada.

Nota: Es posible que perciba un ruido del motor de la bomba del ABS durante el funcionamiento del control de descenso en una pendiente. Esta es una característica normal del ABS y no es motivo de preocupación.

Modos de descenso en pendientes

- A velocidades entre 3 km/h y 32 km/h: cuando presiona este botón, se enciende la luz para indicar que esta función está activa. El vehículo mantiene la velocidad deseada mientras se encuentra en este modo.

Control de descenso en pendientes

- A velocidades entre 32 km/h y 64 km/h: cuando presiona este botón, la luz está encendida continuamente y aparece un mensaje en la pantalla de información que indica que esta función está activa. El vehículo no mantiene la velocidad deseada y no puede configurar la velocidad de descenso.
- A velocidades sobre 64 km/h: cuando presiona este botón, el sistema desactiva esta función y no aparece la luz ni mensajes en la pantalla de información. Deberá volver a activar esta función para usarla.

Consulte Pantalla de información para obtener información adicional acerca de los mensajes del control de descenso en una pendiente. Ver **Mensajes de información** (página 135).

FUNCIONAMIENTO

AVISOS



Para evitar lesiones, lea y comprenda las limitaciones del sistema indicadas en esta sección. El sistema de sensores solo ayuda en el caso de ciertos objetos (generalmente grandes e inmóviles) al desplazarse sobre una superficie plana a velocidades de estacionamiento. Ciertos objetos con superficies que absorben ondas ultrasónicas, los sistemas de ayuda de estacionamiento de los vehículos alrededor, los sistemas de control de tráfico, el clima inclemente, los frenos de aire y los motores y ventiladores externos también podrían afectar la función del sistema de sensores. Esto puede incluir un rendimiento reducido o una activación falsa.



Para evitar lesiones, tenga siempre precaución al estar en reversa (R) y al usar el sistema de sensores.



Es posible que el sistema no detecte objetos pequeños o en movimiento, especialmente aquellos que estén cerca del suelo.



Los sistemas de control de tráfico, el clima inclemente, los frenos de aire y los motores y ventiladores externos también pueden afectar el funcionamiento correcto del sistema de sensores. Esto puede provocar reducciones del rendimiento o falsas alarmas.

Nota: Mantenga los sensores, ubicados en la defensa o placa protectora, libres de nieve, hielo y grandes cantidades de tierra. Si los sensores están cubiertos, la precisión del sistema puede verse afectada. No limpie los sensores con objetos afilados.

Nota: Si el vehículo sufre daños en la defensa o placa protectora, de modo que quede desalineada o curva, la zona de detección se puede alterar provocando mediciones inexactas de los obstáculos o falsas alarmas.

Nota: El sistema de sensores no se puede desactivar cuando hay una MyKey presente. Ver **Funcionamiento** (página 235).

Nota: Si su vehículo está equipado con un paquete de arrastre de remolque y hay un remolque conectado al vehículo, el sistema de detección trasera se desactiva y no se puede activar a través de la pantalla de información.

El sistema de sensores advierte al conductor de obstáculos dentro de cierto rango del vehículo. El sistema se activa automáticamente cada vez que activa el encendido.

Al recibir una alarma de detección, el volumen del radio baja a un nivel predeterminado. Después de la alarma, el volumen de la radio vuelve al nivel normal.

El sistema se puede desactivar mediante el menú de la pantalla de información o a través del mensaje emergente que aparece cuando la transmisión se cambia a reversa (R). Ver **Información general** (página 117).

Si el sistema presenta una falla, aparece un mensaje de advertencia en la pantalla de información y no podrá activar el sistema a través del mensaje emergente. Ver **Mensajes de información** (página 135).

Ayudas de estacionamiento

ASISTENCIA DE ESTACIONAMIENTO TRASERA

(Si está equipado)

Los sensores traseros solo se activan cuando la transmisión está en Reversa (R). A medida que el vehículo se acerca al obstáculo, la frecuencia de advertencias auditivas aumenta. Cuando el obstáculo se encuentra a menos de 30 cm de distancia, la advertencia suena en forma continua. Si el sistema detecta un objeto que está estático o que se aleja a más de 30 cm de las esquinas de la defensa, el tono suena solo durante tres segundos. Una vez que el sistema detecta un objeto que se aproxima, la alarma vuelve a sonar.



E231381

Área de cobertura hasta 1,8 m desde la defensa trasera. Podría haber un área de cobertura menor en las esquinas externas de la defensa.

El sistema detecta ciertos objetos mientras la transmisión está en reversa (R):

- Su vehículo se mueve hacia un objeto estático a una velocidad de 5 km/h o menos.
- El vehículo no se está moviendo, pero un objeto en movimiento se acerca a la parte trasera del vehículo a una velocidad de 5 km/h o menos.
- El vehículo se mueve a una velocidad de menos de 5 km/h y un objeto en movimiento se acerca a la parte trasera de su vehículo a una velocidad de menos de 5 km/h.

El sistema proporciona alertas de audio solo cuando su vehículo se está moviendo o cuando su vehículo está estacionado y el obstáculo detectado está a menos de 30 cm de la defensa.

Indicador de distancia del obstáculo (Si está equipado)

El sistema proporciona indicadores de distancia de los obstáculos a través de la pantalla. Ver **Cámara de vista trasera** (página 241).

ASISTENCIA ACTIVA PARA ESTACIONARSE (Si está equipado)

AVISOS



Al estar diseñado para ser una ayuda adicional al estacionarse, este sistema puede no funcionar en todas las condiciones. Este sistema no reemplaza la atención y el criterio del conductor. El conductor es responsable de evitar peligros y mantener distancias y velocidades seguras, aun cuando el sistema esté en uso.



La asistencia activa de estacionamiento no aplica los frenos bajo ninguna circunstancia.

Ayudas de estacionamiento

Nota: *el conductor siempre es responsable de controlar el vehículo, supervisar el sistema e intervenir si fuera necesario.*

La asistencia activa de estacionamiento es una ayuda de estacionamiento electrónica que usa sensores ultrasónicos. El sistema detecta un espacio de estacionamiento en paralelo disponible y dirige automáticamente el vehículo al espacio (manos libres) mientras usted controla el acelerador, el cambio de velocidades y los frenos. El sistema le da instrucciones tanto visuales como auditivas para estacionar el vehículo.

Es posible que el sistema no funcione correctamente si pasa algo entre la defensa delantera y el espacio de estacionamiento (es decir, un peatón o un ciclista) o si el borde del vehículo estacionado de manera contigua es alto respecto del suelo (por ejemplo, un autobús, una grúa o un camión de plataforma).

Nota: *es posible que los sensores no detecten objetos en condiciones de lluvia torrencial, nieve y en otras condiciones que provoquen reflejos que afecten los sensores.*

Nota: *mantenga los sensores, ubicados en la defensa o su placa protectora, libres de nieve, hielo y grandes acumulaciones de sucio. Si los sensores están cubiertos, la precisión del sistema se puede ver afectada. No limpie los sensores con objetos afilados.*

Nota: *es posible que los sensores no detecten objetos con superficies que absorben ondas ultrasónicas.*

No use el sistema en las siguientes situaciones:

- Si colocó un objeto extraño (por ejemplo, un soporte para bicicletas o un remolque) en la parte delantera o trasera del vehículo o en alguna otra parte cerca de los sensores.
- Si ha añadido un objeto aéreo (por ejemplo, una tabla de surf) al techo.
- Los objetos extraños dañan u obstruyen los sensores.
- El vehículo no está utilizando una llanta del tamaño correcto (por ejemplo, una llanta de refacción pequeña).

Uso del sistema de asistencia activa de estacionamiento



Oprima el botón que se encuentra en la consola central cerca de la palanca de cambio de velocidades.

En la pantalla táctil aparece un mensaje y un gráfico correspondiente para indicar que está buscando un espacio para estacionar. Use el indicador de dirección para indicar hacia qué lado del vehículo desea que el sistema busque.

Nota: *el sistema busca automáticamente en el lado del pasajero. Puede usar el indicador direccional para alternar entre el lado del conductor y el del pasajero.*

Nota: *también puede activar el sistema de asistencia activa de estacionamiento después de sobrepasar parcial o completamente por un espacio de estacionamiento. Para hacerlo, presione el botón de asistencia de estacionamiento y el sistema le informará si recientemente pasó por un espacio de estacionamiento adecuado.*

Ayudas de estacionamiento



Cuando el sistema encuentra un espacio apropiado, la pantalla táctil muestra un mensaje y suena un tono. Detenga el vehículo y siga las instrucciones de la pantalla táctil. Si su vehículo se mueve muy lentamente, es posible que necesite acelerar durante una distancia corta antes de que el sistema esté listo para estacionar.

Nota: debe observar que el espacio seleccionado permanezca libre de obstáculos en todo momento mientras maniobra.

Nota: es posible que la asistencia de estacionamiento activa no detecte vehículos con cargas aéreas (un autobús o un camión), mobiliario de calle, como bancas y grifos de agua, además de otros elementos. Debe asegurarse de que el espacio seleccionado sea apropiado para estacionar.

Nota: debe conducir el vehículo dentro de 1,5 m y lo más paralelo posible a los otros vehículos mientras pasa por un lugar de estacionamiento.

Nota: el sistema siempre ofrece el último espacio de estacionamiento detectado (por ejemplo, si el vehículo detecta varios espacios mientras conduce, ofrece el último).

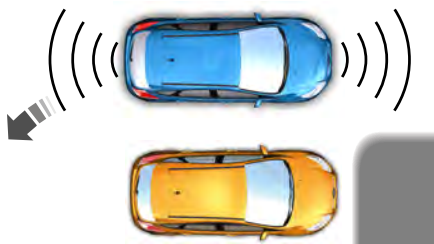
Nota: si se conduce a una velocidad superior a aproximadamente 35 km/h, la pantalla táctil mostrará un mensaje para indicarle que debe reducir la velocidad del vehículo.

Dirección automática para el espacio de estacionamiento

Nota: si la velocidad del vehículo sobrepasa los 9 km/h, el sistema se desactiva y usted deberá tomar el control total del vehículo.

Cuando cambia la transmisión a reversa (R) con las manos fuera del volante (y nada que obstruya su movimiento), el vehículo se dirige por sí mismo hacia el espacio libre. Las instrucciones para mover el vehículo hacia atrás y hacia adelante en el espacio aparecen en la pantalla y se indican mediante tonos.

Ayudas de estacionamiento



Cuando considere que el vehículo está correctamente estacionado, o cuando escuche un tono continuo proveniente del sistema de ayuda de estacionamiento (junto con un mensaje en la pantalla táctil y una campanilla), detenga completamente el vehículo.

Una vez finalizado el estacionamiento automático del vehículo la pantalla táctil mostrará un mensaje y el sistema hará sonar un tono, que indica que finalizó el procedimiento de asistencia activa de estacionamiento. El conductor es responsable de verificar el trabajo de estacionamiento y de hacer cualquier corrección necesaria antes de poner la transmisión en estacionamiento (P).

Desactivación del sistema de asistencia activa de estacionamiento

Desactive manualmente el sistema de la siguiente manera:

- Presione el botón de asistencia de estacionamiento activa.
- Sostenga el volante de dirección durante una dirección automática.

- Conduzca a una velocidad superior a, aproximadamente 35 km/h por 30 segundos durante una búsqueda activa de estacionamiento.
- Conduzca a más de 9 km/h durante la conducción automática.
- Desactive el sistema de control de tracción.

Ciertas condiciones del vehículo también pueden desactivar el sistema, tales como:

- Si se activa el control de tracción al conducir sobre una superficie resbaladiza o de material no compacto.
- Si se produce la activación del sistema de frenos antibloqueo o una falla en dicho sistema.

Si se produce un problema en el sistema, aparecerá un mensaje de advertencia, seguido de un tono. Durante la operación normal del sistema ocasionalmente podrían mostrarse mensajes. Si las fallas del sistema son recurrentes o frecuentes, lleve el vehículo a un concesionario autorizado para que le dé servicio.

Ayudas de estacionamiento

Diagnóstico de fallas del sistema

El sistema no busca espacios de estacionamiento.

Es posible que el sistema de control de tracción esté desactivado.

La transmisión está en reversa (R); el vehículo debe moverse hacia delante para detectar un espacio de estacionamiento.

Hace poco desconectó la batería o la reemplazó. Después de desconectar la batería, debe conducir su vehículo por un breve período de tiempo antes de que la asistencia activa de estacionamiento se vuelva funcional.

El sistema no ofrece un espacio determinado existente.

Algo podría estar en contacto con los sensores.

No hay suficiente espacio de estacionamiento para poder estacionar el vehículo de manera segura.

No hay suficiente espacio para la maniobra de estacionamiento automático en el lado opuesto al espacio de estacionamiento.

Su vehículo está a más de 1,5 m del espacio de estacionamiento.

Su vehículo está a menos de 40 cm de vehículos estacionados adyacentes.

La transmisión está en reversa (R); el vehículo debe moverse hacia delante para detectar un espacio de estacionamiento.

El vehículo va a una velocidad mayor que 35 km/h.

El sistema no coloca el vehículo en el espacio de estacionamiento en la posición que yo quiero.

El vehículo se mueve en la dirección contraria a la de la transmisión (se mueva hacia delante cuando está seleccionada la posición reversa [R]).

Un borde de la banqueta irregular a lo largo del espacio de estacionamiento evita que el sistema alinee el vehículo correctamente.

Los vehículos u objetos próximos al espacio de estacionamiento podrían no estar colocados correctamente.

Pasó mucho el vehículo del espacio de estacionamiento. El sistema funciona óptimamente cuando se conduce más allá del espacio de estacionamiento una distancia equivalente a la longitud del espacio de estacionamiento.

Ayudas de estacionamiento

El sistema no coloca el vehículo en el espacio de estacionamiento en la posición que yo quiero.
Es posible que las llantas no estén instaladas ni mantenidas correctamente (sin la presión de aire suficiente, no tienen el tamaño adecuado o son de diferentes tamaños).
Una reparación o modificación afectó la capacidad de detección.
Un vehículo estacionado tiene un aditamento alto (un rociador de sal, un quitanieves o una plataforma de camión de mudanzas).
Cambió la longitud o la posición de los objetos próximos al espacio de estacionamiento después de que el vehículo pasó por el espacio de estacionamiento.
La temperatura alrededor de su vehículo cambia rápidamente (conducir de un garaje con calefacción al aire frío o después de un autolavado).
No esperó a que el volante de dirección completara su rotación después de un cambio de velocidad. El sistema presenta su mejor desempeño cuando se deja que el volante de dirección deje de girar antes de acelerar.

CÁMARA DE VISTA TRASERA

(Si está equipado)

AVISOS



El sistema de cámara retrovisora es un dispositivo complementario de ayuda que el conductor debe usar en conjunto con los espejos retrovisores interiores y exteriores a fin de obtener una máxima cobertura.



Es posible que no se vean en la pantalla los objetos que están cerca de los extremos o debajo de la defensa, debido a la cobertura limitada del sistema de la cámara.



Retroceda el vehículo lo más lento que pueda, ya que las velocidades altas pueden limitar su tiempo de reacción para detener su vehículo.

AVISOS



Tenga cuidado cuando la puerta de carga trasera esté entreabierta. Si la puerta de carga trasera está entreabierta, la cámara estará fuera de posición, y es posible que la imagen de video sea incorrecta. Todas las directrices desaparecen cuando la puerta de carga trasera está entreabierta. Es posible que algunos vehículos no cuenten con directrices.



Tenga cuidado al activar o desactivar las funciones de la cámara cuando la transmisión no esté en estacionamiento (P). Asegúrese de que el vehículo no se esté moviendo.

El sistema de cámara retrovisora proporciona una imagen de video del área ubicada detrás del vehículo.

Cuando la cámara retrovisora está habilitada, se muestran diversos tipos de guías en la pantalla, que indican la ruta del vehículo y la proximidad respecto de objetos detrás del vehículo.

Ayudas de estacionamiento



La cámara retrovisora está ubicada en la compuerta trasera.

Uso del sistema de cámara retrovisora

El sistema de cámara retrovisora muestra lo que hay detrás del vehículo cuando coloca la transmisión en reversa (R).

Nota: El sistema de detección en reversa no es eficaz a velocidades de más de 5 km/h, y es posible que no detecte algunos objetos angulares o que estén en movimiento.

El sistema usa tres tipos de guías para ayudarlo a ver lo que hay detrás del vehículo:

- Guías activas: muestran la ruta deseada del vehículo al ir en reversa.
- Guías fijas: muestran la ruta real del vehículo al ir en reversa en línea recta. Dichas guías pueden ser útiles al retroceder hacia un puesto de estacionamiento y al alinearlos con un objeto situado detrás del vehículo.
- Línea central: ayuda a alinear el centro del vehículo con un objeto (por ejemplo, un remolque).

Nota: Si la imagen se muestra estando la transmisión fuera de reversa (R), haga que su distribuidor autorizado revise el sistema.

Nota: Cuando arrastra algo, la cámara solo ve lo que está remolcando detrás del vehículo. En esas condiciones, la cobertura no es tan adecuada como en la operación normal y quizá no pueda ver algunos objetos. En algunos vehículos, las guías pueden desaparecer una vez que engancha el conector del arrastre del remolque.

Nota: Si el vehículo está equipado con Pro Trailer Backup Assist, puede configurar el remolque para que funcione con el sistema de cámara retrovisora. Ver **Asistencias de reversa del remolque** (página 284).

Es posible que la cámara no funcione correctamente en las siguientes condiciones:

- Se usa en la noche o en áreas oscuras si las luces de reversa no funcionan.
- El lodo, el agua o los desechos obstruyen la vista de la cámara. Limpie el lente con un trapo sin pelusa y un limpiador no abrasivo.
- La parte trasera del vehículo fue golpeada o dañada, lo cual causó que la cámara esté desalineada.

Ajustes del sistema de cámara

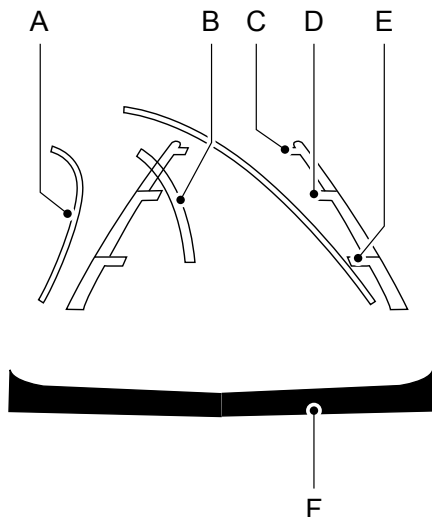
A través de la pantalla se puede acceder a los ajustes del sistema de la cámara retrovisora. Ver **Información general** (página 117).

Guías de la cámara

Nota: Las guías activas y las guías fijas solo están disponibles cuando la transmisión está en reversa (R).

Nota: La línea central solo está disponible cuando las guías activas o las fijas están activas.

Ayudas de estacionamiento



E142436

- A Guías activas
- B Línea central
- C Guía fija: zona verde
- D Guía fija: zona amarilla
- E Guía fija: zona roja
- F Defensa trasera

Las guías activas solo se muestran con guías fijas. Para usar las guías activas, gire el volante de dirección para orientar las guías activas hacia la ruta deseada. Si cambia la posición del volante de dirección al retroceder, el vehículo se podría desviar de la ruta deseada original.

Las guías fijas y activas se desvanecen y vuelven a aparecer, según la posición del volante de dirección. Las guías activas no se muestran cuando el volante de dirección está en posición recta.

Tenga siempre precaución al retroceder. Los objetos en la zona roja están más cerca de su vehículo y los objetos en la zona verde están más lejos. Los objetos estarán más cerca de su vehículo a medida que pasan de la zona verde a las zonas amarilla y roja. Utilice los espejos laterales y retrovisores para obtener una visión mejorada de ambos lados y de la parte trasera del vehículo.

Indicador de distancia del obstáculo (Si está equipado)



E190459

El sistema proporcionará una imagen de su vehículo y de las zonas de sensor. Las zonas se resaltarán en verde, amarillo y rojo cuando los sensores del sistema de ayuda de estacionamiento detecten un objeto en el área de cobertura.

Ayudas de estacionamiento

Zoom manual

ALERTA



Cuando se haya activado el zoom manual, la zona situada detrás del vehículo podría no aparecer. Procure estar atento a su entorno cuando use la función de zoom manual.

Nota: El zoom manual solo está disponible cuando la transmisión está en reversa (R).

Nota: Solo aparece la línea central cuando activa el zoom manual.

Los ajustes seleccionables para esta función son Zoom para acercar (+) y Zoom para alejar (-). Presione el símbolo en la pantalla de la cámara para cambiar la vista. La configuración predeterminada es Zoom desactivado.

Eso permite obtener una vista más cercana de un objeto ubicado detrás del vehículo. La imagen acercada mantiene la defensa a la vista a fin de proporcionarle una referencia. El acercamiento solo está activo cuando la transmisión está en reversa (R).

Retraso de la cámara de reversa

Los ajustes seleccionables para esta función son ENCENDIDO y APAGADO. La configuración predeterminada de la función de retraso de cámara de reversa es APAGADO.

Cuando la transmisión se saca de reversa (R) y se coloca en cualquier otra posición distinta de estacionamiento (P), la imagen de la cámara permanece en pantalla hasta que la velocidad del vehículo alcance 10 km/h. Esto ocurre cuando la función de retraso de la cámara retrovisora está activada, o hasta que se presiona un botón de la radio.

CÁMARA DE 360 GRADOS (si

está equipado)

AVISOS



El sistema de cámara de 360 grados igualmente requiere que el conductor la utilice además mirar por las ventanas y revisar los espejos retrovisores interior y exteriores, a fin de obtener una máxima cobertura.



Es posible que no se vean en la pantalla los objetos que están cerca de los extremos o debajo de la defensa, debido a la cobertura limitada del sistema de la cámara.



Tenga cuidado al activar o desactivar las funciones de la cámara cuando la transmisión no esté en estacionamiento (P). Asegúrese de que el vehículo no se esté moviendo.

El sistema de cámara en 360 grados se compone de cámaras frontales, laterales y traseras. El sistema:

- Le permite ver lo que está directamente en frente o detrás de su vehículo.
- Proporciona una vista de tránsito cruzado en frente y detrás de su vehículo.
- Le permite obtener una vista desde arriba del área fuera de su vehículo, incluidos los puntos ciegos.
- Proporciona visibilidad alrededor de su vehículo en maniobras de estacionamiento tales como:
 - Centrado en un espacio de estacionamiento.
 - Obstáculos cerca del vehículo.
 - Estacionamiento en paralelo.

Ayudas de estacionamiento



El botón del sistema de cámara de 360 grados se ubica en el panel de instrumentos y le permite alternar entre las diferentes vistas de las cámaras. Las cámaras frontales y traseras tienen varias pantallas, que se componen de: vista normal con 360, vista normal y vista dividida. Cuando esté en modo estacionamiento (P), neutra (N) o manejo (D), solo se mostrarán las imágenes frontales cuando se presione el botón. Cuando esté en modo de reversa (R), solo se mostrarán las imágenes traseras cuando se presione el botón.

Nota: El sistema de cámara de 360 grados se APAGARÁ cuando su vehículo esté en movimiento a velocidad baja, excepto cuando esté en modo de reversa (R).

Vistas de la cámara

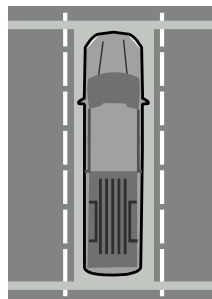
El pequeño ícono del vehículo que se muestra en la esquina superior izquierda de la imagen, ilustra la visualización de la cámara cuando se muestra. Las vistas de la cámara se muestran en el orden en que aparecerán las pantallas cuando presione el botón.

Nota: La imagen de video frontal se deshabilitará cuando su vehículo esté en movimiento a velocidad baja, excepto cuando esté en modo de reversa (R).

- **Frontal 360 + Normal:** Contiene la vista de la cámara frontal normal junto a una vista de cámara de 360 grados. Esta vista aparecerá en la pantalla cuando se presione el botón en cualquier velocidad que no sea reversa (R).
- **Vista frontal normal:** Proporciona una imagen de lo que está directamente en frente de su vehículo. Acceda a esta vista presionando el botón de la cámara desde la pantalla de la vista frontal 360 + normal.

- **Vista dividida delantera:** Proporciona una visión extendida de lo que está en frente de su vehículo. Acceda a esta vista presionando el botón de la cámara desde la pantalla de vista delantera normal.
- **Trasera 360 + Normal:** Contiene la vista de la cámara retrovisora normal junto a una vista de cámara de 360 grados. Se puede acceder a esta vista al colocar su vehículo en reversa (R) o al presionar el botón de la cámara desde la pantalla de la vista dividida trasera.
- **Vista trasera normal:** Proporciona una imagen de lo que está directamente detrás de su vehículo. Acceda a esta vista presionando el botón de la cámara desde la pantalla de la vista trasera 360 + normal.
- **Vista dividida trasera:** Proporciona una visión extendida de lo que está detrás de su vehículo. Acceda a esta vista presionando el botón de la cámara desde la pantalla de la vista trasera normal.

Zona fuera de alcance



E184448

Ayudas de estacionamiento

La zona fuera de alcance está representada por las líneas punteadas amarillas, paralelas a su vehículo. Está diseñada para darle la indicación en el suelo de la posición totalmente extendida de los espejos exteriores.

Cámara frontal

ALERTA



El sistema de cámara delantera igualmente requiere que el conductor mire fuera del vehículo.



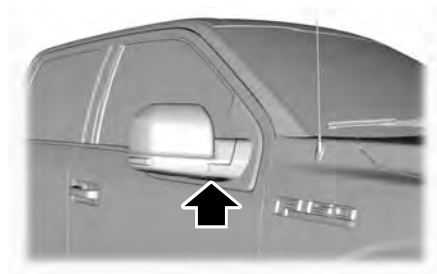
La cámara de video frontal, ubicada en la rejilla, proporciona una imagen de video del área ubicada enfrente de su vehículo. Agrega asistencia al conductor mientras maneja hacia delante a velocidades bajas.

Para usar el sistema de video de la cámara frontal, coloque la transmisión en cualquier velocidad, excepto reversa (R) y presione el ícono pequeño ubicado en el extremo de la pantalla.

Nota: El sistema de cámara delantera se activará automáticamente en modo lodo/arena, balanceo/desplazamiento o Baja y cuando la velocidad sea inferior a 24 km/h (solo Raptor).

El área que se muestra en la pantalla puede variar de acuerdo a la orientación de su vehículo y las condiciones del camino.

Cámara lateral



E206263

La cámara de vista lateral, ubicada en el espejo exterior, proporciona una imagen en video del área a los lados de su vehículo como parte de las vistas frontal 360 + normal y trasera 360 + normal. Le ayuda mientras estaciona su vehículo, ya sea hacia delante o hacia atrás.

Nota: Sea cauteloso cuando use la vista de 360 mientras cualquiera de las puertas está entreabierta. Si la puerta está entreabierta la cámara estará fuera de posición y es posible que la imagen de video sea incorrecta.

Control de cruceo (Si está equipado)

FUNCIONAMIENTO

El control de cruceo mantiene una velocidad programada sin necesidad de mantener el pie en el pedal del acelerador. Puede utilizar el control de cruceo cuando la velocidad del vehículo supere los 30 km/h.

USO DEL CONTROL DE CRUCEO

AVISOS

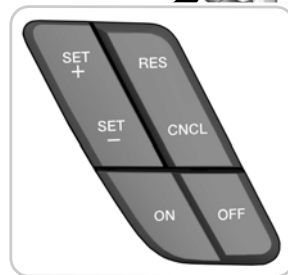


No utilice el control de cruceo en caminos sinuosos, tráfico intenso o cuando la superficie del camino esté resbalosa. Esto podría provocar la pérdida de control del vehículo, lesiones graves o la muerte.



Si está conduciendo cuesta abajo, la velocidad del vehículo puede superar la velocidad establecida. El sistema no aplicará los frenos. Baje una marcha para ayudar al sistema a mantener la velocidad establecida. Si no lo hace, podría perder el control del vehículo o sufrir lesiones graves o incluso la muerte.

Nota: El control de cruceo se desactivará si la velocidad del vehículo disminuye más de 16 km/h por debajo de la velocidad establecida al manejar cuesta arriba.



E191819

Los controles de cruceo son en el volante de la dirección.

Encendido y Apagado del control de cruceo

Encendido del control de cruceo

Oprima y suelte el botón **ON**.



El indicador aparece en el tablero de instrumentos.

Ajuste de la velocidad de cruceo

1. Conduzca a la velocidad deseada.
2. Oprima y suelte el botón **SET+**.
3. Retire el pie del pedal del acelerador.

El indicador cambia de color.

Control de crucero (Si está equipado)

Modificación de la velocidad establecida

Nota: *si acelera mediante el pedal del acelerador, no cambiará la velocidad establecida. Después de liberar el pedal del acelerador, el vehículo vuelve a la velocidad que se estableció previamente.*

- Pise el acelerador o el pedal del freno hasta que alcance la velocidad deseada. Oprima y suelte el botón **SET+**.
- Mantenga oprimidos los botones **SET+** o **SET-**. Libere el control cuando alcance la velocidad deseada.
- Oprima y suelte los botones **SET+** o **SET-**. La velocidad establecida cambiará en incrementos de aproximadamente 1 mph (2 km/h).

Cancelación de la velocidad establecida

Oprima **CNCL** o toque el pedal de freno, esta acción no borra la velocidad establecida.

Reanudación de la velocidad establecida

Oprima y suelte el botón **RES**.

Apagado del control de crucero

Oprima y suelte el botón **OFF** o apague el encendido.

Nota: *la velocidad establecida se borrará al desactivar el sistema.*

USO DEL CONTROL DE CRUCERO ADAPTIVO (Si está equipado)

AVISOS



Siempre ponga especial atención a las cambiantes condiciones del camino cuando use el control de crucero adaptable. El sistema no reemplaza el manejar con atención. El hecho de no prestar atención al camino puede ocasionar un accidente, lesiones graves e incluso la muerte.



El control de crucero adaptable no es una advertencia de choque ni un sistema para evitar un hecho.



El control de crucero adaptable no detecta vehículos detenidos o que se muevan a menos de 10 km/h.



El control de crucero adaptable no detecta peatones u objetos en el camino.



El control de crucero adaptable no detecta vehículos que ingresan en el mismo carril.



No utilice el control de crucero adaptable en caminos sinuosos, tráfico intenso o cuando la superficie del camino esté resbalosa. Esto podría provocar la pérdida de control del vehículo, lesiones graves o la muerte.



No use el control de crucero adaptable con una pala barredora de nieve instalada.

Control de cruceo (Si está equipado)

AVISOS



No use el control de cruceo adaptable al arrastrar un remolque que cuenta con frenos de remolque. El componente de frenado automático del sistema de control de cruceo adaptable no hace funcionar los frenos de remolque. El uso del control de cruceo adaptable al arrastrar un remolque que cuenta con frenos de remolque puede producir la pérdida de control del vehículo, lo que podría ocasionar lesiones graves.



No utilice llantas de tamaños distintos a los recomendados, dado que podría afectar el funcionamiento normal del sistema. De lo contrario, podría perder el control del vehículo, lo que podría ocasionar lesiones graves.

Nota: Es su responsabilidad permanecer alerta, manejar en forma segura y mantener el control del vehículo en todo momento.

El sistema ajusta la velocidad del vehículo a fin de mantener una distancia adecuada entre el vehículo y el vehículo frente a usted en el mismo carril. Puede seleccionar uno de los cuatro ajustes de distancia.



E183737

Los controles para usar el control de cruceo adaptable se ubican en el volante de dirección.

Activación del sistema

Presione y suelte **ON**.



En la pantalla de información se muestra la luz indicadora de color gris.



E183738

Además, aparece el ajuste de distancia actual y la opción **AJUSTE**.

Ajuste de la velocidad

1. Acelere hasta la velocidad deseada.
2. Presione y suelte **SET+**. La velocidad del vehículo se almacena en la memoria.
3. En la pantalla de información se muestra el indicador de color verde, el ajuste actual de la distancia y la velocidad deseada configurada.
4. Retire el pie del pedal del acelerador.



E183738

Control de crucero (Si está equipado)

5. Se ilumina el gráfico de vehículo que va adelante si el sistema detecta un vehículo delante de usted.

Nota: Cuando el control de crucero adaptable está activo, el velocímetro puede variar ligeramente de la velocidad establecida que aparece en la pantalla de información.

Al ir detrás de un vehículo

AVISOS



Cuando va detrás de un vehículo, su vehículo no desacelera automáticamente hasta detenerse ni tampoco decelera lo suficientemente rápido como para evitar choques sin la intervención del conductor. Siempre aplique los frenos cuando sea necesario. De lo contrario, podría producirse un choque, lesiones graves o incluso la muerte.



El control de crucero adaptable solo advierte de los vehículos detectados por el sensor de radar. En algunos casos, podría no haber advertencia o esta podría demorarse. Siempre aplique los frenos cuando sea necesario. De lo contrario, podría producirse una colisión, lesiones graves y hasta mortales.

Nota: Los frenos pueden emitir un sonido cuando el sistema de control de crucero adaptable está activo.

Cuando un vehículo que va adelante de usted entra al mismo carril o cuando delante de su vehículo, en el mismo carril, va uno a menor velocidad, la velocidad del vehículo se ajusta a fin mantener una distancia programada. Se puede cambiar el ajuste de la distancia.

Se ilumina el gráfico de vehículo que va adelante.

Su vehículo mantiene una distancia constante con el vehículo que va adelante hasta que suceda alguna de las siguientes situaciones:

- El vehículo de enfrente acelere hasta alcanzar una velocidad superior a la velocidad establecida.
- El vehículo de enfrente salga de su carril o se pierda de vista.
- La velocidad del vehículo disminuye a menos de 20 km/h.
- Programe una nueva distancia de separación.

El sistema aplica los frenos para disminuir su velocidad a fin de mantenerse a una distancia segura del vehículo que va adelante. El sistema aplica solo una magnitud máxima del frenado limitada. Presione el pedal del freno para anular el sistema.

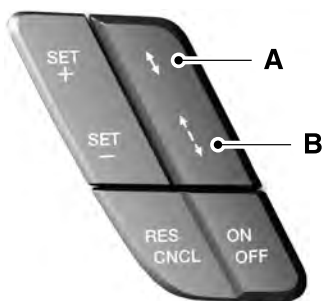
Si el sistema predice que la magnitud máxima del frenado máximo es insuficiente, suena una advertencia sonora mientras el sistema continúa frenando. Una barra roja de advertencia aparece en la pantalla de alerta del parabrisa. Tome medidas inmediatas para disminuir la velocidad o detener el vehículo.

El sistema puede proporcionar una aceleración temporal ligera cuando usa el indicador de dirección del lado del conductor mientras sigue a un vehículo, para ayudarlo a sobrepasarlo.

Ajuste de la distancia

Nota: Es su responsabilidad seleccionar una distancia que sea adecuada para las condiciones de manejo.

Control de crucero (Si está equipado)



E183739

- A Reducción de la distancia.
- B Aumento de la distancia.

Presione ajuste de distancia para reducir o aumentar la distancia entre su vehículo y el vehículo frente a usted.



E183738

Las barras del gráfico muestran el ajuste de distancia seleccionado. Puede seleccionar entre los cuatro ajustes de distancia.

Nota: Cuando selecciona el modo remolque/arrastre, la distancia de separación aumenta ligeramente.

Control de crucero adaptable, ajuste de la distancia entre vehículos

Velocidad establecida km/h	Pantalla gráfica, cantidad de barras mostradas entre los vehículos	Diferencia de tiempo (segundos)	Ajuste de distancia m	Comportamiento dinámico
100	1	1,2	34	Deportivo.
100	2	1,6	45	Normal.
100	3	1,8	50	Normal.
100	4	2,2	61	Comodidad.

Cada vez que arranque el vehículo, el sistema se colocará en el ajuste más reciente seleccionado por el conductor actual.

Desactivación del sistema

Oprima el pedal del freno o bien oprima el botón **CNCL**. La última velocidad programada aparece en gris, pero no se borrará.

Cancelación del sistema

ALERTA



Si anula el sistema presionando el pedal del acelerador, este no accionará automáticamente los frenos para mantener una distancia respecto de cualquier vehículo que se encuentre adelante.

Control de crucero (Si está equipado)

Cuando presiona el pedal del acelerador puede anular la velocidad establecida y la distancia.



El indicador verde se enciende cuando se activa el sistema.

El sistema reanuda su operación cuando usted suelta el pedal del acelerador. La velocidad del vehículo disminuye hasta alcanzar la velocidad establecida, o una velocidad menor, si se sigue a un vehículo que va a una velocidad menor.

Modificación de la velocidad establecida

- Acelere o frene hasta alcanzar la velocidad deseada, y luego oprima y suelte el botón **SET+**.
- Mantenga presionado el botón **SET+** o **SET-** hasta que la velocidad establecida deseada se muestre en la pantalla de información. La velocidad del vehículo cambia gradualmente hasta alcanzar la velocidad seleccionada.
- Presione y suelte **SET+** o **SET-**. La velocidad programada cambia en incrementos de aproximadamente 1 km/h.
- Sostenga el botón **SET+** o **SET-** para cambiar la velocidad en incrementos de aproximadamente 5 mph o 10 km/h.

El sistema podría aplicar los frenos para disminuir la velocidad del vehículo hasta alcanzar la nueva velocidad establecida. La velocidad establecida se muestra continuamente en la pantalla de información mientras el sistema está activo.

Reanudación de la velocidad establecida

Nota: Utilice la función de reanudación solo si conoce la velocidad establecida y quiere volver a ella.

Presione y suelte **RES**. El vehículo volverá a la velocidad establecida previamente. La velocidad establecida se mostrará continuamente en la pantalla de información mientras el sistema esté activo.

Cancelación automática de velocidad baja

El sistema no funciona si la velocidad del vehículo es menor que 20 km/h. Si la velocidad del vehículo desciende por debajo de esta velocidad, sonará una alarma y se liberará la función de frenado automático.

Uso de arrastre de remolque en zonas montañosas

Nota: Si aplica los frenos durante un lapso prolongado, sonará una alarma y el sistema se desactivará. Esto permitirá que los frenos se enfrien. Cuando los frenos se hayan enfriado, el sistema volverá a funcionar de manera normal.

Nota: Al efectuar el arrastre con control de crucero adaptable, active el modo de arrastre/remolque y el frenado del motor Diesel.

Seleccione una velocidad menor cuando se utilice el sistema de control de crucero en situaciones tales como al bajar por pendientes pronunciadas durante largos periodos, por ejemplo, en zonas montañosas. El sistema requiere del frenado con el motor en dichas situaciones, con el fin de reducir la carga sobre el sistema de los frenos normales del vehículo y evitar que se recalienten.

Control de cruceo (Si está equipado)

Apagado del sistema

Nota: La velocidad establecida se borra de la memoria cuando se apaga el sistema.

Presione y suelte el botón **OFF** o lleve el encendido a OFF.

Problemas de detección

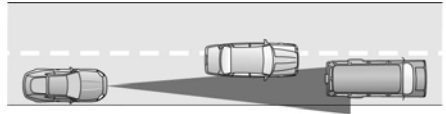
ALERTA



Rara vez podrían ocurrir problemas de detección debido a infraestructuras del camino, por ejemplo, puentes, túneles y barreras de seguridad. En estos casos, el sistema podría frenar tarde o de manera inesperada. En todo momento, usted es responsable de controlar el vehículo, de supervisar el sistema y de intervenir si fuera necesario.

El campo de visión del sensor de radar es limitado. En algunas situaciones podría no detectar vehículos o bien detectar un vehículo más tarde de lo esperado. Si el sistema no detecta vehículos delante de usted, no se encenderá el gráfico de vehículo que va adelante.

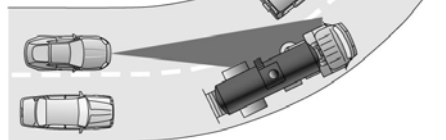
A



B



C



E71621

Pueden ocurrir problemas de detección en las siguientes situaciones:

- A Si el vehículo frente a usted no se encuentra en la misma línea de manejo que su vehículo.
- B Con los vehículos que apenas entran a su carril. El sistema solo puede detectar los vehículos frente a usted cuando dichos vehículos entran completamente a su carril.
- C Podrían existir problemas con la detección de vehículos frente a usted al tomar curvas o al salir de una curva.

En estos casos, el sistema podría frenar tarde o de manera inesperada. Permanezca alerta y actúe si es necesario.

Control de crucero (Si está equipado)

Si un objeto golpea el extremo delantero de su vehículo o si su vehículo sufre daños, podría verse afectada la zona de detección del radar. Esto podría causar detecciones falsas o fallas en la detección. Póngase en contacto con un distribuidor autorizado para que revise el sistema de radar en cuanto a su cobertura y funcionamiento.

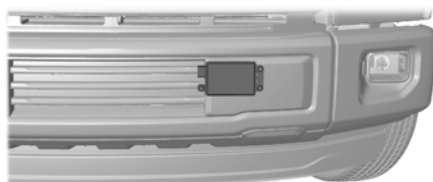
Sistema no disponible

Entre las situaciones que pueden hacer que se desactive el sistema de control de crucero adaptable o que no se pueda activar se encuentran las siguientes:

- Un sensor bloqueado.
- Altas temperaturas en los frenos.
- Una falla en el sistema o en un sistema relacionado.

Nota: Si deshabilita el control de estabilidad electrónico, el control de crucero adaptable no estará disponible. Ver **Uso del control de estabilidad** (página 231).

Sensor bloqueado



E183741

Si hay una obstrucción de las señales de radar del sensor, aparece un mensaje en la pantalla. El sensor se ubica detrás de una cubierta próxima a la rejilla inferior del lado del conductor. Si las señales de radar están obstruidas, el sistema no puede detectar los vehículos frente a usted y no funcionará correctamente. La tabla a continuación enumera las causas posibles y las acciones que se deben tomar cuando aparezca este mensaje.

Causa	Acción
La superficie del radar en la rejilla está sucia u obstruida de alguna forma.	Limpie la superficie de la rejilla frente al radar o quite el objeto que causa la obstrucción.
La superficie del radar en la rejilla está limpia, pero el mensaje permanece en la pantalla.	Espere un lapso breve. El radar puede tardar varios minutos en detectar que no hay obstrucciones.
La lluvia o la nieve intensa está interfiriendo con las señales del radar.	Evite utilizar el sistema en esas condiciones, dado que el sistema podría no detectar los vehículos frente a usted.
El agua en movimiento, la nieve y el hielo sobre la superficie del camino podrían interferir con las señales del radar.	Evite utilizar el sistema en esas condiciones, dado que el sistema podría no detectar los vehículos frente a usted.
Se encuentra en una zona desierta o remota, sin otros vehículos en el camino ni objetos en el borde de la carretera.	Espere un lapso breve o cambie al control de crucero normal.

Control de crucero (Si está equipado)

Debido a la naturaleza de la tecnología de radar, es posible que se emita una alerta de bloqueo y no haya ninguno. Lo anterior puede suceder, por ejemplo, al manejar en entornos rurales desolados o en entornos desérticos. Las situaciones falsas de bloqueo se eliminan automáticamente o se eliminan después de un ciclo de la llave.

Cambio al control de crucero normal

ALERTA



El control de crucero normal no frenará cuando su vehículo se acerca a vehículos que se desplazan más lentamente frente a usted. Tenga siempre presente cuál es el modo que ha seleccionado y aplique los frenos cuando sea necesario.

Puede cambiar manualmente del control de crucero adaptable al control de crucero normal a través de la pantalla de información. Ver **Mensajes de información** (página 135).



Si selecciona el control de crucero normal, la luz indicadora del control de crucero reemplaza la luz indicadora del control de crucero adaptable. El ajuste de distancia no aparecerá, el sistema no responderá automáticamente ante los vehículos de adelante y el frenado automático permanecerá activo para mantener la velocidad establecida. El sistema recuerda su último ajuste cuando arranca el vehículo.

ALERTA DEL CONDUCTOR (si está equipado)

ALERTA



El sistema de alerta al conductor está diseñado para ayudarlo. No está pensado para reemplazar su atención ni criterio. Usted aún es el responsable de conducir con el cuidado y la atención adecuados.

Nota: El sistema almacenará la configuración de encendido o apagado en el menú de la pantalla de información en todos los ciclos de encendido.

Nota: Si está activado en el menú, el sistema estará activo cuando la velocidad sea superior a 64 km/h.

Nota: El sistema estará activo siempre que la cámara pueda detectar al menos una marca del carril.

Nota: Si la cámara está obstruida o si el parabrisa está dañado, el sistema puede no funcionar.

Nota: El sistema puede no estar disponible en condiciones climáticas malas o en otras con baja visibilidad.

El sistema monitorea automáticamente su comportamiento de manejo mediante varias acciones, que incluyen el uso del sensor de la cámara frontal.

Si el sistema detecta que su vigilancia de manejo disminuye por debajo de un cierto umbral, el sistema lo alertará con un repique y un mensaje en la pantalla de información.

Uso de la alarma del conductor

Encendido y apagado del sistema

Puede activar o desactivar el sistema a través de la pantalla de información al seleccionar en el menú Configuración, luego Asistencia para el conductor y luego Alarma del conductor. Cuando se activa, el sistema monitorea su nivel de alerta con base en su conducta de manejo en relación con las marcas de carril y otros factores.

Advertencias del sistema

Nota: El sistema no emitirá advertencias a velocidades menores de aproximadamente 64 km/h.

El sistema de advertencia tiene dos etapas. Primero, el sistema muestra una advertencia temporal que indica que usted debe tomarse un descanso. Dicha advertencia se mostrará solo durante un breve lapso. Si el sistema detecta una reducción mayor en el estado de alerta para conducir, aparecerá otra advertencia que permanecerá en la pantalla de información durante más tiempo. Presione OK en el control del volante de dirección para borrar la advertencia. Cuando esté activo, el sistema funcionará automáticamente en el fondo y solo emitirá una advertencia si es necesario.

Restablecimiento del sistema

Puede restablecer el sistema al realizar lo siguiente:

- Desactivar y activar el encendido.
- Detener el vehículo, luego abrir y cerrar la puerta del conductor.

SISTEMA DE MANTENIMIENTO DEL CARRIL (Si está equipado)

ALERTA



El sistema está diseñado para ayudar al conductor. No está pensado para reemplazar su atención ni criterio. Usted aún es el responsable de conducir con el cuidado y la atención adecuados.

Nota: El sistema funciona a velocidades mayores de 64 km/h.

Nota: El sistema funciona siempre que la cámara pueda detectar al menos una marca del carril.

Nota: El sistema puede no funcionar si algún elemento bloquea la cámara o si el parabrisa está dañado.

Nota: Cuando el modo de asistencia está encendido y el sistema detecta que no hay actividad en la dirección durante un corto período, el sistema lo alertará para que coloque las manos en el volante de dirección. El sistema puede interpretar un contacto ligero con el volante de dirección como si no tuviera las manos en el volante de dirección.

El sistema le indica que permanezca en el mismo carril, por medio de alertas emitidas desde el sistema de dirección y la pantalla del tablero de instrumentos, cuando la cámara delantera detecta que es probable que el vehículo se esté saliendo del carril sin intención. El sistema detecta y rastrea automáticamente las marcas del carril del camino, utilizando una cámara instalada detrás del espejo retrovisor interior.

Activación y desactivación del sistema

Nota: El ajuste de activación y desactivación del sistema permanece almacenado hasta que se cambie manualmente, a menos que se detecte una MyKey®. Si el sistema detecta una MyKey®, el ajuste predeterminado del sistema es encenderse y cambiar el modo a alerta.

Nota: Si se detecta una MyKey®, presionar el botón no afectará el estado de activado o de desactivado del sistema. Solo puede cambiar los ajustes de modo e intensidad.



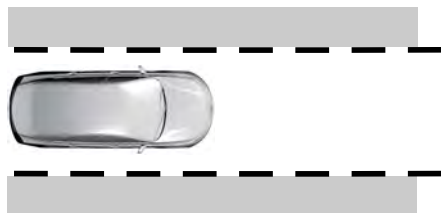
Presione el botón ubicado en la consola central para encender o apagar el sistema.

Configuración del sistema

El sistema tiene una configuración característica estándar y un menú de configuración opcional. Ver **Información general** (página 117). El sistema almacena la selección más reciente de cada uno de estos ajustes. No necesitará volver a adaptar el ajuste cada vez que active el sistema.

Ajuste la configuración para activar uno de los tres modos:

Solo alerta

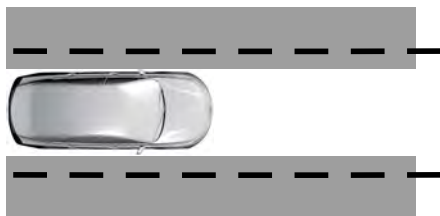


E165515

Ayudas de conducción

El modo Solo alerta hace vibrar el volante de dirección cuando detecta una salida no intencional del carril.

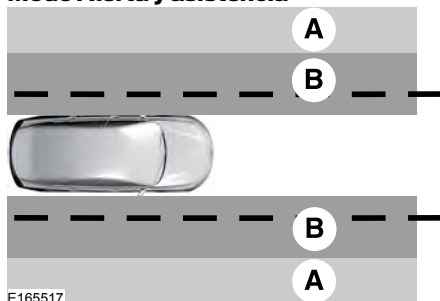
Solo asistencia



E165516

El modo Solo asistencia aplica torsión de asistencia a la dirección para llevar el vehículo hacia el centro del carril.

Modo Alerta y asistencia



E165517

- A Alerta
- B Asistencia

El modo Alerta y asistencia aplica torsión de asistencia a la dirección para llevar el vehículo hacia el centro del carril. Si el vehículo continúa desviándose hacia fuera del carril, el sistema aplica vibración al volante de dirección.

Nota: Los diagramas de alerta y asistencia ilustran la zona general de cobertura. Estos no proporcionan parámetros de zona exactos.

Intensidad: este ajuste afecta la intensidad de la vibración del volante de dirección que se utiliza en los modos de Alerta y de Alerta + asistencia. Este ajuste no afecta el modo de Asistencia.

- Baja
- Media
- Alta

Pantalla del sistema



Al activar el sistema, aparecerá un gráfico aéreo de un vehículo con las marcas del carril en la pantalla de información.



Si selecciona el modo de Asistencia al encender el sistema, aparecerán flechas junto a las marcas del carril.

Al desactivar el sistema, no aparecerán los gráficos con las marcas del carril.

Nota: La imagen del vehículo visto desde arriba podría permanecer en la pantalla si está habilitado el control de crucero adaptable.

Si el sistema está activado, el color de las marcas del carril cambiará para indicar el estado del sistema.

Gris: indica que el sistema temporalmente no puede proporcionar advertencias ni intervenciones en el o los lados indicados. Esto podría deberse a que:

- La velocidad del vehículo es inferior a la velocidad de activación.
- El indicador direccional está activo.
- El vehículo se encuentra realizando una maniobra dinámica.
- Se produce un frenado brusco.

Ayudas de conducción

- Acelera rápidamente.
- El camino tiene marcas de carril deficientes o no tiene ninguna dentro del campo de visión de la cámara.
- La cámara está oscura o no puede detectar las marcas de carril debido a las condiciones climáticas (por ejemplo, considerables ángulos solares o sombras, nieve, lluvia torrencial, niebla), las condiciones del tránsito (por ejemplo, estar detrás de un vehículo grande que bloquea o ensombrece el carril) o las condiciones del vehículo (por ejemplo, mala iluminación de los faros).

Consulte **Solución de problemas** para obtener información adicional.

Verde: indica que el sistema se encuentra disponible o listo para proporcionar advertencias o intervenciones en el o los lados indicados.

Amarillo: indica que el sistema está proporcionando o ha proporcionado recientemente una intervención de asistencia de mantenimiento en el carril.

Rojo: indica que el sistema está proporcionando o ha proporcionado recientemente una advertencia de alerta de mantenimiento en el carril.

Solución de problemas

¿Por qué la función no se encuentra disponible (las marcas del carril se muestran de color gris) si puedo ver las marcas del carril en el camino?
La velocidad del vehículo se encuentra fuera del rango operativo de la función.
El sol se refleja directamente en el lente de la cámara.
Se produce un cambio rápido e intencional de carril.
Está demasiado cerca de la marca del carril.
Maneja a altas velocidades en curvas.
La activación anterior de la función ocurrió dentro del último segundo.
Las marcas del carril son ambiguas (principalmente en zonas en construcción).
Se produce una transición rápida de luz a oscuridad, y viceversa.
Existe una desviación brusca en las marcas del carril.
Se activaron las funciones ABS o AdvanceTrac.
La cámara está obstruida debido a polvo, suciedad, niebla, escarcha o agua en el parabrisa.
Está manejando demasiado cerca del vehículo adelante del suyo.
Hay una transición entre la ausencia de marcas del carril a presencia de marcas del carril, y viceversa.
Hay agua acumulada sobre el camino.

Ayudas de conducción

¿Por qué la función no se encuentra disponible (las marcas del carril se muestran de color gris) si puedo ver las marcas del carril en el camino?

Las marcas de carril son apenas visibles (marcas amarillas parciales del carril en caminos de concreto).

El ancho del carril es demasiado pequeño o demasiado grande.

No se calibró la cámara después de reemplazar el parabrisa.

Está manejando en caminos estrechos y/o de superficie irregular.

El vehículo tiene accesorios, como barredores de nieve.

¿Por qué el vehículo no regresa siempre al medio del carril, como se espera, en el modo de Asistencia o en el de Asistencia + Alerta?

Vientos laterales fuertes.

Gran peralte del camino.

Caminos de superficie irregular, surcos, caídas de hombrillos.

Colocación desigual de la carga en el vehículo o presión incorrecta de inflado de las llantas.

Si se intercambiaron las llantas (incluidas las llantas para nieve) o si se modificó la suspensión.

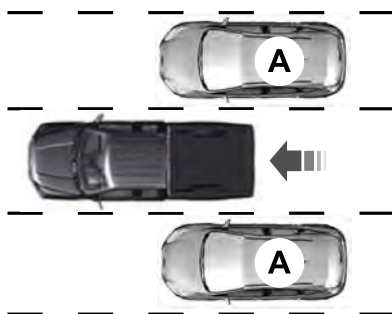
Accesorios del vehículo, como barredores de nieve o remolques.

SISTEMA DE INFORMACIÓN DEL PUNTO CIEGO

ALERTA



Para evitar lesiones, NUNCA utilice el sistema de información de puntos ciegos como reemplazo del uso de los espejos interiores y exteriores, y asegúrese de voltear hacia atrás antes de cambiar de carril. El sistema de información de puntos ciegos no es un reemplazo de una conducción cuidadosa.



E227388

Ayudas de conducción

El sistema de información de puntos ciegos está diseñado para ayudarlo a detectar vehículos que puedan haber entrado a la zona de puntos ciegos (A). El área de detección se encuentra a ambos lados de su vehículo, dentro del área que abarca desde los espejos exteriores hasta unos 4 m más allá de la defensa. El sistema está diseñado para advertirle si ciertos vehículos ingresan a la zona de puntos ciegos mientras maneja.

Nota: El sistema de información de puntos ciegos no evita el contacto con otros vehículos u objetos. No se detectan vehículos estacionados, personas, animales ni infraestructura (rejas, protecciones, árboles). Solo está diseñado para alertarlo de vehículos en movimiento en las zonas de puntos ciegos.

Nota: Cuando un vehículo pasa rápidamente por la zona de puntos ciegos, normalmente menos de dos segundos, el sistema no se activa.

Uso del sistema

El sistema de información de puntos ciegos se activa cuando arranca el motor y conduce el vehículo en marcha hacia adelante a más de 8 km/h.

En el caso de transmisiones automáticas, el sistema de información de puntos ciegos permanece activado mientras la transmisión esté en manejo (D). Si se cambia a la posición de reversa (R) o estacionamiento (P), el sistema de información de puntos ciegos se apaga. Cuando vuelve a cambiar a manejo (D), el sistema de información de puntos ciegos se vuelve a encender cuando conduce el vehículo por sobre 8 km/h.

En el caso de transmisiones manuales, el sistema de información de puntos ciegos permanece activado en todas las velocidades, excepto en reversa (R).

Nota: En el caso de transmisiones automáticas, el sistema de información de puntos ciegos no funciona en reversa (R) ni en estacionamiento (P).

Mensajes y luces del sistema



E142442

El sistema de información de puntos ciegos enciende un indicador de alerta de color ámbar en el espejo externo del lado del vehículo por donde viene el vehículo que se aproxima. Cuando el sistema de información de puntos ciegos alerta sobre un vehículo y la señal direccional correspondiente está encendida, el indicador de alerta del sistema de información de puntos ciegos destellará con un nivel de advertencia cada vez mayor.

El indicador de alerta se atenúa cuando el sistema detecta oscuridad en la noche.

Nota: El indicador de alerta destella al mismo tiempo cuando existe una señal de alerta y la luz direccional está configurada en ese lado.

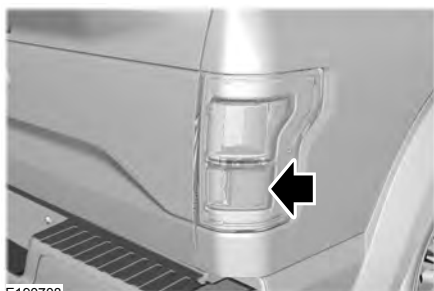
Ayudas de conducción

Bloqueo del sensor del sistema

ALERTA



Para evitar lesiones, NUNCA utilice el sistema de información de puntos ciegos como reemplazo del uso de los espejos interiores y exteriores, y asegúrese de voltear hacia atrás antes de cambiar de carril. El sistema de información de puntos ciegos no es un reemplazo de una conducción cuidadosa.



El sistema usa los sensores de radar que se ubican dentro de la luz trasera a cada lado del vehículo. La suciedad, el lodo y la nieve frente a los sensores o conducir bajo lluvia intensa pueden producir el deterioro del sistema. Además, otros tipos de obstrucciones frente al sensor también pueden producir el deterioro del sistema. Esto se conoce como condición de 'bloqueo'.

Nota: No coloque autoadhesivos en la defensa ni repare componentes en estas áreas, ya que esto puede provocar una disminución en el desempeño del sistema.

Si el sistema detecta una disminución del desempeño, aparecerá un mensaje de advertencia de un sensor bloqueado en la pantalla de información. Además, los indicadores de alerta del sistema BLIS permanecerán activados y este ya no ofrecerá advertencias de vehículos. Puede eliminar la advertencia de la pantalla de información, pero los indicadores de alerta permanecerán iluminados.

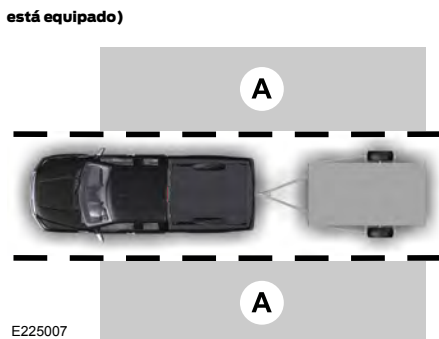
Una condición de "bloqueo" se puede eliminar de dos formas:

- Después de eliminar el bloqueo frente a los sensores o cuando disminuya la intensidad de lluvia/nieve, conduzca unos cuantos minutos para permitir que los sensores detecten a los vehículos que transitan.
- Realice un ciclo de encendido desde encendido a apagado y de vuelta.

Nota: Si el vehículo tiene una barra de arrastre con un módulo de remolque equipado de fábrica y arrastra un remolque, los sensores desactivarán automáticamente el sistema de información de puntos ciegos. Si el vehículo tiene una barra de arrastre sin un módulo de remolque equipado de fábrica, se recomienda desactivar manualmente el sistema de información de puntos ciegos. El uso del sistema de información de puntos ciegos sin el paquete de arrastre de remolque con puntos ciegos y con un remolque conectado generará el desempeño deficiente del sistema.

Ayudas de conducción

Sistema de información de puntos ciegos con arrastre de remolque (si está equipado)

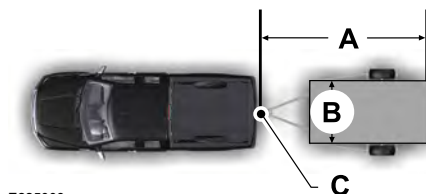


El sistema de información de puntos ciegos con arrastre de remolque está diseñado para ayudarlo a detectar los vehículos que puedan haber entrado a la zona de detección (A). El área de detección está en ambos lados del vehículo y remolque, que se extiende hacia atrás desde los espejos exteriores hasta el extremo del remolque.

Cuando un remolque está conectado y el cliente ha configurado un remolque con puntos ciegos, el sistema de información de puntos ciegos con arrastre de remolque se activa al manejar hacia adelante a más de 10 km/h. Ver **Asistencias de reversa del remolque** (página 284).

El sistema de información de puntos ciegos con arrastre de remolque se puede desactivar en el tablero de instrumentos. Si el sistema de información de puntos ciegos se desactiva, el sistema de información de puntos ciegos con arrastre de remolque se apagará automáticamente.

Configuración de un remolque con puntos ciegos



- A Largo del remolque
- B Ancho del remolque
- C Bola de enganche del remolque

Puede configurar cualquier remolque para que funcione con el sistema de información de puntos ciegos con arrastre de remolque a través del menú del tablero de instrumentos. Ver **Información general** (página 117). Al configurar un remolque, aparece una secuencia de pantallas donde se solicita información del remolque. A continuación se describen las pantallas específicas del sistema de información de puntos ciegos con arrastre de remolque:

- Seleccione el tipo de pantalla de remolque: convencional, quinta rueda o cuello de ganso.

El sistema de información de puntos ciegos con arrastre de remolque solo es compatible con remolques convencionales. Si se selecciona quinta rueda o cuello de ganso, el sistema se apagará automáticamente.

- ¿Desea configurar BLIS con la pantalla del remolque?

Si la respuesta es no, el sistema de información de puntos ciegos se apaga.

Si la respuesta es afirmativa, el menú lo lleva a la siguiente pantalla.

Ayudas de conducción

- ¿El ancho es de menos de 9 pies (2.7 m) y el largo es de menos de 33 pies (9 m)?

Si la respuesta es no, el sistema de información de puntos ciegos se apaga.

Si la respuesta es afirmativa, el menú lo lleva a la siguiente pantalla.

- Medición del ancho del remolque:

El ancho del remolque se mide en la parte delantera de este. No se mide en el punto más ancho del remolque. El ancho máximo en la parte delantera del remolque que el sistema de información de puntos ciegos con arrastre de remolque puede admitir es 8.5 pies (2.6 m).

Nota: No es necesario que ingrese una medición exacta del ancho del remolque; simplemente una medición que sea 8.5 pies (2.6 m) o inferior.

- Medición del largo del remolque:

El largo del remolque es la distancia entre la bola de enganche del remolque y la parte trasera de este. El largo máximo que el sistema de información de puntos ciegos con arrastre de remolque puede admitir es 33 pies (9 m).

- Ingrese el largo del remolque:

La configuración predeterminada es 18 pies (5.5 m). Al cambiar hacia arriba o hacia abajo con los botones del menú aumentará o disminuirá la medición en 3 pies (1 m). Seleccione el largo, de modo que el valor sea igual o esté dentro de 3 pies (1 m) del largo medido real. Por ejemplo, si el largo medido real es 25 pies (7.6 m), entonces cambie el largo en el menú a 27 pies (8.2 m). Una vez ingresado el largo, se guarda la configuración del sistema de información de puntos ciegos con arrastre de remolque.

Si no configura un remolque con puntos ciegos, en el tablero de instrumentos aparece una advertencia cuando se conecta un remolque, que señala que el sistema se ha apagado debido a la conexión de un remolque.

Nota: Si el remolque es en realidad una parrilla de bicicleta o una parrilla de carga con luces eléctricas, entonces el largo será 3 pies (1 m). La alerta de tráfico cruzado permanecerá activada para remolques de 3 pies (1 m) o menos.

Nota: Para que el sistema de información de puntos ciegos con arrastre de remolque funcione según lo diseñado, se requiere una medición adecuada y el ingreso de esta.

Funcionamiento del sistema

Si antes de efectuar la conexión selecciona un remolque en la pantalla, el sistema cargará esa configuración y en el tablero de información aparecerá un mensaje cuando se conecte el remolque. Aparece un segundo mensaje que indica que la alerta de tráfico cruzado ha sido desactivada; el sistema de información de puntos ciegos con arrastre de remolque continúa funcionando normalmente al manejar hacia adelante.

Si no se ha configurado ningún remolque y efectivamente se conecta uno, en el tablero de instrumentos aparece un mensaje que indica que hay un remolque conectado, seguido de otro mensaje que pide seleccionar un remolque de la lista existente o bien agregar uno nuevo. A fin de que el sistema de información de puntos ciegos con arrastre de remolque funcione, se debe seleccionar un remolque existente o bien se debe agregar uno nuevo. Si se ignora la solicitud o si sale de

la pantalla, aparecerá un mensaje que le indica que el sistema ha sido desactivado debido a que hay un remolque conectado. Este mensaje podría no aparecer mientras la velocidad del vehículo no alcance 35 km/h.

El sistema de información de puntos ciegos con arrastre de remolque se activa cuando maneja hacia adelante con esa configuración de remolque en particular. Si se realiza un ciclo de encendido, el sistema de información de puntos ciegos con arrastre de remolque continúa funcionando con el último remolque seleccionado.

Consideraciones del remolque

El sistema de información de puntos ciegos con arrastre de remolque está diseñado para funcionar con cualquier remolque cuyo ancho en la parte delantera sea de 8.5 pies (2.6 m) o menos y cuyo largo total desde la bola de enganche del remolque hasta la parte trasera de este sea de 33 pies (9 m) o menos. Los diferentes remolques podrían provocar un leve cambio en el rendimiento, según se detalla a continuación.

Los remolques de caja grande podrían ocasionar la activación de falsas alertas cuando se maneja en la proximidad de edificios o cerca de automóviles estacionados. Una alerta falsa también podría ocurrir al efectuar un giro en 90 grados.

Los remolques con un ancho de 8.5 pies (2.6 m) en la parte delantera y cuyo largo total es superior a 20 pies (6 m) podrían tener alertas retrasadas de los vehículos que pasan, cuando estos lo hacen a alta velocidad.

Un remolque tipo caja cuyo ancho en la parte delantera es 8.5 pies (2.6 m) podría generar alertas tempranas cuando usted está adelantando a un vehículo.

Cuando arrastra un remolque tipo almeja o tipo caja con nariz en V con un ancho en la parte delantera de 8.5 pies (2.6 m), podrían generarse alertas retrasadas de los vehículos que emergen, que viajan a la misma velocidad que su vehículo.

Errores del sistema

Si el sistema detecta un problema con el sensor izquierdo o derecho, el indicador luminoso se encenderá y aparecerá un mensaje en la pantalla de información. Ver **Mensajes de información** (página 135).

Encendido y apagado del sistema

Es posible desactivar temporalmente el sistema de información de puntos ciegos en la pantalla de información. Ver **Información general** (página 117). Cuando se apague el sistema de información de puntos ciegos, no recibirá alertas y la pantalla de información mostrará un mensaje de sistema apagado. El indicador luminoso del tablero también se enciende. Al encender o apagar el sistema de información de puntos ciegos, el indicador de alerta destella dos veces.

Nota: *El sistema de información de puntos ciegos recuerda la última configuración de encendido o apagado seleccionada.*

También puede desactivar permanentemente el sistema de información de puntos ciegos en un distribuidor autorizado. Una vez desactivado permanentemente, solo un distribuidor autorizado puede volver a activar el sistema.

ALERTA TRÁFICO CRUZADO

ALERTA



A fin de contribuir a evitar lesiones, **NUNCA** utilice el sistema de alerta de tráfico cruzado como sustituto del uso de los espejos interiores y exteriores y nunca deje de mirar por encima de su hombro antes de salir en reversa de un espacio de estacionamiento. El sistema de alerta de tráfico cruzado no es un reemplazo de una conducción cuidadosa.

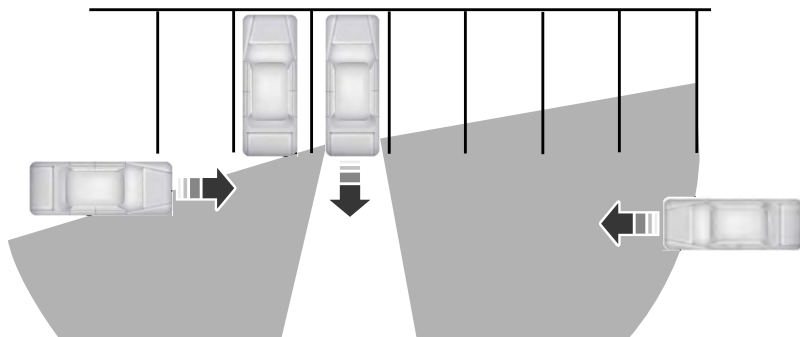
Nota: Cuando se detecta un remolque, la alerta de tráfico cruzado se desactiva automáticamente.

La alerta de tráfico cruzado está diseñada para advertirle de vehículos que se aproximan desde los costados cuando la transmisión está en reversa (R).

Uso del sistema

La alerta de tráfico cruzado se activa cuando arranca el motor y lo cambia a reversa (R). Una vez cambiado a reversa (R), la alerta de tráfico cruzado se desactiva.

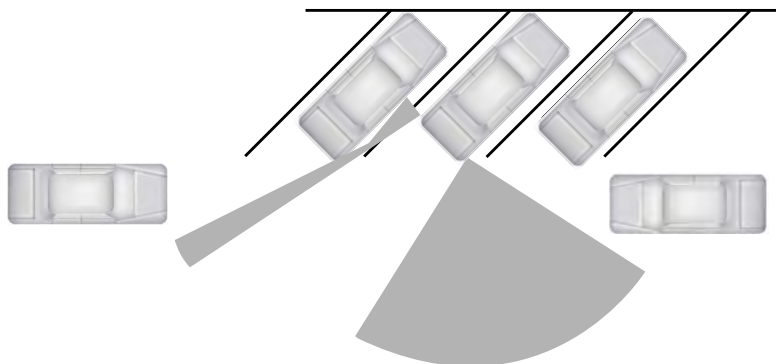
La alerta de tráfico cruzado está diseñada para detectar vehículos que se acercan a una velocidad de hasta 60 km/h. La cobertura disminuye cuando los sensores se obstruyen parcialmente, completamente o en su mayor parte. Si retrocede lentamente, se puede aumentar el área de cobertura y la eficacia.



E142440

En este primer ejemplo, el sensor izquierdo solo está parcialmente obstruido; la amplitud a la derecha de la cobertura de la zona es casi la máxima.

Ayudas de conducción



E142441

La cobertura también disminuye al estacionar en ángulos muy cerrados. En este ejemplo, el sensor izquierdo está casi totalmente obstruido; la cobertura en ese lado está gravemente limitada.

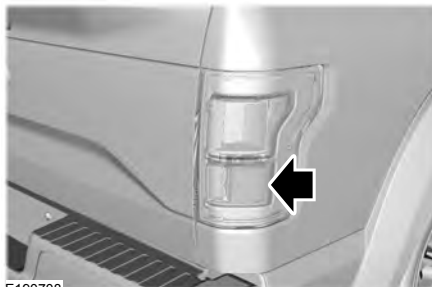
Luces del sistema, mensajes y alertas audibles



E142442

La alerta de tráfico cruzado enciende un indicador de alerta de color ámbar en el espejo exterior del lado del vehículo por donde viene el vehículo que se aproxima. La alerta de tráfico cruzado también emite una alerta audible y aparece un mensaje

en la pantalla de información que indica que se aproxima un vehículo por el lado derecho o izquierdo. La alerta de tráfico cruzado funciona con el sistema de sensores de reversa, el que emite su propia serie de tonos. Ver **Funcionamiento** (página 235).



E190708

El sistema usa los sensores de radar que se ubican en la luz trasera a cada lado del vehículo. No permita que el lodo, la nieve o los adhesivos para la defensa obstruyan estas áreas, ya que esto puede provocar una disminución en el desempeño del sistema. Ver **Sistema de información**

del punto ciego (página 260). Si los sensores del sistema de información de puntos ciegos y la alerta de tráfico cruzado están bloqueados. En la pantalla de información aparece un mensaje de bloqueo de alerta de tráfico cruzado cuando la transmisión se cambia a reversa (R).

Limitaciones del sistema

La alerta de tráfico cruzado tiene limitaciones; situaciones como condiciones climáticas severas o acumulación de suciedad en el área del sensor pueden limitar la detección del vehículo.

Las siguientes son otras situaciones que podrían limitar el desempeño de la alerta de tráfico cruzado:

- Otros vehículos estacionados u objetos colocados al lado del vehículo, que obstruyen los sensores.
- Vehículos que se aproximan y que pasan a velocidades superiores a 60 km/h.
- Conducir en reversa a más de 12 km/h.
- Retroceder para salir de un estacionamiento angulado.

Alertas falsas

Nota: Si el vehículo tiene una barra de arrastre con un módulo de remolque equipado de fábrica y arrastra un remolque, los sensores desactivarán automáticamente la alerta de tráfico cruzado. Si el vehículo tiene una barra de arrastre sin un módulo de remolque equipado de fábrica, se recomienda desactivar manualmente la alerta de tráfico cruzado. El uso de la alerta de tráfico cruzado con un remolque conectado puede generar el desempeño deficiente del sistema de alerta de tráfico cruzado.

Es posible que se presenten casos en los que el sistema active una alerta falsa que encienda el sistema de alerta de tráfico cruzado sin que exista un vehículo en la zona de cobertura. Una cierta cantidad de alertas falsas es normal; son temporales y se corrigen automáticamente.

Errores del sistema

Si la alerta de tráfico cruzado detecta un problema con el sensor izquierdo o derecho, aparecerá un mensaje en la pantalla de información. Ver **Mensajes de información** (página 135).

Encendido y apagado del sistema

Puede desactivar temporalmente la alerta de tráfico cruzado en la pantalla de información. Ver **Información general** (página 117). Cuando desactive la alerta de tráfico cruzado, no recibirá alertas y en la pantalla de información se mostrará un mensaje de sistema apagado.

Nota: El sistema de alerta de tráfico cruzado siempre se activa en toda oportunidad que se active el encendido y está listo para entregar alertas correspondientes cuando la transmisión está en reversa (R). La alerta de tráfico cruzado no recordará el último ajuste de encendido o apagado seleccionado.

También puede desactivar permanentemente la alerta de tráfico cruzado en un distribuidor autorizado. Una vez desactivado permanentemente, solo un distribuidor autorizado puede volver a activar el sistema.

DIRECCIÓN

Dirección hidráulica eléctrica

AVISOS



El sistema de dirección hidráulica eléctrica cuenta con verificaciones que constantemente monitorean el sistema. Si se detecta una falla, aparecerá un mensaje en la pantalla de información. Detenga el vehículo tan pronto como sea seguro hacerlo. Apague el encendido. Después de al menos 10 segundos, active el encendido y verifique la pantalla de información por si aparece un mensaje de advertencia del sistema de dirección. Si el mensaje de advertencia del sistema de dirección vuelve a aparecer, solicite a un distribuidor autorizado que revise el sistema.



Si el sistema detecta un error, es posible que no sienta ninguna diferencia en la dirección, sin embargo, puede existir una situación grave. Obtenga servicio inmediato en un distribuidor autorizado. No llevarlo a revisión puede resultar en pérdida de control de la dirección.

Su vehículo está equipado con un sistema de dirección hidráulica eléctrica. No tiene un depósito de líquido. No se requiere mantenimiento.

Si su vehículo pierde potencia eléctrica mientras conduce, se perderá la dirección hidráulica eléctrica. El sistema de dirección seguirá operando y podrá dirigir su vehículo manualmente. La dirección manual de su vehículo requiere más esfuerzo.

Las maniobras de dirección pueden aumentar el esfuerzo que se requiere para dirigir su vehículo. El esfuerzo adicional evita el sobrecalentamiento y el daño permanente al sistema de dirección. No se pierde la capacidad de dirigir su vehículo manualmente. Las maniobras típicas en la dirección y el manejo permiten que el sistema se enfríe y vuelva a la normalidad.

Consejos de dirección

Si la dirección se desvía o se pone dura, revise si hay:

- Corrija la presión de las llantas.
- Desgaste desigual de la llanta.
- Componentes de la suspensión sueltos o desgastados.
- Componentes de la dirección sueltos o desgastados.
- Mala alineación del vehículo.

Nota: Una comba alta en el camino o el viento de costado alto también pueden hacer que la dirección parezca desviarse o tirar hacia un lado.

Aprendizaje adaptable

El aprendizaje adaptable del sistema de dirección hidráulica eléctrica ayuda a corregir las irregularidades del camino y a mejorar el desempeño general de la dirección y de la manipulación. Está comunicado con el sistema de frenos para ayudarlo a utilizar el control de estabilidad avanzado y los sistemas para evitar accidentes. Además, cuando se desconecta la batería o cuando se instala una nueva, se debe conducir el vehículo en una distancia corta para que el sistema vuelva a aprender la estrategia y active todos los sistemas.

SISTEMA DE ADVERTENCIA DE COLISIÓN (Si está equipado)

Principio de funcionamiento (Si está equipado)

AVISOS



Este sistema es una ayuda de conducción adicional. No reemplaza su atención y criterio ni tampoco la necesidad de aplicar los frenos. Este sistema NO frena su vehículo de manera automática. Si no pisa el pedal del freno cuando sea necesario, es posible que colisione con otro vehículo.



El sistema de advertencia de colisiones con asistencia de frenado no contribuye a prevenir todas las colisiones. No confíe en que este sistema reemplazará su buen juicio y la necesidad de mantener una distancia y velocidad correctas.

Nota: El sistema no detecta, advierte o reacciona ante choques potenciales con vehículos que se encuentran en la parte posterior o a los lados del vehículo.

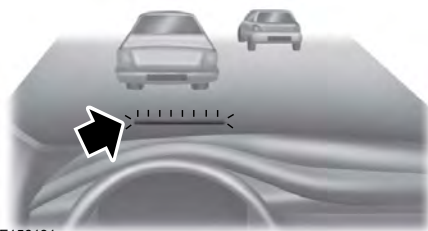
Nota: El sistema de advertencia de colisiones se activa a velocidades superiores a 8 km/h aproximadamente.

Nota: El sistema de advertencia de colisiones no estará disponible si desactiva el control de estabilidad electrónico. Ver **Uso del control de estabilidad** (página 231).



E156130

El sistema lo alerta de determinados riesgos de colisión. El sensor del sistema detecta el acercamiento rápido del vehículo a otros vehículos que transitan en su misma dirección.



E156131

Cuando el vehículo se aproxima rápidamente a otro vehículo, parpadea una luz roja de advertencia y suena un tono.

El sistema de asistencia del frenado lo ayuda a reducir cualquier velocidad de colisión, al precargar los frenos. Si el riesgo de colisión continúa después de la advertencia audiovisual, la asistencia del frenado prepara el sistema para un frenado rápido. El sistema no activa automáticamente los frenos pero, si se pisa el pedal del freno aunque sea suavemente, los frenos aplicarán toda la potencia para detenerse.

Utilización del sistema de advertencia de colisiones

ALERTA



La asistencia del frenado del sistema de advertencia de colisiones reduce la velocidad de colisión solo si frena el vehículo antes de cualquier colisión. Como en cualquier situación de frenado típica, debe pisar el pedal del freno.

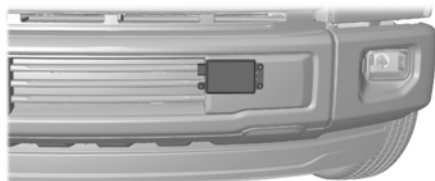
Puede usar el control de la pantalla de información para ajustar la sensibilidad del sistema de advertencia de colisiones o para encender o apagar el sistema. Su vehículo recordará estos ajustes en los siguientes ciclos de llave. Puede cambiar la sensibilidad del sistema de advertencia de colisiones a cualquiera de tres ajustes posibles. Ver **Información general** (página 117).

Ayudas de conducción

Nota: Se recomienda que desactive el sistema de advertencia de colisiones si un quitanieves u objeto similar está instalado de tal forma que pueda bloquear el sensor de radar. Su vehículo recordará el ajuste seleccionado en los próximos ciclos de llave.

Nota: Cuando sea posible, el fabricante recomienda usar la configuración de sensibilidad más alta. Si las advertencias son demasiado frecuentes, puede reducir la sensibilidad del sistema. Una sensibilidad reducida provoca menos advertencias del sistema y más tardías. Ver **Información general** (página 117).

Sensores obstruidos



E183741

Si aparece un mensaje de sensor bloqueado en la pantalla de Información, es porque hay tierra, agua o un objeto obstruyendo el sensor. El sensor se encuentra detrás de una cubierta próxima a la rejilla inferior del lado del conductor. Si alguna cosa bloquea el sensor, el vehículo no puede ver a través de él y el sistema de advertencia de colisión no funcionará. A continuación, se enumeran las posibles causas para el mensaje de sensor bloqueado y acciones correctivas.

Causa	Acción
La cubierta del sensor del radar en la rejilla está sucia u obstruida.	Limpie la cubierta del sensor del radar o elimine la obstrucción.
La superficie de la cubierta del sensor del radar está limpia, pero el mensaje permanece en la pantalla.	Espere un lapso breve. El radar puede tardar varios minutos en restablecerse después de eliminada la obstrucción.
Lluvia intensa, rocío, nieve o neblina en el aire interfieren con las señales del radar.	El sistema de advertencia de colisiones se desactiva temporalmente. Poco después de que mejoran las condiciones meteorológicas, el sistema de advertencia de colisiones se reactiva automáticamente.
El agua en movimiento, la nieve o el hielo sobre la superficie del camino interfieren con las señales del radar.	El sistema de advertencia de colisiones se desactiva temporalmente. Poco después de que mejoran las condiciones meteorológicas, el sistema de advertencia de colisiones se reactiva automáticamente.

Limitaciones del sistema

ALERTA



La asistencia del frenado del sistema de advertencia de colisiones solo reduce la velocidad de colisión si primero pisa los frenos. Debe frenar como lo haría en cualquier situación de frenado típica.

Debido a la naturaleza de la tecnología de radar, podría haber ciertos casos en los que los vehículos no generen advertencias de colisiones. Dichos casos incluyen:

- Vehículos detenidos o que se desplacen a menos de 10 km/h.
- Peatones u objetos en la vía.
- Vehículos que se aproximan en el mismo carril.
- Condiciones climáticas severas (consulte la sección que habla de los sensores obstruidos).
- La acumulación de residuos sobre la parrilla, cerca de los faros (consulte la sección que habla de los sensores obstruidos).
- Poca distancia al vehículo de adelante.
- Movimientos grandes del volante de dirección y de los pedales (estilo de conducción muy activo).

Daños en el extremo delantero de su vehículo pueden alterar el área de cobertura del sensor del radar. Esto puede causar advertencias de colisión falsas o bien su ausencia. Pida a un distribuidor autorizado que revise el sensor del radar en cuanto a su cobertura y funcionamiento.

CONTROL DE MANEJO

Dirección seleccionable

Nota: La configuración de la dirección vuelve a la posición Normal si la batería se desconecta o se retira.



Para cambiar el tipo de respuesta de dirección, oprima el interruptor en el panel de instrumentos. El primero ilumina el modo seleccionado, las presiones posteriores cambian el modo seleccionado.

Modos:

- Normal: configuración predeterminada de fábrica.
- Deportivo: requiere un esfuerzo levemente mayor para la dirección, con una mayor respuesta de fuerza en la ruta en el volante de dirección.
- Comodidad: requiere un esfuerzo levemente menor para la dirección con menor respuesta de fuerza en la ruta en el volante de dirección.

Después de seleccionar la configuración deseada, es posible que sienta un leve empujón de respuesta en el volante de dirección al ocurrir el cambio.

Nota: Si su vehículo está equipado con la función de modos de manejo seleccionables, la respuesta de la dirección cambiará de acuerdo a la selección del modo de conducción. Puede anular esta selección automática al oprimir el botón o interruptor de dirección.

Transporte de carga

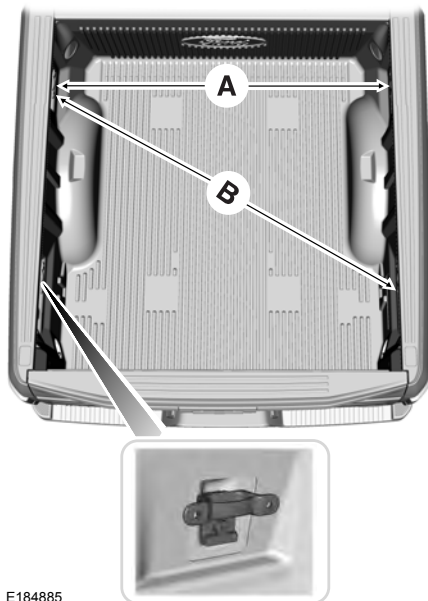
ACCESORIOS DE RETENCIÓN DE CARGA (Si está equipado)

Tachones BoxLink™

Estos tachones se fijan a las paredes internas de las cajas, para ayudarlo a atar la carga. Se pueden bloquear los tachones para evitar su retiro o desbloquearlos para retirarlos.

Tachones BoxLink

Nota: Deje la llave en la cerradura cuando retire o instale los tachones. No se pueden retirar de la cerradura a menos que estén en la posición de bloqueo.



A. Fuerza máxima de 1.223 N entre los tachones diametralmente opuestos.

B. Fuerza máxima de 2.669 N entre los tachones diagonalmente opuestos.

Asegure la carga con hasta 1.223 N de fuerza aplicada entre tachones boxlink opuestos, o hasta 2.669 N de fuerza aplicada entre tachones boxlink diagonales.

Desmontaje de los tachones BoxLink de bloqueo

1. Coloque la llave en el bloqueo y gire hacia la derecha para desbloquear.
2. Jale el extremo inferior del tachón mientras empuja la parte superior de este hacia abajo.
3. Sostenga el tachón mientras pasa por la ranura de montaje.

Instalación de los tachones BoxLink de bloqueo



Transporte de carga

1. Coloque la llave en el bloqueo y gire hacia la derecha para desbloquear.
2. Inserte el tachón en la ranura de montaje y presione hacia arriba. Asegúrese de que el tachón esté completamente enganchado.
3. Gire la llave hacia la izquierda para bloquear.
4. Retire la llave.

LÍMITE DE CARGA

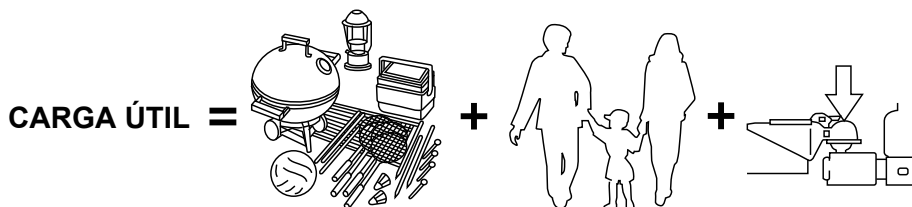
Carga del vehículo: con y sin remolque

Esta sección lo guiará en la forma adecuada de cargar el vehículo y/o el remolque, para mantener el peso del vehículo cargado dentro de su capacidad de diseño, con o sin remolque. La carga adecuada del vehículo le permitirá

aprovechar al máximo el diseño de su vehículo. Antes de cargar su vehículo, familiarícese con los siguientes términos para determinar los pesos máximos del vehículo, con o sin remolque, que se encuentran en la Etiqueta de llantas y en la Etiqueta de certificación del cumplimiento de las normas de seguridad del vehículo:

Peso base listo para rodar: es el peso del vehículo con tanque lleno de combustible y todo su equipamiento estándar. No incluye pasajeros, carga, ni equipos opcionales.

Peso del vehículo listo para rodar: es el peso del vehículo nuevo, al momento de recogerlo con su concesionario autorizado, más todo su equipamiento optativo y/o de posventa.



E143816

Carga útil: es el peso combinado de carga y pasajeros que transporta el vehículo. La carga útil máxima del vehículo se puede encontrar en la Etiqueta de llantas o en el Pilar B o en el borde de la puerta del conductor (es posible que los vehículos exportados fuera de Estados Unidos y Canadá no tengan una Etiqueta de llantas). Busque **“THE COMBINED WEIGHT OF OCCUPANTS AND CARGO SHOULD NEVER EXCEED XXX kg OR XXX lb.”** para conocer la carga útil

máxima. La carga útil señalada en la Etiqueta de llantas es la carga útil máxima para el vehículo según lo determinado en la planta de ensamblaje. Si instala en el vehículo algún equipo de posventa o instalado por el concesionario autorizado, el peso de dicho equipo se debe restar de la carga útil señalada en la Etiqueta de llantas para determinar la nueva carga útil.

Transporte de carga

ALERTA



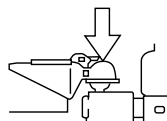
La capacidad de carga real de su vehículo puede estar limitada por la capacidad de volumen (cuánto espacio disponible hay) o por la capacidad de carga útil (cuánto peso puede transportar el vehículo). Una vez que ha alcanzado la carga útil máxima de su vehículo, no agregue más carga, incluso si hay espacio disponible. La sobrecarga o carga inadecuada del vehículo puede contribuir a que usted pierda el control del vehículo y ocurra una volcadura.

CARGA

=



+



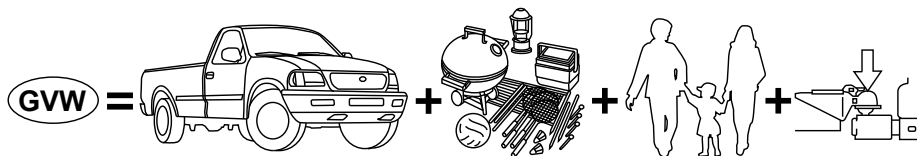
E143817

Peso de la carga: es todo el peso agregado al Peso base listo para rodar, incluyendo la carga y el equipamiento opcional. Al arrastrar remolques, la carga de la lanza del remolque o el peso del pivote de arrastre también es parte de la carga.

GAW (Peso bruto del eje): es el peso total que se apoya en cada eje (delantero y trasero) incluido el peso del vehículo listo para rodar y toda la carga útil.

GAWR (Peso bruto vehicular del eje): es el peso máximo admisible que puede transportar un solo eje (delantero o trasero). Estos números aparecen en la Etiqueta de certificación del cumplimiento de las normas de seguridad. La etiqueta debe estar adherida al pilar de bisagra de la puerta, al poste de seguro de la puerta o al borde de la puerta junto al poste de seguro de la puerta, junto a la posición del asiento del conductor. **La carga total en cada eje nunca debe exceder su Peso bruto vehicular del eje.**

Transporte de carga



E143818

GVW (Peso bruto vehicular): es el peso del vehículo listo para rodar, más la carga, más los pasajeros.

GVWR (Peso bruto vehicular máximo): es el peso máximo admisible del vehículo totalmente cargado (incluidas todas las opciones, el equipamiento, los pasajeros y la carga). Aparece en la Etiqueta de certificación del cumplimiento de las normas de seguridad. La etiqueta debe estar adherida al pilar de bisagra de la puerta, al poste de seguro de la puerta o al borde de la puerta junto al poste de seguro de la puerta, junto a la posición del asiento del conductor. **El peso bruto del vehículo nunca debe exceder el peso bruto vehicular máximo.**

Solo ejemplo:

FABRICADO POR FORD MOTOR CO.					
FECHA: XX/XX		PBV: XXXXXLB/ XXXXXKG			
PBV EJE DEL: XXXXLB		PBV EJE TRAS: XXXXLB			
XXXXKG	CON	XXXXKG	CON		
XXXX/XXXXXX	LLANTAS	XXXX/XXXXXX	LLANTAS		
XXXX.XX	RINES	XXXX.XX	RINES		
A XXX kPa/XX	LB EN FRIO	A XXX kPa/XX	LB EN FRIO		
#ID: XXXXXXXXXXXXXXXX				XXXXX	
TIPO: US CERT VOID-EXPORT				XXXXX	
PIN FX: XX		CR: XX		ODV:	
DE 1FRE	1VES IN	1L GEM	1R	1EJE	1TR RE/MUE
XXX X	XX	X	XX	X XX	XXX
HECHO EN EE. UU. XXXXXXXXXXXXX UTM V2U5A-1520472-AA					

E142511

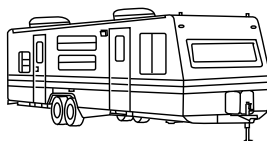
ALERTA



Si excede los límites de peso vehicular del eje que indica la Etiqueta de certificación de cumplimiento de las normas de seguridad, puede ocasionar deficiencias en el rendimiento y la maniobrabilidad del vehículo; daños en el motor, la transmisión y/o la estructura del vehículo; graves daños al vehículo; pérdida de control y lesiones personales.

Transporte de carga

$$\text{GCW} = \text{GVW} +$$



E143819

GCW (Peso bruto combinado): es el peso bruto del vehículo más el peso del remolque totalmente cargado.

GCWR (Peso bruto vehicular combinado máximo): es el peso máximo admisible del vehículo y del remolque cargado, incluidos toda la carga y los pasajeros que el vehículo puede transportar sin riesgo de sufrir daños.

(Importante: El sistema de frenos de los vehículos de arrastre está calculado en función del Peso bruto vehicular máximo, no del Peso bruto vehicular combinado máximo). Deben usarse frenos funcionales independientes para el control seguro de los vehículos y remolques arrastrados si el Peso bruto combinado del vehículo de arrastre más el remolque sobrepasa el Peso bruto vehicular máximo del vehículo de arrastre. **El Peso bruto combinado nunca debe exceder el Peso bruto vehicular combinado máximo.**

Peso máximo del remolque cargado:

Es el mayor peso de un remolque completamente cargado que el vehículo puede arrastrar. Supone un vehículo solo con opciones indispensables, peso del conductor y del pasajero delantero (68 kilogramos [150 libras] cada uno), sin peso de la lanza (interna o externa) y una carga de remolque de 10–15 % (remolque convencional) o un peso del pivote de arrastre de 15–25 % (remolque de cinco ruedas). Consulte un concesionario autorizado para obtener información detallada.

Carga de la lanza o peso del pivote de arrastre con quinta rueda: se refiere al peso que un remolque aplica sobre el enganche de arrastre.

Ejemplos: para un remolque convencional de 5,000 libras (2,268 kilogramos), multiplique 5,000 por 0.10 y 0.15 para obtener el límite de carga de la lanza apropiado, es decir, de 500 a 750 libras (227 a 340 kilogramos). Para un remolque con quinta rueda de 11,500 libras (5,216 kilogramos), multiplique por 0.15 y 0.25 para obtener el rango de carga adecuado del pivote de arrastre, que es de 1,725 a 2,875 libras (782 a 1,304 kilogramos).

AVISOS



No exceda el GVWR o el GAWR específicos en la Etiqueta de certificación del cumplimiento de las normas de seguridad.



No utilice llantas de refacción con una capacidad de transporte de carga inferior a las originales, porque pueden disminuir las limitaciones del GVWR y del GAWR del vehículo. Las llantas de refacción con un límite mayor que las originales no aumentan las limitaciones del GVWR ni del GAWR.



Si excede alguna limitación de peso vehicular máximo puede provocar graves daños al vehículo o lesiones personales.

Pasos para determinar el límite correcto de carga:

Transporte de carga

1. Ubique el mensaje "The combined weight of occupants and cargo should never exceed XXX kg or XXX lb." en la etiqueta del vehículo.
2. Determine el peso combinado del conductor y los pasajeros que viajarán en el vehículo.
3. Reste el peso combinado del conductor y los pasajeros de XXX kg o XXX lb.
4. La cifra resultante es igual a la cantidad disponible de carga y capacidad de carga de equipaje. Por ejemplo, si la cantidad "XXX" es igual a 1,400 lb y habrá cinco pasajeros de 150 lb en el vehículo, la cantidad de carga y capacidad de carga de equipaje disponible es 650 lb ($1,400 - 750 (5 \times 150) = 650$ lb).
5. Determine el peso combinado del equipaje y la carga que llevará el vehículo. Ese peso no puede exceder, sin correr peligro, la capacidad de carga de equipaje y la carga disponible calculadas en el Paso 4.
6. Si el vehículo va a arrastrar un remolque, la carga del remolque se trasladará al vehículo. Consulte este manual para determinar cómo esto reduce la capacidad de carga de equipaje y la carga disponible del vehículo.

Esto son algunos ejemplos de cómo calcular la capacidad de transporte de carga y equipaje disponible:

*Suponga que su vehículo cuenta con una capacidad de carga y equipaje de 1,400 libras (635 kilogramos). Usted decide ir a jugar golf. ¿Hay suficiente capacidad de carga para transportarlo a usted, a cuatro amigos y todas las bolsas de golf? Usted y sus amigos tienen un peso promedio de 99 kilogramos (220 libras) cada uno y las bolsas de golf pesan aproximadamente 13.5 kilogramos (30 libras) cada una. El

cálculo sería: $1,400 - (5 \times 220) - (5 \times 30) = 1,400 - 1,100 - 150 = 150$ libras. Sí, tiene suficiente capacidad en su vehículo para transportar a cuatro amigos más las bolsas de golf. En unidades métricas decimales, el cálculo sería: $635 \text{ kilogramos} - (5 \times 99 \text{ kilogramos}) - (5 \times 13.5 \text{ kilogramos}) = 635 - 495 - 67.5 = 72.5$ kilogramos.

*Suponga que su vehículo cuenta con una capacidad de carga y equipaje de 1,400 libras (635 kilogramos). Usted y uno de sus amigos deciden ir a comprar cemento a una tienda local para mejoras en el hogar a fin de terminar ese patio que ha estado planificando durante los dos últimos años. Al medir el interior del vehículo con el asiento trasero plegado, tiene espacio para doce bolsas de cemento de 45 kilogramos (100 libras). ¿Tiene suficiente capacidad de carga para transportar el cemento hasta su casa? Si usted y su amigo pesan cada uno 220 libras (99 kilogramos), el cálculo sería: $1,400 - (2 \times 220) - (12 \times 100) = 1,400 - 440 - 1,200 = -240$ libras. No; no tiene suficiente capacidad de carga para transportar tanto peso. En unidades métricas decimales, el cálculo sería: $635 \text{ kilogramos} - (2 \times 99 \text{ kilogramos}) - (12 \times 45 \text{ kilogramos}) = 635 - 198 - 540 = -103$ kilogramos. Deberá reducir el peso de la carga en al menos 104 kilogramos (240 libras). Si quita tres bolsas de cemento de 45 kilogramos (100 libras), el cálculo de la carga sería: $1,400 - (2 \times 220) - (9 \times 100) = 1,400 - 440 - 900 = 60$ libras. Ahora, tiene la capacidad de carga para transportar el cemento y a su amigo también. En unidades métricas decimales, el cálculo sería: $635 \text{ kilogramos} - (2 \times 99 \text{ kilogramos}) - (9 \times 45 \text{ kilogramos}) = 635 - 198 - 405 = 32$ kilogramos.

En los cálculos anteriores también se asume que la carga se distribuye de tal forma en el vehículo que no se recarga el peso bruto vehicular del eje delantero ni trasero especificado para su vehículo en la Etiqueta de certificación del

Transporte de carga

cumplimiento de las normas de seguridad. La etiqueta debe estar adherida al pilar de bisagra de la puerta, al poste de seguro de la puerta o al borde de la puerta junto al poste de seguro de la puerta, junto a la posición del asiento del conductor.

Instrucciones especiales de carga para propietarios de camiones o camionetas pickup y vehículos utilitarios

ALERTA



Los vehículos cargados se comportan de modo distinto a los vehículos sin carga. Al manejar un vehículo demasiado cargado se deben tomar mayores precauciones, tales como manejar a velocidades más bajas y mantener una mayor distancia de frenado.

Su vehículo puede transportar más carga y personas que la mayoría de los automóviles de pasajeros. Dependiendo del tipo y ubicación de la carga, el transporte de carga y de personas puede elevar el centro de gravedad del vehículo.

ACCESO A LA PLATAFORMA

(Si está equipado)

Escalón del lado de la caja

Utilice el escalón para un acceso más fácil a la plataforma del vehículo.

Nota: Cierre el escalón antes de conducir.

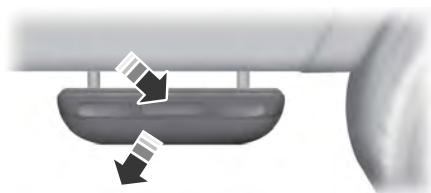
Nota: No sobrepase los 227 kg sobre el escalón. Esto incluye la carga adicional.

Nota: No use los escalones para levantar el vehículo. Solo use los puntos de apoyo para el gato adecuados.

Nota: Los escalones pueden funcionar con más lentitud en temperaturas frías.

Nota: El mecanismo del escalón puede atrapar suciedad, como lodo, barro, nieve, hielo y sal. Esto puede evitar que el escalón se despliegue automáticamente cuando presiona el botón. Si esto sucede, asegúrese de oprimir el botón y desplegar el escalón con cuidado y en forma manual. Limpie la suciedad con un aspersor de alta presión y guarde el escalón.

Despliegue del escalón



E167268

Oprima el botón con el pie. El escalón se extiende en forma automática desde la posición de plegado.

Plegado del escalón



E167269

Empuje el escalón debajo del vehículo con el pie hasta que esté completamente cerrado. No oprima el botón mientras pliega el escalón.

Transporte de carga

RAMPAS DE LA PLATAFORMA

(Si está equipado)

AVISOS



La acción de deslizamiento de la rampa es un punto de apriete. No coloque los dedos ni las manos en el punto de apriete.



Extienda y retraiga la rampa solo cuando esté conectada a la placa de la compuerta trasera.



Asegúrese de que la rampa esté instalada correctamente al cargar o descargar equipo de la misma.



No pise ni se siente sobre la rampa cuando se encuentre en la posición de plegado.



Instale la rampa solo dentro de los ángulos descritos previamente de la rampa.

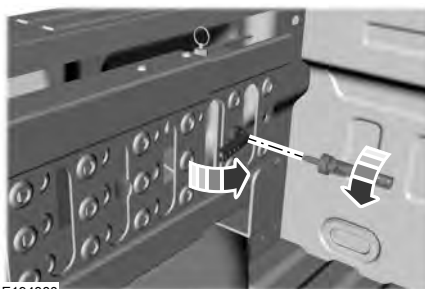
Nota: La capacidad máxima de la rampa es 363 kg.

Nota: Verifique que la rampa esté en un terreno estable antes de usarla.

Nota: Para cargar y descargar equipo, la rampa debe ajustarse entre 10° hacia arriba y 26° hacia abajo para evitar daños en la garra de la rampa y en la placa de la compuerta trasera.

Uso de la rampa de la plataforma

1. Quite los cables frontales y traseros.



E194380

2. Abra los brazos de la palanca de la leva y destornille los tornillos de la leva.
3. Quite la rampa del soporte.



E211150

Nota: Se puede usar una herramienta de superficie lisa para girar los topes.

4. Gire los topes del lado inferior de la rampa hasta la posición abierta.



E194382

Transporte de carga

5. Deslice la garra de la rampa sobre la placa de la compuerta trasera.



E194383

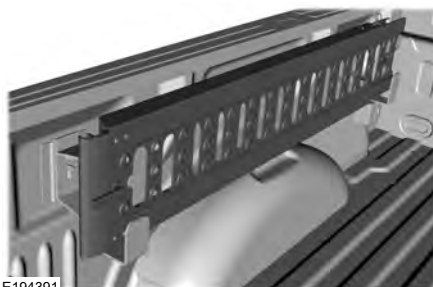
6. Jale el terminal de ubicación hacia afuera y extienda la rampa hasta que el terminal quede asentado en la posición de uso, luego coloque la rampa en una superficie nivelada.

Plegado de la rampa de la plataforma

1. Levante la rampa. Jale el terminal de ubicación hacia afuera.
2. Deslice la rampa a la posición de almacenamiento hasta que el terminal de ubicación se bloquee.

Nota: Asegúrese de aplicar la ubicación correcta del terminal para el tamaño de la plataforma.

3. Deslice la garra de la rampa fuera de la placa de la compuerta trasera.
4. Gire los topes del lado inferior de la rampa hasta la posición cerrada.

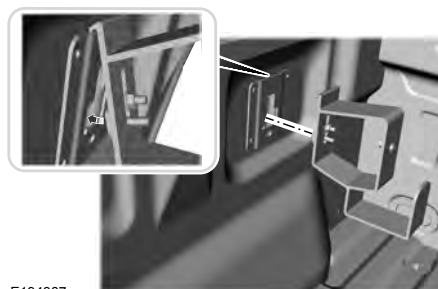


E194391

5. Coloque la rampa en el soporte.
6. Instale los tornillos de la leva y cierre los brazos de la palanca de la leva.
7. Conecte los cables delanteros y traseros.

Nota: Asegúrese de fijar adecuadamente el cable de fijación. Si el cable de fijación no está asegurado, se podría sentir un traqueteo.

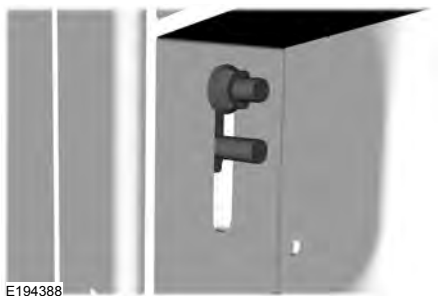
Instalación del soporte de rampa



E194387

1. Enganche la parte superior del soporte de rampa sobre la placa de montaje y gire el soporte a su posición.

Transporte de carga



2. Deslice las clavijas del soporte de rampa hacia arriba hasta la posición de instalación.
3. Apriete la tuerca del soporte de rampa

Nota: La tuerca debe estar sobre la clavija superior.

CONDUCCIÓN CON REMOLQUE

AVISOS



No exceda el GVWR o el GAWR especificados en la Etiqueta de certificación del cumplimiento de las normas de seguridad.



El arrastre de remolques cuyo peso sea mayor del peso bruto recomendado de remolque aplica cargas sobre el vehículo que exceden los límites de los valores nominales de peso bruto y pudiera acarrear daños al motor, daños a la transmisión, daños a la estructura del vehículo, pérdida de control del vehículo, volcadura del vehículo y lesiones personales.



No exceda la capacidad de carga mínima para su vehículo o el enganche de remolque. La sobrecarga de su vehículo o del enganche de remolque puede afectar negativamente la estabilidad y el manejo del vehículo. Si no se siguen estas instrucciones, se podría producir la pérdida de control del vehículo, lesiones personales o la muerte.



No corte, perfore, suelde ni modifique el enganche de remolque. La modificación del enganche de remolque podría reducir la fiabilidad del enganche.

Nota: Para evitar que el remolque acumule distancia y que el estado de la información del remolque aparezca cuando reinicia el vehículo después de conectar el remolque, debe desactivarlo. Mediante la pantalla de información, vaya al menú Arrastre y seleccione la opción Seleccionar remolque. Seleccione la opción No activar remolque. Ver **Pantallas de información** (página 117).

es posible que haya componentes eléctricos en su vehículo, como fusibles o relevadores, asociados a la operación de arrastre de remolques. Ver **Fusibles** (página 328).

Es posible que el remolque tenga la capacidad de modificar las características de arrastre del remolque. Ver **Información general** (página 117).

La capacidad de carga del vehículo se designa por peso, no por volumen, de modo que no necesariamente podrá usar todo el espacio disponible al cargar un vehículo o remolque.

El arrastre de remolques significa cargas adicionales para el motor, la transmisión, los ejes, los frenos, las llantas y la suspensión del vehículo. Inspeccione periódicamente dichos componentes durante y después de toda operación de remolque.

Posición de la carga

Para contribuir a minimizar el impacto en el vehículo de los movimientos del remolque al conducir:

- Cargue los elementos más pesados cerca del piso del remolque.
- Coloque la carga más pesada en el punto medio de la distancia entre las ruedas derechas e izquierdas del remolque.

Remolque

- Cargue los elementos más pesados sobre los ejes del remolque o apenas un poco más adelante de estos, en dirección hacia la extensión del remolque. No permita que el peso total de la extensión del remolque sea superior o inferior al 10% o al 15% del peso del remolque cargado.
- Seleccione un montaje de bolas con el levantamiento o la caída correctos. Cuando el remolque y el vehículo cargado están interconectados, el bastidor del remolque debe estar horizontal o con una ligera inclinación hacia abajo en dirección hacia el

vehículo, vista desde el costado.

Al manejar con un remolque o con carga, puede que exista una vibración de partida leve o trepidación debido al peso adicional de la carga útil. En otro capítulo de este manual, podrá encontrar información adicional sobre la carga adecuada del remolque y la preparación del vehículo que se va a remolcar. Ver **Límite de carga** (página 274).

También puede encontrar información en la **Guía de arrastre de remolque y RV**, disponible en su distribuidor autorizado o en línea.

Guía de arrastre de remolque y RV en línea

Sitio web	http://www.fleet.ford.com/towing-guides/

ASISTENCIAS DE REVERSA DEL REMOLQUE

Pro Trailer Backup Assist™

AVISOS



Manejar mientras está distraído puede tener como consecuencia la pérdida de control del vehículo, colisiones y lesiones. Le recomendamos enfáticamente que tenga extrema precaución cuando utilice cualquier dispositivo que pudiera distraerlo mientras maneja. Su principal responsabilidad es manejar el vehículo de forma segura. No recomendamos el uso de dispositivos portátiles mientras maneja y se sugiere el uso de sistemas operados por voz cuando sea posible. Asegúrese de estar al tanto de todas las leyes locales correspondientes que puedan afectar el uso de dispositivos electrónicos mientras maneja.

AVISOS



Este sistema es una ayuda adicional para el manejo. No reemplaza su atención y criterio ni tampoco la necesidad de aplicar los frenos. Este sistema NO frena su vehículo de manera automática. Si no pisa el pedal del freno cuando es necesario, es posible que colisione con otro vehículo.

Nota: El sistema no sustituye las prácticas de manejo seguro.

Nota: Siempre debe estar atento de la combinación de vehículo y remolque, así como del entorno circundante.

Nota: El sistema no detecta ni evita que el vehículo o el remolque haga contacto con obstáculos en el entorno circundante.

Nota: Tenga en cuenta que el extremo delantero del vehículo se balancea al cambiar la dirección del remolque.

Remolque

Nota: El sistema depende de las mediciones del usuario para determinar la colocación de etiquetas autoadhesivas y límites del sistema. Es fundamental tomar las mediciones clave correctamente. Mediciones incorrectas pueden derivar en un mal funcionamiento del sistema hasta incluso el contacto entre el vehículo y el remolque.

Nota: El sistema limita la velocidad del vehículo al retroceder. El sistema no es un reemplazo del uso adecuado de los pedales de acelerador y freno.

Principio de funcionamiento

Esta función le ayuda a direccionar el vehículo al retroceder con un remolque enganchado. Gire y mantenga la perilla de control en la dirección en que desea vaya el remolque y el sistema asumirá la dirección. Esto le permite centrarse en revisar los espejos y operar el freno y el acelerador.

Cada remolque que usa con el vehículo debe configurarse una vez.

Debe tener cuidado de seguir el proceso de configuración con precisión, para asegurarse de que el autoadhesivo se coloque correctamente.

Configuración de Pro Trailer Backup Assist

Nota: Una vez que ha ingresado la información del remolque en el sistema, esta se almacena para que se recuerde fácilmente. Se pueden agregar un máximo de 10 remolques al sistema.

Paso 1: posicione el vehículo y el remolque

Enganche el remolque convencional al vehículo. Ver **Comprobaciones esenciales de remolque** (página 303).

Estacione el vehículo y enganche el remolque sobre una superficie horizontal.

Para mejores resultados, asegúrese de que el remolque esté sobre el suelo al enganchar el vehículo. Encontrará más información sobre la selección de las barras de remolque disponibles en la sección Remolque. Ver **Remolque** (página 283).



E209759

Asegúrese de que el vehículo y el remolque estén alineados entre sí. Puede hacerlo al conducir hacia delante en línea recta.



E209760

Paso 2: siga las indicaciones en la pantalla de información

Presione el botón para activar el sistema.

Remolque



E209765

1. Seleccione la opción para agregar un remolque en el menú del tablero de instrumentos, mediante el control del volante de dirección. Ver **Información general** (página 117).
2. Agregue un nombre personalizado para el remolque mediante las indicaciones en pantalla. Use la flecha hacia abajo para desplazarse a la letra deseada y luego presione la flecha de la derecha para pasar a la letra siguiente. Presione OK para continuar.
3. Seleccione el tipo de sistema de frenos de remolque para el remolque que va a agregar.
4. Seleccione el nivel de esfuerzo del freno para el remolque.

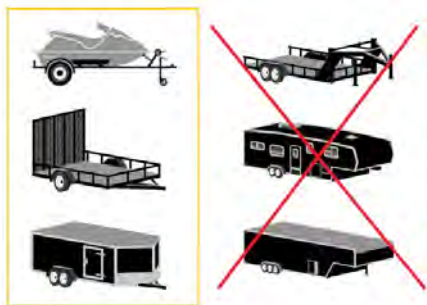
Nota: La opción predeterminada es baja. Esta se recomienda para la mayoría de los remolques. Si los frenos del remolque requieren más voltaje inicial, o si prefiere un frenado más agresivo, entonces seleccione las demás opciones según se requiera.

5. Seleccione el tipo de remolque.

A continuación, se muestran algunos ejemplos de remolques de tipo convencional.

Nota: No puede usar el sistema con los tipos de remolques marcados con una cruz.

El sistema solo funciona con remolques convencionales. No funciona con otros tipos como cuello de ganso ni de cinco ruedas.



E209766

Siga las indicaciones en la pantalla de información.

Paso 3: coloque el autoadhesivo en el armazón del remolque

El autoadhesivo suministrado debe colocarse en un área visible desde la cámara retrovisora.

Nota: Las luces de conexión de carga y remolque se encienden automáticamente para mejorar la visibilidad.

Nota: Un asistente puede ayudar a realizar el procedimiento siguiente.

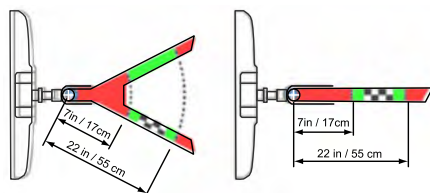
Remolque

Nota: Asegúrese de que nada obstruya la visión del autoadhesivo desde la cámara retrovisora. Por ejemplo, elementos como una manija de gato o cableado.

Nota: Coloque el autoadhesivo sobre una superficie horizontal plana, seca y limpia. Para mejores resultados, aplique el autoadhesivo cuando las temperaturas superen los 0°C.

Nota: No mueva los autoadhesivos después de colocados. No reutilice ningún autoadhesivo si se quitan.

Nota: Es posible comprar autoadhesivos adicionales a través del departamento de piezas de los distribuidores Ford.



E209805

Use la tarjeta de medición suministrada, una cinta adhesiva y un lápiz para marcar cuidadosamente el área donde adherir el autoadhesivo (suministrado en el bolsillo de la cubierta posterior de su guía de inicio rápido). Asegúrese de que todo el autoadhesivo esté dentro de la zona entre los dos arcos o marcadores de distancia en el diagrama, y también esté visible en la pantalla de la cámara retrovisora.

Paso 4: tome mediciones

Luego de colocado el autoadhesivo correctamente en el remolque, debe tomar algunas mediciones clave.

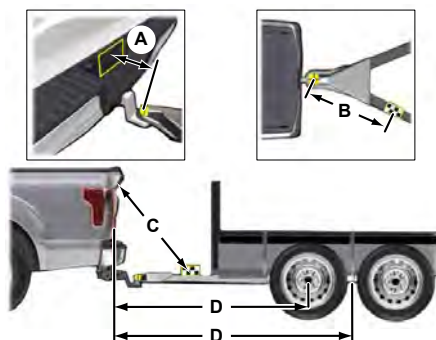
Nota: Se deben tomar mediciones precisas para que el sistema funcione correctamente.

Nota: Redondee las cifras de medición a la media pulgada más cercana.

Nota: Redondee hacia arriba si la longitud medida es un cuarto de pulgada o mayor. Redondee hacia abajo si la longitud medida es inferior a un cuarto de pulgada. Por ejemplo, 31,11 cm se redondearía a 31,75 cm. 30,8 cm se redondearía a 30,48 cm.

Nota: Use unidades métricas o imperiales coherentes según lo requiera su país o vehículo.

Registre las cuatro distancias clave (A, B, C, D) según lo requiere la tarjeta de medición. Registre el nombre del remolque para estas mediciones.



E209806

Distancia A

La distancia horizontal de la placa al centro del enganche de bola del remolque.

Distancia B

La distancia horizontal desde el centro del enganche de bola al centro del autoadhesivo.

Distancia C

La distancia desde la cámara retrovisora al centro del autoadhesivo.

Remolque

Distancia D

La distancia horizontal desde la compuerta trasera al centro del eje del remolque (remolques de eje único) o al centro de los ejes (remolques con dos ejes o más).

Paso 5: ingrese las mediciones mediante la pantalla de información

Mediante las mediciones registradas, ingrese los datos requeridos al sistema. Siga las indicaciones en pantalla para ingresar cada una de las mediciones tomadas en el paso 4. Cuando se hayan ingresado las cuatro distancias, aparecerá una pantalla de confirmación. Compruebe que los valores estén correctos antes de proseguir o bien devuélvase para cambiar alguno si así se requiere.

Paso 6: confirmación de la ubicación del autoadhesivo

Revise la pantalla de la cámara retrovisora para ver si el autoadhesivo es identificado por el sistema y marcado con un círculo rojo.

Confirme que el círculo rojo se ubique correctamente sobre la imagen del autoadhesivo en la pantalla. La indicación en pantalla le pedirá confirmarlo.

Nota: Si el sistema no puede localizar el autoadhesivo, intente limpiar la lente de la cámara y también asegúrese de que el autoadhesivo esté dentro de la zona verde según se indica en el paso 3.

Calibración del sistema

Para completar la configuración, conduzca el vehículo en línea recta hacia delante entre 6 km/h y 39 km/h siguiendo la indicación en pantalla.

Nota: Compruebe sus mediciones para asegurarse de que midió desde los puntos correctos.

Nota: Si mueve el volante de dirección durante este procedimiento, la calibración se pausa.

Nota: Recomendamos que no haga esto de noche.

Aparecerá un mensaje durante la calibración y luego de que esta se ha completado.

Uso de Pro Trailer Backup Assist

Para usar el sistema, presione el botón y seleccione el remolque requerido en la pantalla.



E209765

Cuando se localiza el autoadhesivo, la pantalla le indica pasar reversa (R). El sistema se enciende.

Nota: El sistema no funciona si tiene las manos en el volante de dirección. Quite las manos para reanudar la operación.

Remolque

Siga las indicaciones en pantalla para dirigir el vehículo y el remolque.

Nota: Es posible que deba conducir hacia delante en línea recta para enderezar el remolque.

Saque las manos del volante de dirección y gire la perilla de control de Pro Trailer Backup Assist. La perilla actúa como el control de dirección del remolque.

Nota: Mientras más gira la perilla, más gira el remolque.



E209812

Gírela y manténgala hacia la izquierda para que el remolque vaya a la izquierda.



E209813

Gírela y manténgala hacia la derecha para que el remolque vaya a la derecha.

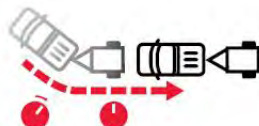
Nota: Practique maniobras con el sistema en un área abierta y segura primero.

Nota: Intente retroceder en línea recta y luego gire la perilla lentamente en la dirección que desee ir.

Nota: Girar y soltar la perilla rápidamente provoca un movimiento de salto del vehículo.



E209814



Suelte la perilla cuando el remolque se esté desplazando en la dirección que desea. Controle el acelerador y los frenos mientras el sistema direcciona el vehículo automáticamente para evitar que el remolque retroceda.

Nota: Puede usar la perilla para corregir la dirección del remolque al intentar que el remolque retroceda bajo determinadas condiciones.

Nota: La velocidad del vehículo se encuentra limitada de manera automática.

Nota: Cuando suelte la perilla o la gire a la posición central, el vehículo seguirá la ruta del remolque.

Solución de problemas

Nota: El sistema exige una vista clara del autoadhesivo colocado en el remolque. Debe mantener el lente de la cámara y el autoadhesivo limpios para que el sistema opere de forma correcta.

Ajustes

El sistema está diseñado para usarse con una amplia variedad de remolques. Sin embargo, hay algunos remolques que no cuentan con una superficie ni ubicación adecuadas para colocar el autoadhesivo. Estos remolques no son compatibles. Intentos por colocar el autoadhesivo en una superficie que no cumple con el

Remolque

requisito de colocación de autoadhesivo enumerado en el Paso 3 de la instrucción de configuración o el ingreso de mediciones imprecisas para proceder por la configuración pueden provocar un funcionamiento inadecuado del sistema.

Las mediciones precisas son fundamentales para un correcto funcionamiento del sistema. Si necesita revisar mediciones ingresadas o cambiarlas, puede acceder a ellas a través de los menús del remolque en el tablero de instrumentos. Elija la opción para cambiar el autoadhesivo en el menú de cambio de ajustes del remolque. No es necesario quitar el autoadhesivo si solo está revisando o cambiando mediciones.

Es posible que se presenten las siguientes advertencias o dificultades del menú durante la configuración. A continuación, encontrará consejos para solucionarlas.

Nota: *Si el sistema aún tiene problemas para detectar el autoadhesivo, consulte la información en la siguiente sección relacionada con la pérdida del autoadhesivo durante el funcionamiento del sistema.*

La medición A alcanzó un valor máximo o mínimo:

- El sistema está diseñado para funcionar con barras de arrastre que tienen una placa a la medición central de la bola de enganche de 23 cm a 40 cm cuando se instala. No intente usar barras de arrastre que tengan una longitud fuera de este rango, ya que el rendimiento del sistema se degradará y podría causar una función inadecuada del sistema.
- Asegúrese de que la medición que se haga sea la distancia horizontal únicamente desde la placa y el centro de la bola de enganche. Una distancia de línea recta que incluya cualquier levantamiento o caída vertical aumentará la medición y la hará imprecisa. Mediciones imprecisas degradarán el rendimiento del sistema y podrían causar una función inadecuada del sistema. Consulte el paso 4 de la instrucción de configuración para revisar las instrucciones de medición.

Remolque

La medición B alcanzó un valor máximo o mínimo:

- Asegúrese de que se haya seguido la instrucción de colocación del autoadhesivo en el paso 3 de la configuración. Los autoadhesivos colocados fuera de la zona permitida afectarán de manera negativa el rendimiento del sistema y podrán causar un funcionamiento inadecuado.
- Asegúrese de que la medición que se haga sea la distancia horizontal únicamente desde el centro del autoadhesivo al centro de la bola de enganche. Una distancia de línea recta que incluya cualquier levantamiento o caída vertical aumentará la medición y provocará que se ingrese un valor impreciso en el sistema. Consulte el paso 4 de la configuración para obtener instrucciones de medición adicionales.

La medición C alcanzó un valor máximo o mínimo:

- Asegúrese de que se hayan seguido las instrucciones de colocación del autoadhesivo en el paso 3 de la configuración. Los autoadhesivos colocados fuera de la zona permitida afectarán de manera negativa el rendimiento del sistema y podrán causar un funcionamiento inadecuado. Si ha cumplido con todos los criterios para la colocación del autoadhesivo y ve este mensaje, entonces el autoadhesivo está demasiado por debajo o demasiado cerca para que la

cámara lo reconozca correctamente. A fin de que el sistema funcione correctamente, la altura del autoadhesivo debe bajarse si recibe la advertencia mínima o bien subirse si recibe la advertencia máxima.

- Solo se puede colocar un autoadhesivo en el remolque para un funcionamiento correcto del sistema. El autoadhesivo anterior debe quitarse o cubrirse de manera que solo un autoadhesivo sea visible para la cámara.
- Las mediciones B y C deben tomarse nuevamente si se coloca un nuevo autoadhesivo en el remolque.

La medición D alcanzó un valor máximo o mínimo:

- Asegúrese de que la medición que se haga sea la distancia horizontal únicamente desde la compuerta trasera al centro del eje único o al centro de todos los ejes del remolque. Consulte el paso 4 de la configuración para obtener instrucciones de medición adicionales. El sistema TBA no admite longitudes de remolque fuera del rango permitido por la pantalla de información.

El sistema está circulando algo junto al autoadhesivo o bien no puede encontrar este:

- Asegúrese de que la cámara retrovisora esté limpia y el autoadhesivo esté claramente visible en la imagen de la cámara. Limpie la cámara y el autoadhesivo si es necesario.
- El sistema de la cámara usa las mediciones ingresadas para ayudar a localizar el autoadhesivo. Mediciones imprecisas del autoadhesivo degradarán la capacidad del sistema de localizar el autoadhesivo. Verifique que las mediciones ingresadas en el sistema sean precisas.

Remolque

- Quite la etiqueta o el autoadhesivo incorrectamente detectados, si fuera posible.
- Si no puede solucionar el problema, debe probar una nueva ubicación para el autoadhesivo. La ubicación del autoadhesivo de todas maneras debe cumplir con los requisitos observados en el paso 3 de las instrucciones de configuración. Solo se puede colocar un autoadhesivo en el remolque para un funcionamiento correcto del sistema. El autoadhesivo anterior debe quitarse o cubrirse de manera que solo un autoadhesivo sea visible para la cámara.

Calibración

El sistema monitorea diversos parámetros del vehículo para garantizar que este se conduzca derecho y que el remolque vaya derecho detrás del vehículo. Cualquier entrada de dirección o movimiento del remolque pausará la calibración.

Para obtener los mejores resultados:

- Use una varilla larga, recta y lisa al realizar la calibración.
- Conduzca en línea recta hacia delante.
- Maneje entre 6 km/h y 39 km/h.

Funcionamiento del sistema

Es posible que se presenten las siguientes advertencias o dificultades durante la operación de esta función. A continuación, encontrará consejos para solucionarlas.

El sistema no está disponible:

- El sistema depende de muchos subsistemas del vehículo para funcionar correctamente. Si esos subsistemas no están funcionando correctamente, es posible que el sistema no esté disponible.
- El voltaje de batería baja es una condición que evita que el sistema opere. Asegúrese de que la batería esté cargada correctamente si el sistema no está disponible.
- Es posible que deba conducir el vehículo en línea recta hacia delante por sobre 40 km/h antes de que el sistema esté disponible nuevamente.
- Si el mensaje aún aparece, lleve el vehículo a un distribuidor autorizado para su servicio.

Autoadhesivo perdido:

- Si el sistema no puede encontrar el autoadhesivo, puede ser necesario cambiar las condiciones de iluminación moviendo el vehículo y el remolque o esperar hasta que cambien las condiciones.
- Revise lo siguiente si recibe el mensaje de autoadhesivo perdido mientras usa el sistema.
- Detenga el vehículo tan pronto como aparezca el mensaje.
- Asegúrese de que el autoadhesivo sea visible y que el patrón se pueda distinguir en la imagen de la cámara retrovisora.
- Limpie el autoadhesivo y la cámara para asegurarse de que estén despejados.
- Limpie el lente con un trapo sin pelusa y agua.
- Limpie el autoadhesivo con alcohol isopropilo de fricción rociado directamente sobre el autoadhesivo, y luego límpielo con un paño suave.

Remolque

- Quite cualquier elemento que pueda estar bloqueando la vista del autoadhesivo. Dependiendo de la configuración del remolque y de cualquier equipo montado en este, es posible que el autoadhesivo quede bloqueado de la visión de la cámara cuando gira en la bola de agarre, pero no estar bloqueado durante la configuración. Retire las obstrucciones si es posible. Será necesario quitar el autoadhesivo de su ubicación actual si la obstrucción no puede despejarse y colocar un nuevo autoadhesivo que sea visible para la cámara en todas las posiciones del remolque detrás del vehículo.
- Colocar el autoadhesivo sobre una superficie en ángulo lejos del vehículo reduce el desempeño. Use una barra de arrastre que coloque el remolque a nivel del suelo al conectarlo al vehículo. Esto suele ofrecer una superficie plana para colocar el autoadhesivo. Coloque el autoadhesivo sobre un soporte u otro objeto cuando no exista una superficie plana disponible.
- Asegúrese de que todo el autoadhesivo esté sobre una superficie plana que sea completamente visible para la cámara. No doble los bordes del autoadhesivo en el bastidor del remolque. Esto puede disminuir el desempeño.
- Las sombras en el autoadhesivo pueden afectar el desempeño del seguimiento bajo determinadas condiciones de iluminación. Mover el autoadhesivo a otra ubicación dentro del área de colocación permitida puede mejorar el desempeño. Si cambia el autoadhesivo de posición, use la opción de cambio de autoadhesivo en el menú Remolque.
- Puede cambiar la ubicación del autoadhesivo en el menú Remolque, seleccionar las opciones de remolque, seleccionar cambio de ajustes del remolque y luego seleccionar la opción de cambio de autoadhesivo. El autoadhesivo anterior debe quitarse.
SOLO SE DEBE COLOCAR UN AUTOADHESIVO EN EL REMOLQUE PARA LOGRAR UN CORRECTO FUNCIONAMIENTO DEL SISTEMA.
- El sistema de la cámara usa las mediciones ingresadas para ayudar a localizar el autoadhesivo. Mediciones imprecisas reducirán la capacidad del sistema de localizar el autoadhesivo. Compruebe que las mediciones ingresadas en el sistema estén correctas. Consulte el paso 4 de la configuración de Pro Trailer Backup Assist para obtener instrucciones sobre mediciones.
- Puede cambiar la medición en el menú Remolque, seleccionar las opciones de remolque, seleccionar cambio de configuración del remolque y luego seleccionar la opción de cambio de autoadhesivo. Deseche la indicación de quitar este autoadhesivo y continúe con el paso siguiente si solo piensa actualizar las mediciones para la ubicación del autoadhesivo actual.

Remolque

El sistema no retrocede derecho:

- Factores como la conexión de la barra de arrastre al receptor de enganche, la combadura del camino, la pendiente del camino y el cumplimiento en la suspensión del remolque pueden influir en lo recto que el sistema puede retroceder el remolque cuando no se gira la perilla. El desvío del remolque se puede compensar a la derecha o la izquierda girando lentamente la perilla Pro Trailer Backup Assist hasta que el remolque siga la ruta deseada y luego manteniendo la perilla en esa posición. Si desea recalibrar el sistema para un retroceso recto, puede hacerlo con el siguiente procedimiento.
- Vaya al menú Remolque, seleccione las opciones de remolque, seleccione cambio de configuración del remolque y luego seleccione la opción de cambio de autoadhesivo. Aparecerán sus mediciones guardadas. No las cambie, sino que continúe para confirmarlas. Una vez que haya confirmado las mediciones, el sistema le indicará que realice el procedimiento de calibración.

El sistema muestra constantemente la advertencia Se alcanzó ángulo máximo de remolque:

- El sistema usa sus mediciones para determinar la posición de etiquetas autoadhesivas y establecer los límites del sistema. Una colocación precisa del autoadhesivo, así como mediciones del remolque igualmente precisas, proporcionarán el mejor rendimiento del sistema. Si constantemente está recibiendo esta advertencia, es probable que haya un problema con la colocación del autoadhesivo o las mediciones ingresadas. Asegúrese de que el autoadhesivo esté colocado correctamente según el Paso 3 y que

las mediciones se hayan hecho correctamente según el Paso 4. También se puede revisar la guía de solución de problemas para las mediciones con el fin de obtener ayuda en la toma de mediciones.

- Para cambiar la ubicación del autoadhesivo o cambiar las mediciones del remolque, vaya al menú Remolque, seleccione opciones de remolque, seleccione cambio de configuración del remolque y luego seleccione la opción de cambio de autoadhesivo.
- Si la ubicación del autoadhesivo debe cambiarse, el autoadhesivo anterior debe quitarse y se debe colocar uno nuevo en el remolque. **SOLO SE DEBE COLOCAR UN AUTOADHESIVO EN EL REMOLQUE PARA LOGRAR UN CORRECTO FUNCIONAMIENTO DEL SISTEMA.**
- Deseche la indicación de quitar este autoadhesivo y continúe con el paso siguiente si solo piensa actualizar las mediciones para la ubicación del autoadhesivo actual.

El sistema muestra constantemente la advertencia Deténgase ahora, tome control de la dirección:

- El sistema muestra esta advertencia cuando ya no puede direccionar el vehículo y usted debe asumir la dirección. Hay cuatro motivos por los cuales aparece esta advertencia y encontrará información adicional al respecto disponible en la pantalla central.
- El volante de dirección se toca mientras el sistema lo controla. Evite tocar el volante durante la operación del sistema.
- Se excedió la velocidad máxima para la operación de esta función. El rendimiento del sistema se optimiza a velocidades más bajas. Retroceda lentamente.

Remolque

- El sistema de cámara perdió de vista el autoadhesivo. Cuando el vehículo está detenido, advertencias adicionales indicarán que el autoadhesivo se perdió de vista. Consulte los consejos para la solución de problemas antes la pérdida del autoadhesivo.
- Una condición interna para la operación del sistema no se cumplió, lo cual requiere que el vehículo vuelva al control manual de dirección.

Nota: El sistema está diseñado para utilizarse con la misma conexión del remolque cada vez que se elija el remolque en el menú de selección. Utilizar una barra de arrastre diferente o un orificio de perno diferente (en barras de arrastre con más de uno) al conectar la barra de arrastre al vehículo afectará las mediciones del remolque. Vuelva a tomar las mediciones y actualice si fuera necesario.

CONTROL DE BAMBOLEO DEL REMOLQUE (Si está equipado)

ALERTA



Al desactivar el control de oscilación de remolque aumenta el riesgo de pérdida de control del vehículo, de sufrir lesiones graves o incluso la muerte. Ford no recomienda desactivar esta función, excepto en situaciones donde la reducción de velocidad pueda ser perjudicial (como al subir una colina), cuando el conductor tenga gran experiencia en arrastre de remolques y pueda controlar la oscilación del remolque y mantener un funcionamiento seguro.

Nota: Esta función no hace imposible que el remolque oscile, sino que reduce las oscilaciones cuando comienzan.

Nota: Esta función no puede detener la oscilación de todos los remolques.

Nota: En algunos casos, si la velocidad del vehículo es demasiado alta, el sistema podría activarse varias veces a fin de reducir gradualmente la velocidad del vehículo.

Esta función aplica los frenos del vehículo en ruedas individuales y, si es necesario, reduce la potencia del motor. Si el remolque comienza a oscilar, destellará la luz indicadora del control de la estabilidad y se mostrará el mensaje **REMOLQUE OSCILA BAJE VELOCIDAD** en la pantalla de información. Lo primero que debe hacer es reducir la velocidad del vehículo, luego aparte el vehículo a un lado de la carretera de forma segura y verifique la carga adecuada de la lanza y la distribución de la carga en el remolque. Ver **Transporte de carga** (página 273).

PESOS DE REMOLQUE RECOMENDADOS

Nota: No exceda el peso de un remolque de 2.313 kg cuando remolque solo con la defensa.

Nota: En el caso de vehículos equipados con un motor 3.5 L TIVCT sin un Paquete de arrastre de remolque de servicio pesado, no exceda el peso de un remolque de 2.313 kg.

Nota: Asegúrese de tener en cuenta el área delantera del remolque. Los vehículos que no cuentan con el Paquete de arrastre de remolque o el Paquete de carga útil pesada no deben exceder los 36.6 pies² (3.4 metros²) del área delantera del remolque. Los vehículos que cuentan con el Paquete de arrastre de remolque o con el Paquete de carga útil pesada no deben exceder los 60 pies² (5.6 metros²) del área delantera del remolque.

Remolque

Nota: Superar ese límite podría reducir en gran medida el desempeño del vehículo que arrastra el remolque. Usar remolques de bajo arrastre aerodinámico y de diseño delantero redondeado contribuye a optimizar el rendimiento y el consumo de combustible.

Nota: Para el funcionamiento en gran altura, reduzca el peso bruto combinado en un 2 % por cada 305 m que comience con el punto de elevación de 305 m.

Nota: Ciertos estados exigen frenos eléctricos de remolque para remolques sobre el peso específico. Asegúrese de revisar el reglamento del estado para conocer este límite de peso especificado. Los pesos máximos del remolque podrían limitarse al peso especificado, ya que el sistema eléctrico del vehículo puede no incluir el conector de cableado necesario para usar los frenos eléctricos del remolque.

Su vehículo puede arrastrar un remolque siempre que el peso máximo del remolque sea inferior o igual al peso máximo del remolque indicado para el ajuste de su vehículo en las siguientes tablas.

Eje propulsor – 4x2 ¹			
Distancia – entre ejes de la cabina (pulgadas)	Motor	Relación del eje	GCWR máximo ^{2,3}
Regular cab – 122	3.5L TiVCT	3,55	9,400 lb (4,264 kg) ⁴
		3,73	12,000 lb (5,443 kg)
	2.7L GTDI	3,15, 3,31	12,200 lb (5,533 kg)
		3,73	13,100 lb (5,942 kg)
	5.0L TiVCT	3,31	13,000 lb (5,897 kg)
		3,55	13,800 lb (6,260 kg)
Regular cab – 141	3.5L TiVCT	3,55	9,500 lb (4,309 kg) ⁴
		3,73	12,100 lb (5,488 kg)
	2.7L GTDI	3,15, 3,31	12,300 lb (5,579 kg)
		3,73	13,100 lb (5,942 kg)
		3,73	13,300 lb (6,032 kg) ⁵
	5.0L TiVCT	3,31	13,900 lb (6,305 kg)
		3,55	14,900 lb (6,758 kg)
		3,73	16,000 lb (7,257 kg) ⁶

Remolque

Eje propulsor – 4x2 ¹			
Distancia – entre ejes de la cabina (pulgadas)	Motor	Relación del eje	GCWR máximo ^{2,3}
	3.5L GTDI	3,15	15,500 lb (7,030 kg)
		3,55	17,100 lb (7,756 kg) ⁷
		3,73	17,100 lb (7,756 kg) ^{6,7}
Super Cab – 145	3.5L TiVCT	3,55	9,800 lb (4,445 kg) ⁴
		3,73	12,200 lb (5,534 kg)
	2.7L GTDI	3,15, 3,31	12,500 lb (5,670 kg)
		3,73	13,100 lb (5,942 kg)
		3,73	13,300 lb (6,032 kg) ⁵
	5.0L TiVCT	3,31	13,000 lb (5,897 kg) ⁸
			14,200 lb (6,441 kg)
		3,55	14,000 lb (6,350 kg) ⁸
	3.5L GTDI	3,15	15,800 lb (7,167 kg)
			17,100 lb (7,756 kg) ⁷
Super Cab – 163	2.7L GTDI	3,15, 3,31	12,600 lb (5,715 kg)
		3,73	13,100 lb (5,942 kg)
		3,73	13,300 lb (6,032 kg) ⁵
	5.0L TiVCT	3,31	14,300 lb (6,486 kg)
		3,55	15,300 lb (6,940 kg)
		3,73	16,200 lb (7,348 kg) ⁶
	3.5L GTDI	3,15	15,900 lb (7,212 kg)
		3,55	17,100 lb (7,756 kg) ⁷

Remolque

Eje propulsor – 4x2 ¹			
Distancia – entre ejes de la cabina (pulgadas)	Motor	Relación del eje	GCWR máximo ^{2,3}
		3,73	17,100 lb (7,756 kg) ^{6,7}
Crew cab – 145	3.5L TiVCT	3,55	9,900 lb (4,491 kg)
		3,73	12,200 lb (5,534 kg) ³
	2.7L GTDI	3,15, 3,31	12,600 lb (5,715 kg)
		3,73	13,100 lb (5,942 kg)
		3,73	13,300 lb (6,032 kg) ⁵
	5.0L TiVCT	3,31	13,000 lb (5,897 kg) ⁸
			14,200 lb (6,441 kg)
		3,55	14,000 lb (6,350 kg) ⁸
			15,200 lb (6,895 kg)
	3.5L GTDI	3,15	15,800 lb (7,167 kg)
		3,55	17,000 lb (7,711 kg) ⁷
Crew cab – 157	2.7L GTDI	3,15, 3,31	12,600 lb (5,715 kg)
		3,73	13,100 lb (5,942 kg)
		3,73	13,300 lb (6,032 kg) ⁵
	5.0L TiVCT	3,31	13,000 lb (5,897 kg) ⁸
			14,200 lb (6,441 kg)
		3,55	14,000 lb (6,350 kg) ⁸
			15,200 lb (6,895 kg)
		3,73	16,200 lb (7,348 kg) ⁶
	3.5L GTDI	3,15	15,900 lb (7,212 kg)

Remolque

Eje propulsor – 4x2 ¹			
Distancia – entre ejes de la cabina (pulgadas)	Motor	Relación del eje	GCWR máximo ^{2,3}
		3,55	17,100 lb (7,756 kg) ⁷
		3,73	17,100 lb (7,756 kg) ^{6,7}

¹En el caso de vehículos equipados con un motor 3.5L TiVCT sin un Paquete de arrastre de remolque de servicio pesado o MAX, no exceda el peso de un remolque de 2.313 kg.

²Calculado con el método SAE J2807.

³Paquete de carga útil de arrastre de remolque de servicio pesado (a menos que se establezca lo contrario).

⁴Paquete de arrastre de remolque de servicio medio con peso máximo de remolque de 5,100 libras (2,313 kilogramos).

⁵Paquete de carga útil de 2.7L EcoBoost.

⁶Paquete de carga útil pesada.

⁷Paquete de carga útil de arrastre de remolques MAX.

⁸Paquete de edición especial.

Eje propulsor – 4x4 ¹			
Distancia – entre ejes de la cabina (pulgadas)	Motor	Relación del eje	GCWR máximo ^{2,3}
Regular cab – 122	3.5L TiVCT	3,55	9,700 lb (4,400 kg)
		3,73	12,200 lb (5,534 kg) ³
	2.7L GTDI	3,55	12,500 lb (5,670 kg)
		3,73	13,300 lb (6,032 kg)
	5.0L TiVCT	3,31, 3,55	13,200 lb (5,987 kg)
		3,73	14,600 lb (6,622 kg)
Regular cab – 141	3.5L TiVCT	3,73	12,200 lb (5,534 kg)
	2.7L GTDI	3,55	12,500 lb (5,670 kg)

Remolque

Eje propulsor – 4x4 ¹			
Distancia – entre ejes de la cabina (pulgadas)	Motor	Relación del eje	GCWR máximo ^{2,3}
		3,73	13,300 lb (6,032 kg)
		3,73	13,300 lb (6,032 kg) ⁴
	5.0L TiVCT	3,31, 3,55	14,100 lb (6,396 kg)
		3,73	16,200 lb (7,348 kg)
		3,73	16,100 lb (7,303 kg) ^{5,8}
			16,200 lb (7,348 kg) ^{5,9}
	3.5L GTDI	3,31, 3,55	15,800 lb (7,167 kg)
		3,55	17,100 lb (7,756 kg) ⁶
		3,73	17,000 lb (7,711 kg) ^{5,6,8}
			17,100 lb (7,756 kg) ^{5,6,9}
Super Cab – 145	3.5L TiVCT	3,73	12,200 lb (5,534 kg)
	2.7L GTDI	3,55	12,700 lb (5,761 kg)
		3,73	13,300 lb (6,032 kg)
		3,73	13,300 lb (6,032 kg) ⁴
	5.0L TiVCT	3,31	13,000 lb (5,897 kg) ⁷
			14,300 lb (6,486 kg)
		3,55	14,000 lb (6,350 kg) ⁷
			14,400 lb (6,532 kg)
		3,73	15,000 lb (6,804 kg) ⁷
			16,200 lb (7,348 kg)
	3.5L GTDI	3,31, 3,55	16,000 lb (7,167 kg)
		3,55	17,100 lb (7,756 kg) ⁶

Remolque

Eje propulsor – 4x4 ¹			
Distancia – entre ejes de la cabina (pulgadas)	Motor	Relación del eje	GCWR máximo ^{2,3}
Super Cab – 163	5.0L TiVCT	3,31	14,300 lb (6,486 kg)
		3,55	14,500 lb (6,577 kg)
		3,73	16,200 lb (7,348 kg)
		3,73	16,200 lb (7,348 kg) ⁵
	3.5L GTDI	3,31, 3,55	16,200 lb (7,348 kg)
		3,55	17,100 lb (7,756 kg) ⁶
		3,73	17,100 lb (7,756 kg) ^{5,6}
Crew cab – 145	3.5L TiVCT	3,73	12,200 lb (5,534 kg)
	2.7L GTDI	3,55	12,800 lb (5,806 kg)
		3,73	13,300 lb (6,033 kg)
		3,73	13,300 lb (6,033 kg) ⁴
	5.0L TiVCT	3,31	13,000 lb (5,897 kg) ⁷
			14,300 lb (6,486 kg)
		3,55	14,000 lb (6,350 kg) ⁷
			14,400 lb (6,532 kg)
		3,73	16,200 lb (7,348 kg)
			15,000 lb (6,804 kg) ⁷
	3.5L GTDI	3,31, 3,55	16,100 lb (7,303 kg)
		3,55	16,700 lb (7,666 kg) ¹⁰
			16,900 lb (7,666 kg) ⁶
Crew cab – 157	5.0L TiVCT	3,31	13,000 lb (5,897 kg) ⁷
			14,300 lb (6,486 kg)

Remolque

Eje propulsor – 4x4 ¹			
Distancia – entre ejes de la cabina (pulgadas)	Motor	Relación del eje	GCWR máximo ^{2,3}
		3,55	14,000 lb (6,350 kg) ⁷
			14,500 lb (6,577 kg)
		3,73	15,000 lb (6,804 kg) ⁷
			16,200 lb (7,348 kg)
		3,73	14,000 lb (6,350 kg) ⁷
			16,200 lb (7,348 kg)
			16,200 lb (7,348 kg) ⁵
	3.5L GTDI	3,31. 3,55	16,100 lb (7,303 kg)
		3,55	16,700 lb (7,303 kg)
		3,73	17,000 lb (7,756 kg) ^{5, 6, 8}
			17,100 lb (7,756 kg) ^{5, 6, 9}

¹En el caso de vehículos equipados con un motor 3.5L TiVCT sin un Paquete de arrastre de remolque de servicio pesado o MAX, no exceda el peso de un remolque de 2.313 kg.

²Calculado con el método SAE J2807.

³Paquete de carga útil de arrastre de remolque de servicio pesado (a menos que se establezca lo contrario).

⁴Paquete de carga útil de 2.7L EcoBoost.

⁵Paquete de carga útil pesada.

⁶Paquete de carga útil de arrastre de remolques MAX.

⁷Paquete de edición especial.

⁸Ruedas de 17 pulgadas.

⁹Ruedas de 18 pulgadas.

¹⁰Limitado.

Remolque

Cálculo del peso máximo de remolque cargado que su vehículo puede arrastrar

1. Comience con el peso bruto combinado nominal correspondiente a su modelo de vehículo y a su relación de eje. Consulte los cuadros anteriores.
2. Reste todo lo siguiente que podría corresponder a su vehículo:
 - El peso del vehículo sin carga.
 - Peso de los componentes del enganche, por ejemplo, la barra de arrastre, la bola, los seguros y los componentes de distribución del peso.
 - El peso del conductor.
 - El peso del/los pasajero/s.
 - El peso de la carga útil, la carga y el equipaje.
 - El peso de los equipos no originales instalados en el vehículo

La suma de lo anterior es igual al peso máximo del remolque cargado para esta combinación.

Nota: La carga de la lanza del remolque se considera parte de la carga útil del vehículo. Reduzca el total de la carga útil en una magnitud igual a la carga de la lanza del remolque.

Nota: Si tiene alguna duda, consulte a un distribuidor autorizado para determinar el peso máximo del remolque cargado permitido para el vehículo.

COMPROBACIONES ESENCIALES DE REMOLQUE

Siga estas pautas para asegurar un arrastre de remolque seguro:

- No arrastre un remolque hasta que recorra con el vehículo por lo menos 1,000 millas (1,600 kilómetros).
- Consulte las regulaciones locales de vehículos a motor relativas al arrastre de remolques.
- Consulte las instrucciones incluidas con los accesorios de remolque para conocer las especificaciones correspondientes de instalación y ajuste.
- Haga revisar el vehículo con mayor frecuencia si arrastra remolques con el vehículo. Consulte la información de mantenimiento programado del vehículo.
- Si utiliza remolques rentados, siga las instrucciones suministradas por la agencia de arrendamiento.

Consulte **Límites de carga** en el capítulo Transporte de cargas a fin de conocer los términos de la especificación de carga de la etiqueta de las llantas y en la Etiqueta de conformidad con las normas de seguridad, y conocer también las instrucciones para el cálculo de la carga sobre el vehículo.

Recuerde considerar el peso de la lanza del remolque como parte de la carga del vehículo al calcular el peso total del vehículo.

Remolque

Conector de arrastre de remolque



E193232

Al colocar el conector del cableado del remolque en el vehículo, solo use un conector que encaje correctamente y que trabaje con las funciones del vehículo y del remolque. Algunos conectores de siete posiciones quizás tengan el logotipo SAE J2863, que confirma que es el conector de cableado correcto y que funciona bien con su vehículo.

Color	Función
Amarillo	Luz direccional y de parada izquierda
Blanco	Tierra (-)
Azul	Frenos eléctricos
Verde	Luz direccional y de parada derecha

Color	Función
Naranja	Batería (+)*
Marrón	Luces diurnas
Gris	Luces de reversa

*El vehículo debe reconocer el remolque antes de que este reciba potencia.

Reconocimiento de un remolque

1. Conecte el remolque y el conector de cableado en su vehículo.
2. Encienda el vehículo.
3. Presione el pedal del freno por algunos segundos.

Aparece un mensaje de confirmación en la pantalla de información. Ver

Información general (página 117).

Enganches

No use ningún enganche que vaya sujeto a la defensa o al eje. Debe distribuir la carga del remolque para que solo de un 10 % a un 15 % del peso total del remolque esté sobre la lanza.

Enganches de distribución del peso

ALERTA



No ajuste las barras de resorte de modo que la defensa trasera del vehículo esté más alta de lo que estaba antes de enganchar el remolque. Si lo hace, anulará la función del enganche de distribución de peso, lo cual puede causar un manejo impredecible y el riesgo de sufrir graves lesiones personales.

Cuando use un enganche de distribución de peso para transportar un remolque, realice siempre el siguiente procedimiento:

Remolque

1. Estacione el vehículo cargado, sin el remolque, sobre una superficie horizontal.
2. Mida en la salpicadera la altura del borde superior de la apertura de la rueda delantera del vehículo. Esa es la dimensión H1.
3. Enganche el remolque cargado al vehículo sin conectar las barras de distribución del peso.
4. Vuelva a medir en la salpicadera la altura del borde superior de la apertura de la rueda delantera del vehículo. Esa es la dimensión H2.
5. Instale y ajuste la tensión en las barras de distribución del peso de manera que la altura de la salpicadera delantera esté aproximadamente a un cuarto de la distancia desde H2 hacia H1.
6. Compruebe que el remolque esté nivelado o con una inclinación leve hacia abajo de su parte delantera, en la dirección del vehículo. Si no lo está, ajuste la altura de la bola de enganche según sea necesario y repita los pasos 2 al 6.

Una vez que el remolque esté nivelado o con una inclinación leve hacia abajo de su parte delantera, en la dirección del vehículo:

- Trabe en posición el mecanismo de ajuste de la tensión de las barras.
- Compruebe que la lanza del remolque quede sujeta y enganchada firmemente en el enganche de arrastre.
- Instale las cadenas de seguridad y los controles de las luces y de los frenos del remolque, según lo establezcan las leyes o el fabricante del remolque.

Cadenas de seguridad

Nota: No fije las cadenas de seguridad a la defensa.

Siempre conecte las cadenas de seguridad al bastidor o a los retenes de gancho del enganche del vehículo.

Para conectar las cadenas de seguridad, crúcelas debajo de la lanza del remolque y déjelas lo suficientemente holgadas para poder hacer virajes. No permita que las cadenas arrastren sobre el suelo.

Frenos del remolque

ALERTA



No conecte el sistema de frenos hidráulicos del remolque directamente al sistema de frenos del vehículo. Es posible que su vehículo no tenga suficiente potencia de frenado, por lo que aumenta la posibilidad de sufrir una colisión.

Los frenos eléctricos (y también los manuales, automáticos e inerciales) para remolques son seguros cuando se instalan correctamente y se ajustan en conformidad con las especificaciones del fabricante. Los frenos del remolque deben cumplir con la normativa local y federal.

La calificación para la operación del sistema de frenos del vehículo de arrastre está en la calificación del peso bruto del vehículo y no en la calificación del peso bruto combinado.

Es necesario contar con sistemas de freno que funcionen por separado para lograr un control seguro de los remolques y vehículos remolcados que pesen más de 1,500 libras (680 kilogramos) cuando estén cargados.

Remolque

Controlador integrado de los frenos del remolque (si está equipado)

ALERTA

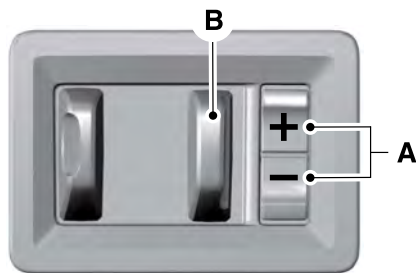


Solo se ha verificado que el controlador de los frenos del remolque de Ford es compatible con remolques que tengan frenos de tambor de accionamiento eléctrico (de uno a cuatro ejes) y con algunos frenos del tipo eléctrico sobre hidráulico. El controlador de Ford no activa frenos hidráulicos de remolque de tipo supresor. Es responsabilidad del cliente asegurar que los frenos de remolque están ajustados en forma adecuada, funcionan correctamente y que todas las conexiones eléctricas estén realizadas de forma adecuada. Si no lo hace, podría perder el control del vehículo, chocar o sufrir lesiones graves.

Puede ajustar el nivel de salida inicial del freno del remolque al seleccionar una de los tres ajustes mediante la pantalla de información. Elija Baja, Media o Alta para la salida inicial de freno del remolque que requiera. Ver **Pantallas de información** (página 117).

La interfaz de usuario del controlador consta de lo siguiente:

A: botones + y - de ajuste de la sensibilidad: al presionar estos botones se ajusta la salida de electricidad a los frenos del remolque, en incrementos de 0.5. El límite máximo de la sensibilidad es de 10.0 (frenado máximo del remolque) y el mínimo es de 0 (sin acción de los frenos del remolque). La configuración de la sensibilidad se muestra en el centro de mensajes.



E183395

Cuando se usa correctamente, el controlador de los frenos del remolque contribuye a un frenado suave y eficaz del remolque al activar los frenos del tipo eléctrico o del tipo eléctrico sobre hidráulico del remolque con una salida proporcional basada en la presión de los frenos del vehículo de arrastre.

Remolque

En la pantalla de información se muestra el ajuste de la sensibilidad, la salida (en forma de un gráfico de barras) y el estado de la conectividad del remolque. Se muestran como sigue en la pantalla de información:

- Ajuste del controlador de los frenos del remolque (sin remolque conectado): muestra el ajuste de la sensibilidad actual durante un ciclo de encendido específico y cuando se está ajustando la sensibilidad. Este mensaje también aparecerá durante la activación manual sin un remolque conectado o cuando se realizan ajustes de la sensibilidad sin un remolque conectado.
- Sensor de sensibilidad del controlador de los frenos del remolque: se muestra cuando se pisa el pedal del freno del vehículo o al usar el control manual. Se encienden indicadores de barras en la pantalla de información para indicar la magnitud de la electricidad que va a los frenos del remolque, en función de la señal del pedal del freno o del control manual. Una barra indica la magnitud más baja, y seis barras indican la magnitud más alta.
- Remolque conectado: se muestra cuando se detecta una conexión correcta del cableado del remolque (un remolque con frenos eléctricos) durante un ciclo de encendido determinado.
- Remolque desenganchado: se muestra acompañado por una campanilla cuando el sistema detecta una conexión seguida de una desconexión del remolque, sea de forma intencional o accidental, durante un ciclo de encendido determinado. También se muestra si ocurre una falla en el cableado del vehículo o del remolque que haga que el remolque parezca estar desconectado. Este mensaje también aparecerá al usar la palanca

de control manual sin un remolque conectado. Después de desconectar el conector del remolque, presione el pedal del freno durante unos cinco segundos para permitir que el sistema detecte y actualice el estado del remolque.

B: palanca de control manual: deslice la palanca de control hacia la izquierda para activar los frenos eléctricos del remolque independientemente de los frenos del vehículo de arrastre. Consulte la sección

Procedimiento de ajuste de la sensibilidad para conocer las instrucciones de uso correcto de esta función. Si se usa el control manual a la vez que se presiona el freno, la mayor de las dos señales determinará la magnitud de la electricidad enviada a los frenos de remolque.

- **Luces de freno:** cuando se acciona la palanca de control manual se encenderán las luces de freno del remolque y también las luces de freno del vehículo de arrastre, salvo la tercera luz de freno superior central y si se hizo correctamente la conexión eléctrica del remolque. Al pisar el pedal del freno del vehículo también se encienden las luces de freno del vehículo y del remolque.

Procedimiento para configurar el modo de control de freno del remolque

Seleccione la opción correcta mediante la pantalla de información. Elija eléctrico para remolques con frenos de tambor electromagnéticos o EOH para remolques con sistemas de frenos eléctricos sobre hidráulicos. Ver **Pantallas de información** (página 117).

Remolque

Configuración del esfuerzo de freno de remolque

El controlador del freno de remolque le permite al usuario personalizar la fuerza con que se activan los frenos del remolque. El valor predeterminado es "Bajo" y es el valor recomendado para la mayoría de los remolques. Si los frenos del remolque requieren más voltaje inicial, o si usted prefiere un frenado del remolque más agresivo, seleccione la configuración "Mediana" o "Alta".

Procedimiento de ajuste de la sensibilidad

Nota: *Esto solo se debe realizar en entornos libres de tráfico a una velocidad de aproximadamente 20 a 25 mph (30 a 40 km/h).*

El ajuste de la sensibilidad configura el controlador de los frenos del remolque para unas condiciones específicas de remolque. Se debe modificar el ajuste cuando cambian las condiciones de remolque. Los cambios en las condiciones de remolque incluyen cambios en la carga del remolque, la carga del vehículo, las condiciones del camino y las condiciones meteorológicas.

Se debe ajustar la sensibilidad de modo que proporcione la máxima asistencia de frenado del remolque, a la vez que se evite el bloqueo de las ruedas del remolque al frenar. Las ruedas bloqueadas del remolque pueden llevar a la inestabilidad del remolque.

1. Asegúrese de que los frenos del remolque estén en buenas condiciones de operación, que funcionen normalmente y que estén ajustados correctamente. Consulte a su distribuidor de remolques, si es necesario.

2. Enganche el remolque y realice las conexiones eléctricas de acuerdo a las instrucciones del fabricante del remolque.
3. Cuando se conecta un remolque provisto de frenos del tipo eléctrico o del tipo eléctrico sobre hidráulico, se muestra un mensaje que confirma la conexión en la pantalla de información.
4. Use los botones + y - de ajuste de la sensibilidad para aumentar y disminuir respectivamente dicho ajuste al valor inicial deseado. El ajuste de la sensibilidad a un valor de 6.0 es un buen punto de partida para cargas algo elevadas.
5. En un entorno libre de tráfico, arrastre el remolque sobre una superficie nivelada y seca a una velocidad de 20 a 25 mph (30 a 40 km/h) y apriete completamente la palanca de control manual.
6. Si las ruedas del remolque se bloquean (indicado por el rechinar de las llantas), reduzca el ajuste de la sensibilidad. Si las ruedas del remolque continúan girando, aumente el ajuste de la sensibilidad. Repita los pasos 5 y 6 hasta que el ajuste de la sensibilidad esté en un punto ubicado justo debajo del valor en el que se bloquean las ruedas. Si se arrastra un remolque más pesado, es posible que no se logre el bloqueo de las ruedas, incluso, con el ajuste máximo de la sensibilidad de 10.

Explicación de los mensajes de advertencia de la pantalla de información

Nota: *Un distribuidor autorizado puede revisar el controlador de frenos del remolque para determinar exactamente cuál es la falla que se ha producido en el remolque. Sin embargo, si la falla está en el remolque, dicha revisión no está cubierta por la garantía de Ford.*

Remolque

Es posible que aparezca un mensaje indicando la falla del módulo de freno del remolque como respuesta a fallas detectadas por el controlador del freno del remolque, junto con un tono. Si apareciera este mensaje, comuníquese con un distribuidor autorizado lo más rápido posible para realizar el diagnóstico y la reparación. Es posible que el controlador siga funcionando, pero su rendimiento puede disminuir.

Puede que se muestre un mensaje que indica la falla del cableado del remolque cuando hay un cortocircuito en el cableado de la salida de los frenos eléctricos. Si se muestra este mensaje junto con el sonido de una sola campanilla, sin un remolque conectado, el problema está en el cableado del vehículo, entre el controlador del freno del remolque y el conector de 7 terminales en la defensa. Si el mensaje solo aparece estando conectado un remolque, el problema está en el cableado del remolque. Consulte a su distribuidor de remolques para obtener ayuda. Esto puede ser un cortocircuito a tierra (es decir, un cable cortado) o un cortocircuito a voltaje (es decir, un terminal saltado en una batería de arranque de emergencia del remolque) o los frenos del remolque están atrayendo demasiada corriente.

Puntos que se deben tener en cuenta

Nota: No intente extraer el controlador del freno del remolque sin antes consultar el manual de taller. Pueden ocasionarse daños en la unidad.

- Recuerde establecer el ajuste de la sensibilidad antes de usar el controlador por primera vez.
- Vuelva a ajustar la sensibilidad según el procedimiento anterior en toda oportunidad que las condiciones del camino, del clima, de la carga del remolque o del vehículo sean distintas a las que estaban presentes cuando se ajustó inicialmente la sensibilidad.
- Use solamente la palanca de control manual para ajustar correctamente la sensibilidad durante la configuración del remolque. El uso indebido, como la aplicación al producirse oscilaciones del remolque, podría causar la inestabilidad del remolque o del vehículo de arrastre.
- Evite remolcar durante condiciones climáticas adversas. El controlador del freno del remolque no proporciona control antibloqueo de las ruedas del remolque. Las ruedas del remolque se pueden bloquear sobre superficies resbalosas, lo que puede reducir la estabilidad del remolque y del vehículo de arrastre.
- El controlador del freno del remolque está provisto de una característica que reduce la magnitud de su salida a velocidades del vehículo inferiores a 11 mph (18 km/h), de modo que ni el remolque ni el vehículo se tirean al frenar, ni frenan bruscamente. Esta función solo se activa al frenar con el pedal del freno del vehículo, no mediante el controlador.
- El controlador interactúa con los sistemas de control de los frenos y de control del tren motriz de su vehículo, a fin de suministrar el mejor desempeño en diversas condiciones del camino.

Remolque

- El sistema de frenos del vehículo y el sistema de frenos del remolque trabajan en forma independiente el uno del otro. Si se modifica el ajuste de la sensibilidad del controlador no se afectará el funcionamiento de los frenos de su vehículo, sin importar si tiene o no enganchado un remolque.
- Cuando se apaga el motor, se desactiva la salida del controlador y se deshabilitan los mensajes en pantalla y el módulo. El módulo y los mensajes en pantalla del controlador se vuelven a habilitar al volver a activar el encendido.
- El controlador del freno del remolque es una opción instalada en fábrica o instalada en el distribuidor. Ford no se hace responsable de la garantía ni del rendimiento del controlador de los frenos del remolque en condiciones de uso indebido o de instalación por parte del cliente.

Luces de remolque

ALERTA



Nunca conecte el cableado de luces del remolque al de las luces traseras del vehículo, ya que esto puede dañar el sistema eléctrico y provocar un incendio. Consulte al distribuidor autorizado lo más pronto posible para obtener asistencia con la instalación adecuada del cableado de arrastre de remolque. Podría ser necesaria la instalación de equipos eléctricos adicionales.

En la mayoría de los casos, es obligatorio que los vehículos remolcados cuenten con luces. Asegúrese de que todas las luces de posición, luces de freno, luces direccionales y luces de emergencia estén en buenas condiciones de operación.

Uso de la defensa con escalón (si está equipado)

La defensa trasera tiene un enganche integral y solo requiere una bola con un vástago de una pulgada (25.4 milímetros) de diámetro. La defensa tiene un peso de remolque de 5,000 libras (2,268 kilogramos) y una capacidad de peso de lanza de 500 libras (227 kilogramos).

Si es necesario reubicar la posición de la bola de enganche de remolques, se debe instalar un enganche del remolque en el bastidor.

Antes de arrastrar remolques

Practique los virajes, el frenado y el retroceso para acostumbrarse a la combinación del vehículo y el remolque antes de comenzar un viaje. Cuando vire, haga giros más amplios de manera que las ruedas del remolque no hagan contacto con los bordes de las aceras ni otros obstáculos.

Al arrastrar remolques

- No conduzca a más de 70 mph (113 km/h) durante las primeras 500 millas (800 kilómetros).
- No arranque con el acelerador a fondo.
- Después de haber viajado 50 millas (80 kilómetros), revise minuciosamente el enganche, las conexiones eléctricas y las tuercas de seguridad de las ruedas del remolque.
- Cuando se detenga en tránsito congestionado o pesado durante climas calurosos, coloque la palanca de cambios en la posición **P** para que se enfríe el motor y la transmisión, y ayudar al desempeño del A/C.

Remolque

- Desactive el control de velocidad cuando transporte cargas pesadas y en terrenos montañosos. El control de velocidad se puede desactivar automáticamente al arrastrar remolques en pendientes largas y empinadas.
- Cambie a una velocidad más baja si está manejando en bajada en una pendiente pronunciada. No aplique los frenos continuamente, ya que se pueden sobrecalentar y perder eficacia.
- Si la transmisión está equipada con la función de asistencia en pendientes o con la función de remolque y carga, use dicha función al remolcar. Esas funciones proporcionan frenado con motor y ayudan a eliminar cambios excesivos de la transmisión, a fin de optimizar la economía de combustible y el enfriamiento de la transmisión.
- Si su vehículo está equipado con AdvanceTrac con RSC, es posible que el sistema se active durante las maniobras de viraje comunes con un remolque muy cargado. Esto es normal. Dar virajes a velocidades más bajas al arrastrar remolques podría aminorar esa tendencia.
- Si con frecuencia arrastra un remolque en climas cálidos, donde hay muchas colinas, al valor nominal del peso bruto combinado del vehículo (o cualquier combinación de estos factores), considere rellenar el eje trasero con lubricante sintético de engranaje (si es que ya no lo hizo). Ver **Capacidades y especificaciones** (página 409).
- Cuando el vehículo arrastra un remolque, prevea distancias mayores de frenado. Anticipe las paradas y frene gradualmente.
- Evite estacionar en pendientes. No obstante, si debe estacionar en un desnivel:

1. Gire el volante de dirección de manera que las llantas del vehículo apunten en dirección contraria al flujo de tráfico.
2. Aplique el freno de estacionamiento del vehículo.
3. Coloque la transmisión automática en la posición **P**.
4. Coloque cuñas para rueda tanto en la parte de adelante como en la parte de atrás de las ruedas del remolque. (El vehículo no se suministra de fábrica con cuñas).

Puede que el vehículo tenga una llanta de refacción convencional o temporal. La llanta de refacción temporal difiere en tamaño (diámetro o ancho), en el tipo de banda de rodadura (todas las estaciones o todo terreno) o es de un fabricante distinto al de las llantas para el camino del vehículo. Consulte la información en la Etiqueta de la llanta o en la Etiqueta de certificación de conformidad con las normas de seguridad para conocer las limitaciones de uso.

Botadura o sacada del agua de botes y motos de agua (PWC)

Nota: *Desconecte el cableado del remolque **antes** de moverlo hacia atrás para meterlo en el agua.*

Nota: *Conecte de nuevo el cableado del remolque **después** de sacarlo del agua.*

Al retroceder sobre una rampa durante la botadura o la sacada del agua de un bote:

- No permita que el nivel estático del agua se eleve por encima del borde inferior de la defensa trasera.
- No permita que las olas rompan a más de 6 pulgadas (15 centímetros) sobre el borde inferior de la defensa trasera.

Remolque

Al exceder esos límites, existe una mayor probabilidad de que entre agua en los componentes del vehículo, lo que podría:

- Causar daños internos a los componentes.
- Afectar el manejo, las emisiones y la confiabilidad.

Reemplace el lubricante del eje trasero cada vez que este último se haya sumergido en agua. Es posible que el agua haya contaminado el lubricante del eje trasero, que normalmente no se revisa ni se cambia, a menos que exista sospecha de una pérdida o que sea necesario realizar otra reparación en el eje.

REMOLQUE DEL VEHÍCULO EN CUATRO RUEDAS

ALERTA



Si su vehículo tiene bloqueo del volante de dirección, asegúrese de que el encendido esté en la posición de accesorios u ON cuando sea remolcado.

Remolque de emergencia

Si el vehículo no se puede operar (y no se tienen acceso a plataformas rodantes, remolques de transporte de automóviles ni a vehículos con plataforma de transporte), puede ser remolcado con todas sus ruedas en el suelo, independientemente del ajuste del tren motriz y de la transmisión, en las siguientes condiciones:

- El vehículo está orientado hacia adelante para ser remolcado hacia delante.
- La transmisión está en la posición **N**. Si no puede mover la transmisión a **N**, quizás deba anularla. Ver **Caja de velocidades** (página 203).

- La velocidad máxima es 56 km/h.
- La distancia máxima es 80 km.

Remolque recreativo

Nota: Ponga el sistema de control de clima en el modo de aire recirculado a fin de evitar que los gases de escape del vehículo recreacional ingresen al vehículo. Ver **Control de clima** (página 153).

Siga estas instrucciones si necesita realizar un remolque recreativo, como remolcar el vehículo detrás de una casa rodante. Diseñamos estas pautas para evitar daños a la transmisión.

Vehículos con tracción en las dos ruedas

No puede remolcar un vehículo con tracción en las dos ruedas cuando el vehículo está apoyado en el suelo, ya que se podrían producir daños en el vehículo o la transmisión. Debe remolcar el vehículo sin que ninguna de las ruedas haga contacto con el suelo como cuando se usa un remolque de transporte de automóviles.

Vehículos con tracción en las cuatro ruedas

Solo puede remolcar un vehículo con tracción en las cuatro ruedas con todas las ruedas en contacto con el suelo con la caja de transferencia en su posición neutra y activando la función de remolque con las cuatro ruedas en el piso. Siga los pasos descritos en la sección siguiente después de colocar el vehículo detrás del vehículo de remolque y de unirlos de forma adecuada.

Nota: Verifique que su vehículo esté asegurado adecuadamente al vehículo de remolque.

Remolque

Remolque con las cuatro ruedas en el suelo

1. Coloque el encendido en la posición ON, pero no arranque el motor. Si el vehículo tiene una llave de encendido, gire la llave a la posición ON. Si su vehículo tiene acceso inteligente, presione el botón **START/STOP** del motor una vez sin pisar el pedal del freno.
2. Presione y mantenga pisado el pedal del freno.
3. Gire el interruptor de tracción en las cuatro ruedas a **2H**.
4. Cambie la transmisión a la posición **N**.
5. Gire el interruptor de tracción en las cuatro ruedas de **2H** a **4L** y de nuevo a **2H** cinco veces en siete segundos.

Nota: Si el proceso finaliza correctamente, en la pantalla de información se muestra **REMOLQUE NEUTRAL ACTIVADO DEJE EN N** o **REMOLQUE NEUTRAL ACTIVADO DEJE TRANSMISIÓN EN NEUTRAL**. Esto indica que el vehículo puede remolcarse sin riesgos con las cuatro ruedas en el suelo.

Nota: Si no ve el mensaje en la pantalla, debe realizar el procedimiento de nuevo desde el principio.

Nota: Debe oír un sonido a medida que la caja de transferencia cambia a su posición neutra. Esto es normal.

6. Deje la transmisión en la posición **N** y gire el encendido todo lo que pueda hacia la posición OFF (no se apagará del todo si la transmisión está en la posición **N**). Si su vehículo tiene una llave de encendido, debe dejarla en el encendido mientras se realiza el remolque. Para bloquear y desbloquear el vehículo, utilice el teclado de acceso sin llave o un juego de llaves adicional. Si su vehículo tiene acceso inteligente,

presione el botón **START/STOP** del motor una vez sin pisar el pedal del freno. No es necesario que deje las llaves en el vehículo. Puede bloquear y desbloquear el vehículo como normalmente lo hace.

7. Suelte el pedal del freno.

AVISOS



No desconecte la batería durante el remolque recreativo. Si lo hace, la caja de transferencia no cambiará de posición correctamente y puede hacer que el vehículo se mueva aun si la transmisión está en la posición P (Estacionamiento).



Cambiar la posición de la caja de transferencia a neutra para el remolque recreativo puede hacer que el vehículo pueda moverse aun si la transmisión está en la posición P (Estacionamiento). El conductor u otras personas podrían lesionarse. Asegúrese de presionar el freno de pie y de que el vehículo esté en una posición segura mientras se cambia la posición de la caja de transferencia a neutra.



Si no coloca la caja de transferencia en posición neutra, esto dañará los componentes del vehículo.

Nota: Puede controlar el estado de remolque con las cuatro ruedas en el suelo en cualquier momento abriendo la puerta del conductor o girando el encendido a la posición de accesorio o activado y verificar que aparezca el mensaje **REMOLQUE NEUTRAL ACTIVADO** en el tablero.

Para salir del estado de remolque con las cuatro ruedas en el suelo y colocar la caja de transferencia de nuevo en la posición **2H**:

Remolque

1. Con el vehículo adecuadamente asegurado al vehículo de remolque, coloque el encendido en la posición ON, pero no arranque el motor. Si el vehículo tiene una llave de encendido, gire la llave a la posición ON. Si su vehículo tiene acceso inteligente, presione el botón **START/STOP** del motor una vez sin pisar el pedal del freno.
2. Presione y mantenga pisado el pedal del freno.
3. Cambie la transmisión de **N** a cualquier otra velocidad.
4. Suelte el pedal del freno.

Nota: Si el proceso finaliza correctamente, el tablero de instrumentos muestra **4X2** y **REMOLQUE NEUTRAL DESACTIVADO**.

Nota: Si la luz indicadora no se enciende y no se ve el mensaje en la pantalla, debe realizar el procedimiento de nuevo desde el principio.

Nota: Debe oír un sonido a medida que la caja de transferencia sale de la posición neutra. Esto es normal.

Nota: Si se muestra el mensaje **CAMBIO DEMORADO AVANZAR** en el tablero de instrumentos, se observa un bloque en los dientes de los engranes de la caja de transferencia. Consulte las instrucciones tras esta sección.

5. Aplique el freno de estacionamiento y desconecte el vehículo del vehículo de remolque.
6. Suelte el freno de estacionamiento, arranque el motor y cambie la transmisión a la posición **D** para asegurarse de que la caja de transferencia ya no esté en la posición **N**.

7. Si no logra cambiarse la caja de transferencia para que salga de la posición **N**, coloque el freno de estacionamiento hasta que pueda tener su vehículo en servicio.

Cómo resolver el mensaje CAMBIO DEMORADO AVANZAR

Si el tablero de instrumentos muestra **CAMBIO DEMORADO AVANZAR**, realice lo siguiente:

1. Presione y mantenga pisado el pedal del freno.
2. Ponga la transmisión en la posición **N**, y luego arranque el motor.
3. Con el motor en marcha, cambie la transmisión a la posición **D** y deje que el vehículo avance hasta 3 pies (1 metro). Debe oír un sonido a medida que la caja de transferencia sale de la posición neutra. Esto es normal.
4. Asegúrese de que el tablero de instrumentos muestre **REMOLQUE NEUTRAL DESACTIVADO**.

Indicaciones de conducción

RODAJE

Es posible que deba asentar las llantas nuevas por aproximadamente 480 km. Durante este período, el vehículo puede exhibir algunas características de manejo excepcionales.

Evite manejar demasiado rápido durante los primeros 1.600 km. Varíe la velocidad frecuentemente y realice cambios ascendentes de forma temprana. No fuerce el motor.

No arrastre un remolque durante las primeras 1.600 km.

CONDUCCIÓN ECONÓMICA

La economía de combustible se ve afectada por diversos aspectos como la forma en que conduce, las condiciones en las que conduce y la forma en que mantiene el vehículo.

Puede mejorar la economía de combustible si tiene en cuenta estas cosas:

- Acelere y disminuya la velocidad de forma suave y moderada.
- Conduzca a velocidades constantes sin detenerse.
- Anticipe las detenciones; disminuir la velocidad puede eliminar la necesidad de detenerse.
- Combine sus actividades y diligencias, y minimice el manejo con frenadas y arranques.
- Cierre las ventanas para manejar a alta velocidad.
- Al manejar a velocidades razonables (viajar a 55 mph [88 km/h]), se usa un 15 % menos de combustible que cuando se viaja a 65 mph [105 km/h]).
- Mantenga las llantas correctamente infladas y use solo el tamaño recomendado.

- Solo use el aceite del motor recomendado.
- Realice todo el mantenimiento programado en forma regular.

Evite estas acciones, dado que reducen su economía de combustible:

- Realizar aceleraciones repentinas o aceleraciones bruscas.
- Revolucionar el motor antes de apagarlo.
- Dejar el motor en ralentí durante períodos mayores a un minuto.
- Calentar el vehículo en mañanas frías.
- Usar el aire acondicionado o el desempañador delantero.
- Usar el control de velocidad en terrenos montañosos.
- Apoyar el pie sobre el pedal del freno al manejar.
- Conducir un vehículo con una carga sumamente pesada o arrastrar un remolque.
- Transportar peso innecesario (se pierde 1 mpg [0.4 km/L] por cada 400 lb [180 kg] de peso transportado).
- Conducir con las llantas desalineadas.

Condiciones

- Cargar demasiado un vehículo o arrastrar un remolque puede reducir el rendimiento del combustible a cualquier velocidad.
- Si agrega determinados accesorios a su vehículo (por ejemplo, deflectores de insectos, barras de volcadura y de luces, estribos, portaesquíes o parrillas portaequipaje), puede reducirse el rendimiento del combustible.
- Para maximizar el ahorro de combustible, maneje con la capota posterior instalada (si está equipado).

Indicaciones de conducción

- El uso de combustible mezclado con alcohol puede reducir el rendimiento del combustible.
- El ahorro de combustible puede disminuir con temperaturas más bajas durante las primeras 8–10 millas (12–16 km) de manejo.
- El manejo en terrenos planos aumenta el rendimiento del combustible en comparación con el manejo en terrenos con subidas y bajadas.
- Las transmisiones optimizan el rendimiento del combustible si las usa en la velocidad de cruce máxima y con una presión constante sobre el acelerador.
- El funcionamiento de la tracción en las cuatro ruedas (si está equipado) es menos eficiente en el uso del combustible que la tracción en dos ruedas.
- Cierre las ventanas para manejar a alta velocidad.

CONDUCCIÓN POR EL AGUA

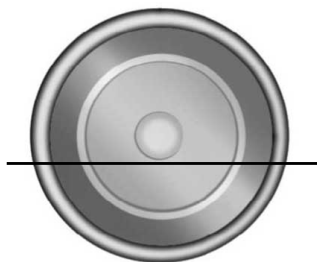
ALERTA

 No conduzca a través de flujos de agua o aguas profundas, ya que podría perder el control de su vehículo.

Nota: Conducir por agua estancada puede causar daños en el vehículo.

Nota: El motor podría dañarse si ingresa agua al filtro de aire.

Antes de conducir por agua estancada, compruebe su profundidad. Nunca conduzca sobre agua que sobrepase la parte inferior de la maza de ruedas.



E176913

Cuando conduzca por agua estancada, hágalo a una velocidad muy baja y no detenga el vehículo. El rendimiento de los frenos y la tracción podrían verse limitados. Después de conducir sobre agua y tan pronto como pueda, realice lo siguiente:

- Presione ligeramente el pedal de freno para secar los frenos y revisar funcionan.
- Verifique que el claxon funciona.
- Revise que las luces exteriores funcionan.
- Gire el volante de dirección para revisar que la dirección servoasistida funciona.

TAPETES DEL PISO

AVISOS

 Siempre utilice tapetes diseñados para ajustarse al espacio para pies de su vehículo. Únicamente utilice tapetes que no obstruyan el área del pedal. Únicamente utilice tapetes que se aseguren firmemente a los postes de retención de manera que no se desacomoden e interfieran con los pedales ni obstaculicen de otra forma la operación segura de su vehículo.

Indicaciones de conducción

AVISOS



Los pedales que no se pueden mover libremente pueden causar la pérdida de control del vehículo y aumentar el riesgo de sufrir graves lesiones personales.



Siempre asegúrese de que los tapetes estén bien asegurados a los postes de retención en la alfombra que viene con el vehículo. Los tapetes se deben asegurar apropiadamente a ambos postes de retención para garantizar que no se desacomoden.



Nunca coloque tapetes ni cualquier otra cubierta en el espacio para pies del vehículo que no se pueda asegurar apropiadamente para evitar que se mueva e interfiera con los pedales o con la capacidad de controlar el vehículo.



Nunca coloque tapetes ni cualquier otra cubierta encima de los tapetes que ya están instalados. Los tapetes siempre deben apoyarse en la superficie de la alfombra del vehículo y no en otro tapete ni cubierta. Los tapetes o cualquier otra cubierta adicional reducirán el espacio del pedal y posiblemente interferirán con su operación.



Verifique regularmente la sujeción de los tapetes. Siempre reinstale y asegure de manera correcta los tapetes que se hayan desmontado para limpieza o reemplazo.



Siempre asegúrese de que no caigan objetos en el espacio para pies del conductor mientras el vehículo está en movimiento. Estos objetos pueden quedar atrapados debajo de los pedales causando la pérdida de control del vehículo.

AVISOS



Si no se siguen correctamente las instrucciones de instalación o sujeción de los tapetes es posible que interfieran con la operación del pedal causando la pérdida de control del vehículo.



E142666

Para instalar los tapetes, colóquelos de manera que el ojal quede sobre el poste de retención y oprima para asegurarlos.

Para quitar el tapete, siga el procedimiento de instalación en orden inverso.

BARRIDO DE NIEVE

Recomendamos la F-150 con tracción en las cuatro ruedas en niveles de equipamiento XL, XLT o Lariat con motor de 5.0L y opción de barredor de nieve solo para barrer la nieve residencial. No recomendamos la F-150 con el sistema automático de tracción en las cuatro ruedas para barrer la nieve.

No use vehículos F-150 equipados con motores de 2.7L o 3.5L para barrer la nieve.

Indicaciones de conducción

Instalación del barredor de nieve

Los límites de peso y las directrices para la selección y la instalación de barredores de nieve se puede encontrar en la publicación Ford Truck Body Builders Layout Book (Libro de diseño para constructores de carrocerías para camiones Ford), en la sección que habla de los barredores de nieve, y que se encuentra en www.fleet.ford.com/truckbbas.

La instalación de un barredor de nieve generalmente afecta lo siguiente:

- Certificación de la conformidad con las leyes de seguridad gubernamentales, como las que rigen la protección de los ocupantes, el despliegue de las bolsas de aire, el frenado y la iluminación. Busque en su vehículo la etiqueta de modificador provista por el instalador del barredor de nieve; dicha etiqueta certifica que la instalación satisface todas las normas federales de seguridad de vehículos de motor (FMVSS).
- El peso bruto vehicular del eje (GAWR) delantero se encuentra en el lado superior izquierdo de la etiqueta de certificación del cumplimiento de las normas de seguridad del vehículo. Esto corresponde al peso total que soporta el eje delantero, lo que incluye el peso del vehículo además de cualquier equipo auxiliar, como los componentes de instalación de barredores de nieve al bastidor del vehículo, que se pueden agregar al vehículo manteniendo la certificación de conformidad de Ford con las normas FMVSS. No exceda el peso FGAWR o la calificación de peso bruto del vehículo (GVWR).
- Podría ser necesario el uso de pesos de balasto en la parte trasera del vehículo detrás del eje trasero a fin de prevenir que se exceda el peso FGAWR, y también para equilibrar el peso de la parte delantera y de la parte trasera del vehículo a fin de evitar afectar el correcto frenado y el correcto manejo del vehículo.
- Podría ser necesario reajustar la convergencia de las ruedas delanteras a fin de prevenir el desgaste prematuro y disparejo de las llantas. Las especificaciones se encuentran en el Manual de taller de Ford.
- Podría ser necesario ajustar la alineación de los faros delanteros.
- Las presiones de aire de las llantas recomendadas para el manejo general del vehículo se encuentran en la Etiqueta de certificación de seguridad. El valor máximo de la presión de inflado en frío de las llantas junto con el índice de carga asociado están impresos en el flanco de las llantas. Podría ser necesario reajustar la presión de inflado de las llantas dentro de esos límites de presión a fin de compensar por el peso adicional asociado a la instalación del barredor de nieve.
- Las regulaciones federales y algunas regulaciones locales exigen el uso de lámparas exteriores adicionales en los vehículos equipados con barredores de nieve. Comuníquese con un distribuidor autorizado para obtener más información.

Indicaciones de conducción

Modo de barredor de nieve (Si está equipado)

Presione el botón de barredor de nieve en el panel de instrumentos para activar el modo de barredor de nieve. El botón se enciende cuando está en modo de barredor de nieve. Aparecerá un mensaje en la pantalla de información indicando la desactivación de las funciones cuando está en modo de barredor de nieve.

Las siguientes funciones se deshabilitarán al usar el modo de barredor de nieve:

- Inversor de 110V.
- Faros para niebla.
- Volante de dirección calentado.
- Asientos calentados delanteros y traseros.
- Asientos con masaje.

El módulo de la carrocería también activa el relevador del barredor que nieve que suministra energía a los controles de barredores de nieve de posventa.

Apague el modo de barredor de nieve presionando el botón de barredor de nieve o desactivando el encendido. El botón de barredor de nieve ya no estará encendido y se activarán las funciones.

Nota: El sistema eléctrico está diseñado para soportar la adición de un barredor de nieve residencial (de hasta 60 amperios continuos) y luces para el barredor de nieve (de hasta 20 amperios continuos) al usar el modo de barredor de nieve. El sistema no está diseñado para soportar el uso de un barredor de nieve con accesorios eléctricos adicionales de posventa.

Operación de vehículos provistos de barredores de nieve

Nota: Maneje el vehículo al menos 500 millas (800 kilómetros) antes de usar el vehículo para barrer la nieve.

Recomendamos que la velocidad del vehículo al barrer la nieve no supere los 72 km/h.

La pala del barredor de nieve conectada al vehículo restringe el flujo de aire hacia el radiador y puede causar que el motor funcione a temperaturas más altas. Estar atento a la temperatura del motor es de particular importancia cuando las temperaturas exteriores son superiores al punto de congelación. Coloque la pala en un ángulo que maximice el flujo de aire al radiador, y esté atento a la temperatura del motor a fin de determinar cuál de las posiciones en ángulo hacia la izquierda o hacia la derecha ofrece el mejor desempeño.

Cumpla el cronograma de servicio intenso en cuanto a los intervalos de cambio del aceite del motor y del fluido de la transmisión, indicados en la información de mantenimiento programado.

Barrido de nieve con su vehículo equipado con bolsas de aire

AVISOS



No intente revisar, reparar ni modificar los sistemas suplementarios de restricción de bolsa de aire (SRS) ni sus fusibles. Comuníquese con un distribuidor de Ford o Lincoln.



Los equipos adicionales, como los barredores de nieve, pueden afectar el desempeño de los sensores de las bolsas de aire, lo que hará que aumente el riesgo de lesiones. Consulte el Libro de diseño para constructores de carrocerías a fin de conocer las instrucciones acerca de la instalación correcta de equipos adicionales.

Indicaciones de conducción

AVISOS



Todos los ocupantes del vehículo, incluido el conductor, deben usar siempre los cinturones de seguridad en forma apropiada, incluso si se cuenta con un sistema suplementario de restricción de bolsa de aire (SRS).

Su vehículo está equipado con un sistema suplementario de restricción de bolsa de aire del conductor y del pasajero. El sistema suplementario de protección se activa cuando el vehículo sufre una desaceleración longitudinal de la magnitud suficiente, en ciertas colisiones frontales y casi frontales.

El manejo descuidado o a alta velocidad al barrer la nieve que cause desaceleraciones del vehículo importantes puede desplegar las bolsas de aire. Esas condiciones de manejo también aumentan el riesgo de sufrir accidentes.

Nunca desmonte ni anule los mecanismos de activación incorporados por el fabricante en el diseño de los equipos de barrido de nieve. De hacerlo, podría causar daños al vehículo y al equipo de barrido de nieve, y también el despliegue de las bolsas de aire.

Temperatura del motor al barrer la nieve

El motor puede funcionar a una temperatura más alta de la normal porque la pala del barredor de nieve conectada al vehículo restringe el flujo de aire hacia el radiador:

- Si va a recorrer más de 24 km a temperaturas ambientales superiores al punto de congelación, coloque en ángulo la pala del barredor ya sea totalmente a la izquierda o totalmente a la derecha a fin de permitir el máximo flujo de aire al radiador.
- Si va a recorrer menos de 24 km a velocidades no mayores de 72 km/h en climas fríos, no es necesario que tome medidas especiales en cuanto a la posición de la pala a fin de permitir el máximo flujo de aire.

Operación de la transmisión al barrer la nieve

ALERTA



No gire las llantas a más de 35 mph (55 km/h). Las llantas podrían sufrir daños y lesionar a pasajeros y a personas en las cercanías.

- Lleve la caja de transferencia a la posición **4L** (4WD en el rango bajo) al realizar tareas de barrido de nieve en superficies pequeñas a velocidades por debajo de 8 km/h.
- Lleve la caja de transferencia a la posición **4H** (4WD en el rango alto) al realizar tareas de barrido de nieve escasa en superficies mayores a velocidades más altas. No exceda los 24 km/h.
- No cambie la transmisión desde una posición de marcha hacia adelante a **R** (reversa) antes de que la velocidad del motor sea de marcha lenta y las ruedas se hayan detenido.

Temperatura del aire exterior al barrer la nieve

Al barrer la nieve con el vehículo, la pala del barredor puede bloquear el flujo de aire del sensor y mostrar una lectura inexacta de la temperatura del aire exterior.

Indicaciones de conducción

Ford cuenta con un kit de cableado para reubicar el sensor de temperatura del aire exterior en el marco de la pala del barredor a fin de ofrecer lecturas más exactas de la temperatura del aire exterior.

Comuníquese con un distribuidor autorizado para más información.

Emergencias en el camino

LUCES INTERMITENTES DE EMERGENCIA

Nota: Las luces de emergencia funcionan con el encendido en cualquier posición o si la llave no está en el encendido. Si se utiliza cuando el vehículo no está funcionando, la batería se descarga. Como resultado, es posible que la carga de la batería no sea suficiente para volver a encender el vehículo.



El control de las luces intermitentes se encuentra en el panel de instrumentos. Utilice las luces de emergencia cuando su vehículo represente un riesgo para la seguridad de los demás conductores.

- Presione el control de las luces de emergencia para que destellen todas las luces direccionales delanteras y traseras.
- Oprima nuevamente el botón para apagarlas.

INTERRUPTOR DE CORTE DE COMBUSTIBLE

ALERTA



Si no inspecciona y, si es necesario, repara las fugas de combustible después de una colisión, podría aumentar el riesgo de incendio o de sufrir lesiones graves. Ford Motor Company recomienda que el sistema de combustible sea revisado por un distribuidor autorizado después de cualquier colisión.

Nota: Cuando trata de volver a arrancar el vehículo después de un corte de combustible, el mismo vehículo se asegura de que no sea riesgoso volver a arrancar los diversos sistemas. Cuando el vehículo determina la seguridad de los sistemas, le permitirá volverlo a arrancar.

Nota: En caso de que el vehículo no vuelva a arrancar después del tercer intento, comuníquese con un técnico calificado.

En caso de una colisión moderada a grave, la bomba de combustible detiene el flujo de combustible hacia el motor. No todo impacto produce la desactivación.

En caso de que el vehículo se apague después de una colisión, puede volver a arrancarlo.

Si el vehículo tiene un sistema de llaves:

1. Apague el vehículo.
2. Encienda el vehículo.
3. Repita los pasos 1 y 2 para reactivar la bomba de combustible.

Si el vehículo tiene un sistema de encendido con botón pulsador:

1. Presione el botón **START/STOP** para apagar el vehículo.
2. Pise el pedal del freno y presione el botón **START/STOP** para arrancar el vehículo.
3. Retire el pie del pedal del freno y presione el botón **START/STOP** para apagar el vehículo.
4. Puede intentar arrancar el vehículo al pisar el pedal del freno y presionar el botón **START/STOP** o al presionar el botón **START/STOP** sin pisar el pedal del freno.

ARRANQUE CON PUENTE DEL VEHÍCULO

AVISOS



Normalmente, las baterías producen gases explosivos, los cuales pueden producir lesiones personales. Por esto, no permita que llamas, chispas o sustancias encendidas se acerquen a la batería. Al trabajar cerca de la batería, protéjase siempre la cara y los ojos. Suministre siempre una ventilación correcta.



Mantenga las baterías fuera del alcance de los niños. Las baterías contienen ácido sulfúrico. Evite el contacto con la piel, los ojos y la ropa. Protéjase los ojos al trabajar cerca de baterías para resguardarse contra posibles salpicaduras de solución ácida. En caso de que el ácido le caiga en la piel o en los ojos, lávelos inmediatamente con agua durante 15 minutos como mínimo y solicite ayuda médica con urgencia. Si ingiere ácido, llame a un médico inmediatamente.



Use solo cables del tamaño adecuado en las bridas con aislamiento.

Preparación del vehículo

No trate de empujar su vehículo de transmisión automática para arrancarlo.

Nota: Intentar empujar un vehículo con transmisión automática para arrancarlo podría provocar daños en la transmisión.

Nota: Use sólo un suministro de 12 voltios para arrancar su vehículo.

Nota: No desconecte la batería del vehículo descompuesto, ya que esto podría dañar el sistema eléctrico del vehículo.

Estacione el vehículo auxiliar cerca del cofre del vehículo descompuesto y asegúrese de que los vehículos no entren en contacto.

Conexión de los cables puente

AVISOS



No instale los cables en las líneas de combustible, las tapas de balancines del motor, el múltiple de admisión, ni ningún componente eléctrico para usarlos como punto de conexión a tierra. Manténgase alejado de las piezas en movimiento. Para evitar conexiones de polaridad inversa, asegúrese de identificar correctamente los terminales positivo (+) y negativo (-) tanto en vehículos deshabilitados como auxiliares antes de conectar los cables.



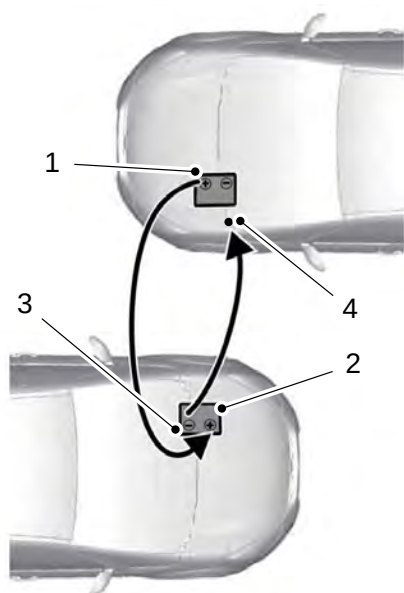
No fije el otro extremo del cable positivo a los pernos u al ojal en forma de L ubicado sobre la terminal positiva (+) de la batería de su vehículo. Puede pasar alto voltaje y causar daño a los fusibles.



No conecte el extremo del segundo cable a la terminal negativa (-) de la batería descargada. Una chispa podría provocar una explosión de los gases alrededor de la batería.

Nota: En la ilustración, el vehículo de la parte inferior representa el vehículo auxiliar.

Emergencias en el camino



E142664

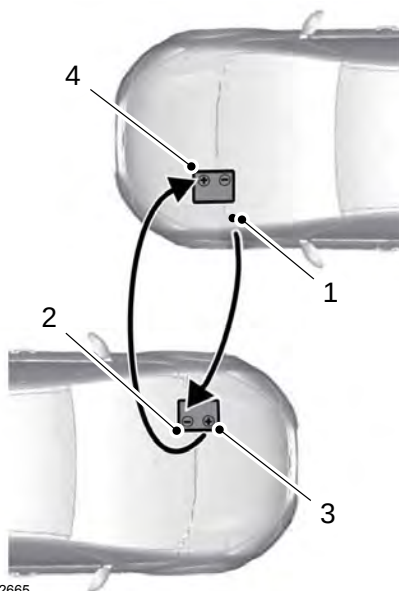
1. Conecte el cable pasacorriente positivo (+) a la terminal positiva (+) de la batería descargada.
2. Conecte el otro extremo del cable positivo (+) a la terminal positiva (+) de la batería auxiliar.
3. Conecte el cable negativo (-) a la terminal negativa (-) de la batería auxiliar del vehículo.
4. Haga la conexión final del cable negativo (-) a una parte metálica expuesta del motor del vehículo descompuesto, lejos de la batería y del sistema de inyección de combustible, o conéctelo a un punto de conexión de tierra si está disponible.

Arranque con cables pasacorriente

1. Arranque el motor del vehículo auxiliar y revolucione el motor moderadamente, o bien oprima el acelerador suavemente para mantener la velocidad del motor entre 2,000 y 3,000 rpm, tal como se muestra en el tacómetro.
2. Arranque el motor del vehículo descompuesto.
3. Una vez que el vehículo descompuesto arranque, deje funcionar los motores de ambos vehículos durante tres minutos antes de desconectar los cables puente.

Retiro de los cables puente

Retire los cables puente en orden inverso al de conexión.



E142665

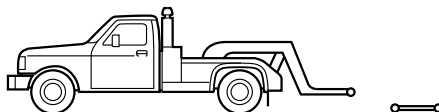
Emergencias en el camino

1. Desconecte el cable puente negativo (-) del vehículo descompuesto.
2. Retire el cable puente de la terminal negativa (-) de la batería del vehículo auxiliar.
3. Retire el cable pasacorriente de la terminal positiva (+) de la batería del vehículo auxiliar.
4. Retire el cable pasacorriente de la terminal positiva (+) de la batería del vehículo descompuesto.
5. Permita que el motor funcione en ralentí al menos durante un minuto.

AVISOS



Se podría producir un movimiento imprevisto y posiblemente repentino del vehículo si no toma estas precauciones.

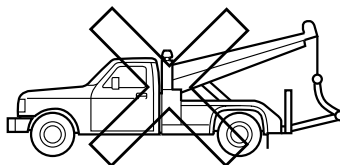
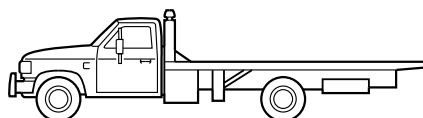


SISTEMA DE ALERTA POSTERIOR A UN CHOQUE

El sistema hace destellar los indicadores de dirección y hace sonar el claxon (intermitentemente) en caso de impactos severos que causen el despliegue de una bolsa de aire (delantera, lateral, lateral tipo cortina o Safety Canopy) o el despliegue de los pretensores del cinturón de seguridad.

El claxon y los indicadores se apagan cuando:

- Oprime el botón de control de emergencia.
- Oprime el botón de emergencia en el transmisor de acceso remoto (si está equipado).
- El vehículo se queda sin energía.



E143886

Si necesita remolcar su vehículo, póngase en contacto con un servicio profesional de remolque; si usted es socio de un programa de asistencia en carretera, con su proveedor de asistencia en carretera.

TRANSPORTE DEL VEHÍCULO

AVISOS



Bloquee las ruedas para evitar que el vehículo se mueva.

Emergencias en el camino

Para remolcar su vehículo se recomienda utilizar un elevador de ruedas y plataformas rodantes, o camiones o remolques de plataforma. No remolque su vehículo con una eslinga. Ford Motor Company no ha aprobado un procedimiento de remolque con eslingas. Su vehículo podría sufrir daños al ser remolcado incorrectamente, ya sea con eslingas o con cualquier otro procedimiento.

Ford Motor Company elabora un manual de arrastre para todos los operadores autorizados de camiones de remolque. Haga que el operador de la grúa de remolque consulte este manual para que vea los procedimientos adecuados de enganche y remolque de su vehículo.

En vehículos de tracción de dos ruedas se puede arrastrar el vehículo con las ruedas delanteras sobre el suelo (sin plataformas rodantes) y las ruedas traseras separadas del suelo.

Recomendamos que al arrastrar un vehículo con tracción en las cuatro ruedas todas las ruedas estén despegadas del suelo, como mediante un elevador y plataformas rodantes o equipos de plataforma plana. Sin embargo, dependiendo de las configuraciones del vehículo, se puede utilizar un elevador para levantar la parte trasera del vehículo siempre que se cumplan los siguientes preparativos:

- Si su vehículo está equipado con una caja de transferencia de cambio manual, asegúrese de que los seguros de las ruedas delanteras se encuentren en la posición **FREE** antes del remolque.
- Si su vehículo está equipado con una caja de transferencia de cambio electrónico en movimiento rápido, asegúrese de llevar el control de la tracción en las cuatro ruedas a la posición **2H** antes del remolque.

Nota: Remolcar un vehículo con tracción en las cuatro ruedas con sistema de cambio electrónico en movimiento rápido con las ruedas delanteras en el suelo sin desenganchar las mazas delanteras puede dañar la transmisión automática.

Nota: Remolcar un vehículo con tracción en las cuatro ruedas con sistema de cambio electrónico en movimiento rápido con las ruedas delanteras en el suelo por más de 50 millas (80 km) o a velocidades mayores de 35 mph (56 km/h) puede dañar la transmisión automática.

Nota: El uso de equipos de elevación de ruedas para arrastrar vehículos de ruedas traseras dobles requiere del desmontaje de las ruedas exteriores antes del remolque.

PUNTOS DE REMOLQUE

AVISOS



El uso de ganchos de recuperación es peligroso y debe ser efectuado exclusivamente por personas familiarizadas con las prácticas de seguridad apropiadas para la recuperación de vehículos. El uso incorrecto de los ganchos de recuperación puede hacer que el gancho se rompa y/o se separe del vehículo, lo que podría dar por resultado heridas graves e incluso la muerte.



Antes de halar, elimine siempre en forma lenta el exceso de longitud de la correa de recuperación. De no hacerlo, puede introducir cargas considerablemente mayores y éstas pueden hacer que los ganchos de recuperación se desprendan o que la correa de recuperación se reviente, lo que puede causar heridas graves e incluso la muerte.

Emergencias en el camino

AVISOS



Nunca una dos correas mediante un perno de horquilla. Estos objetos metálicos pesados pueden

convertirse en proyectiles si la correa se rompe, lo que puede causar heridas graves e incluso la muerte.

Su vehículo viene equipado con ganchos de recuperación delanteros incorporados al bastidor. Jamás aplique sobre estos ganchos una carga mayor que los límites de peso bruto vehicular (GVWR) de su vehículo.

Antes de utilizar los ganchos de recuperación:

- Compruebe que todos los puntos de fijación estén firmes y sean capaces de resistir la carga aplicada.
- Nunca use cadenas, cables ni correas de remolque con ganchos de metal en los extremos.
- Utilice solamente correas de recuperación cuya resistencia mínima al rompimiento equivalga al doble o el triple del peso bruto vehicular (GVW) del vehículo atascado.
- Asegúrese de que la correa de recuperación esté en buen estado y sin cortes, rasgaduras ni otros daños visibles.
- Utilice un dispositivo de amortiguación, como una lona, manta gruesa o trozo de alfombra colocada sobre la correa de recuperación, para ayudar a absorber la energía dado el caso que la correa se rompa.
- Asegúrese de que el vehículo atascado no esté cargado más allá de su límite nominal de peso bruto vehicular (GVWR) especificado en la etiqueta de certificación.

- Coloque siempre alineados el vehículo de remolque y el vehículo atascado (desviaciones menores de 10 grados).
- Mantenga a las personas presentes a los **lados** del vehículo, a una distancia de por lo menos dos veces la longitud de la correa de recuperación. Esto ayuda a evitar lesiones si un gancho o correa de recuperación se rompe, o un vehículo da el bandazo hacia ellos.

Fusibles

TABLA DE ESPECIFICACIONES DE FUSIBLES

Caja de distribución eléctrica

AVISOS



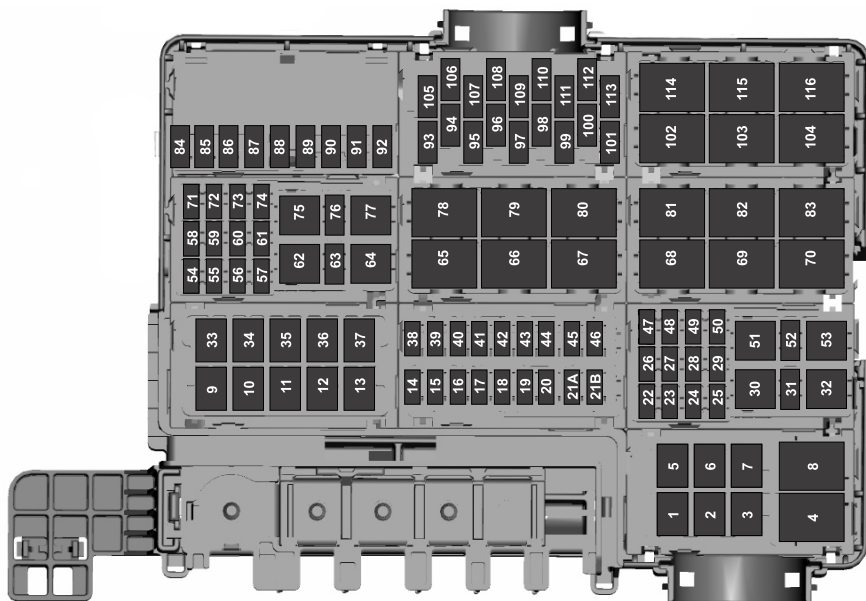
Siempre desconecte la batería del vehículo antes de trabajar con fusibles de alta intensidad de corriente.



Para reducir el riesgo de una descarga eléctrica, siempre vuelva a colocar la cubierta en la caja de distribución eléctrica antes de conectar nuevamente la batería del vehículo o de rellenar los depósitos de fluido.

La caja de distribución eléctrica se encuentra en el compartimento del motor. Contiene fusibles de alta intensidad de corriente que protegen contra sobrecargas a los sistemas eléctricos principales del vehículo.

Tendrá que restablecer algunas funciones si desconecta y reconecta la batería. Ver **Cambio de la batería de 12V** (página 355).



E176315

Fusibles

Número de fusible o relevador	Amperaje del fusible	Componentes protegidos
1	—	No se usa.
2	—	No se usa.
3	—	No se usa.
4	—	Espejo lateral telescópico.
5	40A*	Desempañador de la ventana trasera.
6	—	No se usa.
7	—	No se usa.
8	—	Espejo lateral telescópico.
9	30A*	Bomba de combustible.
10	40A*	Ventiladores del enfriador del aire de carga (solo Raptor).
11	60A*	Motor del sistema de frenos automático.
12	50A*	Módulo de control de la carrocería 1.
13	60A*	Módulo de control de la carrocería 2.
14	20A**	Amplificador.
15	25A**	4x4.
16	10A**	Módulo de foco.
17	15A**	Asiento calentado.
18	10A**	Bloqueo de la columna de la dirección.
19	10A**	Asientos eléctricos.
20	15A**	Barredor de nieve. Asientos calentados traseros.
21 A	15A**	Módulo de control de la transmisión.
21B	—	No se usa.
22	30A*	Motor del limpiaparabrisa.
23	15A*	Sensor de lluvia.
24	25A*	Alimentador del ventilador de serie.

Fusibles

Número de fusible o relevador	Amperaje del fusible	Componentes protegidos
25	—	No se usa.
26	30A*	Motores del asiento del conductor.
27	30A*	Asiento eléctrico del pasajero.
28	30A*	Asiento con control de clima.
29	25A*	Fusibles acopladores 94, 96, 98 y 100 (solo Raptor).
30	—	Relevador del embrague del aire acondicionado.
31	—	No se usa.
32	—	No se usa.
33	50A*	Ventilador eléctrico 3.
34	25A*	Luces de estacionamiento de arrastre de remolque.
35	20A*	Fusible relevador de luces de freno/direccionales del remolque.
36	25A*	Módulo de luces de remolque.
37	50A*	Ventilador eléctrico 1.
38	10A**	Sensor Alt A.
39	10A**	Solenoide de extremos de rueda integrado.
40	15A**	Bloqueo electrónico.
41	10A**	Espejo telescópico.
42	30A**	Bomba de fluido de la transmisión.
43	25A**	Claxon.
44	10A**	Embrague del aire acondicionado.
45	10A**	Bobina del relevador del módulo de control del tren motriz.
46	10A**	Bobina del relevador del limpiador.
47	15A*	Acoplador 1 (solo Raptor).

Fusibles

Número de fusible o relevador	Amperaje del fusible	Componentes protegidos
48	15A*	Acoplador 2 (solo Raptor).
49	30A*	Módulo de control del freno de remolque.
50	30A*	Estribos eléctricos.
51	—	Relevador de la bomba de combustible.
52	—	No se usa.
53	—	Relevador del acoplador 5 (solo Raptor).
54	30A*	Módulo de calidad de voltaje. Alimentador del módulo de calidad de voltaje del módulo de control de la carrocería.
55	40A*	Alimentador RP2 del módulo de control de la carrocería.
56	20A*	Bomba de combustible.
57	30A*	Actuador del freno de estacionamiento eléctrico del lado derecho.
58	30A*	Actuador del freno de estacionamiento eléctrico del lado izquierdo.
59	30A*	Motor de arranque.
60	40A*	Motor del soplador.
61	30A*	Módulo de control de freno. Válvulas del sistema de frenos automático.
62	—	Relevador del asiento eléctrico.
63	15A**	Espejos calentados.
64	—	Relevador del acoplador 6 (solo Raptor).
65	—	Relevador del motor de arranque.
66	—	Relevador del módulo de control del tren motriz.
67	—	Relevador del limpiaparabrisa.
68	—	Relevador del motor del soplador.

Fusibles

Número de fusible o relevador	Amperaje del fusible	Componentes protegidos
69	—	Relevador de la ventana trasera eléctrica deslizante.
70	—	Relevador del ventilador eléctrico 1.
71	—	No se usa.
72	25A*	4x4.
73	—	No se usa.
74	30A*	Motor PDRG.
75	—	Relevador del claxon.
76	—	No se usa.
77	—	Relevador del bloqueo de la columna de la dirección.
78	—	No se usa.
79	—	Relevador de la luz de estacionamiento del sistema de arrastre de remolque.
80	—	Relevador del desempañador de la ventana trasera.
81	—	Relevador del acoplador 1 (solo Raptor).
82	—	Relevador de cierre de PDRG.
83	—	Relevador del acoplador 2 (solo Raptor).
84	—	No se usa.
85	—	No se usa.
86	—	No se usa.
87	10A**	Luces de reversa del arrastre de remolque.
88	—	No se usa.
89	20A*	Tomacorriente 1 del encendedor.
90	20A*	Tomacorriente 2.
91	20A*	Tomacorriente 3.
92	20A*	Tomacorriente 4.

Fusibles

Número de fusible o relevador	Amperaje del fusible	Componentes protegidos
93	25A**	Alimentación 1 del vehículo GTDI.
	10A**	Alimentación 1 del vehículo PFI.
94	10A**	Acoplador 3 (solo Raptor).
95	25A**	Alimentación 2 del vehículo.
96	10A**	Acoplador 4 (solo Raptor).
97	10A**	Alimentación 3 del vehículo.
98	5A**	Acoplador 5 (solo Raptor).
99	20A**	Alimentación 4 del vehículo (PFI).
	15A**	Alimentación 4 del vehículo (GTDI).
100	5A**	Acoplador 6 (solo Raptor).
101	—	No se usa.
102	—	Relevador del barredor de nieve.
103	—	Ventilador del enfriador del aire de carga (solo Raptor).
104	—	Relevador 3 del ventilador electrónico.
105	10A**	Dirección hidráulica.
106	—	No se usa.
107	10A**	Frenos antibloqueo.
108	—	No se usa.
109	10A**	Módulo de control del tren motriz. Encendido de marcha/arranque del módulo de control de la transmisión.
110	10A**	Marcha/arranque 4x4. Control de cruce adaptable.
111	15A**	Marcha-arranque de la bomba de la transmisión.
112	10A**	Marcha-arranque de la bobina del relevador del enfriador del aire de carga (solo Raptor).

Fusibles

Número de fusible o relevador	Amperaje del fusible	Componentes protegidos
113	7.5A**	Sistema de información de puntos ciegos. Cámara retrovisora. Cámara de vista delantera. Módulo de calidad de voltaje.
114	—	Relevador del ventilador eléctrico 2.
115	—	Relevador del acoplador 3 (solo Raptor).
116	—	Relevador del acoplador 4 (solo Raptor).

*Fusibles de cartucho

**Minifusibles

Panel de fusibles del compartimiento de pasajeros

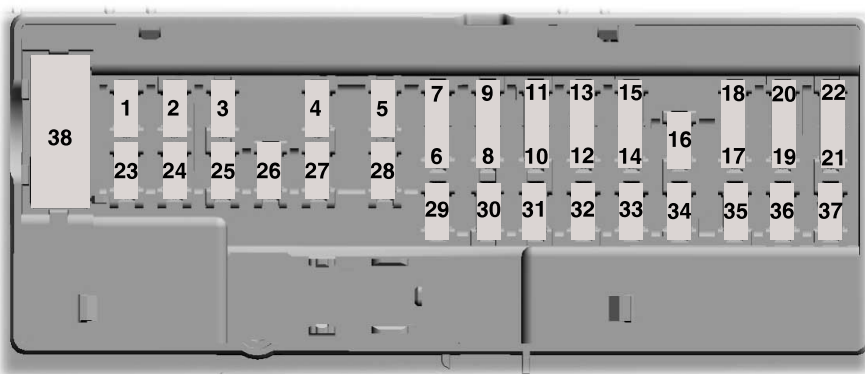
El tablero de fusibles está en el lado derecho del espacio para los pies del pasajero detrás de un panel de vestidura.

Para desmontar el panel de vestidura, tírelo hacia usted y gírelo hacia un lado. Para reinstalarlo, haga coincidir las lengüetas con las ranuras en el panel y presiónelo para que encaje.

Para quitar la cubierta del panel de fusibles, presione las lengüetas en ambos lados de la cubierta y luego tire de esta.

Para volver a colocar la cubierta del panel de fusibles, ponga la parte superior de la cubierta sobre el panel y luego presione la parte inferior de la cubierta hasta que se enganche. Tire suavemente de la cubierta para asegurarse que esté correctamente enganchada.

Fusibles



E145984

Número de fusible o relevador	Amperaje del fusible	Componentes protegidos
1	10 A	Relevador de los faros de pedido. Relevador de los asientos eléctricos. Guantera. Luces de cortesía. Consola del toldo. Techo. Cortesía. Luces de mapa.
2	7.5 A	Lógica del módulo de memoria. Interruptores de los asientos con memoria. Motor del apoyo lumbar.
3	20 A	Motor del seguro de la puerta del conductor.
4	5 A	Control del freno de remolque.
5	20 A	No se usa.
6	10 A	No se usa.
7	10 A	No se usa.
8	10 A	No se usa.

Fusibles

Número de fusible o relevador	Amperaje del fusible	Componentes protegidos
9	10 A	No se usa (refacción).
10	5 A	Módulo de módem integrado.
11	5 A	Módulo de sensor combinado.
12	7.5 A	Módulo de la unidad de control de clima. Convertidor del enlace de datos inteligente.
13	7.5 A	Tablero. SCCM.
14	10 A	Freno.
15	10 A	Convertidor del enlace de datos inteligente.
16	15 A	Apertura de la puerta trasera.
17	5 A	HUD. Interruptor de adaptación al terreno.
18	5 A	Interruptor de encendido e interruptor de acceso pasivo y de arranque/detención pasivo. Solenoides inhibidor de la llave.
19	7.5 A	Cancelación de remolque/arrastre (O/D) para cambiador de columna o piso.
20	—	No se usa.
21	5 A	HUD. Sensor de temperatura interior y humedad.
22	5 A	EPB. Asiento eléctrico.
23	10 A	Interruptor PDRG. Inversor. Ventana lateral del lado del conductor. Toldo corredizo. Vista techo.
24	20 A	Bloqueo/desbloqueo centralizado.
25	30 A	Módulo de control de la puerta del conductor.

Fusibles

Número de fusible o relevador	Amperaje del fusible	Componentes protegidos
26	30 A	Módulo de control de la puerta del pasajero.
27	30 A	Vista techo. Toldo corredizo.
28	20 A	No se usa.
29	30 A	No se usa.
30	30 A	No se usa.
31	15 A	Interruptor y motor de pedal ajustable.
32	10 A	Pantalla multifunción. Sistema de posicionamiento global. SYNC. Receptor de radiofrecuencia.
33	20 A	Radio.
34	30 A	Relevador de marcha/arranque.
35	5 A	Módulo del sistema de protección.
36	15 A	Módulo de la cámara 360. Módulo de volante de dirección calentado. Espejo retrovisor. Asientos calentados traseros.
37	20 A	Fusibles de marcha/arranque de caja de distribución eléctrica.
38	Cortacircuitos de 30 A.	Interruptores y motores de la ventana trasera.

Fusibles

CAMBIO DE FUSIBLES

Fusibles

ALERTA



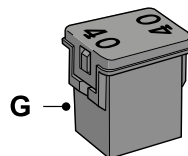
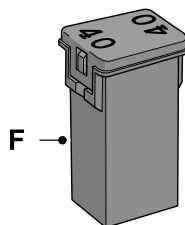
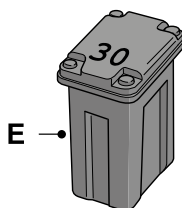
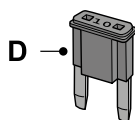
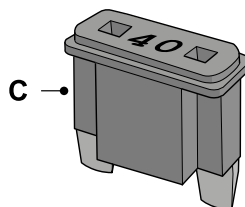
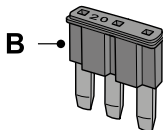
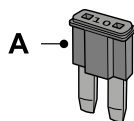
Siempre reemplace un fusible por otro que tenga el amperaje especificado. El uso de un fusible con un amperaje mayor puede causar graves daños al cableado y podría provocar un incendio.



E217331

Si los componentes eléctricos del vehículo no funcionan, es posible que se haya fundido un fusible. Los fusibles fundidos se reconocen por tener un alambre roto en su interior. Revise los fusibles correspondientes antes de reemplazar algún componente eléctrico.

Tipos de fusible



E207206

Etiqueta	Tipo de fusible
A	Micro 2
B	Micro 3
C	Maxi

Fusibles

Etiqueta	Tipo de fusible
D	Mini
E	Caja M
F	Caja J
G	Caja J, bajo perfil

Mantenimiento

INFORMACIÓN GENERAL

Lleve su vehículo a servicio en forma regular para ayudar a mantener su valía de carretera y su valor de reventa. Existe una gran red de distribuidores autorizados disponibles para ayudarle con su experiencia en servicios profesionales. Creemos que sus técnicos capacitados especialmente son los mejores calificados para dar servicio a su vehículo en forma adecuada y experta. Ellos cuentan con el respaldo de un amplio rango de herramientas altamente especializadas, desarrolladas específicamente para dar servicio a su vehículo.

Si su vehículo requiere servicio profesional, un distribuidor autorizado puede proporcionar las refacciones y el servicio necesarios. Revise la información de garantía para saber qué refacciones y servicios se cubren.

Use solo los combustibles, lubricantes, líquidos y refacciones recomendados que cumplan con las especificaciones. Las refacciones Motorcraft® están diseñadas y fabricadas para proporcionar el mejor rendimiento en su vehículo.

Precauciones

- No trabaje con el motor caliente.
- Asegúrese que no quede nada atrapado en las partes en movimiento.
- No trabaje en un vehículo con el motor en funcionamiento dentro de un espacio cerrado, a menos que esté seguro que tiene suficiente ventilación.
- Mantenga todas las llamas al descubierto y cualquier otro material incandescente (por ejemplo, cigarrillos) lejos de la batería del vehículo y de todas las piezas relacionadas con el sistema de combustible.

Trabajo con el motor apagado

1. Coloque el freno de estacionamiento y cambie a la posición de estacionamiento (P).
2. Pare el motor.
3. Bloquee las ruedas.

Trabajo con el motor encendido

ALERTA



Para reducir el riesgo de daño al vehículo y/o quemaduras personales, no arranque el motor con el filtro de aire extraído y no lo saque mientras el motor está funcionando.

1. Coloque el freno de estacionamiento y cambie a la posición de estacionamiento (P).
2. Bloquee las ruedas.

APERTURA Y CIERRE DEL COFRE

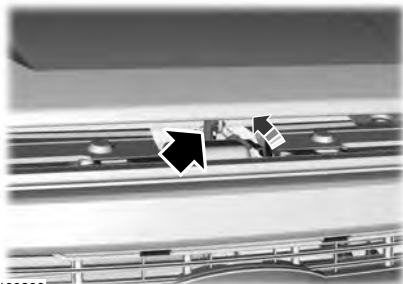
1. Dentro del vehículo, tire la manija de apertura del cofre que está debajo del lado izquierdo del panel de instrumentos.



E166491

Mantenimiento

2. Vaya a la parte delantera del vehículo y ubique la palanca de liberación secundaria, debajo del frente del cofre, cerca del centro del vehículo.

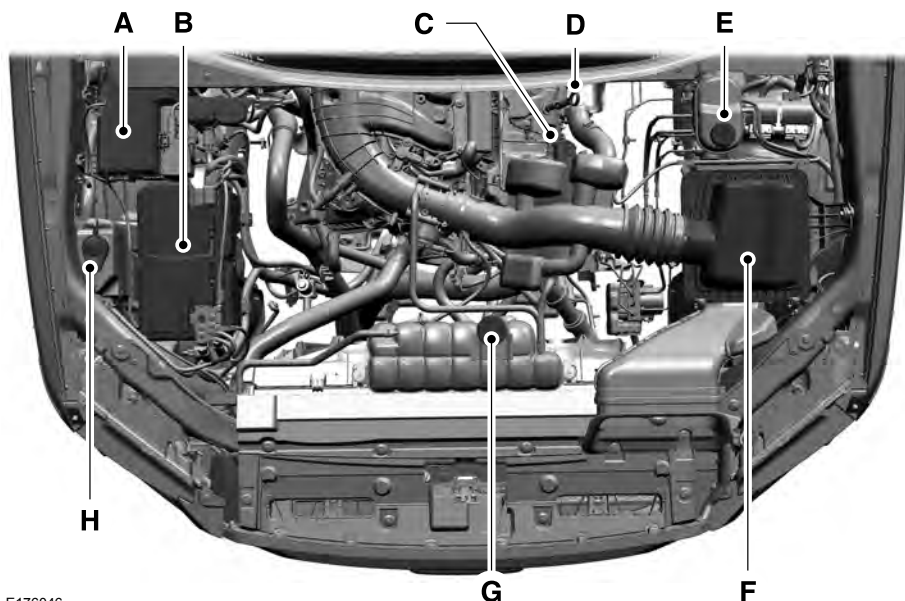


E190266

3. Levante el cofre hasta que los cilindros de elevación lo mantengan abierto.
4. Para cerrarlo, baje el cofre y asegúrese de que se cierre correctamente y esté bien asegurado.

REVISIÓN DEL COMPARTIMIENTO DEL MOTOR - 2.7L ECOBOOST™

2.7L EcoBoost



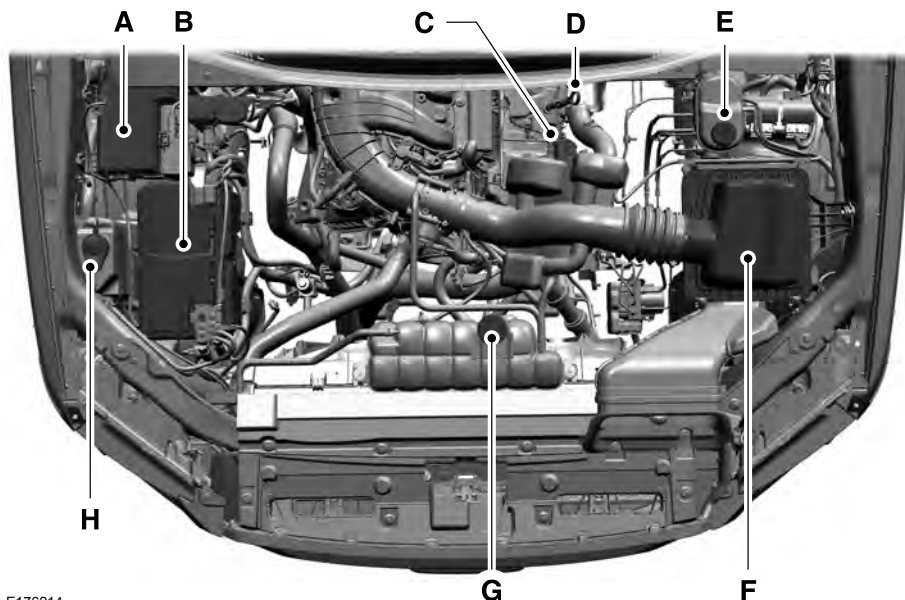
E176046

- A. Caja de distribución eléctrica. Ver **Fusibles** (página 328).
- B. Batería. Ver **Cambio de la batería de 12V** (página 355).
- C. Tapón de llenado de aceite del motor. Ver **Comprobación del aceite de motor** (página 346).
- D. Varilla indicadora del nivel del aceite del motor. Ver **Varilla indicadora de nivel de aceite del motor** (página 346).
- E. Depósito del líquido de frenos. Ver **Verificación del fluido de frenos** (página 354).
- F. Conjunto del filtro de aire. Ver **Cambio del filtro de aire del motor** (página 366).

Mantenimiento

- G. Depósito de refrigerante del motor. Ver **Comprobación del refrigerante de motor** (página 348).
- H. Depósito de líquido lavaparabrisa. Ver **Comprobación del fluido del lavador** (página 354).

REVISIÓN DEL COMPARTIMIENTO DEL MOTOR - 3.5L



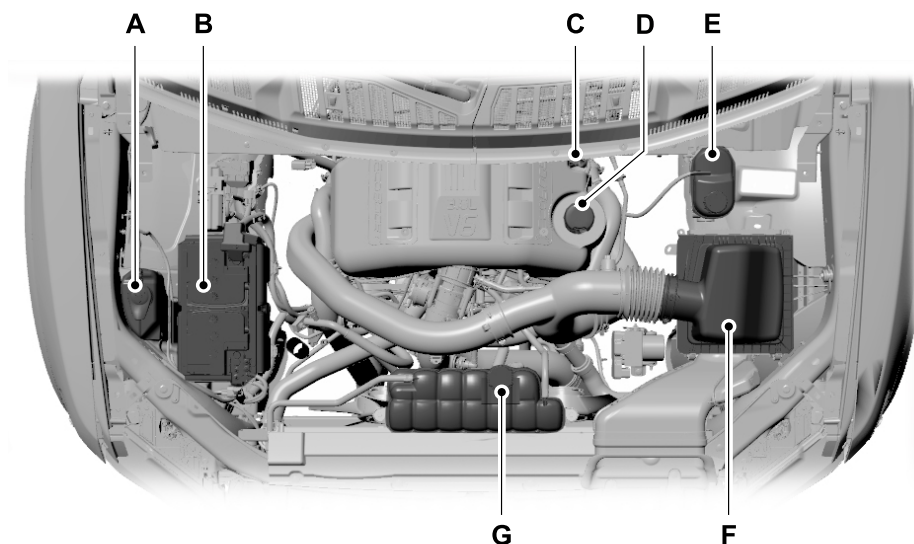
E176214

- A. Caja de distribución eléctrica. Ver **Fusibles** (página 328).
- B. Batería. Ver **Cambio de la batería de 12V** (página 355).
- C. Tapón de llenado de aceite del motor. Ver **Comprobación del aceite de motor** (página 346).
- D. Varilla indicadora del nivel del aceite del motor. Ver **Varilla indicadora de nivel de aceite del motor** (página 346).
- E. Depósito del líquido de frenos. Ver **Verificación del fluido de frenos** (página 354).

Mantenimiento

- F. Ensamblaje del filtro de aire. Ver **Cambio del filtro de aire del motor** (página 366).
- G. Depósito de refrigerante del motor. Ver **Comprobación del refrigerante de motor** (página 348).
- H. Depósito de líquido lavaparabrisa. Ver **Comprobación del fluido del lavador** (página 354).

REVISIÓN DEL COMPARTIMIENTO DEL MOTOR - 3.5L ECOBOOST™



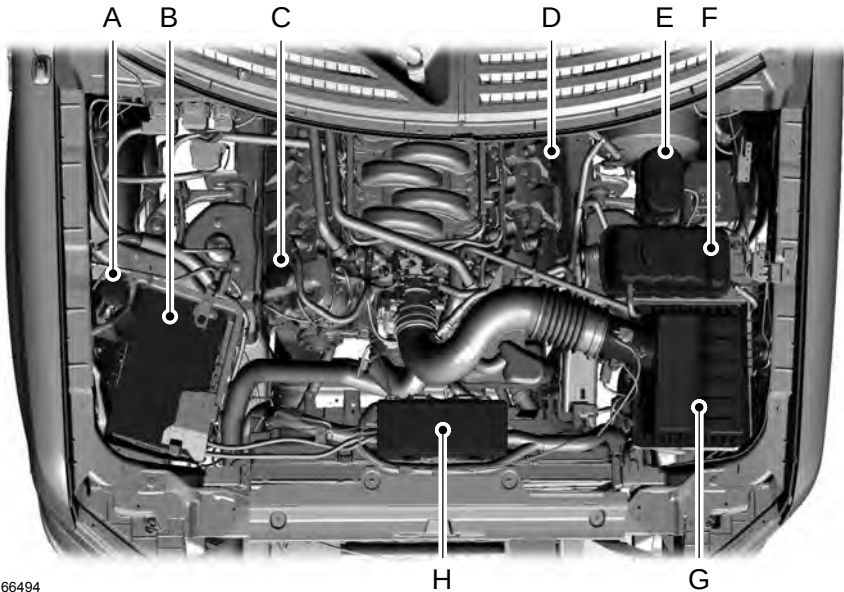
E250141

- A. Depósito de líquido lavaparabrisas. Ver **Comprobación del fluido del lavador** (página 354).
- B. Batería. Ver **Cambio de la batería de 12V** (página 355).
- C. Varilla indicadora del nivel del aceite del motor. Ver **Varilla indicadora de nivel de aceite del motor** (página 346).

Mantenimiento

- D. Tapón de llenado de aceite del motor. Ver **Comprobación del aceite de motor** (página 346).
- E. Depósito del líquido de frenos. Ver **Verificación del fluido de frenos** (página 354).
- F. Ensamblaje del filtro de aire. Ver **Cambio del filtro de aire del motor** (página 366).
- G. Depósito de refrigerante del motor. Ver **Comprobación del refrigerante de motor** (página 348).

REVISIÓN DEL COMPARTIMIENTO DEL MOTOR - 5.0L



E166494

- A. Depósito de líquido lavaparabrisas. Ver **Comprobación del fluido del lavador** (página 354).
- B. Batería. Ver **Cambio de la batería de 12V** (página 355).

Mantenimiento

- C. Tapón de llenado de aceite del motor. Ver **Comprobación del aceite de motor** (página 346).
- D. Varilla indicadora del nivel del aceite del motor. Ver **Varilla indicadora de nivel de aceite del motor** (página 346).
- E. Depósito del líquido de frenos. Ver **Verificación del fluido de frenos** (página 354).
- F. Depósito de refrigerante del motor. Ver **Comprobación del refrigerante de motor** (página 348).
- G. Conjunto del filtro de aire. Ver **Cambio del filtro de aire del motor** (página 366).
- H. Caja de distribución eléctrica. Ver **Fusibles** (página 328).

VARILLA INDICADORA DE NIVEL DE ACEITE DEL MOTOR



E161560

A MIN
B MAX

COMPROBACIÓN DEL ACEITE DE MOTOR

Para revisar el nivel de aceite del motor en forma precisa y constante, se recomienda lo siguiente:

1. Asegúrese que esté puesto el freno de estacionamiento. Asegúrese de que la transmisión esté en estacionamiento (P) o en neutral (N).
2. Haga funcionar el motor hasta que alcance la temperatura de operación normal.
3. Asegúrese de que el vehículo esté sobre una superficie horizontal.
4. Apague el motor y espere 15 minutos a que el aceite drene hasta el cárter de aceite. Revisión del nivel de aceite del motor demasiado pronto después de apagar el motor puede causar una lectura inadecuada.
5. Abra el cofre. Ver **Apertura y cierre del cofre** (página 340).
6. Quite la varilla indicadora de nivel y límpiela con un trapo limpio sin pelusa. Ver **Revisión del compartimiento del motor** (página 342).
7. Vuelva a colocar la varilla indicadora de nivel y quítela nuevamente para comprobar el nivel del aceite. Ver **Varilla indicadora de nivel de aceite del motor** (página 346).

8. Asegúrese de que el nivel de aceite está entre las marcas de nivel máximo y mínimo. Si el nivel del aceite está en la marca de nivel mínimo, agregue aceite inmediatamente. Ver **Capacidades y especificaciones** (página 417).
9. Si el aceite está a un nivel correcto, vuelva a colocar la varilla indicadora de nivel y asegúrese de que quede bien ajustada.

Nota: No quite la varilla indicadora cuando el motor esté en marcha.

Nota: Si el nivel de aceite está entre las marcas de nivel máximo y mínimo, el nivel es aceptable. No agregue aceite.

Nota: el consumo de aceite de los motores nuevos alcanza su nivel normal después de aproximadamente 5.000 km.

Cómo agregar aceite de motor

ALERTA



No quite el tapón de llenado cuando el motor esté en marcha.

No use aditivos de aceite de motor complementarios porque son innecesarios y podrían generar daño del motor que puede no estar cubierto por la garantía del vehículo.



Utilice exclusivamente aceites para motores de gasolina certificados por el American Petroleum Institute (API). Un aceite con este símbolo de marca registrada cumple con las normas actuales de protección del sistema de emisión de gases y motor y los requerimientos de ahorro de combustible del International Lubricants Specification Advisory Committee (ILSAC).

Para alcanzar el máximo nivel del aceite del motor, haga lo siguiente:

1. Antes de quitar el tapón, limpie el área alrededor del tapón de llenado de aceite.
2. Retire el tapón de llenado de aceite del motor. Ver **Revisión del compartimiento del motor** (página 342). Gírelo hacia la izquierda y quítelo.
3. Agregue aceite del motor que cumpla con las especificaciones de Ford. Ver **Capacidades y especificaciones** (página 417). Puede que tenga que usar un embudo para verter el aceite del motor en la abertura.
4. Vuelva a revisar el nivel del aceite.
5. Si el aceite está a un nivel correcto, vuelva a colocar la varilla indicadora de nivel y asegúrese de que quede bien ajustada.
6. Vuelva a colocar el tapón de llenado de aceite del motor. Gire a la derecha hasta que sienta una fuerte resistencia.

Nota: no agregue aceite por encima de la marca de nivel máximo. Los niveles de aceite por encima de la marca de nivel máximo pueden causar daños al motor.

Nota: asegúrese de que el tapón de llenado de aceite esté bien instalado en su lugar.

Nota: limpie cualquier salpicadura con un paño absorbente de inmediato.

Mantenimiento

RESTABLECIMIENTO DEL INDICADOR DEL CAMBIO DE ACEITE

Use los controles de la pantalla de información del volante de dirección para restablecer el indicador de cambio de aceite.

Desde el menú principal, desplácese hasta:

Mensaje	Acción y descripción
Ajustes	Presione el botón de flecha derecha, luego, desde este menú, desplácese hasta el siguiente mensaje.
Confort	Presione el botón de flecha derecha, luego, desde este menú, desplácese hasta el siguiente mensaje.
Estado aceite	Presione el botón de flecha derecha, luego, desde este menú, desplácese hasta el siguiente mensaje.
Sost. OK p/ reiniciar	Mantenga presionado el botón OK hasta que se muestre el siguiente mensaje en el tablero de instrumentos.
	Reinicio exitoso
	Quando se restablece el indicador de cambio de aceite, el tablero de instrumentos muestra 100%. Vida restante {00}%

Mensaje	Acción y descripción
	Si el tablero de instrumentos muestra alguno de los siguientes mensajes, repita el proceso. No reiniciado Reinicio cancelado

COMPROBACIÓN DEL REFRIGERANTE DE MOTOR

AVISOS



No quite el tapón del depósito del refrigerante mientras el sistema de enfriamiento esté caliente. Espere 10 minutos para que el sistema de enfriamiento se enfríe. Cubra el tapón del depósito del refrigerante con un paño grueso para evitar quemaduras y quite el tapón lentamente. Si no se siguen estas instrucciones, se podrían producir lesiones personales.



No ponga refrigerante en el depósito del líquido lavaparabrisas. Si se rocía en el parabrisas, el refrigerante puede dificultar la visión a través de él.



Para disminuir el riesgo de sufrir lesiones personales, asegúrese de que el motor esté frío antes de quitar el tapón de alivio de presión del refrigerante. El sistema de enfriamiento está bajo presión. Vapor y líquido caliente pueden salir con fuerza cuando suelte ligeramente la tapa.



No rellene con refrigerante más allá de la marca **MAX**.

Quando el motor esté frío, revise la concentración y nivel del refrigerante en los intervalos indicados en el registro de mantenimiento programado.

Mantenimiento

Nota: Asegúrese de que el nivel de refrigerante esté entre las marcas **MIN** y **MAX** en el depósito del refrigerante de motor.

Nota: El refrigerante se expande cuando está caliente. Es posible que el nivel sobrepase la marca **MAX**.

Mantenga la concentración de refrigerante entre el 48 % y el 50 %, que equivale a un punto de congelamiento de entre -30 °F (-34 °C) y -34 °F (-37 °C). La concentración de refrigerante debe medirse con un refractómetro. No recomendamos el uso de densímetros ni tiras de prueba de refrigerante para medir la concentración de refrigerante.

Adición de refrigerante

ALERTA



Nunca quite el tapón del depósito del refrigerante mientras el motor esté caliente o en funcionamiento.

Nota: Los líquidos de automóviles no son intercambiables. Tenga cuidado de no poner refrigerante de motor en el depósito del líquido limpiaparabrisas o líquido limpiaparabrisas en el depósito del refrigerante de motor.

Nota: No use selladores de fugas, selladores para sistemas de enfriamiento ni aditivos no especificados, ya que pueden dañar los sistemas de enfriamiento o calefacción del motor. Es posible que la garantía del vehículo no cubra el daño en los componentes.

Es muy importante usar refrigerante prediluido aprobado con la especificación correcta a fin de evitar obstruir los pequeños conductos del sistema de enfriamiento del motor. Ver **Capacidades y especificaciones** (página 409). No mezcle diferentes colores o tipos de

refrigerante en su vehículo. La mezcla de refrigerantes de motor o el uso de un refrigerante incorrecto puede dañar el motor o los componentes del sistema de enfriamiento, y puede no estar cubierto por la garantía del vehículo.

Nota: Si no está disponible un refrigerante prediluido, use el refrigerante concentrado aprobado diluido con agua destilada en proporción 50/50. Ver **Capacidades y especificaciones** (página 409). El uso de agua no desionizada puede contribuir a la formación de depósitos, corrosión y obstrucción de los pequeños conductos del sistema de enfriamiento.

Nota: Es posible que los refrigerantes que se venden para todas las marcas y los modelos no cumplan con las especificaciones de Ford y puedan dañar el sistema de enfriamiento. Es posible que la garantía del vehículo no cubra el daño en los componentes.

Si el nivel de refrigerante está en la marca mínima o por debajo de esta, agregue inmediatamente refrigerante prediluido.

Para alcanzar el máximo nivel de refrigerante, haga lo siguiente:

1. Desatornille lentamente la tapa. Cualquier tipo de presión escapa en la medida que desatornilla la tapa.
2. Agregue un refrigerante prediluido que cumpla con la especificación correcta. Ver **Capacidades y especificaciones** (página 409).
3. Agregue suficiente refrigerante prediluido para llegar al nivel correcto.
4. Reemplace la tapa del depósito de refrigerante, gírela hacia la derecha hasta que sienta una fuerte resistencia.

5. Compruebe el nivel de refrigerante en el depósito del refrigerante las próximas veces que conduzca su vehículo. De ser necesario, agregue suficiente refrigerante de motor prediluido para llevar el nivel de refrigerante al punto correcto.

Si agregó más de 1 L de refrigerante de motor por mes, haga revisar el vehículo lo antes posible. Hacer funcionar un motor con un nivel de refrigerante bajo puede ocasionar un sobrecalentamiento del motor, además de posibles daños a este.

Nota: *Durante el funcionamiento normal del vehículo, el refrigerante puede cambiar de color naranja a rosa o rojo pálido. Siempre y cuando el refrigerante sea claro y no esté contaminado, este cambio de color no indica que se haya echado a perder ni que deba drenarse, reemplazarse ni que el sistema deba lavarse.*

En caso de emergencia, puede agregar una gran cantidad de agua sin refrigerante del motor para poder llegar a un taller de servicio para su vehículo. En este caso, el personal calificado:

1. Debe drenar el sistema de enfriamiento.
2. Limpiar químicamente el sistema refrigerante con Premium Cooling System Flush de Motorcraft.
3. Rellenar con refrigerante de motor lo antes posible.

El agregar agua sola, sin líquido refrigerante de motor, puede provocar daños en el motor por corrosión, sobrecalentamiento y congelamiento.

No use los siguientes como un sustituto de refrigerante:

- Alcohol.
- Metanol.

- Agua salobre.
- Cualquier refrigerante mezclado con anticongelante que contenga alcohol o metanol.

El alcohol y otros líquidos pueden provocar daños en el motor por sobrecalentamiento o congelamiento.

No agregue inhibidores o aditivos adicionales al refrigerante. Estos pueden ser dañinos y pueden comprometer la protección anticorrosiva del refrigerante.

Refrigerante reciclado

No recomendamos el uso de refrigerante reciclado, ya que aún no se encuentra disponible un proceso de reciclaje aprobado.

Deseche el refrigerante de motor usado de manera apropiada. Siga las normas y los reglamentos de su comunidad para reciclar y eliminar los líquidos de automóviles.

Climas extremos

Si conduce en climas extremadamente fríos:

- Puede ser necesario aumentar la concentración de refrigerante por encima del 50 %.
- Una concentración de refrigerante del 60 % ofrece una mejor protección en cuanto al punto de congelación. Las concentraciones de refrigerante por sobre el 60 % disminuyen las propiedades de protección contra calor excesivo del refrigerante y pueden causar daños en el motor.

Mantenimiento

Si conduce en climas extremadamente cálidos:

- Puede disminuir la concentración de refrigerante al 40 %.
- Las concentraciones de refrigerante por debajo del 40 % disminuirán las propiedades de protección anticorrosiva y de congelamiento del refrigerante y pueden causar daños en el motor.

Los vehículos que se manejan durante todo el año en climas que no son extremos deben usar refrigerante prediluido para la óptima protección del motor y el sistema de enfriamiento.

Cambio del refrigerante

El refrigerante se debe cambiar en los intervalos de millaje especificados en la Información de mantenimiento programado. Agregue un refrigerante prediluido que cumpla con la especificación correcta. Ver **Capacidades y especificaciones** (página 409).

Enfriamiento a prueba de fallas

El enfriamiento a prueba de fallas le permite manejar temporalmente el vehículo antes de que aumenten los daños en los componentes. El margen de seguridad a prueba de fallas depende de la temperatura ambiental, de la carga del vehículo y del terreno.

Cómo funciona el enfriamiento de seguridad a prueba de fallas



Si el motor comienza a sobrecalentarse, el indicador de temperatura del refrigerante se mueve hacia la zona roja:



Se enciende una luz de advertencia y puede aparecer un mensaje en la pantalla de información.

Si alcanza una condición de temperatura excesiva preestablecida, el motor cambiará automáticamente al funcionamiento alternativo de cilindros. Cada cilindro desactivado actúa como una bomba de aire y enfría el motor.

Cuando ocurre lo anterior, el vehículo sigue funcionando, sin embargo:

- La potencia del motor es limitada.
- Se apaga el sistema de aire acondicionado.

El funcionamiento continuo incrementa la temperatura del motor, lo que hará que el motor se apague por completo. En esta situación se presentará un aumento en el esfuerzo de la dirección y del frenado.

Cuando la temperatura del motor se enfríe, podrá volver a arrancar el motor. Haga revisar su vehículo lo más pronto posible para minimizar daños en el motor.

Cuándo se activa el modo a prueba de fallas

AVISOS



El modo a prueba de fallas solo se debe usar en emergencias. Haga funcionar el vehículo en modo a prueba de fallas solo el tiempo necesario para conducir el vehículo a un lugar seguro y buscar ayuda para reparación inmediatamente. Cuando el vehículo se encuentra en el modo a prueba de fallas, el motor tendrá potencia limitada, no podrá mantener el funcionamiento a alta velocidad y podría apagarse completamente sin advertencia previa. También quedará deshabilitada la dirección hidráulica y la asistencia de frenos de potencia, lo que podría incrementar la posibilidad de choques y de heridas graves.



Nunca quite el tapón del depósito del refrigerante mientras el motor esté caliente o en funcionamiento.

Mantenimiento

El vehículo tiene potencia del motor limitada en el modo a prueba de fallas; por lo tanto, maneje con cuidado. El vehículo no mantiene el funcionamiento en alta velocidad y el motor puede funcionar deficientemente.

Recuerde que el motor podría detenerse en forma automática a fin de evitar daños en el motor. En este caso:

1. Sálgase del camino lo antes posible y apague el motor.
2. Si usted es socio de un programa de asistencia en carretera, le recomendamos que se comunique con su proveedor de asistencia en carretera.
3. Si esto no es posible, espere un período corto para que el motor se enfríe.
4. Revise el nivel de refrigerante. Si el nivel de refrigerante está en la marca mínima o por debajo de esta, agregue inmediatamente refrigerante prediluido.
5. Cuando la temperatura del motor se enfríe, podrá volver a arrancar el motor. Haga revisar su vehículo lo más pronto posible para minimizar daños en el motor.

Nota: Conducir el vehículo sin realizar reparaciones incrementa las posibilidades de que se dañe el motor.

Administración de la temperatura del refrigerante de motor (Si está equipado)

ALERTA



Para reducir el riesgo de colisiones y lesiones, tenga presente que la velocidad del vehículo podría disminuir y que el vehículo podría no ser capaz de acelerar con máxima potencia hasta que disminuya la temperatura del refrigerante.

Si arrastra un remolque con su vehículo, el motor del vehículo puede temporalmente alcanzar una temperatura superior durante condiciones de funcionamiento de alta intensidad, como ascender en una pendiente prolongada o pronunciada con temperaturas ambiente elevadas.

En esas situaciones, observará que el indicador de temperatura del refrigerante se mueve hacia la zona roja y aparecerá un mensaje en la pantalla de información.

Podría notar una disminución en la velocidad del vehículo causada por la reducción de la potencia del motor a fin de administrar la temperatura del refrigerante para motor. El vehículo puede entrar en este modo si tienen lugar determinadas condiciones de alta temperatura y carga alta. La cantidad de reducción de la velocidad depende de la carga del vehículo, la pendiente y la temperatura ambiente. Si ocurre lo anterior, no necesita salirse del camino. Puede seguir manejando el vehículo.

El aire acondicionado podría encenderse y apagarse automáticamente durante condiciones extremas de funcionamiento a fin de evitar el sobrecalentamiento del motor. Cuando la temperatura del refrigerante disminuye a una temperatura normal de operación, el aire acondicionado se activará.

Si el indicador de temperatura del refrigerante se mueve completamente hasta la zona roja o si aparecen los mensajes de advertencia de temperatura del refrigerante o servicio del motor a la brevedad en la pantalla de información, realice lo siguiente:

1. Detenga el vehículo lo más pronto posible en un área segura y cambie la transmisión a estacionamiento **(P)**.

Mantenimiento

2. Deje el motor funcionando hasta que la aguja del indicador de temperatura del refrigerante vuelva a la posición normal. Si la temperatura no baja después de varios minutos, realice los demás pasos.
3. Apague el motor y espere que se enfríe. Revise el nivel de refrigerante.
4. Si el nivel de refrigerante está en la marca mínima o por debajo de esta, agregue inmediatamente refrigerante prediluido.
5. Si el nivel de refrigerante es normal, vuelva a arrancar el motor y continúe.

VERIFICACIÓN DEL FLUIDO DE LA TRANSMISIÓN AUTOMÁTICA

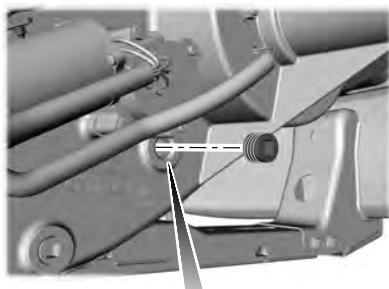
Si es necesario, haga que un distribuidor autorizado revise y cambie el líquido de transmisión en el intervalo de servicio correspondiente.

La transmisión automática no tiene una varilla indicadora del nivel de aceite de la transmisión.

Consulte su información de mantenimiento programado para conocer los intervalos programados para revisiones y cambios de aceite. La transmisión de su vehículo no consume líquido. Sin embargo, si la transmisión se resbala, cambia lentamente o si observa alguna señal de fuga de aceite, póngase en contacto con un distribuidor autorizado.

No utilice aditivos, tratamientos ni agentes limpiadores suplementarios para líquidos de transmisión. El uso de dichos productos puede afectar el funcionamiento de la transmisión y provocar daños a sus componentes internos.

REVISIÓN DEL LÍQUIDO DE LA CAJA DE TRANSFERENCIA



E170444

1. Limpie el tapón del orificio de llenado.
2. Retire el tapón de llenado.
3. Inspeccione el nivel del líquido. El nivel del líquido debe estar a 3 mm del fondo del orificio.
4. Agregue el líquido a través del orificio de llenado.

Utilice solo un líquido que cumpla con las especificaciones de Ford. Ver **Capacidades y especificaciones** (página 409).

Mantenimiento

VERIFICACIÓN DEL FLUIDO DE FRENOS

AVISOS



No utilice un líquido que no sea el líquido de frenos recomendado pues reducirá la eficiencia de los frenos.

El uso de un líquido que no sea el recomendado podría provocar la pérdida de control del vehículo, lesiones personales graves o la muerte.



Use solo líquido de frenos de un contenedor sellado. La contaminación con polvo, agua, productos del petróleo u otros materiales puede provocar daños o fallas en el sistema de frenos. Si no cumple con esta advertencia, podría provocar la pérdida de control del vehículo, lesiones personales graves o la muerte.



No permita que le caiga fluido en la piel u ojos. Si esto sucede, enjuague de inmediato las áreas afectadas con abundante agua y consulte a su médico.



Un nivel de líquido entre las líneas **MAX** y **MIN** está dentro del rango de funcionamiento normal y no hay necesidad de agregar líquido. El nivel de un líquido que no está en el rango normal de funcionamiento puede poner en riesgo el rendimiento del sistema. Haga que revisen el vehículo inmediatamente.

A fin de evitar la contaminación del líquido, la tapa del depósito debe permanecer en su lugar y completamente apretada, a menos que esté agregando líquido.

Solo use líquido que cumpla con las especificaciones de Ford. Ver **Capacidades y especificaciones** (página 409).

COMPROBACIÓN DEL FLUIDO DE LA DIRECCIÓN HIDRÁULICA

Su vehículo está equipado con un sistema de dirección hidráulica eléctrica (EPS). No existe un depósito de líquido que revisar ni rellenar.

COMPROBACIÓN DEL FLUIDO DEL LAVADOR

ALERTA



Si hace funcionar el vehículo a temperaturas inferiores a 5 °C (40 °F), use líquido lavaparabrisas con protección anticongelante. No usar líquido lavaparabrisas con protección anticongelante en climas fríos puede producir una visión difusa a través del parabrisas y aumentar el riesgo de lesiones o de accidentes.

Agregue líquido en el depósito si el nivel está bajo. Use sólo un líquido lavaparabrisas que cumpla con las especificaciones de Ford. Ver **Capacidades y especificaciones** (página 409).

Es probable que las normas estatales o locales de compuestos orgánicos volátiles restrinjan el uso de metanol, un aditivo anticongelante común para lavaparabrisas. Los líquidos lavaparabrisas que contienen agentes anticongelantes sin metanol sólo se deben usar si brindan una protección ante clima frío sin dañar el acabado de la pintura del vehículo, las hojas de los limpiadores ni el sistema del lavador.

FILTRO DE COMBUSTIBLE

Su vehículo está equipado con un filtro de combustible de por vida que está integrado al tanque de combustible. No es necesario realizar mantenimiento periódico ni reemplazarlo.

CAMBIO DE LA BATERÍA DE 12V

AVISOS



Normalmente, las baterías producen gases explosivos, los cuales pueden producir lesiones personales. Por esto, no permita que llamas, chispas o sustancias encendidas se acerquen a la batería. Al trabajar cerca de la batería, protéjase siempre la cara y los ojos. Suministre siempre una ventilación correcta.



Al levantar una batería con caja de plástico, la presión excesiva en las paredes de los extremos puede hacer que el ácido fluya a través de los tapones de ventilación y provoque lesiones personales o daños al vehículo o a la batería. Levante la batería con un portabaterías o con las manos apoyadas en esquinas opuestas.



Mantenga las baterías fuera del alcance de los niños. Las baterías contienen ácido sulfúrico. Evite el contacto con la piel, los ojos y la ropa. Protéjase los ojos al trabajar cerca de baterías para resguardarse contra posibles salpicaduras de solución ácida. En caso de que el ácido le caiga en la piel o en los ojos, lávelos inmediatamente con agua durante 15 minutos como mínimo y solicite ayuda médica con urgencia. Si ingiere ácido, llame a un médico inmediatamente.

AVISOS



Los bornes, las terminales y los accesorios relacionados con la batería contienen plomo y compuestos de plomo. Lávese las manos después de manipular dichos componentes.



Es posible que este vehículo esté equipado con más de una batería. Si desenchufa los cables de solo una de las baterías no se desconectará el sistema eléctrico de su vehículo. Asegúrese de desenchufar los cables de todas las baterías para desconectar la alimentación de electricidad. Si no lo hace, esto puede causar graves lesiones personales o daño a la propiedad.

Su vehículo está equipado con una batería Motorcraft libre de mantenimiento y que normalmente no requiere agua adicional.

Cuando sea necesario reemplazar la batería, debe usar una batería de refacción recomendada que coincida con los requisitos eléctricos del vehículo.

Nota: Después de limpiar o reemplazar la batería, asegúrese de reinstalar el protector o la cubierta de la batería.

Nota: Agregar accesorios o componentes al vehículo puede perjudicar el rendimiento y la durabilidad de la batería de bajo voltaje. Además, también podría afectar negativamente el desempeño de otros sistemas eléctricos del vehículo.

Para un funcionamiento más prolongado y sin problemas, mantenga limpia y seca la parte superior de la batería.

Si observa indicios de corrosión en la batería o en las terminales, quite los cables de las terminales y límpielos con un cepillo de alambre. Puede neutralizar el ácido con una solución de bicarbonato de sodio y agua.

Mantenimiento

Debido a que el motor de su vehículo es controlado electrónicamente por una computadora, algunas condiciones de control se mantienen mediante electricidad proveniente de la batería. Cuando la batería se desconecta y cuando se instala una batería nueva, el motor debe volver a aprender su estrategia de ajuste de ralentí y combustible para un manejo y rendimiento óptimos. Los vehículos de combustible flexible (FFV) también deben volver a aprender el contenido de etanol en el combustible para entregar una óptima condición de manejo y rendimiento.

Para restaurar los ajustes, haga lo siguiente:

1. Aplique el freno de estacionamiento.
2. Cambie a estacionamiento (P) o a neutral (N).
3. Apague todos los accesorios.
4. Pise el pedal del freno y arranque el vehículo.
5. Haga funcionar el motor hasta que alcance la temperatura de operación normal. Mientras el motor está calentándose, realice lo siguiente: restablezca el reloj. Ver **Sistema de audio** (página 434). Restablezca la característica de rebote de las ventanas eléctricas. Ver **Ventanas y espejos retrovisores** (página 100). Restablezca los preajustes de la radio. Ver **Sistema de audio** (página 434).
6. Permita que el motor funcione en ralentí al menos durante un minuto.
7. Conduzca el vehículo al menos 16 km para reaprender la estrategia de ajuste de ralentí y de combustible.

Nota: Si no permite que el motor vuelva a aprender la estrategia de ajuste de ralentí y combustible, la calidad del ralentí del vehículo puede verse afectada negativamente hasta que la computadora del motor reaprenda finalmente dicha estrategia.

Nota: En vehículos de combustible flexible, si utiliza E85, es posible que experimente un arranque deficiente o la incapacidad de arrancar el motor y problemas al manejar hasta que el ajuste del combustible y del contenido de etanol se hayan vuelto a aprender.

Asegúrese de desechar las baterías viejas de manera respetuosa con el medioambiente. Consulte con su autoridad local acerca del reciclaje de las baterías viejas.

Si va a almacenar el vehículo por más de 30 días sin recargar la batería, recomendamos que desconecte los cables de la batería para mantener su carga para un arranque rápido.

Sistema de control de la batería (si está equipado)

El sistema de control de la batería monitorea el estado de la batería y toma medidas para extender su vida útil. Si se detecta un drenaje excesivo de la carga de la batería, el sistema desactivará temporalmente algunos sistemas eléctricos a fin de proteger la batería.

Entre estos sistemas se encuentran:

- Ventana trasera calentada.
- Asientos calentados.
- Sistema de control de clima.
- Volante de dirección calentado.
- Unidad de audio.
- Sistema de navegación.

Mantenimiento

Podría aparecer un mensaje en la pantalla de información para alertarlo acerca de que se activaron las medidas de protección de la batería. Dicho mensaje son solo para notificar que se está llevando a cabo una acción, y no buscan indicar un problema eléctrico ni que se requiera de un cambio de batería.

Después de reemplazar la batería, o en algunos casos después de cargar la batería con un cargador externo, el sistema de administración de la batería requiere ocho horas de tiempo de reposo del vehículo para reaprender el nuevo estado de la carga de la batería. Durante este lapso, su vehículo debe permanecer totalmente cerrado, con el arranque apagado.

Nota: Antes de reaprender el estado de carga, el sistema de administración de la batería podría deshabilitar temporalmente algunos sistemas eléctricos.

Instalación de accesorios eléctricos

Para asegurarse de que el sistema de administración funciona de manera correcta, no enchufe la conexión a tierra de ningún dispositivo eléctrico directamente al borne negativo de la batería. Esto puede causar mediciones inadecuadas del estado de la batería y un posible funcionamiento incorrecto del sistema.

Nota: Agregar accesorios o componentes al vehículo puede perjudicar el rendimiento y la durabilidad de la batería. Además, también podría afectar negativamente el desempeño de otros sistemas eléctricos del vehículo.

COMPROBACIÓN DE LAS HOJAS DEL LIMPIADOR



E142463

Pase la punta de los dedos sobre el borde de la hoja para comprobar la aspereza.

Frote las hojas del limpiador con líquido lavaparabrisas o agua aplicada con una esponja o paño suave.

CAMBIO DE LAS HOJAS DEL LIMPIADOR

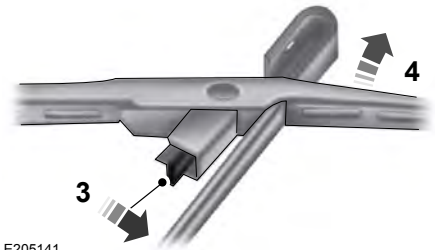
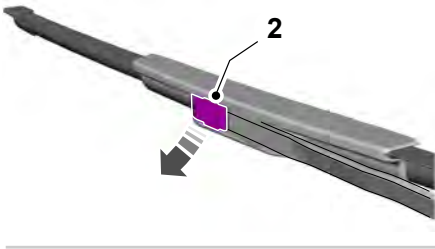
Nota: No sostenga la hoja del limpiador cuando levante el brazo del limpiador.



E165804

1. Aparte la hoja y el brazo del limpiador del parabrisas.

Mantenimiento



E205141

2. Levante el clip de fijación principal de la hoja del limpiador.
3. Presione el clip de fijación secundario de la hoja del limpiador.
4. Desmonte la hoja del limpiador.

Nota: Asegúrese de que el brazo del limpiador no golpee de vuelta contra el vidrio cuando la hoja del limpiador no esté fija.

5. Instale siguiendo el procedimiento de desmontaje en orden inverso.

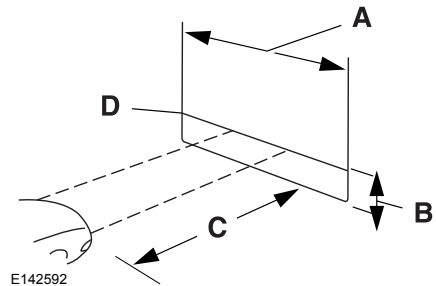
Nota: Asegúrese de que la hoja del limpiador quede fija en su lugar.

AJUSTE DE LOS FAROS PRINCIPALES

Ajuste de la alineación vertical

Los faros del vehículo se han alineado correctamente en la planta de ensamblaje. Si su vehículo tuvo algún accidente, comuníquese con un distribuidor autorizado para revisar y realinear sus faros.

Objetivo de la alineación de los faros



- A 8 pies (2.4 metros).
- B Altura del centro del faro a la tierra.
- C 25 pies (7.6 metros).
- D Línea de referencia horizontal.

Ajuste de la alineación vertical

1. Estacione el vehículo directamente frente a una pared o pantalla sobre una superficie nivelada, a unos 25 pies (7.6 metros) de distancia.

Mantenimiento

2. Mida la altura desde el centro del faro (indicado con un círculo de 3.0 milímetros en la lente) hasta la tierra y marque una línea de referencia horizontal de 8 pies (2.4 metros) en la pared o en la pantalla vertical a esa altura (un trozo de cinta adhesiva sirve).

Nota: para ver un patrón de luz más claro para el ajuste, es posible que quiera bloquear la luz de un faro mientras ajusta el otro.

3. Encienda los faros de luz baja para iluminar la pared o la pantalla, y abra el cofre. Cubra uno de los faros para que la luz no ilumine la pared.



E167358

4. **Para faros halógenos o LED:** en la pared o en la pantalla, observará un patrón de luz de alta con un borde horizontal definido hacia la derecha. Si este borde no está en la línea de referencia horizontal, deberá ajustar el haz de luz para que el borde esté a la misma altura que la línea de referencia horizontal.



E163806

5. Localice el ajustador vertical de cada faro. Use un destornillador Phillips No. 2 para girar el ajustador hacia la derecha o hacia la izquierda, para ajustar la alineación vertical del faro.
6. Repita los pasos de 3 a 7 para ajustar el otro faro.
7. Cierre el cofre y apague las luces.

Ajuste de la alineación horizontal

Este vehículo no requiere de alineación horizontal y no es ajustable.

CAMBIO DE FOCOS

ALERTA



Manipule cuidadosamente los focos de los faros de halógeno y manténgalos fuera del alcance de los niños. Tome el bulbo únicamente por la base plástica, y nunca toque el cristal. El aceite de las manos podría hacer que el bulbo se quiebre la próxima vez que se enciendan los faros.

Nota: Si el bulbo se toca accidentalmente, límpielo con alcohol de fricción antes de instalarlo.

Mantenimiento

Condensación en los conjuntos de luces

Las luces exteriores están provistas de respiraderos a fin de compensar los cambios normales de la presión. La condensación puede ser un resultado natural de este diseño. Cuando penetra aire húmedo en los conjuntos de luces a través de los respiraderos, existe la posibilidad de que se produzca condensación a bajas temperaturas. Cuando se produce la condensación normal, se puede formar una delgada película de vaho sobre el interior del lente de la luz. A la larga dicho vaho desaparece, y la humedad sale a través de los respiraderos durante el funcionamiento normal. El tiempo que toma el vaho en desaparecer podría ser de hasta 48 horas, en condiciones de clima seco.

Estos son ejemplos de condensación aceptable:

- Presencia de vaho tenue (sin estelas, marcas de goteo ni gotitas).
- El vaho cubre menos del 50 % de la superficie del lente.

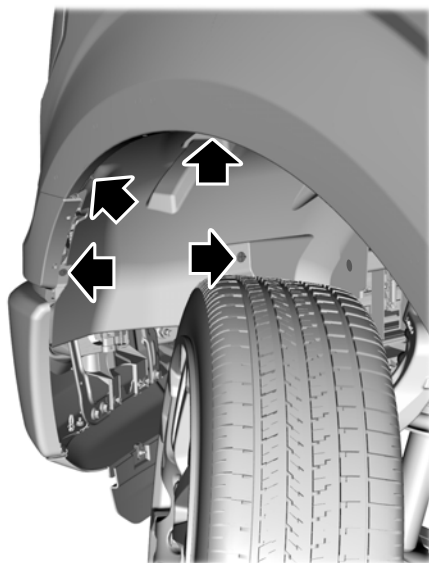
Estos son ejemplos de humedad no aceptable (generalmente causada por la entrada de agua a la luz):

- Acumulación de agua en el interior de la luz.
- Gotas de agua de gran tamaño, marcas de goteo o estelas presentes en el interior del lente.

Si se presenta alguna de las situaciones indicadas anteriormente, o si la cantidad de humedad en el interior de una o de varias luces no es aceptable, lleve su vehículo a un concesionario autorizado para que reciba servicio.

Acceso a los faros de halógeno de luz alta y luz baja, y los bulbos indicadores de dirección

1. Gire el volante de dirección a la dirección opuesta del bulbo que se debe sustituir.
2. Quite los dos tornillos y el pasador del frente del revestimiento del alojamiento de la rueda.

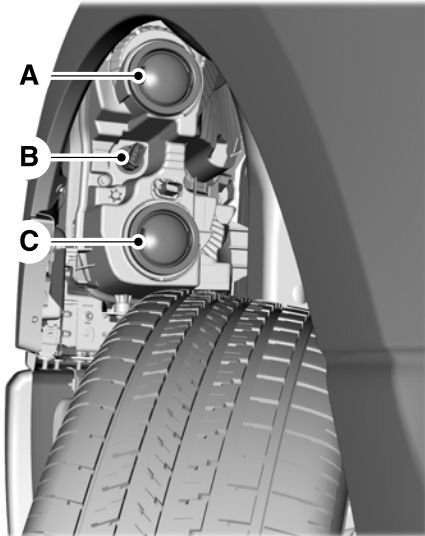


E183762

3. Tire del revestimiento del alojamiento de la rueda hacia la llanta para obtener acceso a los bulbos.

Mantenimiento

Reemplazo de los faros de halógeno de luz alta y luz baja, y los bulbos indicadores de dirección



E183500

- A. Foco del faro de luz baja.
- B. Bulbo indicador de dirección.
- C. Foco del faro de luz alta.

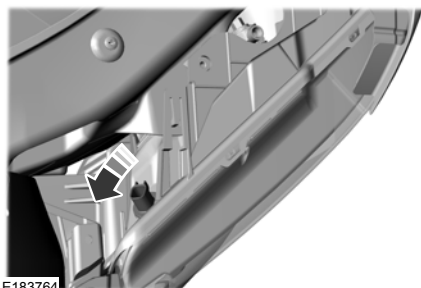


E183763

1. Asegúrese de que los faros estén apagados.
2. Para los bulbos de luz baja y luz alta, retire la tapa de goma para acceder a los bulbos.
3. Retire el portafocos del ensamble del faro al girarlo hacia la izquierda y extraerlo en línea recta.
4. Desconecte el bulbo del conector eléctrico.
5. Instale el nuevo bulbo en orden inverso.

Mantenimiento

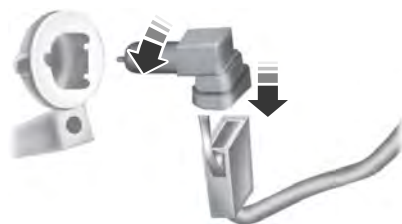
Reemplazo del bulbo de luz marcadora lateral



E183764

1. Asegúrese de que los faros estén apagados.
2. Con el cofre abierto, ubique el marcador lateral en la parte superior del ensamblaje del faro.
3. Retire el portafocos del ensamblaje del faro al girarlo hacia la izquierda y extraerlo en línea recta.
4. Instale el nuevo bulbo en orden inverso.

Reemplazo de los focos de faro para niebla (Si está equipado)



E163826

1. Asegúrese de que los faros para niebla estén apagados.
2. Desconecte el conector eléctrico del foco de faro para niebla.

3. Gire el bulbo hacia la izquierda y retírelo del faro para niebla.
4. Instale el nuevo bulbo en orden inverso.

Reemplazo de los focos de los faros LED (Si está equipado)

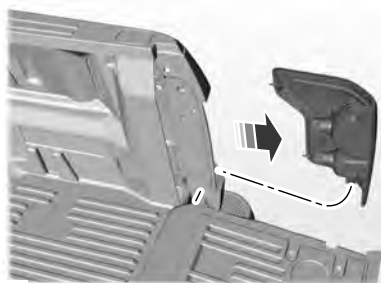
Estos faros cuentan con bulbos LED. Comuníquese con un concesionario autorizado.

Reemplazo de los indicadores de dirección LED y los bulbos de luz marcadora lateral (Si está equipado)

Estos faros cuentan con bulbos LED. Comuníquese con un concesionario autorizado.

Reemplazo de bulbos de los faros de freno, trasero, indicador direccional y de luz de reversa

1. Asegúrese de que los faros estén apagados.
2. Abra la compuerta trasera para acceder a los conjuntos de luces traseras.

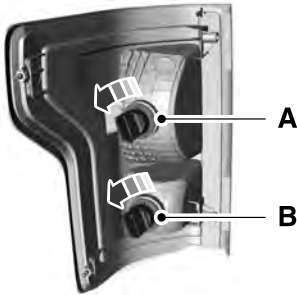


E187288

3. Quite los dos tornillos del conjunto de la luz trasera. Luego, jale cuidadosamente el conjunto de luz para desmontarlo del pilar de la compuerta trasera, desenganchando las dos lengüetas de retención.

Mantenimiento

- Desconecte el conector eléctrico del bulbo.



E187289

- A. Bulbo de freno, trasero y direccional.
- B. Bulbo de la luz de reversa.

- Gire el portafocos hacia la izquierda y retírelo del ensamble del foco trasero.
- Instale el nuevo bulbo en orden inverso.

Reemplazo de los bulbos de los focos de freno, trasero, direccionales y de luz de reversa (si está equipado)

Estos faros cuentan con bulbos LED. Comuníquese con un concesionario autorizado.

Reemplazo de los bulbos de las luces del área de carga y de la tercera luz de freno

- Asegúrese de que los focos estén apagados.
- Quite los cuatro tornillos y mueva el conjunto de luz lejos del vehículo para exponer a los portafocos.



E187290

- Quite el portafocos girándolo hacia la izquierda y deslizándolo fuera del ensamble de luz.
- Extraiga del portafocos el bulbo en línea recta.
- Instale el nuevo bulbo en orden inverso.

Reemplazo de los bulbos de las luces LED, los faros y los bulbos de la luz superior de freno (si está equipado)

Estos faros cuentan con bulbos LED. Comuníquese con un concesionario autorizado.

Reemplazo del bulbo de la luz del portaplacas

Nota: Los bulbos de la placa se encuentran detrás de la defensa trasera.



E187794

Mantenimiento

1. Busque detrás de la defensa trasera para localizar el bulbo.
2. Gire el portafocos hacia la izquierda y jálalo cuidadosamente para desmontarlo del conjunto de la luz.
3. Extraiga del portafocos el bulbo en línea recta.
4. Instale el nuevo bulbo en orden inverso.

Reemplazo de los bulbos de las luces del indicador de luces direccionales del espejo exterior

Estos faros cuentan con bulbos LED. Comuníquese con un concesionario autorizado.

TABLA DE ESPECIFICACIONES DE LOS FOCOS

Los bulbos de reemplazo se especifican en la tabla a continuación. Los focos de los faros delanteros deben tener una marca D.O.T. de autorización para América del Norte a fin de asegurar que cuentan con un correcto funcionamiento de la luz, luminosidad, patrón de iluminación y visibilidad segura. Los bulbos correctos no dañan el conjunto de luz o faro ni anulan la garantía del conjunto, y proporcionan iluminación de alta calidad durante la vida del bulbo.

Luces exteriores

Luz	Especificación	Alimentación (vatio)
Indicador de dirección delantero y luces de estacionamiento.	7444NA	21/5W
Faros de operación diurna.	LED	LED
Luces altas de los faros delanteros.	9005	65W
Luz baja de los faros delanteros.	H11	55W
Faros para niebla delanteros.	9140	55W
Luces laterales de posición delanteras.	W5W	5W
Indicador de dirección latera.	LED	LED
Luz de estribo.	LED	LED
Luz trasera, luz de freno, indicador direccional trasero y de luz de reversa. *	3157	27/8W
Tercera luz de freno central. *	921	16W
Tercera luz de freno central. Vehículos con caja de carga.	LED	LED

Mantenimiento

Luz	Especificación	Alimentación (vatio)
Luces de reversa.	3156K	27W
Luz del portaplacas.	168	5W

*Puede tener luces LED opcionales.

Nota: Las luces LED no se pueden reparar. Consulte a un concesionario autorizado en caso de fallas.

Luces interiores

Luz	Especificación	Alimentación (vatio)
Luz de la guantera.	LED	LED
Luz de lectura.	LED	LED
Luces de techo y de cortesía traseras.	LED	LED
Luces de caja de carga trasera.	LED	LED

Nota: Las luces LED no se pueden reparar. Consulte a un concesionario autorizado en caso de fallas.

CAMBIO DEL FILTRO DE AIRE DEL MOTOR

ALERTA



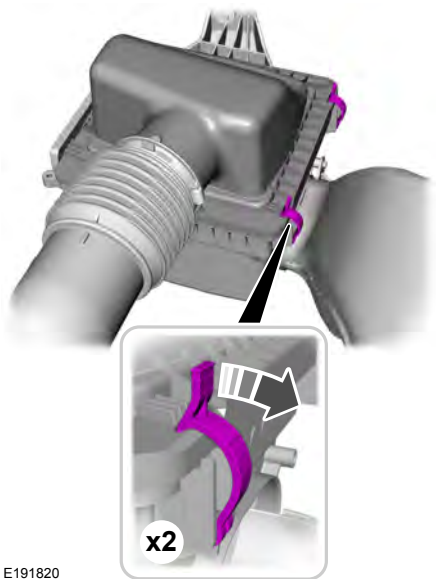
Para reducir el riesgo de daños al vehículo y de lesiones personales por quemaduras, no arranque el motor con el filtro de aire desmontado ni lo desmonte estando el motor en marcha.

Nota: No usar el filtro de aire correcto puede causar daños graves al motor. Daño de componentes no pueden ser cubiertos por la garantía del vehículo.

Nota: Al dar servicio al filtro de aire, no permita que ningún material extraño entre al sistema de inducción de aire. El motor puede sufrir daños, incluso con partículas muy pequeñas.

Al cambiar el elemento del filtro de aire, utilice solo el elemento del filtro de aire indicado. Ver **Capacidades y especificaciones** (página 409).

Cambie el elemento del filtro de aire a los intervalos correspondientes.



E191820

1. Afloje las abrazaderas que aseguran la cubierta del filtro de aire a la carcasa del filtro de aire.
2. Levante cuidadosamente la cubierta de la carcasa del filtro de aire.
3. Extraiga el elemento del filtro de aire de la carcasa del filtro de aire.
4. Instale siguiendo el procedimiento de desmontaje en orden inverso.

Cuidado del vehículo

INFORMACIÓN GENERAL

Su distribuidor dispone de muchos productos de calidad para limpiar su vehículo y proteger sus acabados.

PRODUCTOS DE LIMPIEZA

Para obtener mejores resultados, use los siguientes productos o alguno de calidad equivalente:

Materiales

Denominación	Especificación
Removedor de alquitrán y suciedad	-
Limpiador de metales	-
Shampoo para autos	ESR-M14P4-A
Champú y desengrasante para motor	-
Champú para motor	-
Limpiador de cuero y vinilo	-
Limpiador multipropósito	-
Líquido limpiaparabrisas	WSS-M14P19-A
Limpiador de alfombras y tapicería	-
Removedor de manchas y suciedad	-
Limpiavidrios	ESR-M14P5-A
Motorcraft® Wheel and Tire Cleaner ZC-37-A	-

LIMPIEZA DEL EXTERIOR

Lave el vehículo regularmente con agua fría o tibia y un champú de pH neutro, recomendamos el enjuague para detalles Motorcraft.

- Nunca utilice detergentes o jabones caseros fuertes, por ejemplo, los detergentes líquidos para lavavajillas o para la ropa. Estos productos pueden decolorar y manchar las superficies pintadas.
- No lave nunca el vehículo cuando esté caliente al tacto ni bajo luz solar intensa o directa.
- Seque el vehículo con una gamuza o con una toalla de tela suave para eliminar las manchas de agua.

- Limpie inmediatamente cualquier derrame de combustible, excremento de aves, restos de insectos y alquitrán del camino. Pueden causar daños en la pintura o el acabado de su vehículo con el tiempo. Recomendamos el removedor de alquitrán y suciedad Motorcraft.
- Retire todos los accesorios exteriores, por ejemplo antenas, antes de ingresar a un lavado de autos.

Nota: *los bronceadores y los repelentes contra insectos pueden dañar las superficies pintadas. Si estas sustancias entran en contacto con el vehículo, lave el área afectada lo antes posible.*

Cuidado del vehículo

Piezas cromadas exteriores

- Aplique un producto de limpieza de alta calidad en las defensas u otras piezas cromadas. Siga las instrucciones del fabricante. Recomendamos el limpiador para metales brillantes personalizado Motorcraft.
- No aplique el producto de limpieza sobre superficies calientes. No deje el producto de limpieza sobre superficies de cromo más tiempo del recomendado.
- El uso de otros limpiadores no recomendados puede derivar en daños cosméticos graves y permanentes.

Nota: *nunca use materiales abrasivos, por ejemplo esponjas metálicas o plásticas, ya que estas podrían rayar la superficie cromada.*

Nota: *no use limpiador para cromo, limpiador para metal o pulidor en las ruedas o los tapones de las ruedas.*

Piezas exteriores de plástico

Para la limpieza de rutina, recomendamos el enjuague para detalles Motorcraft. Si hay manchas de grasa o alquitrán, recomendamos el removedor de alquitrán y suciedad Motorcraft.

Franjas o gráficas (Si está equipado)

Sin embargo, es preferible que lave el vehículo a mano; el lavado a presión se puede usar bajo las condiciones siguientes:

- No utilice una presión de agua mayor que 14.000 kPa.
- No utilice presión más caliente que 82°C.
- Use un rocío con un patrón angular de rocío amplio de 40°.
- Mantenga la boquilla a una distancia de 305 mm y a un ángulo de 90° de la superficie del vehículo.

Nota: *mantener el rociador del lavador a presión en ángulo respecto de la superficie del vehículo puede dañar el diseño gráfico y ocasionar que los bordes de la superficie del vehículo se pelen.*

Parte inferior de la carrocería

Lave frecuentemente toda la parte inferior del vehículo. Mantenga los orificios de drenaje de la carrocería y de las puertas libres de desperdicios y material extraño.

Parte inferior del cofre

Para eliminar las marcas negras de goma de debajo del rueda, recomendamos Limpiador para llantas y neumáticos Motorcraft o Removedor de alquitrán y suciedad Motorcraft.

ENCERADO

Se requiere un encerado regular para proteger la pintura del auto de los elementos. Recomendamos que lave y encere la superficie pintada una o dos veces al año.

Al lavar y encerar, estacione el vehículo en una zona sombreada, fuera de la luz directa del sol. Siempre lave el vehículo antes de aplicar cera.

- Utilice una cera de alta calidad sin abrasivos.
- Siga las instrucciones del fabricante para aplicar y quitar la cera.
- Aplique una pequeña cantidad de cera en un movimiento hacia atrás y hacia delante, no en círculos.

Cuidado del vehículo

- No permita que la cera entre en contacto con ninguna moldura de color (piezas negras opacas) que no sea parte de la carrocería. La cera se decolorará o manchará las piezas con el tiempo.
 - Parrilla portaequipaje.
 - Defensas.
 - Manijas granuladas de las puertas.
 - Molduras laterales.
 - Alojamientos de espejos.
 - Área del coraza del parabrisas.
- No aplique cera en las áreas de vidrio.
- Después de encerar, la pintura del auto debe sentirse suave y libre de rayas y manchas.

LIMPIEZA DEL MOTOR

Los motores son más eficaces cuando están limpios, ya que la acumulación de grasa y suciedad mantiene el motor más caliente de lo normal.

Cuando lo lave:

- Tenga cuidado al usar un lavador de alta presión para limpiar el motor. El líquido a alta presión podría penetrar en las piezas selladas y provocar daños.
- No rocíe un motor caliente con agua fría para evitar el agrietamiento del bloque del motor o de otros componentes del motor.
- Rocíe desengrasador y champú para motor Motorcraft en todas las zonas que necesiten limpieza y enjuague a presión. En Canadá, use champú para motor Motorcraft.
- Nunca lave ni enjuague el motor mientras está funcionando, ya que se podría dañar internamente.

- Nunca lave ni enjuague las bobinas de encendido, los cables de las bujías, los pozos de las bujías ni las áreas alrededor de esos puntos.
- Cubra la batería, la caja de distribución de corriente y el conjunto de filtro de aire para evitar daños causados por el agua al limpiar el motor.

LIMPIEZA DE LAS VENTANAS Y LAS HOJAS DE LOS LIMPIADORES

Los productos químicos de los lavaderos de autos y el polvo residual del medioambiente pueden generar contaminación en el parabrisas y en la hoja del limpiador. La suciedad en el parabrisas y en los limpiadores generará un funcionamiento deficiente del limpiaparabrisas. Mantenga limpios el parabrisas y las hojas de los limpiadores para conservar el rendimiento del limpiaparabrisas.

Para limpiar el parabrisas y las hojas de los limpiadores:

- Limpie el parabrisas con un limpiador para vidrios no abrasivo. Cuando limpie el interior del parabrisas, evite que el limpiador de vidrios caiga sobre el panel de instrumentos o los paneles de la puerta. Limpie cualquier cantidad de limpiador de vidrios de estas superficies inmediatamente.
- En el caso de los parabrisas contaminados con savia de árboles, productos químicos, cera o insectos, limpie todo el parabrisas con lana de acero (que supere el grado 0000) dando un movimiento circular, y enjuague con agua.
- Limpie las hojas de los limpiadores con alcohol isopropilo de fricción o concentrado de lavaparabrisas.

Cuidado del vehículo

Nota: no utilice hojas de afeitar u otros objetos afilados para limpiar o quitar calcomanías desde adentro del medallón calentado. La garantía del vehículo no cubre daños ocasionados a las líneas térmicas del medallón calentado.

LIMPIEZA DEL INTERIOR

AVISOS



No use solventes para limpieza, blanqueadores ni tintura en los cinturones de seguridad del vehículo, ya que pueden aflojar el tejido del cinturón.



En vehículos equipados con bolsas de aire instaladas en el asiento, no use solventes químicos ni detergentes fuertes. Dichos productos pueden contaminar el sistema de bolsas de aire laterales y afectar su rendimiento en un choque.

Para telas, alfombras, asientos de tela, cinturones de seguridad y asientos equipados con bolsas de aire laterales.

- Quite el polvo y la suciedad suelta con una aspiradora.
- Elimine las manchas leves y la suciedad con Motorcraft Professional Strength Carpet & Upholstery Cleaner.
- Si hay grasa o alquitrán en el material, limpie las manchas del área primero con Removedor de manchas y suciedad Motorcraft. En Canadá, use Limpiador multipropósito Motorcraft.
- Si se forma un anillo sobre la tela luego de limpiar una mancha, limpie el área completa de inmediato (pero sin saturar en exceso) o el anillo se fijará.
- No use productos de limpieza caseros ni limpiadores de vidrios, ya que pueden decolorar y manchar la tela y afectar la capacidad de retardo de llama de los materiales del asiento.

LIMPIEZA DEL PANEL DE INSTRUMENTOS Y CRISTAL DEL TABLERO

ALERTA



No use solventes químicos ni detergentes fuertes al limpiar el volante de la dirección o el tablero para evitar que se contamine el sistema de la bolsa de aire.

Limpie el grupo de instrumentos y las micas del grupo de instrumentos con un paño de algodón blanco, limpio y húmedo, y luego con un paño de algodón blanco, limpio y seco.

- Evite el uso de limpiadores o pulidores que aumenten el lustre de la parte superior del tablero. El acabado mate en esta área ayuda a protegerlo de reflejos molestos del parabrisas.
- Asegúrese de lavar o secar sus manos si ha estado en contacto con ciertos productos, tales como, repelente contra insectos o loción bronceadora, a fin de evitar posibles daños a las superficies pintadas del interior.
- No use limpiadores caseros o limpiavidrios, puesto que éstos podrían dañar el acabado del tablero de instrumentos, las vestiduras interiores y la mica del grupo de instrumentos.
- No permita derrames de desodorantes ambientales y desinfectantes para manos en las superficies interiores. Si hay un derrame, límpielo inmediatamente. Los daños de este tipo pueden no estar cubiertos por su garantía.

Si se derrama un líquido que manche, como café o jugo, en las superficies del tablero de instrumentos o tapizado interior, límpielo de la siguiente forma:

Cuidado del vehículo

1. Recoja el líquido derramado con un paño de algodón blanco y limpio.
2. Limpie la superficie con un paño de algodón limpio y húmedo. Para una limpieza más profunda, utilice una solución de jabón neutro y agua. Si no puede limpiar el área por completo siguiendo este método, le conviene limpiarla con un producto de limpieza diseñado para el interior de los automóviles.
3. De ser necesario, aplique un poco más de solución de agua y jabón neutro o un producto de limpieza sobre un paño de algodón blanco y limpio, oprima el paño sobre el área sucia. Deje que esto permanezca a temperatura ambiente durante 30 minutos.
4. Retire el paño impregnado y, si no se encuentra demasiado sucio, úselo para limpiar el área con un movimiento de fricción durante 60 segundos.
5. A continuación, seque el área con un paño de algodón blanco y limpio.

LIMPIEZA DE ASIENTOS DE PIEL (Si está equipado)

Sin la edición King Ranch

Nota: *Siga el mismo procedimiento que al limpiar asientos de cuero para limpiar paneles de instrumentos de cuero y superficies de vestidura interior de cuero.*

Para una limpieza de rutina, limpie la superficie con un paño suave y húmedo, y una solución suave de agua y jabón. Seque el área con un paño suave y limpio.

Para limpiar y eliminar puntos y manchas como una transferencia de color, use limpiador vinílico y de cuero Motorcraft premium o bien un producto de limpieza de cuero para interiores de automóviles.

Nota: *Pruebe cualquier limpiador o eliminador de manchas en un área que no sea visible.*

Debe:

- Quitar el polvo y la suciedad suelta con una aspiradora.
- Limpiar y tratar los derrames y las manchas lo antes posible.

No use los siguientes productos, ya que pueden dañar el cuero:

- Acondicionadores de cuero a base de aceite y petróleo o silicona.
- Limpiadores caseros.
- Soluciones alcohólicas.
- Solventes o limpiadores pensados específicamente para hule, vinilo y plástico

Con la edición King Ranch

Su vehículo cuenta con asientos revestidos en cuero napa de la más alta calidad que es extremadamente resistente, pero requiere de cuidados y mantenimiento especiales para que conserve su larga vida y comodidad.

La limpieza y el acondicionamiento periódicos mantendrán el aspecto del cuero.

Limpieza

Para la suciedad, use una aspiradora y, a continuación, use un paño limpio y húmedo, o un cepillo suave.

Para la limpieza de rutina, limpie la superficie con un paño húmedo y suave. Para una limpieza más profunda, limpie la superficie con una solución de agua y jabón leve.

Cuidado del vehículo

- Limpie los derrames lo más rápido posible.
- Pruebe cualquier limpiador o quitamanchas en una parte que no sea visible del cuero ya que los limpiadores pueden oscurecer el cuero.
- No derrame café, ketchup, mostaza, jugo de naranja ni productos a base de aceite en el cuero ya que pueden mancharlo en forma permanente.
- No utilice productos de limpieza de uso casero, soluciones alcohólicas, solventes ni limpiadores para hule, vinilo y plástico.

Rasguños

Debido a que el cuero del asiento es de piel de cabestro, se podrán observar marcas naturales, como cicatrices pequeñas. Estas marcas aportan distinción al revestimiento del asiento y se consideran una prueba de que es un producto de cuero legítimo.

Para atenuar el aspecto de ciertos rasguños y otras marcas de desgaste, aplique un acondicionador en el área afectada con las mismas instrucciones que están en la sección **Acondicionamiento**.

Acondicionamiento

Los envases del acondicionador de cuero King Ranch están disponibles en la tienda King Ranch Saddle. Visite el sitio web en www.krsaddleshop.com, o llame por teléfono al 1-800-282-KING (5464) en los Estados Unidos. Si no consigue el acondicionador de cuero King Ranch, use otro de primera calidad.

- Limpie las superficies siguiendo los pasos que se describen en la sección Limpieza.
- Asegúrese de que el cuero esté seco y aplique una cantidad del tamaño de una moneda de acondicionador para limpiar con un paño seco.
- Frote el acondicionador en el cuero hasta que desaparezca. Permita que el producto se seque y repita el proceso en todo el interior. Si aparece una capa, límpiela con un paño limpio y seco.

REPARACIÓN DE DAÑOS MENORES EN LA PINTURA

Los distribuidores autorizados cuentan con pintura para retocar que coincide con el color de su vehículo. El código de color de su vehículo está impreso en una etiqueta autoadhesiva en la parte delantera, en el marco de la puerta del lado izquierdo. Lleve a su distribuidor autorizado el código de color para asegurarse de obtener el color correcto.

Antes de reparar daños menores en la pintura, use un limpiador como el Removedor de alquitrán y suciedad Motorcraft para quitar las partículas tales como excrementos de pájaros, savia de árboles, restos de insectos, manchas de alquitrán, sal del camino y polvo residual de las industrias.

Lea siempre las instrucciones antes de utilizar los productos de limpieza.

LIMPIEZA DE LAS RUEDAS (si está equipado)

Nota: No aplique un producto químico de limpieza a los rines y tapas de las ruedas cuando estén calientes o tibios.

Cuidado del vehículo

Nota: Algunos lavados automáticos de autos pueden producir daño al acabado de las ruedas y los tapones de las ruedas.

Nota: Los limpiadores para uso industrial (servicio pesado) junto con la agitación del cepillo para quitar el polvo de los frenos y la suciedad, con el tiempo pueden desgastar el acabado de pintura transparente.

Nota: No use limpiadores para ruedas a base de ácido fluorhídrico ni de sustancias cáusticas, ni tampoco fibras metálicas, combustibles o detergentes fuertes de uso casero.

Nota: Si pretende estacionar su vehículo durante un período extendido después de limpiar las ruedas con un limpiador, condúzcalo unos minutos antes de hacerlo. Esto reducirá el riesgo de mayor corrosión de los discos de freno.

Las ruedas de aleación y los tapones de las ruedas se revisten con un acabado de pintura transparente. Para mantener su condición, recomendamos:

- Limpie las ruedas semanalmente con Motorcraft Wheel and Tire Cleaner. Aplique usando las instrucciones del fabricante.
- Use una esponja para eliminar gran acumulación de suciedad y polvo en los frenos.
- Enjuague completamente con un chorro de agua fuerte una vez finalizado el proceso de limpieza.
- Para eliminar la grasa y el alquitrán, use Motorcraft Bug and Tar Remover.

ALMACENAMIENTO DEL VEHÍCULO

Si planea almacenar el vehículo durante 30 días o más, lea las siguientes recomendaciones de mantenimiento para garantizar que su vehículo permanezca en buenas condiciones de operación.

Diseñamos y probamos todos los automóviles motorizados y sus componentes para una conducción confiable y regular. Bajo diferentes condiciones, el almacenado a largo plazo puede llevar a un rendimiento degradado del motor o fallas, a menos que tome precauciones específicas para preservar los componentes del motor.

Información general

- Almacene todos los vehículos en un lugar seco y ventilado.
- Protéjalos de la luz del sol, si es posible.
- Si los vehículos se almacenan en el exterior, se requiere mantenimiento regular para protegerlos contra óxido y daños.

Carrocería

- Lave el vehículo meticulosamente para eliminar suciedad, grasa, aceite, alquitrán o lodo de las superficies exteriores, del alojamiento de las ruedas traseras y de la parte inferior de las salpicaderas delanteras.
- Lave periódicamente el vehículo si está almacenado en ubicaciones expuestas.
- Retoque el metal expuesto o imprimado para evitar el óxido.
- Cubra las partes cromadas y de acero inoxidable con una capa gruesa de cera para automóvil para prevenir la decoloración. Vuelva a poner cera según sea necesario cuando lave el vehículo.
- Lubrique todas las bisagras del cofre, de las puertas y del compartimiento de equipaje, y los pestillos, con aceite de grado ligero.
- Cubra la vestidura interior para evitar que se decolore.
- Mantenga todas las partes de goma libres de aceite y solventes.

Cuidado del vehículo

Motor

- Cambie el aceite del motor y el filtro antes del almacenado, ya que el aceite del motor usado contiene contaminantes que podrían dañar el motor.
- Arranque el motor cada 15 días por un mínimo de 15 minutos. Hágalo funcionar en ralentí rápido con el sistema de control de clima en desempañado hasta que el motor alcance la temperatura de operación normal.
- Con el pie en el pedal del freno, cambie a todas las velocidades mientras el motor está funcionando.
- Se recomienda cambiar el aceite del motor antes de volver a usar el vehículo.

Sistema de combustible

- Llene el tanque de combustible con combustible de alta calidad hasta el primer corte automático de la boquilla de la bomba de combustible.

Sistema de enfriamiento

- Protección contra temperaturas de congelación.
- Cuando saque el vehículo desde un periodo de almacenado, verifique el nivel de líquido refrigerante. Confirme que no haya fugas en el sistema de enfriamiento y que el líquido esté en el nivel recomendado.

Batería

- Compruebe y recargue según sea necesario. Mantenga limpias las conexiones.
- Si va a almacenar el vehículo por más de 30 días sin recargar la batería, recomendamos que desconecte los cables de la batería para mantener su carga para un arranque rápido.

Nota: Si se desconectan los cables de la batería, será necesario restablecer las funciones de la memoria.

Frenos

- Asegúrese de que los frenos y el freno de estacionamiento estén totalmente liberados.

Llantas

- Mantenga la presión de aire recomendada.

Otros puntos misceláneos

- Asegúrese de que todos los varillajes, cables, palancas y clavijas debajo del vehículo están cubiertos con grasa para prevenir el óxido.
- Mueva los vehículos al menos 7,5 m cada 15 días para lubricar las piezas de operación y prevenir la corrosión.

Retiro del vehículo del almacenado

Si el vehículo ya no va a estar almacenado, haga lo siguiente:

- Lave el vehículo para eliminar cualquier suciedad o capa de grasa acumulada en las superficies de las ventanas.
- Verifique si los limpiaparabrisas están deteriorados.

Cuidado del vehículo

- Verifique debajo del cofre para ver si hay materiales extraños que pudieran haberse acumulado durante el almacenado, como nidos de ratones o ardillas.
- Verifique el escape en busca de cualquier material extraño que pudiera haberse acumulado durante el almacenado.
- Verifique la presión de las llantas y ajuste de acuerdo a la etiqueta de las llantas.
- Verifique el funcionamiento del pedal del freno. Maneje el vehículo 4,5 m hacia adelante y hacia atrás para eliminar el óxido acumulado.
- Verifique los niveles de líquidos (incluyendo el líquido refrigerante, el aceite y la gasolina) para asegurarse de que no haya fugas y de que los líquidos estén en los niveles recomendados.
- Si retira la batería, limpie los extremos de los cables de la batería e inspeccione en busca de daños.

Contacte a un concesionario autorizado si tiene alguna duda o problema.

INFORMACIÓN GENERAL

Aviso a los propietarios de vehículos utilitarios, camiones y camionetas

AVISOS



Los vehículos utilitarios tienen un índice significativamente mayor de volcaduras que otros tipos de vehículos. Para reducir el riesgo de sufrir lesiones graves o la muerte a causa de un volcamiento u otro tipo de choque, evite hacer virajes cerrados y maniobras bruscas, maneje a velocidades seguras para las condiciones, mantenga las llantas infladas correctamente, evite sobrecargar o cargar incorrectamente su vehículo y asegúrese de que cada pasajero esté usando los cinturones de seguridad correctamente.



En un choque con volcadura, la probabilidad de muerte es mucho mayor para una persona que no lleva cinturón de seguridad, que para una que sí lo lleva. Todos los ocupantes deben usar cinturones de seguridad, y los niños y bebés deben usar las protecciones adecuadas para minimizar el riesgo de lesión o de expulsión.



No confíe demasiado en la capacidad de los vehículos con tracción en las cuatro ruedas. Si bien los vehículos con tracción en las cuatro ruedas pueden acelerar mejor que los de tracción en dos ruedas en situaciones que requieran baja tracción, estos no frenan más rápido. Siempre maneje a una velocidad segura.



E145298

Los vehículos utilitarios, camiones y camionetas se maniobran en forma diferente a los vehículos de pasajeros en las diversas condiciones de manejo que pueden encontrarse en calles, carreteras y a campo traviesa. Los vehículos utilitarios, camiones y camionetas no están diseñados para tomar curvas a velocidades tan altas como los automóviles de pasajeros, así como tampoco los vehículos deportivos bajos están diseñados para desempeñarse satisfactoriamente en condiciones de todo terreno.

Lea el manual del propietario y sus suplementos para informarse específicamente de las características de cada equipo, así como las instrucciones de manejo seguro y todas las precauciones adicionales, para reducir el riesgo de sufrir accidentes o lesiones graves.

Sistema de tracción en las cuatro ruedas (si está equipado)

Un vehículo equipado con tracción en las cuatro ruedas (cuando lo seleccione) tiene la capacidad de usar las cuatro ruedas para obtener energía. Esto aumenta la tracción y puede permitirle manejar con seguridad sobre terrenos y caminos en condiciones que los vehículos convencionales con tracción en dos ruedas no pueden recorrer.

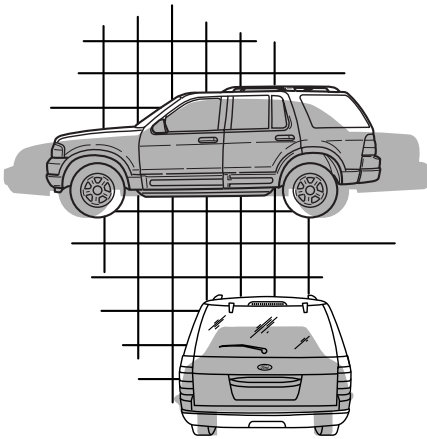
Ruedas y llantas

En algunos modelos de tracción en las cuatro ruedas, el cambio inicial de la tracción de dos ruedas a la de cuatro ruedas mientras el vehículo está en movimiento, puede causar un ruido de golpe sordo o matraqueo momentáneo. Estos sonidos son normales ya que la tracción delantera comienza a acelerar; no son una causa de preocupación.

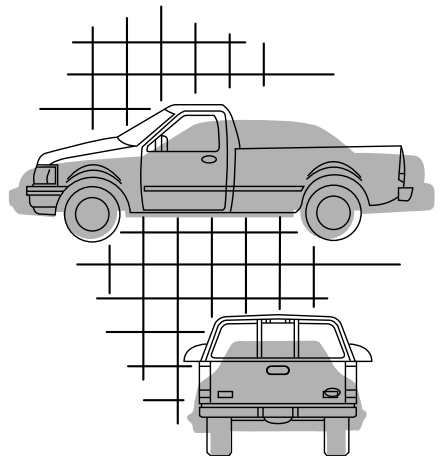
En qué se diferencia su vehículo de los demás

Los vehículos utilitarios deportivos y las camionetas pueden presentar algunas diferencias perceptibles en comparación a otros vehículos. Su vehículo puede ser:

- Más alto: para permitir una capacidad de transporte de carga superior y para permitir que viaje sobre terrenos irregulares sin quedar atrapado o dañar los componentes de la parte inferior de la carrocería.
- Más corto: para otorgar la capacidad de aproximarse a las pendientes y sobrepasar la cima de una colina sin quedar atrapado o dañar los componentes de la parte inferior de la carrocería. Aunque hay igualdad en todos los demás aspectos, una distancia entre ejes más corta puede hacer que su vehículo responda más rápido a la dirección que un vehículo con una distancia entre ejes más larga.
- Más angosto: para proporcionar mayor maniobrabilidad en espacios estrechos, especialmente en uso de todo terreno.



E145299



E168583

Ruedas y llantas

Como resultado de las diferencias en dimensiones indicadas arriba, los vehículos utilitarios deportivos y las camionetas generalmente tienen un centro de gravedad superior y una mayor diferencia en el centro de gravedad entre las condiciones con carga y sin carga. Estas diferencias que hacen que su vehículo sea tan versátil también provocan que se maniobre en forma diferente a otros vehículos comunes de pasajeros.

CUIDADO DE LAS LLANTAS

Información acerca del grado de uniformidad de la calidad de las llantas



E142542

Los grados de calidad de las llantas se aplican a las llantas neumáticas nuevas para automóviles de pasajeros. La información acerca de los grados de calidad de las llantas se puede encontrar, si corresponde, en el flanco de las llantas entre el hombro de la banda de rodadura y la sección de ancho máximo. Por ejemplo: **Treadwear 200, Traction AA, Temperature A.**

Estos grados de calidad de las llantas se determinan según normas establecidas por el Departamento de Transporte de los Estados Unidos.

Los grados de calidad de las llantas se aplican a las llantas neumáticas nuevas para automóviles de pasajeros. No se aplican a las llantas para nieve de banda de rodadura profunda, las llantas de refacción economizadoras de espacio o para uso provisional, las llantas para camiones ligeros o del tipo LT, las llantas de diámetros nominales (rin) de 10 a 12 pulgadas o las llantas de producción limitada, en conformidad con lo establecido en el Capítulo 49 del Código de Reglamentos Federales, Parte 575.104 (c)(2).

Clasificación de calidad de las llantas del Departamento de Transportes de los Estados Unidos: el Departamento de Transporte de los Estados Unidos exige que Ford Motor Company le suministre a usted la siguiente información acerca de los grados de calidad de las llantas, exactamente como el gobierno estadounidense la redactó (la traducción a continuación es una traducción libre no oficial que no fue redactada por el gobierno estadounidense; para todos los efectos, consulte el texto original en inglés o la traducción oficial (de existir) redactados por el gobierno estadounidense).

Índice de desgaste

La clasificación de calidad relativa al desgaste de la banda de rodadura es una clasificación comparativa basada en el índice de desgaste de la llanta, establecida a partir de pruebas realizadas en condiciones controladas en una pista de pruebas específica a cargo del gobierno estadounidense. Por ejemplo, una llanta de grado 150 se desgastaría una y media veces (1 ½) más en la pista de prueba gubernamental que una llanta de grado 100. El desempeño relativo de las llantas

Ruedas y llantas

depende, sin embargo, de las condiciones reales de uso y puede apartarse significativamente de la norma debido a variaciones en los estilos de conducción, las prácticas de servicio y las diferencias en las características del camino y el clima.

Tracción AA A B C

ALERTA



La clasificación de calidad relativa a la tracción está basada en pruebas de tracción de frenado al desplazarse en línea recta, y no toma en cuenta factores como la aceleración, virajes, hidroplaneo ni de tracción máxima instantánea.

Los grados de la tracción, de mayor a menor, son AA, A, B, y C. Los grados representan la capacidad de la llanta para detener el vehículo sobre pavimento mojado, medida en condiciones controladas establecidas en la norma gubernamental en superficies de prueba de asfalto y concreto de características específicas. Una llanta tipo C podría tener un desempeño deficiente en cuanto a la tracción.

Temperatura A B C

ALERTA



La clasificación de calidad relativa a la temperatura para esta llanta se establece para una llanta debidamente inflada y no sobrecargada. Factores como la velocidad excesiva, el inflado deficiente y las cargas excesivas, ya sea individualmente o en combinación, pueden causar el calentamiento progresivo y posibles fallas de las llantas.

Las clases de temperatura son A (la más alta), B y C, que representan la resistencia de la llanta a la generación de calor y su capacidad de disiparlo cuando se prueban en condiciones controladas en una rueda de prueba de laboratorio especificada. Altas temperaturas sostenidas pueden hacer que el material de la llanta se degrade y se reduzca su vida útil, y las temperaturas excesivas pueden provocar fallas súbitas de las llantas. La clase C corresponde a un nivel de rendimiento que deben cumplir todas las llantas de vehículos de pasajeros de acuerdo con la Norma Federal de Seguridad para Vehículos Motorizados N.º 139. Las clases B y A representan niveles de desempeño de las llantas que son superiores al nivel mínimo exigido por la ley, medidos en la rueda de prueba de laboratorio.

Glosario de terminología de llantas

***Etiqueta de las llantas:** una etiqueta que muestra el tamaño de la llanta de equipo original, la presión recomendada de inflado y el peso máximo que el vehículo puede transportar.

***Número de identificación de llantas (TIN):** un número en el flanco de todas las llantas que proporciona información acerca de la marca de la llanta, de la planta de fabricación, del tamaño de la llanta y de la fecha de fabricación. Conocido también como código DOT.

***Presión de inflado:** una cifra que refleja la masa de aire en el interior de la llanta.

***Carga estándar:** una clase de llantas, de los tipos P-metric o Metric, diseñadas para resistir su capacidad máxima de carga cuando están infladas según la presión establecida. Por ejemplo: para llantas P-Metric 2,4 bar y para Metric 2,5 bar. Si se aumenta la presión de inflado por encima de ese valor, no aumentará la capacidad máxima de carga de esas llantas.

Ruedas y llantas

***Carga extra:** una clase de llantas, de los tipos P-metric y Metric, diseñadas para soportar cargas máximas mayores cuando están infladas a 2,9 bar. Si se aumenta la presión de inflado por encima de ese valor, no aumentará la capacidad máxima de carga de esas llantas.

***kPa:** kilopascales, unidad de presión del aire del sistema métrico.

***PSI:** libras por pulgada cuadrada, una unidad de presión de aire del sistema estándar estadounidense.

***Presión de inflado en frío:** la presión de la llanta cuando el vehículo ha estado detenido y no expuesto directamente al sol durante una hora o más, y antes de que el vehículo haya recorrido 1 milla (1.6 kilómetros).

***Presión de inflado recomendada:** la presión de inflado en frío que se indica en la etiqueta de certificación de conformidad con las normas de seguridad (fija al pilar de la bisagra de la puerta, al pilar del pestillo de la puerta o al borde de la puerta que hace contacto con el pilar del pestillo de la puerta, próximos a la posición de asiento del conductor), o en la etiqueta de las llantas que se encuentra en el pilar B o en el borde de la puerta del conductor.

Pilar B: elemento estructural del vehículo que se encuentra a los lados, detrás de la puerta delantera.

***Ceja de la llanta:** el área de la llanta que hace contacto con el rim.

* **Flanco de la llanta:** la zona entre la ceja y la banda de rodadura de la llanta.

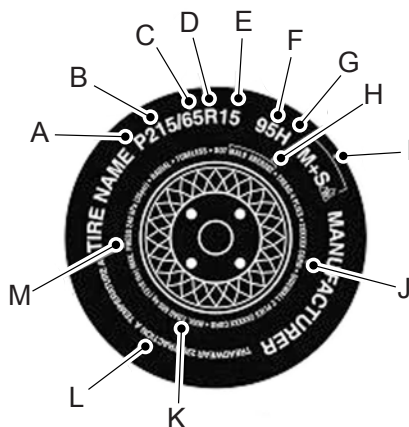
***Banda de rodadura de la llanta:** la zona
perimetral de la llanta que hace contacto
con el camino una vez montada en el
vehículo.

***Rim:** el soporte metálico de la llanta o de un conjunto de llanta y cámara, sobre el cual se apoya la ceja de la llanta.

Información indicada en el flanco de la llanta

Las normas federales de los Estados Unidos y Canadá requieren que los fabricantes de llantas incluyan información estandarizada en el flanco de las llantas. Dicha información identifica las llantas y describe sus características fundamentales, y también indica el Número de identificación de la llanta del DOT de los Estados Unidos para la certificación estándar de seguridad y en caso de un retiro.

Información en llantas tipo P



E142543

P215/65R15 95H es un ejemplo de un tamaño de llanta, índice de carga y régimen de velocidad. A continuación, se enumeran las definiciones de estos elementos. (Tome en cuenta que el tamaño de llanta, el índice de carga y el régimen de velocidad de su vehículo pueden diferir de los de este ejemplo.)

Ruedas y llantas

A. **P:** indica una llanta, diseñada por la Tire and Rim Association, que se puede usar para servicio en vehículos utilitarios deportivos, minivanes y camionetas. **Nota:** Si el tamaño de la llanta no comienza con una letra, esto puede significar que fue diseñada por la European Tire and Rim Technical Organization o la Japan Tire Manufacturing Association.

B. **215:** indica el ancho nominal de la llanta, en milímetros, de borde a borde del flanco. En general, mientras mayor sea el número, más ancha es la llanta.

C. **65:** indica la proporción dimensional, que representa la relación de altura y ancho de la llanta.

D. **R:** indica una llanta tipo radial.

E. **15:** indica el diámetro de la rueda o rim en pulgadas. Si se quiere cambiar el tamaño de las ruedas del vehículo, se deberán adquirir llantas nuevas que correspondan al diámetro de las ruedas nuevas.

F. **95:** indica el índice de carga de la llanta. Es un índice asociado al peso que puede resistir una llanta. Es posible que esta información se encuentre en el Manual del propietario. Si no es así, comuníquese con un distribuidor local de llantas.

Nota: Es posible que esta información no esté presente en todas las llantas, dado que las leyes estadounidenses y otras no la exigen.

G. **H:** indica el régimen de velocidad de la llanta. El régimen de velocidad indica la velocidad a la que se puede someter la llanta durante periodos prolongados, en condiciones estándar de carga y de presión de inflado. Es posible que las llantas de su vehículo funcionen en condiciones de carga y de presión de inflado distintas a

las condiciones estándar. Puede que haya que hacer ajustes al régimen de velocidad de la llanta debido a las diferencias en las condiciones. Las calificaciones van de 130 km/h a 299 km/h. Estos regímenes se enumeran en el siguiente cuadro.

Nota: Es posible que esta información no esté presente en todas las llantas, dado que las leyes estadounidenses y otras no la exigen.

Rotulación del régimen	km/h
M	130
N	140
Q	159
R	171
S	180
T	190
U	200
H	210
V	240
W	270
Y	299

Nota: En el caso de llantas de un grado de velocidad máxima superior a 240 km/h, los fabricantes de llantas utilizan a veces las letras ZR. Para aquellos que tienen una capacidad de velocidad máxima superior a 299 km/h, los fabricantes de llantas siempre usan las letras ZR.

H. **Número de identificación de la llanta del DOT de los EE. UU.:** este número comienza con la sigla DOT e indica que la llanta cumple con todas las normas federales. Los próximos dos números o letras son el código de la planta en la que se fabricó la llanta, los dos siguientes son

Ruedas y llantas

el código del tamaño de la llanta y los últimos cuatro números representan la semana y año en los que se fabricó la llanta. Por ejemplo, los números 317 significan la semana 31 de 1997. A partir de 2000, los números llevan cuatro dígitos. Por ejemplo, 2501 significa la semana 25 de 2001. Los números intermedios son códigos de identificación que se usan para seguimiento. Esta información se utiliza para comunicarse con los clientes si un defecto en las llantas exige una campaña de retorno de seguridad.

I. M+S o M/S: lodo y nieve,

AT: todo terreno, o

AS: toda estación.

J. Composición de las bandas de las llantas y material usado: indica el número de bandas o el número de capas de la tela revestida de hule en la banda de rodadura y flancos de las llantas. Los fabricantes de llantas también deben indicar los materiales de las lonas y de los flancos, que incluyen acero, nilón, poliéster y otros.

K. Carga máxima: indica la capacidad máxima de carga, en kilogramos y libras, que la llanta puede transportar (fija al pilar de la bisagra de la puerta, al pilar del pestillo de la puerta o al borde de la puerta que hace contacto con el pilar del pestillo de la puerta, próximos a la posición de asiento del conductor), o en la etiqueta de las llantas que se encuentra en el pilar B o en el borde de la puerta del conductor.

L. Clasificación de calidad por índice de desgaste, tracción y temperatura:

***Índice de desgaste:** el índice de desgaste es una clasificación comparativa basada en el índice de desgaste de la llanta cuando se prueba en condiciones controladas en una pista de prueba gubernamental específica. Por ejemplo, una llanta de grado 150 se desgastaría 1½ veces más en la pista de prueba gubernamental que una llanta de grado 100.

***Tracción:** los grados de la tracción, del más alto al más bajo, son AA, A, B y C. Los grados representan la capacidad de la llanta para detener el vehículo sobre pavimento mojado, medida en condiciones controladas establecidas en la norma gubernamental en superficies de prueba de asfalto y concreto de características específicas. Una llanta tipo C podría tener un desempeño deficiente en cuanto a la tracción.

***Temperatura:** los grados de temperatura son A (el más alto), B y C, que representan la resistencia de la llanta a la generación de calor y su capacidad de disiparlo cuando se prueba en condiciones controladas en una llanta de prueba de laboratorio especificada.

M. Presión de inflado máxima: indica la presión máxima permitida por los fabricantes de llantas o la presión con la cual la llanta puede transportar la carga máxima. Esta presión normalmente es mayor que la presión de inflado en frío recomendada por el fabricante del vehículo, que se puede encontrar en la etiqueta de certificación de la conformidad con las normas de seguridad (fija al pilar de la bisagra de la puerta, al pilar del pestillo de la puerta o al borde de la puerta que hace contacto con el pilar del pestillo de la puerta, próximos a la posición de

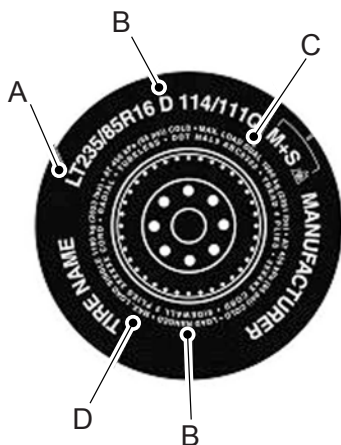
Ruedas y llantas

asiento del conductor), o en la etiqueta de las llantas que se encuentra en el pilar B o el borde de la puerta del conductor. La presión de inflado en frío nunca debe ser inferior a la presión recomendada en la etiqueta del vehículo.

Los proveedores de llantas podrían incluir marcas, notas o advertencias adicionales, tales como carga estándar o radial sin cámara.

Información adicional indicada en el flanco de la llanta en el caso de llantas del tipo LT

Nota: Los grados de calidad de las llantas no se aplican a este tipo de llantas.



E142544

Las llantas tipo LT tienen información adicional de la indicada en las llantas tipo P. Las diferencias se describen a continuación.

A. **LT:** indica una llanta, diseñada por la Tire and Rim Association para servicio en camionetas.

B. Límites de carga e inflado para carga: indica las capacidades de transporte de carga de las llantas y sus límites de inflado.

C. Carga máxima dual en lb (kg) a psi (kPa) en frío: indica la capacidad de carga máxima y la presión de las llantas cuando la llanta se usa en pares; un par es cuando se instalan cuatro llantas en el eje trasero (un total de seis o más llantas en el vehículo).

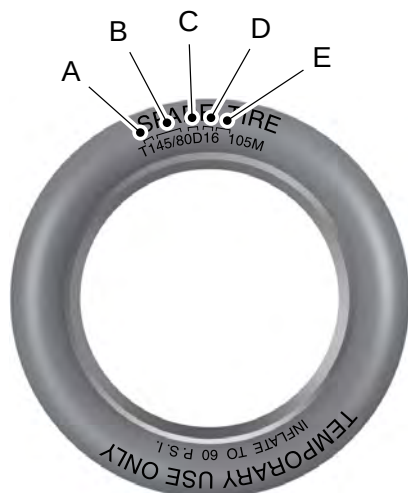
D. Carga máxima sencilla en lb (kg) a psi (kPa) en frío: indica la capacidad de carga máxima y la presión de las llantas cuando la llanta se usa sola; una sola llanta se define así cuando se ponen dos llantas (total) en el eje trasero.

Información en llantas tipo T

T145/80D16 es un ejemplo de un tamaño de llanta.

Nota: El tamaño de llanta provisional para su vehículo puede ser diferente al de este ejemplo. Los grados de calidad de las llantas no se aplican a este tipo de llantas.

Ruedas y llantas



E142545

Las llantas tipo T tienen información adicional de la indicada en las llantas tipo P. Las diferencias se describen a continuación.

A. **T:** indica un tipo de llanta, diseñada por la Tire and Rim Association, para servicio provisional en automóviles, vehículos utilitarios deportivos, minivanes y camionetas.

B. **145:** indica el ancho nominal de la llanta, en milímetros, de borde a borde del flanco. En general, mientras mayor sea el número, más ancha es la llanta.

C. **80:** indica la proporción dimensional, que representa la relación de altura y ancho de la llanta. Números de 70 o menos indican flancos cortos.

D. **D:** indica una llanta de tipo diagonal.

R: indica una llanta tipo radial.

E. **16:** indica el diámetro de la rueda o rim en pulgadas. Si se quiere cambiar el tamaño de las ruedas del vehículo, se deberán adquirir llantas nuevas que correspondan al diámetro de las ruedas nuevas.

Ubicación de la etiqueta de las llantas

En el pilar B o en el borde de la puerta del conductor, encontrará una etiqueta de las llantas, que indica la presión de inflado de las llantas según su tamaño y otras informaciones importantes. Ver

Transporte de carga (página 273).

Inflado de las llantas

Para una operación segura del vehículo, es necesario que las llantas estén infladas correctamente. Recuerde que una llanta puede perder hasta la mitad de su presión de aire sin verse desinflada.

Revise sus llantas todos los días, antes de empezar a manejar. Si una parece estar más baja que las otras, utilice un manómetro para inspeccionar la presión de todas las llantas y ajústelas según sea necesario.

Al menos una vez al mes y también antes de emprender viajes largos, inspeccione todas las llantas y mida la presión de aire con un manómetro para llantas (incluida la llanta de refacción, si está provista). Infle todas las llantas en conformidad con la presión de inflado recomendada por Ford Motor Company.

Es muy importante que adquiera un manómetro de llantas confiable, ya que los manómetros automáticos de las estaciones de servicio podrían ser inexactos. Ford recomienda el uso de manómetros digitales o de carátula para llantas, en lugar de los manómetros de varilla.

Ruedas y llantas

Utilice el valor de la presión de inflado en frío recomendado, a fin de obtener un desempeño y desgaste óptimos de las llantas. El inflado insuficiente o excesivo puede causar patrones de desgaste disparejo.

ALERTA



El inflado insuficiente es la causa más común de fallas de las llantas y podría tener como consecuencia un agrietamiento grave de las llantas, la separación de la banda de rodadura o "reventones", con la consiguiente pérdida inesperada del control del vehículo y un mayor riesgo de lesiones. El inflado insuficiente aumenta la deformación del costado y la resistencia de rodadura, lo que tiene como consecuencia la acumulación de calor y el daño interno a la llanta. También podría ocasionar esfuerzos innecesarios en la llanta, desgaste irregular, pérdida de control del vehículo y accidentes. Las llantas pueden perder hasta la mitad de su presión de aire sin verse desinfladas.

Siempre infle sus llantas en conformidad con la presión de inflado recomendada por Ford, incluso si esta es menor a la información de presión máxima de inflado que se muestra en la llanta. La presión de inflado de llantas recomendada por Ford se encuentra en la etiqueta de certificación de la conformidad con las normas de seguridad (fija al pilar de la bisagra de la puerta, al pilar del pestillo de la puerta o al borde de la puerta que hace contacto con el pilar del pestillo de la puerta, próximos a la posición de asiento del conductor), o en la etiqueta de las llantas que se encuentra en el pilar B o el borde de la puerta del conductor. Si no se siguen las recomendaciones de presión de las llantas, podría crear patrones de desgaste disparejo y afectar la forma de manejo de su vehículo.

Nota: No reduzca la presión de las llantas para cambiar las características de marcha del vehículo. Si no mantiene la presión de inflado al nivel especificado por Ford, su vehículo podría sufrir de una irregularidad denominada bamboleo. El bamboleo consiste en fuertes vibraciones y oscilaciones del volante de dirección después de que el vehículo ha pasado por un levantamiento o una depresión en el camino que no se amortiguan por sí solas. El bamboleo podría ser resultado de llevar las llantas muy por debajo del nivel de inflado recomendado, de usar llantas inadecuadas (rango de carga, tamaño o tipo) y de modificaciones en el vehículo como el uso de kits de elevación. En caso de que su vehículo experimente bamboleo, debe reducir lentamente la velocidad, ya sea quitando el pie del pedal del acelerador o aplicando ligeramente el freno. El bamboleo cesará a medida que se reduzca la velocidad del vehículo.

Máxima presión de inflado: es la presión máxima permitida por los fabricantes de la llanta y la presión con la cual la llanta puede transportar la carga máxima. Esta presión normalmente es mayor que la presión de inflado en frío recomendada por el fabricante del vehículo, que se puede encontrar en la etiqueta de certificación de la conformidad con las normas de seguridad (fija al pilar de la bisagra de la puerta, al pilar del pestillo de la puerta o al borde de la puerta que hace contacto con el pilar del pestillo de la puerta, próximos a la posición de asiento del conductor), o en la etiqueta de las llantas que se encuentra en el pilar B o el borde de la puerta del conductor. La presión de inflado en frío nunca debe ser inferior a la presión recomendada en la etiqueta de certificación de la conformidad con las normas de seguridad o en la etiqueta de las llantas, ambas presentes en el vehículo.

Ruedas y llantas

Cuando se producen cambios de la temperatura en el ambiente, las presiones de inflado de las llantas también cambian. Una caída de temperatura de 10 °F (6 °C) puede causar una disminución correspondiente de 1 psi (7 kPa) en la presión de inflado. Revise la presión de las llantas con frecuencia y ajústelas a la presión correcta, la cual se puede encontrar en la etiqueta de certificación de la conformidad con las normas de seguridad o en la etiqueta de las llantas, ambas presentes en el vehículo.

Para inspeccionar la presión de las llantas:

1. Asegúrese de que las llantas estén frías, es decir, que no hayan rodado ni siquiera una milla.

Nota: Si está inspeccionando la presión estando calientes las llantas (por ejemplo, cuando hayan rodado más de 1 milla [1.6 kilómetros]), no deje salir aire para reducir la presión de aire. Las llantas están calientes debido al uso, y es normal que la presión aumente por encima del valor en frío recomendado. Una llanta caliente a una presión de inflado igual a la presión recomendada en frío o menor que esta podría estar considerablemente desinflada.

Nota: Si debe conducir una cierta distancia para conseguir aire para las llantas, inspeccione y tome nota de la presión al salir a la estación de servicio y agregue la presión de aire necesaria cuando llegue allá. Es normal que las llantas se calienten y que la presión de aire aumente cuando conduce.

2. Retire el tapón de la válvula de una llanta y luego haga presión firme sobre el manómetro de llantas contra la válvula para medir la presión.

3. Agregue suficiente aire hasta alcanzar la presión de aire recomendada.

Nota: Si infla la llanta en exceso, haga presión sobre el vástago metálico en el centro de la válvula para liberar aire. Luego vuelva a medir la presión con el manómetro para llantas.

4. Vuelva a colocar la tapa de válvula.

5. Repita este procedimiento en todas las llantas, incluida la de refacción.

Nota: Algunas llantas de refacción utilizan una presión de inflado mayor de la de las demás llantas. En el caso de las llantas de refacción pequeñas tipo T, consulte la información de la llanta y rueda de repuesto para obtener una descripción. Almacene y mantenga la llanta a 4,15 bar. En el caso de las llantas de refacción de tamaño normal y desiguales, consulte la información acerca de los conjuntos de ruedas y llantas de refacción desiguales para obtener una descripción. Almacene y mantenga la presión máxima de inflado al valor de la presión de las llantas delanteras o traseras, como se indica en la etiqueta de certificación de la conformidad con las normas de seguridad o en la etiqueta de las llantas.

6. Inspeccione visualmente las llantas para asegurarse de que no haya clavos ni otros objetos incrustados que pudieran perforar la llanta y provocar una fuga de aire.

7. Verifique los flancos para asegurarse de que no tengan grietas, cortes ni protuberancias.

Inspección de las llantas y de los vástagos de las válvulas de las llantas

Inspeccione periódicamente las bandas de rodadura de las llantas en busca de desgaste disparado o excesivo, y retire objetos, como piedras, clavos y trozos de vidrio que pudieran haberse incrustado en las ranuras de la banda de rodadura. Inspeccione las llantas y los vástagos de válvulas en busca de agujeros, grietas y cortes por donde pudiera fugarse el aire, y

Ruedas y llantas

de ser necesario, repare o reemplace la llanta o reemplace el vástago de válvula. Inspeccione los flancos de las llantas en busca de grietas, cortes, magulladuras y otras señales de daños y de desgaste excesivo. Si sospecha que hay daños internos en la llanta, desmóntela e inspecciónela en caso de que fuera necesario repararla o reemplazarla. Por su seguridad, no utilice llantas que estén dañadas o que muestren señales de desgaste excesivo, dado que es más probable que sufra un reventón u otro tipo de falla.

El mantenimiento incorrecto o inadecuado del vehículo puede provocar que las llantas se desgasten en forma anormal. Inspeccione frecuentemente todas las llantas, incluida la de refacción, y reemplace toda llanta que presente una o más de las siguientes condiciones:

Desgaste de las llantas



E142546

Cuando la banda de rodadura de una llanta se haya desgastado hasta que la profundidad de la banda sea de un dieciseisavo de pulgada (2 mm), se debe reemplazar la llanta a fin de prevenir derrapes del vehículo y el hidroplaneo de las llantas. Cuando la banda de rodadura se haya desgastado hasta que su

profundidad sea de un dieciseisavo de pulgada (2 mm), se harán visibles en la llanta los indicadores de desgaste de la banda de rodadura, que son tiras estrechas de goma lisa transversales al dibujo de la banda de rodadura.

Cuando la banda de rodadura de la llanta se desgasta a la misma altura que estas barras de desgaste, la llanta está gastada y deberá ser reemplazada.

Daños

Inspeccione periódicamente las bandas de rodadura y los flancos de las llantas en busca de daños, (como abultamientos y protuberancias en la banda de rodadura o en los flancos, grietas en las ranuras de la banda de rodadura y separaciones en la banda de rodadura y en los flancos). Si observa daños o sospecha que los hay, solicite a un profesional que inspeccione las llantas de su vehículo. Las llantas se pueden dañar durante el uso fuera de la carretera, de modo que también se recomienda una inspección posterior a dicho uso.

Envejecimiento

AVISOS



Las llantas se degradan con el paso del tiempo, dependiendo de muchos factores, como el clima, las condiciones de almacenamiento y las condiciones de uso (carga, velocidad, presión de inflado), a los que las llantas están expuestas a lo largo de su vida útil.



En general, las llantas se deben reemplazar cada seis años, sin considerar el desgaste o aunque no se hayan usado. Sin embargo, el calor presente en los climas calurosos o las condiciones de carga frecuente pueden acelerar el proceso de envejecimiento y podría ser necesario que deba reemplazar las llantas con mayor frecuencia.

Ruedas y llantas

AVISOS



Debe reemplazar la llanta de refacción cuando cambie las llantas normales, o después de seis años debido al envejecimiento, incluso si no se ha utilizado.

Número de identificación de la llanta del DOT de los EE. UU.

Las normas federales de los Estados Unidos y Canadá requieren que los fabricantes de llantas incluyan información estandarizada en el flanco de las llantas. Dicha información identifica las llantas y describe sus características fundamentales, y también indica el Número de identificación de la llanta del DOT de los Estados Unidos para la certificación estándar de seguridad y en caso de un retiro.

Este comienza con la sigla DOT e indica que la llanta cumple todos los estándares federales. Los próximos dos números o letras son el código de la planta en la que se fabricó la llanta, los dos siguientes son el código del tamaño de la llanta y los últimos cuatro números representan la semana y año en los que se fabricó la llanta. Por ejemplo, los números 317 significan la semana 31 de 1997. A partir de 2000, los números llevan cuatro dígitos. Por ejemplo, 2501 significa la semana 25 de 2001. Los números intermedios son códigos de identificación que se usan para seguimiento. Esta información se utiliza para comunicarse con los clientes si un defecto en las llantas exige una campaña de retorno de seguridad.

Requisitos para el reemplazo de las llantas

Su vehículo está provisto de llantas que han sido diseñadas para proporcionarle una conducción segura y un buen control del vehículo.

AVISOS



Solo use llantas y ruedas de reemplazo que sean del mismo tamaño, índice de carga, régimen de velocidad y tipo (como P-metric en vez de LT-metric, o toda estación en vez de todo terreno) de las proporcionadas originalmente por Ford. El tamaño de rueda y llanta recomendado se encuentra en la etiqueta de certificación del cumplimiento de las normas de seguridad (fijada en el pilar de bisagra de la puerta, poste de seguro de la puerta o el borde de la puerta junto al poste de seguro de la puerta, junto a la posición del asiento del conductor), o en la etiqueta de las llantas que se ubica en el pilar B o el borde de la puerta del conductor. Si esta información no se encuentra en estas etiquetas, debe ponerse en contacto con un distribuidor autorizado lo antes posible. El uso de llantas o ruedas no recomendadas por Ford puede afectar negativamente la seguridad y el desempeño de su vehículo, que puede resultar en el aumento del riesgo de pérdida de control del vehículo, de volcaduras del vehículo y de lesiones personales que pudieran ser mortales.



A fin de reducir el riesgo de lesiones graves, cuando se instalen llantas y ruedas de refacción, evite exceder la presión máxima que se indica en el flanco de la llanta para asentar la ceja (cuando no se observen las precauciones adicionales que se indican más adelante). Si la ceja no se asienta a la presión máxima indicada, lubríquela una vez más y vuelva a intentarlo.



Al inflar la llanta para presiones de montaje hasta 1,38 bar superiores a la presión máxima en el flanco de la llanta, se deben tomar las siguientes precauciones para proteger a la persona que realiza la instalación:



1. Cerciérese de que la llanta y la rueda sean del tamaño correcto.

Ruedas y llantas

AVISOS



2. Vuelva a lubricar la ceja y la zona de asentamiento de la ceja de la rueda.



3. Colóquese al menos a 3,66 m de distancia del conjunto de la llanta y rueda.



4. Utilice dispositivos de protección de la vista y de los oídos.



Si desea instalar una llanta cuya presión esté 1,38 bar por arriba de la presión máxima indicada, la instalación debe realizarla un distribuidor Ford u otro servicio de llantas profesional.



Siempre infle las llantas con armazón de acero con un inflador a distancia y la persona que las infle debe estar al menos a 3,66 m de distancia del conjunto de la llanta y rueda.

Importante: recuerde reemplazar los vástagos de válvulas de aire de las ruedas cuando reemplace las llantas del vehículo.

En general, se debería reemplazar en parejas las llantas delanteras y traseras.

Los sensores de presión de las llantas montados en las ruedas no están diseñados para uso en ruedas de posventa.

El uso de ruedas o llantas no recomendadas por Ford Motor Company podría afectar el funcionamiento del sistema de monitoreo de presión de las llantas.

Si el indicador del sistema de monitoreo de presión de las llantas parpadea, significa que el sistema está fallando. La llanta nueva, distinta de las provistas originalmente en su vehículo, podría ser incompatible con el sistema de monitoreo de presión de las llantas, o algún componente del sistema podría estar dañado.

Prácticas de seguridad

AVISOS



Si su vehículo está atascado en nieve, lodo o arena, no haga girar las llantas rápidamente; esto puede provocar la ruptura de una de estas y causar una explosión. Las llantas pueden explotar en un lapso de apenas tres a cinco segundos.



Evite hacer girar las ruedas en vacío a velocidades mayores de 55 km/h. Si lo hace, las llantas podrían sufrir daños y lesionar a alguien.

Los hábitos de conducción tienen mucho que ver con la duración y la seguridad de las llantas.

*Respete los límites legales de velocidad.

*Evite hacer arranques, paradas y virajes rápidos.

*Evite los baches y los objetos en el camino.

*No pase sobre los bordes de las aceras ni golpee las llantas contra la acera al estacionar.

Peligros en las carreteras

No importa lo cuidadoso que usted sea al conducir, siempre existe la posibilidad que se pinche una llanta en la carretera. Conduzca lentamente hasta la zona más segura disponible, lejos del tráfico vehicular. Lo anterior podría dañar aun más la llanta pinchada, pero su seguridad es lo más importante.

Reduzca de inmediato la velocidad si usted detecta vibraciones o perturbaciones repentinas de la maniobrabilidad mientras conduce, y también cuando sospeche que una llanta o el vehículo ha sufrido daños. Conduzca con precaución hasta que pueda salir en forma segura fuera del camino. Pare y revise si las llantas están dañadas.

Ruedas y llantas

Si una llanta está parcialmente desinflada o dañada, desínflala totalmente, desmonte la rueda y reemplácela por el conjunto de llanta y rueda de refacción. Si no puede encontrar una causa, haga remolcar el vehículo hasta el taller de reparaciones o distribuidor de llantas más cercano para que inspeccionen el vehículo.

Alineación de ruedas y llantas

Los impactos fuertes al golpear el borde de una acera, o al golpear o caer en baches puede provocar la pérdida de alineación de las ruedas delanteras de su vehículo, así como daños a las llantas. Si su vehículo parece tirar hacia un lado cuando conduce, es posible que las llantas hayan perdido la alineación. Haga que un distribuidor autorizado revise periódicamente la alineación de las ruedas.

La desalineación de las llantas delanteras o traseras puede provocar un desgaste desigual y rápido de las llantas, y la debe corregir un distribuidor autorizado. Los vehículos provistos de tracción en las ruedas delanteras y los provistos de suspensión trasera independiente podrían requerir la alineación de las cuatro ruedas.

Las ruedas se deben balancear periódicamente. Un conjunto de llanta y rueda desbalanceado podría acarrear el desgaste irregular de la llanta.

Rotación de las ruedas

ALERTA



Si la etiqueta de las llantas muestra presiones diferentes para las llantas delanteras y traseras y el vehículo cuenta con un sistema de monitoreo de presión de llantas, entonces deberá actualizar la configuración de los sensores del sistema. Siempre utilice el procedimiento de restablecimiento del sistema luego de la rotación de las llantas. Si no restablece el sistema, es posible que este no proporcione una advertencia de presión baja de llanta cuando sea necesario.

Nota: Si las llantas del vehículo muestran desgaste desigual, pida a un distribuidor autorizado que inspeccione la alineación y el balanceo de las ruedas, y también que inspeccione en busca de posibles problemas mecánicos y haga las correcciones que sean necesarias antes de realizar la rotación de las llantas.

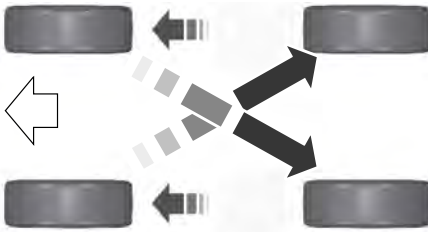
Nota: Es posible que su vehículo esté provisto de un conjunto de rueda y llanta de refacción distinto de los normales. Se define como conjunto desigual de rueda y llanta de refacción a los conjuntos de rueda y llanta de marca, tamaño o apariencia distintos a los de los conjuntos normales de llanta y rueda. Si su vehículo tiene un conjunto desigual de rueda y llanta de refacción, debe usarlo solo temporalmente y no incluirlo en la rotación de las llantas.

Nota: Después de realizar la rotación de las llantas, mida y ajuste la presión de inflado de las llantas en conformidad con las especificaciones del vehículo.

Ruedas y llantas

La rotación de las llantas en los intervalos recomendados (como se indica en el capítulo de mantenimiento programado) permitirá que las llantas se desgasten de forma más equilibrada, y proporcionará un mejor desempeño y una vida útil más prolongada de las llantas.

Vehículos con tracción en las ruedas traseras y vehículos con tracción en las cuatro ruedas (las ruedas delanteras se muestran al lado izquierdo del diagrama)



E142548

En ocasiones, el desgaste irregular de las llantas se puede corregir mediante la rotación de las llantas.

USO DE CADENAS PARA NIEVE

ALERTA



Las llantas para nieve deben ser del mismo tamaño y deben tener el mismo índice de carga y régimen de velocidad que aquellas proporcionadas originalmente por Ford. El uso de cualquier llanta o rueda no recomendada por Ford puede afectar la seguridad y el rendimiento de su vehículo, lo que podría significar mayor riesgo de pérdida de control, volcadura, lesiones personales e incluso la muerte. De manera adicional, el uso de llantas y ruedas no recomendadas puede causar fallas en la dirección, en la suspensión, en el eje, en la caja de transferencia o en la unidad de transferencia de potencia. Respete la presión de inflado de llantas recomendada por Ford que se encuentra en la Etiqueta de certificación del cumplimiento de las normas de seguridad (en el pilar de bisagra de la puerta, en el poste de la chapa de la puerta o en el borde de la puerta que hace contacto con el poste de la chapa de la puerta, junto al asiento del conductor), o en la Etiqueta de las llantas en el pilar B o en el borde de la puerta del conductor. Si no se siguen las recomendaciones de presión de las llantas, podría crear patrones de desgaste disparejo y afectar la forma de manejo de su vehículo.

Nota: Los aislantes y los amortiguadores de la suspensión son útiles para prevenir daños al vehículo. No quite estos componentes de su vehículo al usar llantas y cadenas para nieve.

Ruedas y llantas

Las llantas de su vehículo tienen bandas de rodadura para todas las condiciones climáticas con el fin de proporcionar tracción en condiciones de lluvia y nieve. Sin embargo, en algunos climas, quizás deba utilizar llantas para nieve y cables. Si necesita usar cables, se recomienda el uso de llantas de acero (del mismo tamaño y especificaciones), ya que los cables pueden rayar las llantas de aluminio.

Siga estas pautas al usar llantas y cadenas para nieve:

- Si es posible, evite cargar el vehículo al máximo.
- Las cadenas de eslabones convencionales pueden entrar en contacto con el alojamiento de la rueda y/o la carrocería del vehículo y causarle daños.
- No instale cadenas en las llantas delanteras, ya que esto puede interferir con los componentes de la suspensión.
- Solo ciertos cables o cadenas para nieve tienen la aprobación de Ford/Lincoln como de uso seguro en su vehículo con los siguientes neumáticos: 245/70R17, LT245/70R17, 265/70R17 y 265/60R18.
- Solo debe instalar cables o cadenas para nieve que hayan sido clasificados como SAE Class S.
- Instale las cadenas de manera segura, verificando que no toquen ningún cableado, tubería de frenos o de combustible.
- No supere las 48 km/h o menos al usar cadenas para nieve, en caso que así lo indique el fabricante de cadenas.
- Maneje con precaución. Si oye que las cadenas rozan o golpean el vehículo, deténgase y vuelva a ajustarlas. Si esto no funciona, saque las cadenas para evitar que el vehículo se dañe.

- Quite las cadenas cuando ya no las necesite. No use cadenas para llantas sobre caminos secos.
- Compre cadenas o cables de un fabricante que claramente etiquete la carrocería según las restricciones de dimensión. Las cadenas o cables para nieve se deben montar en pares solo en las llantas traseras.

Si tiene dudas acerca de los cables o las cadenas para nieve, comuníquese con un distribuidor Ford/Lincoln autorizado.

SISTEMA DE MONITOREO DE PRESIÓN DE LAS LLANTAS

ALERTA



El sistema de monitoreo de presión de las llantas no sustituye la revisión manual de las presiones de las llantas. Revise periódicamente la presión de las llantas con un manómetro. Si no se mantiene correctamente las presiones de las llantas, podría aumentar el riesgo de una falla de las llantas, de pérdida de control, de volcadura del vehículo y de lesiones personales.



Cada llanta, incluida la de refacción (si la tiene), se debe revisar mensualmente cuando hace frío y debe tener la presión de inflado recomendada por el fabricante, la que se encuentra en la etiqueta del vehículo o en la etiqueta de presión de inflado de las llantas. (Si su vehículo tiene llantas de distinto tamaño al que se indica en la etiqueta del vehículo o en la etiqueta de presión de inflado de las llantas, debe determinar la presión de inflado de las llantas adecuada).

Ruedas y llantas

Como una función adicional de seguridad, su vehículo cuenta con sistema de monitoreo de presión de las llantas (TPMS) que enciende un indicador de llanta con baja presión cuando una o más llantas están considerablemente desinfladas. Por consiguiente, cuando el indicador de llanta con baja presión se enciende, debe detenerse y revisar las llantas lo antes posible e inflarlas a la presión correcta. Si maneja con llantas considerablemente desinfladas, hará que estas se sobrecalienten, lo que puede provocar una falla de las llantas. Las llantas desinfladas también reducen la eficiencia del combustible y la vida de las bandas de rodamiento de las llantas, y pueden afectar la capacidad de manejo y detención del vehículo.

Observe que el TPMS no es un sustituto del mantenimiento de llantas adecuado y que es responsabilidad del conductor mantener la presión de las llantas correcta, incluso si el inflado insuficiente no ha alcanzado el nivel necesario para activar el indicador de llanta con baja presión del TPMS.

El vehículo también cuenta con un indicador de falla del TPMS para señalar cuando el sistema no está funcionando en forma adecuada. El indicador de falla del TPMS se combina con el indicador de presión de llanta baja. Cuando el sistema detecta una falla, el indicador destella durante aproximadamente un minuto y luego permanece encendido en forma continua. Esta secuencia continuará en los siguientes arranques del vehículo, mientras exista la falla.

Cuando el indicador de falla esté encendido, el sistema no podrá detectar o señalar una presión de llanta baja, como es su objetivo. Las fallas del TPMS pueden obedecer a diversas razones, como la instalación de llantas o ruedas de reemplazo o alternativas en el vehículo,

que impide que el TPMS funcione como corresponde. Siempre revise el indicador de falla del TPMS después de cambiar una o más llantas o ruedas en el vehículo, para asegurarse de que estas permitan el correcto funcionamiento del TPMS.

El sistema de monitoreo de presión de las llantas cumple con la Parte 15 del reglamento de la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC) y con la norma RSS-210 de Industry Canada. La operación está sujeta a estas dos condiciones: (1) Este dispositivo no debería causar interferencia dañina y (2) Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia que reciba, incluso interferencias que pudieran causar un funcionamiento no deseado.

Este dispositivo cumple con la parte 15 de las Normas de la FCC y con los estándares RSS de exención de licencia de Industry Canada. La operación está sujeta a estas dos condiciones:

- Este dispositivo no debería ocasionar interferencia dañina.
- Este dispositivo debe aceptar toda interferencia que reciba, incluso, interferencias que pudieran causar un funcionamiento no deseado.

Cambio de llantas con el sistema de monitoreo de presión de las llantas



E142549

Ruedas y llantas

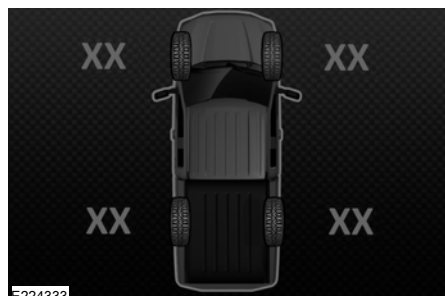
Nota: todas las llantas de uso normal incluyen un detector de presión de la llanta ubicado en el interior de la cavidad del conjunto de rueda y llanta. El sensor de presión está unido al vástago de válvula. La llanta cubre el sensor de presión, por lo que no se puede ver, a menos que quite la llanta. Tenga cuidado cuando cambie las llantas a fin de evitar dañar el sensor.

Siempre repare sus llantas en un distribuidor autorizado.

Revise la presión de las llantas periódicamente (al menos una vez al mes) con un manómetro de precisión. Consulte Inflado de las llantas en este capítulo.

Detalles sobre el sistema de monitoreo de presión de las llantas

El sistema de monitoreo de presión de las llantas mide la presión de las cuatro llantas de uso normal, y envía las lecturas de la presión de las llantas al vehículo.



La luz de advertencia de llanta con baja presión se iluminará si la presión de la llanta es significativamente baja. Una vez que se enciende la luz, las llantas no están suficientemente infladas y es necesario inflarlas según la presión recomendada por el fabricante. Incluso si la luz se enciende y luego se apaga, sigue siendo necesario revisar la presión de las llantas.

Cuando se instala la llanta de refacción provisional

Cuando se ha reemplazado una de las llantas por la de refacción provisional, el sistema continúa identificando un problema, a fin de recordarle que el conjunto de la rueda y la llanta con daño se debe reparar y volver a colocar en el vehículo.

Para restaurar toda la funcionalidad del sistema de monitoreo de presión de las llantas, repare y vuelva a montar en el vehículo el conjunto de la rueda y la llanta con daño.

Cuando piense que el sistema no está funcionando correctamente

La función principal del sistema de monitoreo de presión de las llantas es avisarle cuando estas necesitan aire. También podría avisarle en caso de que el sistema ya no pudiera funcionar como se espera. Para obtener más información relacionada con el sistema de monitoreo de presión de las llantas, consulte la siguiente tabla:

Ruedas y llantas

Luz de advertencia de baja presión de las llantas	Causa posible	Pasos a seguir por el usuario
Luz de advertencia encendida	Llanta(s) desinflada(s)	Asegúrese de que las llantas estén a la presión adecuada. Consulte Inflado de las llantas en este capítulo. Después de inflar las llantas a la presión de inflado recomendada por el fabricante que se muestra en la etiqueta de la llanta (ubicada en el borde de la puerta del conductor o en el pilar B), el vehículo se debe manejar cuanto menos dos minutos a más de 20 mph (32 km/h) para que se apague la luz.
	Llanta de refacción en uso	Repare el conjunto de la rueda y la llanta con daño y vuelva a instalarlo en el vehículo para restablecer la función del sistema. Para ver una descripción de cómo funciona el sistema, consulte Cuando se instala la llanta de refacción provisional en esta sección.
	Funcionamiento incorrecto del sistema de monitoreo de presión	Si las llantas del vehículo están debidamente infladas y la rueda de refacción no está en uso, pero la luz permanece encendida, visite a su distribuidor autorizado lo antes posible.

Ruedas y llantas

Luz de advertencia de baja presión de las llantas	Causa posible	Pasos a seguir por el usuario
	Rotación de las llantas sin calibración del sensor	En los vehículos con presiones diferentes para las llantas delanteras y traseras, el sistema TPMS debe calibrarse después de cada rotación de las llantas. Ver Cuidado de las llantas (página 378).
Luz de advertencia destellando	Llanta de refacción en uso	Repare el conjunto de la rueda y la llanta con daño y vuelva a instalarlo en el vehículo para restablecer la funcionalidad del sistema. Para ver una descripción de cómo funciona el sistema, consulte Cuando se instala la llanta de refacción provisional en esta sección.
	Funcionamiento incorrecto del sistema de monitoreo de presión	Si las llantas del vehículo están debidamente infladas y la rueda de refacción no está en uso, pero la luz permanece encendida, visite a su distribuidor autorizado lo antes posible.

Al inflar las llantas

Al poner aire a las llantas (por ejemplo, en una estación de gasolina o en el garaje), es posible que el sistema de monitoreo de presión de las llantas no responda inmediatamente.

Una vez que las llantas se inflan a la presión recomendada, deberá manejar aproximadamente dos minutos a más de 32 km/h para que la luz se apague.

Cómo la temperatura afecta la presión de las llantas

El sistema de monitoreo de presión de las llantas controla la presión de todas las llantas neumáticas. Mientras maneja de forma normal, la presión habitual de inflado de una llanta para transporte de pasajeros puede aumentar entre 2 psi y 4 psi (14 kPa y 28 kPa) desde una situación de arranque en frío. Si el vehículo

permanece estacionado durante la noche con una temperatura exterior considerablemente menor a la del día, la presión de la llanta puede disminuir unos 3 psi (21 kPa) por cada descenso de 30 °F (17 °C) de la temperatura ambiente. Ese valor de presión más bajo podría ser detectado por el sistema de monitoreo de presión de las llantas si fuera significativamente menor que la presión de inflado recomendada, y se activaría la advertencia del sistema de llanta con baja presión.

Ruedas y llantas

Si se enciende la luz de advertencia de baja presión de las llantas, inspeccione visualmente todas las llantas para verificar que no estén desinfladas. Si una o más llantas están desinfladas, repárelas según sea necesario. Revise la presión de aire de las llantas de uso normal. Si hay alguna llanta desinflada, maneje con cuidado al lugar más cercano donde pueda inflar las llantas. Infle todas las llantas a la presión recomendada.

Procedimiento de restablecimiento del sistema de monitoreo de la presión de las llantas

ALERTA



Para determinar las presiones requeridas para el vehículo, consulte la etiqueta de certificación de conformidad con las normas de seguridad (en el pilar de la bisagra de la puerta, poste de la chapa de la puerta o borde de la puerta que hace contacto con el poste de la chapa de la puerta, junto al asiento del conductor) o la etiqueta de las llantas que se encuentra en el pilar B o en el borde de la puerta del conductor.

Nota: *en los vehículos que requieren presión de inflado diferente para las llantas delanteras y traseras, luego de rotar las llantas, debe ejecutarse el procedimiento de restablecimiento del sistema de monitoreo de presión de las llantas.*

Información general

Para proporcionar la capacidad de transporte de carga del vehículo, algunos vehículos requieren diferentes presiones de llanta recomendadas para las llantas delanteras en comparación con las llantas traseras. El sistema de monitoreo de

presión de las llantas de estos vehículos está diseñado para encender la luz de advertencia de baja presión de las llantas en dos presiones diferentes: una para las llantas delanteras y otra para las llantas traseras.

Debido a que las llantas deben rotarse para proporcionar un rendimiento uniforme y una máxima vida útil, el sistema de monitoreo de presión de las llantas debe saber cuándo se rotan las llantas para determinar cuál conjunto de llantas está en la parte delantera y cuál está en la parte trasera. Con esta información, el sistema puede detectar y advertir de forma correcta una situación de baja presión de las llantas.

Consejos de restablecimiento del sistema:

- Para disminuir las posibilidades de interferencia desde otro vehículo, realice el procedimiento de restablecimiento del sistema al menos a un metro (tres pies) de distancia de otro vehículo de Ford Motor Company que esté siendo sometido al mismo procedimiento al mismo tiempo.
- No espere más de dos minutos entre el restablecimiento de cada sensor de llanta, o el sistema se interrumpirá y será necesario repetir todo el proceso en las cuatro ruedas.
- Un sonido de claxon repetido dos veces indicará la necesidad de repetir el procedimiento.

Realización del procedimiento de restablecimiento de sistema

Antes de comenzar, asegúrese de leer el procedimiento completo.

1. Maneje el vehículo a más de 20 mph (32 km/h) durante al menos dos minutos, luego estacionese en un lugar seguro donde pueda tener fácil acceso a las cuatro llantas y a una bomba de aire.

Ruedas y llantas

2. Coloque el encendido en la posición de apagado y mantenga la llave en el encendido.
3. Gire el encendido a la posición de encendido con el motor apagado.
4. Encienda y apague las luces de emergencia tres veces. Debe realizar esto dentro de 10 segundos. Si ha ingresado el modo de restablecimiento correctamente, el claxon sonará una vez, el indicador de sistema destellará y aparecerá un mensaje en la pantalla de información. Si esto no ocurre, vuelva a intentar iniciando en el Paso 2. Si después de varios intentos de ingresar el modo de restablecimiento el claxon no suena, el indicador de sistema no destella y no aparece ningún mensaje en la pantalla de información, busque servicio de inmediato en su distribuidor autorizado.
5. Calibre los sensores del sistema de monitoreo de presión de las llantas mediante la siguiente secuencia de restablecimiento del sistema a partir de la llanta delantera izquierda en el siguiente orden hacia la izquierda: delantera izquierda (llanta delantera lado del conductor), delantera derecha (llanta delantera lado del pasajero), trasera derecha (llanta trasera lado del pasajero) y trasera izquierda (llanta trasera lado del conductor).
6. Quite la tapa de válvula del vástago de válvula en la llanta delantera izquierda. Reduzca la presión de aire hasta que suene el claxon.
7. Quite la tapa de válvula del vástago de válvula en la llanta delantera derecha. Reduzca la presión de aire hasta que suene el claxon.
8. Quite la tapa de válvula del vástago de válvula en la llanta trasera derecha. Reduzca la presión de aire hasta que suene el claxon.
9. Quite la tapa de válvula del vástago de válvula en la llanta trasera izquierda. Reduzca la presión de aire hasta que suene el claxon. La calibración finaliza cuando el claxon suena para la última llanta calibrada (llanta trasera del lado del conductor), el indicador de sistema deja de destellar y aparece un mensaje en la pantalla de información.
10. Desactive el encendido. Si se escucha el claxon dos veces quiere decir que el procedimiento de restablecimiento no tuvo éxito y se debe repetir. Si después de repetir el procedimiento se escucha el claxon dos veces cuando la llave se gira a la posición de apagado, busque servicio en su distribuidor autorizado.
11. Infle las cuatro llantas de acuerdo con la presión de aire indicada en la etiqueta de certificación de conformidad con las normas de seguridad (adherida al pilar de la bisagra de la puerta, la poste de la chapa de la puerta o al borde de la puerta que hace contacto con el poste de la chapa de la puerta, próxima a la posición de asiento del conductor) o en la etiqueta de las llantas que se encuentra en el pilar B o el borde de la puerta del conductor.

Nota: *un único sonido del claxon confirma que el sensor ha registrado el código de identificación del módulo para esta posición. Si se escucha el claxon dos veces quiere decir que el procedimiento de restablecimiento no tuvo éxito y se debe repetir.*

CAMBIO DE UNA RUEDA DE REPUESTO

AVISOS



No use selladores de llantas porque pueden dañar el sistema de monitoreo de presión de las llantas.



Si el sensor de monitoreo de presión de las llantas de daño, es posible que no funcione.

Nota: El indicador del sistema de monitoreo de presión de las llantas se encenderá cuando la llanta de refacción esté en uso. Para restablecer la función completa del sistema de monitoreo, todas las ruedas que estén equipadas con sensores de monitoreo de presión de las llantas deben estar instaladas en este vehículo.

Si se desinfla una llanta mientras conduce, no frene en forma brusca. Disminuya la velocidad en forma gradual. Sujete con firmeza el volante de dirección y trasládese lentamente hasta una zona segura a un costado del camino.

Lleve la llanta desinflada a un distribuidor autorizado para solucionar el problema y evitar daños en los sensores del sistema. Ver **Sistema de monitoreo de presión de las llantas** (página 392). Cambie la llanta de refacción por una llanta para uso normal lo antes posible. Durante la reparación o el reemplazo de la llanta desinflada, solicite que un distribuidor autorizado inspeccione si el sensor del sistema presenta daños.

Información del conjunto de rueda y llanta de refacción distinta

ALERTA



Si no se siguen estas instrucciones, se pueden aumentar los riesgos de pérdida de control del vehículo, lesiones o la muerte.

Si tiene una llanta o rueda de repuesto distinta, debe usarla solo temporalmente. Esto significa que, si debe usarla, tiene que reemplazarla lo antes posible por un conjunto de llanta y rueda para uso normal que sea del mismo tamaño y tipo que las ruedas y llantas de uso normal que suministró Ford originalmente. Si la llanta o rueda de refacción desigual está dañada, en lugar de repararla, debe reemplazarla.

Un conjunto de llanta y rueda de refacción distinta se define como un conjunto de rueda y llanta de refacción que tiene diferente marca, tamaño o apariencia con respecto a las llantas y ruedas normales y pueden ser de tres tipos:

- 1. Llanta de refacción pequeña tipo T:** esta llanta de refacción comienza con la letra T para el tamaño de llanta y puede tener impreso Solo para uso temporal en el flanco.
- 2. Llanta de refacción distinta, de tamaño normal, con etiqueta en la llanta:** esta llanta de refacción tiene una etiqueta en la llanta que dice: THIS WHEEL AND TIRE ASSEMBLY FOR TEMPORARY USE ONLY (Este conjunto de rueda y llanta son solo para uso temporal).

Al manejar con una de las llantas de refacción distintas que se indican arriba, no:

- Supere las 80 km/h.
- Cargue el vehículo por encima de la capacidad máxima indicada en la etiqueta de conformidad de las normas de seguridad.
- Arrastre un remolque.
- Use cadenas para nieve en el lado del vehículo que tiene la llanta de refacción distinta.
- Utilice más de una llanta de refacción distinta a la vez.

Ruedas y llantas

- Utilice equipos de lavado de automóviles comerciales.
- Intente reparar la llanta de refacción distinta.

El uso de una de las llantas de refacción distintas que se indican arriba en cualquier posición de la rueda puede provocar un deterioro en:

- El manejo, la estabilidad y el desempeño de los frenos
- La comodidad y el ruido
- La distancia entre la tierra y el vehículo, y el lugar de estacionamiento junto a las aceras
- La capacidad de manejo en invierno
- La capacidad de manejo en climas húmedos
- La capacidad de tracción en todas las ruedas

3. Llanta de refacción desigual de tamaño completo sin etiqueta en la rueda

Al conducir con el conjunto de rueda o llanta de refacción distinta de tamaño completo, no:

- Supere las 120 km/h.
- Use más de un conjunto de rueda y llanta de refacción distinta a la vez.
- Utilice equipos de lavado de automóviles comerciales.
- Use cadenas para nieve en el lado del vehículo que tiene el conjunto de rueda o llanta de refacción distinta.

El uso de un conjunto de rueda y llanta de refacción distinta de tamaño completo puede ocasionar un empeoramiento en:

- El manejo, la estabilidad y el desempeño de los frenos
- La comodidad y el ruido
- La distancia entre la tierra y el vehículo, y el lugar de estacionamiento junto a las aceras

- La capacidad de manejo en invierno
- La capacidad de manejo en climas húmedos
- La capacidad de tracción en todas las ruedas

Al conducir con el conjunto de rueda y llanta de refacción distinta de tamaño completo, debe poner cuidado cuando:

- Arrastre un remolque.
- Maneje vehículos equipados con una carrocería para transportar equipo necesario para acampar.
- Maneje vehículos con carga sobre una parrilla para carga.

Maneje con cuidado cuando use un conjunto de rueda y llanta de refacción distinta de tamaño completo y busque servicio lo antes posible.

Procedimiento de cambio de llantas

AVISOS



Cuando alguna de las ruedas delanteras no está en el suelo, la transmisión no evitará por sí misma que el vehículo se mueva o se deslice del gato, incluso si la transmisión está en estacionamiento (P).



Para evitar que el vehículo se mueva mientras cambia una rueda, coloque la transmisión en estacionamiento (P), aplique el freno de estacionamiento y use un bloque apropiado o una cuña para rueda para asegurar la rueda diagonalmente opuesta a la rueda que cambiará. Por ejemplo, al cambiar la rueda delantera izquierda, coloque un bloque apropiado o una cuña para rueda en la rueda trasera derecha.



No trabaje en su vehículo cuando el gato sea el único soporte. Si el vehículo se desliza del gato, usted o alguien podría sufrir lesiones graves.

Ruedas y llantas

AVISOS



No intente cambiar una llanta en el lado del vehículo cercano al tráfico en movimiento. Saque el vehículo del camino para evitar el peligro de ser golpeado al utilizar el gato o al cambiar la rueda.



Utilice siempre el gato proporcionado como equipo original con su vehículo. Si utiliza un gato distinto del proporcionado, asegúrese de que la capacidad del gato sea la adecuada para el peso del vehículo, incluidas las cargas y modificaciones del vehículo. Si no está seguro si la capacidad del gato es adecuada, comuníquese con un distribuidor autorizado.



Desactive los estribos antes de colocar un gato o ubicar cualquier objeto debajo del vehículo. Nunca coloque la mano entre el estribo extendido y el vehículo. Un estribo en movimiento puede causar lesiones.

Nota: Use el portallantas de refacción solamente para almacenar la combinación de llanta y rueda proporcionada con su vehículo. Otras combinaciones de llanta y rueda pueden causar que el portallantas falle.

Nota: No use herramientas de impacto o eléctricas que funcionan a más de 200 RPM en el portallantas de refacción, ya que esto puede causar fallas en el malacate y evitar una adaptación segura. Anule el malacate al menos tres veces (oírás un claro clic cada vez), para asegurarse de que se han instalado correctamente la rueda y la llanta.

Nota: Los pasajeros no deben permanecer en el vehículo al levantarlo con el gato.

Estacione en una superficie que esté al mismo nivel, active las luces de emergencia y accione el freno de estacionamiento. Luego, coloque la transmisión en estacionamiento (P) y apague el motor.

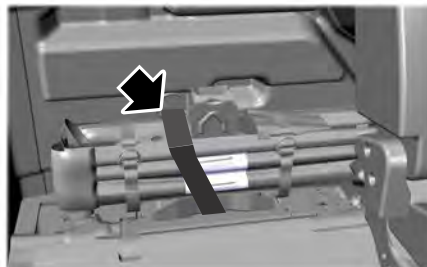
Desmontaje de la bolsa de herramientas y del gato del vehículo

La bolsa de herramientas y el gato del vehículo están ubicados en la parte posterior del lado del pasajero del vehículo.



E233621

1. Desmonte la cubierta de espuma.



E233622

2. Desabroche la correa que sujeta al vehículo la bolsa de herramientas y el gato del vehículo.
3. Deslice hacia afuera la bolsa de herramientas y el gato del vehículo con una ligera presión hacia abajo, hacia el lado del pasajero del vehículo.

Ruedas y llantas

4. Levante la bolsa de herramientas y el gato del vehículo de los postes del piso y desmóntelos del vehículo.



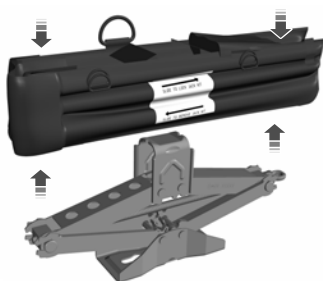
E233623

5. Una vez realizada esta acción, desmonte el embudo de combustible.



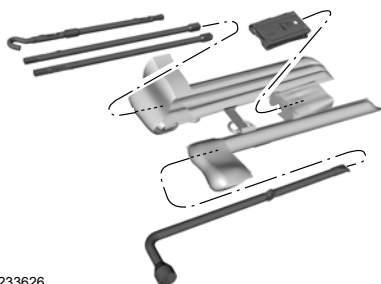
E233624

6. Desabroche las correas del sello D.



E233625

7. Levante la bolsa de herramientas del gato del vehículo.



E233626

8. Saque las herramientas de la bolsa de herramientas.

Nota: Solo los vehículos con vestidura Raptor incluyen una cuña para rueda en la bolsa de herramientas.

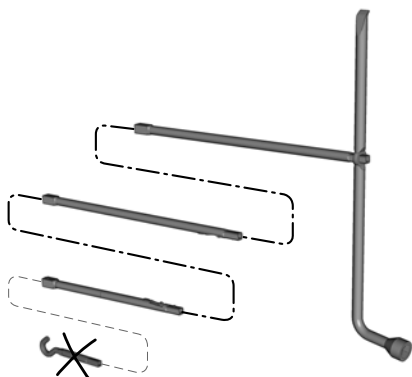
Desmontaje de la llanta de refacción

Nota: Desmonte el extremo del gancho de la manija ensamblada del gato antes de continuar.

La llanta de refacción está debajo del vehículo, justo adelante de la defensa trasera.

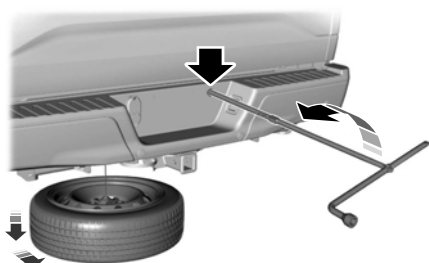
1. Use la llave para retirar el cilindro de seguro del orificio de acceso de la defensa para permitir el acceso al tubo guía.

Ruedas y llantas



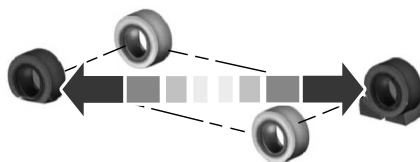
E188735

2. Ensamble la manija del gato, como se muestra en la ilustración.



E184020

3. Inserte la manija del gato por completo a través del orificio de la defensa y en el tubo guía mediante el orificio de acceso que está en la defensa trasera.
4. Gire la manija hacia la izquierda hasta que la llanta de refacción toque la tierra, pueda deslizarla hacia atrás y el cable se afloje un poco.
5. Extraiga el retenedor desde el centro de la rueda.



E175447

6. Bloquee la rueda frontal y trasera diagonalmente opuesta a la llanta desinflada con la cuña para rueda. Por ejemplo, si la rueda frontal izquierda está desinflada, bloquee la rueda trasera derecha.
7. Busque la llanta de refacción y el gato del vehículo en las ubicaciones de almacenamiento.
8. Afloje cada tuerca de seguridad de la rueda desinflada afectada medio giro hacia la izquierda, pero no las saque.

Ruedas y llantas

Elevación del vehículo con el gato

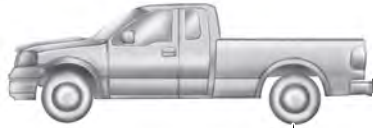
Puntos de apoyo para el gato delanteros



E183709

Nota: Use el larguero del bastidor como punto de apoyo del gato y no el brazo de control. El larguero del bastidor está marcado con una flecha.

Puntos de apoyo para el gato traseros



E166718

Nota: Apoye el gato en los puntos indicados para evitar daños al vehículo.

1. Ponga el gato del vehículo en el punto de apoyo para el gato cerca de la llanta que está cambiando. Gire la manija del gato hacia la derecha hasta que la rueda esté completamente separada del piso.
2. Quite las tuercas de la rueda con la llave de tuercas de rueda.
3. Reemplace la llanta desinflada con la llanta de refacción, asegurándose de que el vástago de válvula quede hacia fuera. Vuelva a instalar las tuercas de la rueda hasta que la rueda quede bien ajustada contra el cubo. No apriete completamente las tuercas de la rueda hasta que no haya bajado la rueda.

Ruedas y llantas

4. Baje la rueda girando la manija del gato hacia la izquierda.
5. Quite el gato del vehículo y apriete completamente las tuercas de la rueda en el orden que se indica. Ver **Especificaciones técnicas** (página 407).
6. Guarde la llanta desinflada. Consulte Almacenamiento de la llanta desinflada o llanta de refacción.
7. Guarde el gato y la llave de rueda del vehículo. Asegúrese de que el gato quede sujetado firmemente antes de conducir. Consulte Guardado de la bolsa de herramientas y del gato del vehículo.
8. Desbloquee las ruedas.



E166719

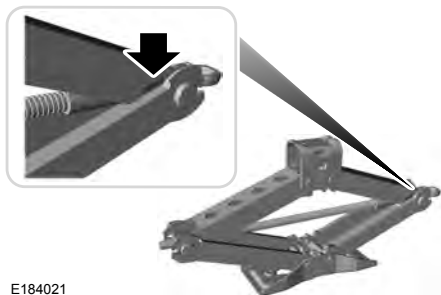
Almacenamiento de la llanta desinflada o la llanta de refacción

Nota: Si no se siguen las instrucciones de almacenamiento de la llanta de refacción, puede reventarse el cable o perderse la llanta de refacción.

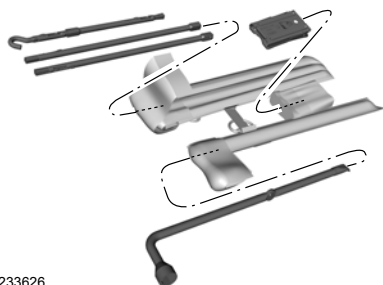
1. Apoye la llanta en el suelo con el vástago de válvula hacia arriba.
2. Deslice parcialmente la rueda debajo del vehículo e instale el retenedor a través del centro de la rueda. Tire el cable para alinear los componentes en el extremo del cable.
3. Gire la manija del gato hacia la derecha hasta que la llanta suba hasta su posición de almacenamiento debajo del vehículo. El esfuerzo para girar la manija del gato aumenta significativamente y el soporte de la llanta de refacción produce un sonido de trinquete o se desliza cuando la llanta se eleva al ajuste máximo. Apriete lo mejor que pueda, hasta el punto donde se produce el sonido de trinquete o el deslizamiento, si es posible. El portallantas de refacción no le permitirá apretarla en exceso. Si el portallantas de refacción emite sonido de trinquete o se desliza fácilmente, lleve el vehículo a su distribuidor autorizado.
4. Compruebe que la llanta quede en contacto con el bastidor y que esté apretada correctamente. Trate de empujarla y tirarla, y luego gire la llanta para asegurarse de que no se moverá. Libérela y vuelva a apretarla si es necesario. Si no almacena la llanta de refacción correctamente puede tener como consecuencia la falla del cable del malacate y la pérdida de la llanta.
5. Repita este procedimiento de revisión de ajuste al revisar la presión de la llanta de refacción (cada seis meses, según la información de mantenimiento programado) o en cualquier momento en que haya que quitar la llanta de refacción para revisar otros componentes.
6. Si la quitó, instale el seguro de la llanta de refacción (si está equipado) en el tubo guía de la defensa con el uso de la llave del seguro de la llanta de refacción (si está equipado) y la manija del gato.

Ruedas y llantas

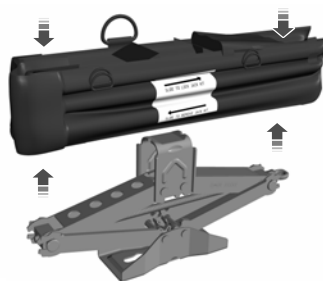
Guardado de la bolsa de herramientas y del gato del vehículo



1. Ajuste el gato hacia arriba o hacia abajo al rotar el tornillo principal, ubicado en el extremo del gato. Las marcas de almacenamiento deben quedar alineadas con el canal inferior.



2. Coloque las herramientas en la bolsa de herramientas.



3. Instale la bolsa de herramientas en la parte superior del gato del vehículo.



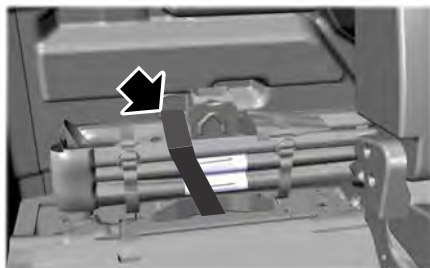
4. Instale las correas del sello D que sujetan la bolsa de herramientas al gato del vehículo.



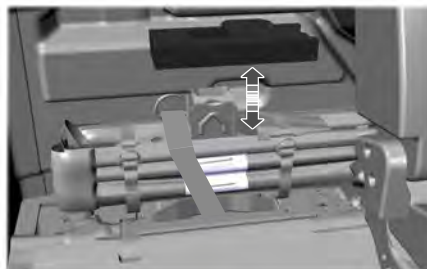
5. Instale el embudo de combustible.

Ruedas y llantas

- Coloque la base del gato de manera que las ranuras de la cerradura se alineen con los postes del piso.
- Deslice hacia adentro la bolsa de herramientas y el gato del vehículo con una ligera presión hacia el lado del pasajero hasta que se detenga.
- Abroche la correa que sujeta al vehículo la bolsa de herramientas y el gato del vehículo.



E233622



E233621

- Instale la cubierta de espuma.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Especificaciones de apriete de las tuercas de las ruedas

ALERTA



Al instalar una rueda, elimine siempre la corrosión, la tierra o los materiales extraños de las superficies de montaje de la rueda o de la superficie de la maza de la rueda, el tambor de freno o el disco de frenos donde hacen contacto con la rueda. Cerciórese de asegurar todos los sujetadores que fijan el rotor al cubo, de manera que no interfieran con las superficies de montaje de la rueda. La instalación de las ruedas sin el contacto metal con metal correcto en las superficies de montaje de las ruedas puede hacer que las tuercas de las ruedas se suelten y la rueda se salga mientras el vehículo está en movimiento, lo que produciría la pérdida de control del vehículo, lesiones personales o la muerte.

Medida del perno	Nm
M14 x 1.5	204 Nm

Las especificaciones de apriete son para roscas de pernos y tuercas sin suciedad ni óxido. Solo utilice los sujetadores que recomienda Ford.

Vuelva a apretar las tuercas de seguridad al par especificado, dentro de 100 millas (160 kilómetros) luego de cualquier problema con las ruedas (por ejemplo, rotación de llantas, cambio de una llanta desinflada y extracción de la rueda).

Ruedas y llantas



E145950

A Orificio guía de la rueda

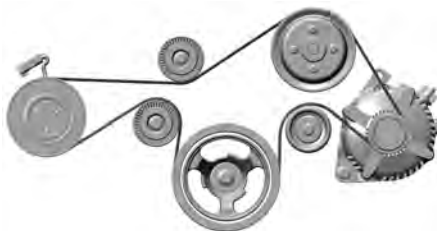
Inspeccione el orificio guía de la rueda y la superficie de montaje antes de la instalación. Elimine cualquier corrosión y partículas sueltas visibles.

Capacidades y especificaciones

ESPECIFICACIONES DEL MOTOR - 2.7L ECOBOOST™

Motor	2.7L EcoBoost
Pulgadas cúbicas	164
Orden de encendido	1-4-2-5-3-6
Sistema de encendido	Bujía con bobina
Claro entre electrodos de bujía	,028-.031 (0,7 - 0,8 mm)
Relación de compresión	10,0:1

Enrutamiento de la banda impulsora



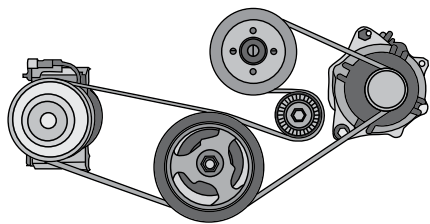
E176088

ESPECIFICACIONES DEL MOTOR - 3.5L

Motor	3.5L V6 TiVCT
Pulgadas cúbicas	213
Orden de encendido	1-4-2-5-3-6
Sistema de encendido	Bujía con bobina
Claro entre electrodos de bujía	,049-.053 in. (1,25 - 1,35 mm)
Relación de compresión	10,8:1

Capacidades y especificaciones

Enrutamiento de la banda impulsora

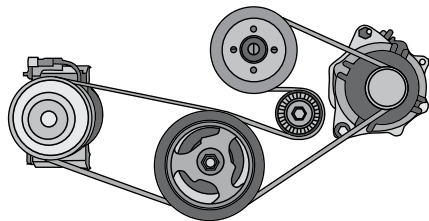


E167467

ESPECIFICACIONES DEL MOTOR - 3.5L ECOBOOST™

Motor	3.5L V6 Ecoboost
Pulgadas cúbicas	213
Orden de encendido	1-4-2-5-3-6
Sistema de encendido	Bujía con bobina
Claro entre electrodos de bujía	,030-.033 in. (0,75 - 0,85 mm)
Relación de compresión	10,5:1

Enrutamiento de la banda impulsora



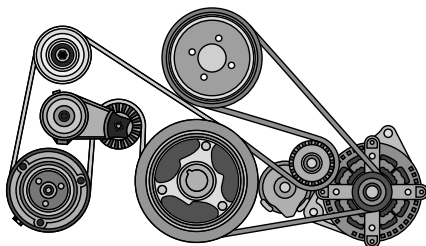
E167467

Capacidades y especificaciones

ESPECIFICACIONES DEL MOTOR - 5.0L

Motor	5.0L V8
Pulgadas cúbicas	302
Orden de encendido	1-3-7-2-6-5-4-8
Sistema de encendido	Bujía con bobina
Claro entre electrodos de bujía	,049-.053 in. (1,25 - 1,35 mm)
Relación de compresión	10,5:1

Enrutamiento de la banda impulsora



E167465

REPUESTOS DE MOTORCRAFT - 2.7L ECOBOOST™

Componente	2.7L EcoBoost
Elemento del filtro de aire.	FA-1883
Filtro de aceite.	FL-2062
Batería.	BAGM-48H6-760
	BAGM-94RH7-800 (King Ranch, Lariat y Premium)
Bujías.	SP-542
Hoja del limpiaparabrisa.	WW-2242
Filtro de aire de la cabina.	FP-79

Capacidades y especificaciones

Para efectuar el mantenimiento programado, recomendamos utilizar piezas de refacción Motorcraft® disponibles en su distribuidor Ford o en fordparts.com. Estas piezas cumplen o superan las especificaciones de Ford Motor Company y están diseñadas para su vehículo. El uso de otras piezas puede afectar el rendimiento del vehículo, sus emisiones y su durabilidad. La garantía puede anularse si hay cualquier tipo de daño relacionado con el uso de otras piezas.

Si no hay disponible un filtro de aceite Motorcraft®, use un filtro de aceite que cumpla la especificación de rendimiento de la industria SAE/USCAR-36.

Para el reemplazo de las bujías, póngase en contacto con un distribuidor autorizado. Reemplace las bujías en los intervalos adecuados.

REPUESTOS DE MOTORCRAFT - 3.5L

Componente	Número de pieza Motorcraft
Elemento del filtro de aire.	FA-1883
Filtro de aceite.	FL-500-S
Batería.	BXT-48H6-610
Bujías.	SP-520
Filtro de transmisión	FT-138
Hoja del limpiaparabrisas.	WW-2242
Filtro de aire de la cabina.	FP-79

Para realizar el mantenimiento programado, recomendamos utilizar piezas de refacción Motorcraft disponibles en su distribuidor Ford o en fordparts.com. Estas piezas cumplen o superan las especificaciones de Ford Motor Company y están diseñadas para su vehículo. El uso de otras piezas puede afectar el rendimiento del vehículo, sus emisiones y su durabilidad. La garantía puede anularse si hay cualquier tipo de daño relacionado con el uso de otras piezas.

Si no hay disponible un filtro de aceite Motorcraft, use un filtro de aceite que cumpla la especificación de rendimiento de la industria SAE/USCAR-36.

Para el reemplazo de las bujías, póngase en contacto con un distribuidor autorizado. Reemplace las bujías en los intervalos adecuados.

Capacidades y especificaciones

REPUESTOS DE MOTORCRAFT - 3.5L ECOBOOST™

Componente	3.5L EcoBoost
Elemento del filtro de aire.	FA-1883
Filtro de aceite.	FL-500-S
Batería.	BXT-48H6-610
	BXT-94RH7-730 (King Ranch, Lariat y Premium)
Bujías.	SP-534
Hoja del limpiaparabrisa.	WW-2242
Filtro de aire de la cabina.	FP-79

Para efectuar el mantenimiento programado, recomendamos utilizar piezas de refacción Motorcraft® disponibles en su distribuidor Ford o en fordparts.com. Estas piezas cumplen o superan las especificaciones de Ford Motor Company y están diseñadas para su vehículo. El uso de otras piezas puede afectar el rendimiento del vehículo, sus emisiones y su durabilidad. La garantía puede anularse si hay cualquier tipo de daño relacionado con el uso de otras piezas.

Si no hay disponible un filtro de aceite Motorcraft®, use un filtro de aceite que cumpla la especificación de rendimiento de la industria SAE/USCAR-36.

Para el reemplazo de las bujías, póngase en contacto con un distribuidor autorizado. Reemplace las bujías en los intervalos adecuados.

REPUESTOS DE MOTORCRAFT - 5.0L

Componente	5.0L
Elemento del filtro de aire.	FA-1883
Filtro de aceite.	FL-500-S
Batería.	BXT-48H6-610
	BXT-94RH7-730 (King Ranch, Lariat y Premium)

Capacidades y especificaciones

Componente	5.0L
Bujías.	SP-519
Hoja del limpiaparabrisa.	WW-2242
Filtro de aire de la cabina.	FP-79

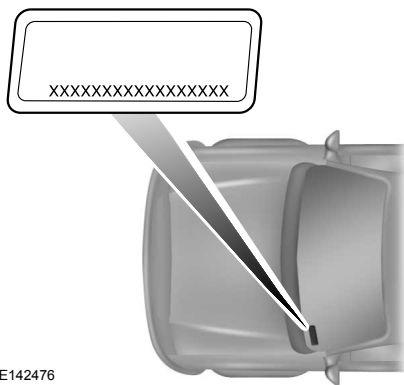
Para efectuar el mantenimiento programado, recomendamos utilizar piezas de refacción Motorcraft® disponibles en su distribuidor Ford o en fordparts.com. Estas piezas cumplen o superan las especificaciones de Ford Motor Company y están diseñadas para su vehículo. El uso de otras piezas puede afectar el rendimiento del vehículo, sus emisiones y su durabilidad. La garantía puede anularse si hay cualquier tipo de daño relacionado con el uso de otras piezas.

Si no hay disponible un filtro de aceite Motorcraft®, use un filtro de aceite que cumpla la especificación de rendimiento de la industria SAE/USCAR-36.

Para el reemplazo de las bujías, póngase en contacto con un distribuidor autorizado. Reemplace las bujías en los intervalos adecuados.

NÚMERO DE IDENTIFICACIÓN DEL VEHÍCULO

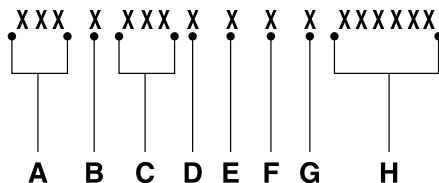
El número de identificación del vehículo se encuentra en el lado izquierdo del tablero de instrumentos.



Tenga en cuenta que, en la ilustración, XXXX representa el número de identificación del vehículo.

El número de identificación del vehículo contiene la siguiente información:

Capacidades y especificaciones



E142477

- A Código de planta de fabricación
- B Sistema de frenos, peso bruto vehicular máximo, dispositivos de sujeción y sus ubicaciones
- C Modelo, línea de vehículo, serie, tipo de carrocería
- D Tipo de motor
- E Dígito de verificación
- F Año de modelo
- G Planta de ensamble
- H Número de secuencia de producción

ETIQUETA DE CERTIFICACIÓN DEL VEHÍCULO

FABRICADO POR FORD MOTOR CO.			
FECHA: XX/XX		PBV: XXXXXLB/ XXXXXKG	
PBV EJE DEL: XXXXLB		PBV EJE TRAS: XXXXLB	
XXXXXXKG	CON	XXXXXXKG	CON
XXXX/XXXXXXXX	LLANTAS	XXXX/XXXXXXXX	LLANTAS
XXXX.XX	RINES	XXXX.XX	RINES
A XXX kPa/XX	LB EN FRIO	A XXX kPa/XX	LB EN FRIO
#ID: XXXXXXXXXXXXXXXX		XXXXXX	
TIPO: US CERT VOID-EXPORT		XXXXXX	
PIN FX: XX	CR: XX	ODV:	
DE 'FRE	'VES IN	'L GEM	'R 'EJE
XXX X	XX	X	XX X XX
HECHO EN EE. UU. XXXXXXXXXXXXX UTM V2U5A-1520472-AA			

E142511

Los reglamentos de la Administración nacional de seguridad de tránsito en carreteras (NHTSA) exigen que se adhiera una Etiqueta de certificación del cumplimiento de las normas de seguridad y establecen el lugar en que esta etiqueta debe estar ubicada. La Etiqueta de certificación del cumplimiento de las normas de seguridad debe estar adherida al pilar de bisagra de la puerta, al poste de seguro de la puerta o al borde de la puerta junto al poste de seguro de la puerta, junto a la posición del asiento del conductor.

Capacidades y especificaciones

CÓDIGO DE LA TRANSMISIÓN

El código de transmisión está en la Etiqueta de certificación del cumplimiento de las normas de seguridad. En la siguiente tabla se muestra el código de transmisión junto con la descripción de transmisión.

FABRICADO POR FORD MOTOR CO.

FECHA: XX/XX

PBV:XXXXXLB/ XXXXXKG

PBV EJE DEL: XXXXLB

PBV EJE TRAS: XXXXLB

XXXXKG

CON

XXXXKG

CON

XXXX/XXXXXXXX

LLANTAS

XXXX/XXXXXXXX

LLANTAS

XXXX.XX

RINES

XXXX.XX

RINES

A XXX kPa/XX

LB EN FRIO

A XXX kPa/XX

LB EN FRIO

#ID: XXXXXXXXXXXXXXXX

TIPO: US CERT VOID-EXPORT

XXXXX

XXXXX



PIN FX: XX

CR: XX

ODV:

DE 'FRE

'VES IN

'L GEM

'R

'EJE

'TR

RE/MUE'

XXX X

XX

X

XX

X

XX

XXX

HECHO EN EE. UU.

XXXXXXXXXXXXX UTM

Y2U5A-1520472-AA

E144016

Descripción	Código
Transmisión automática de seis velocidades 6R80E	6
Transmisión automática de diez velocidades 10R80	G

Capacidades y especificaciones

CAPACIDADES Y ESPECIFICACIONES - 2.7L ECOBOOST™

Capacidades

ALERTA



El sistema refrigerante del aire acondicionado contiene refrigerante bajo gran presión. Solo el personal calificado debe realizar mantenimiento al sistema refrigerante del aire acondicionado. Abrir el sistema refrigerante del aire acondicionado puede producir lesiones personales.

Elemento	Capacidad
Aceite del motor (con filtro de aceite)	5,7 L
Refrigerante del motor	15,5 L
Líquido de frenos	Entre MIN/MAX en el depósito del líquido de frenos
Lubricante del eje delantero (tracción en las cuatro ruedas)	3.5 pt (1.7 L)
Lubricante del eje trasero	5.5 pt (2.6 L)
Fluido para transmisión automática	12,4 L **
Líquido de la caja de transferencia Tracción en las cuatro ruedas (cambio electrónico en movimiento rápido)	1,4 L
Líquido de la caja de transferencia Tracción automática en las cuatro ruedas (par de apriete a solicitud)	1,4 L
Líquido lavaparabrisas	Llene según sea necesario
Tanque de combustible	87,1 L
Tanque de combustible (Opcional)	136,2 L
Refrigerante del A/C	0,68 kg
Aceite refrigerante del compresor del A/C	100,5 ml

⁴Capacidad aproximada, llenado en seco. La cantidad real puede variar en los cambios de líquido.

Capacidades y especificaciones

Especificaciones

Materiales

Nombre	Especificación
Aceite de motor recomendado (EE. UU.): Motorcraft® SAE 5W-30 Premium Synthetic Blend Motor Oil XO-5W30-QSP	WSS-M2C946-A
Aceite de motor recomendado (Canadá): Motorcraft® SAE 5W-30 Super Premium Motor Oil CXO-5W30-LSP12	WSS-M2C946-A
Aceite de motor recomendado (México): Motorcraft® SAE 5W-30 Synthetic Motor Oil MXO-5W30-QSP	WSS-M2C946-A
Aceite de motor opcional (EE. UU y México): Motorcraft® SAE 5W-30 Full Synthetic Motor Oil XO-5W30-QFS	WSS-M2C946-A
Aceite de motor opcional (Canadá): Motorcraft® SAE 5W-30 Synthetic Motor Oil CXO-5W30-LFS12	WSS-M2C946-A
Refrigerante de motor (EE. UU. y México): Anticongelante/Refrigerante Motorcraft® Orange Prediluido VC-3DIL-B	WSS-M97B44-D2
Refrigerante de motor (Canadá): Anticongelante/Refrigerante Motorcraft® Orange Prediluido CVC-3DIL-B	WSS-M97B44-D2
Líquido de frenos: Motorcraft® DOT 4 Low Viscosity (LV) High Performance Motor Vehicle Brake Fluid PM-20	WSS-M6C65-A2
Lubricante del eje delantero: Motorcraft® SAE 75W-85 Premium Synthetic Hypoid Gear Lubricant XY-75W85-QL	WSS-M2C942-A
Lubricante del eje trasero: Motorcraft® SAE 75W-85 Premium Synthetic Hypoid Gear Lubricant XY-75W85-QL	WSS-M2C942-A

Capacidades y especificaciones

Nombre	Especificación
fluido de la transmisión automática (EE. UU. y México): Motorcraft® MERCON LV Automatic Transmission Fluid XT-10-QLVC	WSS-M2C938-A MERCON LV
fluido de la transmisión automática (Canadá): Motorcraft® MERCON LV Automatic Transmission Fluid CXT-10-LV12	WSS-M2C938-A MERCON LV
Líquido de la caja de transferencia (EE. UU. y México): Motorcraft® MERCON LV Automatic Transmission Fluid XT-10-QLVC	WSS-M2C938-A MERCON LV
Líquido de la caja de transferencia (Canadá): Motorcraft® MERCON LV Automatic Transmission Fluid CXT-10-LV12	WSS-M2C938-A MERCON LV
Líquido lavaparabrisas (EE. UU. y México): Motorcraft® Premium Windshield Wash Concentrate with Bitterant ZC-32-B2	WSS-M14P19-A
Líquido lavaparabrisas (Canadá): Motorcraft® Premium Quality Windshield Washer Fluid CXC-37-(A, B, D, F)	WSS-M14P19-A
Refrigerante del A/C (EE. UU. y México): Refrigerante R-1234yf HS7Z-19B519-AA	WSS-M17B21-A
Refrigerante del A/C (Canadá): Refrigerante R-1234yf HS7Z-19B519-BA	WSS-M17B21-A
Aceite refrigerante del compresor del A/C: Refrigerante R-1234yf PAG Oil YN-35	WSS-M2C300-A2
Grasa para varillajes y pivotes de la transmisión, freno de estacionamiento y eje del pedal del freno: Grasa de larga duración Premium XG-1-E1	ESA-MIC75-B
Grasa de usos múltiples: Motorcraft® Multi-Purpose Grease Spray XL-5	ESB-MIC93-B

Capacidades y especificaciones

Nombre	Especificación
Cilindros de seguros (EE. UU.): Lubricante penetrante y de cerraduras XL-1	--
Cilindros de seguros (Canadá): Lubricante penetrante CXC-51-A	--
Cilindros de seguros (México): Lubricante penetrante y de cerraduras MXL-1	--

Si utiliza aceite y líquidos que no cumplen con las especificaciones definidas y los grados de viscosidad, puede provocar lo siguiente:

- Daño al componente que no está cubierto por la garantía del vehículo.
- Períodos más largos de giro del motor.
- Niveles de emisión más elevados.
- Reducción en el rendimiento del motor.
- Reducción en el ahorro de combustible.
- Menor rendimiento de los frenos.

Recomendamos aceite de motor Motorcraft para su vehículo. Si no hay aceite Motorcraft disponible, use aceites de motor que tengan el grado de viscosidad recomendado, que cumplan los requisitos API SN y muestren la marca de certificación API para motores de gasolina. No utilice aceite etiquetado con categoría de servicio API SN a menos que la etiqueta presente la marca de certificación API.



E142732

Un aceite que muestra este símbolo de marca registrada cumple con las normas actuales de protección del sistema de emisión de gases y motor y los requerimientos de ahorro de combustible del International Lubricants Specification Advisory Committee (ILSAC).

No use aditivos de aceite del motor complementarios porque son innecesarios y podrían generar un daño al motor que puede no estar cubierto por la garantía del vehículo.

Capacidades y especificaciones

Nota: Ford recomienda utilizar DOT 4 Low Viscosity (LV) High Performance Brake Fluid o uno equivalente que cumpla con la norma WSS-M6C65-A2. El uso de cualquier otro líquido distinto del recomendado puede reducir el rendimiento de los frenos y no cumplir con las normas de rendimiento de Ford. Mantenga el líquido de frenos limpio y seco. La contaminación con polvo, agua, productos del petróleo u otros materiales puede dañar el sistema de frenos y provocar una falla.

Nota: Las transmisiones automáticas que requieren líquido de transmisión MERCON LV deben usar exclusivamente líquido de transmisión MERCON LV. El uso de cualquier otro líquido podría causar daños en la transmisión.

CAPACIDADES Y ESPECIFICACIONES - 3.5L

Capacidades

ALERTA



El sistema refrigerante del aire acondicionado contiene refrigerante bajo gran presión. Solo el personal calificado debe realizar mantenimiento al sistema refrigerante del aire acondicionado. Abrir el sistema refrigerante del aire acondicionado puede producir lesiones personales.

Elemento	Capacidad
Aceite del motor (con filtro de aceite)	6 L
Refrigerante del motor	14,25 L
Líquido de frenos	Entre MIN/MAX en el depósito del líquido de frenos
Lubricante del eje delantero (tracción en las cuatro ruedas)	3.5 pt (1.7 L)
Lubricante del eje trasero	5.5 pt (2.6 L)
Fluido para transmisión automática	12,4 L **
Líquido de la caja de transferencia Tracción en las cuatro ruedas (cambio electrónico en movimiento rápido)	1,4 L
Líquido de la caja de transferencia Tracción automática en las cuatro ruedas (par de apriete a solicitud)	1,4 L
Líquido lavaparabrisas	Llene según sea necesario

Capacidades y especificaciones

Elemento	Capacidad
Tanque de combustible	87,1 L
Tanque de combustible (Opcional)	136,2 L
Refrigerante del A/C	0,68 kg
Aceite refrigerante del compresor del A/C	100,5 ml

⁴Capacidad aproximada, llenado en seco. La cantidad real puede variar en los cambios de líquido.

Especificaciones

Materiales

Nombre	Especificación
Aceite de motor recomendado (EE. UU.): Motorcraft® SAE 5W-20 Premium Synthetic Blend Motor Oil XO-5W20-QSP	WSS-M2C945-A
Aceite de motor recomendado (Canadá): Motorcraft® SAE 5W-20 Super Premium Motor Oil CXO-5W20-LSP12	WSS-M2C945-A
Aceite de motor recomendado (México): Motorcraft® SAE 5W-20 Synthetic Motor Oil MXO-5W20-QSP	WSS-M2C945-A
Aceite de motor opcional (EE. UU. y México): Motorcraft® SAE 5W-20 Full Synthetic Motor Oil XO-5W20-QFS	WSS-M2C945-A
Aceite de motor opcional (Canadá): Motorcraft® SAE 5W-20 Synthetic Motor Oil CXO-5W20-LFS12	WSS-M2C945-A
Refrigerante de motor (EE. UU. y México): Anticongelante/Refrigerante Motorcraft® Orange Prediluido VC-3DIL-B	WSS-M97B44-D2
Refrigerante de motor (Canadá): Anticongelante/Refrigerante Motorcraft® Orange Prediluido CVC-3DIL-B	WSS-M97B44-D2

Capacidades y especificaciones

Nombre	Especificación
Líquido de frenos: Motorcraft® DOT 4 Low Viscosity (LV) High Performance Motor Vehicle Brake Fluid PM-20	WSS-M6C65-A2
Lubricante del eje delantero: Motorcraft® SAE 75W-85 Premium Synthetic Hypoid Gear Lubricant XY-75W85-QL	WSS-M2C942-A
Lubricante del eje trasero: Motorcraft® SAE 75W-85 Premium Synthetic Hypoid Gear Lubricant XY-75W85-QL	WSS-M2C942-A
fluido de la transmisión automática (EE. UU. y México): Motorcraft® MERCON LV Automatic Transmission Fluid XT-10-QLVC	WSS-M2C938-A MERCON LV
fluido de la transmisión automática (Canadá): Motorcraft® MERCON LV Automatic Transmission Fluid CXT-10-LV12	WSS-M2C938-A MERCON LV
Líquido de la caja de transferencia (EE. UU. y México): Motorcraft® MERCON LV Automatic Transmission Fluid XT-10-QLVC	WSS-M2C938-A MERCON LV
Líquido de la caja de transferencia (Canadá): Motorcraft® MERCON LV Automatic Transmission Fluid CXT-10-LV12	WSS-M2C938-A MERCON LV
Líquido lavaparabrisas (EE. UU. y México): Motorcraft® Premium Windshield Wash Concentrate with Bitterant ZC-32-B2	WSS-M14P19-A
Líquido lavaparabrisas (Canadá): Motorcraft® Premium Quality Windshield Washer Fluid CXC-37-(A, B, D, F)	WSS-M14P19-A
Refrigerante del A/C (EE. UU. y México): Refrigerante R-1234yf HS7Z-19B519-AA	WSS-M17B21-A
Refrigerante del A/C (Canadá): Refrigerante R-1234yf HS7Z-19B519-BA	WSS-M17B21-A
Aceite refrigerante del compresor del A/C:	WSS-M2C300-A2

Capacidades y especificaciones

Nombre	Especificación
Refrigerante R-1234yf PAG Oil YN-35	
Grasa para varillajes y pivotes de la transmisión, freno de estacionamiento y eje del pedal del freno: Grasa de larga duración Premium XG-1-E1	ESA-MIC75-B
Grasa de usos múltiples: Motorcraft® Multi-Purpose Grease Spray XL-5	ESB-MIC93-B
Cilindros de seguros (EE. UU. y México): Lubricante penetrante y de cerraduras XL-1	--
Cilindros de seguros (Canadá): Lubricante penetrante CXC-51-A	--
Cilindros de seguros (México): Lubricante penetrante y de cerraduras MXL-1	--

Si utiliza aceite y líquidos que no cumplen con las especificaciones definidas y los grados de viscosidad, puede provocar lo siguiente:

- Daño al componente que no está cubierto por la garantía del vehículo.
- Períodos más largos de giro del motor.
- Niveles de emisión más elevados.
- Reducción en el rendimiento del motor.
- Reducción en el ahorro de combustible.
- Menor rendimiento de los frenos.

Recomendamos aceite de motor Motorcraft para su vehículo. Si no hay aceite Motorcraft disponible, use aceites de motor que tengan el grado de viscosidad recomendado, que cumplan los requisitos API SN y muestren la marca de certificación API para motores de gasolina. No utilice aceite etiquetado con categoría de servicio API SN a menos que la etiqueta presente la marca de certificación API.



E142732

Capacidades y especificaciones

Un aceite que muestra este símbolo de marca registrada cumple con las normas actuales de protección del sistema de emisión de gases y motor y los requerimientos de ahorro de combustible del International Lubricants Specification Advisory Committee (ILSAC).

No use aditivos de aceite del motor complementarios porque son innecesarios y podrían generar un daño al motor que puede no estar cubierto por la garantía del vehículo.

Nota: Ford recomienda utilizar DOT 4 Low Viscosity (LV) High Performance Brake Fluid o uno equivalente que cumpla con la norma WSS-M6C65-A2. El uso de cualquier otro líquido distinto del recomendado puede reducir el rendimiento de los frenos y no cumplir con las normas de rendimiento de Ford. Mantenga el líquido de frenos limpio y seco. La contaminación con polvo, agua, productos del petróleo u otros materiales puede dañar el sistema de frenos y provocar una falla.

Nota: Las transmisiones automáticas que requieren líquido de transmisión MERCON LV deben usar exclusivamente líquido de transmisión MERCON LV. El uso de cualquier otro líquido podría causar daños en la transmisión.

CAPACIDADES Y ESPECIFICACIONES - 3.5L ECOBOOST™

Capacidades

ALERTA



El sistema refrigerante del aire acondicionado contiene refrigerante bajo gran presión. Solo el personal calificado debe realizar mantenimiento al sistema refrigerante del aire acondicionado. Abrir el sistema refrigerante del aire acondicionado puede producir lesiones personales.

Elemento	Capacidad
Aceite del motor (con filtro de aceite)	5,7 L
Refrigerante del motor	14,75 L
Líquido de frenos	Entre MIN/MAX en el depósito del líquido de frenos
Lubricante del eje delantero (tracción en las cuatro ruedas)	3.5 pt (1.7 L)
Lubricante del eje trasero	5.5 pt (2.6 L)
Fluido de la transmisión automática	12,4 L *
Líquido de la caja de transferencia	1,4 L

Capacidades y especificaciones

Elemento	Capacidad
Tracción en las cuatro ruedas (cambio electrónico en movimiento rápido)	
Líquido de la caja de transferencia Tracción automática en las cuatro ruedas (par de apriete a solicitud)	1,4 L
Líquido lavaparabrisa	Llene según sea necesario
Tanque de combustible	87,1 L
Tanque de combustible (Opcional)	136,2 L
Refrigerante del A/C	0,68 kg
Aceite refrigerante del compresor del A/C	100,5 ml

* Capacidad aproximada, llenado en seco. La cantidad real puede variar en los cambios de líquido.

Especificaciones

Materiales

Nombre	Especificación
Aceite de motor recomendado (EE. UU.): Motorcraft® SAE 5W-30 Premium Synthetic Blend Motor Oil XO-5W30-QSP	WSS-M2C946-A
Aceite de motor recomendado (Canadá): Motorcraft® SAE 5W-30 Super Premium Motor Oil CXO-5W30-LSP12	WSS-M2C946-A
Aceite de motor recomendado (México): Motorcraft® SAE 5W-30 Synthetic Motor Oil MXO-5W30-QSP	WSS-M2C946-A
Aceite de motor opcional (EE. UU y México): Motorcraft® SAE 5W-30 Full Synthetic Motor Oil XO-5W30-QFS	WSS-M2C946-A
Aceite de motor opcional (Canadá): Motorcraft® SAE 5W-30 Synthetic Motor Oil CXO-5W30-LFS12	WSS-M2C946-A
Refrigerante de motor (EE. UU. y México):	WSS-M97B44-D2

Capacidades y especificaciones

Nombre	Especificación
Motorcraft® Orange Prediluted Antifreeze/Coolant VC-3DIL-B	
Refrigerante de motor (Canadá): Motorcraft® Orange Prediluted Antifreeze/Coolant CVC-3DIL-B	WSS-M97B44-D2
Líquido de frenos: Motorcraft® DOT 4 Low Viscosity (LV) High Performance Motor Vehicle Brake Fluid PM-20	WSS-M6C65-A2
Lubricante del eje delantero: Motorcraft® SAE 75W-85 Premium Synthetic Hypoid Gear Lubricant XY-75W85-QL	WSS-M2C942-A
Lubricante del eje trasero: Motorcraft® SAE 75W-85 Premium Synthetic Hypoid Gear Lubricant XY-75W85-QL	WSS-M2C942-A
Fluido de la transmisión automática: Motorcraft MERCON ULV Automatic Transmission Fluid XT-12-ULV	WSS-M2C94-A MERCON ULV
Líquido de la caja de transferencia (EE. UU. y México): Motorcraft® MERCON LV Automatic Transmission Fluid XT-10-QLVC	WSS-M2C938-A MERCON LV
Líquido de la caja de transferencia (Canadá): Motorcraft® MERCON LV Automatic Transmission Fluid CXT-10-LV12	WSS-M2C938-A MERCON LV
Líquido lavaparabrisa (EE. UU. y México): Motorcraft® Premium Windshield Wash Concentrate with Bitterant ZC-32-B2	WSS-M14P19-A
Líquido lavaparabrisa (Canadá): Motorcraft® Premium Quality Windshield Washer Fluid CXC-37-(A, B, D, F)	WSS-M14P19-A
Refrigerante del A/C (EE. UU. y México): Refrigerante R-1234yf HS7Z-19B519-AA	WSS-M17B21-A
Refrigerante del A/C (Canadá): Refrigerante R-1234yf	WSS-M17B21-A

Capacidades y especificaciones

Nombre	Especificación
HS7Z-19B519-BA	
Aceite refrigerante del compresor del A/C: Refrigerante R-1234yf PAG Oil YN-35	WSS-M2C300-A2
Grasa para varillajes y pivotes de la transmisión, freno de estacionamiento y eje del pedal del freno: Grasa de larga duración Premium XG-1-E1	ESA-M1C75-B
Grasa de usos múltiples: Motorcraft® Multi-Purpose Grease Spray XL-5	ESB-M1C93-B
Cilindros de seguros (EE. UU.): Lubricante penetrante y de cerraduras XL-1	--
Cilindros de seguros (Canadá): Lubricante penetrante CXC-51-A	--
Cilindros de seguros (México): Lubricante penetrante y de cerraduras MXL-1	--

Si utiliza aceite y líquidos que no cumplen con las especificaciones definidas y los grados de viscosidad, puede provocar lo siguiente:

- Daño al componente que no está cubierto por la garantía del vehículo.
- Períodos más largos de giro del motor.
- Niveles de emisión más elevados.
- Reducción en el rendimiento del motor.
- Reducción en el ahorro de combustible.
- Menor rendimiento de los frenos.

Recomendamos aceite de motor Motorcraft para su vehículo. Si no hay aceite Motorcraft disponible, use aceites de motor que tengan el grado de viscosidad recomendado, que cumplan los requisitos API SN y muestren la marca de certificación API para motores de gasolina. No utilice aceite etiquetado con categoría de servicio API SN a menos que la etiqueta presente la marca de certificación API.

Capacidades y especificaciones



E142732

Un aceite que muestra este símbolo de marca registrada cumple con las normas actuales de protección del sistema de emisión de gases y motor y los requerimientos de ahorro de combustible del International Lubricants Specification Advisory Committee (ILSAC).

No use aditivos de aceite del motor complementarios porque son innecesarios y podrían generar un daño al motor que puede no estar cubierto por la garantía del vehículo.

Nota: Ford recomienda utilizar DOT 4 Low Viscosity (LV) High Performance Brake Fluid o uno equivalente que cumpla con la norma WSS-M6C65-A2. El uso de cualquier otro líquido distinto del recomendado puede reducir el rendimiento de los frenos y no cumplir con las normas de rendimiento de Ford. Mantenga el líquido de frenos limpio y seco. La contaminación con polvo, agua, productos del petróleo u otros materiales puede dañar el sistema de frenos y provocar una falla.

Nota: Las transmisiones automáticas que requieren fluido de la transmisión MERCON LV deben usar exclusivamente fluido de la transmisión MERCON LV. El uso de cualquier otro líquido podría causar daños en la transmisión.

CAPACIDADES Y ESPECIFICACIONES - 5.0L

Capacidades

ALERTA



El sistema refrigerante del aire acondicionado contiene refrigerante bajo gran presión. Solo el personal calificado debe realizar mantenimiento al sistema refrigerante del aire acondicionado. Abrir el sistema refrigerante del aire acondicionado puede producir lesiones personales.

Elemento	Capacidad
Aceite del motor (con filtro de aceite)	7,3 L
Refrigerante del motor	15 L
Líquido de frenos	Entre MIN/MAX en el depósito del líquido de frenos
Lubricante del eje delantero (tracción en las cuatro ruedas)	3.5 pt (1.7 L)
Lubricante del eje trasero	5.5 pt (2.6 L)

Capacidades y especificaciones

Elemento	Capacidad
Fluido para transmisión automática	12,4 L **
Líquido de la caja de transferencia Tracción en las cuatro ruedas (cambio electrónico en movimiento rápido)	1,4 L
Líquido de la caja de transferencia Tracción automática en las cuatro ruedas (par de apriete a solicitud)	1,4 L
Líquido lavaparabrisas	Llene según sea necesario
Tanque de combustible	87,1 L
Tanque de combustible (Opcional)	136,2 L
Refrigerante del A/C	0,68 kg
Aceite refrigerante del compresor del A/C	100,5 ml

*Capacidad aproximada, llenado en seco. La cantidad real puede variar en los cambios de líquido.

Especificaciones

Materiales

Nombre	Especificación
Aceite de motor recomendado (EE. UU.): Motorcraft® SAE 5W-20 Premium Synthetic Blend Motor Oil XO-5W20-QSP	WSS-M2C945-A
Aceite de motor recomendado (Canadá): Motorcraft® SAE 5W-20 Super Premium Motor Oil CXO-5W20-LSP12	WSS-M2C945-A
Aceite de motor recomendado (México): Motorcraft® SAE 5W-20 Synthetic Motor Oil MXO-5W20-QSP	WSS-M2C945-A
Aceite de motor opcional (EE. UU y México): Motorcraft® SAE 5W-20 Full Synthetic Motor Oil XO-5W20-QFS	WSS-M2C945-A
Aceite de motor opcional (Canadá):	WSS-M2C945-A

Capacidades y especificaciones

Nombre	Especificación
Motorcraft® SAE 5W-20 Synthetic Motor Oil CXO-5W20-LFS12	
Refrigerante de motor (EE. UU. y México): Anticongelante/Refrigerante Motorcraft® Orange Prediluido VC-3DIL-B	WSS-M97B44-D2
Refrigerante de motor (Canadá): Anticongelante/Refrigerante Motorcraft® Orange Prediluido CVC-3DIL-B	WSS-M97B44-D2
Líquido de frenos: Motorcraft® DOT 4 Low Viscosity (LV) High Performance Motor Vehicle Brake Fluid PM-20	WSS-M6C65-A2
Lubricante del eje delantero: Motorcraft® SAE 75W-85 Premium Synthetic Hypoid Gear Lubricant XY-75W85-QL	WSS-M2C942-A
Lubricante del eje trasero: Motorcraft® SAE 75W-85 Premium Synthetic Hypoid Gear Lubricant XY-75W85-QL	WSS-M2C942-A
fluido de la transmisión automática (EE. UU. y México): Motorcraft® MERCON LV Automatic Transmission Fluid XT-10-QLVC	WSS-M2C938-A MERCON LV
fluido de la transmisión automática (Canadá): Motorcraft® MERCON LV Automatic Transmission Fluid CXT-10-LV12	WSS-M2C938-A MERCON LV
Líquido de la caja de transferencia (EE. UU. y México): Motorcraft® MERCON LV Automatic Transmission Fluid XT-10-QLVC	WSS-M2C938-A MERCON LV
Líquido de la caja de transferencia (Canadá): Motorcraft® MERCON LV Automatic Transmission Fluid CXT-10-LV12	WSS-M2C938-A MERCON LV
Líquido lavaparabrisas (EE. UU. y México): Motorcraft® Premium Windshield Wash Concentrate with Bitterant ZC-32-B2	WSS-M14P19-A

Capacidades y especificaciones

Nombre	Especificación
Líquido lavaparabrisas (Canadá): Motorcraft® Premium Quality Windshield Washer Fluid CXC-37-(A, B, D, F)	WSS-M14P19-A
Refrigerante del A/C (EE. UU. y México): Refrigerante R-1234yf HS7Z-19B519-AA	WSS-M17B21-A
Refrigerante del A/C (Canadá): Refrigerante R-1234yf HS7Z-19B519-BA	WSS-M17B21-A
Aceite refrigerante del compresor del A/C: Refrigerante R-1234yf PAG Oil YN-35	WSS-M2C300-A2
Grasa para varillajes y pivotes de la transmisión, freno de estacionamiento y eje del pedal del freno: Grasa de larga duración Premium XG-1-E1	ESA-MIC75-B
Grasa de usos múltiples: Motorcraft® Multi-Purpose Grease Spray XL-5	ESB-MIC93-B
Cilindros de seguros (EE. UU.): Lubricante penetrante y de cerraduras XL-1	--
Cilindros de seguros (Canadá): Lubricante penetrante CXC-51-A	--
Cilindros de seguros (México): Lubricante penetrante y de cerraduras MXL-1	--

Si utiliza aceite y líquidos que no cumplen con las especificaciones definidas y los grados de viscosidad, puede provocar lo siguiente:

- Daño al componente que no está cubierto por la garantía del vehículo.
- Períodos más largos de giro del motor.
- Niveles de emisión más elevados.
- Reducción en el rendimiento del motor.

- Reducción en el ahorro de combustible.
- Menor rendimiento de los frenos.

Capacidades y especificaciones

Recomendamos aceite de motor Motorcraft para su vehículo. Si no hay aceite Motorcraft disponible, use aceites de motor que tengan el grado de viscosidad recomendado, que cumplan los requisitos API SN y muestren la marca de certificación API para motores de gasolina. No utilice aceite etiquetado con categoría de servicio API SN a menos que la etiqueta presente la marca de certificación API.



E142732

Un aceite que muestra este símbolo de marca registrada cumple con las normas actuales de protección del sistema de emisión de gases y motor y los requerimientos de ahorro de combustible del International Lubricants Specification Advisory Committee (ILSAC).

No use aditivos de aceite del motor complementarios porque son innecesarios y podrían generar un daño al motor que puede no estar cubierto por la garantía del vehículo.

Nota: Ford recomienda utilizar DOT 4 Low Viscosity (LV) High Performance Brake Fluid o uno equivalente que cumpla con la norma WSS-M6C65-A2. El uso de cualquier otro líquido distinto del recomendado puede reducir el rendimiento de los frenos y no cumplir con las normas de rendimiento de Ford. Mantenga el líquido de frenos limpio y seco. La contaminación con polvo, agua, productos del petróleo u otros materiales puede dañar el sistema de frenos y provocar una falla.

Nota: Las transmisiones automáticas que requieren líquido de transmisión MERCON LV deben usar exclusivamente líquido de transmisión MERCON LV. El uso de cualquier otro líquido podría causar daños en la transmisión.

Sistema de audio

INFORMACIÓN GENERAL

Frecuencias de radio y factores de recepción

La Comisión Federal de Comunicaciones de Estados Unidos (FCC) y la Comisión de Radio y Telecomunicaciones de Canadá (CRTC) establecen las frecuencias AM y FM. Estas frecuencias son:

- AM: 530, 540-1700, 1710 kHz
- FM: 87.9-107.7, 107.9 MHz

Factores de la recepción de radio	
Distancia y potencia	Mientras más se aleja de una estación AM o FM, más débil es la señal y la recepción.
Terreno	Los cerros, montañas, edificios altos, puentes, túneles, pasos elevados en autopistas, estacionamientos de varios pisos, follajes de árboles densos y las tormentas eléctricas pueden interferir con la recepción.
Sobrecarga de estaciones	Cuando pasa por una torre de radiodifusión en tierra, una señal más potente puede superar a una más débil y generar un silencio del sistema de audio.

Información de CD y el reproductor de CD

Nota: las unidades de CD solo reproducen discos compactos de audio originales de 12 cm. Debido a incompatibilidad técnica, ciertos discos compactos grabables y regrabables podrían no funcionar correctamente cuando se usan en reproductores de CD Ford.

Nota: no inserte CD con etiquetas caseras de papel (adhesivas) en el reproductor, ya que éstas podrían desprenderse y hacer que el CD se atasque. Debe utilizar un marcador permanente en lugar de etiquetas adhesivas en los CD caseros. Los bolígrafos pueden dañar los CD. Comuníquese con un distribuidor autorizado para obtener más información.

Nota: no use ningún disco con forma irregular o con una película protectora antirrayaduras adherida.

Siempre tome los discos únicamente por los bordes. Limpie el disco solo con un limpiador de CD aprobado. Limpie el disco desde el centro hacia el borde. No limpie con movimientos circulares.

No exponga los discos directamente a la luz del sol ni a fuentes de calor por períodos prolongados.

Canciones MP3 y WMA y estructura de carpetas

Los sistemas de audio capaces de reconocer y reproducir canciones individuales MP3 y WMA y estructura de carpetas funciona de la siguiente forma:

- Existen dos modos diferentes para reproducir discos MP3 y WMA: modo de canción MP3 y WMA (sistema predeterminado) y modo de archivo MP3 y WMA.
- El modo de canción MP3 y WMA ignora cualquier estructura de carpetas en el disco MP3 y WMA. El reproductor enumera cada canción MP3 y WMA en el disco (señaladas con la extensión de archivo MP3 o WMA) desde T001 hasta un máximo de T255. Es posible que el número máximo de archivos MP3 y WMA reproducibles sea menor según la estructura del CD y el modelo exacto del radio.
- El modo de archivo MP3 y WMA representa una estructura de carpeta que consta de un nivel de archivos. El reproductor de CD enumera todas las canciones MP3 WMA en el disco (señaladas con la extensión de archivo MP3 y WMA) y todas las carpetas que contienen archivos MP3 y WMA, desde F001 (carpeta) T001 (canción) hasta F253 T255.
- La creación de discos con un sólo nivel de carpetas ayuda a la navegación a través de ellos.

Si está grabando sus propios discos MP3 y WMA, es importante comprender la manera en que el sistema lee las estructuras que crea. Si bien pudieran haber varios archivos presentes (archivos con extensiones distintas a MP3 y WMA),

se reproducirán solo los archivos con extensión MP3 y WMA; el sistema ignora otros archivos. Esto le permite usar el mismo disco MP3 y WMA para diversas tareas en la computadora de su trabajo, la computadora de su casa y la del sistema del vehículo.

En el modo de pistas, el sistema muestra y reproduce la estructura como si tuviese solo un nivel (se reproducen todos los archivos MP3 y WMA, independientemente de si se encuentran en una carpeta específica). En el modo de carpeta, el sistema solo reproduce los archivos MP3 y WMA en la carpeta actual.

UNIDAD DE AUDIO - VEHÍCULOS CON: AM/FM

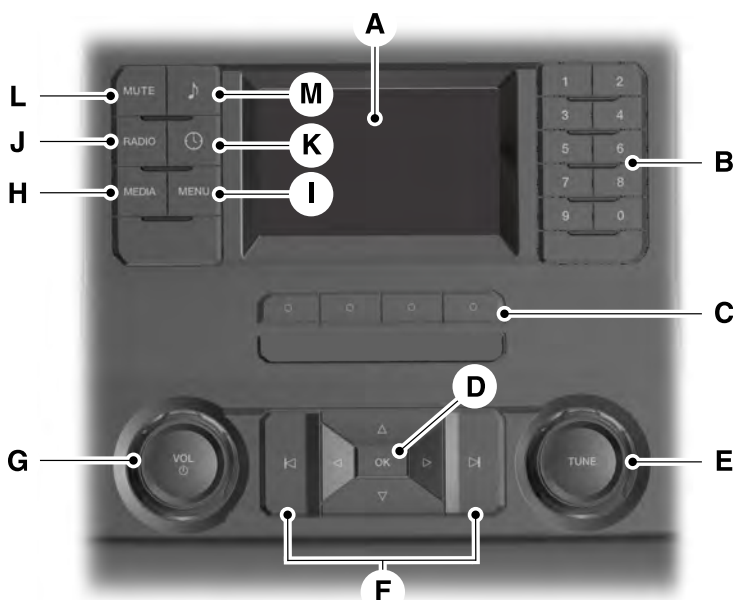
ALERTA



Manejar mientras está distraído puede tener como consecuencia la pérdida de control del vehículo, un choque y lesiones personales. Le recomendamos enfáticamente que tenga extrema precaución cuando utilice cualquier dispositivo que pudiera distraerlo mientras maneja. Su responsabilidad principal es el manejo seguro de su vehículo. No recomendamos el uso de dispositivos portátiles mientras maneja, y se sugiere el uso de sistemas operados por voz cuando sea posible. Asegúrese de estar al tanto de todas las leyes locales correspondientes que pudieran regir el uso de dispositivos electrónicos al conducir.

Nota: Es posible que el sistema de audio no venga equipado con reproductor de CD.

Sistema de audio



E176101

- A **Pantalla de visualización:** muestra información de audio y opciones de SYNC.
- B **Bloqueo de números:** almacene sus estaciones de radio favoritas. Para almacenar una estación de radio, sintonice la estación y mantenga oprimido el botón de preestablecimiento hasta que vuelva el sonido.
- C **Botones de función:** se utilizan para seleccionar las distintas funciones del sistema de audio, dependiendo del modo en el que se encuentre (como el modo de radio).
- D **Botones de flechas y botón OK:** utilice los botones de flechas hacia arriba y hacia abajo para cambiar el valor de los ajustes. Cuando haya hecho la selección del valor deseado de la configuración actual, oprima las flechas hacia la izquierda y hacia la derecha para pasar de una configuración a otra. Oprima **OK** para aceptar u oprima el botón **MENÚ** para salir.
- E **TUNE:** utilice este control para sintonizar las frecuencias de radio en la banda de frecuencias seleccionada actualmente, en incrementos unitarios.

Sistema de audio

- F **Botón de búsqueda:** seleccione una banda de frecuencias y oprima estos botones. El sistema se detendrá en la primera estación que encuentre al descender o ascender por la banda de frecuencias. Oprima y mantenga oprimido el botón para ir rápidamente a la siguiente estación de radio de gran intensidad de señal o a la siguiente estación almacenada en memoria, en dirección ascendente.
- G **Volumen y Encendido:** presione este botón para encender y apagar el sistema. Hágalo girar para ajustar el volumen.
- H **MEDIA:** oprima este botón para tener acceso a la toma auxiliar de entrada y para conmutar entre dispositivos enchufados en la toma auxiliar y en el puerto USB.
- I **MENU:** presione este botón para tener acceso a las distintas funciones del sistema de audio.
- J **RADIO:** presione este botón para escuchar la radio o cambiar las bandas de radiofrecuencia. Oprima los botones de función debajo de la pantalla de la radio para seleccionar las distintas funciones de la radio.
- K **Botón del reloj:** oprima este botón para tener acceso a la configuración del reloj. Utilice los controles centrales de las flechas para cambiar el valor de las horas y los minutos.
- También se puede configurar el reloj al oprimir el botón **MENU** y desplazarse a Configuración del reloj.
- L **MUTE:** presione este botón para silenciar el medio de reproducción.
- M **Botón de sonido:** oprima este botón para tener acceso a las configuraciones de agudos, rango medio, graves, balance adelante-atrás y balance izquierda-derecha.

PUERTO USB (Si está equipado)

ALERTA



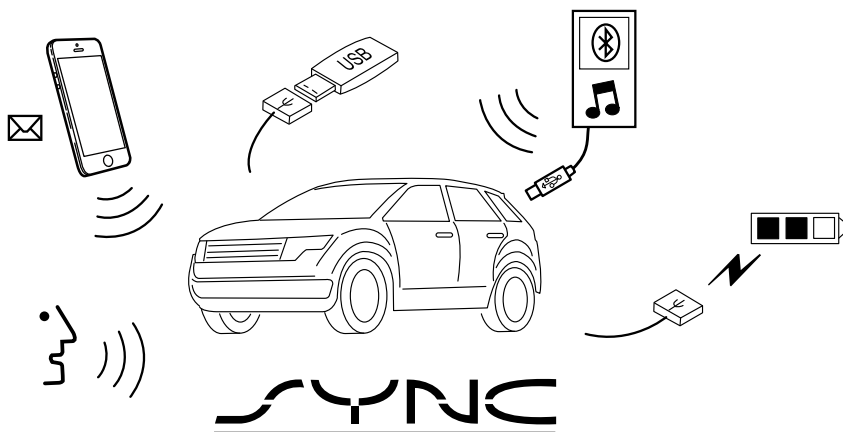
Manejar mientras está distraído puede tener como consecuencia la pérdida de control del vehículo, colisiones y lesiones. Le recomendamos enfáticamente que tenga extrema precaución cuando utilice cualquier dispositivo que pudiera distraerlo mientras maneja. Su responsabilidad principal es el manejo seguro de su vehículo. Recomendamos que no se use ningún dispositivo de mano al conducir y lo instamos a usar sistemas operados por voz en toda oportunidad que sea posible. Asegúrese de estar al tanto de todas las leyes locales correspondientes que pudieran regir el uso de dispositivos electrónicos al manejar.



E205592

El puerto USB le permite conectar dispositivos de reproducción de medios, memory sticks y cargar dispositivos (si se admite). Consulte la información de SYNC.

INFORMACIÓN GENERAL



E198355

SYNC es un sistema de comunicaciones para vehículos que funciona en conjunto con teléfonos celulares y reproductores portátiles de medios provistos de tecnología Bluetooth. SYNC le permite:

- Hacer y recibir llamadas.
- Tener acceso y escuchar música desde su reproductor de música portátil.
- Usar aplicaciones como Pandora y Stitcher por medio de SYNC AppLink.
- Tener acceso a los contactos de la libreta telefónica y a la música mediante comandos de voz.
- Transmitir música desde el teléfono conectado.
- Enviar mensajes de texto.
- Utilizar el sistema avanzado de reconocimiento de voz.
- Recargar dispositivos USB (si son compatibles).

*Estas características no están disponibles en todos los mercados y es posible que sea necesario activarlas. Las aplicaciones compatibles con AppLink varían según el mercado.

Asegúrese de revisar el manual del dispositivo antes de usarlo con SYNC.

Apoyo técnico

El equipo de apoyo técnico de SYNC está disponible para responder toda pregunta para la que usted no tenga respuesta.

De lunes a sábado, de 8:30 a.m. a 9:00 p.m., hora del este.

Los domingos, de 10:30 a.m. a 7:30 p.m., hora del este.

En México, llame al 01-800-7198-466.

Los horarios están sujetos a cambios debido a los días festivos.

Cuenta de propietario de SYNC

¿Por qué necesito una cuenta de propietario de SYNC?

- Es necesaria para mantenerse actualizado en cuanto al software disponible de SYNC.
- Es necesaria para tener acceso al apoyo técnico de usuarios y recibir respuestas a sus preguntas.

Restricciones de manejo

Para su seguridad, ciertas funciones dependen de la velocidad y no se pueden realizar cuando el vehículo viaja a más de 5 km.

Información de seguridad

ALERTA



Manejar mientras está distraído puede tener como consecuencia la pérdida de control del vehículo, un choque y lesiones personales. Le recomendamos enfáticamente que tenga extrema precaución cuando utilice cualquier dispositivo que pudiera distraerlo mientras maneja. Su principal responsabilidad es conducir el vehículo de forma segura. Recomendamos que no se use ningún dispositivo portátil al manejar y sugerimos el uso de sistemas operados por voz siempre que sea posible. Asegúrese de estar al tanto de todas las leyes locales correspondientes que pudieran regir el uso de dispositivos electrónicos al manejar.

Al usar SYNC:

- No utilice dispositivos de juego si los cables de alimentación de electricidad están rotos, divididos o dañados. Quite los cables de corriente del camino para que no interfieran con el funcionamiento de pedales, asientos, compartimentos o capacidades de manejo seguro.
- No deje los dispositivos de juego en el vehículo en condiciones extremas, ya que se podrían dañar. Consulte el manual del dispositivo para obtener más información.
- No intente dar servicio ni reparar el sistema. Consulte con un concesionario autorizado.

Información de privacidad

Cuando un teléfono celular se conecta al sistema SYNC, el sistema crea en el vehículo un perfil asociado a dicho teléfono celular. Dicho perfil se crea a fin de ofrecerle más funciones de telefonía móvil y para una operación más eficiente. Entre otras cosas, el perfil podría contener

información acerca de la libreta telefónica del teléfono celular, de los mensajes de texto (leídos y sin leer) y acerca del historial de llamadas, que incluye el historial de llamadas de cuando el teléfono celular no estaba conectado al sistema. Además, si conecta un dispositivo de medios, el sistema crea y conserva un índice de los archivos de medios compatibles. El sistema también lleva un breve registro de desarrollo de toda su actividad reciente, que cubre un lapso de 10 minutos aproximadamente. El perfil del registro y otros datos del sistema podrían ser usados para mejorar el sistema y para contribuir al diagnóstico de todo problema que pudiera ocurrir.

El perfil del teléfono celular, el índice del dispositivo multimedia y el registro de desarrollo permanecerán en el vehículo a menos que usted los borre, y por lo general solo se tiene acceso a ellos en el vehículo cuando el teléfono celular o el reproductor multimedia portátil están conectados. Si ya no va a utilizar el sistema o el vehículo, le recomendamos que realice el proceso de restablecimiento total para borrar toda la información almacenada.

No se puede tener acceso a los datos del sistema sin equipo especial y sin acceso al módulo SYNC del vehículo. Ford Motor Company y Ford Motor Company of Canada no utilizarán el acceso a los datos del sistema para ningún propósito distinto

a los descritos sin el consentimiento correspondiente, o sin un mandato judicial, petición de las autoridades de policía, petición de las autoridades gubernamentales o petición de terceros que actúen con la debida autoridad legal. Otras terceras partes podrían buscar el acceso a la información, de forma independiente de Ford Motor Company y Ford Motor Company of Canada.

USO DEL RECONOCIMIENTO DE VOZ

Este sistema le ayuda a controlar numerosas funciones mediante comandos de voz. Esto le permite mantener las manos en el volante y concentrarse en lo que sucede a su alrededor.

Inicio de una sesión de voz



Oprima el botón de voz. Una lista de comandos de voz disponibles se muestran en la pantalla.

Comandos de voz generales

Estos comandos de voz siempre están disponibles. Puede decirlos en cualquier momento.

Comandos de voz generales	
cancelar	Este comando finaliza la sesión de voz. También puede cancelar una sesión manteniendo presionado el botón de voz durante dos o más segundos.
ayuda	Este comando le ofrece sugerencias, ejemplos e instrucciones.
(menú principal (empezar comenzar) de nuevo)	Este comando restablece la sesión de voz desde el punto de partida inicial.

Puede decir cualquiera de los comandos de voz que aparecen entre paréntesis separados por |. Por ejemplo, donde aparece (cancelar | salir) puede decir: cancelar o salir.

Sugerencias útiles

- Asegúrese de que el interior del vehículo esté lo más silencioso posible. Es posible que las vibraciones del camino y el ruido del viento al tener abiertas las ventanas impidan que el sistema reconozca correctamente los comandos de voz.
- Antes de emitir un comando de voz, espere a que finalice el anuncio del sistema, seguido de un solo tono. Todo comando que se diga antes de esto no será detectado por el sistema.
- Hable con naturalidad, sin hacer pausas largas entre las palabras.
- Puede presionar en todo momento el botón de voz para interrumpir el sistema mientras el sistema está hablando. Puede cancelar una sesión de voz manteniendo presionado el botón de voz.

Interacción y retroalimentación del sistema

El sistema proporciona retroalimentación mediante tonos audibles, indicadores, preguntas y confirmaciones habladas que dependen de la situación y del nivel de interacción elegido. Puede personalizar el sistema de reconocimiento de voz para que le proporcione más o menos instrucciones y retroalimentación.

La configuración de fábrica está en un nivel más alto de interacción para que le enseñe a usar el sistema. Puede cambiar esta configuración en cualquier momento.

Configuración del nivel de interacción



Oprima el botón de voz. Cuando se le indique, diga:

Comando de voz	Acción y descripción
ajustes de voz	
Luego, cualquiera de las siguientes opciones:	
modo de interacción [de] principiante	Proporciona interacción más detallada y orientación. (Recomendado para usuarios principiantes).
modo de interacción avanzado	Ofrece menos interacción y orientación audibles.

Mensajes de confirmación

Los mensajes de confirmación son preguntas breves que hace el sistema cuando no está seguro de su petición o la petición tiene varias respuestas posibles.

Para configurar este ajuste presione el botón de voz, cuando se le indique, diga:

Comando de voz	Acción y descripción
ajustes de voz	
Luego, cualquiera de las siguientes opciones:	
mensajes de confirmación desactivados	Hacer la mejor suposición del comando; es posible que aún se le pida ocasionalmente confirmar la configuración.
mensajes de confirmación activados	Clarificar el comando de voz con una pregunta breve.

Confirmación por teléfono

Con las confirmaciones por teléfono, el sistema le pide que verifique antes de realizar cualquier llamada.

Para configurar este ajuste presione el botón de voz, cuando se le indique, diga:

Comando de voz	Acción y descripción
ajustes de voz	
Luego, cualquiera de las siguientes opciones:	
activar confirmación de teléfono	Quando esta característica está activada, esta le pedirá que confirme todo comando de llamada iniciado por voz antes de que se realice la llamada.
desactivar confirmación de teléfono	El sistema hará la mejor suposición; es posible que aún se le pida ocasionalmente confirmar la configuración.

Modificación de los ajustes de voz

Además del uso de los comandos de voz para cambiar los ajustes de voz, también puede usar el menú en la pantalla de audio.

Para cambiar la configuración de voz, presione el botón de menú y luego seleccione:

Elemento del menú
Config. SYNC
Config. de voz

Nota: Según el ajuste actual del sistema de control de clima, la velocidad del ventilador se puede reducir automáticamente al utilizar comandos de voz o al efectuar y recibir llamadas telefónicas a través de SYNC a fin de reducir los ruidos de fondo en el vehículo. La velocidad del ventilador volverá automáticamente al funcionamiento normal una vez que finalice la sesión de voz. La velocidad del ventilador también puede ajustarse normalmente durante una sesión de voz, solo presione los botones del ventilador (o gire la perilla del ventilador) para aumentar o disminuir la velocidad del ventilador al ajuste deseado.

Para desactivar esta función de reducción automática de velocidad del ventilador durante las sesiones de voz, mantenga presionados los botones de aire recirculado y sistema de control de clima A/C al mismo tiempo, suelte y luego aumente la velocidad del ventilador dentro de 2 segundos. Para volver a activar esta función, repita la secuencia anterior.

USO DE SYNC™ CON EL TELÉFONO

La llamada de manos libres es una de las funciones principales de SYNC. Aunque el sistema tiene una amplia variedad de funciones, muchas de ellas dependen de la funcionalidad de su teléfono celular. La mayoría de los teléfonos celulares con tecnología inalámbrica Bluetooth admiten, al menos, las siguientes funciones:

- Responder una llamada entrante.
- Finalizar una llamada.
- Usar el modo de privacidad.
- Marcar un número.
- Volver a marcar.
- Aviso de llamada en espera.
- Identificación de quien llama.

Otras funciones, como la mensajería de texto mediante Bluetooth y la descarga automática de la agenda, dependen del teléfono. Para verificar la compatibilidad de su teléfono, consulte la guía del manual del teléfono y visite www.SYNCMyRide.com, www.SYNCMyRide.ca o www.syncmaroute.ca.

Sincronización de un teléfono por primera vez

Sincronizar de manera inalámbrica su teléfono con SYNC le permite hacer y recibir llamadas con manos libres.

Nota: SYNC admite la descarga de hasta aproximadamente 4,000 entradas por cada teléfono celular con tecnología Bluetooth activada.

Nota: Asegúrese de activar el encendido y la radio. Cambie la transmisión a estacionamiento (P) en el caso de vehículos con transmisión automática o a primera velocidad en el caso de vehículos con transmisión manual.

Uso del sistema de audio

Nota: Para recorrer los menús, presione las flechas hacia arriba y hacia abajo en su sistema de audio.

1. Asegúrese de activar la función de Bluetooth del teléfono antes de iniciar la búsqueda. Si fuera necesario, consulte el manual del dispositivo.
2. Presione el botón **PHONE**. Cuando la pantalla de la unidad de audio indica que no hay teléfonos sincronizados, seleccione la opción para agregar.
3. Cuando en la pantalla del sistema de audio aparezca un mensaje para empezar a sincronizar, busque SYNC en el teléfono para comenzar el proceso de sincronización.
4. Cuando la pantalla del teléfono celular se lo indique, confirme que el PIN proporcionado por SYNC coincida con el PIN que aparece en su teléfono celular. Ahora, su teléfono está emparejado y la pantalla indica que la operación tuvo éxito. Si se le solicita ingresar un PIN en su dispositivo, ingrese el PIN que aparece en la pantalla. La pantalla indicará si la sincronización se realizó correctamente.

Según la capacidad del teléfono y del mercado, el sistema puede preguntarle si desea configurar el teléfono actual como teléfono principal (el primer teléfono con que SYNC tratará de conectarse automáticamente al arrancar el vehículo) y descargar su agenda telefónica.

Uso de los comandos de voz



Asegúrese de activar la función de Bluetooth del teléfono antes de iniciar la búsqueda. Si fuera necesario, consulte el manual del dispositivo.

Presione el botón de voz y cuando se le indique, diga:

Comando de voz	Acción y descripción
(emparejar asociar conectar registrar sincronizar agregar) [un] (teléfono dispositivo [bluetooth] [audio] bluetooth)	Siga las instrucciones de la pantalla de audio.

Puede decir cualquiera de los comandos de voz que aparecen entre paréntesis separados por |. Por ejemplo, donde aparece (qué es | qué) puede decir; qué es o qué.

Los comandos encerrados en [] significan que la palabra es opcional.

Según la capacidad del teléfono y del mercado, el sistema puede preguntarle si desea configurar el teléfono actual como teléfono principal (el primer teléfono con que SYNC tratará de conectarse automáticamente al arrancar el vehículo) y descargar su agenda telefónica.

Sincronización de teléfonos subsiguientes

Nota: Asegúrese de activar el encendido y la radio. Cambie la transmisión a estacionamiento (P) en el caso de vehículos con transmisión automática o a primera velocidad en el caso de vehículos con transmisión manual.

Nota: Para recorrer los menús, presione las flechas hacia arriba y hacia abajo en su sistema de audio.

1. Asegúrese de activar la función de Bluetooth del teléfono antes de iniciar la búsqueda. Si fuera necesario, consulte el manual del dispositivo.
2. Presione el botón **PHONE**.
3. Seleccione la opción para dispositivos Bluetooth.
4. Presione el botón **OK**.
5. Seleccione la opción para agregar. Se iniciará el proceso de sincronización.
6. Cuando en la pantalla de audio aparezca un mensaje para iniciar la sincronización, busque SYNC en el dispositivo.
7. Cuando la pantalla del teléfono celular se lo indique, confirme que el PIN proporcionado por SYNC coincida con el PIN que aparece en su teléfono celular. Ahora, su teléfono está emparejado y la pantalla indica que la operación tuvo éxito. Si se le solicita ingresar un PIN en su dispositivo, ingrese el PIN que aparece en la pantalla. La pantalla indicará si la sincronización se realizó correctamente.

Es posible que SYNC le muestre más opciones de teléfono celular. Su teléfono celular también podría solicitarle que otorgue a SYNC permiso para acceder a la información. Para obtener más información sobre la capacidad de su teléfono celular, consulte el manual del teléfono y visite el sitio web.

Comandos de voz del teléfono



Presione el botón de voz. Cuando se le indique, diga cualquiera de las siguientes opciones:

Comando de voz
(teléfono blackberry i phone)
Luego, diga cualquiera de las siguientes opciones:
llamar [a] ____
llamar [a] ____ ([a] casa [al] domicilio particular)
llamar [a] ____ ([al] trabajo [a (la su)] oficina)
llamar [a] ____ [al] [teléfono] móvil
llamar [a] ____ [a [su]] (otro [número] otra)
marcar [[un] número] ¹
(([activar] privacidad transferir al (teléfono auricular)) ²
((([activar poner] [la]) llamada en espera) ((retener suspender) la llamada)) ²
(añadir agregar juntar) (llamada llamadas) ²
[[activar] teléfono] en (mudo silencio) ²

Comando de voz
desactivar [teléfono en] (mudo silencio) ²
(([activar timbre] ([desactivar modo (silencioso (de silencio))))))
(([desactivar timbre] ([activar] modo (silencioso (de silencio))))))
(mensaje mensajes) [de texto] ³
ayuda

____ es una lista dinámica que debe ser el nombre de un contacto en la agenda telefónica. Por ejemplo, podría decir "Llamar a casa".

¹ Consulte la tabla **Marcar** a continuación.

² Estos comandos solo son válidos durante una llamada.

³ Consulte la tabla de mensajes de texto a continuación.

Comandos de marcado

Presione el botón de voz y, cuando se le indique, diga cualquiera de los siguientes comandos:

Comandos de voz
411 (cuatro uno uno), 911 (nueve uno uno)
700 (setecientos)
800 (ochocientos)
900 (novecientos)
Borrar (elimina todos los dígitos ingresados)
Eliminar (elimina el último grupo de dígitos que se ingresó)
Número <0-9>

Comandos de voz
Más
Almohadilla (#)
Estrella (*)

Nota: Para salir del modo de marcación, mantenga presionado el botón de teléfono o cualquier otro botón del sistema de audio.

Para tener acceso a los mensajes de texto, diga:

Comando de voz
(mensaje mensajes) [de texto]
Luego, diga cualquiera de las siguientes opciones:
(escuchar leer) [(el un)] mensaje [de texto]
(reenviar redirigir) [(el un)] mensaje [de texto]
(responder contestar) [(el un)] mensaje [de texto]
llamar [(a una persona) (a un contacto)]

Sugerencias para la agenda telefónica

Para escuchar cómo el sistema SYNC dice un nombre, examine la agenda telefónica, seleccione un contacto y presione:

Elemento del menú
Oír

Cambio de dispositivos con comando de voz

Use SYNC para acceder fácilmente a varios teléfonos, ipods o dispositivos USB. Para cambiar el dispositivo, diga:

Comando de voz	
(dispositivo conectar) —	Puede decir el nombre del dispositivo que desea, como “mi iPhone”, “mi Galaxy” o “My iPod”. SYNC puede pedirle que confirme el tipo de dispositivo (teléfono, USB, o audio Bluetooth).

Hacer llamadas



Presione el botón de voz. Cuando se le indique, diga:

Comando de voz	
llamar [(a una persona) (a un contacto)]	
marcar [[un] número]	SYNC le indica que diga los números que desea marcar. Después de decir los números, el sistema lo confirma. Posteriormente, puede decir:

Cuando el sistema haya establecido el número, diga cualquiera de las siguientes opciones:

Comando de voz	
marcar	Esta acción inicia la llamada.
(borrar quitar eliminar corregir)	Esta acción borra los dígitos dictados.

Para finalizar la llamada, oprima el botón de finalización de llamadas en el volante

de dirección o seleccione la opción de finalización de llamadas en la pantalla de audio.

Recibir llamadas

Aceptar llamadas

Al recibir una llamada, puede responderla presionando el botón para aceptar llamadas que se encuentra en el volante de dirección o usar la pantalla.

Para usar la pantalla a fin de aceptar una llamada, seleccione:

Elemento del menú
Aceptar

Rechazar llamadas

Al recibir una llamada, puede rechazarla presionando el botón para rechazar llamadas que se encuentra en el volante de dirección o usar la pantalla.

Para usar la pantalla a fin de rechazar una llamada, seleccione:

Elemento del menú
Rechazar

Ignorar la llamada no realizando ninguna acción.

Opciones de teléfono durante una llamada activa

Durante una llamada activa, dispone de más funciones del menú, como poner una llamada en espera o añadir llamadas.

Para tener acceso a este menú, seleccione una de las opciones disponibles en la parte inferior de la pantalla de audio o seleccione **Más** para elegir entre las siguientes opciones:

Elemento del menú	Descripción y acción
Mic ap.	Apagar el micrófono del vehículo. Para encender el micrófono, seleccione de nuevo la opción.
Privac.	Cambiar una llamada del entorno de manos libres al teléfono celular para tener una conversación más privada. Cuando se selecciona, la pantalla de audio indica que la llamada es privada.
Espera	Poner una llamada activa en espera. Cuando se selecciona, la pantalla de audio indica que la llamada está en espera.
Marcar un núm.	Ingresar números con el teclado numérico del sistema de audio (por ejemplo, números para las contraseñas).
Unirse a llam.	Conectar dos llamadas distintas. El sistema admite un máximo de tres llamadas en las llamadas multipartitas o de conferencia. 1. Seleccione la opción Más . 2. Acceda al contacto deseado mediante el sistema o utilice comandos de voz para hacer la segunda llamada. Una vez activa la segunda llamada, seleccione la opción Más . 3. Desplácese hasta la opción para unir llamadas y presione el botón OK .
Agenda	Acceder a los contactos de la agenda del teléfono. 1. Seleccione la opción Más . 2. Desplácese hasta la opción "Agenda telefónica" y oprima el botón OK . 3. Desplácese hasta los contactos de la agenda telefónica. 4. Vuelva a presionar el botón OK cuando en la pantalla de la unidad de audio se muestre el contacto deseado. 5. Presione el botón OK o el botón "Marcar" para llamar al contacto seleccionado.
Historial llam.	Acceder al registro del historial llamadas. 1. Seleccione la opción Más . 2. Desplácese hasta la opción de historial de llamadas y presione el botón OK . 3. Desplácese hasta las opciones del historial de llamadas (entrantes, salientes y perdidas). 4. Oprima de nuevo el botón OK cuando en la pantalla de la unidad de audio se muestre la selección deseada. 5. Presione el botón OK o el botón "Marcar" para llamar al contacto seleccionado.

Acceso a las funciones del menú Teléfono

Se puede acceder al historial de llamadas, a la agenda telefónica, a los mensajes de texto enviados y también a la

configuración del teléfono y el sistema.

1. Presione el botón **PHONE** para entrar en el menú de teléfono.
2. Seleccione una de las opciones disponibles.

Pantalla	Descripción y acción
Marcar un núm.	Ingrese los números usando el teclado numérico del sistema de audio.
Agenda	Acceder a la agenda telefónica previamente descargada. 1. Presione el botón OK para confirmar e ingresar. Se puede utilizar las opciones que se encuentran en la parte inferior de la pantalla para tener un acceso rápido a una categoría alfabética. También puede utilizar las letras del teclado numérico del sistema de audio para desplazarse por la lista. 2. Desplácese hasta los contactos de la agenda telefónica. 3. Oprima de nuevo el botón OK cuando en la pantalla de la unidad de audio se muestre la selección deseada. 4. Presione el botón OK o el botón "Marcar" para llamar al contacto seleccionado.
Historial llam.	Tener acceso a todas las llamadas previamente marcadas, recibidas y perdidas. 1. Presione el botón OK para seleccionar. 2. Desplácese para seleccionar entre las llamadas marcadas, recibidas y perdidas. Presione el botón OK para hacer la selección deseada. 3. Presione el botón OK o el botón "Marcar" para llamar al contacto seleccionado.
Marcado rápido	Seleccionar 1 de 10 entradas de marcación rápida. Para seleccionar una posición específica de marcación rápida, vaya a la agenda telefónica y mantenga presionado uno de los números del teclado numérico del sistema de audio.
Msj. de texto	Enviar, descargar y borrar mensajes de texto.
Dispositivos BT	Tener acceso a las opciones de lista de menú de dispositivos Bluetooth (agregar, conectar, establecer como principal, activo o inactivo, eliminar).
Config. teléfono	Ver varios ajustes y funciones disponibles en el teléfono.

Mensajes de texto

Nota: Esta es una función que depende del teléfono.

SYNC le permite recibir, mandar, descargar y quitar mensajes de texto. El sistema puede leerle incluso los mensajes de texto entrantes, de modo que no tenga que quitar los ojos del camino.

Recibir un mensaje de texto

Nota: Esta es una función que depende del teléfono. Su teléfono debe admitir la descarga de mensajes de texto vía Bluetooth para recibir mensajes de texto entrantes.

Nota: Esta es una función que depende de la velocidad y solo esta disponible cuando el vehículo viaja a 5 km/h o menos.

Cuando llegue un mensaje nuevo, sonará un tono y la pantalla del sistema de audio indicará que tiene un nuevo mensaje.

Para escuchar el mensaje, puede decir:

Comando de voz	Descripción y acción
(escuchar leer) [(el un)] mensaje [de texto]	Seleccione esta opción para que el sistema lea el mensaje.

Con el uso de la pantalla también tiene las siguientes opciones:

Elemento del menú	Descripción y acción	
Ignorar	Seleccione esta opción, o no haga nada, y el mensaje pasa al buzón de entrada de mensajes de texto.	
Ver	Seleccione la opción de ver para abrir el mensaje del texto. Una vez seleccionado, tiene la capacidad de solicitar la lectura del mensaje para ver otros mensajes. Para conocer opciones adicionales, seleccione:	
	Más...	Si selecciona esta opción, use el botón de flecha para desplazarse por las siguientes opciones:
	Responder	Presione el botón OK para tener acceso y después desplazarse por la lista de mensajes predefinidos que se van a enviar.
	Llamar	Presione el botón OK para llamar al remitente del mensaje.
	Reenviar msj.	Presione el botón OK para reenviar el mensaje a cualquier contacto de su agenda telefónica o del historial de llamadas. También se puede elegir ingresar un número.

Enviar, descargar y borrar mensajes de texto

1. Presione el botón **PHONE**.
2. Seleccione la opción de mensajería de texto y después presione el botón **OK**.

Elija entre las opciones siguientes:

Elemento del menú	Descripción y acción
Nuevo	Permite enviar mensajes de texto nuevos con base en un grupo predefinido de 15 mensajes.
Ver	Permite leer el mensaje completo y, además, ofrece una opción para que el sistema lea el mensaje. Para ir al siguiente mensaje, seleccione la opción Más . Eso le permitirá responder al remitente, llamar al remitente o reenviar el mensaje.
Elimin.	Le permite eliminar del sistema (no de su teléfono celular) los mensajes de texto actuales. La pantalla del audio indica cuando el sistema haya eliminado todos los mensajes de texto.
Más...	Le permite borrar todos los mensajes o activar manualmente una descarga desde el teléfono celular de todos los mensajes no leídos.

Envío de mensajes de texto

Nota: Solo puede enviar un mensaje de texto a un destinatario a la vez.

1. Seleccione la opción de envío cuando en la pantalla del sistema de audio esté resaltada la selección deseada.
2. Seleccione la opción de confirmación cuando aparezca el contacto.
3. Vuelva a presionar el botón OK para confirmar cuando el sistema pregunta si desea enviar el mensaje. En cada mensaje de texto aparece una firma predefinida.

Nota: Se pueden enviar mensajes de texto ya sea eligiendo un contacto en la agenda telefónica y seleccionando la opción de mensaje de texto en la pantalla del sistema de audio o al responder a un mensaje recibido en el buzón de entrada.

Acceso a los ajustes de teléfono

Estas funciones dependen del teléfono. La configuración del teléfono le permite acceder y ajustar funciones como el tono del timbre y el aviso de mensajes de texto, modificar la agenda y configurar la descarga automática.

1. Presione el botón **PHONE**.
2. Desplácese hasta que aparezca la opción de configuración del teléfono y después presione el botón **OK**.

Recorra el menú para seleccionar entre las opciones siguientes:

Elemento del menú	Descripción y acción
Est. maestro	Si esta opción está marcada, el sistema utilizará el teléfono celular como el teléfono celular principal cuando haya más de un teléfono celular sincronizado con el sistema. Esta opción se puede cambiar para todos los teléfonos celulares (no solo para el que está activo) mediante el menú de dispositivos Bluetooth.
Estado del tel.	Ver el nombre del teléfono celular, el nombre del proveedor de servicio de telefonía, el número del teléfono celular y el nivel de la señal. Al terminar, presione el botón de flecha izquierda para regresar al menú de estado del teléfono.
Config. timbre	Seleccionar el tono de timbre que suena cuando se recibe una llamada entrante (un tono del sistema o del teléfono celular). Si el teléfono acepta timbre dentro de la banda, el tono de timbre del teléfono sonará cuando seleccione la opción del tono de timbre del teléfono celular. 1. Presione el botón OK para desplazarse de uno en uno por los tonos de timbre y escucharlos. 2. Presione el botón OK para seleccionar un tono de timbre.
Notific. msj. txt.	Darle la opción de escuchar un tono que le avise cada vez que llegue un nuevo mensaje de texto. Presione el botón OK para activar o desactivar el tono audible.
Pref. agenda	Modificar el contenido de su agenda telefónica (como agregar, quitar o descargar contenidos). Presione el botón OK para seleccionar y desplazarse entre las opciones de la tabla de preferencias de la agenda a continuación.

Elemento del menú	Preferencias de agenda	
Agreg contactos	Insertar los contactos deseados en el teléfono celular. Consulte el manual del dispositivo para ver la manera de insertar contactos. Oprima el botón OK para agregar más contactos de la agenda telefónica.	
Elimin.	Cuando se muestre un mensaje que le pregunta si quiere eliminar, seleccione la opción de confirmar. Oprima el botón OK para eliminar la agenda telefónica y el historial de llamadas, ambos actuales. El sistema lo llevará de vuelta al menú "Configuración del teléfono".	
Descargar ahora	Presione el botón OK para seleccionar y descargar la agenda telefónica al sistema.	
Autodescargar	Cuando la descarga automática esté activada, el sistema elimina los cambios (adiciones o eliminaciones) que se guardaron en el sistema desde la última descarga.	
	Cuando la descarga automática está desactivada, el sistema no descarga la agenda al conectar el teléfono celular a SYNC.	
	Solo puede tener acceso a la agenda, el historial de llamadas y los mensajes de texto cuando el teléfono celular sincronizado se conecta con el sistema. Marque o desmarque esta opción para activar o desactivar respectivamente la descarga automática de la agenda telefónica cada vez que el teléfono se conecte con el sistema. Los tiempos de descarga dependen del teléfono y la cantidad.	
Ord. pref.	Si habilita esta función podrá seleccionar la manera en que se muestran sus contactos. Puede seleccionar:	
	Nombre/Apell.	Apell./Nombre

Dispositivos Bluetooth

El menú Dispositivos Bluetooth le permite agregar, conectar y quitar dispositivos, además de establecer un teléfono como principal.

1. Presione el botón **PHONE**.
2. Desplácese hasta que aparezca Dispositivos Bluetooth, y después presione el botón **OK**.

Seleccione una de las siguientes opciones:

Elemento del menú	Descripción y acción
Agreg.	Sincronizar teléfonos adicionales con el sistema. 1. Seleccione la opción Agregar para iniciar el proceso de sincronización. 2. Cuando en la pantalla de audio aparece un mensaje que indica el inicio de la sincronización, busque SYNC en el teléfono. Si fuera necesario, consulte el manual del teléfono. 3. Cuando la pantalla del teléfono celular se lo indique, confirme que el PIN proporcionado por SYNC coincida con el PIN que aparece en su teléfono celular. Omita el paso siguiente. Si se le solicita que ingrese un PIN en su dispositivo, este no admite la Asociación simple segura. Para realizar el emparejamiento, ingrese el PIN que se muestra en la pantalla. La pantalla indicará si la sincronización se realizó correctamente. 4. Cuando se muestre la opción de configurar el teléfono como teléfono principal, seleccione sí o no.

Elemento del menú	Descripción y acción
	5. Es posible que SYNC le muestre más opciones de teléfono celular. Su teléfono celular también podría solicitarle que otorgue a SYNC permiso para acceder a la información. Para obtener más información sobre la capacidad de su teléfono celular, consulte el manual del teléfono y visite el sitio web.
Elimin.	Seleccione la opción "Eliminar" y confirme cuando el sistema le pregunte si quiere eliminar el dispositivo seleccionado. Después de eliminar un teléfono de la lista, deberá repetir el proceso de sincronización para volver a sincronizarlo.
Princ.	El sistema intentará conectarse con el teléfono celular principal cada vez que se active el encendido. Al seleccionar un teléfono celular como principal, será el primero de la lista y estará marcado con un asterisco. Establezca un teléfono anteriormente sincronizado como principal al seleccionar la opción principal y confirmando como el principal.
Conect	Conectar un teléfono anteriormente conectado. Se puede tener un solo teléfono conectado a la vez para utilizar la funcionalidad del teléfono. Si se conecta otro teléfono, se desconectará de los servicios telefónicos el teléfono celular que se conectó anteriormente. El sistema permite utilizar diferentes dispositivos Bluetooth a efectos del uso simultáneo de la funcionalidad de teléfono celular y de la reproducción de música mediante Bluetooth.
Descon	Desconectar el teléfono celular seleccionado. Seleccione esta opción y confirme cuando se le pregunte. Después de desconectar un teléfono, se puede volver a conectar sin repetir el proceso de sincronización.

Configuración del sistema

1. Presione el botón **MENU**.

2. Seleccione la opción de configuración de SYNC y después presione el botón **OK**.

Recorra el menú para seleccionar entre las opciones siguientes:

Pantalla	Descripción y acción
Bluetooth activ.	Marque o desmarque esta opción para activar o desactivar la interfaz Bluetooth del sistema. Seleccione esta opción y después presione el botón OK para cambiar el estado de la opción.
Config. predet.	Vuelva a la configuración predeterminada de fábrica sin borrar la información indexada (como agenda, historial de llamadas, mensajes de texto y dispositivos sincronizados). Seleccione esta opción y confirme cuando se muestre en la pantalla de audio.
Reinicio general	Borrar completamente toda la información almacenada en el sistema (como la agenda telefónica, el historial de llamadas, los mensajes de texto y los dispositivos sincronizados) y regresar a la configuración de fábrica.
Instal. en SYNC	Instalar aplicaciones o actualizaciones del software que haya descargado. Seleccione esta opción y confirme cuando se muestre en la pantalla de audio. Debe haber una aplicación o actualización válida de SYNC almacenada en la unidad USB de memoria para llevar a cabo correctamente la instalación.
Info del sistema	Mostrar los números de versión del sistema así como el número de serie. Presione el botón OK para seleccionar.
Config. de voz	El menú "Config. de voz" incluye varias opciones. Ver Uso del reconocimiento de voz (página 441).
Revisar USB	Revisar la estructura de archivos del dispositivo USB conectado. Presione el botón OK y utilice los botones arriba y abajo para desplazarse por las carpetas y los archivos. Utilice los botones de flecha izquierda o derecha para entrar o salir de las carpetas. En este menú puede seleccionar el contenido multimedia para su reproducción.

APLICACIONES Y SERVICIOS SYNC™ (Si está equipado)

Para activar las siguientes funciones, su teléfono celular debe ser compatible con SYNC. Para verificar la compatibilidad de su teléfono, visite www.SYNCMYRide.com, www.SYNCMYRide.ca o www.syncmaroute.ca.

- SYNC AppLink: le permite conectarse y usar ciertas aplicaciones, como por ejemplo Pandora y Stitcher (si el teléfono es compatible).

Aplicaciones móviles de SYNC

El sistema habilita el control de voz y los controles del volante de las aplicaciones de teléfonos inteligentes con tecnología SYNC AppLink. Cuando una aplicación está funcionando a través de AppLink, puede controlar las características principales de la aplicación mediante los comandos de voz y los controles del volante.

Nota: Debe asociar y conectar su teléfono inteligente a SYNC para acceder a AppLink.

Nota: Los usuarios de iPhone deberán conectar el teléfono al puerto USB.

Nota: Los usuarios de Android deberán conectar el teléfono a SYNC mediante Bluetooth.

Nota: Para obtener información sobre las aplicaciones disponibles, los dispositivos de teléfonos inteligentes compatibles y consejos para la solución de problemas, visite el sitio web de Ford.

La disponibilidad de la aplicación habilitada para SYNC AppLink varía según la región.

Nota: Asegúrese de tener una cuenta activa para la aplicación que acaba de descargar. Algunas aplicaciones funcionan automáticamente sin configuración. Otras aplicaciones le solicitan que configure sus ajustes personales y personalice su experiencia al crear estaciones o favoritos. Recomendamos hacer esto en casa o fuera de su vehículo.

Nota: La función AppLink no está disponible si su vehículo está equipado con el sistema MyFordTouch.

Para ingresar mediante el menú SYNC

Presione el botón MENU para acceder al menú en pantalla. Después seleccione:

Elemento del menú	Acción y descripción
Aplic. SYNC	
Apl. móviles	Desplácese por la lista de aplicaciones disponibles y seleccione una aplicación en particular o seleccione:
	Enc. nuevas apl.

Nota: Si no puede encontrar una aplicación SYNC AppLink compatible, asegúrese de que la aplicación requerida se esté ejecutando en el dispositivo móvil.

Acceso al menú de una aplicación

Cuando una aplicación se esté ejecutando a través de SYNC, presione el botón de flecha hacia la derecha en el control del volante de dirección para acceder al menú de la aplicación.

Desde aquí puede acceder a diversas características de la aplicación, por ejemplo a Me gusta y No me gusta.

Presione el botón de flecha hacia la izquierda en el control del volante de

dirección para salir del menú de aplicaciones.

Para ingresar mediante comandos de voz

Presione el botón de voz, luego, cuando se le indique, diga:

Elemento del menú	Acción y descripción
(apps aplicaciones) (móviles ([de del para el] celular))	Después del tono, diga el nombre de la aplicación. La aplicación debería iniciarse. Cuando una aplicación se está ejecutando a través de SYNC, puede presionar el botón de voz y decir los comandos específicos de la aplicación, por ejemplo "Reproducir lista Viaje de carretera".
ayuda	Use este comando para descubrir los comandos de voz disponibles.

Comandos de voz de aplicaciones móviles de SYNC

Los siguientes comandos de voz siempre están disponibles:

Elemento del menú	Acción y descripción
(apps aplicaciones) (móviles ([de del para el] celular))	SYNC le indica que diga el nombre de una aplicación para iniciarla en SYNC.
listar (apps aplicaciones) [móviles [de del para el] celular]	SYNC lista todas las aplicaciones móviles actualmente disponibles.
(buscar encontrar) [nuevas] (apps aplicaciones) [[de del para el] celular móviles]	Busca aplicaciones compatibles con SYNC en su dispositivo móvil conectado.
(ayuda [de para] ayuda)	
En cualquier momento puede decir el nombre de una aplicación móvil para iniciar la aplicación móvil en SYNC.	

Permisos de aplicación

Los permisos de aplicación están organizados por grupos. Puede otorgar permisos a esos grupos de forma individual. Puede cambiar los estados de permisos de grupo en cualquier momento que no esté manejando, a través del menú de configuración.

Al iniciar una aplicación mediante SYNC, el sistema puede solicitarle otorgar ciertos permisos, por ejemplo:

- Para que su vehículo pueda proporcionar información del vehículo a la aplicación, lo que incluye, pero no se limita a: nivel de combustible, economía de combustible, consumo de combustible, velocidad del motor, sensor de lluvia, odómetro, VIN, temperatura externa, posición de la marcha, presión de las llantas y el estado de los faros.
- Para que su vehículo pueda proporcionar información de características de manejo, lo que incluye, pero no se limita a: MyKey, estado del cinturón de seguridad, revoluciones del motor por minuto, posición de la marcha, eventos de freno, ángulo del volante de la dirección y posición del pedal del acelerador.

- Para permitirle al vehículo proporcionar información de ubicación, lo que incluye GPS y velocidad.
- Para permitir a la aplicación enviar notificaciones de inserción mediante la pantalla del vehículo y las capacidades de voz mientras se ejecuta en segundo plano. Notificaciones de inserción pueden ser de especial utilidad para aplicaciones de noticias o relacionadas con la ubicación.

Nota: Solo necesita otorgar estos permisos la primera vez que usa una aplicación con SYNC.

Nota: Ford no es responsable legalmente de cualquier daño o pérdida de privacidad que se produzca por el uso de una aplicación o la divulgación de cualquier clase de datos del vehículo que usted apruebe a Ford a entregarlo a una aplicación.

Activación y desactivación de permisos de aplicaciones mediante el menú SYNC

Presione el botón MENU para acceder al menú de SYNC, luego seleccione:

Elemento del menú	Acción y descripción
Aplic. SYNC	
Aplic. móviles	
Todas las aplic.	También puede seleccionar una aplicación específica. Si la aplicación admite las notificaciones de inserción, se muestra esta configuración. Seleccione para habilitar o deshabilitar la característica, según sea necesario.

Habilitar aplicaciones móviles de SYNC

Con el fin de permitir las aplicaciones móviles, SYNC requiere el consentimiento del usuario para enviar y recibir actualizaciones e información de autorización de aplicaciones mediante el plan de datos asociado al dispositivo conectado.

Los datos se envían a Ford en Estados Unidos mediante el dispositivo conectado. La información está cifrada e incluye su VIN, número de módulo SYNC e información de estadísticas de uso anónimas y de depuración. Es posible que se realicen actualizaciones automáticamente.

Nota: Debe habilitar las aplicaciones móviles para cada dispositivo conectado la primera vez que seleccione una aplicación móvil usando el sistema.

Nota: Se aplican tarifas de datos estándar. Ford no es responsable de cargos adicionales que pueda recibir de su proveedor de servicio debido al envío o recepción de datos mediante el dispositivo conectado. Esto incluye cualquier recargo adicional al que se incurra al manejar en áreas que impliquen roaming fuera de su red local.

Estado de la aplicación

Puede ver el estado actual de una aplicación en el menú de configuración.

Existen tres estados posibles:

Elemento del menú	Acción y descripción
Actualiz. neces.	El sistema detectó una nueva aplicación que requiere autorización o se requiere una actualización general de permisos.
Actualizado	No se requieren actualizaciones.
Actualizando...	El sistema está tratando de recibir una actualización.

Configuración de actualización

Elemento del menú	Acción y descripción
Solicit. actualiz.	Seleccione esta opción desde el menú configuración para realizar manualmente una actualización necesaria.
Deshab. actual.	Seleccione esta opción en el menú configuración para deshabilitar las actualizaciones automáticas. Al hacerlo, también deshabilita el uso de las aplicaciones móviles en SYNC.

USO DE SYNC™ CON EL REPRODUCTOR MULTIMEDIA

Puede acceder a música y reproducirla desde su reproductor de música digital, mediante el sistema de bocinas del vehículo utilizando el menú de medios o los comandos de voz del sistema. Además, puede ordenar y reproducir su música por categorías específicas, como artista y álbum.

Nota: El sistema puede indexar hasta 15,000 canciones.

SYNC tiene la capacidad de alojar prácticamente todos los reproductores de medios digitales, entre ellos: iPod, Zune, y reproducir desde reproductores del dispositivo y la mayoría de las unidades USB. SYNC también es compatible con formatos de audio como MP3, WMA, WAV y ACC.

Confirme que el dispositivo USB se formateó correctamente y tiene las siguientes especificaciones:

- USB 2.0.
- El formato de archivos debe ser FAT16/32.

El formato de los archivos de audio en el dispositivo USB debe ser:

- MP3.
- WMA sin protección DRM.
- WAV.
- AAC.

Conexión de un reproductor de medios digitales al puerto USB

Nota: Si su reproductor de medios digitales tiene un interruptor de encendido/apagado, asegúrese de que el dispositivo esté encendido antes de conectarlo.

Para conectarlo mediante comandos de voz

Conecte el dispositivo al puerto USB del vehículo.

Presione el botón de voz y cuando se le indique, diga:

Comando de voz	Acción y descripción
USB ipod zune creative zen [reproductor [de]] m p tres walkman i river i audio sandisk sansa sony	Ahora puede decir cualquiera de los comandos de voz correspondientes para escuchar música. Consulte los comandos de voz para el control de medios.

Las palabras entre paréntesis cuadrados [] son opcionales y no es necesario que se digan para que el sistema entienda el comando. Por ejemplo, donde aparece ([memoria] USB | iPod | [reproductor] MP3), puede decir USB o memoria USB.

Para conectarlo mediante el menú del sistema

1. Conecte el dispositivo al puerto USB del vehículo.
2. Presione el botón **AUX** hasta que un mensaje de "inicialización" aparezca en la pantalla. Dependiendo de la cantidad de archivos de medios que se encuentren en el dispositivo conectado, es posible que aparezca un mensaje de indexación en la pantalla. Al finalizar la indexación, la pantalla regresa al menú de reproducción.

Para ver el contenido USB, seleccione:

Mensaje	Descripción y acción
Revisar USB	Dependiendo de la cantidad de archivos de medios que se encuentren en el dispositivo conectado, es posible que aparezca un mensaje de indexación en la pantalla. Al finalizar la indexación, la pantalla regresa al menú de reproducción.

Puede revisar los archivos en el dispositivo USB según categorías. Elija entre las opciones siguientes:

Mensaje
Reproducir todo
Listas de repr.
Canciones
Artists
Álbumes
Géneros
Revisar USB
Reiniciar USB

Comandos de voz de medios



Presione el botón de voz y cuando se le indique, diga:

Comando de voz	Descripción y acción
USB ipod zune creative zen [reproductor [de]] m p tres walkman i river i audio sandisk sansa sony	Ahora puede decir cualquiera de los comandos de voz correspondientes para escuchar música.

Puede decir cualquiera de los comandos de voz que aparecen entre paréntesis separados por |. Por ejemplo, donde aparece (qué es | qué) puede decir: qué es o qué.

Debe decir cualquiera de los comandos de voz que aparecen fuera de la apertura y cierre de paréntesis. Por ejemplo, donde: quién canta esto | qué se está reproduciendo, debe decir: quién canta esto o qué se está reproduciendo.

Comando	Descripción y acción
pausa	Pone en pausa la reproducción del dispositivo.
(reproducir tocar)	Reanuda la reproducción del dispositivo.
reproducir [[el] (disco álbum)] ____ [(de del (artista cantante grupo))] ____	
(reproducir tocar) (todo todos todas)	Reproduce todos los medios del dispositivo desde la primera hasta la última pista.
reproducir [[el la] (artista cantante)] ____	
reproducir [[el] género] ____	
reproducir [[la] lista [de reproducción]] ____	
(siguiente [pista canción título archivo podcast capítulo episodio] (pista canción título archivo podcast capítulo episodio) siguiente)	Reproduce la pista siguiente en el medio actual.
[pista canción título archivo podcast capítulo episodio] anterior	Reproduce la pista anterior en el medio actual.
[(reproducir tocar)] ((música (parecida similar)) (más como (éstos éstas)) (otros como estos) (otras como estas))	Crea una lista de reproducción con géneros similares al que se reproduce actualmente.
reproducir [[la] canción [la] pista [el] título [el] archivo] ____ [(de del (artista cantante grupo))] ____	
desactivar (repetir (repetición [de])) [todo ([la] carpeta) ([la] canción)]	

Comando	Descripción y acción
[activar] ((repetir (uno una)) (repetición ((de uno) (de una))))	Repite la pista actual.
[activar] reproducción aleatoria [((de todo) (de toda) (de todas))]	Reproduce la lista de reproducción actual en orden aleatorio. (No todos los dispositivos son compatibles con este comando).
desactivar reproducción aleatoria	
((quién es) (quién canta [(eso esto)] (quién está (cantando tocando))) ((qué cuál) canción es (esa esta)) ((qué cuál) (cantante artista) es (ese este)))	En cualquier momento durante la reproducción, puede presionar el botón de voz y preguntarle al sistema: ¿Qué estoy escuchando? El sistema lee las etiquetas de metadatos de la pista de reproducción actual (si están completas).

___ es una lista dinámica, lo que significa que puede ser el nombre de cualquier cosa, como un grupo, un artista o una canción. Por ejemplo, podría decir "Reproducir artista The Beatles".

Ejemplos de comandos USB

SYNC le ofrece al usuario muchas formas intuitivas de encontrar y reproducir una canción mediante el uso de voz. Por ejemplo, si tenemos una canción denominada "Penny Lane" del disco "Magical Mystery Tour", podemos decir lo siguiente para reproducir esta canción:

- Reproducir canción "Penny Lane".
- Reproducir "Penny Lane".

Si deseamos reproducir el disco completo, podemos decir:

- Reproducir disco "Magical Mystery Tour".
- Reproducir "Magical Mystery Tour".

Audio Bluetooth

El sistema también es capaz de reproducir música procedente de su teléfono celular por Bluetooth.

Para activar el audio Bluetooth, use el botón **MEDIA** (junto a la pantalla de audio) o el botón **Fuente**, o bien presione el botón de voz y, cuando se le indique, diga:

Comando de voz
Audio Bluetooth

Luego, cualquiera de las siguientes opciones:

Comando de voz
pausa
(reproducir tocar)
(siguiente [pista canción título archivo podcast capítulo episodio] (pista canción título archivo podcast capítulo episodio) siguiente)
[pista canción título archivo podcast capítulo episodio] anterior

Funciones del menú Medios

El menú Medios le permite seleccionar cómo le gustaría reproducir su música (como por ejemplo, por artista, género, al azar o repetir), cómo buscar música similar o reiniciar el índice de los dispositivos USB.

Presione **AUX** para seleccionar la reproducción USB.

Mensaje	Descripción y acción
Opc.	Con esto ingresará en el menú de medios.

Luego, cualquiera de las siguientes opciones:

Mensaje	Descripción y acción
Reprod. aleat.	Seleccionar una reproducción aleatoria o repetir música. Una vez que elija una opción, esta permanecerá activada hasta que la desactive.
Repetir canción	Seleccionar una reproducción aleatoria o repetir música. Una vez que elija una opción, esta permanecerá activada hasta que la desactive.
Música similar	Reproducir tipos de música similares a los de la lista actual del puerto USB. El sistema usará la información de metadatos de cada canción para crear una lista de reproducción. El sistema crea una nueva lista de canciones similares y comienza a reproducirlas. Cada canción debe tener etiquetas de metadatos completas para esta función. Con ciertos dispositivos de reproducción, si las etiquetas de metadatos no están completas, las canciones no estarán disponibles en el modo de reconocimiento de voz, los menús de reproduc-

Mensaje	Descripción y acción
	ción o esta opción. No obstante, si pone estas canciones en su dispositivo de reproducción en el modo de dispositivo de almacenamiento masivo, estarán disponibles en el modo de reconocimiento de voz, los menús de reproducción o esta opción. El sistema coloca elementos desconocidos en las etiquetas de metadatos incompletas.
Reiniciar USB	Reiniciar el índice de USB. Después de que se complete la nueva indexación, puede seleccionar lo que desea reproducir de la biblioteca de canciones de USB.

Acceso a la Biblioteca de canciones de USB

1. Conecte el dispositivo al puerto USB del vehículo.

2. Presione el botón **MEDIA** (junto a la pantalla de audio) para seleccionar reproducción USB.

Mensaje	Descripción y acción
Revisar USB	Este menú le permite seleccionar y reproducir sus archivos de medios por artista, álbum, género, lista de reproducción o pista.

Si no hay archivos de medios a los cuales acceder, la pantalla indica que no hay medios.

Si hay archivos de medios, tiene las siguientes opciones:

Pantalla	Descripción y acción
Reproducir todo	Reproduzca todos los archivos de medios indexados de su dispositivo uno a la vez en orden numérico.* Presione el botón OK para seleccionar. En la pantalla aparece el título de la primera canción.
Listas de repr.	Acceda a las listas (de formatos como ASX, M3U, WPL o MTP).* 1. Presione el botón OK para seleccionar. 2. Desplácese para seleccionar la lista de reproducción deseada y presione el botón OK .
Canciones	Busque y toque una canción específica que haya sido indexada.*

Pantalla	Descripción y acción
	1. Presione el botón OK para seleccionar. 2. Desplácese para seleccionar la pista deseada y presione el botón OK.
Artistas	Ordene todos los medios indexados por artista. A continuación, el sistema hace una lista y luego reproduce todos los artistas y canciones en orden alfabético. * 1. Presione el botón OK para seleccionar. 2. Desplácese para seleccionar el artista deseado y presione el botón OK.
Álbumes	Ordene todos los archivos de medios indexados por disco. * 1. Presione el botón OK para seleccionar. 2. Desplácese para seleccionar el disco deseado y presione el botón OK.
Géneros	Ordene todos los archivos de medios indexados por tipo de género (categoría). * 1. Presione el botón OK para seleccionar. 2. Desplácese para seleccionar el género deseado y presione el botón OK.
Revisar USB	Revise todos los archivos de medios compatibles en el reproductor multimedia conectado al puerto USB. Solo puede ver los archivos de medios que son compatibles con SYNC. (Otros archivos no son visibles). 1. Presione el botón OK para seleccionar. 2. Desplácese para explorar los archivos multimedia indexados del dispositivo y, a continuación, presione el botón OK.
Reiniciar USB	Reiniciar el índice de USB. Después de que se complete la nueva indexación, puede seleccionar lo que desea reproducir de la biblioteca de canciones de USB.

*Puede utilizar los botones que se encuentran en la parte inferior de la pantalla de audio para dirigirse rápidamente a una determinada categoría en orden alfabético. También puede utilizar las letras del teclado numérico del sistema de audio para desplazarse por la lista.

Uso de los comandos de voz

Puede acceder y visualizar las canciones USB usando comandos de voz.

Conecte el dispositivo al puerto USB del vehículo.

Presione el botón de voz y cuando se le indique, diga cualquiera de los siguientes comandos:

Acceso y visualización de medios USB
(revisar mostrar buscar) todos los (discos álbums álbumes)
(revisar mostrar buscar) ((todos los) (todas las)) (artistas cantantes)
(revisar mostrar buscar) todos los géneros
(revisar mostrar buscar) todas las listas [de reproducción]
(revisar mostrar buscar) ((todas las canciones) (todos los títulos) (todos los archivos))
(navegar por mostrar buscar) [el] (disco álbum) ____
(navegar por mostrar buscar) ([la] artista [el] cantante) ____
(navegar por mostrar buscar) [el] género ____
(navegar por mostrar buscar) [la] lista [de reproducción] ____

USB 2 (Si está equipado)

Es posible que su vehículo venga equipado con un puerto USB adicional. De ser así, el USB 1 se ubica en la parte delantera del vehículo, en la parte inferior del panel de instrumentos. El USB 2 se ubica en el compartimiento de almacenamiento de la consola central del vehículo.

Puede conectar un dispositivo USB adicional en el segundo puerto USB.

Nota: SYNC solo admite la conexión de un dispositivo iOS (Apple) a la vez (el que se conecte primero). Al conectar un segundo dispositivo iOS, el sistema lo carga, pero no admite su reproducción.

Dispositivos y ajustes del sistema Bluetooth

Puede acceder a estos menús mediante la pantalla de audio. Ver **Uso de SYNC™ con el teléfono** (página 445).

Comandos de voz para fuentes de audio

Su sistema de voz le permite cambiar las fuentes de audio con un sencillo comando de voz.



Presione el botón de voz y cuando se le indique, diga:

Comando de voz
[sistema de] (audio música entretenimiento)
A continuación, aparecen algunos ejemplos de comandos de voz que puede utilizar.
[sintonizar] (a m)
[sintonizar] a m uno
[sintonizar] ([la] programación automática [el] preajuste automático) [de] AM
[sintonizar] AM 2
[audio] bluetooth
(reproducir tocar) [el] ((disco compacto)) (c d)
[sintonizar] f m

Comando de voz
[sintonizar] (f m uno)
[sintonizar] ([la] programación automática [el] preajuste automático) [de] FM
[sintonizar] (f m dos)
((puerto de entrada) ([la] entrada auxiliar) ([puerto de] audio y video))
Radio
USB ipod zune creative zen [reproductor [de]] m p tres walkman i river i audio sandisk sansa sony
((quién es) (quién canta [(eso esto)]) (quién está (cantando tocando))) ((qué cuál) canción es (esa esta)) ((qué cuál) (cantante artista) es (ese este)))
(ayuda [de] para) ayuda)

Comandos de voz de la radio



Si está escuchando la radio, presione el botón de voz y a continuación diga cualquiera de los comandos de la siguiente tabla.

Si no está escuchando la radio, presione el botón de voz y, después del tono, diga,

Comando de voz
Radio
Luego puede decir cualquiera de los siguientes comandos.
[sintonizar] (a m)
[sintonizar] a m uno
[sintonizar] ([la] programación automática [el] preajuste automático) [de] AM

Comando de voz
[sintonizar] AM 2
[sintonizar] (AM ___ ___ [AM])
[sintonizar] ([la] presintonía [la] memoria [el] programa [el] preajuste) ___ [de] AM
[sintonizar] ([la] presintonía [la] memoria [el] programa [el] preajuste) ___ [de] AM 1
[sintonizar] f m
[sintonizar] (f m uno)
[sintonizar] ([la] programación automática [el] preajuste automático) ([la] presintonía [la] memoria [el] programa [el] preajuste) ___ [de] FM
[sintonizar] (f m dos)
[sintonizar] (FM ___ ___ [FM])
[sintonizar] ([la] presintonía [la] memoria [el] programa [el] preajuste) ___ [de] FM
[sintonizar] ([la] presintonía [la] memoria [el] programa [el] preajuste) ___ [de] FM 2
[sintonizar] (presintonía memoria programa preajuste) ___
Sintonizar radio
ayuda

Comandos de voz del CD



Si está escuchando un CD, presione el botón de voz y a continuación diga cualquiera de los comandos de la siguiente tabla.

Si no está escuchando un CD, presione el botón de voz y, después del tono, diga:

Comando de voz	
(reproducir tocar) [el] ((disco [compacto]) (c d))	
Luego puede decir cualquiera de los siguientes comandos.	
pausa	
(reproducir tocar)	
[(reproducir tocar) [la]] ((siguiente canción) (canción siguiente))	
[(reproducir tocar) [la]] canción anterior	
[(reproducir escuchar) [la]] pista [número] ____	
[activar] (repetir repetición de) [la] canción	*
[activar] (repetir repetición de) [la] carpeta	
desactivar (repetir repetición [de]) [todo] ([la] carpeta) ([la] canción)	
[activar] reproducción aleatoria [de] (([la] canción) ([las] canciones))	*

Comando de voz
[activar] reproducción aleatoria (de del) ((disco [compacto]) (c d) (reproductor de ((discos compactos) (c d's))))
desactivar reproducción aleatoria ((de del) ((disco [compacto]) (c d) (reproductor de ((discos compactos) (c d's)) (la carpeta))))
desactivar reproducción aleatoria

*Al usar estos comandos, deberá indicarle al sistema la canción o la carpeta que desea repetir o reproducir aleatoriamente.

DIAGNÓSTICO DE FALLAS SYNC™

Su sistema SYNC es fácil de usar. Sin embargo, en caso de duda, consulte las tablas a continuación.

Visite el sitio web en cualquier momento para verificar la compatibilidad de su teléfono, registrar su cuenta y configurar sus preferencias, y para comunicarse en línea con un representante de atención al cliente (en ciertos horarios). Para obtener más información, visite www.SYNCMYride.com, www.SYNCMYride.ca o www.syncmaroute.ca.

Problemas del teléfono		
Problema	Causa(s) posible(s)	Solución(es) posible(s)
Hay ruido de fondo excesivo durante una llamada telefónica.	La configuración del control de audio de su teléfono puede estar afectando el desempeño de SYNC.	Consulte el manual de su teléfono para ver los ajustes de audio.
Durante una llamada, puedo oír a la otra persona, pero esta no puede oírme.	Esto puede ser una posible falla del teléfono.	Apague el dispositivo, restablézcalo o quítele la batería, e inténtelo de nuevo.
SYNC no puede descargar mi agenda.	Esta es una función dependiente del teléfono. Esto puede ser una posible falla del teléfono.	Visite el sitio web para verificar la compatibilidad de su teléfono. Intente apagar el dispositivo, reconfigúrelo o quítele la batería e inténtelo de nuevo. Intente empujar los contactos de su agenda a SYNC mediante la función Agregar contactos. Use la característica SYNCmyphone disponible en el sitio web.
El sistema dice Agenda descargada pero la agenda en SYNC aparece vacía o le faltan contactos.	Esto puede ser una limitación en la capacidad de su teléfono.	Intente empujar los contactos de su agenda a SYNC mediante la función Agregar contactos. Si los contactos que faltan están almacenados en su tarjeta SIM, trate de moverlos a la memoria del dispositivo. Elimine las imágenes o tonos de timbre especiales asociados con el contacto faltante.

Problemas del teléfono		
Problema	Causa(s) posible(s)	Solución(es) posible(s)
		Puede necesitar otorgar permisos a SYNC para obtener acceso a los contactos de su agenda, según el teléfono. Asegúrese de dar su confirmación cuando el teléfono se lo solicite al descargar la agenda.
Tengo problemas para conectar mi teléfono a SYNC.	Esta es una función dependiente del teléfono. Esto puede ser una posible falla del teléfono.	Visite el sitio web para verificar la compatibilidad de su teléfono. Intente apagar el dispositivo, reconfigúrelo o quítele la batería e inténtelo de nuevo. Intente quitar su dispositivo de SYNC, elimine SYNC de su dispositivo e intente nuevamente. Verifique la configuración de seguridad y de aceptar automáticamente e indicar siempre de la conexión Bluetooth SYNC de su teléfono. Actualice la aplicación oficial del fabricante de su dispositivo. Desactive la configuración de descarga automática de la agenda.
Los mensajes de texto no funcionan en SYNC.	Esta es una función dependiente del teléfono. Esto puede ser una posible falla del teléfono.	Visite el sitio web para verificar la compatibilidad de su teléfono. Intente apagar el dispositivo, reconfigúrelo o quítele la batería e inténtelo de nuevo.

Problemas de USB y medios		
Problema	Causa(s) posible(s)	Solución(es) posible(s)
Tengo problemas para conectar mi dispositivo.	Esto puede ser una posible falla del dispositivo.	Apague el dispositivo, restablézcalo o quítele la batería, e inténtelo de nuevo. Asegúrese de utilizar el cable del fabricante. Asegúrese de insertar el cable USB correctamente en el dispositivo y en el puerto USB. Asegúrese de que el dispositivo no tenga un programa de instalación automática ni una configuración de seguridad activa.
SYNC no reconoce mi dispositivo cuando arranco el vehículo.	Esta es una limitación del dispositivo.	Asegúrese de no dejar el dispositivo dentro del vehículo en condiciones muy calurosas o muy frías.
No hay flujo de audio Bluetooth.	Esta es una función dependiente del teléfono. El dispositivo no está conectado.	Revise el diagrama de compatibilidad del dispositivo en el sitio web de SYNC para confirmar que su teléfono es compatible con la función de transmisión de audio de Bluetooth. Asegúrese de conectar correctamente el dispositivo a SYNC y de haber presionado Reproducir en su dispositivo.

Problemas de USB y medios		
Problema	Causa(s) posible(s)	Solución(es) posible(s)
SYNC no reconoce la música que está en mi dispositivo.	Es probable que sus archivos de música no contengan información correcta de artista, título de canción, álbum o género. El archivo puede estar corrupto. La canción puede tener mecanismos de protección de derechos de autor que no permiten reproducirla.	Asegúrese de que todos los detalles de las canciones estén completos. En algunos dispositivos es necesario cambiar la configuración de USB de almacenamiento masivo a clase MTP.

Problemas de comandos de voz		
Problema	Causa(s) posible(s)	Solución(es) posible(s)
SYNC no entiende lo que digo.	Posiblemente esté usando comandos de voz incorrectos. Probablemente habla demasiado pronto o en el momento inoportuno.	Revise los comandos de voz del teléfono y los comandos de voz de medios al principio de sus respectivas secciones. Después de presionar el ícono de voz, espere hasta que suene el tono y que aparezca el mensaje Escuchando antes de decir un comando. Todo comando que se diga antes de esto no será detectado por el sistema.
SYNC no entiende el nombre de una canción o un artista.	Posiblemente esté usando comandos de voz incorrectos.	Revise los comandos de voz de medios al principio de la sección de medios.

Problemas de comandos de voz		
Problema	Causa(s) posible(s)	Solución(es) posible(s)
	Quizá pronuncia el nombre de una manera diferente a como lo guardó. Es posible que el sistema no lea el nombre de la misma manera que usted lo dice.	Diga el nombre de la canción o el artista tal como aparece en la lista. Si usted dice: "Reproducir artista Prince", el sistema no reproduce la música que diga "Prince and the Revolution" ni "Prince and the New Power Generation". Asegúrese de decir o pronunciar el título completo, como: "Remix de California con Jennifer Nettles". Si todos los títulos de las canciones están en MAYÚSCULAS, debe deletrearlos. LOLA requiere que diga "L-O-L-A". No use caracteres especiales en el título. El sistema no los reconoce.
SYNC no entiende, o llama al contacto equivocado cuando quiero hacer una llamada.	Posiblemente esté usando comandos de voz incorrectos.	Revise los comandos de voz del teléfono al principio de la sección correspondiente. Asegúrese de decir o pronunciar los contactos exactamente como están listados. Por ejemplo, si guardó un contacto como Joe Wilson, diga: "Llamar a Joe Wilson".

Problemas de comandos de voz		
Problema	Causa(s) posible(s)	Solución(es) posible(s)
	Quizá pronuncia el nombre de una manera diferente a como lo guardó. Es posible que el sistema no lea el nombre de la misma manera que usted lo dice. Es probable que los contactos de su agenda sean muy cortos y parecidos, o que contengan caracteres especiales. Probablemente los contactos de su agenda están en MAYÚSCULAS.	Mediante el menú de teléfono SYNC, abra la agenda y desplácese al nombre con el cual SYNC está teniendo dificultades para comprender. SYNC le leerá el nombre, lo que le dará una idea de la pronunciación que SYNC está esperando. El sistema funciona mejor si escribe los nombres y apellidos; por ejemplo, "Joe Wilson" en vez de "Joe". No utilice caracteres especiales como 123 o ICE pues el sistema no lo reconoce. Si un contacto está en MAYÚSCULAS, tiene que deletrearlo. Si requiere "JAKE", tendrá que decir: "Llamar a J-A-K-E".

Problemas de AppLink		
Problema	Causa(s) posible(s)	Solución(es) posible(s)
Aplicaciones móviles AppLink: cuando selecciono "Buscar nuevas aplicaciones", SYNC no encuentra ninguna aplicación.	No hay un teléfono compatible con AppLink conectado a SYNC.	Asegúrese de tener un teléfono inteligente compatible; un Android con OS 2.3 o superior, o un iPhone 3GS o posterior con iOS 5.0 o superior. Además, asegúrese de que su teléfono esté asociado y conectado a SYNC para encontrar aplica-

Problemas de AppLink		
Problema	Causa(s) posible(s)	Solución(es) posible(s)
		ciones compatibles con AppLink en su dispositivo. Los usuarios de iPhone también deben conectarse al puerto USB de SYNC con un cable USB Apple.
Mi teléfono está conectado, pero aun así no puedo encontrar aplicaciones.	Las aplicaciones compatibles con AppLink no están instaladas y en funcionamiento en su dispositivo móvil.	Asegúrese de haber descargado e instalado la última versión de la aplicación desde la tienda de aplicaciones de su teléfono. Asegúrese de que la aplicación funcione en el teléfono. Algunas aplicaciones exigen que se registre o inicie sesión en la aplicación del teléfono antes de usarlas con AppLink. Además, algunas pueden tener un ajuste "Ford SYNC", de modo que compruebe el menú de ajustes de la aplicación en el teléfono.
Mi teléfono está conectado, mis aplicaciones funcionan, pero aun no puedo encontrarlas.	En ocasiones las aplicaciones no se cierran correctamente y vuelven a abrir su conexión con SYNC, por ejemplo, durante ciclos de encendido en exceso.	El cierre y reinicio de las aplicaciones puede ayudar a SYNC a encontrar la aplicación si no la puede localizar dentro del vehículo. En un dispositivo Android, si las aplicaciones tienen una opción de "Salir" o "Finalizar", selecciónela y reinicie la aplicación. Si la aplicación no tiene esa opción, puede "Forzar el cierre" de la aplicación de forma manual en el menú de ajustes de la aplicación seleccionando "Aplicaciones". A continuación, busque la aplicación

Problemas de AppLink		
Problema	Causa(s) posible(s)	Solución(es) posible(s)
		particular y seleccione "Forzar detención". No se olvide de reiniciar posteriormente la aplicación; luego seleccione "Buscar nuevas aplicaciones" en SYNC. Para cerrar una aplicación en un iPhone con iOS7+, toque dos veces el botón de inicio y luego desplace hacia arriba la aplicación para cerrarla. Vuelva a pulsar el botón de inicio y luego seleccione nuevamente la aplicación para reiniciarla. Luego de unos segundos, la aplicación debería entonces aparecer en el menú de aplicaciones móviles de SYNC.
Mi teléfono Android está conectado y mis aplicaciones funcionan. Las reinicié pero aun así no puedo encontrar las aplicaciones.	En algunas versiones anteriores del sistema operativo Android existe un error de Bluetooth que puede producir que las aplicaciones que se encontraron en la conducción anterior del vehículo no se vuelvan a encontrar si no ha desactivado Bluetooth.	Restablezca Bluetooth en el teléfono mediante su desactivación y luego vuelva a activarlo. Si se encuentra en el vehículo, SYNC debería poder volver a conectarse automáticamente a su teléfono si oprime el botón "Teléfono".

Problemas de AppLink		
Problema	Causa(s) posible(s)	Solución(es) posible(s)
Mi iPhone está conectado y mi aplicación funciona. Reinicié la aplicación pero aun así no la encuentro en SYNC.	Es posible que deba restablecer la conexión USB a SYNC.	Desconecte el cable USB del teléfono, espere un momento y vuelva a conectar el cable USB en el teléfono. Luego de unos segundos, la aplicación debería aparecer en el menú de aplicaciones móviles de SYNC. Si no lo hace, fuerce el cierre de la aplicación y vuelva a reiniciarla.
Tengo un teléfono Android. Encontré e inicié mi aplicación de medios en SYNC, pero no tiene sonido o el volumen es muy bajo.	El volumen Bluetooth del teléfono puede ser bajo.	Intente aumentar el volumen Bluetooth del dispositivo mediante los botones de control de volumen del dispositivo, los que suelen encontrarse en el costado del dispositivo.
Puedo ver solo algunas de las aplicaciones AppLink que funcionan en mi teléfono en la lista del menú de aplicaciones móviles de SYNC.	Algunos dispositivos Android tienen una cantidad limitada de puertos Bluetooth que las aplicaciones pueden usar para conectarse. Si tiene más aplicaciones AppLink en el teléfono que la cantidad de puertos Bluetooth disponibles, no verá todas las aplicaciones indicadas en el menú de aplicaciones móviles de SYNC.	Fuerce el cierre o desinstale las aplicaciones que no desea que SYNC encuentre. Si la aplicación tiene un ajuste "Ford SYNC", desactive el ajuste en el menú de ajustes de la aplicación del teléfono.

Restablecimiento del sistema SYNC

El sistema SYNC del vehículo cuenta con la función de restablecimiento del sistema que se puede realizar si se pierde la función de SYNC. El restablecimiento tiene como objetivo restaurar la funcionalidad y no eliminará ninguna información almacenada previamente en el sistema (como dispositivos asociados, agenda telefónica, historial de llamadas, mensajes de texto o ajustes del usuario). Para realizar un restablecimiento del sistema, mantenga presionado el botón Buscar (>>) mientras mantiene presionado el botón de encendido de la radio. Suelte ambos botones después de 2 a 3 segundos. Deje pasar algunos minutos para que finalice el restablecimiento del sistema. Después de que hayan pasado algunos minutos, puede reanudar el uso del sistema SYNC.

INFORMACIÓN GENERAL

ALERTA



Manejar mientras está distraído puede tener como consecuencia la pérdida de control del vehículo, colisiones y lesiones. Le recomendamos enfáticamente que tenga extrema precaución cuando utilice cualquier dispositivo que pudiera distraerlo mientras conduce. Su principal responsabilidad es manejar el vehículo de forma segura. No recomendamos el uso de dispositivos portátiles mientras maneja y se sugiere el uso de sistemas operados por voz cuando sea posible. Asegúrese de estar al tanto de todas las leyes locales correspondientes que puedan afectar el uso de dispositivos electrónicos mientras maneja.

Introducción al sistema

El sistema SYNC 3 le permite interactuar con diversas funciones a través de la pantalla táctil y los comandos de voz. La pantalla táctil, al integrarse con su teléfono con tecnología Bluetooth, proporciona una fácil interacción con audio, multimedia, sistema de control de clima, navegación y las aplicaciones compatibles con SYNC 3 de su teléfono.

Uso de la pantalla táctil

Para utilizar la pantalla táctil, simplemente toque el elemento o la opción que desea seleccionar. El botón cambia de color cuando lo selecciona.

El diseño de SYNC 3 le permite seleccionar rápidamente la función que desea utilizar.



E205444

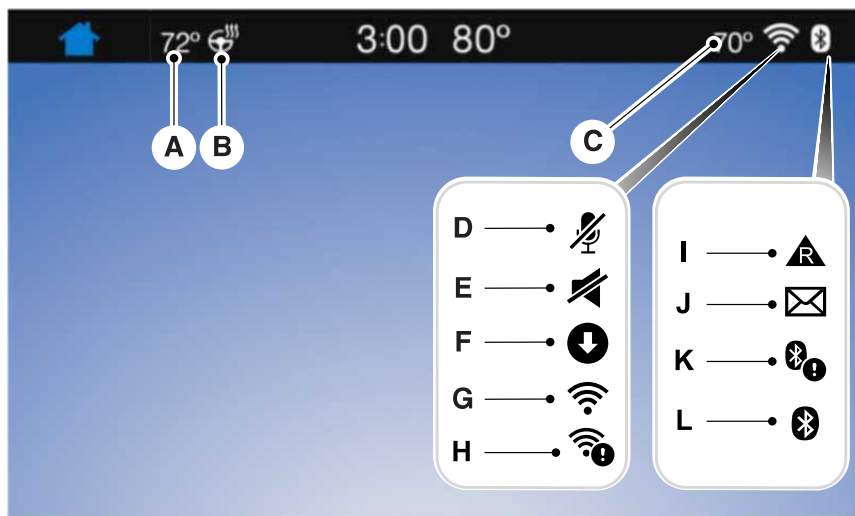
Elemento	Elemento del menú	Acción y descripción
A	Barra de estado	En esta barra aparecen los iconos y los mensajes de las actividades del sistema actual, incluidos ajustes del sistema de control de clima, comandos de voz y funciones del teléfono, como por ejemplo, mensajes de texto.
B	Inicio	Este botón se encuentra disponible en las pantallas principales. Al presionarlo, accederá a la vista de la pantalla de inicio.
C	Reloj	Muestra la hora actual. Puede ajustar el reloj manualmente o bien controlarlo a través de la ubicación GPS del vehículo. Ver Configuración (página 524).
D	Temperatura exterior	Muestra la temperatura exterior actual.
E	Barra de funciones	Puede tocar cualquiera de los botones de esta barra para seleccionar una función.

A través de la pantalla táctil podrá acceder rápidamente a todas las opciones de comodidad, navegación, comunicación y entretenimiento. Con la barra de estado y de funciones, puede seleccionar rápidamente la función que desea utilizar.

Nota: Su sistema está equipado con una función que le permite acceder y controlar las funciones de audio durante 10 minutos después de desactivar el encendido (sin abrir las puertas).

La barra de estado

En la barra de estado también aparecen otros iconos, según el mercado, las opciones del vehículo y la operación actual. Si la función no está activa, el icono no aparece. Algunos iconos podrían moverse a la izquierda o a la derecha, según las opciones que estén activas.



E222826

Etiqueta	Elemento	Descripción
A	Temperatura del conductor	Muestra la temperatura que el conductor selecciona a través del sistema de control de clima.
B	Volante de dirección calentado: (Si está equipado)	Este icono aparece si se selecciona la opción de volante de dirección calentado en la pantalla táctil. Solo aparece cuando no hay un botón físico para el volante de dirección calentado.
C	Temperatura del pasajero	La temperatura del lado del pasajero aparece cuando el pasajero ajusta su configuración de clima. Si ajusta el clima a Automático, el sistema de control de clima vincula las configuraciones de temperatura para el lado del conductor y el lado del pasajero. En Automático, la temperatura del lado del pasajero no se muestra.

SYNC™ 3 (Si está equipado)

Etiqueta	Elemento	Descripción
D	Silenciamiento del micrófono	Este icono aparece cuando el micrófono del teléfono está silenciado. Una persona que llama no puede oírlo.
E	Silencio	Este icono aparece cuando silencia el sistema de audio.
F	Descarga	Este icono aparece cuando SYNC 3 recibe una actualización del software. Si presiona el icono, obtendrá más información sobre el nuevo software.
G	Wi-Fi	Este icono aparece si hay una red Wi-Fi conectada.
H	Wi-Fi dentro del alcance	Existe una red Wi-Fi disponible dentro del alcance.
I	Roaming	Este icono aparece cuando su teléfono celular está en roaming.
J	Mensaje de texto	Este icono aparece cuando recibe un mensaje de texto en el teléfono.
K	Alerta de Bluetooth	El icono de alerta de Bluetooth aparece cuando hay una alerta de Bluetooth activo.
L	Bluetooth	Este icono aparece para mostrar que hay una conexión de Bluetooth activa.

También podrían aparecer mensajes en la barra de estado para proporcionarle notificaciones. Puede seleccionar los mensajes para ver la función asociada.

Barra de funciones

Elemento de la barra de funciones	Funciones
Audio	Le permite controlar la reproducción de medios en el vehículo. Puede controlar todas las funciones de audio, incluida radio AM, FM y satelital, CD y transmisión de medios a través de un dispositivo Bluetooth o una conexión USB.
Temperatura	Le permite ajustar la temperatura, la velocidad del ventilador y el flujo de aire dentro del vehículo.
Teléfono	Le permite realizar llamadas, recibir llamadas y acceder a la agenda telefónica del dispositivo conectado.
Navegación (Si está equipado)	Le permite ver la ubicación del vehículo en un mapa carretero virtual, obtener indicaciones para llegar a su destino y encontrar puntos de interés durante la ruta.
Aplicaciones	Conecte y controle las aplicaciones compatibles con SYNC 3 en su iPhone o dispositivo Android. Además, acceda a las funciones adicionales incorporadas, como SiriusXM Traffic y Travel Link (si están equipados).
Ajustes	Puede personalizar su sistema con diversos ajustes para la pantalla táctil, preferencias de funciones y cómo desea interactuar con su vehículo.

Limpieza de la pantalla táctil

Puede eliminar las huellas dactilares con un paño seco, suave y limpio.

Si todavía queda suciedad o marcas de huellas dactilares en la pantalla, aplique una pequeña cantidad de alcohol en el paño y vuelva a limpiar.

Nota: No use detergentes o algún otro tipo de solvente para limpiar la pantalla táctil.

Nota: No vierta ni rocíe alcohol sobre la pantalla táctil.

Uso del reconocimiento de voz

El uso de los comandos de voz permite mantener las manos en el volante de dirección y concentrarse en lo que está frente a usted. El sistema proporciona retroalimentación mediante tonos audibles, indicadores, preguntas y confirmaciones habladas que dependen de la situación y del nivel de interacción elegido (ajustes de voz).

El sistema también le hace preguntas breves (indicaciones de confirmación) si no está seguro de su petición o cuando lo solicitado tiene varias respuestas posibles.

Cuando se usan comandos de voz, pueden aparecer palabras e iconos en la barra de estado para indicar el estado de la sesión de comandos. Ver **Uso del reconocimiento de voz** (página 494).

Uso de los controles del volante de dirección

Según el vehículo y el paquete de opciones, puede usar los diferentes controles del volante de dirección para interactuar con el sistema de pantalla táctil de distintas formas.

VOL: controla el volumen de la salida de audio.

Silenciar: silencia la salida de audio.

Voz: presione para comenzar una sesión de voz. Presione nuevamente para detener la indicación de voz e inmediatamente comenzar a hablar. Mantenga presionado para finalizar una sesión de voz.

BUSCAR SIGUIENTE:

- Desde el modo de radio, presione para buscar entre las memorias preestablecidas.
- Desde el modo USB, Audio Bluetooth o CD, presione para buscar entre las canciones o mantenga presionado para buscar rápidamente.

BUSCAR ANTERIOR:

- Desde el modo de radio, presione para buscar entre las memorias preestablecidas.
- Desde el modo USB, Audio Bluetooth o CD, presione para buscar entre las canciones o mantenga presionado para buscar rápidamente.

ACEPTAR TELÉFONO: presione para responder una llamada o intercambiar entre llamadas.

RECHAZAR TELÉFONO: presione para finalizar una llamada o para rechazar una llamada entrante.

Nota: En algunos modelos, **BUSCAR SIGUIENTE** puede estar conectado con **RECHAZAR TELÉFONO** y **BUSCAR ANTERIOR** puede estar combinado con **ACEPTAR TELÉFONO**.

M: toque el control varias veces para alternar entre las fuentes (modos) de medios.

Ver **Volante de la dirección** (página 85).

Uso de los controles de bisel

Según el vehículo y el paquete de opciones, también podría tener los siguientes controles en el panel de instrumentos:

- **Botón de encender/apagar:** enciende y apaga el sistema.
- **VOL:** controla el volumen de la reproducción de audio.
- **Buscar y Sintonizar:** utilícelos como lo haría normalmente en los modos de audio.
- **Expulsar:** expulsa un CD del sistema de audio.
- **FUENTE o MEDIOS:** presione varias veces para avanzar por los modos de medios disponibles.
- **SONIDO:** presione para acceder el menú Sonido donde puede ajustar el sonido y otros ajustes de audio.
- **1 al 6:** mantenga presionado para almacenar o presione y suelte para seleccionar posiciones en memoria AM, FM o SIRIUS. Ver **Sistema de audio** (página 434).

- **PANTALLA:** enciende y apaga la pantalla. También puede tocar la pantalla para volver a encender la pantalla.
- **Botones de control de temperatura, ventilador y clima:** controlan la temperatura, la velocidad del ventilador o los ajustes del sistema de control de clima. Ver **Control de clima** (página 153).

Información de seguridad

ALERTA



Manejar mientras está distraído puede tener como consecuencia la pérdida de control del vehículo, colisiones y lesiones. Le recomendamos enfáticamente que tenga extrema precaución cuando utilice cualquier dispositivo que pudiera distraerlo mientras conduce. Su principal responsabilidad es manejar el vehículo de forma segura. No recomendamos el uso de dispositivos portátiles mientras maneja y se sugiere el uso de sistemas operados por voz cuando sea posible. Asegúrese de estar al tanto de todas las leyes locales correspondientes que puedan afectar el uso de dispositivos electrónicos mientras maneja.

- No intente dar servicio ni reparar el sistema. Revise el vehículo en un distribuidor autorizado.
- No utilice dispositivos de juego si los cables de alimentación de electricidad están rotos, divididos o dañados. Quite los cables de corriente del camino para que no interfieran con el funcionamiento de pedales, asientos, compartimentos o capacidades de manejo seguro.

- No deje los dispositivos de juego en el vehículo en condiciones extremas, ya que se podrían dañar. Para obtener más información, consulte la guía del usuario del dispositivo.
- Por su seguridad, algunas de las funciones de SYNC 3 dependen de la velocidad. Solo podrán utilizarse cuando el vehículo viaje a velocidades por debajo de 5 km/h. Asegúrese de revisar el manual del dispositivo antes de usarlo con SYNC 3.

Funciones restringidas por la velocidad

Algunas características de este sistema pueden ser muy difíciles de usar mientras el vehículo está en movimiento; por lo tanto, no se permite modificarlas a menos que el vehículo esté detenido.

- Pantallas demasiado abarrotadas con información, como revisiones y calificaciones del punto de interés, resultados deportivos de SiriusXM Traffic y Travel Link, horarios de películas o condiciones para esquiar.
- Está restringida toda acción que requiera el uso del teclado, como ingresar un destino de navegación o modificar información.
- Están limitadas todas las listas, de modo que el usuario pueda ver menos entradas (como contactos telefónicos y llamadas telefónicas recientes).

Consulte la tabla a continuación para ver ejemplos más específicos.

SYNC™ 3 (Si está equipado)

Funciones restringidas	
Teléfono celular	Asociación de un teléfono con Bluetooth.
	La navegación por las entradas de la lista es limitada para los contactos telefónicos y las llamadas telefónicas recientes.
Funcionalidad del sistema	Edición del código del teclado.
	Activación del modo valet.
	Edición de configuraciones, estando activa la cámara retrovisora o la asistencia activa de estacionamiento.
Wi-Fi	Edición de ajustes Wi-Fi.
	Edición de la lista de redes inalámbricas.
	Conexión a una nueva red Wi-Fi.
Mensajes de texto	Visualización de los mensajes de texto recibidos.
Navegación	Uso del teclado para ingresar destinos.
	Incorporación o edición de entradas de favoritos de navegación o áreas para evitar.

Creación de una cuenta de propietario de SYNC

¿Por qué necesito una cuenta de propietario de SYNC?

- Es necesaria para estar al tanto del último software y funciones conectadas.
- Es necesaria para tener acceso al apoyo técnico de usuarios y recibir respuestas a sus preguntas.
- Es necesaria para mantener permisos de cuentas.

Visite el sitio web para registrarse.

Sitio web

owner.ford.com

Actualización del sistema

Puede optar por descargar la actualización en una unidad USB o usar la conexión Wi-Fi para entregar actualizaciones automáticas.

Actualizaciones en USB

Para utilizar la actualización en USB es necesario que inicie sesión en su cuenta de propietario y visite la página de actualizaciones de software de SYNC.

Sitio web
www.owner.ford.com

El sitio web le notifica si hay alguna actualización disponible. Luego puede optar por descargar o no la actualización.

Necesitará una unidad USB vacía. Revise los requisitos mínimos en el sitio web. Una vez insertada la unidad USB en la computadora, seleccione iniciar la descarga. Siga las instrucciones entregadas para descargar los archivos en la unidad USB.

La instalación de la mayoría de los archivos se produce en segundo plano y no interrumpe el uso del sistema. Las actualizaciones de navegación no se pueden instalar en segundo plano, ya que los archivos son demasiado grandes.

Para instalar la actualización en el vehículo, quite todo lo que esté conectado en los puertos USB en el centro de control de medios y conecte la unidad USB que contiene la actualización. Cuando se conecte la unidad USB, la instalación debe comenzar de inmediato. Una vez que la instalación se haya efectuado correctamente, la actualización estará disponible la próxima vez que arranque el vehículo.

Consulte el sitio web para conocer medidas adicionales.

Actualización mediante Wi-Fi

Para actualizar el sistema a través de Wi-Fi, el vehículo debe encontrarse dentro del rango de un punto de acceso a Wi-Fi. Podrían aplicarse cargos por datos.

Para conectar el sistema a Wi-Fi, seleccione:

Elemento del menú	
Ajustes	
Wi-Fi	
Redes Wi-Fi dispon.	Luego puede seleccionar la red Wi-Fi. Puede que tenga que ingresar el código de seguridad si la red es segura. El sistema confirma cuando se ha conectado a la red.

También debe autorizar al sistema para que se actualice automáticamente. En el momento de la entrega del vehículo, el sistema le pregunta si desea utilizar la función de actualizaciones automáticas. Si está de acuerdo con las actualizaciones automáticas, presione OK para confirmar. Si esta selección no aparece en el momento de la entrega del vehículo, puede acceder a ella a través de Ajustes generales. Ver **Configuración** (página 524). También puede realizar un reinicio maestro. Ver **Diagnóstico de fallas SYNC™ 3** (página 538).

Si desea activar esta función más tarde, seleccione:

Elemento del menú	
Ajustes	
General	
Actualiz. auto de sistema	En este menú, puede activar las actualizaciones automáticas. Si aún no lo ha realizado, el sistema le indica que configure una conexión Wi-Fi cuando active esta función.

Cuando Wi-Fi y las actualizaciones estén activadas, el sistema comprueba periódicamente si hay actualizaciones de software. Si hubiese una nueva versión disponible, se descarga en ese momento. Las actualizaciones de software se pueden realizar hasta 30 minutos después de haber apagado el vehículo. Las actualizaciones no interrumpen el uso normal del sistema SYNC 3. Si una descarga no se completa por algún motivo, la descarga continúa desde donde quedó la próxima vez que se conecte a Wi-Fi. En el momento de activar una actualización aparece un anuncio en la pantalla táctil que indica la actualización del sistema. Seleccione el icono para ver más detalles. Este icono aparece durante dos ciclos de encendido.

Para desactivar esta función:

Elemento del menú	
Ajustes	
General	
Actualiz. auto de sistema	En esta selección del menú, puede cambiar la opción para desactivar las actualizaciones automáticas.

Apoyo técnico

El equipo de apoyo técnico de SYNC está disponible para responder toda pregunta para la que usted no tenga respuesta.

De lunes a sábado, de 8:30 a.m. a 8:00 p.m., hora del este.

México: 01-800-719-8466.

Los horarios están sujetos a cambios debido a los días festivos.

Información de privacidad

Cuando un teléfono celular se conecta al sistema SYNC 3, el sistema crea en el vehículo un perfil asociado a dicho teléfono celular. Dicho perfil se crea con el fin de ofrecerle más funciones de telefonía móvil y para una operación más eficiente. Entre otras cosas, este perfil puede contener datos acerca de la libreta telefónica del teléfono celular, mensajes de texto (leídos y sin leer) y el registro de llamadas, que incluye el registro de llamadas de cuando el teléfono celular no estaba conectado al sistema. Además, si conecta un dispositivo de medios, el sistema crea y conserva un índice de los archivos de medios compatibles. El sistema también genera un breve registro de diagnóstico de toda su actividad reciente, que cubre un lapso de 10 minutos aproximadamente. El perfil del registro y otros datos del sistema podrían ser usados para mejorar el sistema y para contribuir al diagnóstico de todo problema que pudiera ocurrir.

El perfil del teléfono celular, el índice del dispositivo de medios y el registro del diagnóstico permanecerán en el vehículo a menos que usted los borre y por lo general solo se tiene acceso a ellos en el vehículo cuando el teléfono celular o el reproductor de medios portátil está conectado.

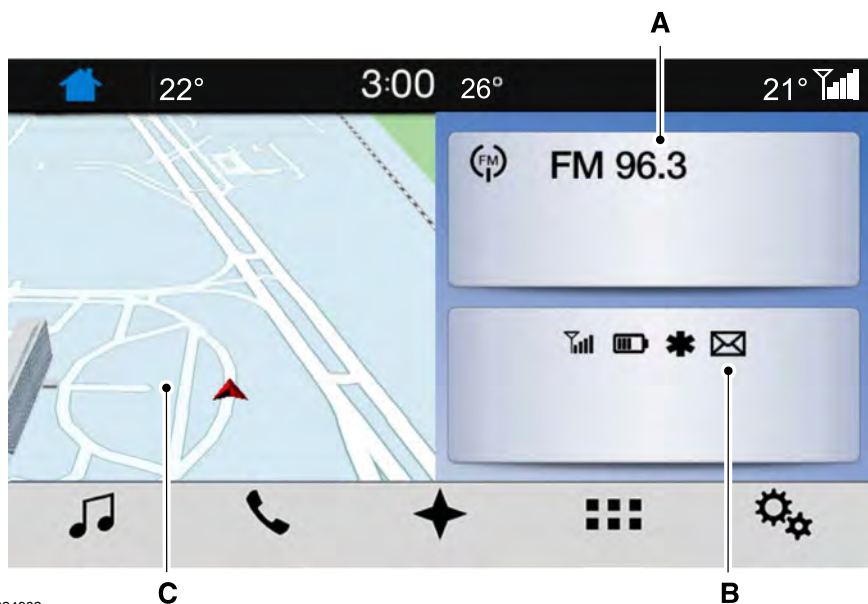
Si ya no va a utilizar el sistema o el vehículo, le recomendamos que realice el proceso de reinicio maestro para borrar toda la información almacenada. Puede encontrar más información sobre el reinicio maestro en Ajustes generales. Ver **Configuración** (página 524). No se puede tener acceso a los datos del sistema sin equipo especial y sin acceso al módulo SYNC 3 del vehículo. Ford Motor Company y Ford Motor Company of Canada no usan el acceso a los datos del sistema para ningún propósito distinto a los descritos sin el consentimiento correspondiente, o

SYNCTM 3 (Si está equipado)

sin un mandato judicial, petición de las autoridades de policía, petición de las autoridades gubernamentales o petición de terceros que actúen con la debida autoridad legal. Otras terceras partes

podrían buscar el acceso a la información, de forma independiente de Ford Motor Company y Ford Motor Company of Canada.

PANTALLA DE INICIO



E224962

Elemento	Mosaico	Visualización en la pantalla de inicio
A	Audio	Muestra la fuente de medios activa.

SYNC™ 3 (Si está equipado)

Elemento	Mosaico	Visualización en la pantalla de inicio
		Si el vehículo no cuenta con sistema de navegación, en este espacio se encuentra la brújula.
B	Teléfono	En la pantalla aparece el nombre del teléfono conectado. También aparece el estado de las funciones del teléfono. Esto incluye intensidad de la señal, carga de la batería, mensajes de texto y roaming.
C	Navegación *	Este mapa muestra la ubicación actual o la ruta actual en tiempo real. Cuando tenga activa la navegación, verá también el próximo giro y el tiempo y distancia restante para llegar al destino. Si el vehículo no cuenta con sistema de navegación, en este espacio se encuentra la información de audio.

* Si está equipado.

Puede tocar cualquiera de las visualizaciones de funciones para acceder a dicha función.

En cualquier momento que seleccione el botón de inicio, el sistema lo devuelve a esta pantalla.

USO DEL RECONOCIMIENTO DE VOZ

El sistema SYNC 3 le permite usar comandos de voz, para controlar funciones como audio y sistema de control de clima. Al utilizar los comandos de voz es posible mantener las manos en el volante de dirección y la vista en el camino.

Puede acceder a cada función controlada por SYNC 3 a través de diversos comandos.



Para activar los comandos de voz de SYNC 3 pulse el botón de voz en el volante de dirección y espere el comando.

___ es una lista dinámica, lo que significa que puede ser el nombre de cualquier cosa, como artista, nombre de contacto o número. El contexto y la descripción del comando le indican qué decir en esta opción dinámica.

Existen varios comandos que funcionan para cada función, estos comandos son:

Comando de voz	Acción y descripción
Menú principal	Lo lleva al menú principal.
Regresar	Vuelve a la pantalla anterior.
Cancelar	Finaliza la sesión de voz.
Lista de comandos	Le entrega una lista de los posibles comandos de voz.

SYNC™ 3 (Si está equipado)

Comando de voz	Acción y descripción
Lista de comandos de ____	Puede nombrar cualquier función y el sistema le entrega una lista de los comandos disponibles para la función. Por ejemplo, puede decir:
	Lista de comandos del teléfono
	Lista de comandos de navegación
Página siguiente	Puede usar este comando para ver la siguiente página de opciones en cualquier pantalla, cuando se entregan varias páginas de opciones.
Página anterior	Puede usar este comando para ver la página de opciones anterior en cualquier pantalla, cuando se entregan varias páginas de opciones.
Ayuda	Le entrega los comandos disponibles que puede usar en la pantalla actual.

Aquí se incluyen algunos de los comandos más populares para cada función de SYNC 3.

Comandos de voz de audio

____ es una lista dinámica, lo que significa que en los comandos de voz de audio, puede ser un número de radiofrecuencia o el nombre de un artista, álbum, canción o género.

Para controlar las funciones de medios, presione el botón de voz y cuando se le indique, diga:

Comando de voz	Descripción
a m ____ f m ____	Le permite sintonizar una frecuencia FM o AM específica, como "88.7 FM" o "1580 AM".
Audio Bluetooth	Le permite escuchar música en sus dispositivos con Bluetooth conectado.
USB	Le permite escuchar música en sus dispositivos conectados a través de USB.

SYNC™ 3 (Si está equipado)

Comando de voz	Descripción
Reproducir género ____ Reproducir lista ____ Reproducir artista ____ Reproducir disco ____ Reproducir podcast ____ Reproducir canción ____ Reproducir audiolibro ____	En el caso de audio USB únicamente, puede decir el nombre de un artista o álbum, canción o género para escuchar dicha selección. El sistema debe finalizar la indexación antes de que esta opción esté disponible. Por ejemplo, puede decir "Reproducir artista, The Beatles" o "Reproducir canción, Penny Lane".
Revisar ____	En el caso de audio USB únicamente, puede decir el nombre de un artista, álbum, o género para buscar por dicha selección. El sistema debe finalizar la indexación antes de que esta opción esté disponible. Por ejemplo, puede decir "Buscar The Beatles" o "Buscar música folclórica".

Comandos de voz del sistema de control de clima (Si está equipado)

También puede controlar la temperatura del vehículo mediante los comandos de voz.

____ es una lista dinámica, lo que significa que para los comandos de voz del sistema de control de clima puede ser los grados deseados para el ajuste de temperatura.

Para ajustar la temperatura, diga:

Comando de voz	Descripción
Control de temperatura fijar temperatura a ____ grados	Ajuste la temperatura entre 15°C-30°C.
Ayuda del control de temperatura	

Comandos de voz del teléfono

Asociación de un teléfono

Puede usar comandos de voz para conectar su teléfono con tecnología Bluetooth con el sistema.

Para asociar el teléfono, presione el botón de voz y cuando se le indique, diga:

Comando de voz	Descripción
Sincronizar teléfono	Siga las instrucciones en la pantalla para llevar a cabo el proceso de asociación. Ver Configuración (página 524).

Hacer llamadas

___ es una lista dinámica, lo que significa que para los comandos de voz del teléfono puede ser el nombre del contacto que desea llamar o los dígitos que desea marcar.

Presione el botón de voz y diga un comando similar a los siguientes:

Comando de voz	Descripción
Llamar a ___	Le permite llamar a un contacto específico de la agenda telefónica, como "Llamar a Julia".
Llamar a ___ ___	Le permite llamar a un contacto específico de la agenda telefónica a una ubicación específica, por ejemplo "Llamar a Julia a casa".
Marcar ___	Le permite marcar un número específico, como "Marcar 867-5309".

Asegúrese de decir el nombre del contacto exacto, tal como aparece en su lista de contactos.

Una vez que ha proporcionado los dígitos del número de teléfono, puede decir los siguientes comandos:

Comando de voz	Descripción
<0-9>	Si no se ingresó el número completo con el primer comando, puede continuar diciendo el número.
Marcar	Indica a SYNC 3 que realice la llamada telefónica.
Borrar	Indica a SYNC 3 que borre el último bloque de dígitos mencionados.
Comenzar de nuevo	Indica a SYNC 3 que borre todo el número.

Comandos de voz de mensajes de texto

Para acceder a las opciones de mensajes de texto, presione el botón de voz y diga:

Comando de voz	Descripción
Escuchar mensaje	
Escuchar mensaje ____	Puede decir el número del mensaje que desea escuchar.
Contestar mensaje	

Comandos de voz de navegación

(Si está equipado)

Configuración de un destino

Puede usar cualquiera de los comandos siguientes para definir un destino o encontrar un punto de interés.

____ es una lista dinámica, lo que significa que para los comandos de voz de navegación puede ser una categoría de punto de interés o una dirección.

Puede encontrar una dirección, un punto de interés (POI) o buscar puntos de interés por categoría:

Comando de voz	Descripción
Encontrar una dirección	Le permite ingresar a la funcionalidad de búsqueda de dirección.
Encontrar ____	Establezca el nombre de la categoría de punto de interés que desearía buscar, por ejemplo, "Encontrar restaurantes".
Encontrar un punto de interés	Le permite ingresar a la funcionalidad de búsqueda de punto de interés.
Encontrar una intersección	Le permite ingresar a la funcionalidad de búsqueda de intersección.
Destino - ____ más cercano	Establezca el nombre de la categoría de punto de interés que desearía buscar en las cercanías, por ejemplo, "Restaurantes cerca del destino".
Encontrar un destino anterior	Le permite ver una lista de sus destinos anteriores.
Destino - Casa	Le permite establecer la ruta hacia la dirección de inicio.

Además, puede decir estos comandos cuando haya una ruta activa:

Comando de voz	Descripción
Cancelar ruta	Cancela la ruta actual.
Desvío	Le permite seleccionar una ruta alternativa.
Repetir instrucción	Repite la última indicación.
Mostrar ruta	Repite la última indicación.
¿Dónde estoy?	Proporciona la ubicación actual.
Zoom para acercar	Le permite realizar un acercamiento en el mapa.
Zoom para alejar	Le permite realizar un alejamiento del mapa.

Comandos de voz de aplicaciones móviles (Si está equipado)

Los siguientes comandos de voz siempre están disponibles:

Comando de voz	Descripción
Aplicaciones móviles	SYNC 3 le solicitará que diga el nombre de una aplicación para iniciarla en SYNC 3.
Mostrar aplicaciones	SYNC 3 mencionará todas las aplicaciones móviles actualmente disponibles.
Encontrar aplicaciones	SYNC 3 buscará y se conectará con la o las aplicaciones compatibles que se ejecuten en su dispositivo móvil.

También existen comandos de voz que puede usar cuando hay aplicaciones conectadas a SYNC 3:

Comando de voz	Descripción
Diga el nombre de una aplicación	En cualquier momento, puede decir el nombre de una aplicación móvil para iniciarla en SYNC 3.
Diga el nombre de una aplicación, seguido de ayuda	SYNC 3 mencionará los comandos de voz disponibles para la aplicación especificada si la aplicación se ejecuta en SYNC 3.

Comandos de ajustes de voz

Puede decir los siguientes comandos para acceder a los ajustes de voz:

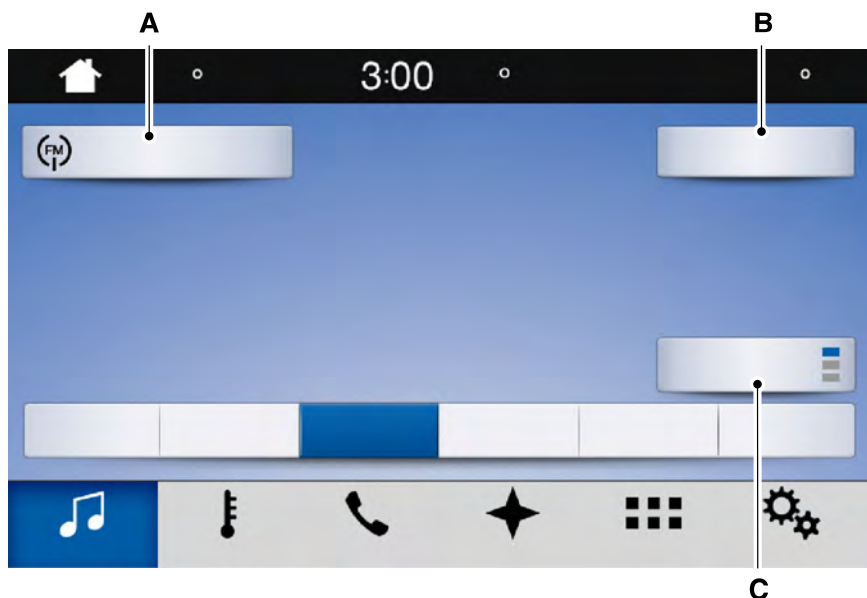
Comando de voz	Descripción
Ajustes de voz	Le permite ingresar a la funcionalidad de ajustes de voz.
Modo de interacción estándar	Establece indicaciones estándar con indicaciones más largas.
Modo de interacción avanzado	Establece indicaciones avanzadas con indicaciones más cortas.
Activar confirmación de teléfono	Permite que el sistema confirme antes de realizar una llamada telefónica.
Desactivar confirmación de teléfono	El sistema no confirma antes de realizar una llamada.
Activar lista de comandos de voz	El sistema muestra una breve lista de los comandos disponibles.
Desactivar lista de comandos de voz	El sistema no muestra una breve lista de los comandos disponibles.

Se puede usar el control del volumen para ajustar el volumen de las indicaciones de voz del sistema. Mientras la indicación esté activa, ajuste el control del volumen hacia arriba o abajo, según lo desee.

Nota: Según el ajuste actual del sistema de control de clima, la velocidad del ventilador se puede reducir automáticamente al utilizar comandos de voz o al efectuar y recibir llamadas telefónicas a través de SYNC a fin de reducir los ruidos de fondo en el vehículo. La velocidad del ventilador volverá automáticamente al funcionamiento normal una vez que finalice la sesión de voz. La velocidad del ventilador también puede ajustarse normalmente durante una sesión de voz, solo presione los botones del ventilador (o gire la perilla del ventilador) para aumentar o disminuir la velocidad del ventilador al ajuste deseado.

Para desactivar esta función de reducción automática de velocidad del ventilador durante las sesiones de voz, mantenga presionados los botones de aire recirculado y sistema de control de clima A/C al mismo tiempo, suelte y luego aumente la velocidad del ventilador dentro de 2 segundos. Para volver a activar esta función, repita la secuencia anterior.

ENTRETENIMIENTO



E242502

Mensaje	Mensaje y descripción
A	Fuentes
B	Sint. directa
C	Preestabl.

Puede tener acceso a estas opciones a través de la pantalla táctil o mediante comandos de voz.

Fuentes

Presione este botón para seleccionar la fuente de medios que desea escuchar.

Elemento del menú	
AM	
FM	
CD	*
USB	Aquí aparece el nombre del USB que está conectado.

SYNC™ 3 (Si está equipado)

Elemento del menú	
Bluetooth audio	
Aplicaciones	Si tiene aplicaciones SYNC 3 compatibles en su teléfono inteligente conectado, aparecen aquí como selecciones de fuentes individuales.

* Si está equipado.

Radio AM/FM

Sintonización de estaciones

Puede usar los controles sintonización o de búsqueda en el bisel de la radio para seleccionar una estación.

Para sintonizar una estación a través de la pantalla táctil, seleccione:

Elemento del menú
Sint. directa

Aparece un cuadro emergente que le permite ingresar la frecuencia de una estación. No puede ingresar una estación válida para la fuente que está escuchando actualmente.

Puede presionar el botón de retroceso para borrar el número recién ingresado.

Una vez ingresados los números de la estación, puede seleccionar:

Elemento del menú	Acción y descripción
Ingresar	Presione para comenzar a reproducir la estación ingresada.
Cancelar	Presione para salir sin cambiar la estación.

Memorias

Para establecer una nueva memoria, sintonice la estación y luego mantenga presionado uno de los botones de preestablecimiento de memoria. El audio se silencia brevemente mientras el sistema guarda la estación y luego retorna.

Hay dos bancos de memorias disponibles para AM y tres bancos para FM. Para acceder a memorias adicionales, toque el botón de preestablecimiento de memoria. El indicador en el botón de preestablecimiento de memoria muestra qué banco de memorias está visualizando.

CD (Si está equipado)

Una vez que seleccione esta opción, el sistema lo devuelve a la pantalla de audio principal.

En la pantalla aparece la información de audio actual.

Los siguientes botones también están disponibles:

Botón	Función
Revisar	Puede usar el botón de navegación para seleccionar una pista.
están habilitados	Seleccione este botón y un pequeño número uno aparece para indicar que la pista está programada para repetirse. En el caso de CD de MP3, este botón permite alternar entre repetición desactivada, repetir una pista (aparece un pequeño número uno) y repetir la carpeta actual (aparece una pequeña carpeta).
Aleatorio	Seleccione el símbolo de aleatorio para que el audio en el disco se reproduzca al azar.

Puede usar los botones de adelantar, retroceder, pausa o reproducir para controlar la reproducción del audio.

Audio Bluetooth o USB

El audio Bluetooth y USB le permiten acceder a los medios que almacena en su dispositivo Bluetooth o dispositivo USB, como música, audiolibros o podcasts.

Los siguientes botones están disponibles para Bluetooth y USB:

Botón	Función
están habilitados	Al presionar el botón de repetición se alterna el ajuste de repetición entre tres modos: repetición desactivada (botón no resaltado), repetir todo (botón resaltado) y repetir pista (botón resaltado con un pequeño número uno).
Aleatorio	Reproducir las pistas en orden aleatorio.

Puede usar los botones de adelantar, retroceder, pausa o reproducir para controlar la reproducción del audio.

Para obtener más información sobre la pista actualmente en reproducción, presione la imagen de portada o el botón de información.

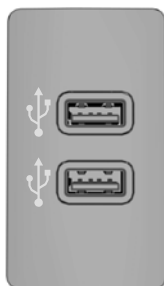
En algunos dispositivos, SYNC 3 puede ofrecer botones de saltos de 30 segundos cuando escucha audiolibros o podcasts. Estos botones le permiten saltar hacia adelante o hacia atrás dentro de una pista.

Mientras reproduce audio desde un dispositivo USB, puede buscar alguna música determinada mediante la selección de lo siguiente:

SYNC™ 3 (Si está equipado)

Botón	Función
Revisar	Si está disponible, muestra la lista de las pistas en la lista de reproducción Reproduciendo ahora.
Búsq. nueva	Esta opción, que está disponible bajo Revisar, le permite reproducir todas las pistas o filtrar los medios disponibles en una de las siguientes categorías.
	Reproducir todo
	Listas de reproducción
	Artista
	Discos
	Canciones
	Géneros
Saltar A - Z	Compositores
	Este botón le permite elegir una letra específica para ver dentro de la categoría que está revisando.
Explorar dispositivo	Si está disponible, le permite buscar las carpetas y los archivos en su dispositivo USB.

Puertos USB



Los puertos USB se encuentran en la consola central o detrás de una pequeña puerta de acceso en el panel de instrumentos.

Esta función permite conectar dispositivos de medios USB, tarjetas de memoria o unidades de almacenamiento, así como recargar las baterías de dispositivos compatibles con esa función.

Seleccione esta opción para reproducir audio desde su dispositivo USB.

E211463

Aplicaciones

El sistema permite el uso de ciertas aplicaciones de audio a través de un dispositivo USB o mediante Bluetooth.

Cada aplicación le ofrece diferentes opciones en pantalla, según el contenido de la aplicación. Ver **Aplicaciones** (página 523).

Reproductores de medios, formatos e información de metadatos compatibles

El sistema tiene la capacidad de alojar prácticamente todos los reproductores de medios digitales, incluido iPod, iPhone y la mayoría de las unidades USB.

Entre los formatos de audio compatibles se incluyen MP3, WMA, WAV, AAC y FLAC.

Las extensiones de los archivos de audio admitidas son MP3, WMA, WAV, M4A, M4B, AAC y FLAC.

Los sistemas de archivos USB admitidos son: FAT, exFAT y NTFS.

SYNC 3 también puede organizar los medios de su dispositivo USB mediante etiquetas de metadatos. Las etiquetas de metadatos son identificadores descriptivos de software incrustados en los archivos de medios, que proporcionan información acerca de los archivos.

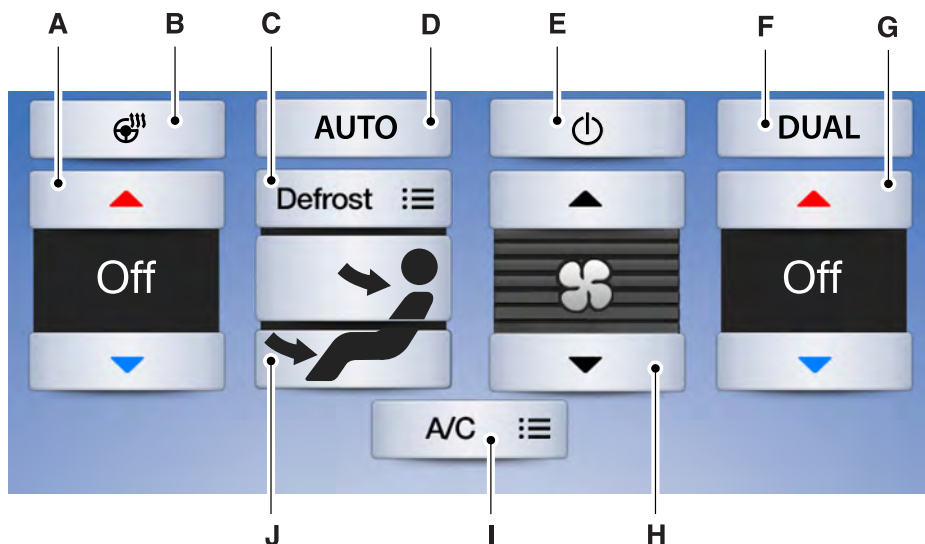
Si los archivos de medios indexados no contienen información en estas etiquetas de metadatos, SYNC 3 clasificará las etiquetas de metadatos vacías como desconocidas.

SYNC 3 es capaz de indexar hasta 50,000 canciones por dispositivo USB, en un máximo de 10 dispositivos.

CLIMATIZACIÓN

Toque el botón del sistema de control de clima en la pantalla táctil para acceder a sus funciones. Según cuál sea la línea y el paquete de opciones de su vehículo, la pantalla del sistema de control de clima puede verse diferente a la que se muestra a continuación. Su pantalla podría no incluir todas las funciones mostradas.

Nota: *Puede cambiar las unidades de temperatura entre Fahrenheit y Celsius. Ver Configuración (página 524).*



E206820

- A Temperatura del conductor:** toque hacia arriba o hacia abajo para ajustar la temperatura.
- B Volante de dirección calentado:** toque este ícono para encender y apagar el volante de dirección calentado. El volante de dirección se calienta en unos 5 minutos a 74 °F (23.3 °C) en temperaturas bajas como -4 °F (-21.7 °C). El volante mantiene una temperatura aproximada a 90 °F (32.2 °C) y opera de forma independiente de los asientos calentados y otras funciones de control del clima. La calefacción se encuentra entre la cubierta de cuero y el relleno de espuma, lo que ayuda a ofrecer la máxima calefacción sin afectar el contacto con el volante de dirección.

Nota: Funciona únicamente cuando enciende el motor.

Nota: El volante de dirección calentado puede permanecer encendido después del arranque remoto del vehículo, según la configuración de arranque remoto que haya realizado. Es posible, además, que el volante de dirección calentado se encienda cuando arranque el vehículo, si es que estaba encendido cuando apagó el vehículo.

Nota: En los volantes de dirección con vestidura de madera, la calefacción no calentará el volante entre las posiciones de 10 en punto y 2 en punto.

- C **Defrost:** aparece una pantalla emergente que muestra las opciones del desempañador.
- Desempañador MAX:** toque el botón para aumentar al máximo el desempañamiento. El aire fluye a través de las ventilas del parabrisas, el aire acondicionado se ajusta automáticamente a la velocidad máxima y las temperaturas del conductor y del pasajero están configuradas en HI. También puede usar esta configuración para desempeñar o retirar una capa delgada de hielo del parabrisas. El medallón calentado también se activa automáticamente al seleccionar desempañador MAX.
- Desempañador:** distribuye aire a través de las ventilas del desempañador del parabrisas y las ventilas de eliminación de rocío.
- D **AUTO:** toque el botón para encender el funcionamiento automático. Seleccione la temperatura deseada utilizando el control de temperatura. El sistema ajustará automáticamente la velocidad del ventilador, la distribución de aire y el funcionamiento del aire acondicionado y selecciona aire exterior o recirculado para calefaccionar o enfriar el vehículo con el fin de mantener la temperatura deseada.
- E **Encendido:** toque el botón para activar o desactivar el sistema. Si apaga el sistema de control de clima, el aire exterior no puede ingresar al vehículo.
- F **DUAL:** este botón se enciende cuando los controles del pasajero están activos. Toque el botón DUAL para apagar y vincular la temperatura del pasajero a la temperatura del conductor.
- Nota:** La temperatura del lado del pasajero y el indicador DUAL se encienden automáticamente cuando usted o el pasajero ajustan la temperatura del lado del pasajero.
- G **Temperatura del pasajero:** toque hacia arriba o hacia abajo para ajustar la temperatura.
- H **Velocidad del ventilador:** toque hacia arriba o hacia abajo para aumentar o disminuir el volumen de aire que circula en el vehículo.
- Nota:** No puede ajustar la velocidad del ventilador cuando el sistema está configurado en AUTO o MAX A/C.
- I **A/C:** aparece una pantalla emergente que muestra las opciones del aire acondicionado.
- MAX A/C:** toque este botón para activar y programar el enfriamiento al máximo. Las temperaturas de conductor y pasajero están establecidas en LO, el aire recirculado fluye a través de las ventilas del panel de instrumentos, el aire acondicionado se activa automáticamente y el ventilador se ajusta de manera automática a la velocidad máxima.
- A/C:** toque para activar o desactivar el aire acondicionado. Utilice A/C con aire recirculado para mejorar el desempeño y la eficacia de enfriamiento.

Nota: En ciertas condiciones (por ejemplo, al usar el desempañador máximo), es posible que el compresor del aire acondicionado continúe funcionando, aunque se apague el botón A/C del aire acondicionado.

Aire recirculado: toque para activar y desactivar el aire recirculado. Cuando se activa el aire recirculado, se puede reducir el tiempo que se necesita para enfriar el interior del auto (cuando el aire acondicionado está encendido) y se puede reducir el ingreso de malos olores.

Nota: El aire recirculado se puede desactivar automáticamente (o el sistema podría evitar que se encienda el aire recirculado) en todos los modos de flujo de aire, excepto en modo MAX A/C para disminuir la posibilidad de empañamiento. Para lograr un mejor enfriamiento en condiciones de mucho calor, el aire recirculado también se puede activar y desactivar automáticamente cuando está en los modos de flujo de aire en Panel o Panel/Suelo.

J Controles manuales de distribución del flujo de aire: seleccione estos controles individualmente o en conjunto o con el desempañador para dirigir el flujo de aire al área deseada.

Panel: distribuye aire a través de las ventilas del panel de instrumentos.

Piso: distribuye aire por las ventilas del descarchador, del piso y del piso del asiento trasero.

TELÉFONO

ALERTA



Manejar mientras está distraído puede tener como consecuencia la pérdida de control del vehículo, colisiones y lesiones. Le recomendamos enfáticamente que tenga extrema precaución cuando utilice cualquier dispositivo que pudiera distraerlo mientras maneja. Su principal responsabilidad es manejar el vehículo de forma segura. No recomendamos el uso de dispositivos portátiles mientras maneja y se sugiere el uso de sistemas operados por voz cuando sea posible. Asegúrese de estar al tanto de todas las leyes locales correspondientes que puedan afectar el uso de dispositivos electrónicos mientras maneja.

La llamada de manos libres es una de las principales características del sistema. Una vez que asocia su teléfono celular, puede acceder a muchas opciones a través de la pantalla táctil o mediante los comandos de voz. Aunque el sistema es compatible con una amplia variedad de funciones, muchas de ellas dependen de la funcionalidad de su teléfono celular.

Asociación por primera vez de un teléfono celular

Asocie su teléfono compatible con Bluetooth con el sistema antes de usar las funciones en el modo de manos libres.

Encienda el Bluetooth en su dispositivo para comenzar la asociación. Si fuera necesario, consulte el manual del teléfono.

Para agregar un teléfono, seleccione:

Elemento del menú
Agregar teléfono

1. Siga las instrucciones en pantalla.
2. Una indicación le avisa que busque el sistema en su teléfono.
3. Seleccione la marca y el modelo de su vehículo, según aparecen en su teléfono.
4. Confirme que el número de seis dígitos que aparece en el teléfono coincida con el número de seis dígitos que aparece en la pantalla táctil.
5. La pantalla táctil le indica si la asociación se realizó correctamente.
6. Su teléfono podría solicitarle que otorgue al sistema permiso para acceder a la información. Para verificar la compatibilidad de su teléfono, consulte el manual del teléfono o visite el sitio web.

De manera alternativa, para agregar un teléfono, seleccione:

Elemento del menú
Agregar teléfono
Después seleccione:
Encontrar otros dispositivos Bluetooth

1. Siga las instrucciones en pantalla.
2. Seleccione el nombre de su teléfono cuando aparezca en la pantalla táctil.

3. Confirme que el número de seis dígitos que aparece en el teléfono coincida con el número de seis dígitos que aparece en la pantalla táctil.
4. La pantalla táctil le indica si la asociación se realizó correctamente.
5. Su teléfono podría solicitarle que otorgue al sistema permiso para acceder a la información. Para verificar la compatibilidad de su teléfono, consulte el manual del teléfono o visite el sitio web.

Como mínimo, la mayoría de los teléfonos provistos de tecnología Bluetooth inalámbrica son compatibles con las funciones a continuación:

- Responder una llamada entrante.
- Finalizar una llamada.
- Marcar un número.
- Aviso de llamada en espera.
- Identificación de llamadas.

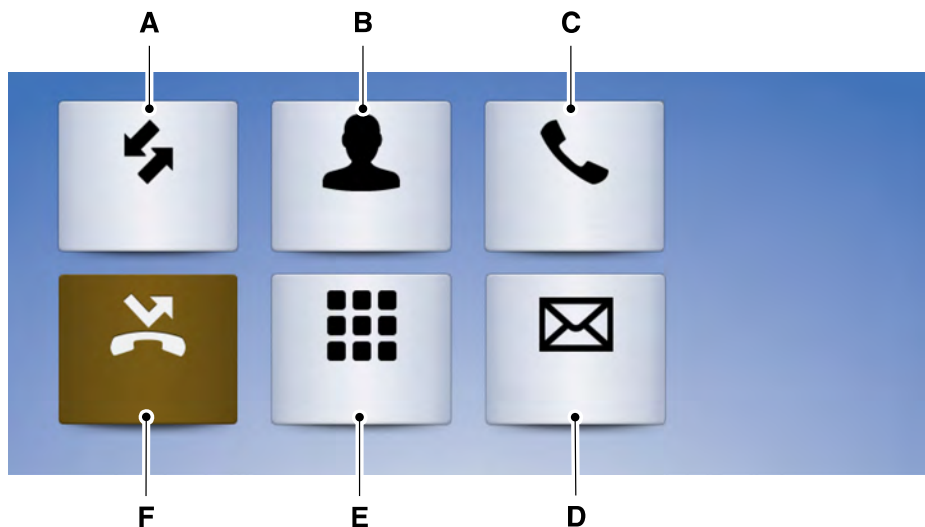
Otras funciones, como la mensajería de texto mediante Bluetooth y la descarga automática de la agenda, dependen del teléfono.

Para verificar la compatibilidad de su teléfono, consulte el manual del teléfono o visite el sitio web.

Sitios web
owner.ford.com

Menú de teléfono

Este menú queda disponible cuando el teléfono se asocia y se conecta.



E224136

Elemento	Elemento del menú	Acción y descripción			
A	Llam. recientes	Muestra sus llamadas recientes. Puede realizar una llamada seleccionando una entrada de esta lista. También puede clasificar las llamadas seleccionando el menú desplegable en la parte superior de la pantalla. Puede seleccionar:			
		Todas	Entrante	Saliente	Perdida
B	Contactos	Todos los contactos del teléfono aparecen en orden alfabético.			
		Saltar A - Z		Al seleccionar este botón puede elegir una letra específica para ver.	
C	Ajustes del teléfono	Muestra el nombre del teléfono y lo lleva a las opciones de ajustes del teléfono.			

Elemento	Elemento del menú	Acción y descripción	
		En este menú, puede asociar otros dispositivos, establecer tonos de timbre y alertas. Ver Configuración (página 524).	
D	Mensajes texto	Muestra todos los mensajes de texto recientes.	
E	Teclado teléfono	Use este teclado para marcar un número de teléfono. Use el botón de retroceso para borrar números.	
		Llamar	Presione este botón para comenzar una llamada.
F	No molestar	Toque este botón para enviar todas las llamadas directamente al correo de voz. Los avisos de nuevos mensajes de texto no aparecen en la pantalla y todos los tonos de timbre se ajustan como silenciados.	

Los usuarios cuyos teléfonos cuenten con servicios operados por voz podrán ver un botón para acceder a la función. Por ejemplo, los usuarios de iPhone verán un botón de Siri. Si mantiene presionado el botón de voz en el volante de dirección, también accederá a esta característica.

Hacer llamadas

Existen varias formas de hacer llamadas desde el sistema SYNC 3, incluido el uso de comandos de voz. Ver **Uso del reconocimiento de voz** (página 494). También puede usar la pantalla táctil para realizar llamadas.

Para llamar a un número en los contactos, seleccione:

Elemento del menú	Acción y descripción
Contactos	Puede seleccionar el nombre del contacto al que desea llamar. Cualquier número almacenado para ese contacto aparecerá junto con las fotos del contacto almacenado. Luego puede seleccionar el número al que desea llamar. El sistema comienza la llamada.

Para llamar a un número de las llamadas recientes, seleccione:

Elemento del menú	Acción y descripción
Llam. recientes	Luego puede seleccionar una entrada a la que desee llamar. El sistema comienza la llamada.

Para llamar a un número que no está almacenado en el teléfono, seleccione:

Elemento del menú	Acción y descripción
Teclado teléfono	Seleccione los dígitos del número al que desea llamar.
Llamar	El sistema comienza la llamada.

Al presionar el botón de retroceso se borra el último dígito ingresado.

Recibir llamadas

Al recibir una llamada, se escucha un tono. La información de la llamada, si está disponible, se muestra en la pantalla.

Para aceptar la llamada, seleccione:

Elemento del menú
Aceptar

Nota: También puede aceptar la llamada al presionar el botón de teléfono en el volante de dirección.

Para rechazar la llamada, seleccione:

Elemento del menú
Rechaz.

Nota: También puede rechazar la llamada al presionar el botón de teléfono en el volante de dirección.

Ignore la llamada no realizando ninguna acción. El sistema SYNC 3 la registra como llamada perdida.

Durante una llamada telefónica

Durante una llamada telefónica, el nombre y el número del contacto aparecen en la pantalla, junto con la duración de la llamada.

Los elementos de estado del teléfono también están visibles:

- Intensidad de la señal.
- Batería.

Puede seleccionar cualquiera de las siguientes opciones durante una llamada telefónica activa:

Elemento	
Terminar	Finalizar de inmediato una llamada telefónica. También puede presionar el botón en el volante de dirección.
Teclado	Presione para acceder al teclado del teléfono.
Silenciar	Puede desactivar el micrófono, de modo que la persona que llama

Elemento	
	no lo oiga.
Privacidad	Transfiera la llamada al teléfono celular o nuevamente a SYNC 3.

Mensajes de texto

Nota: La descarga y el envío de mensajes de texto a través de Bluetooth son funciones que dependen del teléfono celular.

Nota: Ciertas funciones en la mensajería de texto dependen de la velocidad y no están disponibles cuando el vehículo viaja a más de 5 km/h.

Recibir un mensaje de texto

Cuando llega un nuevo mensaje, se escucha un tono y en la pantalla aparece un mensaje emergente con el nombre e ID de la persona que llama, si lo admite el teléfono celular. Puede seleccionar:

Elemento del menú	Acción y descripción
Escúchelo	Haga que SYNC 3 le lea el mensaje.
Ver	Vea el texto en la pantalla táctil.
Llamar	Para llamar al emisor.
Contest.	Puede seleccionar entre 15 mensajes predefinidos. Presione el mensaje que desea usar y confirme el envío del mensaje. SYNC 3 confirma cuándo el mensaje se ha enviado correctamente.
Cerrar	Para salir de la pantalla.

Conectividad con un teléfono inteligente (Si está equipado)

SYNC 3 le permite usar Apple CarPlay y Android Auto para acceder a su teléfono.

Al usar Apple CarPlay o Android Auto, puede realizar lo siguiente:

- Realizar llamadas.
- Enviar y recibir mensajes.
- Escuchar música.
- Usar el asistente de voz de su teléfono.

Apple CarPlay y Android Auto desactivan algunas funciones de SYNC 3.

La mayoría de las funciones de Apple CarPlay y Android Auto usan datos móviles.

Apple CarPlay

Apple CarPlay requiere un iPhone 5 o superior con iOS 7.1 o superior. Recomendamos actualizar a la última versión de iOS.

- 1. Conecte su celular a un puerto USB. Ver **Puerto USB** (página 438).
- 2. Seleccione Apple CarPlay en la pantalla táctil.

Para desactivar esta función en la pantalla Ajustes, seleccione:

Elemento del menú
Preferencias de Apple CarPlay
Su dispositivo se menciona si SYNC detecta Apple CarPlay. Seleccione el nombre de su dispositivo y luego seleccione:
Inhabilitar

Para regresar a SYNC 3, vaya a la pantalla de inicio de Apple CarPlay y seleccione la aplicación SYNC.

Nota: Comuníquese con Apple para solicitar apoyo técnico para Apple CarPlay.

Android Auto

Android Auto es compatible con la mayoría de los dispositivos con Android 5.0 o superior.

- 1. Descargue la aplicación Android Auto a su dispositivo desde Google Play para prepararlo (es posible que esto requiera el uso de datos móviles).

Nota: Es posible que la aplicación Android Auto no esté disponible en su mercado actual.

- 2. Para activar esta función desde la pantalla Ajustes, desplácese hacia la izquierda de la pantalla y seleccione:

Elemento del menú
Preferencias de Android Auto
Habilitar Android Auto

Nota: Android Auto debe activarse antes de conectar el dispositivo.

A continuación podrá conectar el dispositivo a un puerto USB. Ver **Puerto USB** (página 438).

Para desactivar esta función en la pantalla Ajustes, seleccione:

Elemento del menú
Preferencias de Android Auto
Su dispositivo se menciona si SYNC detecta Android Auto. Seleccione el nombre de su dispositivo y luego seleccione:
Inhabilitar

Nota: Deberá deslizar la pantalla Ajustes a la izquierda para seleccionar **Preferencias de Apple CarPlay** o **Preferencias de Android Auto**.

Para regresar a SYNC 3, seleccione el icono del velocímetro en la barra del menú de Android Auto en la parte inferior de la pantalla táctil y, luego, toque la opción para regresar a SYNC.

Nota: Comuníquese con Google para solicitar apoyo técnico para Android Auto.

NAVEGACIÓN

Su sistema de navegación consta de dos funciones principales: modo de destino y modo de mapa.

Modo de mapa

El modo de mapa muestra vistas avanzadas que incluyen mapas bidimensionales de la ciudad, referencias visuales tridimensionales y modelos tridimensionales de la ciudad (cuando están disponibles). Los mapas bidimensionales de la ciudad muestran detalles de los edificios, uso de suelo visible, características del paisaje e infraestructura detallada de la vía férrea en las principales ciudades del mundo.

Las referencias visuales tridimensionales aparecen como objetos claramente visibles, fácilmente reconocibles y con cierto valor turístico.

Los modelos tridimensionales de la ciudad son modelos tridimensionales completos de áreas de ciudades completas que incluyen caminos navegables, parques, ríos y edificios representados. Las referencias visuales y los modelos de la ciudad tridimensionales aparecen solo en el modo de mapa tridimensional. La cobertura de estos varía y mejora con versiones de mapas actualizadas.



Seleccione el ícono de acercamiento para obtener una vista más cercana del mapa.



Seleccione el ícono de alejamiento para obtener una vista más lejana del mapa.

Puede ajustar la vista en incrementos predefinidos. También puede pinchar para acercar o alejar el mapa.

La barra de información le indica los nombres de las calles, ciudades o referencias visuales cuando pasa sobre ellos con el cursor de punto de mira.

Puede cambiar la vista del mapa tocando en el ícono del indicador de ubicación en el lado derecho de la pantalla. Ahora puede elegir entre las siguientes opciones:



Rumbo arriba (mapa bidimensional)

muestra siempre la dirección del recorrido en la parte de arriba de la pantalla. Esta vista se encuentra

disponible para mapas en escalas hasta 5 km.



Norte arriba (mapa 2D)

muestra siempre la dirección hacia el norte arriba en la pantalla.



Modo de mapa 3D permite ver el mapa en perspectiva tridimensional. Ajuste este ángulo de visualización y gire el mapa en 180 grados tocando

dos veces el mapa y luego arrastre el dedo por la barra sombreada con flechas en la parte inferior del mapa.



Vuelva a centrar el mapa presionando el ícono cada vez que mueva el mapa a una posición lejos de la ubicación actual del vehículo.



Ícono de agrupación de puntos de interés (POI):

puede seleccionar hasta tres íconos de puntos de interés para mostrar en el mapa. Si los

puntos de interés elegidos se ubican cerca entre sí o se encuentran en la misma ubicación, se usa un cuadro para mostrar un ícono de categoría única en lugar de repetir el mismo ícono, esto con el fin de aminorar el desorden. Cuando selecciona el cuadro en el mapa, aparece una ventana

emergente que indica cuántos puntos de interés hay en esta ubicación. Seleccione el cuadro emergente para ver una lista de los puntos de interés disponibles. Puede desplazarse y seleccionar los puntos de interés de esta lista.

Si la carga del vehículo o el nivel de combustible es bajo, automáticamente aparecerán los iconos de la estación en el mapa.

Si está suscrito a SiriusXM Traffic y Travel Link (donde esté disponible), el flujo de tráfico se indicará en el mapa con una señal verde (despejado), amarilla (lento) y roja (detenido). El flujo de tráfico se indica donde la información esté disponible y varía dentro de Estados Unidos.

Puede optar por mostrar los iconos de tráfico en el mapa, que representan doce tipos de incidentes diferentes. Ver **Configuración** (página 524).

Puede establecer un destino al pasar sobre una ubicación y seleccionar:

Botón
Iniciar

Modo de destino

Para definir un destino, presione:

Elemento del menú	Descripción
Destino	
Ingrese un destino de navegación en cualquiera de los siguientes formatos:	
Buscar	Dirección de calle (número, calle, ciudad, estado) Por ejemplo "12 Mainstreet Dearborn MI"
	Dirección parcial (número, calle) si está buscando en el estado actual (número, calle y código postal) si está buscando fuera del estado Puede ingresar direcciones únicas que contengan prefijos de números de puertas con o sin el prefijo. Por ejemplo, puede ingresar "6N340 Fairway Lane" o "340 Fairway Lane".
	Ciudad (nombre o código postal)
	Punto de interés (nombre o categoría)

SYNC™ 3 (Si está equipado)

Elemento del menú	Descripción	
	Intersección (calle 1 / calle 2) (calle 1 y calle 2) (calle 1 y calle 2) (calle 1 @ calle 2) (calle 1 en calle 2)	
	Latitud y longitud (##. #####, ##. #####) Esto se encuentra en formato decimal, se acepta de uno a seis decimales.	
	Se le entregan opciones de completado automático debajo de la barra de dirección para seleccionar en la medida que escribe. Si no ingresa un destino exacto, aparece un menú con las selecciones posibles.	
Destinos anteriores	Aquí aparecen sus últimos 40 destinos de navegación. Puede seleccionar cualquier opción de la lista para seleccionarla como destino.	
	Borr. td	Seleccione esta opción para eliminar todos los destinos anteriores.
Mi casa	Seleccione para navegar a su destino de inicio definido. Aparece el tiempo que demora en viajar desde la ubicación actual hasta el inicio. Para establecer su inicio, presione:	
	Mi casa	Aparece una indicación que le pregunta si desea crear un favorito para el inicio. Seleccione:
	Sí	Ingrese una ubicación en la barra de búsqueda y presione:
	Guardar	
Oficina	Seleccione para navegar a su destino de trabajo definido. Aparece el tiempo que demora en viajar desde la ubicación actual hasta el trabajo. Para establecer su trabajo:	
	Oficina	Aparece una indicación que le pregunta si desea crear un favorito para el trabajo. Seleccione:
	Sí	Ingrese una ubicación en la barra de búsqueda y presione:
	Guardar	

SYNC™ 3 (Si está equipado)

Elemento del menú	Descripción	
Favoritos	Los favoritos incluyen cualquier ubicación que ha guardado anteriormente. Para agregar favoritos:	
	Agregar un favorito	Seleccione este botón e ingrese una ubicación en la barra de destino.
	Buscar	Seleccione esta opción para que el sistema ubique la dirección ingresada.
	Guardar	Seleccione este botón cuando la dirección ingresada aparezca en la pantalla.
	La dirección se guarda como favorito y usted ve la pantalla de favoritos. Ahora puede seleccionar esta dirección en la pantalla de favoritos.	
Categorías de punto de interés (POI)	Las categorías de punto de interés que pueden aparecer (según la configuración de mercado y vehículo):	
	Comida	
	Comb.	
	Hotel	
	Cajero automático	
	Ver todos	Presione para ver otras categorías. Una vez seleccionada una categoría, siga los menús para encontrar lo que está buscando.
	Dentro de estas categorías puede buscar por:	
	Cercano	
	En la ruta	
	Cerca de destino	
En una ciudad		

Después de elegir el destino, presione:

Elemento del menú	Acción y descripción	
Guardar	Esto guarda el destino en sus favoritos.	
Iniciar	Esto muestra un mapa de toda la ruta. Posteriormente, puede elegir la ruta desde tres opciones diferentes.	
	Más rápida	Utiliza los caminos más rápidos posibles.
	Más corta	Utiliza la ruta de recorrido más corta posible.
	Ruta económica	Utiliza la ruta que consume menos combustible.
	También aparece el tiempo y la distancia para cada ruta.	
Canc.	En la pantalla de ruta, puede optar por cancelar la navegación actual. El sistema solicita confirmación, luego lo devuelve a la pantalla de modo de mapa.	

Después de elegir el destino, presione:

Elemento del menú	Acción y descripción
Iniciar	El sistema usa diversas pantallas e indicaciones para guiarlo a su destino. Durante la guía de ruta, puede presionar el ícono de flecha de maniobra en el mapa si desea que el sistema repita las instrucciones de guía de ruta. Cuando el sistema repite la última instrucción de la guía, actualiza la distancia a la siguiente instrucción de la guía, ya que detecta que el vehículo se está moviendo. El mapa de navegación muestra el tiempo estimado de llegada, el tiempo restante de viaje y la distancia hasta el destino. SYNC 3 podría no siempre anunciar la llegada del vehículo en el punto exacto de su destino y podría tener que cancelar una ruta manualmente.

Menú de navegación

En modo de mapa y durante la navegación activa puede acceder al menú de navegación.

Durante la navegación activa, toque la parte inferior de la pantalla para ver el menú y otros botones.

Para acceder al menú de Navegación, presione:

Botón		
Menú		
Luego puede seleccionar:		
Vistas	Mapa completo	Durante la navegación aparece un mapa en la pantalla completa.
	Info de salida de carretera	La información de salidas de la carretera aparece a la derecha de la pantalla durante la navegación. Los íconos de punto de interés aparecen para restaurantes, hoteles, estaciones de combustible y cajeros automáticos cuando se encuentran presentes en la salida. Puede seleccionar los íconos de punto de interés para recibir una lista de las ubicaciones específicas. Puede seleccionar la ubicación del punto de interés como un punto intermedio o destino si lo desea.
	Lista instruc.	Solo disponible durante una ruta activa. Muestra todos los giros en la ruta actual. Puede optar por evitar algún camino en la lista de giros, para ello seleccione el camino en la lista. Luego aparece una pantalla y puede presionar:
		Evitar
		El sistema calcula una nueva ruta y muestra una nueva lista de giros.
Tráfico	Puede encontrar información de SiriusXM Traffic y Travel Link al presionar este botón. Esta información requiere una suscripción activa a SiriusXM Traffic y Travel Link. Cuando una ruta no está activa, aparece una lista de los incidentes de tráfico cercanos (si hay alguno presente). Cuando una ruta está activa, puede optar por mostrar una lista del tráfico cercano o en la ruta.	
Ajustes navegación	Presione este botón para ajustar sus preferencias. Ver Configuración (página 524).	
¿Dónde estoy?	Proporciona la ciudad y el camino más cercano de la ubicación actual.	
Las opciones a continuación solo están disponibles en el menú durante una ruta de navegación activa:		
Cancelar ruta	El sistema solicita confirmación y luego lo devuelve a la pantalla de modo de mapa.	

Botón	
Silenciar guía	Al seleccionar esta opción se desactiva la guía de navegación con audio. Presione nuevamente el botón para quitar el silencio de la guía.
Ver ruta	Presione para ver un mapa de la ruta completa.
Desvío	Aparece una ruta alternativa en comparación con la ruta actual.
Editar etapas	Solo disponible si tiene un punto intermedio activo en la ruta. Consulte Puntos intermedios más adelante en esta sección para obtener información sobre cómo programar puntos intermedios.
	Use este botón para volver a ordenar o eliminar los puntos intermedios.
	También puede solicitar al sistema que establezca el orden, para ello presione:
	Optimizar orden
Para volver a la ruta, presione:	Ir

Puntos intermedios

Puede agregar puntos intermedios a la ruta de navegación como un destino a lo largo de la ruta.

Para agregar un punto intermedio:

1. Seleccione el ícono de búsqueda (lupa) mientras está en una ruta activa. Esto hace aparecer el menú de destino.
2. Establezca su destino mediante cualquiera de los métodos dados. Una vez seleccionado el destino, la pantalla le permite establecer el destino como punto intermedio, para ello seleccione:

Elemento del menú	
Agregar etapa	Luego aparece la lista de puntos intermedios, los cuales puede volver a ordenar con el ícono del menú a la derecha de la ubicación. Puede seleccionar hasta cinco puntos intermedios.
También puede solicitar al sistema que establezca el orden, para ello presione:	Optimizar orden
Para volver a la ruta, presione:	Ir

cityseeker (Si está equipado)

Nota: La información de puntos de interés (POI) de cityseeker se limita aproximadamente a unas 1,110 ciudades (1,049 de Estados Unidos, 36 de Canadá y 15 de México).



E225487

cityseeker, si está disponible, es un servicio que proporciona más información sobre ciertos puntos de interés, como restaurantes, hoteles y atracciones turísticas.

Una vez que selecciona un punto de interés, aparece la ubicación e información, como dirección y número de teléfono y una calificación mediante estrellas.

Presione **Más información** para ver una foto, una descripción, una lista de los servicios y las instalaciones, promedio de habitaciones o precio de las comidas y la dirección web. Esta pantalla muestra los iconos de punto de interés.

En caso de restaurantes, cityseeker puede proporcionar información, como número de tenedores, costo promedio, críticas, acceso para minusválidos, horarios de funcionamiento y dirección del sitio web.

En el caso de hoteles, cityseeker puede proporcionar información, como número de estrellas, categoría de precio, descripción, horas de llegada y salida, iconos de servicios del hotel y dirección del sitio web. Los iconos de los servicios del hotel incluyen:

- Restaurante
- Centro financiero
- Instalaciones para minusválidos
- Lavandería
- Refrigerador
- Servicio de habitación las 24 horas
- Gimnasio
- Acceso a Internet
- Piscina
- Wi-Fi

Las atracciones incluyen puntos emblemáticos, parques de entretenimiento, edificios históricos y más, en las cercanías. cityseeker puede ofrecer información como calificación mediante estrellas, descripciones, horas de funcionamiento y precio de la entrada.

Actualizaciones del mapa de navegación

Las actualizaciones anuales del mapa de navegación están disponibles para su compra a través de su distribuidor, si llama al 01-800-557-5539 en México. También puede visitar:

Sitio web
www.navigation.com/sync

Debe especificar la marca y el modelo de su vehículo para determinar si hay alguna actualización disponible.

HERE es el proveedor de mapas digitales para la aplicación de navegación. Si encuentra errores en los datos de los mapas, puede reportarlos a HERE directamente en www.here.com/mapcreator. HERE evalúa todos los errores de mapas reportados y responderá por correo electrónico el resultado de su investigación.

La cobertura del mapa incluye Estados Unidos (incluido Puerto Rico e Islas Vírgenes de Estados Unidos), Canadá y México.

APLICACIONES

El sistema habilita el control de las aplicaciones de teléfono inteligente con tecnología SYNC 3 AppLink a través de voz, mediante el volante de dirección y a través de la pantalla táctil. Una vez que una aplicación está funcionando a través de AppLink, puede controlar las características principales de la aplicación mediante los comandos de voz y los controles del volante de dirección.

Nota: Las aplicaciones habilitadas para AppLink disponibles varían según el mercado.

Nota: Debe asociar y conectar su teléfono inteligente a SYNC 3 a través de Bluetooth para acceder a AppLink.

Nota: Los usuarios de iPhone deberán conectar el teléfono al puerto USB.

Nota: Para obtener información sobre las aplicaciones disponibles, los dispositivos de teléfonos inteligentes compatibles y consejos de solución de problemas, visite:

Sitios web
owner.ford.com

Nota: Asegúrese de tener una cuenta activa para la aplicación que acaba de descargar. Algunas aplicaciones funcionarán automáticamente, sin configuración. Otras aplicaciones le solicitarán que configure sus ajustes personales y personalice su experiencia al crear estaciones o favoritos. Recomendamos hacer esto en casa o fuera de su vehículo.

Nota: Lo invitamos a revisar los términos de servicio y las políticas de privacidad de las aplicaciones de teléfonos inteligentes, ya que Ford no es responsable de su aplicación o su uso de datos.

Nota: Para utilizar una aplicación con SYNC 3, esta debe ejecutarse en segundo plano de su teléfono. Si cierra la aplicación en el teléfono, también cierra la aplicación en SYNC 3.

Nota: AppLink es una característica propia del sistema SYNC. Al acceso a las aplicaciones móviles a través de AppLink solo es posible cuando Android Auto o Apple CarPlay están desactivados. Algunas aplicaciones solo están disponibles en el automóvil a través de AppLink y otras solo a través de Android Auto o Apple CarPlay. Consulte la información Conectividad de un teléfono inteligente para desactivar Android Auto o Apple CarPlay.

Nota: Si en el dominio de la aplicación no aparece una aplicación compatible con SYNC 3 AppLink, asegúrese de que la aplicación requerida se ejecute en el teléfono móvil.

Elemento del menú	Acción y descripción
Conectar aplicaciones móviles	SYNC 3 buscará y se conectará con la o las aplicaciones compatibles que se ejecuten en su dispositivo móvil.

Habilitar aplicaciones móviles de SYNC 3

Con el fin de permitir las aplicaciones móviles, SYNC 3 requiere el consentimiento del usuario para enviar y recibir actualizaciones e información de autorización de aplicaciones mediante el plan de datos asociado al dispositivo conectado.

El dispositivo conectado envía datos a Ford en Estados Unidos. La información está cifrada e incluye su VIN, número de módulo SYNC 3, odómetro, información de depuración y estadísticas de uso. Conservamos estos datos solo el tiempo necesario para ofrecer este servicio, solucionar problemas, mejorar los productos y servicios, y ofrecerle productos y servicios que puedan interesarle, donde lo permita la ley.

Nota: *Debe habilitar las aplicaciones móviles para cada dispositivo conectado la primera vez que seleccione una aplicación móvil usando el sistema.*

Nota: *Ford se reserva el derecho de limitar la funcionalidad o desactiva las aplicaciones móviles en cualquier momento.*

Nota: *Se aplican tarifas de datos estándar. Ford no es responsable de cargos adicionales que pueda recibir de su proveedor de servicio debido al envío o recepción de datos mediante el dispositivo conectado. Esto incluye cualquier recargo adicional al que se incurra al manejar en áreas que impliquen roaming fuera de su red local.*

Puede activar y desactivar las aplicaciones a través de los ajustes. Ver **Configuración** (página 524).

Permisos de aplicación

El sistema organiza los permisos de aplicaciones en grupos. Puede otorgar permisos a esos grupos de forma individual. Puede cambiar los estados de permisos de grupo en cualquier momento que no esté manejando, a través del menú de configuración. Cuando esté en el menú de configuración, también puede ver los datos incluidos en cada grupo.

Cuando inicie una aplicación mediante SYNC 3, el sistema podría solicitarle que le otorgue ciertos permisos, por ejemplo, información del vehículo, características de manejo, GPS y velocidad y notificaciones de inserción. Puede activar todos los grupos o ninguno de ellos durante las solicitudes de permisos de aplicaciones iniciales. El menú de ajustes ofrece control de permisos de grupo individuales.

Nota: *Solo se le solicita otorgar estos permisos la primera vez que usa una aplicación con SYNC 3.*

Nota: *Si desactiva los permisos de grupo, las aplicaciones igualmente estarán activas para trabajar con SYNC 3, a menos que desactive Todas las aplicaciones en el menú de configuración.*

CONFIGURACIÓN

A través de este menú, puede acceder y ajustar la configuración de muchas de las funciones del sistema. Para acceder a la configuración adicional, deslice la pantalla a la izquierda o a la derecha.

Sonido

Al presionar este botón puede ajustar lo siguiente:

SYNC™ 3 (Si está equipado)

Ajustes de sonido	
Reiniciar todo	Regresa los ajustes de sonido de Agudos, Rango medio y Bajos a los niveles de fábrica.
Agudo	Ajusta el nivel de alta frecuencia.
Medio	Ajusta el nivel de media frecuencia.
Bajo	Ajusta el nivel de baja frecuencia.
Balance / Atenuación	Ajusta la relación de sonido de un lado a otro o de delante hacia atrás.
Vol. compens. p/veloc.	Ajusta el aumento de volumen del sistema de audio con la velocidad o desactiva la característica.
Modo de ocupación	Optimiza el sonido según la ubicación de quienes escuchan.
Ajustes de sonido	Estéreo
	Envolvente

Es posible que su vehículo no cuente con todas estas funciones.

Reproductor de medios

Este botón se encuentra disponible cuando un dispositivo de medios, como audio Bluetooth o dispositivo USB es la fuente de audio activa. Al presionar el botón puede acceder a estas opciones en los dispositivos activos solamente.

Elemento del menú	Acción y descripción		
Velocidad de podcast	En algunos dispositivos USB, SYNC 3 puede ajustar la velocidad de reproducción de los podcasts. Cuando un podcast se está reproduciendo, puede seleccionar:		
	Más lento	Normal	Más rápido
Velocidad de audiolibros	En algunos dispositivos USB, SYNC 3 puede ajustar la velocidad de reproducción de los audiolibros. Cuando se está reproduciendo un audiolibro, puede seleccionar:		
	Más lento	Normal	Más rápido

Elemento del menú	Acción y descripción	
Prioridad de portada de disco	Rep. multim.	Se muestra la imagen de portada de los archivos de música de su dispositivo. Si no existe una imagen de portada para los archivos en el dispositivo, entonces la base de datos Gracenote proporciona una.
	Gracenote®	Para sus archivos de música se utiliza la imagen de portada suministrada por la base de datos de Gracenote. Esto sustituye cualquier imagen de portada de su dispositivo.
Administración Gracenote®	Activa y desactiva Gracenote® para entregar información de metadatos como género, artista y álbum.	
Información de datos Gracenote®	Esto le permite ver la versión de su base de datos Gracenote.	
Información del dispositivo	Esto le permite ver el fabricante y el número de modelo de su dispositivo de medios.	
Actualizar índice de medios	Elimine la información de medios almacenada para volver a indexarla.	

Puede ajustar las siguientes funciones:

Reloj

Para ajustar la hora, seleccione las flechas hacia arriba y hacia abajo en ambos lados de la pantalla. Las flechas de la izquierda ajustan la hora y las flechas de la derecha ajustan los minutos. Puede seleccionar AM o PM.

Elemento del menú	Acción y descripción
Formato del reloj	Seleccione la forma en que se visualizará la hora.
Actualizar zona horaria	Cuando está activo, el reloj se ajusta a los cambios de zona horaria. Esta función solo está disponible en vehículos con navegación.
Reiniciar reloj a hora del GPS	Cuando se selecciona, el reloj del vehículo se restablece en la hora del satélite del GPS.

El sistema guarda automáticamente cualquier actualización que hace a los ajustes.

Bluetooth

Al presionar este botón puede acceder a lo siguiente:

Elemento del menú	Acción
Bluetooth	Si desactiva el sistema Bluetooth, se desconectarán todos los dispositivos y no se permitirán nuevas conexiones.

Debe activar Bluetooth para asociar un dispositivo con tecnología Bluetooth.

Los procesos para asociar un dispositivo Bluetooth son los mismos que se utilizan para la asociación de un teléfono.

Consulte Asociación de un dispositivo en Configuración de teléfono para ver cómo asociar un dispositivo y las opciones disponibles.

Teléfono

Asocie su teléfono compatible con Bluetooth con el sistema antes de usar las funciones en el modo de manos libres.

Encienda el Bluetooth en su dispositivo para comenzar la asociación. Si fuera necesario, consulte el manual del teléfono.

Para agregar un teléfono, seleccione:

Elemento del menú
Agregar teléfono

1. Siga las instrucciones en pantalla.
2. Una indicación le avisa que busque el sistema en su teléfono.
3. Seleccione la marca y el modelo de su vehículo, según aparecen en su teléfono.
4. Confirme que el número de seis dígitos que aparece en el teléfono coincida con el número de seis dígitos que aparece en la pantalla táctil.

5. La pantalla táctil le indica si la asociación se realizó correctamente.
6. Su teléfono podría solicitarle que otorgue al sistema permiso para acceder a la información. Para verificar la compatibilidad de su teléfono, consulte el manual del teléfono o visite el sitio web.

De manera alternativa, para agregar un teléfono, seleccione:

Elemento del menú
Agregar teléfono
Después seleccione:
Encontrar otros dispositivos Bluetooth

1. Siga las instrucciones en pantalla.
2. Seleccione el nombre de su teléfono cuando aparezca en la pantalla táctil.
3. Confirme que el número de seis dígitos que aparece en el teléfono coincida con el número de seis dígitos que aparece en la pantalla táctil.
4. La pantalla táctil le indica si la asociación se realizó correctamente.
5. Su teléfono podría solicitarle que otorgue al sistema permiso para acceder a la información. Para verificar la compatibilidad de su teléfono, consulte el manual del teléfono o visite el sitio web.

SYNC™ 3 (Si está equipado)

Otras funciones, como la mensajería de texto mediante Bluetooth y la descarga automática de la agenda, dependen del teléfono.

Para verificar la compatibilidad de su teléfono, consulte el manual del teléfono o visite el sitio web.

Sitio web
owner.ford.com

Una vez asociado un dispositivo, puede ajustar las siguientes opciones.

Elemento del menú	Acción y descripción
Ver dispositivos	
Luego puede seleccionar:	
Agregar dispositivo	Puede agregar un dispositivo con tecnología Bluetooth mediante los siguientes pasos en la tabla anterior.
Puede seleccionar un teléfono al tocar el nombre de este en la pantalla. Luego tiene las siguientes opciones:	
Conectar	Según el estado del dispositivo, puede seleccionar cualquiera de estas opciones para interactuar con el dispositivo seleccionado.
Desconectar	
Información del dispositivo	Le permite ver información del teléfono y del dispositivo.
Hacer primario	Le permite seleccionar este dispositivo para que sea su dispositivo preferido.
Borrar	Quita el dispositivo seleccionado del sistema.

Elemento del menú	Acción y descripción
Administrar agenda	
Luego puede seleccionar:	
Descarga automática de contactos	Active esta opción para que SYNC 3 vuelva a descargar periódicamente su agenda telefónica a fin de mantener su lista de contactos actualizada.
Ordenar por:	Elija cómo desearía que el sistema mostrara sus contactos. Puede seleccionar:

SYNC™ 3 (Si está equipado)

Elemento del menú	Acción y descripción	
	Nombre	Apellido
Volver a descargar agenda	Seleccione esta opción para volver a descargar la lista de contactos manualmente.	
Borrar agenda	Seleccione esta opción para eliminar la lista de contactos en el vehículo. Al eliminar la lista en el vehículo no se borra la lista de contactos en el teléfono conectado.	

Elemento del menú	Acción y descripción
Seleccionar tono de teléfono	
Luego puede seleccionar:	
Sin tono	No se reproduce el sonido cuando entra una llamada a su teléfono.
Usar tono del teléfono	Al recibir una llamada se reproduce el tono de timbre actualmente seleccionado en el teléfono. Esta opción podría no estar disponible en todos los teléfonos. Si esta opción está disponible, es la configuración predeterminada.
También puede seleccionar uno de los tres timbres disponibles.	

Elemento del menú	Acción y descripción
Mensajes de texto	
Luego puede seleccionar:	
Sin alerta (en silencio)	No se reproduce el sonido cuando entra un mensaje a su teléfono.
Puede seleccionar uno de los tres sonidos de notificación disponibles.	
Lectura	Cuando se activa, una indicación de voz le avisará cuando reciba un mensaje nuevo.

También puede activar y desactivar las siguientes opciones:

Elemento del menú	Acción y descripción
Silenciar en privacidad	Cuando está activado, el audio del vehículo (como la radio o las aplicaciones) se silencia el tiempo que dura la llamada telefónica, incluso cuando la llamada esté en modo de privacidad.
Alerta de roaming	Cuando se activa, se muestra una alerta que indica que su teléfono está en roaming cuando intenta realizar una llamada.
Notificación batería baja	Cuando está activado, un mensaje muestra cuando la batería del teléfono está quedando sin carga.

Radio

Este botón se encuentra disponible si la fuente de Radio, como AM o FM, es la fuente de medios activa. Al presionar el botón puede acceder a las siguientes funciones:

Elemento del menú	Acción y descripción
Txt radio	Esta función se encuentra disponible cuando radio FM es la fuente de medios activa. Active esta función para que el sistema muestre el texto de la radio.
Preajustes de Audio (AST)	Actualizar Al seleccionar esta opción se almacenan las seis estaciones más potentes de su ubicación actual en los últimos bancos de memorias de la fuente actualmente sintonizada.

Navegación

Muchas de las preferencias de navegación se pueden ajustar mediante la selección de los siguientes menús.

Preferencias de mapa

Elemento del menú	Acción y descripción	
Preferencias de mapa		
Luego, seleccione cualquiera de las siguientes opciones:		
Ciudad en 3D	Cuando esta opción está activa, el sistema muestra imágenes tridimensionales de los edificios.	
Marcar la ruta recorrida	Cuando está activado, la ruta que el vehículo recorrió anteriormente aparece con puntos blancos.	
Íconos PDI	Active esta función para mostrar hasta 3 iconos de puntos de interés en el mapa de navegación.	
	Una vez activada esta función, puede seleccionar los iconos que desea mostrar al seleccionar:	Seleccione PDIs
Ícono de mapa de incidentes	Este menú le permite seleccionar qué iconos de incidentes desearía que aparecieran en el mapa de navegación.	

Preferencias de ruta

Elemento del menú	Mensajes, acciones y descripciones de segundo nivel		
Preferencias de ruta			
Luego, seleccione cualquiera de las siguientes opciones:			
Ruta preferida	Seleccione para que el sistema muestre su tipo de ruta seleccionado.		
	Más corta	Más rápida	Ecológica
Siempre usar ruta ____	Derive la selección de la ruta en la programación del destino. El sistema solo calcula una ruta según el ajuste de ruta preferida. Cuando está activado, el sistema usa su tipo de ruta seleccionado para calcular solo una ruta hasta el destino deseado.		
Usar HOV	El sistema selecciona Vehículo con varios pasajeros o carriles de viaje compartido al proporcionar guía de rutas.		

SYNC™ 3 (Si está equipado)

Elemento del menú	Mensajes, acciones y descripciones de segundo nivel
Encontrar estacionamiento autom.	El sistema busca y muestra las ubicaciones de estacionamientos disponibles cuando se aproxima a su destino.
Penalidad tiempo Eco	Seleccione un nivel de costo para la ruta económica calculada. Mientras más alto sea el ajuste, más tiempo se asigna para la ruta.
Guía de ruta dinámica	Cuando esta opción está activa, el sistema considera la información de tránsito al planificar una ruta. El sistema puede encontrar una ruta más rápida, y tomar una ruta alternativa de ser posible, si se basa en la información sobre flujo pesado de tránsito o detecta un incidente de camino cerrado.

Preferencias de navegación

Elemento del menú	Acción y descripción
Preferencias de navegación	
Mensajes de guía	Puede ajustar la forma en que el sistema proporciona las indicaciones.
Luego, seleccione cualquiera de las siguientes opciones:	
Voz y tonos	Suena un tono, seguido de instrucciones por voz.
Solo voz	Solamente da instrucciones por voz.
Solo tonos	Se produce solamente un sonido para indicarle.

Aplicaciones móviles

Puede activar el control de aplicaciones móviles compatibles que se ejecuta en su dispositivo Bluetooth o USB en SYNC 3. Con el fin de permitir las aplicaciones móviles, SYNC 3 requiere el consentimiento del usuario para enviar y recibir actualizaciones e información de autorización de aplicaciones mediante el plan de datos asociado al dispositivo conectado.

Los dispositivos conectados envían datos a Ford en Estados Unidos. La información cifrada incluye su VIN, número de módulo SYNC 3 e información de estadísticas de uso anónimas y de depuración. Es posible que se realicen actualizaciones automáticamente.

Nota: todas las aplicaciones móviles podrían no ser compatibles con el sistema.

Nota: Se aplicarán tarifas de datos estándar. Ford no es responsable de cargos adicionales que pueda recibir de su proveedor de servicio debido al envío o recepción de datos mediante el dispositivo conectado. Esto incluye cualquier recargo adicional al que se incurra al manejar en áreas que impliquen roaming fuera de su red local.

Elemento del menú	Acción y descripción		
Aplicaciones móviles	Activar o desactivar el uso de aplicaciones móviles en SYNC 3. Al desactivar las aplicaciones móviles en el menú de configuración, se desactivan las actualizaciones automáticas y el uso de aplicaciones móviles en SYNC 3.		
	Puede ver el estado de los permisos de las aplicaciones móviles en el menú de configuración.		
Una vez que las aplicaciones móviles estén activadas las siguientes opciones quedan disponibles:			
Actualizar aplicaciones móviles	Esto proporciona información sobre el estado actual de las actualizaciones de las aplicaciones disponibles.		
	Existen tres estados posibles:		
	Actualización necesaria	Actualizado	Actualizando aplicaciones móviles...
	El sistema detecta una nueva aplicación que requiere autorización o una actualización general de permisos.	No se requieren actualizaciones.	El sistema está tratando de recibir una actualización.
	Solicitar actualización		Seleccione este botón si se requiere una actualización y desea solicitarla manualmente. Por ejemplo, cuando el dispositivo móvil está conectado a un punto de conectividad Wi-Fi, selecciónese:

SYNC™ 3 (Si está equipado)

Elemento del menú	Acción y descripción	
		Solicit. actualiz.
Todas las aplicaciones	Otorgar o negar permisos a todas las aplicaciones de una vez.	
Puede que también haya aplicaciones con SYNC 3 activado, mencionadas en estas opciones.	Otorgue o niegue permisos particulares de aplicaciones individuales. Los permisos de aplicaciones se organizan en grupos. Al presionar el icono de libro de información, puede ver qué señales se incluyen en cada grupo.	

Nota: Ford y Lincoln no son responsables legalmente de daños o pérdida de privacidad incurrida mediante el uso de una aplicación o de la diseminación de cualquier clase de datos del vehículo que usted apruebe para que Ford y Lincoln la compartan con una aplicación.

Información general

Acceda y ajuste la configuración del sistema, las características de voz, así como los ajustes del teléfono, la navegación y la conexión inalámbrica.

Elemento del menú	
Idioma	Seleccione este ajuste para cambiar el idioma de la pantalla táctil entre inglés, español o francés.
Distancia	Seleccione este ajuste para ver el recorrido en kilómetros o millas.
Temperatura	Seleccione este ajuste para ver la temperatura en grados Celsius o Fahrenheit.
Tono de pantalla interactiva	Seleccione esta opción para que el tono del sistema confirme las selecciones que hizo mediante la pantalla táctil.

SYNC™ 3 (Si está equipado)

Elemento del menú	
Actualiz. auto de sistema	Cuando activa esta opción, el sistema se actualiza automáticamente cuando tiene una conexión a Internet disponible a través de una red Wi-Fi o una conexión móvil disponible.
Acerca de	Información del sistema y su software.
Licencias de software	Documentación de la licencia de software del sistema.
Reinicio general	Seleccione para restablecer los valores predeterminados de fábrica. Esto borra todos los ajustes personales y los datos personales.

Wi-Fi

Puede ajustar lo siguiente:

Elemento del menú	Acción y descripción
Wi-Fi	Active esta opción para conectarse a Wi-Fi a fin de obtener las actualizaciones de software de SYNC 3 para el vehículo.
Ver redes disponibles	Esto le entrega una lista de las redes Wi-Fi disponibles dentro del rango.
	Si hace clic en una red de la lista, podrá conectarse o desconectarse de dicha red. Es posible que el sistema requiera un código de seguridad para conectarse.
	Cuando haga clic en el botón de información junto a una red, obtendrá más información sobre la red, como la intensidad de la señal, el estado de la conexión y el tipo de seguridad.
Notificación de disponibilidad Wi-Fi	Si SYNC aún no está conectado, el sistema le avisa cuando el vehículo está estacionado y hay una red Wi-Fi dentro del alcance.

Iluminación ambiental (Si está equipado)

Toque un color una vez para activar la iluminación ambiental. Esto establece el color en la intensidad máxima.

Puede arrastrar los colores hacia arriba y hacia abajo para aumentar o disminuir la intensidad.

Para desactivar la luz ambiental, presione una vez el color activo o arrástrelo completamente hacia abajo hasta intensidad cero.

Vehículo

Nota: Es posible que su vehículo no cuente con todas estas funciones.

Ajustes de la cámara

Para hacer ajustes mediante la pantalla táctil, seleccione:

Mensaje	Acción y descripción
Ajustes de cámara	
Luego seleccione entre lo siguiente:	
Retr. cámara post.	Puede activar o desactivar esta opción con el deslizador.

Puede encontrar más información acerca del sistema de la cámara retrovisora en el capítulo de ayuda para estacionamiento del manual del propietario.

Número de serie moderno a bordo (ESN)

Al seleccionar este botón en el menú de configuración aparece el número ESN para su sistema. Este número es necesario para ciertos registros, como la radio satelital.

Luego puede seleccionar las siguientes funciones para actualizar sus ajustes.

Código del teclado de la puerta

Seleccione este botón para agregar o eliminar un código personal del teclado de la puerta. Para agregar o eliminar un código personal, primero deberá ingresar el código programado de cinco dígitos. Puede encontrar este código en la tarjeta para billetera del propietario que se encuentra en la guantera o a través de su distribuidor autorizado.

Pantalla

Para hacer ajustes mediante la pantalla táctil, seleccione:

Elemento del menú	Acción y descripción	
Brillo	Aumenta o disminuye el brillo de la pantalla.	
Modo	Puede seleccionar:	
	Auto	La pantalla automáticamente cambia entre los modos de día y noche, según el nivel de luz externo.
	Día	La pantalla aparece con un fondo iluminado para mejorar la visión de día.
	Noche	La pantalla aparece con un fondo más oscuro para facilitar la visión de noche.
	Apagado	La pantalla se coloca negra y no muestra nada. Para volver a activar la pantalla, simplemente tóquela.
Atenuación de luz automática	Active esta opción para atenuar automáticamente el brillo de la pantalla según las condiciones de iluminación del ambiente.	

Control de voz

Puede ajustar la configuración del control por voz mediante la selección de las siguientes opciones.

Elemento del menú	
Modo avanzado	Active esta opción para quitar las indicaciones y confirmaciones de voz adicionales.
Confirmación teléfono	Active esta opción para que el sistema confirme el nombre de un contacto con usted antes de realizar la llamada.
Comandos de voz	Active esta opción para que el sistema muestre una lista de los comandos de voz disponibles cuando se presiona el botón de voz.

Modo valet

El modo valet le permite bloquear el sistema. No se puede acceder a ninguna información hasta que el sistema se desbloquee con el PIN correcto.

Cuando selecciona el modo valet, aparece un mensaje emergente que le informa que se debe ingresar un código de cuatro dígitos para activar y desactivar el modo valet. Puede usar cualquier PIN que elija, pero debe usar el mismo PIN para desactivar el modo valet. El sistema le solicita que ingrese el código.

Nota: Si el sistema se bloquea y no puede recordar el PIN, póngase en contacto con el Centro de Relación con Clientes.

México: 01-55-5899-7594

Para activar el modo valet, ingrese el PIN elegido. El sistema le solicita que vuelva a ingresar el PIN a modo de confirmación. El sistema luego se bloquea.

Para desbloquear el sistema, ingrese el mismo número PIN. El sistema se vuelve a conectar con su teléfono y todas las opciones quedan nuevamente disponibles.

DIAGNÓSTICO DE FALLAS SYNC™ 3

El sistema SYNC 3 es fácil de usar. Sin embargo, en caso de duda, consulte las tablas a continuación.

Para verificar la compatibilidad del teléfono móvil, visite el sitio web de Ford.

Sitio web
owner.ford.com

Problemas del celular		
Problema	Causa posible	Solución posible
Hay ruido de fondo durante una llamada telefónica.	La configuración del control de audio de su teléfono celular puede estar afectando el rendimiento de SYNC 3.	Consulte el manual de su dispositivo para ver los ajustes de audio.
Durante una llamada, puedo oír a la otra persona, pero esta no puede oírme.	Posible mal funcionamiento del teléfono.	Intente apagar el teléfono, reinicielo o quítele la batería e inténtelo de nuevo.
		Compruebe que el micrófono para SYNC 3 no esté apagado. Busque el icono de micrófono en la pantalla del teléfono.
Durante una llamada, no puedo oír a la otra persona y esta no puede oírme.	Es posible que se deba reiniciar el sistema.	Para reiniciar su sistema, apague el motor, abra y cierre la puerta y, luego, bloquee la puerta y espere durante 2 a 3 minutos. Asegúrese de que su pantalla SYNC 3 esté en blanco y que el puerto USB iluminado está apagado.

SYNC™ 3 (Si está equipado)

Problemas del celular		
Problema	Causa posible	Solución posible
SYNC 3 no puede descargar mi agenda telefónica.	Esta es una función que depende del teléfono.	Verifique la compatibilidad de su teléfono.
	Posible mal funcionamiento del teléfono.	Asegúrese de que SYNC 3 esté autorizado para recuperar contactos de su teléfono. Consulte el manual del celular.
		Debe encender el teléfono celular y activar la función de descarga automática de la agenda telefónica en SYNC 3.
		Intente apagar el teléfono, reinicielo o quítele la batería e inténtelo de nuevo.
El sistema dice "Agenda descargada" pero mi agenda de SYNC 3 está vacía o faltan algunos contactos.	Limitaciones en la capacidad de su teléfono.	Asegúrese de que SYNC 3 esté autorizado para recuperar contactos de su teléfono. Consulte el manual del celular.
		Si los contactos que faltan están almacenados en su tarjeta SIM, muévelos a la memoria del teléfono.
		Debe encender el teléfono celular y activar la función de descarga automática de la agenda telefónica en SYNC 3.
Tengo problemas para conectar mi teléfono celular a SYNC 3.	Esta es una función que depende del teléfono.	Verifique la compatibilidad de su teléfono.
	Posible mal funcionamiento del teléfono.	Intente apagar el teléfono, reinicielo o quítele la batería e inténtelo de nuevo.
		Intente eliminar su dispositivo de SYNC 3 y eliminar SYNC de su dispositivo, e intente nuevamente.
		Verifique siempre la configuración de seguridad e indicación de aceptación automática de la conexión Bluetooth de SYNC 3 en su teléfono celular.
		Verifique el firmware de su teléfono.
		Desactive la función de descarga automática.

SYNC™ 3 (Si está equipado)

Problemas del celular		
Problema	Causa posible	Solución posible
Los mensajes de texto no funcionan en SYNC 3.	Esta es una función que depende del teléfono.	Verifique la compatibilidad de su teléfono.
	Posible mal funcionamiento del teléfono.	Intente apagar el teléfono, reinicielo o quítele la batería e inténtelo de nuevo.
	iPhone	• Acceda a los ajustes de su teléfono celular. • Para ingresar al siguiente menú, presione el círculo azul a la derecha del dispositivo que tiene el nombre de la marca y el modelo de su vehículo. • Vaya al menú de Bluetooth. • Active Mostrar notificaciones. • Desconecte y vuelva a conectar su iPhone del sistema SYNC 3 para activar la actualización de estos ajustes. Su iPhone ahora está programado para reenviar mensajes de texto entrantes a SYNC 3. Repita estos pasos para cualquier otro vehículo con SYNC 3 que conecte. Su iPhone solo reenviará los mensajes de texto entrantes a SYNC 3 si el iPhone no está bloqueado en la aplicación de mensajería. iPhone no cuenta con soporte para responder mensajes de texto mediante SYNC 3. Los mensajes de WhatsApp y Facebook Messenger no cuentan con soporte.
Los mensajes de texto audibles no funcionan en mi teléfono.	Esta es una función que depende del teléfono.	Su teléfono debe admitir la descarga de mensajes de texto vía Bluetooth para recibir mensajes de texto entrantes.
	Esta es una limitación del teléfono.	Debido a que cada teléfono celular es diferente, consulte al manual de su dispositivo para comprobar si se encuentra el teléfono que quiere asociar. De hecho, puede haber diferencias entre los teléfonos debido a la marca, el modelo, el proveedor del servicio y la versión del software.

SYNC™ 3 (Si está equipado)

Problemas de audio USB y Bluetooth		
Problema	Causa posible	Solución posible
Tengo problemas para conectar mi dispositivo.	Posible falla del dispositivo.	Desconecte el dispositivo de SYNC 3. Intente apagar el dispositivo, reinicielo o quítele la batería, luego vuelva a conectarlo a SYNC 3.
		Asegúrese de utilizar el cable del fabricante.
		Asegúrese de que el cable USB esté bien conectado en el dispositivo y en el puerto USB del vehículo.
		Asegúrese de que el dispositivo no tenga un programa de instalación automática ni una configuración de seguridad activa.
	El dispositivo tiene una pantalla de bloqueo activada.	Asegúrese de que el dispositivo esté desbloqueado antes de conectarlo a SYNC 3.
SYNC 3 no reconoce mi dispositivo cuando arranco el vehículo.	Esta es una limitación del dispositivo.	Asegúrese de no dejar el dispositivo dentro del vehículo en condiciones muy calurosas o muy frías.
No hay flujo de audio Bluetooth.	Esta es una función que depende del dispositivo.	Asegúrese de conectar el dispositivo a SYNC 3 y de haber iniciado el reproductor de medios en su dispositivo.
	El dispositivo no está conectado.	
SYNC 3 no reconoce la música que está en mi dispositivo.	Es probable que sus archivos de música no contengan información correcta de artista, título de canción, álbum o género.	Asegúrese de que todos los detalles de las canciones estén completos.
	El archivo puede estar corrupto.	Reemplace el archivo dañado con una versión nueva.
	La canción puede tener mecanismos de protección de derechos de autor que no permiten reproducirla.	En algunos dispositivos es necesario cambiar la configuración de USB de almacenamiento masivo a clase de protocolo de transferencia de medios.

SYNC™ 3 (Si está equipado)

Problemas de audio USB y Bluetooth		
Problema	Causa posible	Solución posible
	SYNC 3 no admite el formato del archivo.	Convierta el archivo a un formato admitido. Ver Entretenimiento (página 501).
	Se debe volver a indexar el dispositivo.	Actualice el índice de medios. Ver Configuración (página 524).
	El dispositivo tiene una pantalla de bloqueo activada.	Asegúrese de que el dispositivo esté desbloqueado antes de conectarlo a SYNC 3.
Cuando conecto mi dispositivo, a veces no escucho el sonido.	Esta es una limitación del dispositivo.	Desconecte el dispositivo de SYNC 3. Intente apagar el dispositivo, reinicielo o quítele la batería, luego vuelva a conectarlo a SYNC 3.
		Para escuchar dispositivos Apple a través de USB, seleccione AirPlay en el centro de control de dispositivos, luego seleccione Dock Connector.
		Para escuchar dispositivos Apple a través de audio Bluetooth, seleccione AirPlay en el centro de control de dispositivos, luego seleccione SYNC.

Problemas de Wi-Fi		
Problema	Causa posible	Solución posible
Error de conexión.	Error de contraseña.	Verifique la contraseña.
	Señal débil.	Revise si la señal Wi-Fi es deficiente.
	Múltiples puntos de acceso en el rango con el mismo SSID.	Use un nombre único para su SSID, no use el nombre predeterminado, a menos que contenga un identificador único, como una parte de la dirección MAC.

SYNC™ 3 (Si está equipado)

Problemas de Wi-Fi		
Problema	Causa posible	Solución posible
Desconexión luego de una conexión exitosa.	Señal débil probablemente debido a la distancia del punto de conexión Wi-Fi, obstrucción o gran interferencia.	Ubique el vehículo cerca del punto de conexión Wi-Fi con la parte delantera del vehículo orientada hacia la dirección de la conexión Wi-Fi y quite los obstáculos, si fuera posible. Otros teléfonos inalámbricos o de microondas, Bluetooth y Wi-Fi podrían estar causando la interferencia.
Señal débil de SYNC 3, pese a estar cerca de un punto de conexión Wi-Fi.	Es posible que exista una obstrucción entre SYNC 3 y el punto de conexión Wi-Fi.	Si el vehículo cuenta con parabrisas calentado, intente ubicarlo de manera tal que el parabrisas no quede orientado hacia el punto de conexión Wi-Fi. Si tiene un tinte de ventana metálico, pero no en el parabrisas, ubique el vehículo de modo que quede orientado hacia el punto de conexión Wi-Fi. Si todas las ventanas son tintadas, puede abrir las ventanas en la dirección del punto de conexión de Wi-Fi, si es factible. Intente quitar otras obstrucciones que podrían afectar la calidad de la señal, como abrir la puerta de la cochera.
En la lista de redes disponibles no se menciona un punto de conexión Wi-Fi.	El punto de conectividad se definió como red oculta.	Ajuste la red en visible y vuelva a intentar.

SYNC™ 3 (Si está equipado)

Problemas de Wi-Fi		
Problema	Causa posible	Solución posible
SYNC 3 no se detecta al buscar redes Wi-Fi desde su teléfono u otros dispositivos.	SYNC 3 no ofrece actualmente un punto de conectividad.	SYNC 3 actualmente no ofrece un punto de conectividad
La descarga de software toma demasiado tiempo.	Intensidad de señal deficiente, demasiado lejos del punto de conectividad, el punto de conectividad admite varias conexiones, conexión de Internet lenta u otros problemas.	Compruebe la calidad de la señal (en detalles de red), si SYNC 3 indica buena o excelente, pruebe con otro punto de conectividad equipado con alta velocidad donde el entorno sea más previsible.
SYNC 3 parece conectarse con un punto de conectividad y la intensidad de la señal es excelente, pero el software no se está actualizando.	Es posible que no haya un nuevo software. Es posible que el punto de conectividad conectado sea administrado y requiera una suscripción o la aceptación de los términos y condiciones.	Pruebe la conexión con otro dispositivo, si el punto de conectividad requiere una suscripción, puede ponerse en contacto con el proveedor de servicio.

Problemas de AppLink		
Problema	Causas posibles	Soluciones posibles
Aplicaciones móviles de AppLink: cuando selecciono "Conectar aplicaciones móviles", SYNC 3 no encuentra ninguna aplicación.	No conectó a SYNC 3 un teléfono compatible con AppLink.	Asegúrese de tener un teléfono inteligente compatible; un Android con OS 2.3 o superior, o un iPhone 3GS o posterior con iOS 5.0 o superior. Además, asegúrese de asociar y conectar el teléfono a SYNC 3 para

SYNC™ 3 (Si está equipado)

Problemas de AppLink		
Problema	Causas posibles	Soluciones posibles
		encontrar aplicaciones compatibles con AppLink en su dispositivo. Los usuarios de iPhone también deben conectarse a un puerto USB con un cable USB Apple.
Mi teléfono está conectado, pero aun así no puedo encontrar aplicaciones.	Las aplicaciones compatibles con AppLink no están instaladas y en funcionamiento en su dispositivo móvil.	Asegúrese de haber descargado e instalado la última versión de la aplicación desde la tienda de aplicaciones de su teléfono. Asegúrese de que la aplicación funcione en el teléfono. Algunas aplicaciones exigen que se registre o inicie sesión en la aplicación del teléfono antes de usarlas con AppLink. Además, algunas pueden tener un ajuste "Ford SYNC", de modo que compruebe el menú de ajustes de la aplicación en el teléfono.
Mi teléfono está conectado, mis aplicaciones funcionan, pero aun no puedo encontrarlas.	En ocasiones las aplicaciones no se cierran correctamente y vuelven a abrir su conexión con SYNC 3, por ejemplo, durante ciclos de encendido en exceso.	El cierre y el reinicio de las aplicaciones pueden ayudar a SYNC 3 a encontrar la aplicación si no la puede localizar dentro del vehículo. En un dispositivo Android, si las aplicaciones tienen una opción de "Salir" o "Finalizar", selecciónela y reinicie la aplicación. Si la aplicación no tiene esa opción, seleccione el menú de ajustes del teléfono y seleccione "Aplicaciones"; a continuación, busque la aplicación en

Problemas de AppLink		
Problema	Causas posibles	Soluciones posibles
		particular y seleccione "Forzar detención". No olvide reiniciar posteriormente la aplicación, luego seleccione "Conectar aplicaciones móviles" en SYNC 3. Para cerrar una aplicación en un iPhone con iOS7+, toque dos veces el botón de inicio y luego desplace hacia arriba la aplicación para cerrarla. Vuelva a tocar el botón de inicio y luego seleccione nuevamente la aplicación para reiniciarla. Luego de unos segundos, la aplicación debería entonces aparecer en el menú de aplicaciones móviles de SYNC 3.
Mi teléfono Android está conectado y mis aplicaciones funcionan. Las reinicié, pero aun así no puedo encontrar las aplicaciones.	En algunas versiones anteriores del sistema operativo Android existe un problema de Bluetooth que puede producir que las aplicaciones que se encontraron cuando se utilizó anteriormente el vehículo no se vuelvan a encontrar si no desactivó Bluetooth.	Desactive Bluetooth y luego vuelva a activarlo para restablecerlo en el teléfono. Si se encuentra en el vehículo, SYNC 3 debería poder volver a conectarse automáticamente a su teléfono si presiona el botón "Teléfono".

SYNC™ 3 (Si está equipado)

Problemas de AppLink		
Problema	Causas posibles	Soluciones posibles
Mi iPhone está conectado y mi aplicación se está ejecutando. Reinicié la aplicación, pero aun así no la encuentro en SYNC 3.	Es posible que deba restablecer la conexión USB a SYNC 3.	Desconecte el cable USB del teléfono, espere un momento y vuelva a conectar el cable USB en el teléfono. Luego de unos segundos, la aplicación debería aparecer en el menú de aplicaciones móviles de SYNC 3. Si no lo hace, fuerce el cierre de la aplicación y vuelva a reiniciarla.
Tengo un teléfono Android. Encontré e inicié mi aplicación de medios en SYNC 3, pero no tiene sonido o el volumen es muy bajo.	El volumen del Bluetooth del teléfono puede ser bajo.	Suba el volumen Bluetooth del dispositivo con los botones de control de volumen del dispositivo, los que suelen encontrarse en el costado del dispositivo.
Puedo ver solo algunas de las aplicaciones AppLink que funcionan en mi teléfono en la lista del menú de aplicaciones móviles de SYNC 3.	Algunos dispositivos Android tienen una cantidad limitada de puertos Bluetooth que las aplicaciones pueden usar para conectarse. Si tiene más aplicaciones AppLink en el teléfono que la cantidad de puertos Bluetooth disponibles, no verá todas las aplicaciones indicadas en el menú de aplicaciones móviles de SYNC 3.	Fuerce el cierre o desinstale las aplicaciones que no desea que SYNC 3 encuentre. Si la aplicación tiene un ajuste "Ford SYNC", desactive el ajuste en el menú de ajustes de la aplicación del teléfono.

SYNC™ 3 (Si está equipado)

Problemas de comandos de voz		
Problema	Causa posible	Solución posible
SYNC 3 no entiende lo que digo.	Posiblemente esté usando comandos de voz incorrectos.	Revise los comandos de voz del teléfono y los comandos de voz de medios al principio de sus respectivas secciones.
	Probablemente habla demasiado pronto o en el momento inoportuno.	Consulte la pantalla de audio durante una sesión de voz activa para ver la lista de comandos de voz. Espere a que el sistema le indique antes de decir alguna instrucción.
SYNC 3 no entiende el nombre de una canción o un artista.	Posiblemente esté usando comandos de voz incorrectos.	Revise los comandos de voz de medios al principio de la sección de medios.
	Quizá no dice el nombre exactamente como aparece en su dispositivo.	Diga o pronuncie el nombre de la canción o el artista tal como aparece en su dispositivo. Por ejemplo, diga "Reproducir artista Prince" o "Reproducir canción Purple Rain".
		Asegúrese de decir o pronunciar el título completo, como "Remix de California con Jennifer Nettles".
	Si hay alguna abreviatura en el nombre, como ESPN o CNN, debe deletrear: "E-S-P-N" o "C-N-N".	
SYNC 3 no entiende, o llama al contacto equivocado cuando quiero hacer una llamada.	La canción o el nombre del artista podrían tener caracteres especiales que SYNC 3 no reconozca.	Asegúrese de que los títulos de las canciones, artistas, álbumes y nombres de listas de reproducción no tengan ningún carácter especial, como *, - o +.
	Quizá no dice el nombre exactamente como aparece en su agenda telefónica.	Asegúrese de decir el nombre exactamente como aparece en su teléfono. Por ejemplo, si su contacto es "Joe Wilson" diga: "Llamar a Joe Wilson". Si su nombre de contacto es "Mamá", diga "Llamar a Mamá".
	El nombre del contacto podría incluir caracteres especiales.	Asegúrese de que los nombres de los contactos no tengan ningún carácter especial, como *, - o +.

Problemas de comandos de voz		
Problema	Causa posible	Solución posible
El sistema de control por voz SYNC 3 tiene dificultades para reconocer nombres extranjeros almacenados en mi teléfono.	Quizá no dice el nombre exactamente como aparece en su agenda telefónica.	SYNC 3 aplica las reglas de pronunciación del idioma seleccionado a los nombres de los contactos almacenados en su teléfono.
		Sugerencia útil: puede seleccionar los contactos manualmente. Presione TELÉFONO . Seleccione la opción de la agenda del teléfono y luego el nombre del contacto. Presione la tecla de opción para escucharlo. SYNC 3 leerá el nombre del contacto, para que usted conozca la pronunciación que espera.
El sistema de control por voz SYNC 3 tiene dificultades para reconocer pistas, artistas, álbumes, géneros y nombres de listas de reproducción extranjeros de mi reproductor de medios o de mi unidad de almacenamiento USB.	Es posible que esté pronunciando los nombres extranjeros en el idioma seleccionado en ese momento para SYNC 3.	SYNC 3 aplica las reglas de pronunciación del idioma seleccionado a los nombres de los contactos almacenados en su reproductor de medios o su unidad de almacenamiento USB. Puede hacer algunas excepciones con nombres de artistas muy populares (por ejemplo, U2), para que usted pueda usar siempre la pronunciación en inglés para estos artistas.
El sistema genera indicaciones de voz y la pronunciación de algunas palabras no es correcta para mi idioma.	SYNC 3 usa tecnología de indicaciones de voz de texto a voz.	SYNC 3 usa una voz generada sintéticamente, y no una voz humana previamente grabada.
		SYNC 3 ofrece varias funciones de control por voz nuevas para una amplia variedad de idiomas. Marque el número de un contacto directo de la agenda telefónica sin grabación previa (por ejemplo, "llamar a John Smith") o seleccione una pista, artista, álbum, género o lista de reproducción directo de su reproductor de medios (por ejemplo, "reproducir artista Madonna").

SYNC™ 3 (Si está equipado)

Información general		
Problema	Causa posible	Solución posible
El idioma seleccionado para el tablero de instrumentos y la pantalla de información y entretenimiento no concuerda con el idioma de SYNC 3 (teléfono, USB, audio Bluetooth, control por voz e indicadores de voz).	SYNC 3 no admite el idioma actualmente seleccionado para el tablero de instrumentos y la pantalla de información y entretenimiento.	SYNC 3 solo admite cuatro idiomas en un mismo módulo para la pantalla de texto, control por voz e indicadores de voz. El país en el que compró el vehículo establece los cuatro idiomas de acuerdo con los idiomas más hablados. Si el idioma seleccionado no está disponible, SYNC 3 permanece en el idioma activo en ese momento.
		SYNC 3 ofrece varias funciones de control por voz nuevas para una amplia variedad de idiomas. Marque el número de un contacto directo de la agenda telefónica sin grabación previa (por ejemplo, "llamar a John Smith") o seleccione una pista, artista, álbum, género o lista de reproducción directo de su reproductor de medios (por ejemplo, "reproducir artista Madonna").

Restablecimiento del sistema SYNC 3
El sistema tiene una función de restablecimiento del sistema que se puede utilizar si se pierde la función de una característica de SYNC 3. El restablecimiento tiene como objetivo restaurar la funcionalidad y no eliminará ninguna información almacenada previamente en el sistema (como dispositivos asociados, agenda telefónica, historial de llamadas, mensajes de texto o ajustes del usuario). Para realizar un restablecimiento del sistema, mantenga presionado el botón Buscar (>>) mientras mantiene presionado el botón de encendido de la radio. Después de aproximadamente 5 segundos, la pantalla se pondrá negra. Deje pasar 1 a 2 minutos para que el restablecimiento del sistema finalice. Luego, puede volver a usar el sistema SYNC 3.

Para obtener más ayuda sobre la solución de problemas de SYNC 3 visite el sitio web de Ford o Lincoln.

SYNC™ 3 (Si está equipado)

Apoyo técnico Ford	
Centro de Relación con Clientes	México: 01-800-719-8466
Sitio web	owner.ford.com

Ford Protect

PROTÉJASE DEL ALTO COSTO DE LAS REPARACIONES DEL VEHÍCULO CON FORD PROTECT.

Ford Protect (EE. UU. solamente)

Ford Protect le brinda tranquilidad. Esta es la extensión de servicio respaldada por Ford Motor Company que proporciona más protección, más allá de la cobertura de la garantía limitada para vehículos nuevos.

Ford Protect puede pagarse rápidamente por sí solo

Un viaje al centro de servicios fácilmente puede exceder el precio de su Extensión de servicio Ford. Con Ford Protect se minimiza el riesgo de facturas de reparación inesperadas y costos de reparación cada vez mayores.

Más de 1,000 componentes del vehículo con cobertura

Existen cuatro tipos de Ford Protect principales con diferentes niveles de cobertura. Pregunte los detalles a su distribuidor autorizado.

1. PremiumCARE: nuestra cobertura más completa. Con más de 1,000 componentes cubiertos, este plan es tan completo que probablemente sea más sencillo mencionar lo que no está cubierto.
2. ExtraCARE: cubre 113 componentes e incluye muchas piezas de alta tecnología.
3. BaseCARE: cubre 84 componentes.
4. PowertrainCARE: cubre 29 componentes críticos.

Ford Protect se encuentra disponible en todos los distribuidores autorizados de Ford de Estados Unidos, Canadá y México.

Eso significa que usted obtendrá:

- Servicio confiable y de calidad en cualquier distribuidor Ford o Lincoln.
- Reparaciones realizadas por técnicos capacitados en la fábrica, con piezas originales.

Reembolso de automóvil de alquiler

Beneficio de alquiler del primer día

Si trae su auto al distribuidor para reparaciones, le daremos uno en préstamo por el resto del día.

Beneficios de alquiler extendidos

Si para realizar las reparaciones cubiertas tiene que dejar su vehículo hasta el día siguiente, tiene derecho a cobertura de vehículo alquilado, incluyendo reparaciones cubiertas por la garantía de defensa a defensa, y Acciones de servicio en campo.

Asistencia en el camino

Además, brinda exclusiva asistencia en el camino 24/7, que incluye:

- Remolque, cambio de llantas desinfladas y arranque con cables pasacorriente de la batería.
- Asistencia en caso de que se quede sin combustible u olvide las llaves dentro del vehículo.
- Reembolso de gastos de viaje como alojamiento, comidas y alquiler de vehículo.
- Asistencia para servicio de taxi, transbordador, cobertura de vehículo alquilado o otros transportes.

Cobertura transferible

Si vende su vehículo antes de que venza la cobertura de su plan Ford Protect, puede transferir cualquier cobertura restante al nuevo propietario. Esto le brinda mayor tranquilidad a usted y a su posible comprador.

Menor costo para un mantenimiento adecuado de su vehículo

Ford Protect también ofrece un Plan de mantenimiento Premium que cubre todo el mantenimiento programado y piezas seleccionadas que se desgastan. La cobertura se paga por adelantado, así que nunca tendrá que preocuparse por pagar el mantenimiento de su vehículo.

El mantenimiento cubierto incluye:

- Hojas del limpiaparabrisas.
- Bujías.
- El disco del embrague.
- Pastilla y balatas de los frenos.
- Amortiguadores.
- Puntales.
- Bandas del motor.
- Mangueras, abrazaderas y o-rings para el refrigerante del motor
- Reabastecimiento de líquido de escape Diesel.

Opciones de financiamiento sin intereses

Con solo un 10 % de enganche podrá optar al programa de pagos sin comisiones ni intereses, que le ofrece toda la seguridad y los beneficios de Ford ESP mientras paga en cuotas. Obtendrá una aprobación previa sin verificación de crédito ni molestias. Para obtener más información, llame a nuestros especialistas de la Extensión de servicio Ford Protect al 800-367-3377.

Extensión de Servicio Ford Protect
P.O. Box 321067
Detroit, MI 48232

PLAN DE SERVICIO EXTENDIDO (CANADÁ SOLAMENTE)

Puede obtener mayor protección para su vehículo al adquirir una Extensión de servicio Ford. La Extensión de servicio Ford es el único contrato de servicio respaldado por Ford Motor Company of Canada, Limited. Dependiendo del plan que compre, la Extensión de servicio Ford proporciona beneficios como:

- Reembolso de renta.
- Cobertura de ciertos elementos de mantenimiento y desgaste.
- Protección contra costos de reparación después del vencimiento de su Cobertura de garantía limitada para vehículos nuevos.
- Beneficios de Asistencia en el camino.

Existen varios planes de Extensión de servicio Ford para diferentes tiempos, distancias y combinaciones de deducibles. Cada plan ha sido diseñado para adaptarse a sus propias necesidades de manejo, incluido el reembolso por servicios de remolque y alquiler. Cuando adquiere una Extensión de servicio Ford, recibe una mayor protección en todos los Estados Unidos, Canadá y México, proporcionada por una red de distribuidores autorizados de Ford Motor Company participantes.

Nota: *las reparaciones realizadas fuera de Canadá, Estados Unidos y México no son idóneas para la cobertura de la Extensión de servicio Ford.*

Esta información está sujeta a modificaciones. Para más información, visite a su distribuidor Ford local de Canadá o www.ford.ca para saber cuál es el plan de Extensión de servicio Ford adecuado para usted.

ACUERDO DE LICENCIA DEL USUARIO

ACUERDO DE LICENCIA DEL USUARIO FINAL (EULA) DEL SOFTWARE DEL VEHÍCULO

- Usted ("Usted" o "Su" según corresponda) ha adquirido un vehículo con varios dispositivos, incluidos SYNC® y varios módulos de control, ("DISPOSITIVOS") que incluyen software de licencia o propiedad de Ford Motor Company y sus afiliados ("FORD MOTOR COMPANY"). Estos productos de software de FORD MOTOR COMPANY, así como los medios asociados, materiales impresos y documentación electrónica o "en línea" ("SOFTWARE") están protegidos por leyes de propiedad intelectual y tratados internacionales. El SOFTWARE se otorga bajo licencia y no es objeto de venta. Todos los derechos reservados.
- El SOFTWARE puede interactuar con y/o comunicarse con, o puede actualizarse posteriormente para interactuar con y/o comunicarse con sistemas y/o programas de software adicionales proporcionados por FORD MOTOR COMPANY.

SI USTED NO ESTÁ DE ACUERDO CON ESTE ACUERDO DE LICENCIA DEL USUARIO FINAL ("EULA"), NO USE LOS DISPOSITIVOS NI COPIE EL SOFTWARE. CUALQUIER USO DEL SOFTWARE, INCLUIDO EL USO DE LOS DISPOSITIVOS, ENTRE OTROS, IMPLICARÁ SU ACEPTACIÓN DE ESTE EULA (O RATIFICACIÓN DE CUALQUIER CONSENTIMIENTO ANTERIOR).

DERECHOS DE LA LICENCIA DE SOFTWARE: este EULA otorga la siguiente licencia:

- Puede usar el SOFTWARE como está instalado en LOS DISPOSITIVOS y de cualquier otra forma en que interactúe con los sistemas y/o servicios proporcionados por o a través de FORD MOTOR COMPANY o sus proveedores externos de software y servicios.

Descripción de otros derechos y limitaciones

- **Reconocimiento de voz:** si el SOFTWARE incluye componentes de reconocimiento de voz, usted debe comprender que el reconocimiento de voz es un proceso inherentemente estadístico y que los errores de reconocimiento son inherentes a dicho proceso. Ni FORD MOTOR COMPANY ni sus proveedores serán responsables por ningún daño ocasionado por errores en el proceso de reconocimiento de voz. Es su responsabilidad controlar cualquier función de reconocimiento de voz incluida en el sistema.
- **Limitaciones a la modificación de ingeniería, descompilación y desmontaje:** usted no puede modificar la ingeniería, descompilar, traducir, desmontar ni intentar descubrir código fuente, ideas implícitas o algoritmos del SOFTWARE, así como tampoco permitir que terceros modifiquen la ingeniería, descompilen o desmonten el SOFTWARE, excepto y solo en caso de que estas acciones estén expresamente permitidas por leyes aplicables no obstante esta limitación, o en la medida que esté permitido por los términos de licencia que rigen el uso de los componentes de fuente abierta incluidos en el SOFTWARE.

- **Limitaciones de distribución, copiado, modificación y creación de obras derivadas:** usted no puede distribuir, copiar, modificar ni crear obras derivadas que se basen en el SOFTWARE, excepto y solo en caso de que estas acciones estén expresamente permitidas por leyes aplicables no obstante esta limitación, o en la medida que esté permitido por los términos de licencia que rigen el uso de los componentes de fuente abierta incluidos en el SOFTWARE.
- **Un solo EULA:** la documentación para el usuario final de los DISPOSITIVOS y sistemas y servicios relacionados puede contener varios EULA, como varias traducciones y/o varias versiones de medios (por ejemplo, en la documentación del usuario y en el software). Aunque reciba varios EULA, solo podrá usar una (1) copia del SOFTWARE.
- **Transferencia de SOFTWARE:** usted puede transferir en forma permanente sus derechos otorgados por este EULA solo como parte de una venta o transferencia de los DISPOSITIVOS, siempre y cuando no retenga copias, transfiera todo el SOFTWARE (incluidos todos los componentes, medios y materiales impresos, cualquier actualización y, si corresponde, los Certificados de autenticidad), y el receptor acepte los términos de este EULA. Si el SOFTWARE es una actualización, cualquier transferencia debe incluir todas las versiones anteriores del SOFTWARE.
- **Terminación:** sin perjuicio de cualquier otro derecho, FORD MOTOR COMPANY puede terminar este EULA si usted no cumple con los términos y condiciones de este EULA.
- **Componentes de servicios basados en Internet:** el SOFTWARE puede contener componentes que permitan y faciliten el uso de ciertos servicios basados en Internet. Usted reconoce y acepta que FORD MOTOR COMPANY, los proveedores externos de software y servicios, sus afiliados y/o sus agentes designados puedan comprobar automáticamente la versión del SOFTWARE y/o los componentes que usted está usando y puedan proporcionar actualizaciones o suplementos al SOFTWARE, que pueden ser descargados automáticamente a sus DISPOSITIVOS.
- **Software/servicios adicionales:** el SOFTWARE puede permitir que FORD MOTOR COMPANY, los proveedores externos de software y servicios, sus afiliados y/o sus agentes designados proporcionen o pongan a su disposición actualizaciones de SOFTWARE, suplementos, componentes de complementos o componentes de servicios basados en Internet del SOFTWARE después de la fecha en que obtuvo su copia inicial del SOFTWARE ("Componentes suplementarios"). Las actualizaciones del SOFTWARE pueden generarle cargos adicionales por parte de su proveedor de servicios inalámbricos. Si FORD MOTOR COMPANY o los proveedores externos de software y servicios proporcionan o ponen a su disposición Componentes suplementarios y no se proporcionan otros términos de EULA junto con los Componentes suplementarios, entonces se aplicarán los términos de este EULA. FORD MOTOR COMPANY, sus afiliados y/o sus agentes

designados se reservan el derecho a suspender sin responsabilidad alguna cualquier servicio basado en Internet proporcionado o puesto a su disposición a través del uso del SOFTWARE.

- **Vínculos a sitios de terceros:** el SOFTWARE puede proporcionarle la capacidad de acceder a sitios de terceros. Los sitios de terceros no están bajo el control de FORD MOTOR COMPANY, sus afiliados y/o sus agentes designados. FORD MOTOR COMPANY ni sus afiliados o agentes designados son responsables de (i) los contenidos de cualquier sitio de terceros, cualquier vínculo contenido en sitios de terceros o cualquier cambio o actualización en sitios de terceros, o (ii) las difusiones por web o cualquier otra forma de transmisión recibida de cualquier sitio de terceros. Si el SOFTWARE proporciona vínculos a sitios de terceros, estos vínculos se proporcionan solo para su conveniencia, y la inclusión de cualquier vínculo no implica una aprobación del sitio de terceros por parte de FORD MOTOR COMPANY, sus afiliados y/o sus agentes designados.
- **Obligación de manejar responsablemente:** usted reconoce la obligación de manejar responsablemente y mantener la atención en el camino. Usted leerá y respetará las instrucciones de funcionamiento de los DISPOSITIVOS, debido a que son parte de la seguridad, y acepta asumir cualquier riesgo asociado al uso de los DISPOSITIVOS.

ACTUALIZACIONES Y MEDIOS DE RECUPERACIÓN: si el SOFTWARE lo proporciona FORD MOTOR COMPANY separado de los DISPOSITIVOS en medios como un chip ROM, discos CD ROM o a través de descarga vía Internet u otros medios, y está etiquetado "solo para

actualización" o "solo para recuperación", usted puede instalar una (1) copia del SOFTWARE en los DISPOSITIVOS como copia de reemplazo del SOFTWARE existente, y usarlo de acuerdo con este EULA, incluido cualquier término de EULA adicional que acompañe al SOFTWARE de actualización.

DERECHOS DE PROPIEDAD

INTELLECTUAL: todos los títulos y derechos de propiedad intelectual del SOFTWARE (lo que incluye, entre otros, imágenes, fotografías, animaciones, video, audio, música, texto y "applets" incorporados al SOFTWARE), los materiales impresos adjuntos, y cualquier copia del SOFTWARE, son propiedad de FORD MOTOR COMPANY o sus afiliados o proveedores. El SOFTWARE se otorga bajo licencia y no es objeto de venta. Usted no puede copiar los materiales impresos incluidos con el SOFTWARE. Todos los títulos y derechos de propiedad intelectual del contenido al cual se puede acceder mediante el uso del SOFTWARE son propiedad de los respectivos propietarios de contenidos y pueden estar protegidos por derechos de autor y otras leyes y tratados de propiedad intelectual aplicables. Este EULA no le otorga derechos para usar dicho contenido para otros fines. Todos los derechos no otorgados específicamente por este EULA están reservados por FORD MOTOR COMPANY, sus afiliados y los proveedores externos de software y servicios. El uso de servicios en línea a los cuales se puede acceder a través del SOFTWARE puede estar sujeto a los términos de uso respectivos relacionados con dichos servicios. Si este SOFTWARE contiene documentación proporcionada solo en forma electrónica, usted puede imprimir una copia de dicha documentación.

RESTRICCIONES DE EXPORTACIÓN:

usted reconoce que el SOFTWARE está sujeto a la jurisdicción de exportación de EE. UU. y la Unión Europea. Usted acepta cumplir con todas las leyes nacionales e internacionales aplicables al SOFTWARE, incluidas las regulaciones de administración de exportaciones de Estados Unidos, así como las restricciones de destino, uso final y usuario final impuestas por EE. UU. y otros estados.

MARCAS REGISTRADAS: este EULA no otorga derechos relacionados con marcas registradas o marcas de servicio de FORD MOTOR COMPANY, sus afiliados o los proveedores externos de software y servicios.

SOPORTE DEL PRODUCTO: refiérase a las instrucciones de FORD MOTOR COMPANY proporcionadas en la documentación para el soporte del producto en DISPOSITIVOS, como la guía del propietario del vehículo.

Si tiene dudas relacionadas con este EULA, o si desea ponerse en contacto con FORD MOTOR COMPANY por alguna otra razón, refiérase a la dirección proporcionada en la documentación de los DISPOSITIVOS.

Exención de responsabilidad por daños

determinados: EXCEPTO QUE SE PROHIBA POR LEY, FORD MOTOR COMPANY Y CUALQUIER PROVEEDOR EXTERNO DE SOFTWARE Y SERVICIOS Y SUS AFILIADOS NO TENDRÁN RESPONSABILIDAD ALGUNA POR NINGÚN DAÑO INDIRECTO, ESPECIAL, RESULTANTE O INCIDENTAL CAUSADO POR O RELACIONADO CON EL USO O EJECUCIÓN DEL SOFTWARE Y/O DEL SOFTWARE FORD. ESTA LIMITACIÓN SE APLICARÁ INCLUSO SI CUALQUIER SOLUCIÓN FALLA EN SU PROPÓSITO ESENCIAL. NO EXISTEN OTRAS GARANTÍAS APARTE DE LAS QUE HAYAN SIDO EXPRESAMENTE OTORGADAS PARA SU VEHÍCULO NUEVO.

Información de seguridad importante de SYNC®. Lea las siguientes instrucciones:

- Antes de usar el sistema SYNC®, lea y siga todas las instrucciones y la información de seguridad proporcionada en este manual del usuario final ("Guía del usuario"). No seguir las precauciones que se encuentran en esta guía del propietario puede producir un accidente u otras lesiones graves.

Funcionamiento general

- **Control de comandos de voz:** algunas funciones del sistema SYNC® se pueden activar mediante comandos de voz. El uso de los comandos de voz mientras maneja lo ayuda a operar el sistema sin quitar las manos del volante ni los ojos del camino.
- **Visión prolongada de la pantalla:** no acceda a funciones que requieran una visión prolongada de la pantalla mientras maneja. Estacione de forma segura y legal antes de intentar acceder a una función del sistema que requiera una atención prolongada.
- **Configuración de volumen:** no aumente el volumen de forma excesiva. Mantenga el volumen en un nivel en que pueda escuchar el tráfico exterior y las señales de emergencia mientras maneja. Manejar sin poder escuchar estos sonidos puede ocasionar un accidente.
- **Funciones de navegación:** todas las funciones de navegación incluidas en el sistema tienen como objetivo proporcionar instrucciones detalladas para llevarlo a un destino deseado. Asegúrese de que todas las personas que usen este sistema lean detenidamente y sigan las instrucciones e información de seguridad en su totalidad.

Apéndices

- **Peligro de distracción:** toda función de navegación puede requerir una configuración manual (no verbal). Intentar realizar dicha configuración o insertar datos mientras maneja puede distraer su atención y causar un accidente u otras lesiones graves. Detenga el vehículo de forma segura y legal antes de realizar estas acciones.

- **Deje que su criterio prevalezca:** cualquier función de navegación se entrega solo como ayuda. Tome las decisiones de manejo según sus propias observaciones de las condiciones locales y los reglamentos de tránsito existentes. Cualquiera de estas funciones no reemplaza su criterio personal. Toda sugerencia de ruta entregada por este sistema nunca debe reemplazar ninguna reglamentación de tráfico local o su criterio personal o conocimiento de las prácticas seguras de manejo.

- **Seguridad en la ruta:** no siga las sugerencias de la ruta si hacerlo pudiera generar una maniobra no segura o ilegal, si implicara quedar en una situación poco segura o si fuera dirigido a un área que considere no segura. El conductor es el responsable final de usar en forma segura el vehículo y, por lo tanto, debe evaluar si es seguro seguir las indicaciones sugeridas.

- **Posible imprecisión de mapa:** los mapas que utiliza este sistema pueden ser imprecisos debido a cambios en los caminos, controles de tránsito o condiciones de manejo. Siempre aplique un buen criterio y sentido común al seguir las rutas sugeridas.

- **Servicios de emergencia:** no confíe en ninguna función de navegación incluida en el sistema para dirigirse a los servicios de emergencia. Pida a las autoridades locales o a una operadora de servicios de emergencia que le

indiquen estas ubicaciones. No todos los servicios de emergencia como policía, bomberos, hospitales y clínicas se incluyen en la base de datos del mapa para dichas funciones de navegación.

Sus responsabilidades y aceptación de los riesgos

- Usted acepta lo siguiente: (a) Cualquier uso del SOFTWARE mientras conduce un automóvil u otro vehículo, infringiendo las leyes aplicables o bien, conduciendo de forma insegura, plantea un riesgo considerable de distracción al manejar y no se debe realizar bajo ninguna circunstancia; (b) El uso del SOFTWARE a volumen excesivo plantea un riesgo importante de daño auditivo y no se debe realizar bajo ninguna circunstancia; (c) Es posible que el SOFTWARE no sea compatible con versiones nuevas o distintas de un sistema operativo, software de terceros, o servicios de terceros, y el SOFTWARE podría potencialmente producir una falla crítica en un sistema operativo, software de terceros o servicio de terceros. (d) Cualquier servicio de terceros al que se acceda o software de terceros utilizado con el SOFTWARE (i) puede generar tarifas adicionales por el acceso, (ii) puede que no funcione correctamente, ni de forma ininterrumpida o libre de errores, (iii) puede cambiar formatos de transmisión o discontinuar el funcionamiento, (iv) puede incluir contenido para adultos, profano u ofensivo, y (v) puede contener información inexacta, falsa o errónea sobre el tránsito, el clima, las finanzas o la seguridad u otros contenidos; y (e) El uso del SOFTWARE puede generarle cobros adicionales por parte de su proveedor de servicios inalámbricos (WSP) y los cálculos de datos o minutos que se incluyen en el programa de software son solo a modo de referencia, no están garantizados y de ninguna forma deberá basarse en ellos.

- Al usar el SOFTWARE, acepta ser responsable y asume todo el riesgo por los elementos establecidos en la Sección (a) – (e) anterior.

Denegación de garantía

USTED RECONOCE Y ACEPTA EXPRESAMENTE QUE EL USO DE LOS DISPOSITIVOS Y EL SOFTWARE SE REALIZA BAJO SU PROPIO RIESGO Y QUE TODO EL RIESGO EN CUANTO A CALIDAD SATISFACTORIA, RENDIMIENTO, COMPATIBILIDAD Y PRECISIÓN LE CORRESPONDE A USTED. HASTA EL MÁXIMO PERMITIDO POR LA LEY APPLICABLE, EL SOFTWARE Y EL SOFTWARE DE TERCEROS O SERVICIOS DE TERCEROS SE PROPORCIONAN "TAL CUAL" Y "SEGÚN DISPONIBILIDAD", CON TODAS LAS FALLAS Y SIN GARANTÍA DE NINGÚN TIPO, Y POR MEDIO DEL PRESENTE FORD MOTOR COMPANY NIEGA TODA GARANTÍA Y CONDICIONES EN CUANTO AL SOFTWARE, EL SOFTWARE DE TERCEROS Y SERVICIOS DE TERCEROS, YA SEAN EXPRESAS, IMPLÍCITAS O LEGALES, INCLUYENDO, ENTRE OTRAS, LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS Y/O CONDICIONES DE COMERCIALIZACIÓN, DE CALIDAD SATISFACTORIA, APTITUD PARA UN FIN ESPECÍFICO, DE PRECISIÓN, DE GOCE PACÍFICO Y DE NO INFRACCIÓN DE LOS DERECHOS DE TERCEROS. FORD MOTOR COMPANY NO OFRECE GARANTÍA (a) POR INTERFERENCIAS CON EL GOCE DEL SOFTWARE, EL SOFTWARE DE TERCEROS O SERVICIOS DE TERCEROS, (b) NO GARANTIZA QUE EL SOFTWARE, SOFTWARE DE TERCEROS O SERVICIOS DE TERCEROS CUMPLIRÁN CON SUS REQUISITOS, (c) NO GARANTIZA QUE EL FUNCIONAMIENTO DEL SOFTWARE, EL SOFTWARE DE TERCEROS O LOS SERVICIOS DE TERCEROS NO PRESENTARÁ INTERRUPCIONES O QUE ESTARÁ LIBRE DE ERRORES, (d) O QUE

SE CORREGIRÁN LOS DEFECTOS EN EL SOFTWARE, EL SOFTWARE DE TERCEROS O LOS SERVICIOS DE TERCEROS. NINGUNA INFORMACIÓN O ASESORÍA OTORGADA ORALMENTE O POR ESCRITO POR FORD MOTOR COMPANY O SU REPRESENTANTE AUTORIZADO SERÁ CONSIDERADA COMO UNA GARANTÍA. EN CASO DE QUE EL SOFTWARE, EL SOFTWARE DE TERCEROS O LOS SERVICIOS DE TERCEROS RESULTEN DEFECTUOSOS, USTED ASUME TODO EL COSTO DEL SERVICIO, REPARACIÓN O CORRECCIÓN NECESARIOS. ALGUNAS JURISDICCIONES NO PERMITEN LA DENEGACIÓN DE LAS GARANTÍAS O LIMITACIONES IMPLÍCITAS A DERECHOS LEGALES APLICABLES AL CONSUMIDOR, EN CUYO CASO NO SE APLICA LA DENEGACIÓN ANTERIOR. ENCONTRARÁ LA GARANTÍA ÚNICA PROPORCIONADA POR FORD MOTOR COMPANY EN LA INFORMACIÓN DE GARANTÍA QUE SE INCLUYE CON LA GUÍA DEL PROPIETARIO. EN CASO DE QUE EXISTA UN CONFLICTO ENTRE LOS TÉRMINOS DE ESTA SECCIÓN Y EL FOLLETO DE GARANTÍA, PREVALECERÁ EL FOLLETO DE GARANTÍA.

Ley aplicable, lugar, jurisdicción

- Las leyes del Estado de Michigan rigen este EULA y Su uso del SOFTWARE. Su uso del SOFTWARE también puede estar sujeto a otras leyes locales, estatales, nacionales o internacionales. Cualquier litigio que surja o se relacione con este EULA se llevará y mantendrá exclusivamente en un tribunal del Estado de Michigan ubicado en el condado de Wayne o en los Tribunales de Distrito de los Estados Unidos para el Distrito Este de Michigan. Mediante este documento usted otorga su consentimiento y se somete a la jurisdicción personal de un tribunal del

Estado de Michigan en el condado de Wayne y los Tribunales de Distrito de los Estados Unidos para el Distrito Este de Michigan en caso de cualquier disputa que surja o se relacione con este EULA.

Arbitraje de carácter vinculante y renuncia a demandas colectivas

(a) Aplicación. Esta Sección se aplica a cualquier disputa, PERO NO INCLUYE DISPUTAS RELACIONADAS CON INFRACCIONES A LOS DERECHOS DE AUTOR O A LA APLICACIÓN O VALIDEZ DE LOS DERECHOS DE PROPIEDAD INTELECTUAL DE USTED, FORD MOTOR COMPANY O CUALQUIER EMISOR DE LICENCIA DE FORD MOTOR COMPANY. Disputa significa cualquier disputa, acción u otra controversia entre Usted y FORD MOTOR COMPANY, que no corresponda a las excepciones mencionadas anteriormente, en relación con el SOFTWARE (incluido su precio) o este EULA, ya sea en contrato, garantía, agravio, estatuto, regulación, ordenanza o cualquier otra base legal o equitativa.

(b) Aviso de disputa. En caso de una disputa, Usted o FORD MOTOR COMPANY deberá entregarle a la contraparte un "Aviso de disputa", que corresponde a una declaración por escrito del nombre, la dirección y la información de contacto de la parte que la entrega, los hechos que originan la disputa y la reparación solicitada. Usted y FORD MOTOR COMPANY intentarán resolver las disputas mediante negociaciones informales en un plazo de 60 días a contar de la fecha de envío del Aviso de disputa. Pasados 60 días, Usted y FORD MOTOR COMPANY pueden comenzar el proceso de arbitraje.

(c) Tribunal de instancia. Usted también puede litigar cualquier disputa en un tribunal de instancia en el condado de su residencia o en el lugar de las oficinas centrales de FORD MOTOR COMPANY, si la disputa cumple con todos los requisitos para presentarse en el tribunal de instancia. Puede litigar en tribunales de instancia haya o no negociado informalmente primero.

(d) Arbitraje de carácter vinculante. Si Usted y FORD MOTOR COMPANY no resuelven la disputa mediante una negociación informal o en tribunales de instancia, se llevará a cabo otra iniciativa para resolver la disputa de manera exclusiva mediante un arbitraje de carácter vinculante. Usted renuncia a su derecho a litigar (o a participar de manera individual o colectiva) todas las disputas en un tribunal ante un juez o jurado. En lugar de ello, todas las disputas se resolverán ante un árbitro imparcial, cuya decisión será final, excepto cuando se trate de un derecho de apelación limitado en virtud de la Ley Federal de Arbitraje. Cualquier tribunal con jurisdicción sobre las partes puede aplicar el fallo del árbitro.

(e) Renuncia a demandas colectivas. Los procedimientos para resolver o litigar cualquier disputa en cualquier foro se realizarán solamente de forma individual. Ni usted ni FORD MOTOR COMPANY buscarán que cualquier disputa se traduzca en una demanda colectiva, en una acción general de un abogado privado, ni en ningún otro procedimiento en el cual cualquiera de las partes actúe o proponga actuar en capacidad de representante. Ningún arbitraje o procedimiento se combinará con otro sin la autorización previa por escrito de todas las partes en virtud de todos los arbitrajes o procedimientos afectados.

(f) Procedimiento de arbitraje. Los arbitrajes los realizará la American Arbitration Association (la "AAA"), en virtud de sus Reglas de Arbitraje Comercial. Si Usted es un usuario individual y utiliza el SOFTWARE para uso personal o del vehículo, o si el valor de la disputa es de \$75,000 o menos sin importar si Usted es un usuario individual o cómo utilice el SOFTWARE, también se aplicarán los Procedimientos Complementarios para las Disputas Relacionadas con Consumidores de la AAA. Para iniciar un arbitraje, presente una Demanda de Arbitraje en virtud de las Reglas de Arbitraje Comercial a la AAA. Puede solicitar una audiencia telefónica o en persona según las normas de la AAA. En una disputa que implique \$10,000 o menos, las audiencias serán telefónicas a menos que el árbitro encuentre un buen motivo para realizar una audiencia en persona. Para obtener más información, consulte adr.org o llame al 1-800-778-7879. Usted acepta comenzar un arbitraje solo en su condado de residencia o en el lugar de las oficinas centrales de FORD MOTOR COMPANY. El árbitro puede concederle una indemnización por daños de manera individual, como lo haría un tribunal. El árbitro podrá otorgarle medidas cautelares o reparaciones declaratorias solo de manera individual, y solo en la medida necesaria para satisfacer Su reclamo individual.

(g) Tarifas e incentivos del arbitraje.

- I. Disputas que implican \$75,000 o menos. FORD MOTOR COMPANY le reembolsará oportunamente los costos de presentación y pagará las tarifas y los gastos de la AAA y del árbitro. Si rechaza la última oferta de acuerdo por escrito de FORD MOTOR COMPANY antes de la designación del árbitro ("última oferta por escrito"), la disputa llegará hasta la decisión del

árbitro (denominada “indemnización”), y el árbitro le otorga más de la última oferta por escrito, FORD MOTOR COMPANY le entregará tres incentivos: (1) pagar la indemnización mayor o \$1,000; (2) pagarle dos veces los honorarios razonables de su abogado, si los hubiere; y (3) reembolsarle los gastos (incluidos los honorarios y costos de los peritos) que el abogado determine, de manera razonable, por concepto de investigación, preparación y presentación de su reclamo en arbitraje. El árbitro determinará los montos.

- ii. Disputas que implican más de \$75,000. Las normas de la AAA regirán el pago de las tarifas de presentación, además de las tarifas y los gastos de la AAA y del árbitro.
- iii. Disputas que implican cualquier monto. En cualquier arbitraje que comience, FORD MOTOR COMPANY solicitará sus tarifas y gastos de la AAA o del árbitro, o las tarifas de presentación que reembolsó, solo si el árbitro considera que el arbitraje es infundado o que se presentó con un propósito indebido. En cualquier arbitraje que comience FORD MOTOR COMPANY, pagará todas las tarifas y gastos de la presentación, de la AAA y del árbitro. No le solicitará las tarifas o los gastos de su abogado en ningún arbitraje. Las tarifas y los gastos no se consideran al momento de determinar los montos implicados en una disputa.

(h) Los reclamos y las disputas se deben presentar en el plazo de un año.

En la medida que la ley lo permita, los reclamos o disputas en virtud de este EULA que se aplican a esta Sección se deben presentar en el plazo de un año en tribunales de instancia (Sección c) o en

arbitraje (Sección d). El período de un año comienza cuando el reclamo o la disputa se presenta por primera vez. Si dicho reclamo o disputa no se presenta en el plazo de un año, quedará permanentemente excluida.

(i) Separabilidad. Si se determina que la renuncia a demandas colectivas (Sección e) es ilegal o inválida en la totalidad o en algunas partes de una disputa, entonces esa parte de la Sección e no se aplicará a aquellas partes. En lugar de ello, aquellas partes se separarán y procesarán en un tribunal mientras que las partes restantes seguirán en arbitraje. Si se determina que cualquier otra disposición de esa parte de la Sección e es ilegal o inválida, esa disposición se separará y el resto de la Sección seguirá en plena vigencia.

Acuerdo de licencia del usuario final del software TeleNav

Lea con cuidado estos términos y condiciones antes de utilizar el software TeleNav. Su uso del software TeleNav indica que usted acepta estos términos y condiciones. Si no acepta estos términos y condiciones, no rompa el sello del paquete, no instale o no utilice de ningún otro modo el software TeleNav. TeleNav puede modificar el presente Acuerdo y la política de privacidad en cualquier momento, con o sin previo aviso. Usted está de acuerdo en visitar de vez en cuando el sitio <http://www.telenav.com> para revisar la versión actualizada de este Acuerdo y de la política de privacidad.

1. Uso seguro y legítimo

Usted reconoce que poner atención al software TeleNav puede representar un riesgo de lesiones o muerte para usted y otras personas en situaciones que, de otro modo, requieren su atención total, y por lo tanto, usted está de acuerdo en cumplir con lo siguiente al usar el software TeleNav:

- (a) respetar lo señalado por los reglamentos de tránsito y conducir en forma segura;
- (b) utilizar su propio criterio al conducir. Si usted considera que una ruta sugerida por el software TeleNav le pide realizar una maniobra peligrosa o ilegal, lo pone en una situación peligrosa, o lo dirige hacia un lugar que usted considera peligroso, no siga tales instrucciones;
- (c) no configurar destinos, ni manipular de ninguna otra forma el software TeleNav, a menos que su vehículo esté inmóvil y estacionado;
- (d) no usar el software TeleNav para ningún fin ilegal, no autorizado, no previsto en su diseño, programación y/o construcción, inseguro, peligroso o ilícito, ni usarlo de manera alguna que contradiga el presente Acuerdo;
- (e) disponer de manera segura en su vehículo el dispositivo GPS y todos los dispositivos inalámbricos y cables necesarios para usar el software TeleNav, de tal modo que los mismos no entorpezcan la conducción del vehículo ni impidan el funcionamiento de ningún dispositivo de seguridad (como una bolsa de aire).

Usted está de acuerdo en indemnizar y exculpar a TeleNav de cualquier reclamación resultante del uso peligroso, o de algún otro modo inadecuado, del software TeleNav en cualquier vehículo móvil, incluso debido al incumplimiento de las indicaciones anteriores por parte de usted.

2. Información de cuenta

Usted está de acuerdo en: (a) registrar el software TeleNav con el fin de proporcionarle a TeleNav información verídica, exacta, actualizada y completa acerca de usted, y (b) informar a la brevedad a TeleNav sobre cualquier cambio en dicha información, y a mantenerla verídica, exacta, actualizada y completa.

3. Licencia de software

- Dependiendo del cumplimiento de los términos del presente Acuerdo, TeleNav otorga a usted, mediante el presente documento, una licencia personal, no exclusiva e intransferible (con salvedad de lo expresamente permitido a continuación con respecto de su transferencia permanente de la licencia del software TeleNav), sin derecho a sublicenciar, para que use el software TeleNav (solo en la forma de código objetivo) para acceder al software TeleNav y hacer uso del mismo. Esta licencia quedará anulada por la cancelación o vencimiento del presente Acuerdo. Usted está de acuerdo en utilizar el software TeleNav exclusivamente para sus propósitos personales, de negocio u ocio, y en no proporcionar a terceros servicios comerciales de navegación.

3.1 Limitaciones del sistema

- **(a)** aplicar ingeniería inversa, descompilar, desensamblar, traducir, modificar, alterar o cambiar de algún otro modo el software TeleNav o cualquier parte del mismo; **(b)** intentar derivar el código fuente, la audioteca o la estructura del software TeleNav, sin el previo consentimiento expreso y por escrito de TeleNav; **(c)** retirar del software TeleNav, o alterar, cualquiera de las marcas registradas, nombres comerciales, logotipos, avisos de patente o derechos de autor, u otros avisos o marcas de TeleNav o sus proveedores; **(d)** distribuir, sublicenciar o transferir de otro modo el software TeleNav a terceros, salvo como parte de la transferencia permanente del software TeleNav; o **(e)** usar el software TeleNav de alguna manera que

i. infrinja los derechos de propiedad intelectual o titularidad, derechos de publicidad o privacidad, u otros derechos de cualquier tercero,

ii. infrinja alguna ley, estatuto, ordenanza o reglamento, inclusive, de modo no limitado, las leyes y los reglamentos relacionados con envío de correo no deseado (spam), privacidad, protección de consumidores y niños, obscenidad o difamación, o

iii. resulte perjudicial, amenazante, abusiva, acosadora, tortuosa, difamatoria, vulgar, obscena, difamatoria u objetable de otro modo; y (f) arrendar, alquilar o permitir de cualquier otro modo el acceso no autorizado de terceros, al software TeleNav, sin el permiso previo y por escrito de TeleNav.

4. Descargo de responsabilidades

- Dentro del máximo alcance permisible de la legislación aplicable, en ningún caso TeleNav, su licenciarios y proveedores, o los representantes o empleados de cualquiera de las partes antedichas, asumirá responsabilidad civil alguna por cualquier decisión o acción que usted o cualquier otra persona tomen teniendo por base la información proporcionada por el software TeleNav. Asimismo, TeleNav no garantiza la exactitud del mapa ni de los otros datos utilizados para el software TeleNav. Tales datos no siempre reflejan la realidad debido, entre otras cosas, a cierres de caminos, obras de construcción, condiciones climáticas, nuevas carreteras y otras condiciones cambiantes. Usted es responsable del riesgo total relacionado con el uso que haga del software TeleNav. Por ejemplo, y sin limitación alguna, usted está de acuerdo en no depender del software TeleNav para tomar decisiones de navegación críticas, en lugares donde el bienestar y/o la supervivencia de usted y otras personas dependan de

la precisión de la navegación, pues ni los mapas ni la funcionalidad del software TeleNav están pensados para apoyar tales usos de alto riesgo, especialmente en áreas geográficas remotas.

- TELENNAV RENUNCIA A, Y SE EXIME EXPRESAMENTE DE, TODAS LAS GARANTÍAS RELACIONADAS CON EL SOFTWARE TELENNAV, SEAN ESTATUTARIAS, IMPLÍCITAS O EXPLÍCITAS, LO QUE INCLUYE CUALQUIER GARANTÍA QUE PUDIERA SURGIR DE NEGOCIACIONES Y/O ACTIVIDADES DE PERSONALIZACIÓN O COMERCIALIZACIÓN, INCLUYENDO, DE MODO NO LIMITADO, LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD, APTITUD PARA UN FIN ESPECÍFICO, Y RESPETO DE LOS DERECHOS DE TERCEROS CON RESPECTO AL SOFTWARE TELENNAV.
- Ciertas jurisdicciones no permiten declinar la responsabilidad de ciertas garantías, así que la anterior limitación pudiera no ser aplicable al caso de usted.

5. Limitación de responsabilidad

- DENTRO DEL ALCANCE DE LA LEGISLACIÓN APLICABLE, EN NINGUNA CIRCUNSTANCIA TELENNAV O SUS LICENCIATARIOS Y PROVEEDORES SERÁN RESPONSABLES, NI ANTE USTED NI ANTE NINGÚN TERCERO, POR CUALQUIER DAÑO INDIRECTO, CASUAL, CONSECUENTE, ESPECIAL O EJEMPLAR (INCLUYENDO EN CADA CASO, DE MODO NO LIMITADO, DAÑOS RELACIONADOS CON LA INCAPACIDAD DE USAR EL EQUIPO O ACCEDER A DATOS, PÉRDIDA DE DATOS, PÉRDIDA DE OPORTUNIDADES DE NEGOCIOS, PÉRDIDA DE GANANCIAS, INTERRUPCIÓN DE NEGOCIOS O

CUALQUIER OTRA SITUACIÓN) COMO CONSECUENCIA DEL USO O LA INCAPACIDAD DE USO DEL SOFTWARE TELENNAV, AUNQUE TELENNAV HAYA SIDO ADVERTIDO DE LA POSIBILIDAD DE TALES DAÑOS. INDEPENDIENTEMENTE DE LOS DAÑOS QUE USTED PUDIERA SUFRIR POR CUALQUIER MOTIVO O RAZÓN (INCLUYENDO, SIN LIMITACIÓN, TODOS LOS DAÑOS AQUÍ REFERIDOS Y CUALQUIER DAÑO DIRECTO O GENERAL, SEA POR CONTRATO, AGRAVIO [INCLUSO NEGLIGENCIA] O CUALQUIER OTRA CAUSA), LA RESPONSABILIDAD TOTAL DE TELENNAV, Y DE TODOS LOS PROVEEDORES DE TELENNAV, SE LIMITARÁ AL MONTO QUE USTED HAYA PAGADO POR EL SOFTWARE TELENNAV. ALGUNOS ESTADOS Y/O JURISDICCIONES NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN DE LOS DAÑOS CASUALES O CONSECUENTES, DE MODO QUE LAS LIMITACIONES O EXCLUSIONES ANTERIORES PUDIERAN NO APLICAR EN EL CASO DE USTED.

6. Arbitraje y legislación vigente

- Usted está de acuerdo en que cualquier disputa, reclamación o controversia que pudiera surgir de, o relacionarse con el presente Acuerdo o con el software TeleNav, será resuelta mediante el recurso de arbitraje independiente ejercido por un árbitro imparcial y dependiente de la American Arbitration Association, en el Condado de Santa Clara, California. El árbitro aplicará las Reglas de Arbitraje Comercial de la American Arbitration Association, y la evaluación del veredicto emitido por el árbitro podrá ser admitida en cualquier tribunal competente. Nótese que no hay ni juez ni jurado en un procedimiento de arbitraje, y que la

decisión del árbitro es de carácter obligatorio para ambas partes. Usted está de acuerdo expresamente en renunciar a su derecho a un juicio ordinario. El presente Acuerdo, y lo que del mismo se desprenda, serán regidos por, e interpretados de acuerdo con, las leyes del Estado de California, sin que surtan efecto sus conflictos con las cláusulas de otra ley. En la medida que sea necesario ampliar la acción judicial con respecto al arbitraje de carácter obligatorio, tanto TeleNav como usted están de acuerdo en someterse a la jurisdicción exclusiva de los tribunales del Condado de Santa Clara, California. En este caso no aplicará la Convención de Contratos de las Naciones Unidas para la Venta Internacional de Bienes.

7. Asignación

- Usted no puede revender, asignar, ni transferir el presente Acuerdo, o cualquiera de sus derechos u obligaciones, a menos que sea en su totalidad por transferencia permanente del software TeleNav, y expresamente condicionada a que el nuevo usuario del software TeleNav esté de acuerdo en sujetarse a los términos y condiciones del presente Acuerdo. Cualquier venta, asignación o transferencia de ese tipo que no esté expresamente permitida por este párrafo, tendrá por consecuencia la anulación inmediata del presente Acuerdo, sin responsabilidad alguna por parte de TeleNav, en cuyo caso usted y todas las otras partes suspenderán de inmediato y por completo el uso del software TeleNav. A pesar de lo anterior, TeleNav puede asignar el presente Acuerdo a cualquier otra parte, en cualquier momento y sin aviso, siempre y cuando el asignatario esté dispuesto a sujetarse al presente Acuerdo.

8. Otros puntos misceláneos

8,1

El presente Acuerdo constituye el único convenio que media entre TeleNav y usted con respecto al asunto en cuestión.

8,2

Con salvedad de las licencias limitadas que otorga expresamente el presente Acuerdo, TeleNav retiene todos los derechos, la titularidad y el interés en y del software TeleNav, incluyendo, sin limitación alguna, todos los derechos sobre la propiedad intelectual del caso. Ninguna licencia ni ningún otro derecho que no haya sido expresamente otorgado en el presente Acuerdo están pensados para, ni serán otorgados ni concedidos por implicación, estatuto, incentivo, limitación ni otros recursos legales, y TeleNav y sus proveedores y licenciarios conservarán, en este mismo acto, todos sus derechos respectivos con salvedad de las licencias otorgadas explícitamente mediante el presente Acuerdo.

8,3

Al hacer uso del software TeleNav, usted consiente en recibir electrónicamente todos los comunicados de TeleNav, incluyendo avisos, acuerdos, divulgaciones legalmente necesarias u otra información relacionada con el software TeleNav (colectivamente, los "Avisos"). TeleNav puede proporcionar tales Avisos publicándolos en el sitio web de TeleNav, o descargándolos directamente en su dispositivo inalámbrico. Si desea anular su consentimiento para recibir Avisos electrónicamente, deberá suspender el uso del software TeleNav.

8,4

La omisión, sea por parte de TeleNav o de usted, de exigir el cumplimiento de cualquier cláusula, no afectará el derecho de dicha parte a exigir tal cumplimiento tiempo después, y la renuncia a cualquier infracción u omisión de el presente Acuerdo tampoco constituirá una renuncia a ninguna infracción u omisión subsiguiente, ni una renuncia a la cláusula en sí.

8,5

Si alguna cláusula del presente Acuerdo es declarada improcedente, dicha cláusula será modificada para ajustarla a la intención de las partes, pero las cláusulas restantes del Acuerdo seguirán en plena vigencia y efecto.

8,6

Los encabezados del presente Acuerdo son solo con fines de referencia, de modo que no serán considerados como parte del mismo, y no serán citados como parte de la estructura o interpretación del Acuerdo. Tal como se usan en el presente Acuerdo, las expresiones "lo que incluye", "incluyendo" y cualquier otra variante de las mismas, no serán interpretadas como términos limitantes, sino que se entenderá siempre que van seguidas por las palabras "sin limitación alguna".

9. Términos y condiciones de otros proveedores

- El software TeleNav usa datos de mapas y otros datos, licenciados a TeleNav por terceros proveedores, en beneficio de usted y de otros usuarios finales. El presente Acuerdo incluye los términos de usuario final aplicables a dichas compañías (se anexan al final del presente Acuerdo) y, por lo tanto, el uso del software TeleNav por parte

de usted también está sujeto a dichos términos. Usted está de acuerdo en someterse a los siguientes términos y condiciones adicionales, que son aplicables a los licenciarios de los terceros proveedores de TeleNav:

9.1 Términos de Usuario Final Exigidos por HERE North America, LLC

Los datos ("Datos") se entregan solo para su uso personal, interno y no se permite su venta. Están protegidos por las leyes de derechos de autor y están sujetos a los siguientes términos y condiciones que usted acepta, por una parte, y TeleNav ("TeleNav") y sus emisores de licencias (incluidos sus propios emisores de licencia y proveedores) por la otra.

© 2013 HERE. Todos los derechos reservados.

Los Datos para áreas de Canadá incluyen información tomada con permiso de las autoridades canadienses, incluido: ` Her Majesty the Queen in Right of Canada, ` Queen's Printer for Ontario, ` Canada Post Corporation, GeoBase® y ` Department of Natural Resources Canada.

HERE tiene una licencia no exclusiva del Servicio postal de Estados Unidos® para publicar y vender información acerca de ZIP+4®.

© United States Postal Service® 2014. Los precios no son establecidos, controlados ni aprobados por United States Postal Service®. Las siguientes marcas comerciales o marcas registradas son propiedad de USPS: United States Postal Service, USPS, and ZIP+4

Los Datos para México incluyen Datos específicos del Instituto Nacional de Estadística y Geografía.

9.2 Términos de Usuario Final Exigidos por NAV2 (Shanghai) Co., Ltd

Los datos (“Datos”) se entregan solo para su uso personal, interno y no se permite su venta. Están protegidos por las leyes de derechos de autor y están sujetos a los siguientes términos y condiciones que usted acepta, por una parte, y NAV2 (Shanghai) Co., Ltd (“NAV2”) y sus emisores de licencias (incluidos sus propios emisores de licencia y proveedores) por la otra. 20xx. Todos los derechos reservados

Términos y condiciones

Uso permitido. Usted acepta usar estos Datos, junto con el software TeleNav exclusivamente para fines comerciales internos y personales condicionados por la licencia, no para el uso para propósitos de oficina de servicios, tiempo compartido ni otros fines similares. Usted acepta, en concordancia pero sujeto a las restricciones descritas en los párrafos siguientes, no reproducir, copiar, modificar, descompilar, desensamblar, crear obras derivadas o aplicar ingeniería inversa en cualquier porción de estos Datos y no podrá transferir o distribuirla en ninguna forma, para ningún fin, salvo hasta el punto permitido por las leyes vigentes.

Restricciones. Salvo en los casos en los que TeleNav le haya otorgado una licencia específica para hacerlo y sin limitar el párrafo anterior, usted no podrá usar estos Datos (a) con ningún producto, sistema o aplicación instalada o de alguna manera conectada a o en comunicación con vehículos provistos de capacidades de navegación, de posicionamiento, de despacho, de guía de ruta en tiempo real, de administración de flota o de aplicaciones similares; o (b) con o en comunicación con cualquier dispositivo de posicionamiento o en cualquier dispositivo

electrónico o informático conectado de forma móvil o inalámbrica, lo que incluye, sin limitarse, a teléfonos celulares, computadoras portátiles y de mano, buscapersonas y asistentes personales digitales o dispositivos PDA.

Advertencia. Los Datos podrían contener información inexacta o incompleta debido al paso del tiempo, circunstancias cambiantes, las fuentes usadas y la naturaleza de la recopilación de datos geográficamente completos, cualquiera de los cuales pudiera derivar en resultados incorrectos.

Sin garantía. Estos datos se entregan “como están” y usted acepta utilizarlos, a su propio riesgo. TeleNav y sus emisores de licencia (y sus propios emisores de licencia y proveedores) no establecen ningún aseguramiento, representación ni garantía de ningún tipo, expresas ni implícitas, que surjan en virtud de leyes ni por ningún otro motivo, incluyendo, sin limitaciones, en lo que respecta al contenido, calidad, precisión, integridad, efectividad, confiabilidad, idoneidad para un fin en particular, utilidad, uso o resultados que se obtendrán de estos Datos, ni respecto a que los Datos o el servidor se mantendrán ininterrumpidos ni libres de errores.

Denegación de garantía: TELENV Y SUS EMISORES DE LICENCIA (INCLUIDOS SUS EMISORES DE LICENCIA Y PROVEEDORES) DENIEGAN CUALQUIER GARANTÍA, EXPRESA O IMPLÍCITA DE CALIDAD, RENDIMIENTO, COMERCIALIZACIÓN, AJUSTE PARA UN FIN EN PARTICULAR O NO CUMPLIMIENTO. Algunos estados, territorios y países no permiten ciertas exclusiones de garantía, por lo tanto hasta ese punto, la exclusión anterior podría no aplicarse.

Denegación de responsabilidad:

TELENAV Y SUS EMISORES DE LICENCIA (INCLUIDOS SUS PROPIOS EMISORES DE LICENCIA Y PROVEEDORES) NO SERÁN RESPONSABLES: CON RESPECTO A CUALQUIER QUEJA, DEMANDA O ACCIÓN, SIN IMPORTAR LA NATURALEZA DE LA QUEJA, DEMANDA O ACCIÓN QUE ALEGA CUALQUIER PÉRDIDA, LESIÓN O DAÑO, DIRECTO O INDIRECTO, PRODUCTO DEL USO O POSESIÓN DE ESTA INFORMACIÓN; O DE CUALQUIER PÉRDIDA DE GANANCIAS, INGRESOS, CONTRATOS O AHORROS, O CUALQUIER OTRO DAÑO DIRECTO, INDIRECTO, INCIDENTAL ESPECIAL O POR CONSECUENCIA QUE SURJA DEL USO O INCAPACIDAD DE USAR ESTA INFORMACIÓN, CUALQUIER DEFECTO EN LOS DATOS O EL INCUMPLIMIENTO DE ESTOS TÉRMINOS Y CONDICIONES, YA SEA EN UNA ACCIÓN EN CONTRATO O ACTO ILÍCITO BASADO EN UNA GARANTÍA, INCLUSO SI TELENAV O SUS EMISORES DE LICENCIA HAN SIDO ADVERTIDOS DE LA POSIBILIDAD DE DICHOS DAÑOS. Algunos estados, territorios y países no autorizan ciertas exclusiones de responsabilidad o limitación de daños, de modo que hasta ese punto lo anterior podría no aplicarse a usted.

Control de exportación. Usted no exportará desde ningún lugar ninguna porción de los Datos ni ningún producto directo de los mismos, salvo en cumplimiento con, y con todas las licencias y aprobaciones requeridas por las leyes, reglas y reglamentos de exportación pertinentes, incluidos entre otros, las leyes, reglas y regulaciones administradas por la Oficina de Control de Activos Extranjeros del Departamento de comercio de EE. UU. y la Oficina de Industria y Seguridad del Departamento de Comercio de EE. UU. En

la medida que alguna ley, regla o reglamento prohíba que HERE cumpla alguna de sus obligaciones aquí suscritas de entregar o distribuir los Datos, dicho incumplimiento será excusado y no constituirá una violación de este acuerdo.

Totalidad del acuerdo. Estos términos y condiciones constituyen la totalidad del acuerdo entre TeleNav (y sus emisores de licencia, incluidos sus propios emisores de licencia y proveedores) y usted, con relación al tema aquí expuesto, y sustituye a cualquiera y a todo acuerdo escrito u oral previamente existente entre nosotros con respecto a dicho tema.

Leyes vigentes. Los términos y condiciones anteriores se deben regir por las leyes del Estado de Illinois [insertar "Países Bajos" en lugares donde se usan datos de HERE Europa], sin dar efecto a (i) su conflicto de las disposiciones de las leyes, o (ii) la Convención de las Naciones Unidas para la venta internacional de mercaderías, que está explícitamente excluida. Usted acepta presentarse a la jurisdicción personal del Estado de Illinois [insertar "Países Bajos" en lugares donde se usa datos de HERE Europa] para cualquier o todos los litigios, quejas y acciones que surjan o se relacionen con los Datos que se le proporcionan en el presente.

Usuarios finales del gobierno. Si los Datos están siendo adquiridos por el gobierno de Estados Unidos o en su nombre, o por alguna otra entidad que busque o que aplique derechos similares a los que habitualmente son exigidos por el gobierno de Estados Unidos, dichos Datos constituirán un "commercial item" (artículo comercial) del modo que dicho término está definido en el documento 48 C.F.R. ("FAR") 2.101, que está siendo licenciado en conformidad con este Acuerdo de licencia de usuario final; todas

las copias de los datos entregadas o suministradas de alguna manera serán marcadas e incrustadas como apropiadas con el siguiente "Aviso de uso" y serán consideradas en conformidad con dicho aviso:

AVISO DE USO

NOMBRE DEL CONTRATISTA (FABRICANTE/PROVEEDOR): HERE

DIRECCIÓN DEL CONTRATISTA (FABRICANTE/PROVEEDOR): c/o Nokia, 425 West Randolph Street, Chicago, Illinois 60606

Estos Datos son un artículo comercial, tal como esto se define en FAR 2.101, y están sujetos a los términos de usuario de acuerdo a los cuales se proporcionaron dichos Datos.

© 1987 – 2014 HERE – Todos los derechos reservados.

Si el funcionario de contratación, agencia del gobierno federal o cualquier funcionario federal se niega a usar la leyenda proporcionada en el presente documento, el funcionario de contratación, agencia de gobierno federal o funcionario federal debe notificar a HERE antes de buscar derechos adicionales o alternativos respecto a los Datos.

I. Territorio de EE. UU. y Canadá

A. Datos de Estados Unidos. Los Términos de Usuario Final de cualquier aplicación que contiene Datos de Estados Unidos deberá contener los siguientes avisos:

"HERE tiene una licencia no exclusiva del servicio postal de Estados Unidos® para publicar y vender información acerca de ZIP+4®."

"United States Postal Service® 20XX. Los precios no son establecidos, controlados ni aprobados por United States Postal Service®. Las siguientes marcas comerciales o marcas registradas son propiedad de USPS: United States Postal Service, USPS, and ZIP+4."

B. Datos de Canadá. Las siguientes provisiones se aplican a los Datos de Canadá, lo que puede incluir datos de terceros proveedores ("Datos de Terceros"), lo cual incluye Her Majesty the Queen in Right of Canada ("Her Majesty"), Canada Post Corporation ("Canada Post") y Department of Natural Resources of Canada ("NRCan"):

1. Declinación de responsabilidades y limitaciones: El cliente acepta que el uso de Datos de Terceros está sujeto a las siguientes provisiones:

a. Declinación de responsabilidades: Los Datos de Terceros se proporcionan en licencia "tal como están". Los proveedores de estos Datos, lo que incluye a Her Majesty, Canada Post y NRCan, no proporcionan aseguramiento, representación o garantías de ningún tipo respecto a

estos datos, ya sea explícitos o implícitos, que surjan en virtud de leyes ni por ningún otro motivo, lo que incluye, pero no se limita, a efectividad, integridad, precisión o idoneidad para un fin en particular.

b. Limitación de responsabilidad: Los proveedores de Datos de Terceros, los que incluyen a Her Majesty, Canada Post y NRCan, no serán responsables: (i) con respecto a cualquier queja, demanda o acción, sin importar la naturaleza de la queja, demanda o acción que alega cualquier pérdida, lesión o daño, directo o indirecto, producto del uso o posesión de estos Datos; o (ii) de cualquier pérdida de ganancias, ingresos o contratos, o cualquier otro daño por consecuencia que surja de cualquier defecto en los Datos.

2. Aviso de copyright: En conexión a cada copia de la totalidad o cualquier porción de los Datos del Territorio de Canadá, el cliente adherirá de manera visible el siguiente aviso de copyright en al menos uno de los siguientes: (i) la etiqueta para los medios de almacenamiento de la copia; (ii) el paquete de la copia o (iii) otros materiales empacados con la copia, como manuales de usuario o acuerdos de usuario final: "Estos datos incluyen información tomada con permiso de las autoridades canadienses, incluido ` Her Majesty the Queen in Right of Canada, ` Queen's Printer for Ontario, ` Canada Post Corporation, GeoBase®, ` The Department of Natural Resources Canada. Todos los derechos reservados."

3. Términos de Usuario Final: El cliente, exceptuando en casos acordados por las partes, en conexión con la provisión de cualquier porción de los Datos del Territorio de Canadá para usuarios finales que estén autorizados por el acuerdo, deberá proporcionar a dichos usuarios finales, de manera razonablemente visible, los términos (establecidos con otros términos de usuario final que se deberán proporcionar en el acuerdo por el cliente, o como haya sido acordado por las partes), los cuales incluirán las siguientes cláusulas en nombre de los proveedores terceros, los que incluyen a Her Majesty, Canada Post y NRCan:

Los datos pueden incluir o reflejar datos de proveedores, lo que incluye a Her Majesty the Queen in the Right of Canada ("Her Majesty"), Canada Post Corporation ("Canada Post") y Department of Natural Resources Canada ("NRCan"). Tales datos se entregan bajo una licencia "tal como están". Los proveedores, lo que incluye a Her Majesty, Canada Post y NRCan, no proporcionan aseguramiento, representación o garantías de ningún tipo respecto a estos datos, ya sean explícitos o implícitos, que surjan en virtud de leyes ni por ningún otro motivo, lo que incluye pero no se limita a efectividad, integridad, precisión o idoneidad para un fin en particular. Los proveedores; lo que incluye a Her Majesty, Canada Post y NRCan; no será responsable con respecto a cualquier queja, demanda o acción, sin importar la naturaleza de la queja, demanda o acción que alega cualquier pérdida, lesión o daño, directo o indirecto, producto del uso o posesión de estos Datos. Los proveedores; lo que incluye a Her Majesty, Canada Post y NRCan; no

será responsable en ningún modo de cualquier pérdida de ganancias, ingresos o contratos, o cualquier otro daño por consecuencia que surja de cualquier defecto en los datos o los Datos.

El usuario final indemnizará y exculpará a los proveedores, lo que incluye a Her Majesty, Canada Post y NRCan y a sus oficiales, empleados y agentes de cualquier queja, reclamación o acción, sin importar la naturaleza de la queja, demanda o acción, que alega cualquier pérdida, costo, gasto, daño o lesión (incluyendo lesiones que provoquen la muerte) relacionado con el uso o posesión de los datos o los Datos.

4. Cláusulas adicionales: Los términos contenidos en esta sección se agregan a todos los de los derechos y obligaciones de las partes que aceptan el acuerdo. En la medida que cualquiera de las cláusulas de esta Sección sean incoherentes o contradigan cualquier otra cláusula del Acuerdo, las cláusulas de esta sección tienen primacía.

II. México. La siguiente provisión se aplica a los Datos de México, lo cual incluye ciertos datos del Instituto Nacional de Estadística y Geografía ("INEGI"):

A. Todas y cada una de las copias de los Datos y/o el empaque que contiene Datos de México debe contener el siguiente aviso: "Fuente: INEGI (Instituto Nacional de Estadística y Geografía)"

III. Territorio de América Latina

A. Avisos de Terceros. Todas y cada una de las copias de los Datos y/o el empaque descrito en adelante deberá incluir los Avisos de Terceros descritos a continuación y usados de la forma descrita correspondientes al Territorio (o a la porción del mismo) que se incluyen en esta copia:

Terri- torio	Aviso

Ecuador	"INSTITUTO GEOGRÁFICO MILITAR DEL ECUADOR AUTORIZACIÓN N° IGM-2011-01- PCO-01 DEL 25 DE ENERO DE 2011" "fuente: ` IGN 2009 - BD TOPO ®"

Guada- lupe, Guyana Fran- cesa y Martí- nica y México	"Fuente: INEGI (Instituto Nacional de Estadística y Geografía)"

IV. Territorios de Medio Oriente

A. Avisos de Terceros. Todas y cada una de las copias de los Datos y/o el empaque descrito en adelante deberá incluir los Avisos de Terceros descritos a continuación y usados de la forma descrita correspondientes al Territorio (o a la porción del mismo) que se incluyen en esta copia:

País Aviso

Jordania “` Royal Jordanian Geographic Centre”. El requisito del aviso precedente para Datos de Jordania es un término material del Acuerdo. Si el Cliente o cualquier tercero a quien se haya conferido una licencia permitida (donde los haya) no cumple este requisito, HERE tendrá el derecho de anular la licencia del cliente con respecto a los Datos de Jordania.

B. Datos de Jordania. El cliente y cualquier tercero a quien haya conferido una licencia permitida (donde los haya) están impedidos de otorgar licencias y/o distribuir de cualquier otra manera la base de datos de HERE de Jordania (“Datos de Jordania”) para su uso en Aplicaciones Empresariales para (i) entidades no jordanas para el uso de Datos de Jordania solamente en territorio jordano o (ii) clientes ubicados en Jordania. Adicionalmente, el Cliente, los terceros a quienes haya conferido una licencia permitida (donde los haya), y los Usuarios Finales están impedidos de usar los Datos de Jordania en Aplicaciones Empresariales si estos son (i) entidades no jordanas que usan los Datos de Jordania solamente en territorio jordano o (ii) clientes ubicados en Jordania. Para fines de lo anterior, se entenderá por “Aplicaciones Empresa-

riales” aplicaciones de geomarketing, aplicaciones GIS, aplicaciones de administración de activos comerciales móviles, aplicaciones de centros de llamadas, aplicaciones de telemática, aplicaciones de Internet para organizaciones públicas o para proporcionar servicios de codificación geográfica.

V. Territorio de Europa

A. Uso de códigos de tráfico específicos en Europa

1. Restricciones generales aplicables a los códigos de tráfico. El cliente reconoce y acepta que, en países específicos del Territorio de Europa, el Cliente deberá obtener derechos directamente de proveedores de código RDS-TMC terceros para recibir y usar los códigos de tráfico de los Datos y para entregar las transacciones a Usuarios Finales en cualquier modo derivado o basados en tales códigos de tráfico. En tales países, HERE entregará los Datos, incorporando códigos de tráfico al Cliente solo después de haber recibido la certificación de que el cliente obtuvo los derechos antes mencionados.

2. Muestra de leyendas de derechos de terceros para Bélgica. El cliente deberá proporcionar en cada transacción que use códigos de tráfico para Bélgica el siguiente aviso al Usuario Final: “Los códigos de tráfico de Bélgica son proporcionados por el Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap and the Ministère de l'Équipement et des Transports.”

Apéndices

B. Mapas en papel. Respecto a cualquier licencia otorgada por el Cliente asociada a la creación, venta o distribución de mapas en papel (esto es, un mapa impreso en un papel o un medio semejante al papel): (a) esta licencia, relacionada con los Datos del Territorio de Gran Bretaña, está condicionada por la celebración y cumplimiento del Cliente de un acuerdo escrito adicional, con Ordnance Survey ("OS") para crear y vender mapas en papel, el pago del cliente a OS de todas y cada una de las regalías aplicables por concepto de mapas en papel y el cumplimiento del Cliente de los requisitos de aviso de copyright de OS; (b) esta licencia para la venta o cualquier otra forma de distribución por cargos, relacionada con los Datos del Territorio de la República Checa, está condicionada por la obtención del Cliente de un permiso de Kartografie a.s.; (c) esta licencia para venta y distribución, relacionada con los Datos del Territorio de Suiza, está condicionada por la obtención de un permiso del Bundesamt für Landestopographie suizo; (d) el Cliente está impedido de usar datos del Territorio de Francia para crear mapas en papel con escala entre 1:5,000 y 1:250,000 y (e) el Cliente está impedido de usar los Datos para crear, vender o distribuir mapas en papel que sean idénticos o sustancialmente similares, en términos de contenido de datos y uso específico de color, símbolos y escala, a los mapas en papel publicados por las agencias nacionales europeas de cartografía, lo que incluye, sin limitación, a Landvermessungämter de Alemania, Topografische Dienst de los Países Bajos, Nationaal Geografisch Instituut de Bélgica, Bundesamt für Landestopografie de Suiza, Bundesamt für Eich-und Vermessungswesen de Austria y el National Land Survey de Suecia.

C. Aplicación de OS. Sin presentar limitación a la Sección IV(B) detallada antes, con respecto a los Datos del Territorio de Gran Bretaña, el Cliente reconoce y acepta que Ordnance Survey ("OS") puede iniciar acciones directas contra el Cliente para exigir la aplicación de cumplimiento del aviso de copyright de OS (ver la Sección IV(D) detallada adelante) y los requisitos de los mapas en papel (ver la Sección IV(B) detallada antes) que se describen en este Acuerdo.

D. Avisos de Terceros. Todas y cada una de las copias de los Datos y/o el empaque descrito en adelante deberá incluir los Avisos de Terceros descritos a continuación y usados de la forma descrita correspondientes al Territorio (o a la porción del mismo) que se incluyen en esta copia:

País o países	Aviso
Austria	"` Bundesamt für Eich- und Vermessungswesen"
Croacia Chipre, Estonia, Letonia, Lituania, Moldavia, Polonia, Eslovenia y/ o Ucrania	"` EuroGeographics"
Francia	"fuente: ` IGN 2009 – BD TOPO ®"
Alemania	"Die Grundlagendaten wurden mit Genehmigung der zuständigen Behörden entnommen"

Apéndices

Gran Bretaña	"Contiene datos de Ordnance Survey ` Copyright y derechos de base de datos de la Corona, 2010. Contiene datos de Royal Mail ` Copyright y derechos de base de datos de Royal Mail, 2010"
Grecia	"Copyright Geomatics Ltd."
Hungría	"Copyright ` 2003; Top-Map Ltd."
Italia	"La Banca Dati Italiana è stata prodotta usando quale riferimento anche cartografia numerica ed al tratto prodotta e fornita dalla Regione Toscana."
Noruega	"Copyright ` 2000; Norwegian Mapping Authority"
Portugal	"Fuente: IgeoE – Portugal"
España	"Información geográfica propiedad del CNIG"
Suecia	"Creado sobre la base de datos electrónicos ` National Land Survey Sweden."
Suiza	"Topografische Grundlage: ` Bundesamt für Landestopographie."

E. Distribución en países respectivos El cliente reconoce que HERE no ha recibido aprobación para distribuir datos de mapas dentro de los siguientes países: Albania, Bielorrusia., Kirguistán, Moldavia y Uzbekistán. HERE puede actualizar esta lista con el futuro. Los derechos de licencia otorgados al Cliente bajo esta TL con respecto a los Datos de estos países es contingente al

cumplimiento del Cliente de todas las leyes y regulaciones aplicables, lo cual incluye, sin limitación alguna, cualquier licencia o aprobación necesaria para distribuir la Aplicación en conjunto a tales Datos en sus respectivos países.

VI. Territorio de Australia

A. Avisos de Terceros. Todas y cada una de las copias de los Datos y/o el empaque descrito en adelante deberá incluir los Avisos de Terceros descritos a continuación y usados de la forma descrita correspondientes al Territorio (o a la porción del mismo) que se incluyen en esta copia:

Copyright. Creado sobre la base de los datos proporcionados con licencia de PSMA Australia Limited (www.pasma.com.au). Product incorporates data which is ` 20XX Telstra Corporation Limited, GM Holden Limited, Intelomatics Australia Pty Ltd and Continental Pty Ltd.

B. Avisos de Terceros para Australia. Adicionalmente a lo antes descrito, los Términos de Usuario Final para cualquier Aplicación que contenga códigos de tráfico RDS-TMC para Australia debe contener el siguiente aviso: "El producto incorpora datos que son ` 20XX Telstra Corporation Limited y otros receptores de sus licencias."

VII. Territorio de China

Solo para uso personal

Usted acepta usar estos Datos, junto con [insertar el nombre de la Aplicación Cliente] exclusivamente para fines personales no comerciales condicionados por la licencia, no para el uso para propósitos de oficina de servicios, tiempo compartido ni otros fines similares. En

concordancia con lo anteriormente expresado, pero sujeto a las restricciones establecidas en los párrafos siguientes, puede copiar estos Datos solo en cuanto sea necesario para su uso personal para (i) verlos y (ii) guardarlos, con el supuesto de que no retirará cualquier aviso de copyright que aparezca y que no se modificarán los datos en modo alguno. Usted acepta no reproducir una copia, modificar, recopilar, desarmar o revertir el diseño de cualquier parte de estos Datos, y no transferirlos o distribuirlos en ninguna forma, para ningún fin, salvo hasta el punto permitido por las leyes vigentes.

Restricciones

Salvo en los casos en los que NAV2 le haya otorgado una licencia específica para hacerlo y sin limitar el párrafo anterior, usted (a) no podrá usar estos Datos con ningún producto, sistema o aplicación instalada o de alguna manera conectada a o en comunicación con vehículos provistos de capacidades de navegación, de posicionamiento, de despacho, de guía de ruta en tiempo real, de administración de flota o de aplicaciones similares; o (b) con o en comunicación con cualquier dispositivo de posicionamiento o en cualquier dispositivo electrónico o informático conectado de forma móvil o inalámbrica, lo que incluye, sin limitarse, a teléfonos celulares, computadoras portátiles y de mano, buscapersonas y asistentes personales digitales o dispositivos PDA. Usted acepta suspender el uso de estos Datos si no cumple estos términos y condiciones.

Garantía limitada

NAV2 garantiza que (a) los Datos funcionarán sustancialmente, en concordancia con los materiales escritos adjuntos, por un período de noventa (90) días desde su fecha de recepción y que (b) cualquier servicio de soporte

proporcionado por NAV2 se comportará de forma sustancial como se describe en materiales escritos aplicables proporcionados a usted por NAV2 y que los ingenieros de soporte de NAV2 harán esfuerzos comercialmente razonables para solucionar cualquier problema que pueda ocurrir.

Soluciones para clientes

Toda la responsabilidad de NAV2 y sus proveedores y el único remedio que se proporcionará a usted, a discreción únicamente de NAV2, es ya sea (a) el reembolso del precio pagado, de haberlo o (b) la reparación o sustitución de los Datos que no cumplen con la garantía limitada de NAV2, que se regresarán a NAV2 con una copia de su recibo. Esta garantía limitada se anulará si el error en los Datos es resultado de accidente, abuso o aplicación inapropiada. Los Datos sustituidos contarán con garantía por el resto del período original de la garantía o treinta (30) días, la cantidad de tiempo que sea mayor. Ni estos remedios ni cualquier otro servicio de soporte de producto ofrecido por NAV2 está disponible sin un comprobante de compra de una fuente internacional autorizada.

Exclusividad de garantía:

CON EXCEPCIÓN DE LA GARANTÍA LIMITADA EXPRESADA ANTES Y DENTRO DEL ALCANCE DE LA LEGISLACIÓN VIGENTE, NAV2 Y SUS EMISORES DE LICENCIAS (LO QUE INCLUYE A LOS EMISORES DE LICENCIA DE ESTOS ÚLTIMOS Y SUS PROVEEDORES) DENIEGAN CUALQUIER GARANTÍA, YA SEA EXPLÍCITA O IMPLÍCITA, DE CALIDAD, RENDIMIENTO, COMERCIALIZACIÓN, IDONEIDAD PARA UN FIN EN

PARTICULAR, PROPIEDAD NI DE NO CONTRAVENCIÓN. Ciertas exclusiones de garantía pueden no ser permisibles de acuerdo a la ley aplicable, por lo tanto hasta este punto es posible que no se aplique la exclusión indicada antes.

Responsabilidad limitada:

NAV2 Y SUS EMISORES DE LICENCIA (INCLUIDOS SUS PROPIOS EMISORES DE LICENCIA Y PROVEEDORES), DENTRO DEL ALCANCE DE LA LEGISLACIÓN VIGENTE, NO SERÁN RESPONSABLES: CON RESPECTO A CUALQUIER QUEJA, DEMANDA O ACCIÓN, SIN IMPORTAR LA NATURALEZA DE LA QUEJA, DEMANDA O ACCIÓN QUE ALEGÁ CUALQUIER PÉRDIDA, LESIÓN O DAÑO, DIRECTO O INDIRECTO, PRODUCTO DEL USO O POSESIÓN DE ESTA INFORMACIÓN; O DE CUALQUIER PÉRDIDA DE GANANCIAS, INGRESOS, CONTRATOS O AHORROS, O CUALQUIER OTRO DAÑO DIRECTO, INDIRECTO, INCIDENTAL ESPECIAL O POR CONSECUENCIA QUE SURJA DEL USO O INCAPACIDAD DE USAR ESTA INFORMACIÓN, CUALQUIER DEFECTO EN LOS DATOS O EL INCUMPLIMIENTO DE ESTOS TÉRMINOS Y CONDICIONES, YA SEA EN UNA ACCIÓN EN CONTRATO O ACTO ILÍCITO BASADO EN UNA GARANTÍA, INCLUSO SI NAV2 O SUS EMISORES DE LICENCIA HAN SIDO ADVERTIDOS DE LA POSIBILIDAD DE DICHOS DAÑOS. BAJO NINGUNA CIRCUNSTANCIA LA RESPONSABILIDAD AQUÍ SUSCRITA DE NAV2 O DE SUS PROVEEDORES SUPERARÁ EL PRECIO PAGADO. Ciertas exclusiones de responsabilidad pueden no ser permisibles de acuerdo a la ley aplicable, por lo tanto hasta este punto es posible que no se aplique la exclusión indicada antes.

Control de exportación

Usted acepta no exportar a lugar alguno cualquier parte de los Datos que se le proporcionan o cualquier producto directo de los mismos, salvo aquellos que cumplan y que cuenten con todas las licencias y aprobaciones necesarias de acuerdo a las leyes, normas y regulaciones de exportación aplicables.

Protección de PI

Los Datos son propiedad de NAV2 o de sus proveedores y están protegidos por las leyes y tratado de copyright y propiedad intelectual aplicables. Los Datos se proporcionan solamente en función de una licencia de uso, no de compra.

Totalidad del acuerdo

Estos términos y condiciones constituyen la totalidad del acuerdo entre NAV2 (y sus emisores de licencia, incluidos sus propios emisores de licencia y proveedores) y usted, con relación al tema aquí expuesto, y sustituye a cualquiera y a todo acuerdo escrito u oral previamente existente entre nosotros con respecto a dicho tema.

Ley aplicable

Los términos y condiciones anteriores se deben regir por las leyes de la República Popular de China, sin otorgar efecto a (i) su conflicto de las disposiciones de las leyes, o (ii) la Convención de las Naciones Unidas para la venta internacional de mercaderías, que está explícitamente excluida. Cualquier disputa que surgiera a causa o en conexión a los Datos que se le proporcionan mediante el documento aquí suscrito se enviarán a la Comisión de Arbitraje Económica y Comercial Internacional de Shanghai para arbitraje.

Gracenote® Copyright

Datos relacionados con CD y música de Gracenote, Inc., copyright`

2000-2007 Gracenote. Gracenote Software, copyright ` 2000-2007 Gracenote. Este producto y servicio puede incluir una o más de las siguientes patentes de EE. UU. Patentes 5,987,525; 6,061,680; 6,154,773; 6,161,132; 6,230,192; 6,230,207; 6,240,459; 6,330,593 y otras patentes emitidas pendientes. Algunos servicios suministrados bajo licencia de Open Globe, Inc. para la Patente de EE. UU.: Patente 6,304,523.

Gracenote y CDDB son marcas registradas de Gracenote. El logo y el logotipo de Gracenote, y el logotipo "Powered by Gracenote™" son marcas registradas de Gracenote.

Acuerdo de licencia de usuario final de Gracenote® (EULA)

Este dispositivo incluye software de Gracenote, Inc. de 2000 Powell Street Emeryville, California 94608 ("Gracenote").

El software de Gracenote (el "Software de Gracenote") permite que este dispositivo realice identificación de disco y archivos de música y obtenga información relacionada con música, incluida información de nombre, artista, canción y título ("Datos de Gracenote") de los servidores en línea ("Servidores de Gracenote"), y ejecute otras funciones. Puede usar los Datos de Gracenote solo por medio de las funciones del Usuario final objetivo de este dispositivo. Este dispositivo puede incluir contenido perteneciente a los proveedores de Gracenote. Si es así, todas las restricciones establecidas en el presente con respecto a los Datos de Gracenote también se deberán aplicar a dicho contenido y los proveedores de dicho contenido estarán autorizados a recibir todos los beneficios y protecciones aquí establecidos, disponibles para Gracenote. Usted acepta que usará el contenido de Gracenote ("Contenido de Gracenote"), Datos de

Gracenote, Software de Gracenote y Servidores de Gracenote solamente para uso personal, no comercial. Usted acepta que no asignará, copiará, transferirá o transmitirá el Contenido de Gracenote, Software de Gracenote o Datos de Gracenote (excepto en una Etiqueta asociada con un archivo de música) a ningún tercero. USTED ACEPTA QUE NO USARÁ O EXPLOTARÁ EL CONTENIDO DE GRACENOTE, DATOS DE GRACENOTE, SOFTWARE DE GRACENOTE O SERVIDORES DE GRACENOTE, EXCEPTO COMO SE PERMITE EXPRESAMENTE EN EL PRESENTE DOCUMENTO.

Usted acepta que sus licencias no exclusivas para usar el Contenido de Gracenote, Datos de Gracenote, Software de Gracenote y Servidores de Gracenote finalizará si viola estas restricciones. Si su licencia finaliza, usted acepta cesar cualquier y todo uso del Contenido de Gracenote, Datos de Gracenote, Software de Gracenote y Servidores de Gracenote.

Gracenote, respectivamente, reserva todos los derechos en los Datos de Gracenote, Software de Gracenote y Servidores de Gracenote y Contenido de Gracenote, incluidos todos los derechos de propiedad. Bajo ninguna circunstancia Gracenote será responsable de efectuarle ningún pago por ninguna información que usted entregue, incluido material con derechos de autor o información de archivos de música. Usted acepta que Gracenote pueda imponer sus respectivos derechos, en forma colectiva o por separado, en este acuerdo ante usted, directamente en el nombre de cada compañía.

Gracenote usa un identificador único para rastrear consultas para fines estadísticos. El objetivo de un identificador numérico asignado al azar es permitir que Gracenote cuente las consultas sin saber nada sobre quién es usted. Para obtener más información, consulte la página web www.gracenote.com donde aparece la Política de privacidad de Gracenote.

SE LE OTORGA LICENCIA DEL SOFTWARE DE GRACENOTE, DE CADA ELEMENTO DE LOS DATOS DE GRACENOTE Y DEL CONTENIDO DE GRACENOTE "COMO ESTÁ". GRACENOTE TAMPOCO OTORGA NINGUNA REPRESENTACIÓN O GARANTÍA, EXPRESA O IMPLÍCITA, CON RESPECTO A LA PRECISIÓN DE CUALQUIERA DE LOS DATOS DE GRACENOTE DE LOS SERVIDORES DE GRACENOTE O DEL CONTENIDO DE GRACENOTE. GRACENOTE EN FORMA COLECTIVA Y POR SEPARADO SE RESERVA EL DERECHO DE ELIMINAR DATOS Y/O CONTENIDO DE LOS SERVIDORES RESPECTIVOS DE LAS COMPAÑÍAS O, EN CASO DE GRACENOTE, CAMBIAR LAS CATEGORÍAS DE DATOS POR CUALQUIER CAUSA QUE GRACENOTE ESTIME SUFICIENTE. NO SE OTORGA NINGUNA GARANTÍA DE QUE EL CONTENIDO DE GRACENOTE, SOFTWARE DE GRACENOTE O SERVIDORES DE GRACENOTE NO PRESENTEN ERRORES O QUE EL FUNCIONAMIENTO DEL SOFTWARE DE GRACENOTE O DE LOS SERVIDORES DE GRACENOTE SERÁ ININTERRUMPIDO. GRACENOTE NO ESTÁ OBLIGADO A PROPORCIONARLE NINGÚN TIPO DE DATO MEJORADO O ADICIONAL QUE GRACENOTE PUDIERA ELEGIR PROPORCIONAR EN EL FUTURO Y TIENE LA LIBERTAD PARA DESCONTINUAR LOS SERVICIOS EN LÍNEA EN CUALQUIER MOMENTO. GRACENOTE DENIEGA TODA GARANTÍA, EXPRESA O IMPLÍCITA, INCLUIDA, PERO SIN LIMITARSE A,

GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZACIÓN O IDONEIDAD PARA UN FIN EN PARTICULAR, TÍTULO Y NO INCUMPLIMIENTO. GRACENOTE TAMPOCO GARANTIZA LOS RESULTADOS QUE SE OBTENDRÁN POR EL USO DEL SOFTWARE DE GRACENOTE O CUALQUIER SERVIDOR DE GRACENOTE. EN NINGÚN CASO, GRACENOTE SERÁ RESPONSABLE DE DAÑOS POR CONSECUENCIA O INCIDENTALES O DE CUALQUIER PÉRDIDA DE UTILIDADES O PÉRDIDA DE INGRESOS POR CUALQUIER OTRO MOTIVO. ` Gracenote 2007.

Declaración de radiofrecuencia

FCC ID: ACJ-SYNCG3-L

IC: 216B-SYNCG3-L

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Normas de la FCC y con la norma RSS-210 de Industry Canada. La operación está sujeta a estas dos condiciones:

(1) este dispositivo no debiera causar interferencia dañina, y

(2) este dispositivo debe aceptar toda interferencia que reciba, incluso, interferencias que pudieran causar un funcionamiento no deseado.

Nota: *Los cambios o modificaciones que no estén expresamente aprobados por la parte responsable del cumplimiento podrían invalidar la autoridad del usuario para operar el equipo. El término "IC" antepuesto al número de certificación de radio, solo significa que se cumplen las especificaciones técnicas de Industry Canada.*

La antena usada para este transmisor no debe colocarse ni operarse junto con ninguna otra antena o equipo de transmisión.

Territorio de Taiwán

Nota: de acuerdo con el enfoque administrativo de motores con radiación de ondas de radio de baja potencia, se establece lo siguiente:

Artículo 12: Para que los modelos de motores emitan radiación de baja potencia, ni las empresas ni los usuarios deben alterar la frecuencia, aumentar la potencia o cambiar las características y funciones del diseño original sin autorización.

Artículo 14: El uso de motores de radiofrecuencia de baja potencia no debe afectar la seguridad de la aviación ni interferir con las telecomunicaciones legales. Si se detectara alguna interferencia, debe interrumpirse inmediatamente el uso del dispositivo y solo puede volver a usarse después de asegurarse de que ya no existe interferencia alguna. En cuanto a las telecomunicaciones legales e inalámbricas de la compañía de telefonía, el motor de radiofrecuencia de baja potencia debe ser capaz de tolerar los límites legales de interferencia de los equipos industriales, científicos, de telecomunicaciones y de ondas de radio.

SUNA TRAFFIC CHANNEL – TÉRMINOS Y CONDICIONES

Al activar, usar y/o acceder a SUNA Traffic Channel, SUNA Predictive u otro contenido o material proporcionado por Intelematics (en conjunto, **Productos y/o servicios SUNA**), debe aceptar algunos términos y condiciones. El siguiente es un breve resumen de los términos y condiciones que se aplican a usted. Para conocer todos los términos y condiciones relacionados con el uso de los Productos y/o servicios SUNA, consulte:

Sitio web

www.sunattraffic.com.au/termsandconditions/

1. Aceptación

Al usar los Productos y/o servicios SUNA, se considerará que ha aceptado y que está de acuerdo en respetar los términos y condiciones que se encuentran plenamente detallados en:

Sitio web

www.sunattraffic.com.au/termsandconditions/

2. Propiedad intelectual

Los Productos y/o servicios SUNA son para uso personal. No puede grabar, retransmitir el contenido ni usar el contenido en relación con cualquier otra información de tráfico o servicio o dispositivo de orientación de rutas sin la aprobación de Intelematics. No se le otorga ningún derecho de Propiedad intelectual (incluido el copyright) en los datos utilizados para ofrecer los Productos y/o servicios SUNA.

3. Uso adecuado

Los Productos y/o servicios SUNA están diseñados como ayuda para el monitoreo personal y la planificación de viajes, y no ofrecen información integral ni exacta en todas las ocasiones. En ocasiones, puede experimentar retardos adicionales debido al uso de los Productos y/o servicios SUNA. Usted reconoce que no se prevé ni es adecuado que use las aplicaciones cuando la hora de llegada o las instrucciones de manejo puedan afectar la seguridad del público o de usted mismo.

4. Uso de los Productos y servicios SUNA al manejar

Usted, y todos los demás conductores autorizados del vehículo donde se encuentran disponibles o instalados y activados los Productos y/o servicios SUNA, son en todo momento responsables de respetar las leyes y los códigos correspondientes al manejo seguro. En particular, acepta utilizar activamente los Productos y/o servicios SUNA solo cuando el vehículo se encuentre detenido y sea seguro hacerlo.

5. Continuidad del servicio y recepción de SUNA Traffic Channel

Utilizaremos los medios razonables para ofrecer SUNA Traffic Channel las 24 horas del día, los 365 días del año. Es posible que en ocasiones SUNA Traffic Channel no esté disponible por motivos técnicos o mantenimiento programado. Trataremos de realizar el mantenimiento en horarios de poca congestión. Nos reservamos el derecho a retirar los Productos y/o servicios SUNA en cualquier momento.

Además, no podemos asegurar la recepción ininterrumpida de la señal RDS-TMC de SUNA Traffic Channel en cualquier ubicación particular.

6. Limitación de responsabilidad

Intelematics (ni sus proveedores o el fabricante de su dispositivo (los **"Proveedores"**)) no será responsable, ni ante usted ni ante ningún tercero, por cualquier daño directo, indirecto, accidental, consecuente o que surja del uso o imposibilidad de uso de los Productos y/o servicios SUNA aunque Intelematics o un Proveedor haya sido advertido de la posibilidad de dichos daños. También reconoce que ni Intelematics ni los Proveedores garantizan ni brindan garantías relacionadas con la disponibilidad, precisión o integridad de los Productos y/o servicios SUNA, en la

medida en que sea legal hacerlo. Tanto Intelematics como los Proveedores se eximen de las garantías implícitas en cualquier legislación estatal o federal en relación con los productos y/o servicios SUNA.

7. Nota

La preparación de este manual se ha realizado con mucha dedicación. El desarrollo constante del producto puede significar que no toda la información esté actualizada. La información de este documento está sujeta a cambio sin previo aviso.

ALERTA



Manejar mientras está distraído puede tener como consecuencia la pérdida de control del vehículo, colisiones y lesiones. Le recomendamos enfáticamente que tenga extrema precaución cuando utilice cualquier dispositivo que pudiera distraerlo mientras maneja. Su principal responsabilidad es manejar el vehículo de forma segura. Recomendamos que no use ningún dispositivo portátil al manejar y lo instamos a usar sistemas operados por voz en toda oportunidad que sea posible. Asegúrese de estar al tanto de todas las leyes locales correspondientes que pudieran regir el uso de dispositivos electrónicos al manejar.

Apéndices

APROBACIONES

Logotipos de certificación RF para los sensores de monitoreo de presión de las llantas

Schrader AG2SZ4 Numero de Registro
CNC: H-13498

E207816

Argentina

TRA
REGISTERED NO:ER0130238/14
DEALER NO:DA0047074/10

E207817

Abu Dhabi, Dubái



E197509



E202555

Brasil

Herby, Schrader Electronics UK Ltd., declares that this TPMS is in compliance with the essential requirements and other provisions of directive 1999/5/EC. The declaration of conformity may be consulted at emcteam@schrader.co.uk

E207818

Unión Europea UE

Kingdom of Jordan Type approval for tyre pressure sensor.
Model: AG2SZ4
Manufacturer: Schrader Electronics
Type Approval Number: TRC/LPD/2014/56

E207819

Jordania

RAQP/33A/0514/S/(14-0847)

E207820

Malasia

Apéndices



1 0 2 4

E197811

Moldavia

AGREE PAR L'ANRT MAROC
Numéro d'agrément: MR9098
ANRT 2014
Date d'agrément: 14/03/2014

E207821

Marruecos



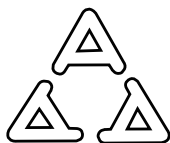
NTC

Type Approved

No:ESD-1408639C

E198001

Filipinas



1 0 1 1 1 4

E197844

Serbia

Complies with
IDA Standards
DA 00461

E207822

Singapur



TA-2014/064

Approved

E198002

Sudáfrica



CCAM14LP0460T0

E203899



CCAM14LP0090T3

E203679

Taiwán



Schrader Electronics цім стверджуе, що
обладнання Радіопередавач моделі AG2S24
системи контролю тиску в шині
автомобіла відповідає вимогам Технічного
регламенту радіобладнання і
телекомунікаційного кінцевого
(термінального) обладнання (Постанова КМУ
№ 679 від 24 червня 2009 р.) Декларація
відповідності знаходиться на сайті Schrader

Electronics та надається за запитом на електронну адресу doc.request@schrader.co.uk

E198009

Ucrania

Índice alfabético

4

4WD

Véase: Doble tracción.....211

A

A/C

Véase: Control de clima.....153

Abridor universal de cochera.....173

Sistema de control inalámbrico
HomeLink.....173

ABS

Véase: Frenos.....223

Acceso a la plataforma.....279

Escalón del lado de la caja.....279

Accesorios de retención de carga.....273

Tachones BoxLink™.....273

Accesorios

Véase: Recomendación de partes de repuesto
.....11

ACC

Véase: Uso del control de cruceo
adaptivo.....248

Acerca de este manual.....7

Acuerdo de Licencia del Usuario.....554

ACUERDO DE LICENCIA DEL USUARIO
FINAL (EULA) DEL SOFTWARE DEL
VEHÍCULO.....554

Advertencias e indicadores

audibles.....115

Advertencia de asistente para
estacionamiento trasero.....116

Advertencia de Beltminder.....115

Advertencia de faros encendidos.....116

Advertencia de freno de estacionamiento
aplicado.....116

Advertencia de llave en el encendido.....116

Advertencia de puerta entreabierta.....115

Advertencia de servicio AdvanceTrac.....116

Advertencia secundaria de bolsa de
aire.....115

Alerta de advertencia de sistema de acceso
sin llave.....116

Aire acondicionado

Véase: Control de clima.....153

Ajuste de altura de los cinturones de seguridad.....38

Ajuste de los faros

Véase: Ajuste de los faros principales.....358

Ajuste de los faros principales.....358

Ajuste de la alineación horizontal.....359

Ajuste de la alineación vertical.....358

Ajuste de los pedales.....89

Ajuste del volante de la dirección.....85

Columna de la dirección inclinable y
telescópica eléctrica.....85

Alarma

Véase: Alarma antirrobo.....81

Alarma antirrobo.....81

Deshabilitación de la alarma.....82

Habilitación de la alarma.....82

Protección completa.....82

Protección reducida.....82

Alerta del conductor.....256

Uso de la alarma del conductor.....256

Alerta tráfico cruzado.....266

Alertas falsas.....268

Encendido y apagado del sistema.....268

Errores del sistema.....268

Limitaciones del sistema.....268

Luces del sistema, mensajes y alertas

audibles.....267

Uso del sistema.....266

Almacenamiento del vehículo.....373

Batería.....374

Carrocería.....373

Frenos.....374

Información general.....373

Llantas.....374

Motor.....374

Otros puntos misceláneos.....374

Retiro del vehículo del almacenado.....374

Sistema de combustible.....374

Sistema de enfriamiento.....374

Apéndices.....554

Apertura y cierre del cofre.....340

Aplicaciones.....523

.....523

Aplicaciones y servicios SYNC™.....459

Aplicaciones móviles de SYNC.....459

Aprobaciones.....582

Logotipos de certificación RF para los
sensores de monitoreo de presión de las
llantas.....582

Índice alfabético

Arranque a control remoto.....	160	Asientos manuales.....	163
Ajustes automáticos.....	160	Ajuste de la reclinación.....	164
Arranque con puente del vehículo.....	323	Apoyo lumbar manual.....	164
Arranque con cables pasacorriente.....	324	Movimiento del asiento hacia atrás y hacia delante.....	163
Conexión de los cables puente.....	323	Asientos traseros.....	168
Preparación del vehículo.....	323	Despliegue del asiento hasta su posición normal.....	169
Retiro de los cables puente.....	324	Plegado hacia arriba del cojín del asiento trasero.....	168
Arranque de un motor de gasolina	183	Asistencia activa para estacionarse.....	236
Apagado automático del motor.....	185	Desactivación del sistema de asistencia activa de estacionamiento.....	239
Apagado del motor con el vehículo en movimiento.....	186	Diagnóstico de fallas del sistema.....	240
Apagar el motor cuando el vehículo está inmóvil.....	185	Dirección automática para el espacio de estacionamiento.....	238
El motor no arranca.....	184	Uso del sistema de asistencia activa de estacionamiento.....	237
Información importante acerca de la ventilación.....	186	Asistencia de arranque en pendientes.....	227
Protección contra los gases de escape.....	186	Activación y desactivación del sistema.....	228
Vehículos con llave de encendido.....	183	Uso del sistema de arranque asistido en pendientes.....	227
Vehículos provistos de arranque sin llave.....	183	Asistencia de estacionamiento trasera.....	236
Arranque sin llave.....	182	Indicador de distancia del obstáculo.....	236
Modos del encendido.....	182	Asistencias de reversa del remolque.....	284
Arranque y paro del motor.....	181	Configuración de Pro Trailer Backup Assist.....	285
Información general.....	181	Principio de funcionamiento.....	285
Asegurar y desasegurar.....	67	Pro Trailer Backup Assist™.....	284
Activación del acceso inteligente.....	67	Solución de problemas.....	289
Ahorrador de batería.....	70	Uso de Pro Trailer Backup Assist.....	288
Bloqueo y desbloqueo automáticos.....	69	Atenuador de iluminación del tablero de instrumentos.....	93
Control remoto.....	67	Auto-Start-Stop.....	188
Desbloqueo inteligente.....	68	Activación del sistema Auto StartStop.....	188
Desbloques inteligentes para llaves de acceso inteligente.....	69	Desactivación del sistema Auto StartStop.....	189
Entrada iluminada.....	69	Ayudas de conducción.....	256
Seguros eléctricos de las puertas.....	67	Ayudas de estacionamiento.....	235
Asientos.....	161	Funcionamiento.....	235
Asientos calentados.....	169		
Asientos traseros calentados.....	170		
Asientos con control de aire acondicionado y calefacción.....	170		
Asientos enfriados.....	171		
Asientos eléctricos.....	164		
Apoyo lumbar eléctrico.....	165		
Asientos delanteros de contorno múltiple con Active Motion.....	165		
Asientos elevados.....	26		
Tipos de asientos auxiliares.....	27		

Índice alfabético

B

Barrido de nieve.....	317
Barrido de nieve con su vehículo equipado con bolsas de aire.....	319
Instalación del barredor de nieve.....	318
Modo de barredor de nieve.....	319
Operación de la transmisión al barrer la nieve.....	320
Operación de vehículos provistos de barredores de nieve.....	319
Temperatura del aire exterior al barrer la nieve.....	320
Temperatura del motor al barrer la nieve.....	320
Batería	
Véase: Cambio de la batería de 12V	355
Bloqueo del volante de dirección - Vehículos con: Encendido con botón de contacto.....	182
Desbloqueo del volante.....	183
Bloqueo del volante de dirección - Vehículos sin: Encendido con botón de contacto.....	182
Bolsas de aire del conductor y del pasajero.....	45
Ajuste correcto de los asientos del conductor y del pasajero delantero.....	46
Los niños y las bolsas de aire.....	46
Bolsas de aire laterales.....	49
Borrado de toda la información de MyKeys	63

C

Cabeceras.....	161
Ajuste de las cabeceras.....	162
Cadenas para nieve	
Véase: Uso de cadenas para nieve.....	391
Caja de velocidades.....	203
Caja de velocidades	
Véase: Caja de velocidades.....	203
Calefacción	
Véase: Control de clima.....	153
Calentador del bloque del motor.....	186
Uso del calentador del monoblock del motor.....	187

Calidad del combustible - Combustible flexible (FF).....	192
Cambio entre E85 y gasolina.....	193
Cómo elegir el combustible adecuado - vehículos con Flex Fuel.....	192
Calidad del combustible -	
Gasolina.....	193
Selección del combustible correcto.....	193
Cámara de 360 grados.....	244
Cámara frontal.....	246
Cámara lateral.....	246
Vistas de la cámara.....	245
Cámara de vista trasera	241
Guías de la cámara.....	242
Indicador de distancia del obstáculo.....	243
Retraso de la cámara de reversa.....	244
Uso del sistema de cámara retrovisora.....	242
Zoom manual.....	244
Cámara retrovisora	
Véase: Cámara de vista trasera	241
Cambio de focos.....	359
Acceso a los faros de halógeno de luz alta y luz baja, y los bulbos indicadores de dirección.....	360
Condensación en los conjuntos de luces.....	360
Reemplazo de bulbos de los faros de freno, trasero, indicador direccional y de luz de reversa.....	362
Reemplazo del bulbo de la luz del portaplacas.....	363
Reemplazo del bulbo de luz marcadora lateral.....	362
Reemplazo de los focos de faro para niebla.....	362
Reemplazo de los bulbos de las luces del área de carga y de la tercera luz de freno.....	363
Reemplazo de los bulbos de las luces del indicador de luces direccionales del espejo exterior.....	364
Reemplazo de los bulbos de las luces LED, los faros y los bulbos de la luz superior de freno.....	363
Reemplazo de los bulbos de los focos de freno, trasero, direccionales y de luz de reversa.....	363

Índice alfabético

Reemplazo de los faros de halógeno de luz alta y luz baja, y los bulbos indicadores de dirección.....	361	Comprobación del aceite	
Reemplazo de los focos de los faros LED.....	362	Véase: Comprobación del aceite de motor.....	346
Reemplazo de los indicadores de dirección LED y los bulbos de luz marcadora lateral.....	362	Comprobación del aceite de motor.....	346
Cambio de fusibles.....	338	Cómo agregar aceite de motor.....	347
Fusibles.....	338	Comprobación de las hojas del limpiador.....	357
Cambio de la batería de 12V	355	Comprobación del estado del sistema MyKey	64
Sistema de control de la batería.....	356	Comprobación del fluido de la dirección hidráulica.....	354
Cambio de las hojas del limpiador.....	357	Comprobación del fluido del lavador.....	354
Cambio del filtro de aire del motor.....	366	Comprobación del refrigerante	
Cambio de una rueda de repuesto.....	399	Véase: Comprobación del refrigerante de motor.....	348
Información del conjunto de rueda y llanta de refacción distinta.....	399	Comprobación del refrigerante de motor.....	348
Procedimiento de cambio de llantas.....	400	Adición de refrigerante.....	349
Capacidades y especificaciones - 2.7L EcoBoost™.....	417	Administración de la temperatura del refrigerante de motor.....	352
Especificaciones.....	418	Cambio del refrigerante.....	351
Capacidades y especificaciones - 3.5L.....	421	Climas extremos.....	350
Especificaciones.....	422	Enfriamiento a prueba de fallas.....	351
Capacidades y especificaciones - 3.5L EcoBoost™.....	425	Refrigerante reciclado.....	350
Especificaciones.....	426	Comprobaciones esenciales de remolque.....	303
Capacidades y especificaciones - 5.0L.....	429	Al arrastrar remolques.....	310
Especificaciones.....	430	Antes de arrastrar remolques.....	310
Capacidades y especificaciones.....	409	Botadura o sacada del agua de botes y motos de agua (PWC).....	311
Características únicas de manejo.....	188	Cadenas de seguridad.....	305
Centro de mensajes		Conector de arrastre de remolque.....	304
Véase: Pantallas de información.....	117	Enganches.....	304
Cerradura de la compuerta trasera.....	72	Frenos del remolque.....	305
Cinturones de seguridad.....	32	Luces de remolque.....	310
Funcionamiento.....	32	Uso de la defensa con escalón.....	310
Claxon		Compuerta electrónica.....	72
Véase: Freno de estacionamiento.....	224	Con el botón de control exterior.....	73
Climatización.....	505	Con el control remoto.....	73
Código de la transmisión.....	416	Compuerta manual.....	72
Combustible y llenado.....	191	Compuerta trasera.....	72
Compartimientos para almacenaje.....	179	Conducción con remolque.....	283
		Posición de la carga.....	283
		Conducción económica.....	315
		Conducción por el agua.....	316

Índice alfabético

Configuración.....	524	Funcionamiento.....	247
Aplicaciones móviles.....	532	Tipo 1.....	87
Bluetooth.....	527	Tipo 2.....	87
Control de voz.....	537	Control de crucero	
Iluminación ambiental.....	536	Véase: Control de crucero.....	247
Información general.....	534	Véase: Uso del control de crucero.....	247
Modo valet.....	538	Control de descenso en	
Navegación.....	530	pendientes.....	233
Pantalla.....	537	Funcionamiento.....	233
Radio.....	530	Control de estabilidad.....	230
Reloj.....	526	Funcionamiento.....	230
Reproductor de medios.....	525	Control de iluminación.....	92
Sonido.....	524	Destello manual de los faros.....	92
Teléfono.....	527	Luces altas.....	92
Vehículo.....	536	Control de la pantalla de	
Wi-Fi.....	535	información.....	88
Consejos para conducir con frenos		Control de manejo.....	272
antibloqueo.....	223	Dirección seleccionable.....	272
Consejos para el control del clima		Control de tracción.....	229
interior.....	157	Funcionamiento.....	229
Calefacción rápida del interior.....	158	Control de voz.....	87
Configuración recomendada de la		Creación de MyKey.....	62
calefacción.....	158	Programación y modificación de los ajustes	
Configuración recomendada para el		configurables.....	63
enfriamiento.....	159	Cuidado de las llantas.....	378
Consejos generales.....	157	Glosario de terminología de llantas.....	379
Desempeñado de las ventanas laterales		Índice de desgaste.....	378
en clima frío.....	159	Información acerca del grado de	
Enfriamiento rápido del interior.....	158	uniformidad de la calidad de las	
Consola central.....	179	llantas.....	378
Consola del toldo.....	180	Información indicada en el flanco de la	
Consumo de combustible.....	198	llanta.....	380
Cálculo de la economía de		Temperatura A B C.....	379
combustible.....	199	Tracción AA A B C.....	379
Llenado del tanque de combustible.....	198	Cuidado del vehículo.....	367
Control automático de clima.....	155	Información general.....	367
Control automático de faros			
principales.....	94		
Activación del sistema.....	95		
Anulación manual del sistema.....	96		
Control de audio.....	86		
Buscar, siguiente o anterior.....	87		
Medios.....	86		
Control de bamboleo del			
remolque.....	295		
Control de clima.....	153		
Control de clima manual.....	153		
Control de crucero.....	87		

D

Descansabrazos del asiento	
delantero.....	172
Descansabrazos del asiento	
trasero.....	172
Detección de problemas de MyKey.....	65
Diagnóstico de fallas SYNC™ 3.....	538
Diagnóstico de fallas SYNC™.....	472

Índice alfabético

Diferencial de bloqueo electrónico.....	221
Activación del diferencial de bloqueo electrónico.....	221
Dirección	269
Dirección hidráulica eléctrica.....	269
Disposición de una bolsa de aire.....	53
Doble tracción.....	211
DRL	
Véase: Faros de operación diurna.....	94

E

Eje trasero.....	221
Emergencias en el camino.....	322
Encendido automático de faros principales.....	92
Faros activados por el limpiaparabrisas.....	93
Encerado.....	368
Entrada sin llave.....	70
TECLADO SECURICODE™ DE ACCESO SIN LLAVE.....	70
Entretenimiento.....	501
Aplicaciones.....	505
Audio Bluetooth o USB.....	503
CD.....	502
Fuentes.....	501
Puertos USB.....	504
Radio AM/FM.....	502
Reproductores de medios, formatos e información de metadatos compatibles.....	505
EPB	
Véase: Freno de estacionamiento electrónico.....	224
Equipo móvil de comunicaciones.....	13
Escalón de la compuerta trasera.....	74
Apertura del escalón.....	74
Cierre del escalón.....	75
Especificaciones del motor - 2.7L EcoBoost™.....	409
Enrutamiento de la banda impulsora.....	409
Especificaciones del motor - 3.5L EcoBoost™.....	410
Enrutamiento de la banda impulsora.....	410
Especificaciones del motor - 3.5L.....	409
Enrutamiento de la banda impulsora.....	410

Especificaciones del motor - 5.0L.....	411
Enrutamiento de la banda impulsora.....	411
Especificaciones técnicas	
Véase: Capacidades y especificaciones.....	409
Espejo retrovisor interior.....	105
Espejo de atenuación automática.....	105
Espejos retrovisores exteriores.....	101
Cámara de 360 grados.....	104
Espejo para puntos ciegos integrados.....	104
Espejos con memoria.....	103
Espejos indicadores de dirección.....	103
Espejos plegables eléctricos.....	102
Espejos retrovisores exteriores calentados.....	103
Espejos retrovisores exteriores eléctricos.....	101
Espejos retrovisores exteriores plegables.....	101
Espejos telescópicos.....	102
Espejos telescópicos PowerScope™ eléctricos (si están equipados).....	102
Faros.....	104
Función de atenuación automática.....	103
Luces de estribo.....	103
Luces de separación.....	103
Sistema de información de puntos ciegos.....	104
Espejos retrovisores	
Véase: Ventanas y espejos retrovisores.....	100
Véase: Ventanas y espejos retrovisores calentados.....	159
Etiqueta de certificación del vehículo.....	415
Extensión del cinturón.....	42
Extensor de la plataforma.....	75
Modo de compuerta trasera.....	76
Modo de mercancía.....	77

F

Faros de niebla delanteros.....	96
Faros de niebla delanteros	
Véase: Faros de niebla delanteros.....	96
Faros de operación diurna.....	94
Tipo 1: Convencional (no configurable).....	94

Índice alfabético

Tipo 2: Configurable.....	94
Faros.....	96
Luces de conexión de carga y remolque.....	97
Filtro de aire	
Véase: Cambio del filtro de aire del motor.....	366
Filtro de aire para la cabina	160
Filtro de combustible	355
Ford Protect.....	552
Ford Protect (EE. UU. solamente).....	552
PLAN DE SERVICIO EXTENDIDO (CANADÁ SOLAMENTE).....	553
Freno de estacionamiento electrónico.....	224
Activación del freno de estacionamiento eléctrico.....	225
Batería sin carga.....	227
Liberación del freno de estacionamiento eléctrico.....	226
Uso del freno de estacionamiento eléctrico en caso de emergencia.....	225
Freno de estacionamiento.....	224
Frenos.....	223
Información general.....	223
Funcionamiento sin combustible.....	194
Carga un recipiente de combustible portátil.....	195
Recargar combustible desde un recipiente portátil.....	195
Función de memoria.....	167
Almacenamiento de posiciones en memoria.....	167
Función de entrada y salida fácil.....	168
Vinculación de una posición preprogramada con su control remoto o la llave de acceso inteligente.....	168
Fusibles.....	328

G

Glosario de símbolos.....	7

H

Hojas del limpiador	
Véase: Comprobación de las hojas del limpiador.....	357

I

Iluminación.....	92
Iluminación interior.....	97
Luces interiores delanteras.....	98
Luces interiores traseras.....	99
Indicaciones de conducción con ABS	
Véase: Consejos para conducir con frenos antibloqueo.....	223
Indicaciones de conducción.....	315
Indicadores de luces direccionales.....	96
Indicadores.....	108
Indicador de combustible.....	110
Indicador de la presión del aceite del motor.....	110
Indicador de la temperatura del líquido de la transmisión.....	110
Indicador de temperatura del refrigerante de motor.....	110
Pantalla de información.....	111
Tipo 1 y 2.....	108
Tipo 3.....	109
Indicadores y luces de advertencia.....	111
Abróchese el cinturón de seguridad.....	113
Aceite del motor.....	113
Advertencia de llanta con baja presión.....	114
Arranque y paro automáticos.....	112
Bajo nivel del combustible.....	114
Batería.....	112
Bolsa de aire delantera.....	113
Control de la tracción y de la estabilidad.....	115
Control de la tracción y de la estabilidad apagado.....	115
Descenso en pendientes.....	114
Diferencial de bloqueo electrónico.....	113
Falla del tren motriz/Potencia reducida/Control del acelerador electrónico.....	114
Freno de estacionamiento eléctrico.....	113
Indicador de dirección.....	112
Indicadores de tracción en las cuatro ruedas.....	113
Luces altas.....	114
Luces de estacionamiento.....	114
Luces de niebla delanteras.....	114
Luz alta automática.....	112

Índice alfabético

Modo deportivo.....	115
Monitor de puntos ciegos.....	112
Piloto automático.....	112
Piloto automático adaptable.....	111
Puerta entreabierta.....	112
Revisar 4x4	112
Servicio al motor a la brevedad posible.....	114
Sistema de frenos.....	112
Sistema de frenos antibloqueo (ABS).....	111
Temperatura del líquido refrigerante del motor.....	113
Transmisión, remolque/arrastre.....	115
Información general sobre las frecuencias de radio.....	54
Acceso inteligente.....	54
Inmovilizador del motor Véase: Sistema pasivo antirrobo.....	78
Instalación de los sistemas de seguridad para niños.....	16
Asientos para niños.....	16
Combinación de cinturones de seguridad y anclajes inferiores LATCH para la sujeción de asientos de seguridad para niños.....	23
Conexión de la correa de sujeción del asiento delantero (Regular Cab).....	24
Conexión de la correa de sujeción del asiento trasero (Crew Cab y Super Cab).....	25
Uso de anclajes inferiores interiores de los asientos laterales (uso del asiento central).....	22
Uso de anclajes inferiores y correas para niños (LATCH).....	21
Uso de cinturones de cadera y hombro.....	16
Uso de cinturones de cadera y hombro (posición central delantera del asiento).....	19
Uso de correas de sujeción.....	23
Interruptor de arranque Véase: Interruptor de encendido.....	181
Interruptor de corte de combustible	322
Interruptor de encendido.....	181
Introducción.....	7

L

Lavado de automóviles Véase: Limpieza del exterior.....	367
Lavado Véase: Limpieza del exterior.....	367
Lavadores Véase: Limpiadores y lavadores.....	90
Lavaparabrisas.....	91
Límite de carga.....	274
Carga del vehículo: con y sin remolque.....	274
Limpiadores automáticos.....	90
Limpiadores y lavadores.....	90
Limpiaparabrisas.....	90
Limpiadores dependientes de la velocidad (si está equipado).....	90
Limpieza de asientos de piel.....	371
Con la edición King Ranch.....	371
Sin la edición King Ranch.....	371
Limpieza de las ruedas.....	372
Limpieza de las ventanas y las hojas de los limpiadores.....	369
Limpieza del exterior.....	367
Franjas o gráficas.....	368
Parte inferior de la carrocería.....	368
Parte inferior del cofre.....	368
Piezas cromadas exteriores.....	368
Piezas exteriores de plástico.....	368
Limpieza del interior.....	370
Limpieza del motor.....	369
Limpieza del panel de instrumentos y cristal del tablero.....	370
Llantas Véase: Ruedas y llantas.....	376
Llaves y controles remotos.....	54
Llenado	196
Advertencias del sistema.....	198
Luces intermitentes de emergencia.....	322
Luz ambiental.....	99
Luz de advertencia e indicación sonora del cinturón de seguridad	39
Condiciones de funcionamiento.....	39

Índice alfabético

M

Mantenimiento del sistema de seguridad para niños y el cinturón de seguridad.....	41
Mantenimiento.....	340
Información general.....	340
Mensajes de información.....	135
4WD.....	151
AdvanceTrac y control de tracción.....	136
Alarma y seguridad.....	137
Alerta al conductor.....	140
Arranque remoto.....	148
Asientos.....	149
Asistencia activa de estacionamiento.....	135
Ayuda de estacionamiento.....	145
Batería y sistema de carga.....	138
Bolsa de aire.....	137
Combustible.....	141
Control de cruce adaptable.....	136
Dirección hidráulica.....	147
Freno de estacionamiento.....	146
Fuera de carretera.....	145
Llaves y acceso inteligente.....	142
Mantenimiento.....	143
Motor.....	141
MyKey.....	144
Pro Trailer Backup Assist.....	147
Puertas y seguros.....	140
Remolque.....	150
Sistema de advertencia de colisiones.....	140
Sistema de arranque.....	149
Sistema de información de puntos ciegos y de alerta de tráfico cruzado.....	139
Sistema de mantenimiento en el carril.....	143
Sistema de monitoreo de presión de las llantas.....	150
Tren motriz.....	141
Vientos laterales.....	149
Modo correcto de sentarse.....	161
MyKey™.....	61
Funcionamiento.....	61

N

Navegación.....	515
Actualizaciones del mapa de navegación.....	522
cityseeker.....	522
Menú de navegación.....	519
Modo de destino.....	516
Modo de mapa.....	515
Puntos intermedios.....	521
Notas especiales.....	12
Garantía limitada de vehículo nuevo.....	12
Instrucciones especiales.....	12
Número de identificación del vehículo.....	414

P

Paneles de uso de energía.....	83
Pantalla de inicio.....	493
Pantallas de información.....	117
Información general.....	117
PATS	
Véase: Sistema pasivo antirrobo.....	78
Pedales	
Véase: Ajuste de los pedales.....	89
Pedales.....	89
Personal Safety System™.....	43
¿Cómo funciona el sistema de seguridad personal?.....	43
Pesos de remolque recomendados.....	295
Cálculo del peso máximo de remolque cargado que su vehículo puede arrastrar.....	303
Posicionamiento del sistema de seguridad para niños.....	29
Precauciones de seguridad.....	191
Productos de limpieza.....	367
Puertas y bloqueos.....	67
Puerto USB.....	438
Puntos de remolque.....	326

R

Rampas de la plataforma.....	280
Instalación del soporte de rampa.....	281

Índice alfabético

Plegado de la rampa de la plataforma.....	281
Uso de la rampa de la plataforma.....	280
Recomendación de partes de repuesto.....	11
Garantía de las piezas de repuesto.....	12
Mantenimiento programado y reparaciones mecánicas.....	11
Reparaciones de choques.....	11
Recordatorio del cinturón de seguridad.....	39
Sistema Belt-Minder™.....	39
Reemplazo de una llave extraviada o un transmisor remoto.....	60
Registro de datos del caso	
Véase: Retención de datos.....	9
Remolque del vehículo en cuatro ruedas.....	312
Remolque de emergencia.....	312
Remolque recreativo.....	312
Remolque.....	283
Reparación de daños menores en la pintura.....	372
Repuestos de Motorcraft - 2.7L EcoBoost™.....	411
Repuestos de Motorcraft - 3.5L EcoBoost™.....	413
Repuestos de Motorcraft - 3.5L.....	412
Repuestos de Motorcraft - 5.0L.....	413
Restablecimiento del indicador del cambio de aceite.....	348
Retención de datos.....	9
Grabación de datos de eventos.....	10
Grabación de datos de servicio.....	9
Retiro de la compuerta trasera.....	73
Revisión del compartimiento del motor - 2.7L EcoBoost™.....	342
2.7L EcoBoost.....	342
Revisión del compartimiento del motor - 3.5L EcoBoost™.....	344
Revisión del compartimiento del motor - 3.5L.....	343
Revisión del compartimiento del motor - 5.0L.....	345
Revisión del líquido de la caja de transferencia.....	353
Rodaje.....	315

Rodaje	
Véase: Rodaje.....	315
Ruedas y llantas.....	376
Especificaciones técnicas.....	407
Información general.....	376

S

Safety Canopy™.....	50
Seguridad de los niños.....	14
Información general.....	14
Seguridad.....	78
Seguro del cofre	
Véase: Apertura y cierre del cofre.....	340
Véase: Apertura y cierre del cofre.....	340
Seguros a prueba de niños.....	30
Lado derecho.....	31
Lado izquierdo.....	31
Seguros eléctricos de las puertas	
Véase: Asegurar y desasegurar.....	67
Sensores de choque e indicador de bolsas de aire.....	52
Sistema de advertencia de colisión.....	270
Principio de funcionamiento.....	270
Sistema de alerta posterior a un choque.....	325
Sistema de apertura de puertas de garaje	
Véase: Abridor universal de cochera.....	173
Sistema de audio.....	434
Información general.....	434
Sistema de control de emisiones.....	199
Diagnóstico a bordo (OBD-II).....	200
Disponibilidad para prueba de inspección y mantenimiento (I/M).....	201
Sistema de detección del pasajero delantero.....	47
Sistema de información del punto ciego.....	260
Encendido y apagado del sistema.....	265
Errores del sistema.....	265
Sistema de información de puntos ciegos con arrastre de remolque.....	263
Uso del sistema.....	261
Sistema de mantenimiento del carril.....	257
Activación y desactivación del sistema.....	257

Índice alfabético

Configuración del sistema.....	257	Teléfono.....	508
Pantalla del sistema.....	258	Asociación por primera vez de un teléfono celular.....	508
Solución de problemas.....	259	Conectividad con un teléfono inteligente.....	513
Sistema de monitoreo de presión de las llantas.....	392	Durante una llamada telefónica.....	512
Cambio de llantas con el sistema de monitoreo de presión de las llantas.....	393	Hacer llamadas.....	511
Detalles sobre el sistema de monitoreo de presión de las llantas.....	394	Mensajes de texto.....	513
Sistema de seguridad complementaria.....	44	Menú de teléfono.....	509
Funcionamiento.....	44	Recibir llamadas.....	512
Sistema pasivo antirrobo.....	78	Tomas auxiliares de corriente.....	177
SecuriLock™.....	78	Tomacorriente CA de 110 voltios y 400 vatios de capacidad.....	177
Sujeción de los cinturones de seguridad.....	33	Tomacorriente de 12 voltios CC.....	177
Abrochado de las lengüetas de ajuste.....	34	Ubicaciones.....	177
Cinturón de seguridad inflable.....	37	Tomas de energía auxiliares.....	177
Modos de bloqueo del cinturón de seguridad.....	35	Transmisión automática.....	203
Uso del cinturón de seguridad con lengüeta de ajuste (asiento delantero central).....	34	Cómo funciona la transmisión automática SelectShift™.....	205
Uso de los cinturones de seguridad durante el embarazo.....	35	Detalles sobre las posiciones de las marchas de la transmisión automática.....	203
SYNC™ 3.....	483	Interbloqueo de la palanca de cambios.....	207
Información general.....	483	Si el vehículo se atasca en lodo o nieve.....	210
SYNC™.....	439	Transmisor remoto.....	55
Información general.....	439	Activación de la alarma de emergencia.....	58
T		Encendido remoto.....	58
Tabla de especificaciones de fusibles.....	328	Función de memoria.....	57
Caja de distribución eléctrica.....	328	Llave de acceso inteligente.....	55
Panel de fusibles del compartimento de pasajeros.....	334	Localizador del automóvil.....	58
Tabla de especificaciones de los focos.....	364	Reemplazo de la batería.....	56
Tablero de instrumentos.....	108	Transmisores integrados a la llave.....	55
Tapetes del piso.....	316	Transporte de carga.....	273
Techo solar.....	106	Transporte del vehículo.....	325
Apertura y cierre del toldo corredizo.....	106	Tuercas de las ruedas	
Función de rebote.....	107	Véase: Cambio de una rueda de repuesto.....	399
Techo solar		Tuercas de seguridad	
Véase: Techo solar.....	106	Véase: Cambio de una rueda de repuesto.....	399
		U	
		Ubicación del embudo de llenado de combustible - Cabina regular.....	194

Índice alfabético

Ubicación del embudo de llenado de combustible - SuperCab/ SuperCrew.....	194
Unidad de audio - Vehículos con: AM/ FM.....	435
Uso de cadenas para nieve.....	391
Uso de la tracción en las cuatro ruedas	211
En qué se diferencia su vehículo de los demás.....	215
Luces indicadoras del sistema 4WD.....	211
Manejo fuera de la carretera con camiones, camionetas y vehículos utilitarios.....	215
Uso del sistema 4WD automático de 2 velocidades.....	213
Uso del sistema 4WD de cambio electrónico en movimiento rápido.....	212
Uso del control de cruceo adaptivo.....	248
Activación del sistema.....	249
Ajuste de la distancia.....	250
Ajuste de la velocidad.....	249
Al ir detrás de un vehículo.....	250
Apagado del sistema.....	253
Cambio al control de cruceo normal.....	255
Cancelación automática de velocidad baja.....	252
Cancelación del sistema.....	251
Desactivación del sistema.....	251
Modificación de la velocidad establecida.....	252
Problemas de detección.....	253
Reanudación de la velocidad establecida.....	252
Sensor bloqueado.....	254
Sistema no disponible.....	254
Uso de arrastre de remolque en zonas montañosas.....	252
Uso del control de cruceo.....	247
Apagado del control de cruceo.....	248
Encendido y Apagado del control de cruceo.....	247
Uso del control de descenso.....	233
Modos de descenso en pendientes.....	233
Uso del control de estabilidad.....	231
AdvanceTrac™ con Roll Stability Control™ (RSC™).....	231
Uso del control de tracción.....	229
Apagado del sistema.....	229
Mensajes y luces indicadoras del sistema.....	229
Uso de los paneles de uso de energía.....	83
Activación y desactivación.....	83
Cierre eléctrico automático.....	83
Despliegue eléctrico automático.....	83
Despliegue eléctrico manual.....	83
Rebote.....	84
Uso del reconocimiento de voz.....	441
Comandos de ajustes de voz.....	500
Comandos de voz de aplicaciones móviles.....	499
Comandos de voz de audio.....	495
Comandos de voz del sistema de control de clima.....	496
Comandos de voz del teléfono.....	496
Comandos de voz de navegación.....	498
Inicio de una sesión de voz.....	441
Interacción y retroalimentación del sistema.....	442
Uso de MyKey con un Sistema de Arranque Remoto.....	65
Uso de SYNC™ con el reproductor multimedia.....	463
Acceso a la Biblioteca de canciones de USB.....	468
Comandos de voz de medios.....	464
Comandos de voz para fuentes de audio.....	470
Conexión de un reproductor de medios digitales al puerto USB.....	463
Dispositivos y ajustes del sistema Bluetooth.....	470
Funciones del menú Medios.....	467
USB 2.....	470
Uso de SYNC™ con el teléfono.....	445
Acceso a las funciones del menú Teléfono.....	451
Acceso a los ajustes de teléfono.....	453
Comandos de voz del teléfono.....	447
Configuración del sistema.....	457
Dispositivos Bluetooth.....	455
Hacer llamadas.....	449
Mensajes de texto.....	452

Índice alfabético

Opciones de teléfono durante una llamada activa.....	449
Recibir llamadas.....	449
Sincronización de teléfonos subsiguientes.....	446
Sincronización de un teléfono por primera vez.....	445

V

Varilla indicadora de nivel de aceite del motor.....	346
Ventanas deslizantes.....	105
Ventana trasera eléctrica deslizante.....	105
Ventanas eléctricas.....	100
Ascenso/descenso de un solo toque.....	100
Bloqueo de las ventanas.....	101
Función de rebote.....	100
Retardo de accesorios.....	101
Ventanas y espejos retrovisores calentados.....	159
Espejos exteriores calentados.....	160
Medallón calentado.....	159
Ventanas y espejos retrovisores.....	100
Ventilación	
Véase: Control de clima.....	153
Verificación del fluido de frenos.....	354
Verificación del fluido de la transmisión automática.....	353
VIN	
Véase: Número de identificación del vehículo.....	414
Viseras.....	106
Espejo de la visera iluminado.....	106
Volante de la dirección.....	85